# V90 Cross Country 2023 (22w22) Brugermanual

Version 2025-11-19

**Ansvarsfraskrivelse**

På grund af vores softwarebaserede produkts dynamiske natur repræsenterer indholdet af denne PDF den mest opdaterede version af brugerhåndbogen på tidspunktet for trykning. Da vi løbende opdaterer og forbedrer produktet, omfatter indholdet muligvis ikke de mest opdaterede oplysninger ved en senere lejlighed. Derfor anbefaler vi meget at bruge den digitale håndbogsapp på bilens midterdisplay for de mest nøjagtige og opdaterede oplysninger. Du kan også få vist oplysninger i Volvo Cars-mobiltelefonappen.

Bemærk, at hvis du vælger at udskrive manualen, kan vi ikke garantere oplysningernes gyldighed på et senere tidspunkt, da der kan forekomme opdateringer efter udgivelsestidspunktet. For at sikre størst mulig sikkerhed og optimal produktanvendelse anbefaler vi meget at bruge den digitale brugerhåndbog, som kan vises nemt på bilens midterdisplay.

Denne printbare version er generisk og stemmer ikke overens med din bil. Hvis der er uoverensstemmelser mellem denne printbare manual og den manual, du kan se på bilens midterdisplay, går sidstnævnte forud.

## Indhold


1. Ejerinformation
   - 1.1 Ejeroplysninger
   - 1.2 Sådan læses instruktionsvejledningen
   - 1.3 Komplet instruktionsvejledning på midterdisplayet
   - 1.4 Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet
2. Din Volvo
   - 2.1 Volvos innovationsområder
     - 2.1.1 Miljøeffektivitet
     - 2.1.2 Forbindelse og underholdning
   - 2.2 Volvo ID
     - 2.2.1 Volvo ID
     - 2.2.2 Oprette et Volvo ID
     - 2.2.3 Problemer med at logge ind med Volvo ID
   - 2.3 Typegodkendelser og licenser
     - 2.3.1 Licensaftale for førerdisplay
     - 2.3.2 Typegodkendelse for HomeLink®
     - 2.3.3 Typegodkendende radioudstyrsdirektiv
     - 2.3.4 Certifikater for trådløs oplader
     - 2.3.5 Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet
     - 2.3.6 Godkendelse af vilkår og dataindsamling
     - 2.3.7 Oplysninger om stoffer på kandidatlisten (CL) ifølge REACH-forordningen, artikel 33, stk. 1
   - 2.4 Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil
   - 2.5 Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil
   - 2.6 Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag
   - 2.7 Førerdistraktion
   - 2.8 Kom i gang med Google-tjenester
   - 2.9 Udskiftning af marked ved import eller flytning
   - 2.10 Vise bilens stelnummer
   - 2.11 Indlæsning af data
   - 2.12 Installation af tilbehør
   - 2.13 Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr

3. Sikkerhed
3.1 Sikkerhedsseler
3.1.1 Sikkerhedsseler
3.1.2 Tage sikkerhedssele på og af
3.1.3 Selestrammere
3.1.4 Tilbagestille elektrisk selestrammer
3.1.5 Påmindelse om døre og sikkerhedssele
3.2 Airbags
3.2.1 Airbags
3.2.2 Airbag i førersiden
3.2.3 Passagerairbag
3.2.4 Aktivere og deaktivere passager-airbag
3.2.5 Gardinairbags
3.2.6 Ydre sideairbags
3.3 Børnesikkerhed
3.3.1 Befæstelsespunkter for barnesæde
3.3.1.1 Nedre befæstelsespunkter til barnestol
3.3.1.2 i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol
3.3.1.3 Øverste befæstelsespunkter til barnestol
3.3.2 Indbygget barnestol
3.3.2.1 Integreret barnestol
3.3.2.2 Slå sædehynden op i integreret barnestol
3.3.2.3 Slå sædehynden ned i integreret barnestol
3.3.3 Barnesædes placering
3.3.3.1 Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges
3.3.3.2 Placering af barnestol
3.3.3.3 Montering af barnestol
3.3.3.4 Tabel for placering af ISOFIX-barnestol
3.3.3.5 Tabel for placering af i-Size-barnestol
3.3.4 Aktivere og deaktivere børnesikring
3.3.5 Børnesikkerhed
3.3.6 Barnestol
3.3.7 Aktivere og deaktivere passager-airbag
3.4 Sikkerhedstilstand
3.4.1 Trafikulykke
3.4.2 Sikkerhedsfunkt
3.4.3 Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand
3.5 Sikkerhed
3.6 Pedestrian Protection System
3.7 Sikkerhed under graviditet
3.8 Whiplash Protection System
4. Displays og stemmestyring
4.1 Førerdisplay
4.1.1 Målere og indikatorer på førerdisplay
4.1.1.1 Brændstofmåler
4.1.1.2 Udetemperaturmåler
4.1.1.3 Gearskift-indikator
4.1.2 Kørecomputer
4.1.2.1 Kørecomputer
4.1.2.2 Nulstille triptælleren
4.1.3 Førerdisplay
4.1.4 Indstillinger for førerdisplay

4.1.5 Licensaftale for førerdisplay
4.1.6 Meddelelser på førerdisplay
4.2 Midterdisplay
4.2.1 Indstillinger
4.2.1.1 Nulstille brugerdata
4.2.1.2 Ændre systemenheder
4.2.1.3 Ændre systemsproget
4.2.1.4 Indstillinger for head-up-display
4.2.1.5 Indstillinger for oplåsning
4.2.1.6 Indstille hastighedsbegrænsning til Care Key
4.2.1.7 Indstilling for indikering ved låsning
4.2.1.8 Indstillinger for nøglefri oplåsning
4.2.2 Brugerprofiler
4.2.2.1 Brugerprofiler
4.2.2.2 Koble nøgle til brugerprofil
4.2.2.3 Håndtere brugerprofil
4.2.2.4 Profilindstillinger
4.2.2.5 Koble konto til brugerprofil
4.2.3 Oversigt over midterdisplayet
4.2.4 Håndtere midterdisplayet
4.2.5 Midterdisplayets visninger
4.2.6 Håndtere delvisninger på midterdisplayet
4.2.7 Symboler på midterdisplayets statuslinje
4.2.8 Flytte apps på midterdisplayet
4.2.9 Meddelelse på midterdisplayet
4.2.10 Tastatur på midterdisplay
4.2.11 Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet
4.2.12 Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet
4.2.13 Dato og klokkeslæt
4.2.14 Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet
4.3 Head-up-display
4.3.1 Head-up-display
4.3.2 Indstillinger for head-up-display
4.3.3 Rengøre head-up-display
4.3.4 Den anvendte lagrede position for sæde, sidespejle og head-up-display
4.3.5 Lagre position for sæde, sidespejle og head-up-display
4.4 Symboler og meddelelser
4.4.1 Meddelelser til BLIS
4.4.2 Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol
4.4.3 Symboler og meddelelser for Pilot Assist
4.4.4 Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance
4.4.5 Displayvisning for vognbaneassistance
4.4.6 Symboler og meddelelser for parkeringshjælp og parkeringshjælpkamera
4.4.7 Symboler på midterdisplayets statuslinje
4.4.8 Kontrol- og advarselssymboler
4.4.9 Symboler og meddelelser for parkeringklima
4.4.10 Symboler og meddelelser for AdBlue®
4.4.11 Overophedning af motor og drivsystem
4.4.12 Symboler og meddelelser for gearkasse
4.5 Stemmestyring
4.5.1 Stemmestyring med Google Assistent
4.5.2 Bruge stemmestyring

4.6 Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil
4.7 Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil

5. Belysning
5.1 Udvendig belysning
5.1.1 Aktive kurvelys
5.1.2 Automatisk fjernlys
5.1.3 Bruge blinklys
5.1.4 Bremselygte
5.1.5 Tågebaglys
5.1.6 Tågeforlygter/kurvelys
5.1.7 Nærlys
5.1.8 Bruge fjernlys
5.1.9 Anvend tryghedsbelysning
5.1.10 Tilpasse lyskeglen fra forlygterne
5.1.11 Nødbremselys
5.1.12 Positionslys
5.1.13 Velkomstbelysning
5.1.14 Advarselsblinklys
5.1.15 Kørelys
5.1.16 Kontrollér anhængerlygter
5.2 Indvendig belysning
5.2.1 Indvendig belysning
5.2.2 Justere belysning i kabinen
5.3 Justere lysfunktioner via midterdisplayet
5.4 Lyspanel

6. Ruder, glas og spejle
6.1 Bakspejle
6.1.1 HomeLink®
6.1.2 Sidespejle
6.1.3 Justere vinkling af sidespejle
6.1.4 Justere bakspejlenes nedblænding
6.1.5 Den anvendte lagrede position for sæde, sidespejle og head-up-display
6.1.6 Lagre position for sæde, sidespejle og head-up-display
6.1.7 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.1.8 Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.2 Forrude og bagrude
6.2.1 Beskadiget forrude
6.2.2 Viskerblade og sprinklervæske
6.2.3 Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler
6.2.4 Anvende regnsensoren
6.2.5 Brug af forrude- og forlygtesprinklere
6.2.6 Brug af forrudeviskere
6.2.7 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.2.8 Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.2.9 Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden
6.2.10 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude
6.3 Sideruder og panoramatag
6.3.1 Rudehejs
6.3.2 Betjene rudehejs
6.3.3 Panoramatag
6.3.4 Betjene panoramatag
6.3.5 Automatisk lukning af panoramatagets solgardin

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

6.3.6 Bruge solgardin
6.4 Ruder, glas og spejle
6.5 Klemmesikring for ruder og solgardiner
6.6 Genindstillingssekvens for klemmesikring
6.7 Aktivere og deaktivere maks. defroster
7. Sæder og rat
7.1 Forsæde
7.1.1 Klimaregulering for forsæde
7.1.1.1 Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde
7.1.1.2 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde
7.1.1.3 Regulere blæserniveau for forsæde
7.1.1.4 Regulere temperatur for forsæde
7.1.1.5 Synkroniser temperatur
7.1.1.6 Aktivere og deaktivere ventileret forsæde
7.1.2 Hukommelsesfunktion for forsæde
7.1.2.1 Den anvendte lagrede position for sæde, sidespejle og head-up-display
7.1.2.2 Lagre position for sæde, sidespejle og head-up-display
7.1.3 Forsæder
7.1.4 Elbetjent forsæde
7.1.5 Justere elbetjent forsæde
7.1.6 Justere passagersædet fra førersædet
7.1.7 Manuelt forsæde
7.1.8 Multifunktionelt forsæde funktionsoversigt
7.1.9 Indstillinger for massage i forsædet
7.1.10 Justere forsædets sidestøtte
7.1.11 Justere forsædehyndens længde
7.1.12 Justere lændestøtten på forsædet
7.2 Bagsæde
7.2.1 Klimaregulering for bagsæde
7.2.1.1 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde
7.2.2 Bagsæde
7.2.3 Justere nakkestøtte på bagsædet
7.2.4 Slå bagsædets ryglæn ned
7.2.5 Lem til lang last i bagsædet
7.3 Rat
7.3.1 Hastighedsafhængig ratmodstand
7.3.2 Betjeningsorganer og horn på rattet
7.3.3 Justere rattet
7.3.4 Aktivere og deaktivere elopvarmet rat
7.3.5 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat
8. Klima
8.1 Knapper til klimaanlæg
8.1.1 Klimaknapper for kabine
8.1.1.1 Aktivere automatisk klimaregulering
8.1.1.2 Regulere blæserniveau for forsæde
8.1.1.3 Aktivere og deaktivere aircondition
8.1.1.4 Aktivere og deaktivere luftrecirkulation
8.1.1.5 Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation
8.1.1.6 Regulere temperatur for forsæde
8.1.1.7 Synkroniser temperatur
8.1.1.8 Ændre luftfordeling
8.1.2 Klimaknapper for sæde og rat

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

8.1.2.1 Aktivere og deaktivere elopvarmet rat
8.1.2.2 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat
8.1.2.3 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde
8.1.2.4 Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde
8.1.2.5 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde
8.1.3 Klimaregulering for ruder og spejle
8.1.3.1 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle
8.1.3.2 Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle
8.1.3.3 Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden
8.1.3.4 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude
8.1.3.5 Aktivere og deaktivere maks. defroster
8.1.4 Klimaknapper
8.2 Luftfordeling
8.2.1 Aktivere og deaktivere luftrecirkulation
8.2.2 Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation
8.2.3 Aktivere og deaktivere maks. defroster
8.2.4 Luftfordeling
8.2.5 Ændre luftfordeling
8.2.6 Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld
8.3 Luftkvalitet
8.3.1 Luftkvalitet
8.3.2 Advanced Air Cleaner
8.3.3 CleanZone
8.3.4 Clean Zone Interior Package
8.3.5 Interior Air Quality System
8.3.6 Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor
8.3.7 Kabinefilter
8.3.8 Luftrensning
8.3.9 Starte og slukke for luftrensning
8.3.10 Air Quality app
8.4 Parkeringsklima
8.4.1 Forkonditionering
8.4.1.1 Forkonditionering
8.4.1.2 Starte og slukke for forkonditionering
8.4.1.3 Tidsindstilling for forkonditionering
8.4.1.4 Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering
8.4.1.5 Fjerne tidsindstilling for forkonditionering
8.4.1.6 Tilføje og redigere tidsindstilling for forkonditionering
8.4.2 Forrengøring
8.4.2.1 Luftrensning
8.4.2.2 Starte og slukke for luftrensning
8.4.3 Parkeringsklima
8.4.4 Symboler og meddelelser for parkeringklima
8.4.5 Klimakomfort ved parkering
8.4.6 Starte og afslutte klimakomfort ved parkering
8.5 Varmer
8.5.1 Varmer
8.5.2 Parkeringsvarmer
8.5.3 Ekstravarmer
8.5.4 Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer
8.6 Klima
8.7 Service på klimaanlæg

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

8.8 Aktivere og deaktivere ventileret forsæde
8.9 Klimasensorer
8.10 Klimazoner
8.11 Følt temperatur

9. Nøgle, lås og alarm
9.1 Nøgle
9.1.1 Brugerprofiler
9.1.1.1 Brugerprofiler
9.1.1.2 Koble nøgle til brugerprofil
9.1.1.3 Håndtere brugerprofil
9.1.1.4 Profilindstillinger
9.1.1.5 Koble konto til brugerprofil
9.1.2 Elektronisk startspærre
9.1.3 Nøgler
9.1.4 Bestille flere fjernbetjeninger
9.1.5 Udskiftning af batteri i nøgle
9.1.6 Låse og låse op med nøglens knapper
9.1.7 Care Key – hastighedsbegrænset nøgle
9.1.8 Indstille hastighedsbegrænsning til Care Key
9.1.9 Låse bagklappen op med nøgleknap
9.1.10 Aftageligt nøgleblad
9.1.11 Låse og låse op med aftageligt nøgleblad
9.1.12 Nøglens rækkevidde
9.1.13 Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet
9.1.14 Antenneplaceringer for start- og låsesystemet
9.1.15 Tændingspositioner
9.1.16 Vælge tændingsposition
9.2 Låsning og oplåsning
9.2.1 Nøglefri låsning og oplåsning
9.2.1.1 Håndter bagklap med fodbevægelse
9.2.1.2 Antenneplaceringer for start- og låsesystemet
9.2.1.3 Nøglefri låsning og oplåsning med berøringsfølsomme flader
9.2.1.4 Låse og låse op nøglefrit
9.2.1.5 Indstillinger for nøglefri oplåsning
9.2.1.6 Lukke og låse bagklappen med knap
9.2.1.7 Låse bagklap op nøglefrit
9.2.2 Nøgler
9.2.3 Låse og låse op med nøglens knapper
9.2.4 Indstillinger for oplåsning
9.2.5 Låse bagklappen op med nøgleknap
9.2.6 Låse og låse op med aftageligt nøgleblad
9.2.7 Automatisk låsning ved kørsel
9.2.8 Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap
9.2.9 Låse og oplåse bilen indefra
9.2.10 Låse op bagklappen indefra
9.2.11 Låsning og oplåsning
9.2.12 Aktivere og deaktivere børnesikring
9.2.13 Indikering ved låsning
9.2.14 Indstilling for indikering ved låsning
9.3 Alarm
9.3.1 Alarm
9.3.2 Aktivere og deaktivere alarm

9.3.3 Reduceret alarmniveau

10. Førerstøtte
    10.1 Fartpilotfunktioner
        10.1.1 Fartpilot
            10.1.1.1 Fartpilot
            10.1.1.2 Standby for fartpilot
            10.1.1.3 Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner
        10.1.2 Pilot Assist
            10.1.2.1 Automatisk bremsning med fartpilotfunktioner
            10.1.2.2 Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner
            10.1.2.3 Målskift med fartpilotfunktioner
            10.1.2.4 Pilot Assist
            10.1.2.5 Displayvisning for Pilot Assist
            10.1.2.6 Symboler og meddelelser for Pilot Assist
            10.1.2.7 Standby for Pilot Assist
            10.1.2.8 Indstil tidsafstand til forankørende køretøj
            10.1.2.9 Forskel på Pilot Assist og vognbaneassistance
            10.1.2.10 Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko
        10.1.3 Overhalingsassistance
            10.1.3.1 Overhalingsassistance
            10.1.3.2 Anvende overhalingsassistance
        10.1.4 Fartpilotfunktioner
        10.1.5 Fartpilotfunktionernes ratknapper
        10.1.6 Vælg og aktivér fartpilotfunktioner
        10.1.7 Deaktivér fartpilotfunktioner
    10.2 Fartbegrænsningsfunktioner
        10.2.1 Fartbegrænser
            10.2.1.1 Fartbegrænser
        10.2.2 Automatisk fartbegrænser
            10.2.2.1 Automatisk fartbegrænser
    10.3 Afstandskontrol
        10.3.1 Afstandskontrol
        10.3.2 Begrænsninger for afstandskontrol
        10.3.3 Indstil tidsafstand til forankørende køretøj
        10.3.4 Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko
    10.4 Blind Spot Information
        10.4.1 BLIS
        10.4.2 Meddelelser til BLIS
        10.4.3 Begrænsninger for BLIS
    10.5 Cross Traffic Alert
        10.5.1 Advarsel og autobremse ved bakning
        10.5.2 Aktivering og deaktivering af advarsel og automatisk bremsning ved bakning
    10.6 Rear Collision Warning
        10.6.1 Rear Collision Warning
        10.6.2 Begrænsninger for Rear Collision Warning
    10.7 Connected Safety
        10.7.1 Connected Safety
        10.7.2 Aktivere og deaktivere Connected Safety
        10.7.3 Begrænsninger for Connected Safety
    10.8 Assistance ved kollisionsrisiko
        10.8.1 Assistance ved kollisionsrisiko
        10.8.2 Registrering af forhindringer med assistance ved kollisionsrisiko

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

10.8.3 Mulighed for at reducere hastighed med assistance ved kollisionsrisiko
10.8.4 Symboler og meddelelser for assistance ved kollisionsrisiko
10.8.5 Begrænsninger for assistance ved kollisionsrisiko
10.8.6 Assistance ved kollisionsrisiko - styrehjælp ved undvigemanøvrer
10.8.7 Assistance ved kollisionsrisiko i krydsende trafik
10.8.8 Assistance ved kollisionsrisiko i modgående trafik
10.8.9 Assistance ved kollisionsrisiko med biler i blinde vinkler
10.8.10 Assistance ved risiko for at køre af vejen
10.9 Driver Alert Control
10.9.1 Driver Alert
10.9.2 Begrænsninger for Driver Alert
10.10 Vognbaneassistance
10.10.1 Vognbaneassistance
10.10.2 Aktivere og deaktivere vognbaneassistent
10.10.3 Forskel på Pilot Assist og vognbaneassistance
10.10.4 Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance
10.10.5 Displayvisning for vognbaneassistance
10.10.6 Begrænsninger for vognbaneassistance
10.11 Elektronisk stabilitetskontrol
10.11.1 Elektronisk stabilitetskontrol
10.11.2 Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol
10.12 Trafikskilt-information
10.12.1 Trafikskilt-information
10.12.2 Begrænsninger for trafikskiltinformation
10.12.3 Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation
10.12.4 Aktivering og deaktivering af advarsler fra trafikskiltoplysninger
10.12.5 Displayvisning for trafikskiltinformation
10.13 Parkeringsfunktioner
10.13.1 Parkeringshjælp
10.13.1.1 Parkeringshjælp
10.13.1.2 Parkeringshjælp fremad, bagud og langs siderne
10.13.1.3 Aktivere og deaktivere parkeringshjælp
10.13.1.4 Begrænsninger for parkeringshjælp
10.13.1.5 Symboler og meddelelser for parkeringshjælp og parkeringshjælpkamera
10.13.2 Parkeringskamera
10.13.2.1 Parkeringskamera
10.13.2.2 Aktivere parkeringshjælpkamera
10.13.2.3 Symboler og meddelelser for parkeringshjælp og parkeringshjælpkamera
10.13.2.4 Hjælpelinjer for parkeringshjælpkamera
10.13.2.5 Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde
10.13.2.6 Sensorfelt for parkeringshjælp
10.14 Kamera- og radarenhed
10.14.1 Anbefalet vedligeholdelse for kamera-, sensor- og radarenheder
10.14.2 Symboler og meddelelser for kamera- og radarenheder
10.14.3 Begrænsninger for kamera- og radarenheder
10.14.4 Kameraenhed
10.14.5 Radarenheder
10.14.6 Typegodkendelse for radarenheden
10.15 Førerstøttesystemer
10.16 Advarsler fra forskellige førerstøttefunktioner
10.17 Hastighedsafhængig ratmodstand
10.18 Klar til at køre-notifikation

10.19 Automatisk opbremsning efter en kollision

11. Start og kørsel
11.1 Start og slukning af bilen
11.1.1 Elektronisk startspærre
11.1.2 Start af bil
11.1.3 Bruge starthjælp med andet batteri
11.1.4 Sluk bilen
11.1.5 Tændingspositioner
11.1.6 Vælge tændingsposition
11.2 Alkolås
11.2.1 Alkolås
11.3 Gearkasse
11.3.1 Kickdown-funktion
11.3.2 Launch-funktion
11.3.3 Gearkasse
11.3.4 Gearpositioner
11.3.5 Skifte med automatisk gearkasse
11.3.6 Symboler og meddelelser for gearkasse
11.3.7 Firehjulstræk
11.3.8 Gearvælgerspærring
11.3.9 Gearskift-indikator
11.4 Bremser
11.4.1 Driftsbremse
11.4.1.1 Bremseforstærkning
11.4.1.2 Bremse på saltede veje
11.4.1.3 Bremse på våde veje
11.4.1.4 Driftsbremsen
11.4.1.5 Vedligeholdelses af bremsesystemet
11.4.2 Parkeringsbremse
11.4.2.1 Parkeringsbremse
11.4.2.2 Aktivere og deaktivere parkeringsbremse
11.4.2.3 Parkere på skråninger
11.4.2.4 Ved fejl i parkeringsbremsen
11.4.3 Specifikationer for bremsevæske
11.4.4 Bremsefunktioner
11.4.5 Automatisk bremsning når bilen holder stille
11.4.6 Aktivere og deaktivere automatisk bremsning under stilstand
11.4.7 Automatisk opbremsning efter en kollision
11.4.8 Regenererende bremsning
11.5 Køretilstande
11.5.1 Regenererende bremsning
11.5.2 Køretilstande
11.5.3 Ændre køretilstand
11.5.4 Off road-tilstand
11.5.5 Launch-funktion
11.5.6 Firehjulstræk
11.6 Start/stop-funktion
11.6.1 Start/Stop-funktion
11.6.2 Aktivere og deaktivere start/stop-funktion
11.7 Gode råd om kørsel
11.7.1 Bugsering
11.7.2 Bremse på saltede veje

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

11.7.3 Bremse på våde veje
11.7.4 Parkere på skråninger
11.7.5 Brændstofpartikelfilter
11.7.6 Benzinstation
11.7.7 Tom tank og dieselmotor
11.7.8 Dieselpartikelfilter
11.7.9 Forberedelser til en lang tur
11.7.10 Overbelastning af startbatteriet
11.7.11 Kørsel i vand
11.7.12 Vinterkørsel
11.7.13 Overophedning af motor og drivsystem
11.8 Anhængertræk og anhænger
11.8.1 Trækvægt og kugletryk
11.8.2 Trækkrog
11.8.3 Specifikationer for trækkrog
11.8.4 Cykelholder monteret på anhængertræk
11.8.5 Optrækkeligt anhængertræk
11.8.6 Kørsel med anhænger
11.8.7 Anhængerstabilisator
11.8.8 Kontrollér anhængerlygter
11.9 Brændstof
11.9.1 Brændstofmåler
11.9.2 Håndtering af brændstof
11.9.3 Benzin
11.9.4 Tom tank og dieselmotor
11.9.5 Diesel
11.10 Brændstofpåfyldning
11.10.1 Håndtering af brændstof
11.10.2 Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip
11.10.3 Håndtering af AdBlue®®
11.10.4 Kontrollere og påfylde AdBlue®®
11.10.5 Benzinstation
11.10.6 Brændstoftank - kapacitet
11.10.7 Fylde brændstof på
11.10.8 Åbning og lukning af tankdækselklappen
11.11 Udstødningsrensning
11.11.1 AdBlue
11.11.1.1 Håndtering af AdBlue®®
11.11.1.2 Kontrollere og påfylde AdBlue®®
11.11.1.3 Symboler og meddelelser for AdBlue®
11.11.2 Udstødningsrensning med AdBlue®
11.11.3 Brændstofpartikelfilter
11.11.4 Dieselpartikelfilter
11.12 HomeLink
11.12.1 HomeLink®
11.12.2 Anvende HomeLink®
11.12.3 Programmere HomeLink®
11.12.4 Typegodkendelse for HomeLink®
11.13 Bugsering og bjergning
11.13.1 Bugsering
11.13.2 Montere og afmontere bugserøjet
11.13.3 Bjergning

11.13.4 Sikkerhedsfunkt
11.13.5 Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand
11.14 Dæmpning
11.14.1 Niveauregulering og støddæmpning
11.15 Niveaustyring
11.15.1 Niveauregulering og støddæmpning
11.16 Driftsforstyrrelse
11.17 Trafikulykke
12. Lyd, medier og internet
12.1 Radio
12.1.1 Radio
12.1.2 Starte radio
12.1.3 RDS-radio
12.1.4 Indstille radiofavoritter
12.2 Medieafspiller
12.2.1 Bluetooth Media Player
12.3 Telefon
12.3.1 Telefontilslutning
12.3.1.1 Tilslutte en telefon til bilen
12.3.1.2 Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon
12.3.1.3 Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner
12.3.1.4 Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder
12.3.2 Apple CarPlay
12.3.2.1 Apple® CarPlay®
12.3.2.2 Anvende Apple® CarPlay®
12.3.2.3 Tips for brug af Apple® CarPlay®
12.3.3 Forbinde til internettet via Bluetooth
12.3.4 Telefon
12.3.5 Håndtere kontakter
12.3.6 Håndtere telefonopkald
12.3.7 Håndtere tekstmeddelelser
12.3.8 Trådløs telefonoplader
12.3.9 Bruge trådløs telefonoplader
12.3.10 Certifikater for trådløs oplader
12.4 Apps
12.4.1 Apps
12.4.2 Hente apps
12.4.3 Fjerne apps
12.4.4 Volvo ID
12.4.5 Oprette et Volvo ID
12.5 Internetforbindelse
12.5.1 Opkoblede tjenester
12.5.1.1 Connected Safety
12.5.1.2 Apps
12.5.1.3 Volvo ID
12.5.1.4 Oprette et Volvo ID
12.5.2 Forbinde til internettet via Bluetooth
12.5.3 Internetforbindelse
12.5.4 Problem med internetforbindelse
12.5.5 Forbinde til internettet via Wi-Fi
12.5.6 Markeder med internetdeling via bilmodem
12.6 Lyd og medier

12.7 Lagerplads på harddisken
12.8 Lydindstillinger
12.9 Afspille medier
12.10 Forbindelse og underholdning
12.11 Godkendelse af vilkår og dataindsamling

13. Volvo Assistance og Volvo Cars-appen
13.1 Volvo Assistance
13.1.1 Volvo Assistance
13.1.2 Akut hjælp med Volvo Assistance
13.1.3 Automatisk kollisionsalarm med Volvo Assistance
13.1.4 Prioriter mellem Volvo Assistance og alarmcentral
13.1.5 Sporing af en stjålet køretøj med Volvo Assistance
13.1.6 Volvo Assistance ved vejkanten
13.1.7 Kundeservice via Volvo Assistance
13.1.8 Reservebatteri til Volvo Assistance
13.1.9 Volvo Assistance i udlandet
13.2 Volvo Cars-appen
13.2.1 Komme i gang med Volvo Cars-appen
13.2.2 Enheder, der er kompatible med Volvo Cars-appen
13.2.3 Kontakt mellem Volvo Cars-appen og bilen
13.2.4 Volvo Cars-appen
13.2.5 Tilslut Volvo Cars-appen til bil
13.2.6 Bestil service med Volvo Cars-appen
13.2.7 Fjernstarte bil med Volvo Cars-appen
13.2.8 Låsefunktion i Volvo Cars-appen
13.2.9 Genveje til Volvo Cars-appen
13.2.10 Fjernstart af klimaanlæg med Volvo Cars-appen
13.2.11 Fjernstarte luftrensning med Volvo Cars-appen
13.2.12 Anvend Volvo Cars-appen med Apple Watch
13.2.13 Fjern forbindelse mellem Volvo Cars-appen og bil
13.2.14 Ejerskifte, når Volvo Cars-appen er sluttet til din bil

14. eCall
14.1 eCall
14.2 Akut hjælp med eCall
14.3 Automatisk kollisionsalarm med eCall
14.4 Vejhjælp

15. Navigation
15.1 Kortopdatering
15.1.1 Download af kort
15.2 Google Maps
15.3 Bruge Google Maps
15.4 Opdatere Google Maps
15.5 Indstillinger i Google Maps
15.6 Elbilsfunktioner med Google Maps
15.7 Google Maps på førerdisplayet
15.8 Destination i Google Maps
15.9 Forbundne funktioner med Google Maps
15.10 Lav rutebeskrivelse med Google Maps

16. Hjul og dæk
16.1 Skift af hjul
16.1.1 Skifte hjul

16.1.2 Donkraft
16.1.3 Hjulbolte
16.1.4 Reservehjul
16.1.5 Håndtere reservehjul
16.1.6 Snekæder
16.1.7 Vinterdæk
16.1.8 Punktering
16.1.9 Værktøjssæt
16.2 Dæk
16.2.1 Dimensionsbetegnelse for dæk
16.2.2 Godkendte dæktryk
16.2.3 Dækkenes omdrejningsretning
16.2.4 Slidindikatorer på dækkene
16.2.5 Dimensionsbetegnelse for fælge
16.2.6 Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk
16.3 Dæktryk
16.3.1 Dæktrykovervågning
16.3.1.1 System for overvågning af dæktryk
16.3.1.2 Se dæktrykstatus på midterdisplayet
16.3.1.3 Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk
16.3.1.4 Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning
16.3.1.5 Meddelelser for dæktryksovervågning
16.3.2 Kontrollere dæktryk
16.3.3 Justere dæktryk
16.3.4 Placering af klistermærke for dæktryk
16.4 Midlertidig dæklapning
16.4.1 Dæklapningssæt
16.4.2 Pump dækkene op med kompressoren fra dæklapningssættet
16.4.3 Brug af dæklapningssæt
16.5 Vinterkørsel
16.5.1 Snekæder
16.5.2 Vinterdæk
16.5.3 Forberedelser til en lang tur
16.5.4 Vinterkørsel
16.6 Dæk
16.7 Godkendte hjul- og dækdimensioner

17. Læsning, opbevaring og kabine
17.1 Lastning
17.1.1 Anbefalinger ved lastning
17.1.2 Indkøbsposekroge
17.1.3 Manøvrere bagageskjuler
17.1.4 Montere og fjerne bagageskjuler
17.1.5 Lastforankringsøjer
17.1.6 Montere og afmontere beskyttelsesgitter
17.1.7 Montere og fjerne beskyttelsesnet
17.1.8 Taglast og lastning på tagbagagebærer
17.1.9 Cykelholder monteret på anhængertræk
17.2 Bagagerum
17.2.1 Beskyttelsesnet, beskyttelsesgitter og bagageskjuler
17.2.1.1 Manøvrere bagageskjuler
17.2.1.2 Montere og fjerne bagageskjuler
17.2.1.3 Montere og afmontere beskyttelsesgitter

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

17.2.1.4 Montere og fjerne beskyttelsesnet
17.2.2 Bagagerumslys
17.2.3 Indkøbsposekroge
17.2.4 Førstehjælpskasse
17.2.5 Lastforankringsøjer
17.2.6 Advarselstrekant
17.2.7 Låse bagklappen op med nøgleknap
17.2.8 Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap
17.2.9 Håndter bagklap med fodbevægelse
17.2.10 Låse op bagklappen indefra
17.2.11 Låse bagklap op nøglefrit
17.2.12 Sikringer i bagagerum
17.3 Opbevaring og kabine
17.3.1 Kabinens interiør
17.3.2 Stikkontakt
17.3.3 Brug af stikkontakter
17.3.4 Bruge handskerum
17.3.5 Solskærm
17.3.6 Tunnelkonsol
17.3.7 USB-porte
17.3.8 Opladning af enheder via USB-porte
17.3.9 Sikringer under handskerum
17.4 Lem til lang last i bagsædet
18. Vedligeholdelse og service
18.1 Bilpleje
18.1.1 Indvendig rengøring
18.1.1.1 Rengøre midterdisplay
18.1.1.2 Rengøre førerdisplay
18.1.1.3 Rengøre head-up-display
18.1.1.4 Rengøre læderrat
18.1.1.5 Rengøre sikkerhedsselerne
18.1.1.6 Rengøring indvendigt
18.1.1.7 Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil
18.1.1.8 Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele
18.1.1.9 Rengøre læderindtræk
18.1.1.10 Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk
18.1.2 Udvendig rengøring
18.1.2.1 Rengøre udvendige lygter
18.1.2.2 Rengøre viskerblad
18.1.2.3 Bilens lak
18.1.2.4 Farvekoder
18.1.2.5 Udbedring af mindre lakskader
18.1.2.6 Rengøre udvendigt
18.1.2.7 Rustbeskyttelse
18.1.2.8 Automatisk bilvask
18.1.2.9 Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele
18.1.2.10 Rengøring af fælge
18.1.2.11 Vask i hånden
18.1.2.12 Højtryksvask
18.1.2.13 Polering og voksning
18.2 Viskerblade og sprinklervæske
18.2.1 Viskerblade og sprinklervæske

18.2.2 Sætte viskerbladene i serviceposition
18.2.3 Efterfyld sprinklervæske
18.2.4 Udskifte viskerblade bagrude
18.2.5 Udskifte blade i forrudeviskere
18.3 Udskiftning af pærer
18.3.1 Udskiftning af pærer
18.3.2 Kontrollér anhængerlygter
18.4 Motorrum
18.4.1 Efterfyld sprinklervæske
18.4.2 Specifikationer for bremsevæske
18.4.3 Åbne og lukke motorhjelm
18.4.4 Oversigt over motorrummet
18.4.5 Kølevæske
18.4.6 Fylde kølevæske på
18.4.7 Motorolie
18.4.8 Kontrollere og påfylde motorolie
18.4.9 Specifikationer for motorolie
18.4.10 Sikringer i motorrummet
18.5 Værktøj og tilbehør
18.5.1 Donkraft
18.5.2 Dæklapningssæt
18.5.3 Førstehjælpskasse
18.5.4 Advarselstrekant
18.5.5 Værktøjssæt
18.6 Sikringer
18.6.1 Sikringer og sikringsbokse
18.6.2 Udskiftning af sikring
18.6.3 Sikringer under handskerum
18.6.4 Sikringer i bagagerum
18.6.5 Sikringer i motorrummet
18.7 Batteri
18.7.1 Udskiftning af batteri i nøgle
18.7.2 Overbelastning af startbatteriet
18.7.3 Bruge starthjælp med andet batteri
18.7.4 Batterier og strømforsyning
18.7.5 Genindvinding af batterier
18.7.6 Symboler på batterier
18.7.7 Startbatteri
18.7.8 Støttebatteri
18.8 Service
18.8.1 Service på klimaanlæg
18.8.2 Service- og garantiinformation
18.8.3 Volvos serviceprogram
18.9 Anbefalet vedligeholdelse for kamera-, sensor- og radarenheder
18.10 Softwareopdateringer
18.11 Vedligeholdelses af bremsesystemet
18.12 Driftsforstyrrelse
18.13 Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi
18.14 Løfte bilen
19. Specifikationer
19.1 Mål og vægt
19.1.1 Trækvægt og kugletryk

19.1.2 Mål
19.1.3 Vægt
19.1.4 Specifikationer for trækkrog
19.2 Specifikationer for motor
19.2.1 Motorspecifikationer
19.2.2 Ugunstige kørselsforhold for motorolie
19.2.3 Specifikationer for motorolie
19.3 Specifikationer for væsker og smøremidler
19.3.1 Efterfyld sprinklervæske
19.3.2 Specifikationer for airconditionanlæg
19.3.3 Specifikationer for bremsevæske
19.3.4 Specifikationer for transmissionsolie
19.3.5 Beholderkapacitet til AdBlue®
19.3.6 Brændstoftank - kapacitet
19.3.7 Ugunstige kørselsforhold for motorolie
19.3.8 Specifikationer for motorolie
19.4 Specifikationer for hjul og dæk
19.4.1 Godkendte dæktryk
19.4.2 Godkendte hjul- og dækdimensioner
19.4.3 Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk
19.5 Typebetegnelser
19.6 Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 1. Ejerinformation

## 1.1. Ejeroplysninger

Ejeroplysninger er tilgængelige i flere forskellige produktformater, både digitalt og trykt. Instruktionsvejledningen findes på bilens midterdisplay og på Volvo Cars' supportside. Der findes også en digital Quick Guide, som kan åbnes fra instruktionsvejledningen på midterdisplayet. I handskerummet er der et supplement til instruktionsvejledningen, som indeholder en række praktiske oplysninger, der kan være gode at have tilgængelige, hvis det ikke er muligt eller passende at læse på bilens midterdisplay,f.eks. hvis du skal skifte hjul.

### Bilens midterdisplay

Åbn instruktionsvejledningen ved at trykke på ⊞ og derefter på 🕮. Her er der mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Oplysningerne er søgbare og er også inddelt i kategorier.

### Volvo Cars' supportside

På Volvo Cars' hjemme- og supportside er der yderligere information vedrørende din bil.

Gå ind på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] , og vælg dit land. Siden er tilgængelig for de fleste markeder.

På supportsiden er der kontaktoplysninger til kundesupport og den nærmeste Volvo-forhandler.

## Trykt information

I handskerummet er der et supplement til instruktionsvejledningen, som indeholder et sammendrag af vigtige og praktiske oplysninger.

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere oplysninger findes i trykt format i bilen.

> **Vigtigt**
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafiksikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.
>
> Hvis oplysningerne på midterdisplayet og øvrige kilder afviger fra hinanden, er det oplysningerne på midterdisplayet, der gælder.

> **Note**
>
> Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Skift ikke til et svært forståeligt sprog, da det kan gøre det svært at finde tilbage i strukturen i skærmen.

---

# 1.2. Sådan læses instruktionsvejledningen

Læs instruktionsvejledningen for at lære din nye bil at kende - allerede før den første køretur.

At læse instruktionsvejledningen er en måde at stifte bekendtskab med nye funktioner på, få råd om hvordan bilen skal håndteres i forskellige situationer, og lære at gøre brug af alle bilens finesser. Vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger, der gives i instruktionsvejledningen.

Der foregår et løbende udviklingsarbejde for at forbedre vores produkt. Ændringer kan medføre, at oplysninger, beskrivelser og illustrationer i instruktionsvejledningen adskiller sig fra udstyret i bilen. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer uden varsel.

© Volvo Car Corporation

## Ekstraudstyr/tilbehør

Ud over standardudstyret beskrives i instruktionsbogen også valgfrit udstyr (fabriksmonteret udstyr) og andet tilbehør (eftermonteret ekstraudstyr).

Alle på publiceringstidspunktet kendte typer af tilvalg/tilbehør er markeret med en asterisk: *.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Hensigten med instruktionsvejledningen er at forklare alle de funktioner, tilvalg og tilbehør, der er mulige i en Volvo. Den er ikke tænkt som en garanti for, at alle disse funktioner og tilvalg er inkluderet i hver bil. Bestemt terminologi kan adskille sig fra den terminologi, som anvendes inden for salg, markedsføring og reklameartikler.

Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

## Særlige tekster

**Advarsel**

ADVARSELS-tekster oplyser om risiko for personskade.

**Vigtigt**

VIGTIGT-tekster oplyser om risiko for materielle skader.

**Note**

OBS-tekster giver råd eller tip, der letter brugen af f.eks. finesser og funktioner.

## Mærkater

I bilen er der forskellige typer mærkater, som på en tydelig måde skal formidle vigtig information. Mærkaterne findes i bilen i følgende faldende grad af advarsel/information.

**Advarsel for personskade**

Sorte ISO-symboler på gult advarselsfelt, hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

**Risiko for skade på ejendom**

Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort eller blåt advarselsfelt og meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre skader på ejendom.

**Information**

Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt.

> **Note**
>
> De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Målet er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de sidder. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

## Billeder og videoklip

Billeder og videoklip, som anvendes ii instruktionsvejledningen, er af og til skematiske og har til formål at give et helhedsbillede eller et eksempel på en bestemt funktion. De kan afvige fra bilens udseende, alt efter udstyrsniveau og marked.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 1.3. Komplet instruktionsvejledning på midterdisplayet

Det trykte supplement indeholder kun et udvalg af oplysninger. De komplette og senest opdaterede oplysninger findes på bilens midterdisplay.

**Vigtigt**

For at læse vigtige sikkerhedsanvisninger og for at give dig en så god oplevelse som muligt anbefaler Volvo, at du læser ejeroplysningerne under de forskellige kategorier på midterdisplayet i sin helhed inden den første biltur.

**Vigtigt**

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafiksikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.

## Finde oplysninger på bilens midterdisplay

De komplette og aktuelle oplysninger for bilen findes altid på midterdisplayet. Åbn instruktionsvejledningen ved at trykke på ⊞ og derefter på 🕮.

Find oplysninger ved at:

- anvende søgefunktionen
- visuelt navigere ved hjælp af udvendige og indvendige billeder
- klikke ved hjælp af kategorier.

**Note**

Den digitale instruktionsvejledning er ikke tilgængelig under kørsel.

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at nogle ejeroplysninger ikke stemmer overens med nationale eller lokale love og bestemmelser. Skift ikke til at sprog, der er svært at forstå, da det kan være svært at finde tilbage i strukturen på skærmen.

### Trykte oplysninger og supportsite

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere ejeroplysninger findes i trykt format i bilen.

Der er muligt at bestille et tilhørende supplement. Kontakt en Volvo-forhandler for at afgive bestilling.

Instruktionsvejledningen er også tilgængelig på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

**Note**

Hvis oplysningerne på midterdisplayet og øvrige kilder afviger fra hinanden, er det oplysningerne på midterdisplayet, der gælder.

---

## 1.4. Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet

Den digitale instruktionsbog kan vises fra midterdisplayet.

Åbn instruktionsvejledningen ved at trykke på ⊞ og derefter på 🕮.

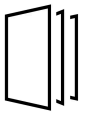
Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i instruktionsvejledningen.

### Indhold af instruktionsvejledningen

**Startside**

Tryk på symbolet for at komme tilbage til instruktionsvejledningens startside.

**Kategorier**



Artiklerne i instruktionsvejledningen er opdelt i hovedkategorier og underkategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere relevante kategorier for lettere at kunne findes.

**Visuel navigation**

Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om den respektive del af bilen.

1 Tryk på **Udvendigt** eller **Indvendigt**.

> Udvendige eller indvendige billeder vises med såkaldte hotspots markeret. Hotspottene fører til artikler om den respektive del af bilen. Stryg vandret hen over skærmen for at rulle gennem billederne.

2 Tryk på et hotspot.

> Titlen på en artikel om området vises.

3 Tryk på titlen for at åbne artiklen.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

#### Quick guide

Oplysninger, der hjælper med at komme i gang med mest almindeligt anvendte funktioner i bilen.

#### Video

Tryk på symbolet for at komme til korte instruktionsfilm om forskellige funktioner i bilen.

#### Versionsinformation

Læs mere om aktuel version og opdateringer, som er implementeret.

## Søgefunktion

Tryk på søgefeltet øverst i instruktionsvejledningen for at nå søgefunktionen fra startsiden.

Brug ⌕ øverst i instruktionsvejledningen for at åbne søgefunktionen fra andre sider.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 2. Din Volvo

# 2.1. Volvos innovationsområder

## 2.1.1. Miljøeffektivitet

Volvo Car Corporation arbejder løbende på at udvikle sikrere og mere effektive produkter og løsninger til at reducere den negative indvirkning på miljøet.

Omsorg for miljøet er en af Volvo Cars' kerneværdier, som er styrende for al aktivitet. Miljøarbejdet er baseret på hele bilens livscyklus og tager hensyn til de miljømæssige konsekvenser, den har, fra design til skrotning og genvinding. Volvo Cars har som grundprincip, at hvert nyt produkt, der udvikles, skal påvirke miljøet mindre end det produkt, det erstatter.

Et resultat af Volvos miljøarbejde er udviklingen af de mere effektive og mindre forurenende drivliner. Det personlige miljø er også noget, som Volvo værner om. Luften inde i en Volvo er f.eks. renere end luften udenfor takket være klimaanlægget.

Din Volvo opfylder strenge internationale miljøkrav. Alle Volvos produktionsanlæg skal være ISO 14001-certificerede. Det understøtter en systematisk tilgang til virksomhedens miljøspørgsmål, hvilket fører til løbende forbedringer med en reduceret miljøpåvirkning. Denne ISO-certificering betyder også, at gældende miljølove og bestemmelser overholdes. Volvo kræver også, at samarbejdspartnere opfylder disse krav.

### Brændstofforbrug

Da en stor del af den samlede miljøbelastning fra en bil opstår, når den bruges, ligger vægten på Volvo Cars' miljøindsats på at reducere brændstofforbrug, kulstofemission og anden luftforurening. Volvo-biler har et konkurrencedygtigt brændstofforbrug i deres respektive klasser. Jo lavere brændstofforbruget er, des lavere er udslippet af drivhusgassen kuldioxid.

**Bidrage til et bedre miljø**

En energieffektiv og brændstoføkonomisk bil kan bidrage til mindsket påvirkning af miljøet og desuden betyde mindre udgifter for bilens ejer. Som fører er det let selv at mindske brændstofforbruget og dermed både spare penge og bidrage til et bedre miljø. Her er nogle råd:

- Planlæg en effektiv gennemsnitshastighed. Hastigheder over ca. 80 km/t (ca. 50 mph) og under 50 km/t (ca. 30 mph) fører til et øget energiforbrug.
- Følg Service- og garantibogens anbefalede intervaller for service og vedligeholdelse af bilen.
- Undgå tomgangskørsel - sluk for motoren ved lange ventetider. Overhold de lokale bestemmelser.
- Planlæg ruten. Mange unødvendige stop og ujævn hastighed bidrager til øget brændstofforbrug.
- Brug forkonditionering* før koldstart. Det forbedrer startkapaciteten og mindsker slid i koldt vejr. Motoren når normal driftstemperatur hurtigere, hvilket sænker forbruget og reducerer udslippet.

Vær også opmærksom på at håndtere miljøskadeligt affald, f.eks. batterier og olie, på en miljømæssigt sikker måde. Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Effektiv udstødningsrensning

Din Volvo er fremstillet efter konceptet "Ren indefra og ud" – et koncept, der omfatter et rent kabinemiljø samt højeffektiv rensning af udstødningsgassen. I mange tilfælde ligger udstødningsudslippet langt under gældende normer.

## Ren luft i kabinen

Et luftfilter bidrager til at forhindre, at der trænger støv og pollen ind i kabinen gennem luftindtaget.

Luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS)*, sikrer, at den indstrømmende luft er renere end luften uden for i trafikken.

Systemet renser luften i kabinen for forurening som f.eks. partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon. Hvis udendørsluften er forurenet, lukkes luftindtaget, og luften recirkuleres. En sådan situation kan f.eks. opstå i tæt trafik, bilkøer eller tunneller.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP)*, der også omfatter en funktion, som gør, at ventilatoren starter, når bilen låses op med nøglen.

## Interiør

De materialer, der anvendes i interiøret i en Volvo, er nøje udvalgt og testet med henblik på at være sunde og behagelige. Nogle af detaljerne er håndlavede, f.eks. er rattets sømme syet i hånden. Det er kontrolleret, at interiøret ikke afgiver stærke lugte eller stoffer, som kan forårsage gener, f.eks. ved høj varme eller i stærkt lys.

## Volvos værksteder og miljøet

Gennem regelmæssig vedligeholdelse skaber du forudsætninger for lang levetid og lavt brændstofforbrug for bilen. På den måde bidrager du også til et renere miljø. Når Volvos værksteder bliver betroet at servicere og vedligeholde bilen, indgår den i Volvos system. Volvo stiller krav til, hvordan værkstedslokalerne skal være udformet for at undgå spild og udslip til miljøet. Personalet på værkstederne har den viden og de værktøjer, som er nødvendige for omsorg for miljøet.

## Genvinding

Da Volvo arbejder ud fra et livscyklusperspektiv, er det også vigtigt, at bilen genvindes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Næsten hele bilen er genvindelig. Bilens sidste ejer anmodes derfor om at kontakte en forhandler for henvisning til et certificeret/godkendt genvindingsanlæg.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 2.1.2. Forbindelse og underholdning

Bilen har en intelligent grænseflade og tilbyder forbindelse til den digitale verden. En intuitiv navigationsstruktur gør det muligt at få relevant støtte, information og underholdning, når det er nødvendigt.

Det omfatter alle løsninger i bilen, der har med underholdning, forbindelse, navigation og brugergrænsefladen mellem fører og bil at gøre.

## Anvendelsespolitik

Din anvendelse af de onlinetjenester, som findes i bilen, er omfattet af denne politik for korrekt anvendelse.

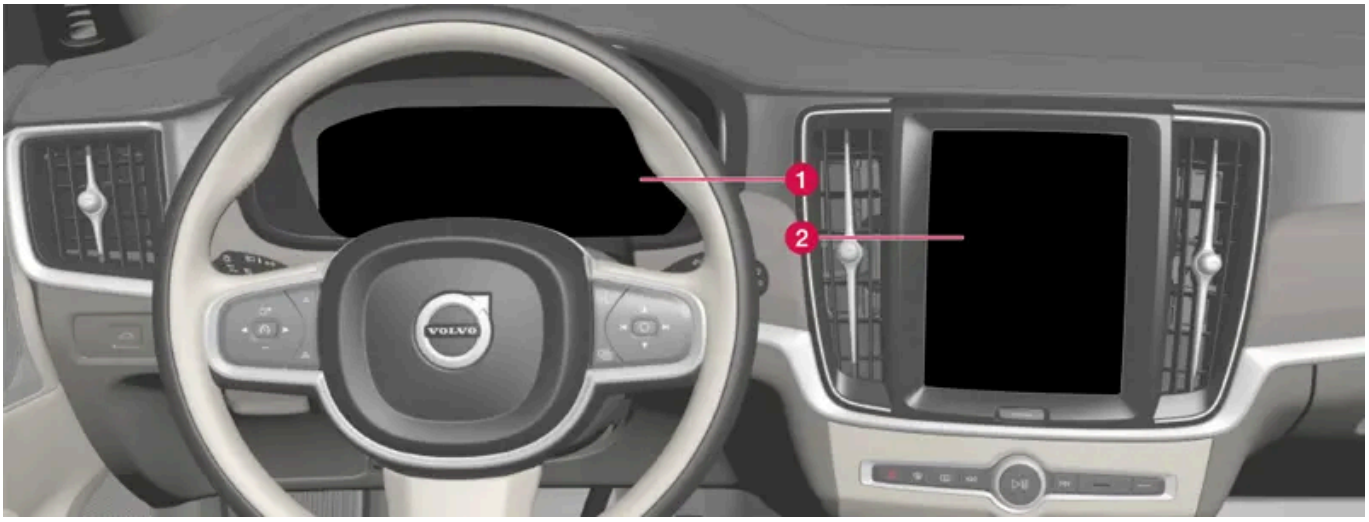
Ved anvendelse af disse tjenester godkender, at du ikke

- sende indhold, som er ulovligt, uanstændigt, ærekrænkende, truende, chikanerende, hadefuld, racistisk eller etnisk diskriminerende eller på anden måde upassende
- anvende tjenester, der er i strid med gældende lovgivning
- anvende tjenesten til kommercielle formål.

Din mobile forbindelse er en del af en delt adgang. Volvo forbeholder sig retten til at afbryde din adgang eller brug af tjenesten, hvis din brug omfatter store datamængder, som er uforholdsmæssig i forhold til andre brugere. Volvo kan også afbryde din adgang af tekniske grunde eller for at beskytte andre funktioner i bilen. Din adgang til onlinetjenesten omfattes af tredjepartsvilkår fra mobilnetleverandøren.

## Information, når og hvor der er brug for den

De forskellige display i bilen giver information på det rigtige tidspunkt. Informationen vises på forskellige steder, afhængigt af hvordan føreren skal prioritere den.




Forskellige typer af information vises på forskellige display, afhængigt af hvordan informationen skal prioriteres.

1. Førerdisplayet viser oplysninger om bl.a. hastighed, trafikskiltoplysninger, advarsels- og kontrolsymboler samt oplysninger om batteriet. Førerdisplayet kan også vise indkommende opkald eller oplysninger om den sang, der afspilles. Den håndteres med de to sæt knapper på rattet.
2. Mange af bilens hovedfunktioner styres fra midterdisplayet, f.eks. klimaanlægget, vedligeholdelsessystemet og sædestillingen. Midterdisplayet viser også oplysninger om bl.a. navigation og trafikskiltoplysninger. Informationen, der vises på midterdisplayet, kan håndteres af føreren eller en anden person i bilen, når der er mulighed for det.

> **Note**
>
> Brug af handsker kan begrænse berøringsskærmens respons.

**Head-up-display***

Head-up-displayet viser, den valgte information, som føreren bør håndtere snarest muligt. Det kan f.eks. dreje sig om trafikadvarsler, information om hastighed og navigation. Også trafikskilt-information og indgående telefonopkald vises på head-up-displayet. Den håndteres med knapperne til højre på rattet og fra midterdisplayet.

**Stemmestyringssystemet**

Stemmestyringssystemet kan bruges, uden at føreren behøver at fjerne hænderne fra rattet. Systemet kan forstå naturlig tale. Brug stemmestyring til f.eks. at afspille en sang, ringe til en person, hæve varmen eller læse en tekstmeddelelse op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 2.2. Volvo ID

## 2.2.1. Volvo ID

Volvo ID er et personligt ID, som giver adgang til en række tjenester via et og samme brugernavn og kodeord.

Et eksempel på tjenester, hvor Volvo ID skal anvendes, er at kontrollere bilen via din telefon med Volvo Cars-appen.

Volvo ID skabes fra bilen, volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller Volvo Cars-appen.

> **Note**
>
> De tilgængelige tjenester kan variere over tid og afhænger af udstyrsniveau og marked.

## 2.2.2. Oprette et Volvo ID

For at kunne anvende Volvo-tjenester, der er forbundet med bilen, f.eks. via Volvo Cars-appen, kræves det, at der oprettes et Volvo-ID.

**Oprette et Volvo ID med Volvo Cars-appen**

1. Download den seneste version af Volvo Cars-appen [1] til telefonen.
2. Vælg at oprette Volvo ID.
3. Websiden til at oprette Volvo ID vises.
4. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
5. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

#### Oprette et Volvo ID via Volvo Cars' hjemmeside

1. Gå ind på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] . Vælg at oprette et Volvo ID.
2. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

[1] Kan hentes via f.eks. Apple App Store eller Google Play.

---

# 2.2.3. Problemer med at logge ind med Volvo ID

Denne artikel beskriver problemer, der kan opstå ved indlogning med Volvo ID. F.eks. hvis du har glemt din adgangskode eller dit Volvo ID-brugernavn.

#### Glemt din adgangskode

Hvis du vil nulstille din adgangskode, kan du følge vejledningen nedenfor:

I Volvo Cars-appen [1]

1. Åbn Volvo Cars-appen.
2. Vælg "Log på".
3. Tryk på "Har du glemt adgangskoden?" og følg instruktionerne.

Du kan også ændre din adgangskode på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] .

#### Loginfejl efter oprettelsen af en ny konto

Der kan af og til være en forsinkelse i processen, som kan føre til, at en konto ikke er tilgængelig, umiddelbart efter at den er oprettet. Prøv igen efter 24 timer. Kontakt din lokale Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice for at få mere hjælp, hvis problemet fortsætter.

#### Hvad er mit Volvo ID (brugernavn)?

Dit Volvo ID er det samme som den registrerede e-mailadresse eller det registrerede mobilnummer.

#### Lås dit Volvo ID op

Efter fem mislykkede loginforsøg i Volvo Cars-appen[1] låses din konto. Du kan låse kontoen op ved at klikke på **Glemt adgangskoden?** på logonskærmen.

#### Ændring af e-mailadresse

Hvis du ændrer e-mailadresse og stadig har adgang til den gamle adresse, kan du logge ind med dine gamle oplysninger og ændre brugernavnet selv. Hvis du ikke længere har adgang til den gamle adresse, skal der oprettes et nyt Volvo ID med den nye adresse.

#### Loginfejl efter at Volvo ID (brugernavn) er blevet ændret

Kontrollér, at du har modtaget en bekræftelsesmeddelse, hvor dit nye brugernavn bekræftes. Når dette er gjort, skal du kunne logge på med det nye brugernavn. Hvis du ikke har modtaget bekræftelses-e-mailen, eksisterer dit gamle brugernavn sandsynligvis stadig. Log på, og prøv at ændre brugernavnet igen.

#### Loginfejl efter at adgangskoden er ændret

Prøv at logge på med din gamle adgangskode. Hvis dette mislykkes, kan du prøve at nulstille adgangskoden.

#### Konto registreret til et andet marked

En konto registreres til et specifikt marked og kan ikke flyttes til et andet marked. For at kunne bruge samme e-mailadresse/mobilnummer igen råder vi dig til først at slette din konto på det gamle marked og derefter oprette en ny konto til det nye marked.

#### E-mailfejl

Hvis du har angivet en e-mailadresse som brugernavn og ikke har modtaget en bekræftelses-e-mail efter registrering, skal du kontrollere, at du har indtastet en gyldig e-mailadresse, og at meddelelsen ikke blev stoppet af et spamfilter. Prøv at registrere din e-mailadresse igen.

### Mere hjælp

Hvis du ikke har fundet løsningen på et problem vedrørende Volvo ID og har brug for yderligere hjælp, kan du kontakte din lokale Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 2.3. Typegodkendelser og licenser

---

# 2.3.1. Licensaftale for førerdisplay

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. Den følgende tekst er Volvos aftale med producenten eller udvikleren og er på engelsk.

## 1.1 List of used Open Source Components

This table contains a list of open source software (OSS) components used within the product under the terms of the respective licenses. The source code corresponding to the open source components is also provided along with the product wherever mandated by the respective OSS license

| Sl No. | Name of OSS Component | Version of OSS Component | Name and Version of License (License text can be found in Appendix below) | Home Page | More Information |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BidiReferenceCpp | 26 | Unicode Terms of Use | http://www.unicode.org/Public/PROGRAMS/BidiReferenceCpp/ | (C) Socionext Embedded Software Austria GmbH (SESA) Copyright (C) 1999-2009, ASMUS, Inc |
| 2 | FASTCRC32 | 1.2.8 | License of Stephan brumme/ Zlib style License | http://stephan-brumme.com/ | Copyright © 2011-2013 Stephan Brumme. All rights reserved, Copyright (C) 1995-2006, 2010, 2011, 2012 Mark Adler |
| 3 | Freescale IMX6 HDMI | 5.0.11 | BSD 3-clause "New" or "Revised" License | https://www.nxp.com/ [https://www.nxp.com/] | Copyright © 2009-2012, Freescale Semiconductor, Inc, Copyright © 2010-2012, Freescale Semiconductor, Inc. |
| 4 | FreeType Hashing | 2.6.3 | MIT License | https://sourceforge.net/p/canvasdraw/cd/642/tree/trunk/freetype/include/freetype/internal/fthash.h [https://sourceforge.net/p/canvasdraw/cd/642/tree/trunk/freetype/include/freetype/internal/fthash.h] | Copyright 2000 Computing Research Labs, New Mexico State University Copyright 2001-2015 Francesco Zappa Nardelli |
| 5 | Freetype Project - BDF | 2.6.3 | MIT License | https://sourceforge.net/projects/freetype/files/freetype2/2.6.3/ [https://www.freetype.org/] | Copyright (C) 2001-2014 by Francesco Zappa Nardelli. Copyright 2000 Computing Research Labs, New Mexico State University |
| 6 | Freetype Project -PCF | 2.6.3 | MIT License | https://sourceforge.net/projects/freetype/files/freetype2/2.6.3/ [https://www.freetype.org/] | Copyright 2000-2001, 2003 by Francesco Zappa Nardelli Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2006, 2010 by Francesco Zappa Nardelli Copyright (C) 2000-2004, 2006-2011, 2013, 2014 by Francesco Zappa Nardelli Copyright 2000-2010, 2012-2014 by Francesco Zappa Nardelli Copyright 2003 by Francesco Zappa Nardelli |
| 7 | Freetype Project - Pcfutil | 2.6.3 | Open Group License | https://sourceforge.net/projects/freetype/files/freetype2/2.6.3/ [https://www.freetype.org/] | Copyright 1990, 1994, 1998 The Open Group |
| 8 | HarfBuzz | 1.3.1 | MIT License | http://freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz | Copyright © 2007 Chris Wilson Copyright © 2009,2010 Red Hat, Inc. Copyright © 2011, 2012 Google, Inc. |

| Sl No. | Name of OSS Component | Version of OSS Component | Name and Version of License (License text can be found in Appendix below) | Home Page | More Information |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | Integrity Libnet | 1.16 | Internet Software Consortium-IBM License ISC License | https://github.com/lattera/glibc/blob/master/resolv/inet_pton.c [https://github.com/lattera/glibc/blob/master/resolv/inet_pton.c] | Copyright © 1996 by Internet Software Consortium. Consortium, Copyright © 1995 by International Business Machines, Inc. |
| 10 | Khronos EGL Headers | 1.4 | MIT License | http://www.khronos.org/registry/egl/ | Copyright © 2007-2013 The Khronos Group Inc. Copyright 2008 VMware, Inc. Copyright © 2013-2014 The Khronos Group Inc. |
| 11 | Khronos Group - OpenGL ES | 2.0 | SGI Free Software License B v2.0 | http://www.khronos.org/opengles/ | |
| 12 | libjpeg | 6b | Independent JPEG Group License | http://www.ijg.org/ | Copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. |
| 13 | libpng | 1.4.22 | libpng License | http://github.com/coapp-packages/libpng/ | Copyright © 1998-2010 Glenn Randers-Pehrson Copyright © 2007, 2009 Glenn Randers-Pehrson Version 0.96 Copyright © 1996, 1997 Andreas Dilger Version 0.88 Copyright © 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc. |
| 14 | Libunibreak | 1.2.8 | zlib License | https://github.com/adah1972/libunibreak [https://github.com/adah1972/libunibreak] | Copyright (C) 2008-2011 Wu Yongwei Copyright (C) 2012 Tom Hacohen tom@stosb.com |
| 15 | lz4 Compression algorithm | 1.4.0 | BSD 2-clause "Simplified" License | http://github.com/Cyan4973/lz4/ | Copyright (C) 2011-2014, Yann Collet |
| 16 | md5 | 1.6 | Public Domain | https://doxygen.reactos.org/d7/d04/sdk_2lib_23rdparty_2freetype_2src_2base_2md5_8c_source.html [https://doxygen.reactos.org/d7/d04/sdk_2lib_23rdparty_2freetype_2src_2base_2md5_8c_source.html] | |
| 17 | NetBSD | 1.9 | HPND like license IBM License BSD-4-Clause (University of California-Specific) BSD 3-clause "New" or "Revised" License BSD One Clause License | http://www.netbsd.org/ | Copyright © 1998 Manuel Bouyer Copyright © 1996 Matt Thomas. Copyright 1997 Marshall Kirk McKusick. All Rights Reserved, Copyright © 1985, 1988, 1989, 1991, 1993, 1995 The Regents of the University of California Copyright © 1989, 1993 The Regents of the University of California Copyright © 1983, 1993 The Regents of the University of California Copyright 2000-2011 Green Hills Software Copyright (c) 1996 by Internet Software Consortium. Copyright (C) 1998 WIDE Project, Portions Copyright © 1995 by International Business Machines, Inc, Copyright (C) 1994, 1995, 1997 TooLs GmbH Copyright (C) 1994, 1995, 1997 Wolfgang Solfrank Copyright © 1995, 1999 Berkeley Software Design, Inc Portions Copyright © 1993 by Digital Equipment Corporation Copyright © 1992 Henry Spencer Copyright © 1997, 1998, 1999 The NetBSD Foundation, Inc Copyright © 1996 by Internet Software Consortium.Copyright (c) 1994 James A. Jegers(c) © UNIX System Laboratories, Inc. |

| Sl No. | Name of OSS Component | Version of OSS Component | Name and Version of License (License text can be found in Appendix below) | Home Page | More Information |
|---|---|---|---|---|---|
| 18 | NetBSD_BSD4 | 1.9 | BSD 4-clause "Original" or "Old" License | http://www.netbsd.org/ | Copyright 2000-2011, 2000-2013 Green Hills Software, Copyright © 1994, 1998 Christopher G. Demetriou, Copyright © 1982, 1986, 1990, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved. © UNIX System Laboratories, Inc. |
| 19 | The FreeType Project - freetype2 | 2.6.3 | Freetype Project License | http://sourceforge.net/projects/freetype/ | Copyright 1996-2016 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg, Copyright 2007-2016 by Rahul Bhalerao,Copyright 2009-2016 by Oran Agra and Mickey Gabel, Copyright 2008-2016 by David Turner, Robert Wilhelm, Werner Lemberg, and suzuki toshiya. Copyright 2000 Computing Research Labs, New Mexico State University, Copyright 2001-2015 Francesco Zappa Nardelli, Copyright 2004-2016 by Masatake YAMATO and Redhat K.K,Copyright 2007-2016 by Derek Clegg and Michael Toftdal,Copyright 2010-2016 by Joel Klinghed,Copyright 2007-2013 Adobe Systems Incorporated,Copyright 2007-2014 Adobe Systems Incorporated,Copyright 2004-2016 by Albert Chin-A-Young,Copyright 2013-2016 by Google, Inc,Copyright 2002-2016 by Roberto Alameda,Copyright 2003 Huw D M Davies for Codeweavers,Copyright 2007 Dmitry Timoshkov for Codeweavers |
| 20 | Vivante Driver software | viv5.0.11p7.4.i3 | MIT License | http://www.vivantecorp.com/ | Copyright 2012 - 2016 Vivante Corporation, Santa Clara, California Copyright © 2007 The Khronos Group Inc Copyright © 2014 - 2016 Vivante Corporation Copyright 2012 Vivante Corporation, Sunnyvale, California Copyright © 2011 Intel Corporation Copyright (C) 1999-2001 Brian Paul |
| 21 | zlib | 1.2.8 | zlib License | http://www.zlib.net/ | Copyright (C) 1995-2007 Mark Adler Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly Copyright (C) 1995-2012 Mark Adler Copyright (C) 2003 Chris Anderson Copyright (C) 1998 Brian Raiter |
| 22 | RBTree.cpp | 3.4.2 | Public Domain | https://www.eu.socionext.com/ | (C) Socionext Embedded Software Austria GmbH (SESA) |

**2. APPENDIX - LICENSE TEXT**

**2.1 HPND Like license**

Portions Copyright (c) 1993 by Digital Equipment Corporation.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies, and that the name of Digital Equipment Corporation not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the document or software without specific, written prior permission.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND DIGITAL EQUIPMENT CORP. DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL DIGITAL EQUIPMENT CORPORATION BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

**2.2 BSD 2-clause "Simplified" License**

BSD Two Clause License

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.3 IBM License

Portions Copyright (c) 1995 by International Business Machines, Inc.

International Business Machines, Inc. (hereinafter called IBM) grants permission under its copyrights to use, copy, modify, and distribute this Software with or without fee, provided that the above copyright notice and all paragraphs of this notice appear in all copies, and that the name of IBM not be used in connection with the marketing of any product incorporating the Software or modifications thereof, without specific, written prior permission.

To the extent it has a right to do so, IBM grants an immunity from suit under its patents, if any, for the use, sale or manufacture of products to the extent that such products are used for performing Domain Name System dynamic updates in TCP/IP networks by means of the Software. No immunity is granted for any product per se or for any other function of any product.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", AND IBM DISCLAIMS ALL WARRANTIES, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL IBM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF IBM IS APPRISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### 2.4 BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the [ORGANIZATION] nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.5 BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the organization.
4. Neither the name of the organization nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY COPYRIGHT HOLDER ''AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL {{COPYRIGHT HOLDER}} BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.6 BSD-4-Clause (University of California-Specific)

BSD-4-Clause (University of California-Specific)

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.7 Freetype Project License

The FreeType Project LICENSE

2006-Jan-27

Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg

#### Introduction

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:

We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution)

You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage)

You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. (`credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project. Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text: "Portions of this software are copyright © 1996-2002, 2006 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved."

#### Definitions

Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release. `You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a `program' or `executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this.

#### No Warranty

THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. Redistribution

#### Redistribution

This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions:

Redistribution of source code must retain this license file (`FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must

be preserved in all copies of source files. Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

#### Advertising

Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

#### Contacts

There are two mailing lists related to FreeType:

freetype@nongnu.org

Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.

devel@nongnu.org

Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc.

Our home page can be found at: http://www.freetype.org

### 2.8 Independent JPEG Group License

The Independent JPEG Group's JPEG software README for release 6b of 27-Mar-1998

This distribution contains the sixth public release of the Independent JPEG Group's free JPEG software. You are welcome to redistribute this software and to use it for any purpose, subject to the conditions under LEGAL ISSUES, below. Serious users of this software (particularly those incorporating it into larger programs) should contact IJG at jpeg-info@uunet.uu.net to be added to our electronic mailing list. Mailing list members are notified of updates and have a chance to participate in technical discussions, etc. This software is the work of Tom Lane, Philip Gladstone, Jim Boucher, Lee Crocker, Julian Minguillon, Luis Ortiz, George Phillips, Davide Rossi, Guido Vollbeding, Ge' Weijers, and other members of the Independent JPEG Group. IJG is not affiliated with the official ISO JPEG standards committee.

#### LEGAL ISSUES

In plain English:

We don't promise that this software works. (But if you find any bugs, please let us know!) You can use this software for whatever you want. You don't have to pay us. You may not pretend that you wrote this software. If you use it in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the IJG code.

In legalese:

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire

risk as to its quality and accuracy. This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. All Rights Reserved except as specified below.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

1. If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.
2. If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".
3. Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. ansi2knr.c is included in this distribution by permission of L. Peter Deutsch, sole proprietor of its copyright holder, Aladdin Enterprises of Menlo Park, CA. ansi2knr.c is NOT covered by the above copyright and conditions, but instead by the usual distribution terms of the Free Software Foundation; principally, that you must include source code if you redistribute it. (See the file ansi2knr.c for full details.)

However, since ansi2knr.c is not needed as part of any program generated from the IJG code, this does not limit you more than the foregoing paragraphs do. The Unix configuration script "configure" was produced with GNU Autoconf. It is copyright by the Free Software Foundation but is freely distributable. The same holds for its supporting scripts (config.guess, config.sub, ltconfig, ltmain.sh). Another support script, install-sh, is copyright by M.I.T. but is also freely distributable.

It appears that the arithmetic coding option of the JPEG spec is covered by patents owned by IBM, AT&T, and Mitsubishi. Hence arithmetic coding cannot legally be used without obtaining one or more licenses. For this reason, support for arithmetic coding has been removed from the free JPEG software. (Since arithmetic coding provides only a marginal gain over the unpatented Huffman mode, it is unlikely that very many implementations will support it.) So far as we are aware, there are no patent restrictions on the remaining code.

The IJG distribution formerly included code to read and write GIF files. To avoid entanglement with the Unisys LZW patent, GIF reading support has been removed altogether, and the GIF writer has been simplified to produce "uncompressed GIFs". This technique does not use the LZW algorithm; the resulting GIF files are larger than usual, but are readable by all standard GIF decoders. We are required to state that:

"The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated."

#### 2.9 Internet Software Consortium-IBM License

Copyright (c) 1996 by Internet Software Consortium.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND INTERNET SOFTWARE CONSORTIUM DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO

EVENT SHALL INTERNET SOFTWARE CONSORTIUM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Portions Copyright (c) 1995 by International Business Machines, Inc.

International Business Machines, Inc. (hereinafter called IBM) grants permission under its copyrights to use, copy, modify, and distribute this Software with or without fee, provided that the above copyright notice and all paragraphs of this notice appear in all copies, and that the name of IBM not be used in connection with the marketing of any product incorporating the Software or modifications thereof, without specific, written prior permission.

To the extent it has a right to do so, IBM grants an immunity from suit under its patents, if any, for the use, sale or manufacture of products to the extent that such products are used for performing Domain Name System dynamic updates in TCP/IP networks by means of the Software. No immunity is granted for any product per se or for any other function of any product.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", AND IBM DISCLAIMS ALL WARRANTIES, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL IBM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF IBM IS APPRISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### 2.10 Khronos License

Copyright (c) 2013 The Khronos Group Inc.

** ** Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a ** copy of this software and/or associated documentation files (the ** "Materials"), to deal in the Materials without restriction, including ** without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, ** distribute, sublicense, and/or sell copies of the Materials, and to ** permit persons to whom the Materials are furnished to do so, subject to ** the following conditions: ** ** The above copyright notice and this permission notice shall be included ** in all copies or substantial portions of the Materials. **

** THE MATERIALS ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, ** EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF ** MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. ** IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY ** CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, ** TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ** MATERIALS OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE MATERIALS.

#### 2.11 License of Stephan Brumme/ Zlib style License

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the author be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions: The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.

#### 2.12 MIT License

The MIT License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify,

merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### 2.13 Open Group License

Copyright 1996, 1998 The Open Group.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation. The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE OPEN GROUP BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of The Open Group shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from The Open Group.

#### 2.14 Public Domain

Public domain code is not subject to any license.

#### 2.15 BSD One Clause License

BSD One Clause License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.16 ISC License

ISC License (ISCL)

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Permission to use, copy, modify, and/or distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND THE AUTHOR DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

#### 2.17 SGI Free Software License B v2.0

ISC License (ISCL)

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND THE AUTHOR DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

#### 2.18 Unicode Terms of Use

For the general privacy policy governing access to this site, see the Unicode Privacy Policy. For trademark usage, see the Unicode® Consortium Name and Trademark Usage Policy.

**A. Unicode Copyright.**

1. Copyright © 1991-2014 Unicode, Inc. All rights reserved.
2. Certain documents and files on this website contain a legend indicating that "Modification is permitted." Any person is hereby authorized, without fee, to modify such documents and files to create derivative works conforming to the Unicode® Standard, subject to Terms and Conditions herein.
3. Any person is hereby authorized, without fee, to view, use, reproduce, and distribute all documents and files solely for informational purposes in the creation of products supporting the Unicode Standard, subject to the Terms and Conditions herein.

4. Further specifications of rights and restrictions pertaining to the use of the particular set of data files known as the "Unicode Character Database" can be found in Exhibit 1.
5. Each version of the Unicode Standard has further specifications of rights and restrictions of use. For the book editions (Unicode 5.0 and earlier), these are found on the back of the title page. The online code charts carry specific restrictions. All other files, including online documentation of the core specification for Unicode 6.0 and later, are covered under these general Terms of Use.
6. No license is granted to "mirror" the Unicode website where a fee is charged for access to the "mirror" site.
7. Modification is not permitted with respect to this document. All copies of this document must be verbatim.

**B. Restricted Rights Legend.**

Any technical data or software which is licensed to the United States of America, its agencies and/or instrumentalities under this Agreement is commercial technical data or commercial computer software developed exclusively at private expense as defined in FAR 2.101, or DFARS 252.227-7014 (June 1995), as applicable. For technical data, use, duplication, or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in DFARS 202.227-7015 Technical Data, Commercial and Items (Nov 1995) and this Agreement. For Software, in accordance with FAR 12-212 or DFARS 227-7202, as applicable, use, duplication or disclosure by the Government is subject to the restrictions set forth in this Agreement.

**C. Warranties and Disclaimers.**

1. This publication and/or website may include technical or typographical errors or other inaccuracies . Changes are periodically added to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication and/or website. Unicode may make improvements and/or changes in the product(s) and/or program(s) described in this publication and/or website at any time.
2. If this file has been purchased on magnetic or optical media from Unicode, Inc. the sole and exclusive remedy for any claim will be exchange of the defective media within ninety (90) days of original purchase.
3. EXCEPT AS PROVIDED IN SECTION C.2, THIS PUBLICATION AND/OR SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND EITHER EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT. UNICODE AND ITS LICENSORS ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ERRORS OR OMISSIONS IN THIS PUBLICATION AND/OR SOFTWARE OR OTHER DOCUMENTS WHICH ARE REFERENCED BY OR LINKED TO THIS PUBLICATION OR THE UNICODE WEBSITE.

**D. Waiver of Damages.**

In no event shall Unicode or its licensors be liable for any special, incidental, indirect or consequential damages of any kind, or any damages whatsoever, whether or not Unicode was advised of the possibility of the damage, including, without limitation, those resulting from the following: loss of use, data or profits, in connection with the use, modification or distribution of this information or its derivatives.

**E. Trademarks & Logos.**

1. The Unicode Word Mark and the Unicode Logo are trademarks of Unicode, Inc. "The Unicode Consortium" and "Unicode, Inc." are trade names of Unicode, Inc. Use of the information and materials found on this website indicates your acknowledgement of Unicode, Inc.'s exclusive worldwide rights in the Unicode Word Mark, the Unicode Logo, and the Unicode trade names.
2. The Unicode Consortium Name and Trademark Usage Policy ("Trademark Policy") are incorporated herein by reference and you agree to abide by the provisions of the Trademark Policy, which may be changed from time to time in the sole discretion of Unicode, Inc.
3. All third party trademarks referenced herein are the property of their respective owners.

**F. Miscellaneous.**

1. Jurisdiction and Venue. This server is operated from a location in the State of California, United States of America. Unicode makes no representation that the materials are appropriate for use in other locations. If you access this server from other locations, you are responsible for compliance with local laws. This Agreement, all use of this site and any claims and damages resulting from use of this site are governed solely by the laws of the State of California without regard to any principles which would apply the laws of a different jurisdiction. The user agrees that any disputes regarding this site shall be resolved solely in the courts located in Santa Clara County, California. The user agrees said courts have personal jurisdiction and agree to waive any right to transfer the dispute to any other forum.
2. Modification by Unicode. Unicode shall have the right to modify this Agreement at any time by posting it to this site. The user may not assign any part of this Agreement without Unicode's prior written consent.
3. Taxes. The user agrees to pay any taxes arising from access to this website or use of the information herein, except for those based on Unicode's net income.
4. Severability. If any provision of this Agreement is declared invalid or unenforceable, the remaining provisions of this Agreement shall remain in effect.
5. Entire Agreement. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties.

#### 2.19 libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence. libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Simon-Pierre Cadieux, Eric S. Raymond, Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane, Glenn Randers-Pehrson, Willem van Schaik.

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler, Kevin Bracey, Sam Bushe, Magnus Holmgren, Greg Roelofs, Tom Tanner.

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc. For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger, Dave Martindale, Guy Eric Schalnat, Paul Schmidt, Tim Wegner.

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage. Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated. A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png_get_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson

randeg@alum.rpi.edu

April 15, 2002

#### 2.20 zlib License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

---

## 2.3.2. Typegodkendelse for HomeLink® * [1]

Typegodkendelse til HomeLink® kan udlæses nedenfor.

| Land/Område | Typegodkendelse |
|---|---|
| USA og Canada | Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne og Industry Canada RSS-210. For anvendelsen gælder følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelige forstyrrelser, og (2) denne enhed skal kunne acceptere eventuelle modtagne forstyrrelser, herunder forstyrrelser som kan forårsage uønskede funktioner. |
| Europa | Gentex Corporation erklærer herved, at HomeLink® model UAHL5 opfylder radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd på hvilke radioudstyret fingerer:<br>• 433,05-434,79 MHz <10 mW E.R.P.<br>• 868,00-868,60 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 868,70-868,20 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,40-869,65 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,70-870,00 MHz <25 mW E.R.P.<br>Certifikatindehaverens adresse: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 2.3.3. Typegodkendende radioudstyrsdirektiv

Oplysninger om radioudstyrsdirektivet findes på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

---

# 2.3.4. Certifikater for trådløs oplader

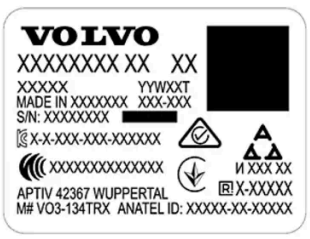
| Land/Område | |
|---|---|
| Kina: | （一）符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；<br>（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；<br>（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；<br>（四）应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；<br>（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；<br>（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；<br>（七）禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器；<br>（八）微功率设备使用时温度和电压的环境条件。 |
| Mexico: | RCPVAPVO 18-1919 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/VOLVO_Mexico_57442C.pdf] |
| Paraguay: | CONATEL NR: 2018-11-1-000541<br>2018-11-1-000541 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/Volvo_Paraguay_57442C.pdf] |
| Taiwan: | 根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:<br>第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。<br>第十四條<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。<br>前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 |

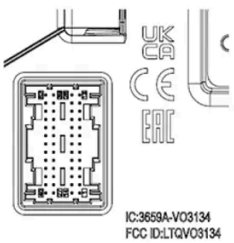
| Land/Område | |
|---|---|
| Ukraine: | Ци<br>Діапазон частот: 107 кГц - 115 кГц<br>Максимальна потужність радіосигналу: 5 Вт (сполучена), 63 Вт наномасштабів (випромінюється)<br>Коефіцієнт викидів: N / A<br>Модуляції: 2 кГц<br>NFC<br>Діапазон частот: 13,56 МГц, у межах +/- 0,01%<br>Максимальна вихідна потужність РФ: 10 мВт<br>–<br>виробник: Ел-Джі Електронікс Інк.(LG Electronics Inc) 10, Магок'юнганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, 07796, Корея<br>Frequency range 111 кГц / Максимальна потужність РЧ: 42 дБмк А / м<br>справжнім Ел-Джі Електронікс Інкзаявляє, що тип радіообладнання WC510MVV20 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.<br>імпортер : Віннер Імпортс Україна<br>Вул. Дачна, 5-А, с.Капітанівка, Київська область, 08112, Україна<br>Тел.: +38(044) 585 63 00<br>Контактна особа : Alla Haidai (ahaidai@winner.ua) |
| USA/Canada | FCC ID : BEJWC510MVV20<br>IC : 2703H-WC510MVV20<br>This device complies with part 15 of the FCC rules and with RSS-Gen,RSS-216 rules of Canada. Operation is subject to the following two conditions:<br>(1) This device may not cause harmful interference, and<br>(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.<br>Any changed or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.<br>FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 15cm between the radiator and your body.<br>–<br>IDéclaration d'avertissement ISED<br>Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:<br>(1) Cet appareil ne doit pas provoquerd'interferences nuisibles, et<br>(2) Cet appareil doit accepter toute interference recue, y compris les interferences pouvant entrainerun fonctionnement indesirable.<br>Les changements ou modifications non expressement approuves par LG Vehicle Components Company pourraient annuler l'autorite de l'utilisateura utilizer l'equipement.<br>Déclaration d'exposition aux radiations RF de l'ISED: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de l'ISED définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.<br>Cet équipement doit être installé pour fonctionner avec une distance minimale de 10cm entre le radiateuret le corps de l'utilisateur final. |

# 2.3.5. Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet

Typegodkendelse for bilens fjernbetjeningssystem kan ses i nedenstående tabeller.

## Låsesystem nøglefri start (Passive Start) og nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry*)




CEM-mærkning for fjernbetjeningssystemet. For supplerende typegodkendelsesnumre, se nedenstående tabeller.

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | MT-3245/2015 | ANATEL 0589-15-6830 (01) 0 7897843840961 |
| Europa | Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal, attesterer herved, at denne VO3-134TRX er i overensstemmelse med de væsentlige egenskabskrav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv2014/53/EU (RED). | |
| Forenede Arabiske Emirater | ER37847/15<br>DA0062437/11 | |
| Indonesien | Nomor: 38301/SDPPI/2015 | |
| Jordan | TRC/LPD/2014/250 | |
| Malaysia | RAAT/37A/1215/S(15-5198) | |
| Mexico | IFETEL: RLVDEVO15-0396 | |
| Namibia | TA-2016-02 | CRAN Communications Regulatory Authority of Namibia |
| Rusland | | EAC EAC |
| Serbien | P1614120100 | |
| Sydafrika | TA-2014-1868 | ICASA |

**Argentina**

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-25867

## fjernbetjening

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG attesterer herved, at denne type radioudstyr HUF8423MS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 06768-19-06643<br>Modelo: HUF8423MS<br>Este equipomento opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | |
| Filippinerne | ESD-1919938C | |
| Forenede Arabiske Emirater | | TRA<br>REGISTERED No:<br>ER72465/19<br>DEALER No:<br>DA36976/14 |
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-138 | |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65073/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20402 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | 024 |
| Nigeria | Connection and use of this communication equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | | OMAN - TRA<br>R/7757/19<br>D172249 |
| Paraguay | HUF8423MS | HUF8423MS<br>CONATEL<br>NR:2019-08-I-0447 |
| Serbien | | 005 19 |
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019/772 | |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Ukraine | Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8423MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою<br>Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | ICT |
| Hviderusland | | TP BY |
| Zambia | | ZICTA<br>ZMB/ZICTA/TA/2019/7/105 |

**Argentina**

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-23694

## Key Tag

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG attesterer herved, at denne type radioudstyr HUF8432MS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 04362-16-06643<br>Modelo: HUF8432MS<br>Este equipo opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | ANATEL |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-139 | |
| Filippinerne | ESD-1919939C | NTC Type Approved No.: ESD-1919939C |
| Forenede Arabiske Emirater | | TRA REGISTERED No: ER72467/19 DEALER No: DA36976/14 |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | EAC |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65072/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20403 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | 024 |
| Nigeria | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | | OMAN - TRA R/7758/19 D172249 |
| Paraguay | HUF8432MS | HUF8432MS CONATEL NR:2019-08-I-0448 |
| Serbien | | 005 19 |
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019-773 | ICASA |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Ukraine | Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8432MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою<br>Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | ICT |
| Hviderusland | | |
| Zambia | | ZICTA<br>ZMB/ZICTA/TA/2019/7/121 |

**Argentina**

COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-23695

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun Indonesien.

---

# 2.3.6. Godkendelse af vilkår og dataindsamling

Meddelelsen om forskellige vilkår og dataindsamling kan vises på midterdisplayet. Indsamling af data sker f.eks. for at få bedre sikkerheds-, bil- og appfunktioner.

Første gang du anvender bilen, vises der en vejledning på midterdisplayet, som hjælper dig med at angive forskellige indstillinger. I forbindelse med vejledningen opfordres du til at give samtykke til forskellige typer vilkår og indsamling af oplysninger.

Opfordringer til samtykke kan også vises ved f.eks.:

- Første anvendelse af apps og tjenester
- Nye brugerprofiler
- Udlogning og sletning af brugerprofiler
- Ejerskifte

- Nulstilling af indstillinger

For at nå integritetsindstillinger:

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk derefter på **Privatliv**.
3. Vælg derefter **Volvo-privatlivsindstillinger**, **Datadeling med Google** eller **Juridisk information fra Google**/>

Visse indstillinger kan kun foretages fra en profil, som har administrative rettigheder.

### Godkendt vilkår og betingelser for internet[1]

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Privatliv**.
3. Vælg **Servicevilkår for internet**, og følg anvisningerne.

Vilkår og betingelser skal godkendes én gang for hver bil for at anvende internet.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 2.3.7. Oplysninger om stoffer på kandidatlisten (CL) ifølge REACH-forordningen, artikel 33, stk. 1

Ifølge artikel 33.1 i REACH-forordningen (EU-forordning 1907/2006)[1] skal erhvervskunder underrettes om forekomsten af særligt farlige stoffer (SVHC[2]) i Volvo Cars-leverede produkter. Hensigten er at muliggøre sikker håndtering af de indeholdte komponenter, som berøres for at beskytte mennesker og miljøet.
Volvo Cars støtter målsætningen for REACH-forordningen generelt og i særdeleshed artikel 33, som stemmer overens med vores forpligtelse til at fremme ansvarlig fremstilling, håndtering og anvendelse af vores produkter.

### Indhold af stoffer på kandidatliste

De artikler, som findes på nedenstående "Tabel over stoffer på kandidatlisten", indeholder stoffer, som indgår med mere end 0,1 vægtprocent på kandidatlisten (CL) for den markerede bil. Oplysningerne om stoffer på kandidatlisten (CL) er baseret på de oplysninger, vi har fået fra vores leverandører, samt egne produktdata.

## Generel information for sikker anvendelse af varer

Hver bil fra Volvo Cars er forsynet med en instruktionsvejledning, som indeholder oplysninger om sikker anvendelse for bilens ejer/fører/brugere. I Volvo Cars-oplysninger om reparation og service af biler og originaldele indgår også oplysninger om sikker anvendelse for servicepersonale.

De stoffer, som angives i relevant "Tabel over stoffer på kandidatlisten", og som forekommer i dele af den specifikke bil, er indbygget på en sådan måde, at potentiel eksponering mod kunder og risici for mennesker og miljø kan minimeres, så længe bilen og dens dele anvendes på beregnet vis og reparationer, service og vedligehold udføres i henhold til de tekniske anvisninger for disse aktiviteter og i overensstemmelse med god standardpraksis inden for branchen.

En udtjent bil må kun affaldshåndteres på lovlig vis inden for EU på et autoriseret affaldshåndteringsanlæg (ATF). Bildele skal affaldshåndteres i henhold til lokalt gældende lovgivning og i henhold til anvisninger fra lokale myndigheder.

## Tabel over stoffer på kandidatlisten

Flere oplysninger findes i en PDF-fil, Support/Information om bilen/Regler og bestemmelser.

Vi informerer om, at næsten alle produktområder indeholder bly (CAS-nr. 7439-92-1), primært som legeringselement i stål, aluminium og kobber.

[1] REACH - EUs kemikalielovgivning, som trådte i kraft 1. juni 2007, EU-forordning 1907/2006 om registrering, bedømmelse, godkendelse og begrænsning af kemikalier (REACH).

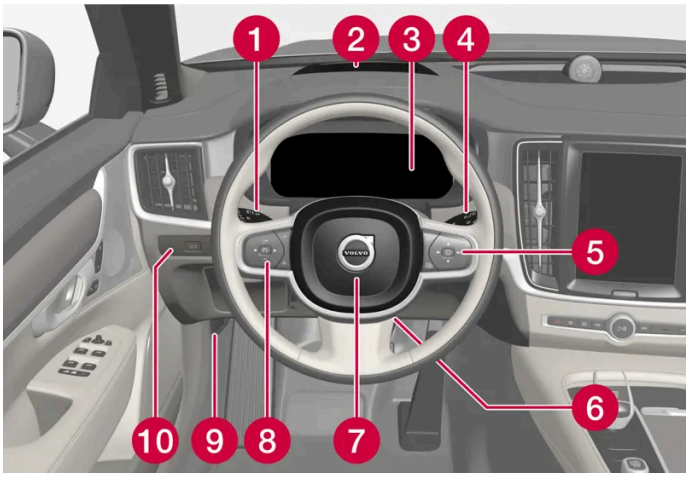
[2] SVHC - Substances of Very High Concern, særligt farlige stoffer, som findes på den aktuelle kandidatliste (CL).

---

# 2.4. Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

## Rat og instrumentpanel




1 Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren

2 Head-up-display*

3 Førerdisplay

4 Viskere og sprinkling, regnsensor*

5 Knapper til højre på rattet

6 Indstilling af rat

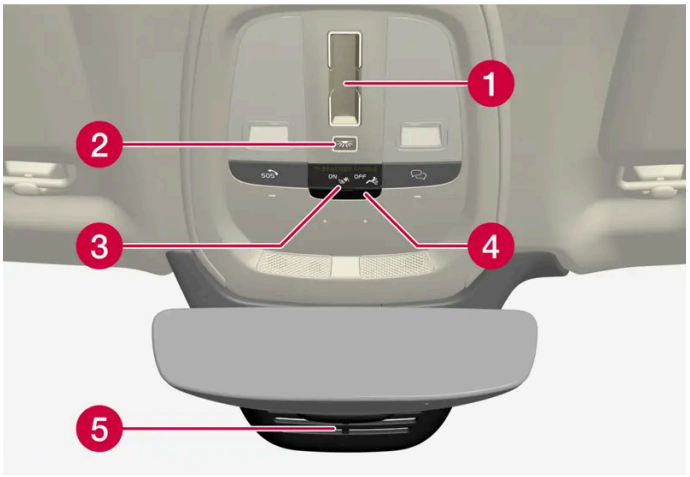
7 Horn

8 Knapper til venstre på rattet

9 Åbning af motorhjelm

10 Oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap

## Loftskonsol




1 Panoramatag*

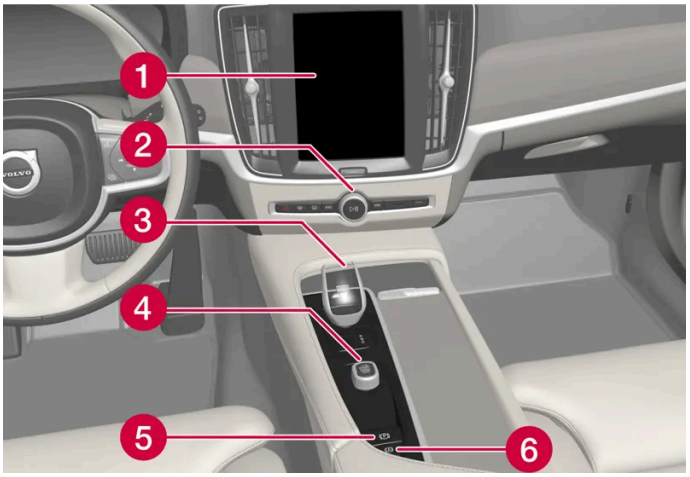
2 Læselamper foran og kabinebelysning

3 Display i loftskonsol, 🗨-knap*

4 Slids til SIM-kort

5 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl [1]

## Midter- og tunnelkonsol




1 Midterdisplay

2 Advarselsblinklys, afisning, medier

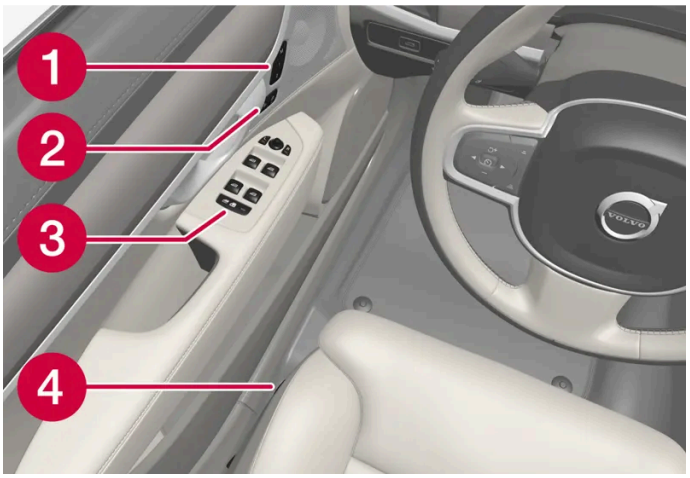
3 Gearvælger

4 Startknap

5 Parkeringsbremse

6 Automatisk bremsning, når bilen holder stille

### Førerdør




1 Hukommelse til indstillinger for elbetjent forsæde*, sidespejle og head-up-display*

2 Centrallås

3 Rudehejs, sidespejle og børnesikring*

4 Indstilling af forsæde

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] For biler med automatisk nedblænding er der ingen kontakt til manuel nedblænding.

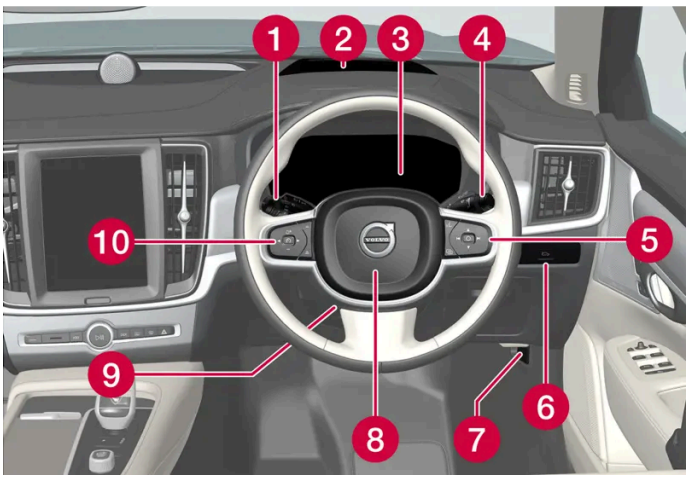
---

## 2.5. Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

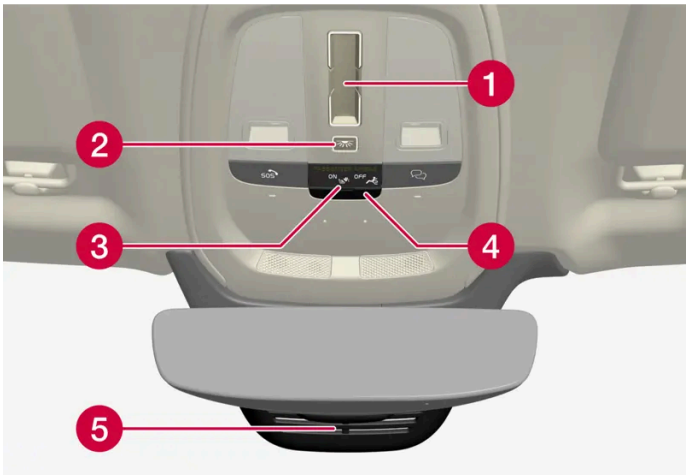
Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

## Rat og instrumentpanel



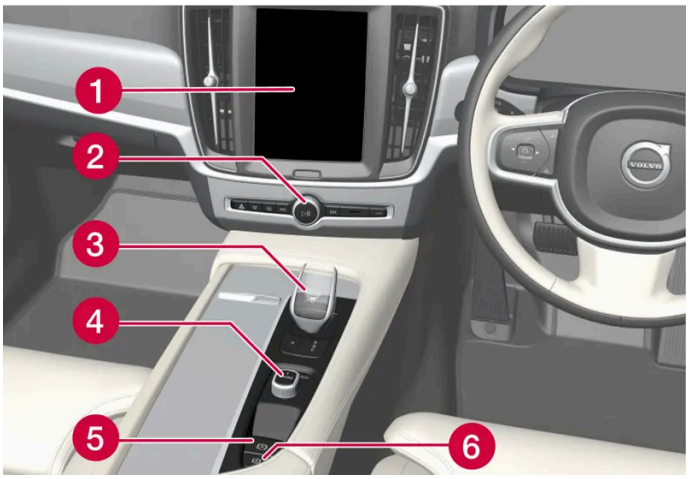

1. Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren
2. Head-up-display*
3. Førerdisplay
4. Viskere og sprinkling, regnsensor*
5. Knapper til højre på rattet
6. Oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap
7. Åbning af motorhjelm
8. Horn
9. Indstilling af rat
10. Knapper til venstre på rattet

## Loftskonsol




1. Panoramatag*
2. Læselamper foran og kabinebelysning
3. Display i loftskonsol, 🗨-knap*
4. Slids til SIM-kort
5. Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl [1]

## Midter- og tunnelkonsol




1 Midterdisplay

2 Advarselsblinklys, afisning, medier

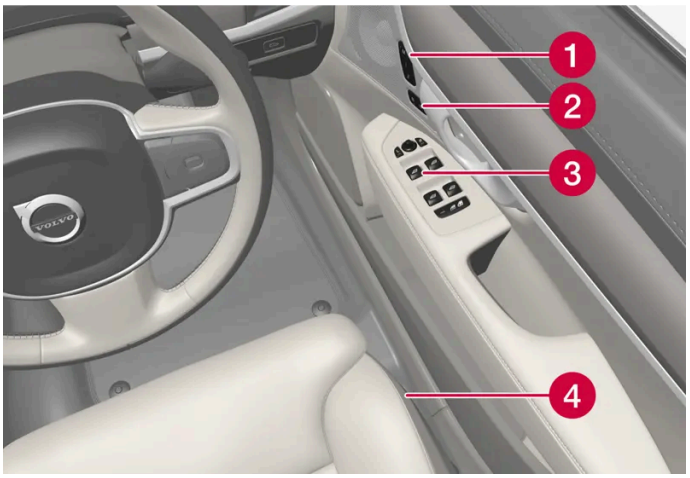
3 Gearvælger

4 Startknap

5 Parkeringsbremse

6 Automatisk bremsning, når bilen holder stille

## Førerdør




1 Hukommelse til indstillinger for elbetjent forsæde*, sidespejle og head-up-display*

2 Centrallås

3 Rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikring*

4 Indstilling af forsæde

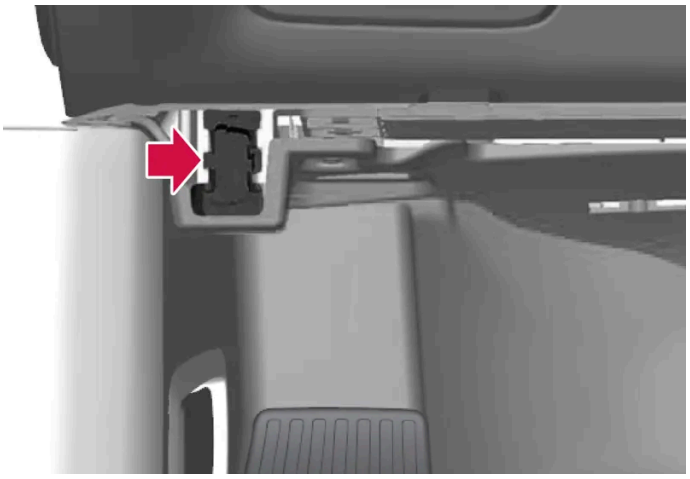
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] For biler med automatisk nedblænding er der ingen kontakt til manuel nedblænding.

# 2.6. Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag

Forkert tilslutning og installation af software eller diagnoseværktøjer kan have negativ indvirkning på bilens elektroniske system.

Volvo anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.



Diagnosekontakten (On-board Diagnostic-kontakten, OBDII) under instrumentpanelet i førersiden.

**Note**

Volvo Cars påtager sig intet ansvar for eventuelle konsekvenser af, at ikke-hensigtsmæssigt udstyr tilsluttes On-board Diagnostic-kontakten (OBDII). Denne kontakt bør kun bruges af uddannede og kvalificerede Volvo-serviceteknikere.

---

# 2.7. Førerdistraktion

Føreren er ansvarlig for at gør alt for at garantere sin egen sikkerhed og sikkerheden for passagererne i bilen og andre på vejen. En del af dette ansvar er således at undgå distraktioner, såsom at han eller hun udfører aktiviteter, som ikke er relateret til at håndtere bilen i trafikken.

Din nye Volvo er udstyret med indholdsrige underholdnings- og kommunikationssystemer. Her kan du også ændre bærbare elektroniske enheder for den egen bekvemmelighed. Anvend disse systemer og enheder på en sikker måde for at undgå at blive distraheret.

For alle sådanne systemer vil vi give følgende advarsel, som viser Volvos store omsorg for din sikkerhed. Anvend aldrig sådanne enheder eller nogen funktion i bilen på en sådan måde, at du distraheres fra opgaven at køre sikkert. Distraktion kan føre til alvorlige ulykker. Bortset fra denne generelle advarsel har vi følgende råd vedrørende visse nye funktioner, som kan findes i bilen.

**Advarsel**

- Brug aldrig en håndholdt mobiltelefon under kørsel. I visse områder er det forbudt for føreren at bruge mobiltelefon, mens bilen er i bevægelse.
- Hvis bilen er udstyret med et navigationssystem, må der kun foretages indstillinger og ændringer i rejseplanen, når bilen er parkeret.
- Programmér aldrig lydanlægget, når bilen er i bevægelse. Programmér radioens forudindstillinger, når bilen er parkeret, og brug de programmerede forudindstillinger for at gøre det hurtigere og lettere at betjene radioen.
- Brig aldrig bærbare computere eller håndcomputere, når bilen er i bevægelse.

---

# 2.8. Kom i gang med Google-tjenester

Tilslut din Google-konto til din brugerprofil for at komme i gang med Google-tjenester.

At være logget ind med en Google-konto gør, at Google-tjenester, som f.eks. Google Assistent og Google Maps bliver mere personligt tilpasset. For at kunne åbne Google Play skal der være knyttet en Google-konto til den aktuelle brugerprofil.

## Opret en Google-konto

Gå ind på accounts.google.com/signup [https://accounts.google.com/signup] . Angiv navn, opret eller brug en eksisterende e-mail og adgangskode. Anfør dit telefonnummer og verificer kontoen med den kode, som bliver sendt til telefonen.

## Log på med Google-konto på midterdisplayet

1. Tryk på ⚙, tryk derefter på **Google** og derefter på **Google Assistent**. Tryk på profilsymbolet for at logge ind.
2. Angiv den e-mailadresse, som er knyttet til din Google-konto. Tryk derefter på **Næste**.
3. Angiv den adgangskode, som er knyttet til din Google-konto. Tryk derefter på **Næste**.

Hvis der opstår problemer, når du logger på, skal du sikre dig, at bilen er tilsluttet internettet.

---

# 2.9. Udskiftning af marked ved import eller flytning

Ved import eller flytning til et andet land er det vigtigt, at du registrerer bilen på det nye marked, fx for at opkoblede tjenester kan fungere korrekt samt for at sikre, at bilen efterlever lokale love og krav.

## Besøg en autoriseret Volvo-forhandler

For at få hjælp til at registrere bilen på det nye marked, besøg en autoriseret Volvo-forhandler.

Gør du ikke dette, kan du opleve, at apps, Volvo Assistance[1], software-downloads og andre opkoblede tjenester påvirkes og ikke fungerer korrekt.

#### Opret en ny Volvo ID på dit nye hjemmemarked

Ved flytning til et andet land bør du oprette en Volvo ID i det nye land.

Hvis du tidligere har oprettet en Volvo ID i et andet land, og vil anvendes samme e-mail-adresse, skal du først slette din Volvo ID i den region, hvor du oprettede den. Alternativt kan du oprette et nyt Volvo ID med en anden e-mailadresse.

#### Ved biler med Volvo Assistance

Hent Volvo Cars-appen fra det land, hvor bilen kommer fra til at anvendes og koble appen til din bil.

> ⓘ **Note**
>
> Besøg en autoriseret Volvo-forhandler, hvis du har importeret eller er flyttet med din bil til et nyt land.
>
> Tilgængelige tjenester kan variere afhængigt af marked og bilmodel.

> ⓘ **Note**
>
> Hvis bilen eksporteres til et andet marked, er Volvo ikke ansvarlig for eventuelle tilpasninger af bilen for at imødekomme krav eller love, som gælder på det importerende marked. Læs mere i Service og Garanti, eller kontakt dit Volvo-værksted for yderligere oplysninger.

[1] Gælder kun markeder med adgang til Volvo Assistance.

# 2.10. Vise bilens stelnummer

Alle biler har et unikt identifikationsnummer, VIN [1].

1 Tryk på Indstillinger ⚙ længst nede på midterdisplayet.

2 Gå videre til **System** og derefter **About**.

Yderligere måder at finde på VIN er:

- på første side i service- og garantibogen
- i bilens registreringsbevis
- kigge på instrumentbrættet gennem forruden.

VIN har lignende placering på samtlige modeller.

[1] Vehicle Identification Number

# 2.11. Indlæsning af data

Som en del af Volvos sikkerheds- og kvalitetsarbejde registreres visse oplysninger om drift, funktionalitet og hændelser i bilen.

## Event Data Recorder (EDR)

Denne bil er udstyret med en "Event Data Recorder" (EDR). Dens vigtigste formål er at registrere og optage data i forbindelse med trafikulykker eller kollisionslignende situationer, f.eks. tilfælde, hvor airbaggen udløses, eller hvor køretøjet rammer en vejspærring. Dataene registreres med det formål at øge forståelsen af, hvordan køretøjets systemer fungerer i disse typer af situ-

ationer. EDR'en er beregnet til at optage data vedrørende køretøjets dynamik og sikkerhedssystemer i et kort tidsrum, normalt 30 sekunder eller mindre.

EDR'en i dette køretøj er beregnet til ved trafikulykker eller kollisionslignende situationer at optage data vedrørende:

- hvordan de forskellige systemer i bilen fungerede
- hvorvidt fører- og passagersikkerhedsselerne var spændt/taget på
- førerens brug af speederen eller bremsepedalen
- hvilken hastighed køretøjet blev kørt med.

De kan bidrage til at give en forståelse af de omstændigheder, som trafikulykker og personskader opstår under. Data optages kun af EDR'en, hvis der opstår en ikke-ubetydelig kollisionssituation. Ingen data registreres af EDR'en under normale kørselsforhold. Systemet registrerer heller aldrig, hvem der fører køretøjet eller den geografiske placering af den opståede kollisionssituation eller hændelse. Andre parter, f.eks. politimyndigheder, kan dog anvende de optagede data i kombination med den type personligt identificerbare oplysninger, der rutinemæssigt indsamles ved en trafikulykke. For at kunne fortolke de registrerede data kræves der specialudstyr og adgang til enten køretøjet eller EDR'en.

Bilen er ud over EDR'en udstyret med en række computere, hvis funktion er løbende at kontrollere og overvåge bilens funktioner. De kan optage data under normale kørselsforhold, men især hvis de registrerer en fejl i forbindelse med bilens drift og funktionalitet, eller ved aktivering af køretøjets aktive førerstøttefunktioner (f.eks.City Safety og den automatiske bremsefunktion).

En del af de optagede data er nødvendige, for at teknikere kan udføre service og vedligeholdelse med henblik på at diagnosticere og afhjælpe eventuelle fejl, der er opstået i køretøjet. De registrerede oplysninger er også nødvendige, for at Volvo skal kunne overholde juridiske krav i henhold til love og myndigheder. Oplysninger, der er registreret i køretøjet, gemmes i dets computere, indtil køretøjet serviceres eller repareres.

Ud over ovenstående kan de registrerede oplysninger anvendes i aggregeret form i forskningsøjemed og til produktudvikling med henblik på løbende at forbedre sikkerheden og kvaliteten af Volvos biler.

Volvo vil ikke medvirke til, at de ovenfor beskrevne oplysninger videregives til tredjemand uden bilejerens samtykke. På grund af nationale love og bestemmelser kan Volvo imidlertid blive tvunget til at udlevere sådanne oplysninger til politimyndigheder eller andre myndigheder, der kan have en lovfæstet ret til at få adgang til disse. For at kunne læse og fortolke de optagede data kræves der særligt teknisk udstyr, som Volvo, og værksteder der har indgået aftale med Volvo, har adgang til. Volvo er ansvarlig for, at oplysninger, der overføres til Volvo i forbindelse med service og vedligeholdelse, lagres og behandles på en sikker måde, og at behandlingen opfylder gældende lovkrav. For yderligere information - kontakt en Volvo-forhandler.

### TCAM

Køretøjer, der er udstyret med TCAM, kan indsamle data om køretøjets sikkerhedsfunktioner samt øvrige funktioner i køretøjet. Dataene indsamles med henblik på produktudvikling, kvalitetsopfølgning, sikkerhedsarbejde samt for at forbedre og overvåge køretøjets kvalitet og dets sikkerhedsfunktioner. Formålet med indsamlingen af dataene er også at håndtere Volvo Cars' garantiopgaver samt opfylde lovkrav vedrørende data om motorudslip.

---

## 2.12. Installation af tilbehør

Vi anbefaler kraftigt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installationen af tilbehør alene udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Noget tilbehør fungerer kun, når den tilknyttede software findes i bilens computersystem.

- Volvos originaltilbehør er testet for at sikre, at det fungerer sammen med bilens systemer for ydelse, sikkerhed og emissionskontrol. Endvidere ved en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker, hvilket tilbehør der kan og ikke kan installeres på sikker vis i din Volvo. Før installation af tilbehør i eller på din bil, bør du altid rådføre dig med en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker.
- Tilbehør, som ikke er godkendt af Volvo, er måske ikke testet specifikt for at passe sammen med din bil.
- Visse af bilens ydelses- eller sikkerhedssystemer kan påvirkes negativt, hvis du installerer tilbehør, som ikke er testet af Volvo, eller hvis du lader nogen, som ikke har erfaring med bilen, installere tilbehør.
- Skader, der forårsages af tilbehør, som er installeret på ikke-godkendt eller forkert vis, omfattes muligvis ikke af nybilsgarantien. Yderligere garantioplysninger findes i Service- og garantibogen. Volvo påtager sig intet ansvar for dødsfald, personskader eller omkostninger, som kan opstå som følge af, at der er installeret andet end originaltilbehør.

---

# 2.13. Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr

Forkert tilslutning og montering af tilbehør og ekstraudstyr kan påvirke bilens elektroniske system negativt.

Volvo anbefaler kraftigt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installationen af tilbehør alene udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Noget tilbehør fungerer kun, når den tilknyttede software findes i bilens computersystem.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Ekstraudstyr eller tilbehørsudstyr, som beskrives i denne manual, markeres med en asterisk. Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

**Advarsel**

Føreren har altid ansvaret for, at bilen bruges på en sikker måde, og at gældende love og forskrifter følges.

Det er også vigtigt, at bilen får vedligeholdelse og service i overensstemmelse med Volvos anbefalinger, ejeroplysningerne og Service- og garantibogen.

Hvis der skulle være en forskel mellem oplysningerne på midterdisplayet og oplysningerne fra øvrige kilder, er det altid oplysningerne på midterdisplayet, der gælder.

---

# 3. Sikkerhed

# 3.1. Sikkerhedsseler

# 3.1.1. Sikkerhedsseler

En opbremsning kan få alvorlige følger, hvis sikkerhedsselen ikke er i brug.

For at sikkerhedsselen skal yde god beskyttelse, er det vigtigt, at den ligger forsvarligt an mod kroppen. Læn ikke ryglænet for langt bagud. Sikkerhedsselen er beregnet til at beskytte i normal siddestilling.

**Advarsel**

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

**Advarsel**

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis sikkerhedsselen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

# 3.1.2. Tage sikkerhedssele på og af

Kontroller, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselen, før kørslen påbegyndes.

### Tage sikkerhedssele på

1 Træk selen langsomt ud, og sørg for, at den ikke vrides eller beskadiges.

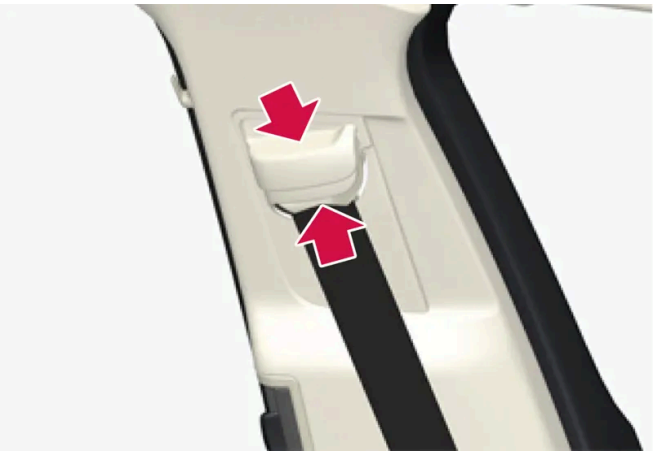
> **Note**
>
> Sikkerhedsselen er forsynet med en selerulle, der låses i følgende situationer:
>
> - hvis selen trækkes for hurtigt ud.
> - ved bremsning og acceleration.
> - hvis bilen hælder kraftigt.
> - ved kørsel i kraftigere sving.

2 Lås selen fast ved at skyde dens låsetunge ned i det pågældende selespænde.

> Et kraftigt "klik" angiver, at selen er låst.

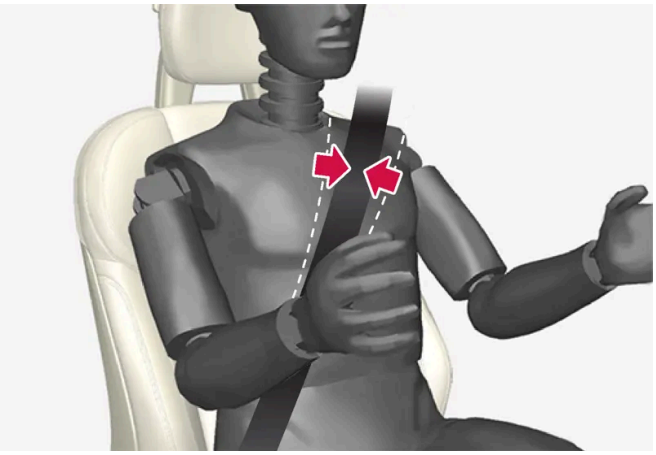
> **Advarsel**
>
> Sæt altid låsetungen fra sikkerhedsselen i selelåsen på den rigtige side. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved en kollision. Der er risiko for alvorlige skader.

3 På forsæderne kan selen justeres i højden.



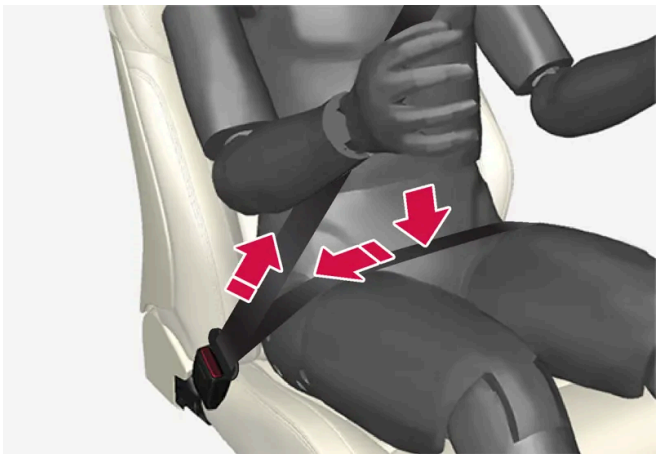
Tryk selespændet sammen, og flyt selen op eller ned.

Anbring selen så højt som muligt, uden at den gnider mod halsen.



Selen skal ligge over skulderen (ikke ned over armen).

4 Stræk hofteselen over hoften ved at trække diagonalselen opad mod skulderen.



Hofteselen skal sidde lavt (ikke over maven).

**Advarsel**

Hver sikkerhedssele er kun beregnet til én person.

**Advarsel**

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

**Advarsel**

Sørg for aldrig at beskadige sikkerhedsselerne, og sæt ikke fremmedlegemer ind i selelåsen. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved et sammenstød. Der er risiko for alvorlige skader.

### Tage sikkerhedssele af

1 Tryk på den røde knap på selelåsen, og lad derefter rullen trække selen ind.

2 Hvis den ikke rulles helt ind, skubbes den ind med håndkraft, så den ikke hænger løst.

## 3.1.3. Selestrammere

Bilen er udstyret med standard og elektriske selestrammere, der kan stramme sikkerhedsselerne i kritiske situationer og ved kollision.

### Standard selestrammere

Alle sikkerhedsseler er forsynet med en standard selestrammer.

Selestrammeren strammer sikkerhedsselen ved en tilstrækkeligt kraftig kollision for at fastholde personen mere effektivt.

### Elektriske selestrammere

Sikkerhedsselerne til fører og passager på forsædet er udstyret med en elektrisk selestrammer.

Selestrammeren interagerer og kan aktiveres i forbindelse med førerstøttesystemerne assistance ved kollisionsrisiko og Rear Collision Warning*. I kritiske situationer, f.eks. ved en katastrofeopbremsning, hvis bilen kører af vejen (f.eks. at den ruller ned i en grøft, letter fra jorden eller rammer noget i terrænet), udskridning eller risiko for kollision, kan sikkerhedsselen strammes af selestrammerens elmotor.

Den elektriske selestrammer bidrager til at placere den kørende bedre, hvilket reducerer risikoen for at slå imod bilens inderside og forbedrer effekten af sikkerhedssystemer, f.eks. bilens airbags.

Når den kritiske situation er ophørt, tilbagestilles selen og den elektriske selestrammer automatisk igen, men dette kan også gøres manuelt.

**Vigtigt**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 3.1.4. Tilbagestille elektrisk selestrammer

Den elektriske selestrammer er beregnet til at tilbagestilles automatisk, men hvis selen alligevel forbliver strakt, kan selestrammeren tilbagestilles manuelt.

1 Stands bilen på et sikkert sted.

2 Løsn sikkerhedsselen, og spænd den derefter igen.

> Selen og den elektriske selestrammer nulstilles.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

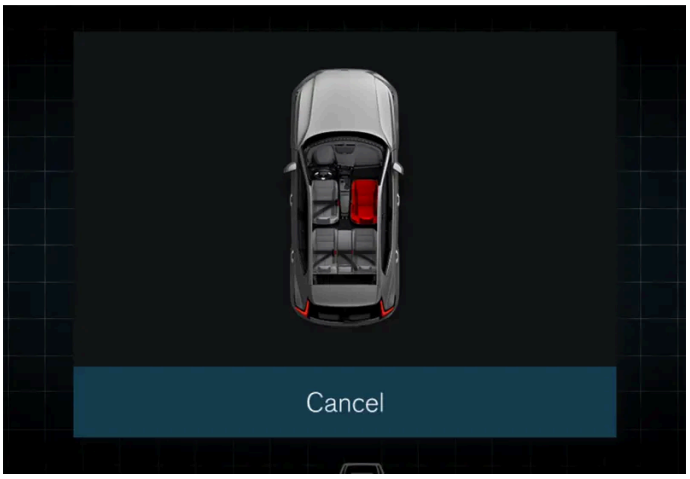
Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

---

# 3.1.5. Påmindelse om døre og sikkerhedssele

Systemet påminder personer uden sele om at tage sikkerhedsselen på og advarer også om åben dør, motorhjelm eller bagklap.

## Information på førerdisplayet




Grafik på førerdisplayet.

Førerdisplayets grafik viser status for selerne, motorhjelm, bagklap og døre.

grafikken kvitteres med et tryk på højre ratknappers O-knap.

Så snart der kvitteres for grafikken, eller efter et øjeblik, hvis der ikke kvitteres for grafikken, kan den skift til mindre format, som vises øverst på førerdisplayet.

## Påmindelse om sikkerhedssele

Lyspåmindelse i loftskonsollen.

Der gives lyspåmindelse i loftskonsollen og gennem advarselssymbolet på førerdisplayet.

Typen af lyspåmindelse (fast eller blinkende) og lydpåmindelse (forskellige signaler) afhænger af hastighed samt køretid og kørestrækning.

> **Note**
>
> Børnesikringens indbyggede sikkerhedssele er ikke omfattet af påmindelsessystemet for sikkerhedssele.

Påmindelse eller oplysninger ved hjælp af grafik sker på forskellige måder afhængigt af seleposition.

For forsædet gives:

- påmindelse, når fører eller passagerer ikke anvender sikkerhedsselen under kørsel
- påmindelse, når en sikkerhedssele tages af under kørsel
- oplysninger om, hvilke sikkerhedsseler der anvendes eller ej.

For bagsædet gives:

- påmindelse, når en sikkerhedssele tages af under kørsel
- oplysninger om, hvilke sikkerhedsseler der anvendes eller ej.

## Påmindelser for dør, motorhjelm og bagklap

Hvis motorhjelmen, bagklappen eller en dør ikke er lukket korrekt, angiver førerdisplayets grafik, hvad der er åbent. Stands snarest muligt bilen på et sikkert sted, og luk det, der har udløst advarslen.

Hvis bilen kører med en lavere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets informationssymbol.

Hvis bilen kører med en højere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets advarselssymbol.

# 3.2. Airbags

## 3.2.1. Airbags

Bilen er udstyret med en antal forskellige airbags for at hjælpe med at beskytte fører og passagerer.

**Note**

Sensorerne reagerer forskelligt, afhængigt af forløbet af kollisionen, og om der bruges sikkerhedssele eller ej. Gælder for alle selepositioner.

Der kan derfor opstå ulykkessituationer, når kun en (eller ingen) af airbaggene aktiveres. Sensorerne registrerer effekten af den kollision, som bilen er blevet udsat for, og afhjælpningen tilpasses efter denne, således at ingen, én eller flere airbags udløses.

**Advarsel**

Airbagsystemets styreenhed er placeret i midterkonsollen. Hvis midterkonsollen har været dækket med vand eller anden væske, løsnes kablerne til startbatteriet. Forsøg ikke at starte bilen, da airbaggene kan udløses. Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

### Udløste airbags

Hvis nogen af airbaggene er udløst, anbefales følgende:

- Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted. Kør ikke med udløste airbags.
- Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af udskiftning af komponenter i bilens sikkerhedssystem.
- Søg læge, hvis det er nødvendigt.

**Advarsel**

Kør aldrig med udløste airbags. Det kan komplicere kontrollen over bilen. Også andre sikkerhedssystemer kan være beskadigede. Den røg og det støv, som dannes ved udløsning af airbaggene, kan ved intensiv udsættelse forårsage hud- og øjenirritation/skader. Vask med koldt vand i tilfælde af klager. Det hurtige udløsningsforløb i kombination med airbaggens materiale kan også give friktionsskader og forbrændinger på huden.

## 3.2.2. Airbag i førersiden

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med rat-airbag og knæ-airbag[1] i førersiden.

Rat-airbag og knæ-airbag[1] til forsædet i førersiden.

Ved en frontalkollision hjælper airbaggene med at beskytte førerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen /sideairbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.

**Advarsel**

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

## Rat-airbaggens placering

Denne airbag er monteret sammenfoldet midt i rattet. Rattet er mærket AIRBAG.

## Knæ-airbaggens[1] placering

Airbaggen er monteret sammenfoldet i den nederste del af instrumentpanelet i førersiden. Panelet er mærket AIRBAG.

**Advarsel**

Placer eller sæt ikke genstande foran eller oven på panelet, hvor knæairbaggen er placeret.

[1] Bilen er kun udstyret med knæ-airbag på visse markeder.

## 3.2.3. Passagerairbag

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med airbag i passagersiden på forsædet.

Airbag til forsædet i passagersiden

Ved en frontalkollision hjælper airbaggen med at beskytte passagerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.

**Advarsel**

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

### Passager-airbaggens placering

Airbaggen er monteret sammenfoldet i et rum oven over handskerummet. Panelet er mærket AIRBAG.

**Advarsel**

Anbring ikke genstande foran eller oven på instrumentpanelet, hvor airbaggen til passagerpladsen er placeret.

## Mærkat for passagerairbag

Mærkat på passagersidens solskærm.

Advarselsmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

**Advarsel**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

**Advarsel**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

**Advarsel**

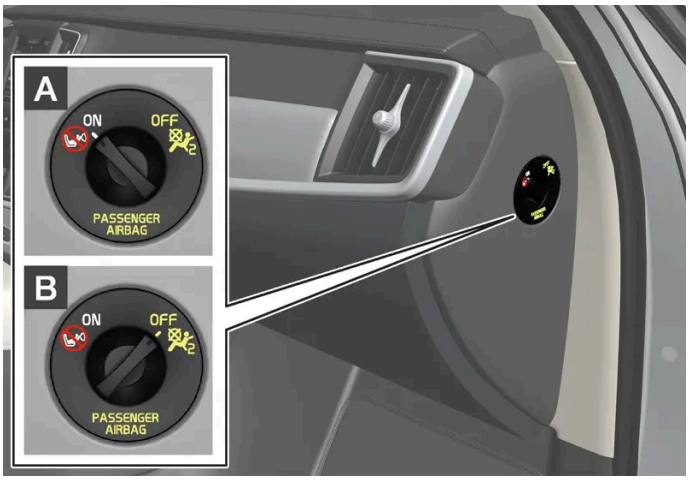
Anvend ALDRIG en bagudvendt autostol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIVERET AIRBAG foran sædet, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIGE SKADER på BARNET.

# 3.2.4. Aktivere og deaktivere passager-airbag*

Passagerairbaggen kan deaktiveres, hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen befinder sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og bliver tilgængelig, når døren åbnes.

Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling.




A ON - Airbaggen er aktiveret, og alle fremadvendte passagerer (børn og voksne) kan sidde sikkert på passagerpladsen.

B OFF – airbaggen er deaktiveret, og et barn i bagudvendt barnestol kan sidde sikkert på passagerpladsen.

**Advarsel**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

## Aktivere passager-airbag

1

1

Træk omskifteren udad og drej fra OFF til ON.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag til**.

**Note**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> En tekstmeddelelse og et advarselssymbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er tilkoblet.

**Advarsel**

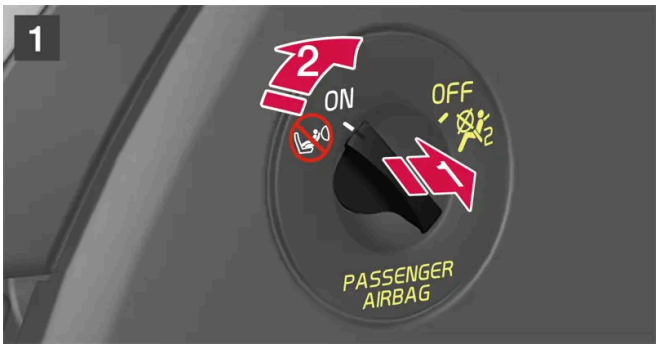
Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, når airbaggen er tilkoblet.

Passager-airbaggen skal altid være tilkoblet, når der sidder en fremadvendt passager (barn eller voksen) på den forreste passagerplads.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

## Deaktivere passager-airbag

1




1

Træk omskifteren udad og drej fra ON til OFF.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag fra**.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> En tekstmeddelelse og et symbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er frakoblet.

**Advarsel**

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen, når airbaggen er frakoblet.

Medmindre ovenstående nøje følges, kan der opstå livsfare eller alvorlig personskade.

**Vigtigt**

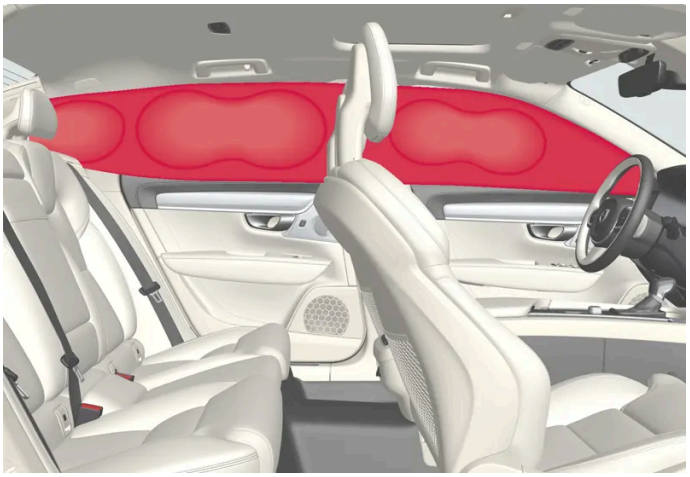
Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 3.2.5. Gardinairbags

Gardinairbaggen, Inflatable Curtain (IC), bidrager til at beskytte førerens og passagerernes hoveder mod at slå imod bilens inderside ved en kollision.



Gardinairbaggen er monteret langs loftets sider og bidrager til at beskytte føreren og passagererne på yderpladserne. Panelerne er mærket med IC AIRBAG.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og gardinairbaggen pustes op.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i gardinairbagsystemet kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader.

**Advarsel**

Hæng eller fastgør aldrig tunge genstande i håndgrebene i loftet. Krogene er kun beregnet til lettere overtøj (ikke til hårde genstande som f.eks. paraplyer).

Der bør ikke skrues eller monteres noget i bilens loft, dørstolper eller sidepaneler. Ellers opnås den tilsigtede beskyttelse muligvis ikke. Volvo anbefaler kun at bruge originale Volvo-dele, der er godkendt til anbringelse disse steder.

**Advarsel**

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

**Advarsel**

Gardinairbaggene er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

---

# 3.2.6. Ydre sideairbags

De ydre sideairbags på fører- og forsædepassagerpladsen har til formål at beskytte brystet og hoften i tilfælde af en kollision.

De ydre sidearibags monteret på forsædernes ydre rygrammer og hjælper med at beskytte føreren og forsædepassageren.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og den ydre sideairbag pustes op. Airbaggen pustes op mellem den kørende og dørpanelet og dæmper dermed stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. Den ydre sideairbag pustes normalt kun op i airbagsiden.

> **Advarsel**
>
> Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i sideairbagsystemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

> **Advarsel**
>
> Placer ikke genstande i området mellem sædets yderside og dørpanelet, da dette område kan blive påvirket af sideairbaggen.
>
> Volvo anbefaler, at kun indtræk, der er godkendt af Volvo, anvendes. Andre indtræk kan hindre sideairbaggenes funktion.

> **Advarsel**
>
> Sideairbaggen er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

### Sideairbags og barnestol

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af sideairbaggen.

---

# 3.3. Børnesikkerhed

# 3.3.1. Befæstelsespunkter for barnesæde

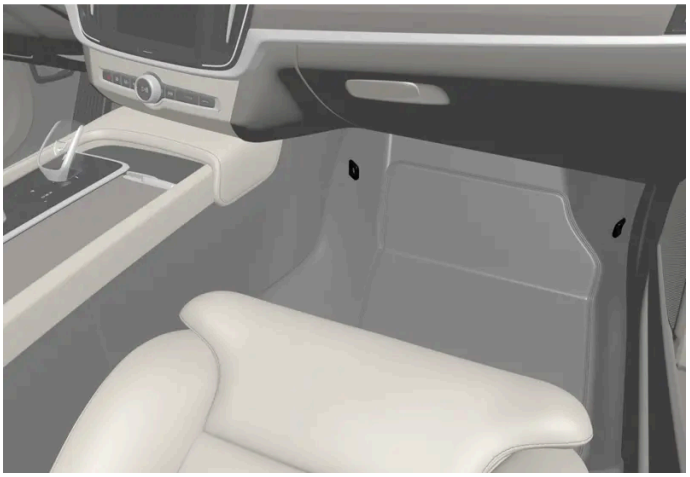
## 3.3.1.1. Nedre befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med nedre befæstelsespunkter til barnestol på forsædet* og bagsædet.

De nedre befæstelsespunkter er beregnet til brug med visse bagudvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres i de nedre befæstelsespunkter.

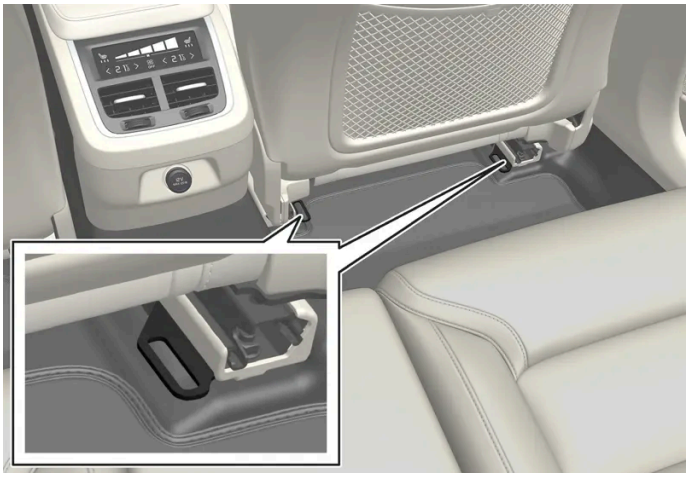
### Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering på forsædet.

Befæstelsespunkterne på forsædet* er placeret på siderne af passagerpladsens benplads.

Befæstelsespunkterne på forsædet kan kun monteres, hvis bilen er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen*.



Befæstelsespunkternes placering på bagsædet.

Befæstelsespunkterne på bagsædet er placeret på den bageste ende af forsædernes gulvskinner.

> **Note**
>
> Opbevar aldrig løse genstande omkring et støtteben på et børnesæde. Sørg for, at børnesædets løse dele (f.eks. fastgørelsesbånd) forankres ifølge monteringsanvisningerne til børnesædet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 3.3.1.2. i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol på bagsædet.

i-Size/ISOFIX[1] er et fastspændingssystem til bilbarnestole, der bygger på en international standard.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når et barnebeskyttelsesprodukt skal fastgøres i i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkterne.

## Befæstelsespunkternes placering

Fastgørelsespunkternes placering for bagsædet angives af symboler[1] på de låg, der skjuler fastgørelsespunkterne.

Befæstelsespunkterne til i-Size/ISOFIX for bagsædet befinder sig bag dækslet i den nederste del af bagsædets ryglæn, på de yderste siddepladser.

Man får adgang til fastgørelsespunkterne ved at løfte dækslet. Find fastgørelsespunkterne, som kan sidde en stykke bag lågene.

[1] Navnet og symbolet skifter, alt efter marked.

---

# 3.3.1.3. Øverste befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med øvre befæstelsespunkter til barnesæder på bagsædets yderpladser.

De øverste befæstelsespunkter er hovedsageligt beregnet til brug med fremadvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres til de øvre befæstelsespunkter.

## Befæstelsespunkternes placering

Befæstelsespunkternes placering for bagsædet er angivet med symboler på ryglænets bagside.

Befæstelsespunkterne for bagsædet er placeret på bagsiden af bagsædets yderpladser.

**Advarsel**

Barnestolens øverste fastspændingsbånd skal altid trækkes gennem hullet i nakkestøttens ben, inden de spændes fast ved befæstelsespunktet. Hvis dette ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.

**Note**

Slå nakkestøtterne ned for at lette monteringen af denne type barnestol i biler, der har nakkestøtter på yderpladserne, som kan slås ned, og slå nakkestøtterne op efter monteringen.

Nakkestøtterne skal altid være slået op, når barnestolen anvendes.

**Note**

I biler med bagagegardin over bagagerummet skal dette fjernes, før barnestolen kan monteres i forankringspunkterne.

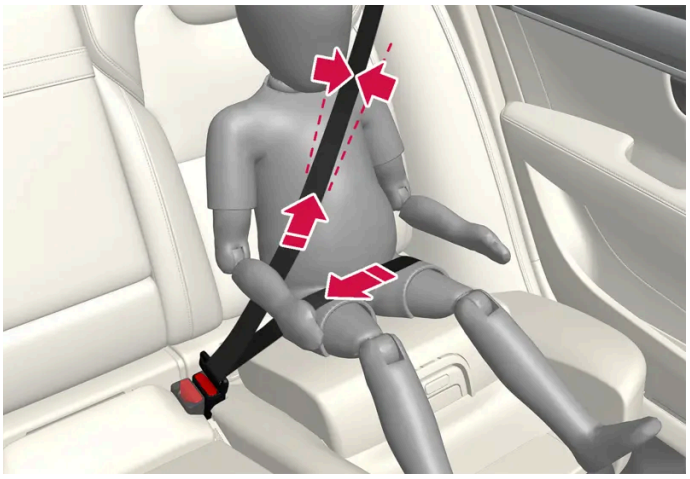
# 3.3.2. Indbygget barnestol

# 3.3.2.1. Integreret barnestol*

De integrerede barnestole på yderpladserne på bagsædet gør, at børn kan sidde komfortabelt og sikkert.

Barnesædet er specielt konstrueret til at give barnet stor sikkerhed kombineret med bilens sikkerhedssele. Sædehynden kan slås op i to stillinger, afhængig af barnets vægt.

Barnestolene er godkendt til børn, som vejer 15-36 kg (33-80 lbs) og er mindst 95 cm (37 tommer) lange.



Korrekt placering. Selen skal være placeret inde på skulderen.

Inden kørsel bør man kontrollere følgende:

- at sædehynden er slået op til rette stilling i forhold til barnets vægt
- at sædehynden er i låst stilling
- at sikkerhedsselen er i kontakt med barnets krop, og at den ikke er slap eller snoet
- sikkerhedsselen ikke ligger mod barnets hals eller under skulderen
- at sikkerhedsselens hoftedel er lavt placeret over bækkenet for at yde den bedst mulige beskyttelse.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at reparation og udskiftning af det integrerede barnesæde kun udføres af et autoriseret Volvo-værksted. Der bør ikke foretages ændringer af eller tilføjelser til barnesædet. Hvis et integreret barnesæde har været udsat for en kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal sædehynden, sikkerhedsselen, ryglænet eller evt. hele sædet udskiftes. Selvom barnesædet forekommer at være ubeskadiget, kan det have mistet en del af sine beskyttende egenskaber. Dette gælder, selvom sædehynden har været slået ned ved en kollision eller lignende. Sædehynden skal også udskiftes, hvis den er meget slidt.

**Advarsel**

Hvis instruktionerne om det integrerede barnesæde ikke følges, kan det medføre alvorlige skader på barnet i tilfælde af en ulykke.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 3.3.2.2. Slå sædehynden op i integreret barnestol*

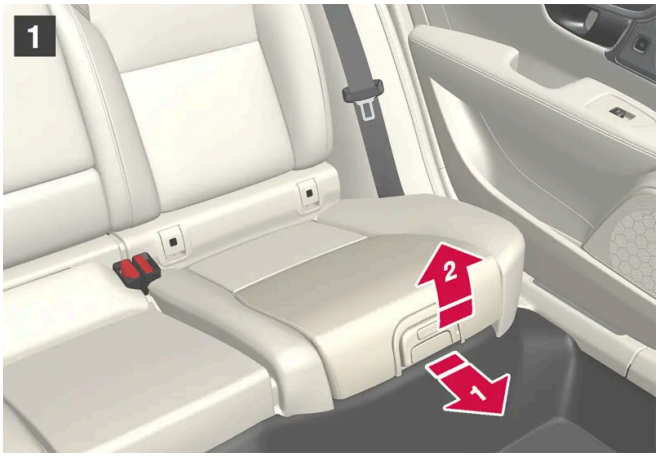
Når den integrerede barnestol anvendes, skal hynden slås op.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Sædehynden kan slås op i to stillinger. Barnets vægt afgør, hvilken stilling der skal benyttes.

| | Nederste stilling | Øverste stilling |
|---|---|---|
| Vægt | 22-36 kg (50-80 lbs) | 15-25 kg (33-55 lbs) |

Nederste stilling:

1 


1

Træk håndtaget fremad og opad for at frigøre sædehynden.

2


2

Pres sædehynden bagud for at fastlåse den.

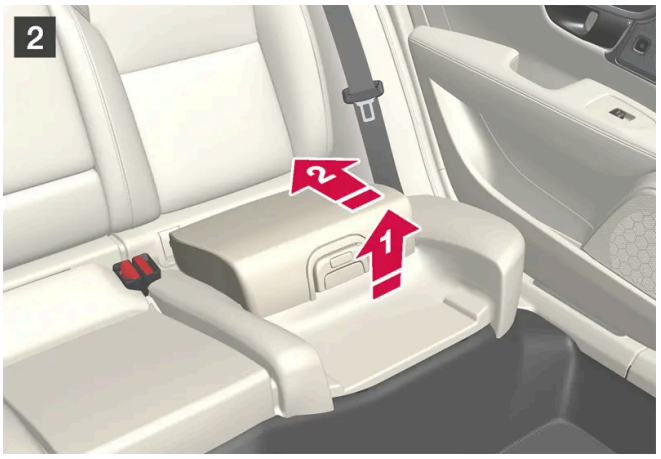
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Øverste stilling, gå ud fra nederste stilling:

1


1

Tryk på knappen for at frigøre hynden.

2 


2

Løft sædehynden ved forkanten, og pres den bagud mod ryglænet for at fastlåse den.

**Advarsel**

Hvis instruktionerne om det integrerede barnesæde ikke følges, kan det medføre alvorlige skader på barnet i tilfælde af en ulykke.

**Note**

Det er ikke muligt at justere sædehynden fra øverste til nederste stilling. Fra øverste stilling skal sædehynden først slås helt ned i bagsædet og derefter op til nederste stilling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 3.3.2.3. Slå sædehynden ned i integreret barnestol*

Når den integrerede barnestol ikke anvendes, skal hynden foldes ned i bagsædet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Det er ikke muligt at justere sædehynden fra øverste til nederste stilling. Fra øverste stilling skal sædehynden først slås helt ned i bagsædet og derefter op til nederste stilling.

1

1

Træk håndtaget fremad for at frigøre sædehynden.

2

2

Tryk ned med hånden midt på sædehynden for at låse den.

**Vigtigt**

Kontrollér, at der ikke ligger løse genstande (f.eks. legetøj) under barnesædets hynde, inden den slås ned.

**Note**

Når ryglæn bagi slås ned, skal barnesædets sædehynde først slås ned.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 3.3.3. Barnesædes placering

## 3.3.3.1. Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

**Note**

Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Vægt | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) [1] | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) [1] | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|---|---|---|---|---|
| Gruppe 0 maks. 10 kg | U [2], [3] | X | U [3] | U [3] |
| Gruppe 0+ maks. 13 kg | U [2], [3] | X | U [3] | U [3] |
| Gruppe 1 9-18 kg | L [4] | UF [2], [5] | U, L [4] | U |
| Gruppe 2 15-25 kg | L [4] | UF [2] | U [6], [7], B*, [8], L [4] | U [6] |
| Gruppe 3 22-36 kg | X | UF [2] | U [7], [9], B*, [8] | U [9] |

U: Gælder for generelt godkendte barnestole.
UF: Gælder for generelt godkendte fremadvendte barnestole.
L: Gælder for specifikke barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.
B: Indbygget barnestol, der er godkendt til denne vægtgruppe.
X: Pladsen egner sig ikke til børn i denne vægtgruppe.

**Advarsel**

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

[1] Sædehyndens forlængelsesdel skal altid være indskudt ved montering af barnesæder.

[2] Indstil ryglænet i en mere oprejst stilling.

[3] Volvo anbefaler: Volvo babysæde (typegodkendelse E1 000008).

[4] Volvo anbefaler: Volvos bagudvendte sæde (typegodkendelse E5 04212).

[5] Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

[6] Volvo anbefaler: Barnepude med og uden ryg (typegodkendelse E5 04216); Volvo selesæde (typegodkendelse E1 04301312).

[7] Volvo anbefaler: Römer KidFix XP (typegodkendelse E1 04301304).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

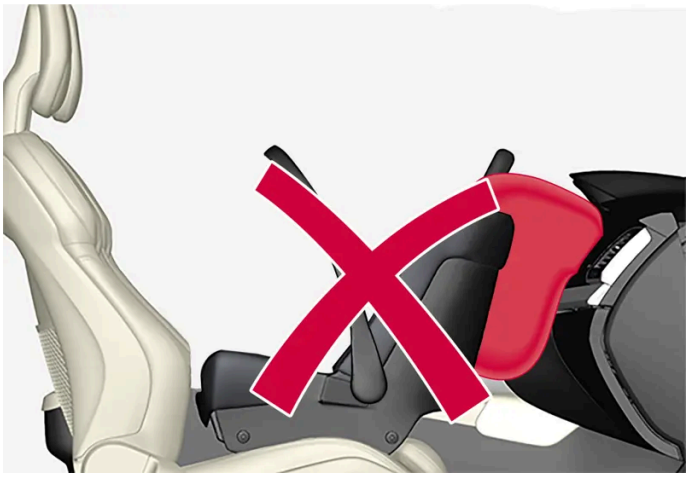
[8] Volvo anbefaler: Integreret barnesæde (typegodkendelse E5 04220).

[9] Volvo anbefaler: Selepude med og uden ryglæn (typegodkendelse E5 04216).

---

# 3.3.3.2. Placering af barnestol

Det er vigtigt at placere barnestolen det rette sted i bilen. Valg af sted afhænger blandt andet af barnestolens type, og om passagerairbaggen er aktiveret.



En bagudvendt barnestol og en airbag hører ikke sammen.

Anbring altid en bagudvendt barnestol på bagsædet, hvis passagersidens airbag er aktiveret. Hvis airbaggen pustes op, når barnet sidder på passagerpladsen foran i bilen, kan barnet komme alvorligt til skade.

Hvis passagersidens airbag er deaktiveret, kan der anbringes en bagudvendt barnestol på den forreste passagerplads.

> **Note**
>
> Lovbestemmelser om, hvordan børn skal placeres i biler, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

**Advarsel**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

**Advarsel**

Anvend ALDRIG en bagudvendt autostol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIVERET AIRBAG foran sædet, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIGE SKADER på BARNET.

### Mærkat for passagerairbag

Mærkat på passagersidens solskærm.

Advarselsmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

---

## 3.3.3.3. Montering af barnestol

Det er vigtigt at tænke på en række ting, når en barnestol monteres og anvendes, hvilket afhænger af barnestolens placering.

**Advarsel**

Barnepuder/barnestole med stålbøjler eller anden konstruktion, som kan ligge mod selelåsens udløserknap, må ikke anvendes, fordi de utilsigtet kan forårsage åbning af selelåsen.

Barnestolens fastspændingsbånd må ikke fastgøres i sædets længdejusteringsstang, eller i fjedre, skinner eller bjælker under sædet. Skarpe kanter kan beskadige fastspændingsbåndene.

Lad ikke barnestolen overdel ligge mod forruden.

**Note**

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

**Note**

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

**Note**

Vær forsigtig ved montering af barnestol, så bilens indretning ikke ridses af skarpe kanter eller udragende dele på barnestolen.

Langvarig montering og anvendelse af barnestol kan slide på bilens indretning. Volvo anbefaler anvendelse af tilbehøret sparkeplade for at beskytte bilens indretning.

## Uanset placering

- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- Hvis barnestolen er udstyret med støtteben, skal støttebenet/støttebenene altid placeres direkte mod gulvet. Placer aldrig et støtteben på en fodstøtte eller en anden genstand.
- Ved montering af justerbare bagudvendte børnesæder skal børnesædet tilpasses, så det er mere oprejst, desto ældre barnet er.

## Montering på forsædet

- Ved brug af fremadvendte selepuder og løse barnestole, hvor barnet bruger bilens sikkerhedssele, løftes ved behov forsædet, så selebåndet kan spændes rundt om barnets hofter.
- Ved montering af et bagudvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er frakoblet.
- Ved montering af et fremadvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er tilkoblet.
- Ved montering af bagudvendt barnesæde justeres forsædet til dets laveste leje, medmindre andet angives i den relevante tabel for placering af barnesædet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Ved montering af bagudvendt barnesæde skydes forsædet frem, så at barnesædet berører eller kommer så tæt på instrumentpanelet som muligt.
- ISOFIX-barnestol kan kun monteres, når bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol[1].
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, anbefaler Volvo, at de nedre befæstelsespunkter bruges til disse[1].
- ISOFIX-guide kan bruges for at lette montering af ISOFIX-fastgjorte barnestole.

### Montering på bagsædet

- Barnestole med støtteben må ikke monteres på midterpladsen.
- De yderste pladser er udstyret med ISOFIX-fastspændingssystemet og er godkendt til i-Size[1].
- Yderpladserne er forsynet med øvre befæstelsespunkter. Volvo anbefaler, at barnestolens øverste fastspændingsbånd trækkes gennem hullet i nakkestøtten, inden de spændes fast ved befæstelsespunkterne. Hvis det ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, må forsædets placering aldrig justeres, når fastspændingsbåndene er monteret i de nedre befæstelsespunkter. Husk altid at demontere de nedre fastspændingsbånd, når barnestolen ikke er monteret.

Ved montering af babylift i bagsædet anbefaler Volvo at have en afstand på mindst 50 mm (2 tommer) fra den forreste del af babyliften til den bageste del af sædet foran.

[1] Varierer afhængigt af markedet.

---

# 3.3.3.4. Tabel for placering af ISOFIX-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke ISOFIX-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R44, og bilmodellen skal stå på producentens liste over køretøjer.

**Note**

Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Vægt | Størrelsesklasse[1] | Barnestolstype | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnestol)[2], [3] | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnestol)[2], [3] | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Gruppe 0 maks. 10 kg | E | Bagudvendt barnestol | IL[2], [4], X[5] | X | IL[4] | X |
| Gruppe 0+ maks. 13 kg | E | Bagudvendt barnestol | IL[2], [4], [6], X[5] | X | IL[4] | X |
| | C | Bagudvendt barnestol | | | | |
| | D | Bagudvendt barnestol | | | | |
| Gruppe 1 9-18 kg | A | Fremadvendt barnestol | X | IL[2], [6], [7], X[5] | IL[7], IUF[7] | X |
| | B | Fremadvendt barnestol | | | | |
| | B1 | Fremadvendt barnestol | | | | |
| | C | Bagudvendt barnestol | IL[2], [6], X[5] | X | IL[8] | X |
| | D | Bagudvendt barnestol | | | | |
| Gruppe 2/3 15-36 kg | – | Fremadvendt barnestol | X | IL | IL | X |

IL: Gælder for specifikke ISOFIX-barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.
IUF: Egnet til fremadvendte ISOFIX-barnestole, der er generelt godkendt til brug i vægtgruppen.
X: Gælder ikke for ISOFIX-barnestole.

**Advarsel**

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

**Note**

Hvis en i-Size/ISOFIX-barnestol ikke har størrelsesklassifikation, kan bilmodellen findes via listen over biler for barnestolen.

**Note**

Volvo anbefaler, at en autoriseret Volvo-forhandler kontaktes for at få information om, hvilke i-Size/ISOFIX-barnestole Volvo anbefaler.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

[1] For barnestole med ISOFIX-fastspændingssystemet er der en størrelsesklassificering for at hjælpe brugeren med at vælge den rette type barnestol. Størrelsesklassen kan aflæses på barnestolens etiket.

[2] Fungerer for montering af ISOFIX-barnestole, der er halvofficielt godkendt (IL), hvis bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol (udvalget af tilbehør varierer fra marked til marked). Øvre fastgørelsespunkter for barnestol findes ikke på denne plads.

[3] Sædehyndens forlængelsesdel skal altid være indskudt ved montering af barnesæder.

[4] Volvo anbefaler: Volvo babystol som fastgøres med ISOFIX-fastspændingssystemet (typegodkendelse E1 000008).

[5] Gælder, hvis bilen ikke er udstyret med ISOFIX-konsol.

[6] Justér stoleryggen, så nakkestøtten ikke er i berøring med barnestolen.

[7] Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

[8] Volvo anbefaler: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (typegodkendelse E5 04200).

---

# 3.3.3.5. Tabel for placering af i-Size-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke i-Size-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R129.

> **Note**
>
> Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Barnestols-type | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|---|---|---|---|---|
| i-Size-barnestol | X | X | i-U [1] | X |
| i-U: Gælder for i-Size "generelt godkendte" barnestole, fremadvendte og bagudvendte.<br>X: Gælder ikke for generelt godkendte barnestole. | | | | |

[1] Volvo anbefaler, at børn kører i bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 4-årsalderen.

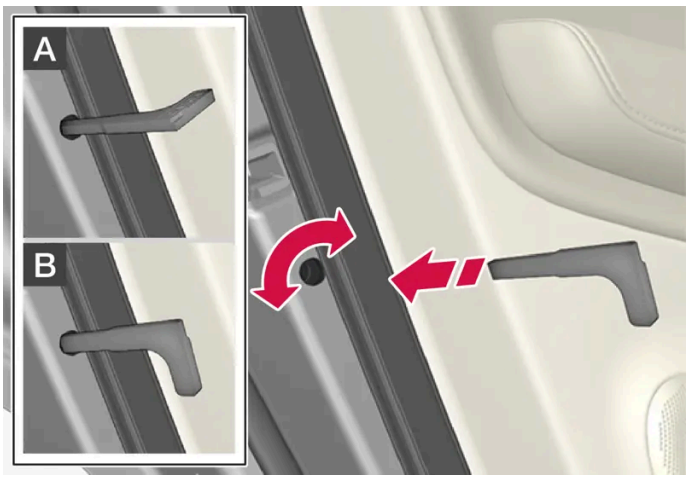
---

# 3.3.4. Aktivere og deaktivere børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra. Med elektrisk barnelås forhindres også, at der udføres rudehejs fra bagsædet.

Børnesikringen kan enten være manuel eller elektrisk*.

## Manuel børnesikring




Manuel børnesikring. Må ikke forveksles med manuel dørlås.

1 Brug nøglens aftagelige nøgleblad til at dreje på knappen.

A Døren er spærret mod åbning indefra.

B Døren kan åbnes både ude- og indefra.

> **Note**
>
> - En dørs drejeknap spærrer kun den aktuelle dør - ikke begge bagdøre samtidigt.
> - Der er ingen manuel spærring på biler udstyret med elektrisk børnesikring.

## Elektrisk børnesikring*

Den elektriske børnesikring kan aktiveres og deaktiveres i alle tændingspositioner højere end **0**. Aktivering og deaktivering kan foretages op til to minutter efter slukning af bilen, forudsat at ingen dør åbnes.

Knap til aktivering og deaktivering.

**Bageste barnelås aktiveret**

Når pæren i knappen er tændt, er barnelåsen aktiveret.

Hvis børnesikringen er aktiveret, når bilen slukkes, vil den fortsat være aktiveret, næste gang bilen startes.

- Bagdørene kan ikke åbnes indefra.
- Bageste rudehejs kan kun udføres fra fordørene.

**Bageste barnelås deaktiveret**

Når pæren i knappen er slukket, er barnelåsen deaktiveret.

- Bagdøre kan åbnes indefra, og rudehejs kan betjenes fra bagsædet.

## Symboler og meddelelser

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Børnesikring bag aktiveret | Børnesikringen er aktiveret. |
| | Børnesikring bag deaktiveret | Børnesikringen er deaktiveret. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 3.3.5. Børnesikkerhed

Børn skal altid sidde sikkert, når de færdes i bilen.

Volvo har børnesikkerhedsudstyr (barnesæder og fastspændingsanordninger), som er udviklet til netop denne bil. Volvos børnesikkerhedsudstyr giver gode forudsætninger for, at barnet sidder sikkert i bilen under køreturen. Dertil kommer, at børnesikkerhedsudstyret passer godt og er ligetil at bruge.

Hvilket udstyr der skal anvendes, vælges ud fra barnets vægt og størrelse.

Volvo anbefaler, at barnet kører i en bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 4-års alderen, og derefter i en fremadvendt barnestol, indtil barnet har nået en højde på 140 cm (4 til 7 tommer).

> **Note**
>
> Lovbestemmelser om, hvilken type barnesæde der skal bruges til børn i forskellige aldre og størrelser, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

**Note**

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

Børn, uanset alder og størrelse, skal altid være forsvarligt fastspændt i bilen. Lad aldrig et barn sidde på skødet af en passager.

---

# 3.3.6. Barnestol

Passende barnestole skal altid anvendes, når børn færdes i bilen.

Børn skal sidde godt og sikkert. Sørg for, at barnestolen placeres, monteres og anvendes på rette vis.

Se nærmere i barnestolens monteringsanvisning vedrørende korrekt montering.

**Note**

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

**Note**

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

**Note**

Vær forsigtig ved montering af barnestol, så bilens indretning ikke ridses af skarpe kanter eller udragende dele på barnestolen.

Langvarig montering og anvendelse af barnestol kan slide på bilens indretning. Volvo anbefaler anvendelse af tilbehøret sparkeplade for at beskytte bilens indretning.

**Note**

For barnestol, hvor barnet anvender bilens indbyggede sikkerhedssele, læses instruktionsvejledningens anbefaler om sikkerhedssele.

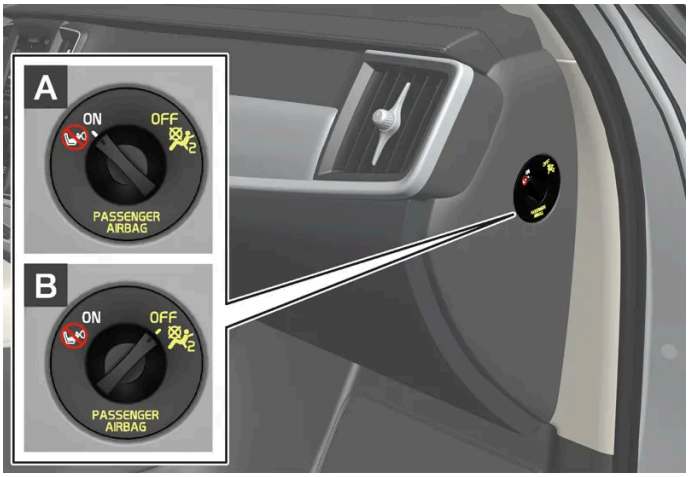
---

# 3.3.7. Aktivere og deaktivere passager-airbag*

Passagerairbaggen kan deaktiveres, hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen befinder sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og bliver tilgængelig, når døren åbnes.

Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling.




A ON - Airbaggen er aktiveret, og alle fremadvendte passagerer (børn og voksne) kan sidde sikkert på passagerpladsen.

B OFF – airbaggen er deaktiveret, og et barn i bagudvendt barnestol kan sidde sikkert på passagerpladsen.

**Advarsel**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

## Aktivere passager-airbag

1

1

Træk omskifteren udad og drej fra OFF til ON.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag til**.

**Note**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> En tekstmeddelelse og et advarselssymbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er tilkoblet.

**Advarsel**

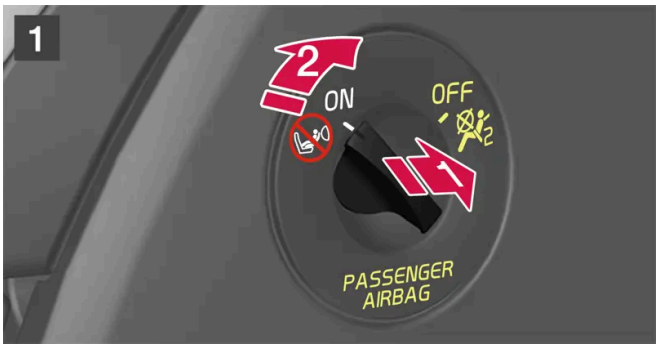
Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, når airbaggen er tilkoblet.

Passager-airbaggen skal altid være tilkoblet, når der sidder en fremadvendt passager (barn eller voksen) på den forreste passagerplads.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

## Deaktivere passager-airbag

1




1

Træk omskifteren udad og drej fra ON til OFF.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag fra**.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> En tekstmeddelelse og et symbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er frakoblet.

**Advarsel**

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen, når airbaggen er frakoblet.

Medmindre ovenstående nøje følges, kan der opstå livsfare eller alvorlig personskade.

**Vigtigt**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 3.4. Sikkerhedstilstand

## 3.4.1. Trafikulykke

Hvis bilen bliver indblandet i en trafikulykke, skal du aktivere advarselsblinket og om muligt flytte bilen væk fra en trafikfarlig position.

Forsøg ikke at starte bilen igen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad i så fald bilen snarest muligt!

Tilkald om nødvendigt redningstjeneste eller vejhjælp.

Afhængigt af bilens udstyr kan bilen selv mærke en ulykke og kontakte nærmeste alarmcentral. Hvis bilen ikke har Volvo Assistance*, findes et europæisk lovkrav, Pan-European eCall som giver adgang til automatisk kollisionsalarm og akut hjælp i nødsituationer[1].

- Tænk på sikkerheden ved udstigning af bilen!
- Brug refleksvest, og opstil advarselstrekanten for at advare andre trafikanter.

### Sammenstød med dyr

Vær forsigtig - et skadet dyr kan føle sig trængt og vil muligvis forsvare sig.

Hvis dyret er hårdt såret, bør politiet tilkaldes for at få hjælp til at aflive det; et dødt dyr bør flyttes væk fra kørebanen, så det ikke udgør nogen fare for andre trafikanter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 3.4.2. Sikkerhedsfunkt

Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis en kollision kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremsesystemet.

Hvis bilen har været udsat for en kollision kan teksten **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet sammen med advarselssymbolet, hvis displayet er uskadt og bilens elsystem fremdeles fungerer. Meddelelsen betyder, at bilen har nedsat funktion.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre personskader, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og genindstillingen af bilen til normal status, efter **Safety mode Se instruktionsbog** har været vist.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Advarsel**
>
> Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 3.4.3. Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

## Nulstil og start bilen efter sikkerhedstilstand

1. Undersøg bilens almene skadeforhold og at der ikke løber brændstof fra bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

   Hvis det drejer sig om mindre skader og det er kontrolleret, at der ikke er brændstoflækage, kan startforsøg gøres.

   > **Advarsel**
   >
   > Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

2. Sluk for bilen manuelt.
3. Forsøg derefter at starte bilen.

> Bilens elektronik udfører en systemkontrol og forsøger derefter at nulstille til normal status.

> **Vigtigt**
>
> Hvis meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** stadig vises på skærmen, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjerges. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

## Flytte bilen efter sikkerhedstilstand

1. Hvis førerdisplayet viser meddelelsen **The car is now in normal mode** efter at der er gjort et forsøg på at starte, kan bilen flyttes forsigtigt, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.
2. Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

**Advarsel**

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 3.5. Sikkerhed

Bilen er udstyret med en lang række sikkerhedssystemer, der interagerer for at beskytte føreren og passagererne i tilfælde af en ulykke.

Bilen er udstyret med en række sensorer, der i tilfælde af en ulykke reagerer og aktiverer forskellige sikkerhedssystemer, f.eks. forskellige typer airbags og sikkerhedsselernes selestrammere. Afhængigt af den konkrete ulykkessituation, f.eks. kollisioner i forskellige vinkler, væltning eller hvis bilen kører af vejen, reagerer systemerne på forskellige måder for at give god beskyttelse.

Der er også mekaniske sikkerhedssystemer som Whiplash Protection System. Bilen er også sådan konstrueret, at en stor del af kraften i en kollision fordeles til vanger, stolper, gulv, tag og andre karosseridele.

Efter en ulykke, kan bilens sikkerhedstilstand aktiveres, hvis en vigtig funktion i bilen er blevet beskadiget.

## Advarselssymbol på førerdisplay

Advarselssymbolet lyser på førerdisplayet, når bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**. Symbolet slukkes efter ca. seks sekunder, hvis bilens sikkerhedssystem er fejlfrit.

**Advarsel**

Hvis advarselssymbolet fortsat er tændt eller tændes under kørslen, og meddelelsen **Kør til værksted SRS-airbag Service bydende nødvendig** vises på førerdisplayet, er det et tegn på, at en del af et sikkerhedssystem ikke fungerer fuldt ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes snarest.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af bilens forskellige sikkerhedssystemer på egen hånd. Et forkert indgreb i noget system kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis det specifikke advarselssymbol er defekt, lyser i stedet det generelle advarselssymbol, og førerdisplayet viser den samme meddelelse.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 3.6. Pedestrian Protection System

Pedestrian Protection System (PPS) er et system, der ved visse frontalkollisioner bidrager til at afdæmpe en forgængers sammenstød med bilen.

Ved visse frontalsammenstød med en fodgænger reagerer sensorer i bilens forparti, hvorved systemet aktiveres.

Ved aktivering af PPS sker der følgende:

- Den bageste del af motorhjelmen løftes.
- Der sendes automatisk en alarm via Volvo Assistance.

Sensorerne er aktive ved en hastighed på ca. 25-50 km/t (15-30 mph).

Sensorerne er konstrueret til at detektere en kollision med en genstand, der har egenskaber, som ligner et menneskes ben.

**Note**

Der kan være genstande i trafikmiljøet, der afgiver et signal til sensorerne, som ligner et sammenstød med en fodgænger. Ved kollision med en sådan genstand er det muligt, at systemet aktiveres.

**Advarsel**

Du må ikke montere tilbehør eller ændre noget foran. Uhensigtsmæssige indgreb i bilens forende kan forårsage funktionsfejl i systemet og føre til alvorlige kvæstelser og materielle skader på bilen.

Volvo anbefaler originale viskerarme, og at der kun bruges originale dele til dem.

**Advarsel**

Foretag aldrig ændringer eller reparationer af systemet på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. Et forkert indgreb i systemet kan give anledning til funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at man i tilfælde af skader på bilens forparti kontakter et autoriseret Volvo-værksted for at sikre, at systemet er intakt.

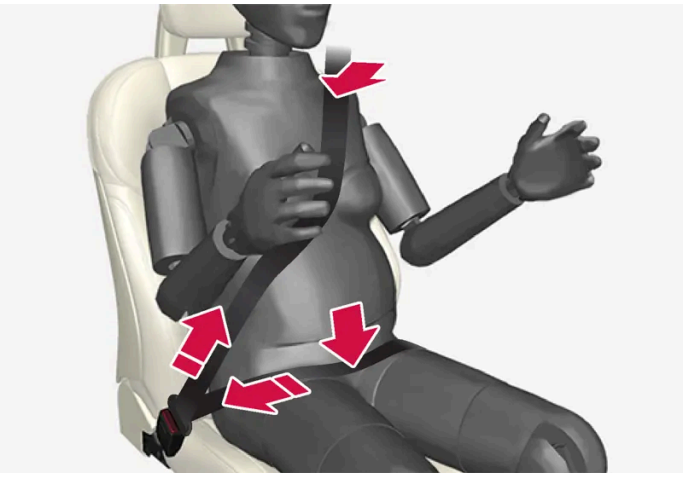
## Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | PPS er aktiveret, eller der er opstået en fejl i systemet. Følg den givne anbefaling. |

# 3.7. Sikkerhed under graviditet

Det er vigtigt, at sikkerhedsselen bruges på den korrekte måde under graviditeten, og at en gravid fører indstiller sin siddestilling.

## Sikkerhedssele



Den skal ligge tæt ind mod skulderen, idet den diagonale del af sikkerhedsselen skal ligge mellem brysterne og mod siden af maven.

Sikkerhedsselens hoftedel skal ligge fladt mod siden af lårene og så lavt under maven som muligt – den må aldrig glide opad. Sikkerhedsselen skal ligge så tæt ind til kroppen som muligt, uden unødig slaphed. Kontrollér også, at den ikke er snoet.

## Siddestilling

I takt med at graviditeten skrider frem, skal en gravid fører indstille sædet og rattet, således, at hun har fuld kontrol over bilen (hvilket indebærer, at man let skal kunne nå rattet og pedalerne). Der skal stræbes efter størst mulig afstand mellem maven og rattet.

---

# 3.8. Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) er en beskyttelse, som mindsker risikoen for piskesmældsskader. Systemet består af energiabsorberende ryglæn og sædehynder samt en til systemet tilpasset nakkestøtte på forsæderne.

WHIPS aktiveres i tilfælde af påkørsel bagfra, hvor kollisionsvinklen, hastigheden og det påkørende køretøjs egenskaber har indvirkning på effekten.

Når WHIPS aktiveres, vippes forsædernes ryglæn bagud, og sædehynden rykker nedad, hvorved siddestillingen for føreren og forsædepassageren ændres. Bevægelsen hjælper med at absorbere en del af de kræfter, som kan være ophav til piskesmældsskader.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

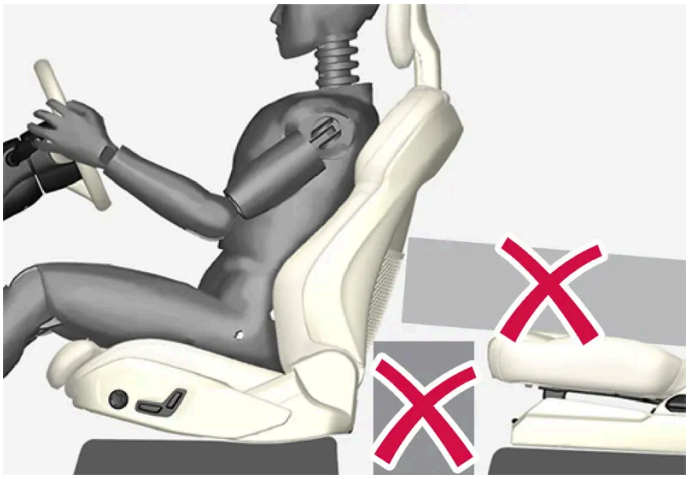
**Advarsel**

WHIPS er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sædet eller WHIPS på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis forsæderne har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal sæderne udskiftes. Nogle af sædernes beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom de tilsyneladende er ubeskadigede.



Anbring ikke nogen genstande på gulvet bag ved eller under forsæderne eller på bagsædet, der kan hindre funktionen af WHIPS.

**Advarsel**

Placer ikke en kasselignende last således, at den klemmes fast mellem bagsædets sædehynde og forsædets ryglæn.

Hvis et bagsæderyglæn er slået ned, skal eventuel last sikres for at forhindre den i at glide frem mod forsædets ryglæn i tilfælde af en kollision.

**Advarsel**

Hvis et bagsæderyglæn er vippet ned, eller et bagudvendt barnesæde bruges på bagsædet, skal det tilsvarende forsæde flyttes frem, så det ikke er i berøring med det nedvippede ryglæn eller barnesædet.

## Siddestilling

For at WHIPS skal give god beskyttelse, skal fører og passagerer have korrekt siddestilling og sørge for ikke at hindre systemets funktion.

Indstil den korrekte siddestilling på forsædet, før kørslen påbegyndes.

Føreren og forsædepassageren skal sidde midt på sædet med så lille afstand som muligt mellem nakkestøtten og hovedet.

## WHIPS og barnestol

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af WHIPS.

# 4. Displays og stemmestyring

# 4.1. Førerdisplay

# 4.1.1. Målere og indikatorer på førerdisplay

# 4.1.1.1. Brændstofmåler

Brændstofmåleren på førerdisplayet viser niveauet i tanken.

Det hvide område i brændstofmåleren viser brændstofmængden i tanken.

Når brændstofniveauet er lavt, tændes brændstofpumpesymbolet og bliver ravgult. Kørestrækningen til tom tank angives også i brændstofmåleren.

### Kørestrækning til tom tank

Kørecomputeren beregner, hvor lang tid du kan køre med det brændstof, du har i tanken.

Beregningen baseres på gennemsnitsforbruget for de sidste 30 km (20 miles) og den tilbageværende brændstofmængde.

Når måleren viser "----" er der for lidt brændstof tilbage til at kunne beregne resterende kørestrækning. Påfyld brændstof så hurtigt som muligt.

> **Note**
>
> Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

---

# 4.1.1.2. Udetemperaturmåler

Temperaturen uden for bilen vises i førerdisplayet. Hvis bilen har stået stille i længere tid, kan måleren vise en for høj temperaturværdi.

Når temperaturen uden for bilen ligger mellem -5 °C (23 °F) og +2 °C (36 °F), tændes der et snefnugssymbol, der advarer om risiko for frost.

**Indstillinger for temperaturmåleren**

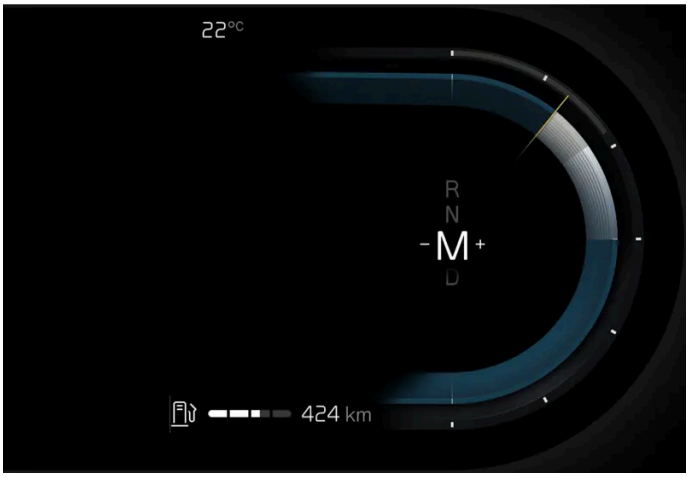
1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **System**.
3. Tryk på **Enheder**.
4. Ændre ønskede indstillinger.

---

# 4.1.1.3. Gearskift-indikator

Indikatoren for gearskifte på førerdisplayet viser det aktuelle gear ved manuelt gearskifte, og hvornår det er hensigtsmæssigt at vælge næste gear for at opnå så god brændstoføkonomi som muligt.

For en miljøvenlig kørsel ved manuelt skifte er det vigtigt at køre i det rigtige gear og skifte gear i god tid.




Gearskiftindikator på førerdisplayet.

Gearskift-indikatoren viser det aktuelle gear på førerdisplayet og angiver det anbefalede skift til et højere gear med et blinkende plustegn.

---

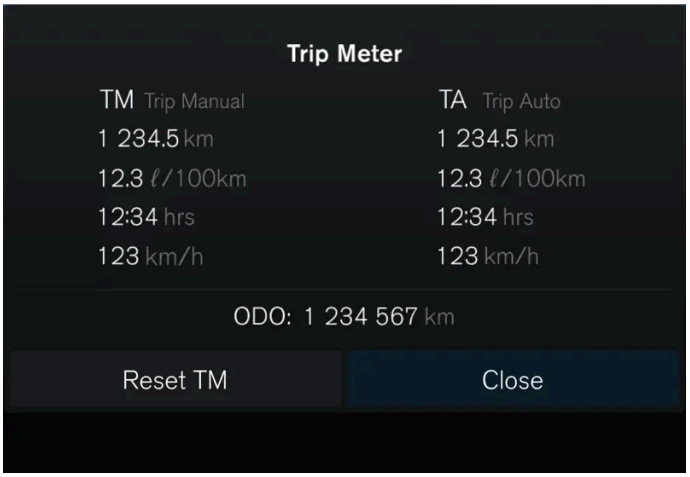
# 4.1.2. Kørecomputer

---

# 4.1.2.1. Kørecomputer

Bilens kørecomputer registrerer værdier som f.eks. kørestrækning, gennemsnitsforbrug og gennemsnitshastighed.

## Oplysninger i kørecomputeren




Følgende værdier vises på kørecomputeren:

- Kørestrækning

- Gennemsnitsforbrug
- Køretid
- Gennemsnitshastighed

#### Åbn kørecomputer

1 Tryk på O-knappen på rattet.

> Kørecomputeren åbnes.

#### Triptællere

Der er to triptællerne, TM og TA.

TM kan nulstilles manuelt, og TA nulstilles automatisk, hvis bilen ikke bruges i mindst fire timer.

#### Kilometertæller

Kilometertælleren registrerer bilens samlede kørestrækning. Denne værdi kan ikke nulstilles.

### Indstillinger i kørecomputer

Indstillinger i kørecomputeren laves via midterdisplayet.

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Indstillinger**.

3 Ændre ønskede indstillinger.

---

# 4.1.2.2. Nulstille triptælleren

Triptælleren kan nulstilles i førerdisplayet eller med venstre kontaktarm.

Nulstil alle oplysninger i triptælleren (kørestrækning, gennemsnitsforbrug, gennemsnitshastighed og køretid).

### Nulstil i førerdisplayet

1 Tryk på O-knappen på rattet.

2 Vælg **Nulstil TM** ved hjælp af ratknapperne.

3 Bekræft med O-knappen for at nulstille.

> Triptælleren nulstilles.

### Nulstil med kontaktarm

1 Foretag ét langt tryk på RESET-knappen på kontaktarm.

> Triptælleren nulstilles.

---

## 4.1.3. Førerdisplay

Førerdisplayet viser oplysninger om bilen og kørslen.

På førerdisplayet indgår blandt andet måler, førerstøttefunktioner samt kontrol- og advarselssymboler. Hvad der vises på førerdisplayet, afhænger af bilens udstyr, indstillinger, og hvilke funktioner, der er aktiveret i øjeblikket.

Førerdisplayet aktiveres, så snart der åbnes en dør. Efter et stykke tid slukker førerdisplayet, hvis det ikke anvendes. Gør et af følgende for at genaktivere det:

- Aktivere tændingsposition I.
- Åbn en af dørene.

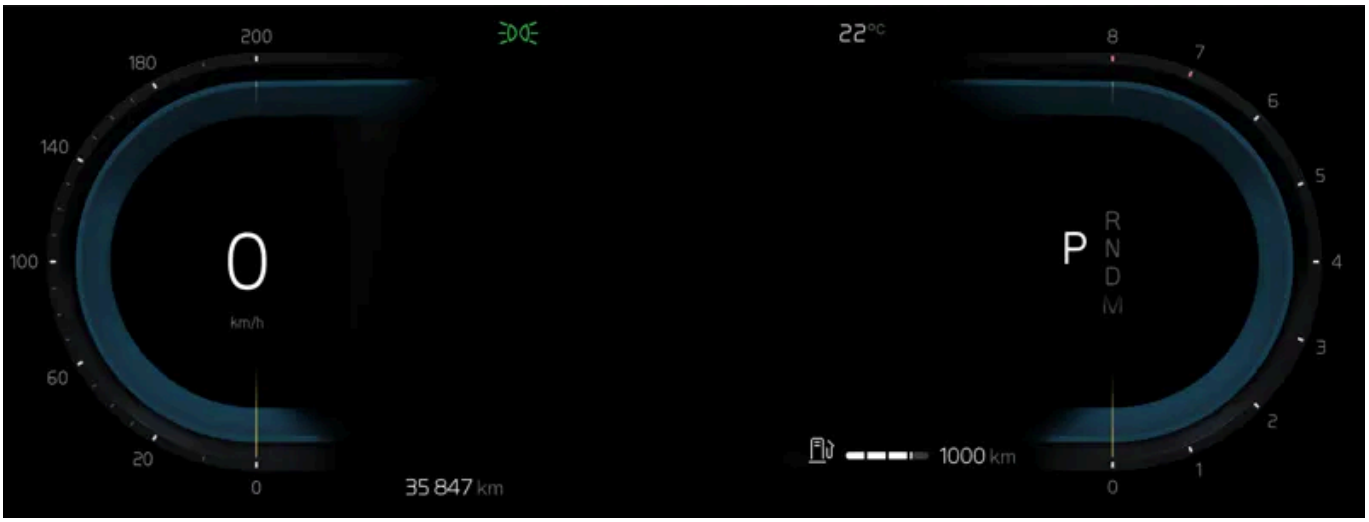
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Hvis førerdisplayet slukker, ikke tænder ved aktivering/start, eller er helt eller delvist ulæseligt, må bilen ikke bruges. Et værksted bør omgående kontaktes. Volvo anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

**Advarsel**

Ved fejl på førerdisplayet kan information om f.eks. bremser, airbags eller andre sikkerhedssystemer ikke vises. Føreren kan i så fald ikke kontrollere status for bilens systemer og heller ikke få aktuelle advarsler og informationer.



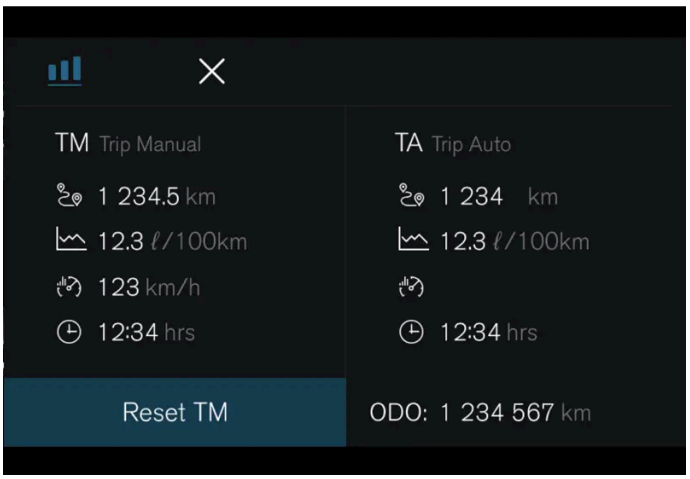

| Placering på førerdisplayet: | | |
|---|---|---|
| **Til venstre** | **I midten** | **Til højre** |
| Kontrol- og advarselssymboler | Kontrol- og advarselssymboler | Kontrol- og advarselssymboler |
| Speedometer | Temperatur | Omdrejningstæller |
| Fartpilot- og fartbegrænsningsinformation | Meddelelser, i nogle tilfælde med grafik | Køretilstand |
| Triptællere | Dør- og seleinformation | Valgt kørselsretning |
| – | Førerstøttefunktioner | Regenererende bremsning[1] |
| – | Appmenu (aktiveres med knapperne på rattet) | Brændstofmåler |

[1] Gælder kun mildhybrid.

# 4.1.4. Indstillinger for førerdisplay

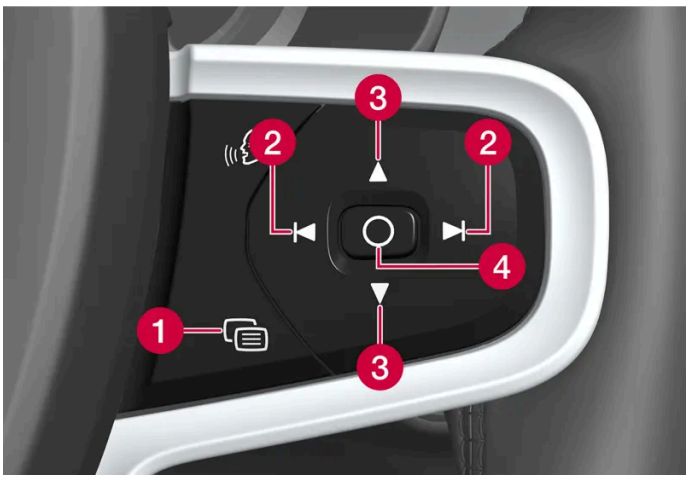
Skift visningstilstand, eller angiv det, der skal vises, i førerdisplayet.

## Appmenuen




– Oplysninger om blandt andet triptæller og kilometertæller.

**Håndtér appmenuen**




1 Luk menu/skift visningstilstand

2 Venstre/højre

3 Op/ned

4 Åbn menu/bekræft

Appmenuen lukkes efter en periode uden aktivitet eller for visse valg.

## Visningstilstand

Førerdisplayet har to forskellige visningstilstande, som ændres med -knappen til højre på rattet.

- Calm – den midterste del af førerdisplayet er tom.
- Navigation* – der vises et kort over hele førerdisplayet.

## Indstillinger på midterdisplayet

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Indstillinger for førerdisplayet angives via midterdisplayet.

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Indstillinger**.

3 Ændre ønskede indstillinger.

Indstillingerne er personlige og gemmes i den aktive brugerprofil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.1.5. Licensaftale for førerdisplay

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. Den følgende tekst er Volvos aftale med producenten eller udvikleren og er på engelsk.

## 1.1 List of used Open Source Components

This table contains a list of open source software (OSS) components used within the product under the terms of the respective licenses. The source code corresponding to the open source components is also provided along with the product wherever mandated by the respective OSS license

| Sl No. | Name of OSS Component | Version of OSS Component | Name and Version of License (License text can be found in Appendix below) | Home Page | More Information |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | BidiReferenceCpp | 26 | Unicode Terms of Use | http://www.unicode.org/Public/PROGRAMS/BidiReferenceCpp/ | (C) Socionext Embedded Software Austria GmbH (SESA) Copyright (C) 1999-2009, ASMUS, Inc |
| 2 | FASTCRC32 | 1.2.8 | License of Stephan brumme/ Zlib style License | http://stephan-brumme.com/ | Copyright © 2011-2013 Stephan Brumme. All rights reserved, Copyright (C) 1995-2006, 2010, 2011, 2012 Mark Adler |
| 3 | Freescale IMX6 HDMI | 5.0.11 | BSD 3-clause "New" or "Revised" License | https://www.nxp.com/ [https://www.nxp.com/] | Copyright © 2009-2012, Freescale Semiconductor, Inc, Copyright © 2010-2012, Freescale Semiconductor, Inc. |

| Sl No. | Name of OSS Component | Version of OSS Component | Name and Version of License (License text can be found in Appendix below) | Home Page | More Information |
|---|---|---|---|---|---|
| 4 | FreeType Hashing | 2.6.3 | MIT License | https://sourceforge.net/p/canvasdraw/cd/642/tree/trunk/freetype/include/freetype/internal/fthash.h [https://sourceforge.net/p/canvasdraw/cd/642/tree/trunk/freetype/include/freetype/internal/fthash.h] | Copyright 2000 Computing Research Labs, New Mexico State University Copyright 2001-2015 Francesco Zappa Nardelli |
| 5 | Freetype Project - BDF | 2.6.3 | MIT License | https://sourceforge.net/projects/freetype/files/freetype2/2.6.3/ [https://www.freetype.org/] | Copyright (C) 2001-2014 by Francesco Zappa Nardelli. Copyright 2000 Computing Research Labs, New Mexico State University |
| 6 | Freetype Project -PCF | 2.6.3 | MIT License | https://sourceforge.net/projects/freetype/files/freetype2/2.6.3/ [https://www.freetype.org/] | Copyright 2000-2001, 2003 by Francesco Zappa Nardelli Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2006, 2010 by Francesco Zappa Nardelli Copyright (C) 2000-2004, 2006-2011, 2013, 2014 by Francesco Zappa Nardelli Copyright 2000-2010, 2012-2014 by Francesco Zappa Nardelli Copyright 2003 by Francesco Zappa Nardelli |
| 7 | Freetype Project - Pcfutil | 2.6.3 | Open Group License | https://sourceforge.net/projects/freetype/files/freetype2/2.6.3/ [https://www.freetype.org/] | Copyright 1990, 1994, 1998 The Open Group |
| 8 | HarfBuzz | 1.3.1 | MIT License | http://freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz | Copyright © 2007 Chris Wilson Copyright © 2009,2010 Red Hat, Inc. Copyright © 2011, 2012 Google, Inc. |
| 9 | Integrity Libnet | 1.16 | Internet Software Consortium-IBM License ISC License | https://github.com/lattera/glibc/blob/master/resolv/inet_pton.c [https://github.com/lattera/glibc/blob/master/resolv/inet_pton.c] | Copyright © 1996 by Internet Software Consortium. Consortium, Copyright © 1995 by International Business Machines, Inc. |
| 10 | Khronos EGL Headers | 1.4 | MIT License | http://www.khronos.org/registry/egl/ | Copyright © 2007-2013 The Khronos Group Inc. Copyright 2008 VMware, Inc. Copyright © 2013-2014 The Khronos Group Inc. |
| 11 | Khronos Group - OpenGL ES | 2.0 | SGI Free Software License B v2.0 | http://www.khronos.org/opengles/ | |
| 12 | libjpeg | 6b | Independent JPEG Group License | http://www.ijg.org/ | Copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. |
| 13 | libpng | 1.4.22 | libpng License | http://github.com/coapp-packages/libpng/ | Copyright © 1998-2010 Glenn Randers-Pehrson Copyright © 2007, 2009 Glenn Randers-Pehrson Version 0.96 Copyright © 1996, 1997 Andreas Dilger Version 0.88 Copyright © 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc. |
| 14 | Libunibreak | 1.2.8 | zlib License | https://github.com/adah1972/libunibreak [https://github.com/adah1972/libunibreak] | Copyright (C) 2008-2011 Wu Yongwei Copyright (C) 2012 Tom Hacohen tom@stosb.com |

| Sl No. | Name of OSS Component | Version of OSS Component | Name and Version of License (License text can be found in Appendix below) | Home Page | More Information |
|---|---|---|---|---|---|
| 15 | lz4 Compression algorithm | 1.4.0 | BSD 2-clause "Simplified" License | http://github.com/Cyan4973/lz4/ | Copyright (C) 2011-2014, Yann Collet |
| 16 | md5 | 1.6 | Public Domain | https://doxygen.reactos.org/d7/d04/sdk_2lib_23rdparty_2freetype_2src_2base_2md5_8c_source.html [https://doxygen.reactos.org/d7/d04/sdk_2lib_23rdparty_2freetype_2src_2base_2md5_8c_source.html] | |
| 17 | NetBSD | 1.9 | HPND like license IBM License BSD-4-Clause (University of California-Specific) BSD 3-clause "New" or "Revised" License BSD One Clause License | http://www.netbsd.org/ | Copyright © 1998 Manuel Bouyer Copyright © 1996 Matt Thomas. Copyright 1997 Marshall Kirk McKusick. All Rights Reserved, Copyright © 1985, 1988, 1989, 1991, 1993, 1995 The Regents of the University of California Copyright © 1989, 1993 The Regents of the University of California Copyright © 1983, 1993 The Regents of the University of California Copyright 2000-2011 Green Hills Software Copyright (c) 1996 by Internet Software Consortium. Copyright (C) 1998 WIDE Project, Portions Copyright © 1995 by International Business Machines, Inc, Copyright (C) 1994, 1995, 1997 TooLs GmbH Copyright (C) 1994, 1995, 1997 Wolfgang Solfrank Copyright © 1995, 1999 Berkeley Software Design, Inc Portions Copyright © 1993 by Digital Equipment Corporation Copyright © 1992 Henry Spencer Copyright © 1997, 1998, 1999 The NetBSD Foundation, Inc Copyright © 1996 by Internet Software Consortium.Copyright (c) 1994 James A. Jegers(c) © UNIX System Laboratories, Inc. |
| 18 | NetBSD_BSD4 | 1.9 | BSD 4-clause "Original" or "Old" License | http://www.netbsd.org/ | Copyright 2000-2011, 2000-2013 Green Hills Software, Copyright © 1994, 1998 Christopher G. Demetriou, Copyright © 1982, 1986, 1990, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved. © UNIX System Laboratories, Inc. |
| 19 | The FreeType Project - freetype2 | 2.6.3 | Freetype Project License | http://sourceforge.net/projects/freetype/ | Copyright 1996-2016 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg, Copyright 2007-2016 by Rahul Bhalerao,Copyright 2009-2016 by Oran Agra and Mickey Gabel, Copyright 2008-2016 by David Turner, Robert Wilhelm, Werner Lemberg, and suzuki toshiya. Copyright 2000 Computing Research Labs, New Mexico State University, Copyright 2001-2015 Francesco Zappa Nardelli, Copyright 2004-2016 by Masatake YAMATO and Redhat K.K,Copyright 2007-2016 by Derek Clegg and Michael Toftdal,Copyright 2010-2016 by Joel Klinghed,Copyright 2007-2013 Adobe Systems Incorporated,Copyright 2007-2014 Adobe Systems Incorporated,Copyright 2004-2016 by Albert Chin-A-Young,Copyright 2013-2016 by Google, Inc,Copyright 2002-2016 by Roberto Alameda,Copyright 2003 Huw D M Davies for Codeweavers,Copyright 2007 Dmitry Timoshkov for Codeweavers |
| 20 | Vivante Driver software | viv5.0.11p7.4.i3 | MIT License | http://www.vivantecorp.com/ | Copyright 2012 - 2016 Vivante Corporation, Santa Clara, California Copyright © 2007 The Khronos Group Inc Copyright © 2014 - 2016 Vivante Corporation Copyright 2012 Vivante Corporation, Sunnyvale, California Copyright © 2011 Intel Corporation Copyright (C) 1999-2001 Brian Paul |
| 21 | zlib | 1.2.8 | zlib License | http://www.zlib.net/ | Copyright (C) 1995-2007 Mark Adler Copyright (C) 1995-2005 Jean-loup Gailly Copyright (C) 1995-2012 Mark Adler Copyright (C) 2003 Chris Anderson Copyright (C) 1998 Brian Raiter |
| 22 | RBTree.cpp | 3.4.2 | Public Domain | https://www.eu.socionext.com/ | (C) Socionext Embedded Software Austria GmbH (SESA) |

## 2. APPENDIX - LICENSE TEXT

### 2.1 HPND Like license

Portions Copyright (c) 1993 by Digital Equipment Corporation.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies, and that the name of Digital Equipment Corporation not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the document or software without specific, written prior permission.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND DIGITAL EQUIPMENT CORP. DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL DIGITAL EQUIPMENT CORPORATION BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

### 2.2 BSD 2-clause "Simplified" License

BSD Two Clause License

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### 2.3 IBM License

Portions Copyright (c) 1995 by International Business Machines, Inc.

International Business Machines, Inc. (hereinafter called IBM) grants permission under its copyrights to use, copy, modify, and distribute this Software with or without fee, provided that the above copyright notice and all paragraphs of this notice appear in all copies, and that the name of IBM not be used in connection with the marketing of any product incorporating the Software or modifications thereof, without specific, written prior permission.

To the extent it has a right to do so, IBM grants an immunity from suit under its patents, if any, for the use, sale or manufacture of products to the extent that such products are used for performing Domain Name System dynamic updates in TCP/IP networks by means of the Software. No immunity is granted for any product per se or for any other function of any product.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", AND IBM DISCLAIMS ALL WARRANTIES, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL IBM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF IBM IS APPRISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### 2.4 BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the [ORGANIZATION] nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.5 BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the organization.
4. Neither the name of the organization nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY COPYRIGHT HOLDER ''AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL {{COPYRIGHT HOLDER}} BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.6 BSD-4-Clause (University of California-Specific)

BSD-4-Clause (University of California-Specific)

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.7 Freetype Project License

The FreeType Project LICENSE

2006-Jan-27

Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg

##### Introduction

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:

We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution)

You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage)

You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. (`credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project. Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text: "Portions of this software are copyright © 1996-2002, 2006 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved."

##### Definitions

Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release. `You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a `program' or `executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this.

**No Warranty**

THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. Redistribution

**Redistribution**

This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions:

Redistribution of source code must retain this license file (`FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

**Advertising**

Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

**Contacts**

There are two mailing lists related to FreeType:

freetype@nongnu.org

Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.

devel@nongnu.org

Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc.

Our home page can be found at: http://www.freetype.org

### 2.8 Independent JPEG Group License

The Independent JPEG Group's JPEG software README for release 6b of 27-Mar-1998

This distribution contains the sixth public release of the Independent JPEG Group's free JPEG software. You are welcome to redistribute this software and to use it for any purpose, subject to the conditions under LEGAL ISSUES, below. Serious users of this software (particularly those incorporating it into larger programs) should contact IJG at jpeg-info@uunet.uu.net to be added to our electronic mailing list. Mailing list members are notified of updates and have a chance to participate in technical discussions, etc. This software is the work of Tom Lane, Philip Gladstone, Jim Boucher, Lee Crocker, Julian Minguillon, Luis Ortiz, George Phillips, Davide Rossi, Guido Vollbeding, Ge' Weijers, and other members of the Independent JPEG Group. IJG is not affiliated with the official ISO JPEG standards committee.

#### LEGAL ISSUES

In plain English:

We don't promise that this software works. (But if you find any bugs, please let us know!) You can use this software for whatever you want. You don't have to pay us. You may not pretend that you wrote this software. If you use it in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the IJG code.

In legalese:

The authors make NO WARRANTY or representation, either express or implied, with respect to this software, its quality, accuracy, merchantability, or fitness for a particular purpose. This software is provided "AS IS", and you, its user, assume the entire risk as to its quality and accuracy. This software is copyright (C) 1991-1998, Thomas G. Lane. All Rights Reserved except as specified below.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this software (or portions thereof) for any purpose, without fee, subject to these conditions:

1. If any part of the source code for this software is distributed, then this README file must be included, with this copyright and no-warranty notice unaltered; and any additions, deletions, or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation.
2. If only executable code is distributed, then the accompanying documentation must state that "this software is based in part on the work of the Independent JPEG Group".
3. Permission for use of this software is granted only if the user accepts full responsibility for any undesirable consequences; the authors accept NO LIABILITY for damages of any kind.

These conditions apply to any software derived from or based on the IJG code, not just to the unmodified library. If you use our work, you ought to acknowledge us.

Permission is NOT granted for the use of any IJG author's name or company name in advertising or publicity relating to this software or products derived from it. This software may be referred to only as "the Independent JPEG Group's software".

We specifically permit and encourage the use of this software as the basis of commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. ansi2knr.c is included in this distribution by permission of L. Peter Deutsch, sole proprietor of its copyright holder, Aladdin Enterprises of Menlo Park, CA. ansi2knr.c is NOT covered by the above copyright and conditions, but instead by the usual distribution terms of the Free Software Foundation; principally, that you must include source code if you redistribute it. (See the file ansi2knr.c for full details.)

However, since ansi2knr.c is not needed as part of any program generated from the IJG code, this does not limit you more than the foregoing paragraphs do. The Unix configuration script "configure" was produced with GNU Autoconf. It is copyright by the Free Software Foundation but is freely distributable. The same holds for its supporting scripts (config.guess, config.sub, ltconfig, ltmain.sh). Another support script, install-sh, is copyright by M.I.T. but is also freely distributable.

It appears that the arithmetic coding option of the JPEG spec is covered by patents owned by IBM, AT&T, and Mitsubishi. Hence arithmetic coding cannot legally be used without obtaining one or more licenses. For this reason, support for arithmetic coding has been removed from the free JPEG software. (Since arithmetic coding provides only a marginal gain over the unpatented Huffman mode, it is unlikely that very many implementations will support it.) So far as we are aware, there are no patent restrictions on the remaining code.

The IJG distribution formerly included code to read and write GIF files. To avoid entanglement with the Unisys LZW patent, GIF reading support has been removed altogether, and the GIF writer has been simplified to produce "uncompressed GIFs". This technique does not use the LZW algorithm; the resulting GIF files are larger than usual, but are readable by all standard GIF decoders. We are required to state that:

"The Graphics Interchange Format(c) is the Copyright property of CompuServe Incorporated. GIF(sm) is a Service Mark property of CompuServe Incorporated."

#### 2.9 Internet Software Consortium-IBM License

Copyright (c) 1996 by Internet Software Consortium.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND INTERNET SOFTWARE CONSORTIUM DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL INTERNET SOFTWARE CONSORTIUM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Portions Copyright (c) 1995 by International Business Machines, Inc.

International Business Machines, Inc. (hereinafter called IBM) grants permission under its copyrights to use, copy, modify, and distribute this Software with or without fee, provided that the above copyright notice and all paragraphs of this notice appear in all copies, and that the name of IBM not be used in connection with the marketing of any product incorporating the Software or modifications thereof, without specific, written prior permission.

To the extent it has a right to do so, IBM grants an immunity from suit under its patents, if any, for the use, sale or manufacture of products to the extent that such products are used for performing Domain Name System dynamic updates in TCP/IP networks by means of the Software. No immunity is granted for any product per se or for any other function of any product.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", AND IBM DISCLAIMS ALL WARRANTIES, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL IBM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF IBM IS APPRISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### 2.10 Khronos License

Copyright (c) 2013 The Khronos Group Inc.

** ** Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a ** copy of this software and/or associated documentation files (the ** "Materials"), to deal in the Materials without restriction, including ** without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, ** distribute, sublicense, and/or sell copies of the Materials, and to ** permit persons to whom the Materials are furnished to do so, subject to ** the following conditions: ** ** The above copyright notice and this permission notice shall be included ** in all copies or substantial portions of the Materials. **

** THE MATERIALS ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, ** EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF ** MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. ** IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY ** CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, ** TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ** MATERIALS OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE MATERIALS.

#### 2.11 License of Stephan Brumme/ Zlib style License

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the author be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions: The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.

#### 2.12 MIT License

The MIT License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### 2.13 Open Group License

Copyright 1996, 1998 The Open Group.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation. The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE OPEN GROUP BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of The Open Group shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from The Open Group.

#### 2.14 Public Domain

Public domain code is not subject to any license.

#### 2.15 BSD One Clause License

BSD One Clause License

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### 2.16 ISC License

ISC License (ISCL)

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Permission to use, copy, modify, and/or distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND THE AUTHOR DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

#### 2.17 SGI Free Software License B v2.0

ISC License (ISCL)

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND THE AUTHOR DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES

WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

#### 2.18 Unicode Terms of Use

For the general privacy policy governing access to this site, see the Unicode Privacy Policy. For trademark usage, see the Unicode® Consortium Name and Trademark Usage Policy.

**A. Unicode Copyright.**

1. Copyright © 1991-2014 Unicode, Inc. All rights reserved.
2. Certain documents and files on this website contain a legend indicating that "Modification is permitted." Any person is hereby authorized, without fee, to modify such documents and files to create derivative works conforming to the Unicode® Standard, subject to Terms and Conditions herein.
3. Any person is hereby authorized, without fee, to view, use, reproduce, and distribute all documents and files solely for informational purposes in the creation of products supporting the Unicode Standard, subject to the Terms and Conditions herein.
4. Further specifications of rights and restrictions pertaining to the use of the particular set of data files known as the "Unicode Character Database" can be found in Exhibit 1.
5. Each version of the Unicode Standard has further specifications of rights and restrictions of use. For the book editions (Unicode 5.0 and earlier), these are found on the back of the title page. The online code charts carry specific restrictions. All other files, including online documentation of the core specification for Unicode 6.0 and later, are covered under these general Terms of Use.
6. No license is granted to "mirror" the Unicode website where a fee is charged for access to the "mirror" site.
7. Modification is not permitted with respect to this document. All copies of this document must be verbatim.

**B. Restricted Rights Legend.**

Any technical data or software which is licensed to the United States of America, its agencies and/or instrumentalities under this Agreement is commercial technical data or commercial computer software developed exclusively at private expense as defined in FAR 2.101, or DFARS 252.227-7014 (June 1995), as applicable. For technical data, use, duplication, or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in DFARS 202.227-7015 Technical Data, Commercial and Items (Nov 1995) and this Agreement. For Software, in accordance with FAR 12-212 or DFARS 227-7202, as applicable, use, duplication or disclosure by the Government is subject to the restrictions set forth in this Agreement.

**C. Warranties and Disclaimers.**

1. This publication and/or website may include technical or typographical errors or other inaccuracies . Changes are periodically added to the information herein; these changes will be incorporated in new editions of the publication and/or website. Unicode may make improvements and/or changes in the product(s) and/or program(s) described in this publication and/or website at any time.
2. If this file has been purchased on magnetic or optical media from Unicode, Inc. the sole and exclusive remedy for any claim will be exchange of the defective media within ninety (90) days of original purchase.
3. EXCEPT AS PROVIDED IN SECTION C.2, THIS PUBLICATION AND/OR SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND EITHER EXPRESS, IMPLIED, OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT. UNICODE

AND ITS LICENSORS ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ERRORS OR OMISSIONS IN THIS PUBLICATION AND/OR SOFTWARE OR OTHER DOCUMENTS WHICH ARE REFERENCED BY OR LINKED TO THIS PUBLICATION OR THE UNICODE WEBSITE.

**D. Waiver of Damages.**

In no event shall Unicode or its licensors be liable for any special, incidental, indirect or consequential damages of any kind, or any damages whatsoever, whether or not Unicode was advised of the possibility of the damage, including, without limitation, those resulting from the following: loss of use, data or profits, in connection with the use, modification or distribution of this information or its derivatives.

**E. Trademarks & Logos.**

1. The Unicode Word Mark and the Unicode Logo are trademarks of Unicode, Inc. "The Unicode Consortium" and "Unicode, Inc." are trade names of Unicode, Inc. Use of the information and materials found on this website indicates your acknowledgement of Unicode, Inc.'s exclusive worldwide rights in the Unicode Word Mark, the Unicode Logo, and the Unicode trade names.
2. The Unicode Consortium Name and Trademark Usage Policy ("Trademark Policy") are incorporated herein by reference and you agree to abide by the provisions of the Trademark Policy, which may be changed from time to time in the sole discretion of Unicode, Inc.
3. All third party trademarks referenced herein are the property of their respective owners.

**F. Miscellaneous.**

1. Jurisdiction and Venue. This server is operated from a location in the State of California, United States of America. Unicode makes no representation that the materials are appropriate for use in other locations. If you access this server from other locations, you are responsible for compliance with local laws. This Agreement, all use of this site and any claims and damages resulting from use of this site are governed solely by the laws of the State of California without regard to any principles which would apply the laws of a different jurisdiction. The user agrees that any disputes regarding this site shall be resolved solely in the courts located in Santa Clara County, California. The user agrees said courts have personal jurisdiction and agree to waive any right to transfer the dispute to any other forum.
2. Modification by Unicode. Unicode shall have the right to modify this Agreement at any time by posting it to this site. The user may not assign any part of this Agreement without Unicode's prior written consent.
3. Taxes. The user agrees to pay any taxes arising from access to this website or use of the information herein, except for those based on Unicode's net income.
4. Severability. If any provision of this Agreement is declared invalid or unenforceable, the remaining provisions of this Agreement shall remain in effect.
5. Entire Agreement. This Agreement constitutes the entire agreement between the parties.

#### 2.19 libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence. libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Simon-Pierre Cadieux, Eric S. Raymond, Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane, Glenn Randers-Pehrson, Willem van Schaik.

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler, Kevin Bracey, Sam Bushe, Magnus Holmgren, Greg Roelofs, Tom Tanner.

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc. For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger, Dave Martindale, Guy Eric Schalnat, Paul Schmidt, Tim Wegner.

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage. Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated. A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png_get_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson

randeg@alum.rpi.edu

April 15, 2002

**2.20 zlib License**

Copyright/Copyright holders – see List of Open Source Components

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

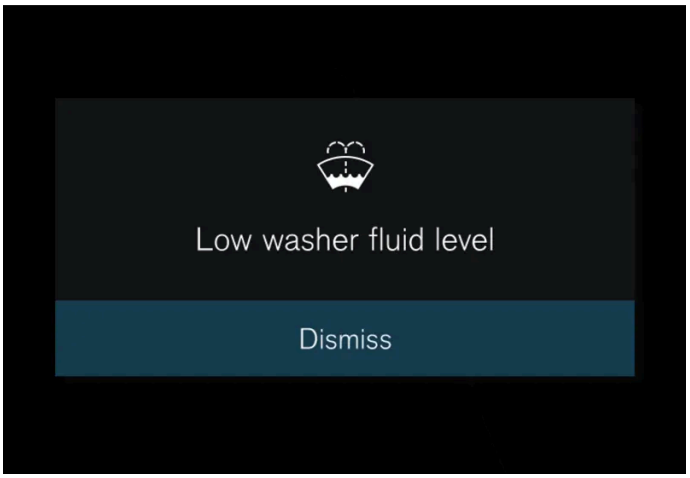
Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

---

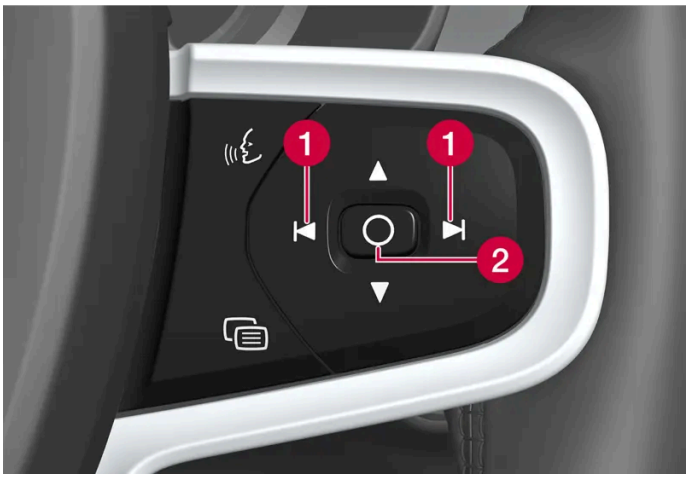
# 4.1.6. Meddelelser på førerdisplay

Førerdisplayet kan ved forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.




Meddelelser vises i midten af førerdisplayet. Udformningen kan variere og vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

**Håndtering af meddelelser**




1 Venstre/højre

2 Bekræft

Meddelelsen forsvinder på førerdisplayet, når det er kvitteret/håndteres. Nogle udvalgte meddelelser havner i midterdisplayets notifikationsvisning.

### Servicemeddelelser

Nedenfor vises en række servicemeddelelser og deres betydning.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Kør ikke bilen[1] | Stands, og kontakt et værksted. Risiko for alvorlig beskadigelse. |
| Bestil tid til regelmæssig service | Tid til service - kontakt et værksted[1]. Vises før det næste servicetidspunkt. |
| Tid til regelmæssig service | Tid til service - kontakt et værksted[1]. Vises ved det næste servicetidspunkt. |
| Regelmæssig service uopsættelig | Tid til service - kontakt et værksted[1]. Vises, når servicetidspunktet er overskredet. |

[1] Del af meddelelse, vises sammen med oplysning om, hvor der er opstået problemer.

---

# 4.2. Midterdisplay

---

# 4.2.1. Indstillinger

---

# 4.2.1.1. Nulstille brugerdata

Nulstilling af brugerdata og systemindstillinger sker via midterdisplayet.

Indstillinger, som kan nulstilles til standardværdier:

- appindstillinger
- netværksindstillinger (ifølge admin)
- fabriksnulstilling (kun admin) - profiler, brugerdata, tilkoblede nøgler og personlige indstillinger osv. slettes.

Ved ejerskifte bør brugerdata og systemindstillinger nulstilles til fabriksindstilling.

1 Tryk på ⚙.

2 Gå videre til **System**, **Nulstil indstillinger** for at nulstille den ønskede indstilling.

For at kunne nulstille netværksindstillinger eller fabriksnulstille bilen kræver det, at brugerprofilen har administratorrettigheder, hvilket fås ved at klikke på **Bliv administrator** i profilvisningen. Ved nulstilling til fabriksindstilling kræves det også, at alle bilnøgler findes i bilen.

---

# 4.2.1.2. Ændre systemenheder

Indstillinger for enheder angives via midterdisplayet.

1 Tryk på ⚙.

2 Gå videre til **System**, **Enheder**.

3 Vælg den ønskede enhedsstandard for f.eks. afstand, hastighed og temperatur.

> Enhederne på førerdisplayet og midterdisplayet ændres.

---

# 4.2.1.3. Ændre systemsproget

Indstillinger for sprog angives via midterdisplayet.

> ⓘ **Note**
>
> Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Skift ikke til et svært forståeligt sprog, da det kan gøre det svært at finde tilbage i strukturen i skærmen.

1 Tryk på ⚙.

2 Gå videre til **System**, **Sprog og input**.

3 Vælg det ønskede sprog.

> Sproget på førerdisplayet og midterdisplayet ændres.

Når systemsproget ændres, ændres sproget for Google Assistent også. Hvis der ønskes et andet sprog til Google Assistent, kan det vælges separat i menuen for Google Assistent.

---

# 4.2.1.4. Indstillinger for head-up-display*

Justér position og lysstyrke, eller drej head-up-displayet.

## Systemindstillinger

Indstillingerne kan foretages, når bilen er startet, og der vises et projiceret billede på forruden.

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Indstillinger**.

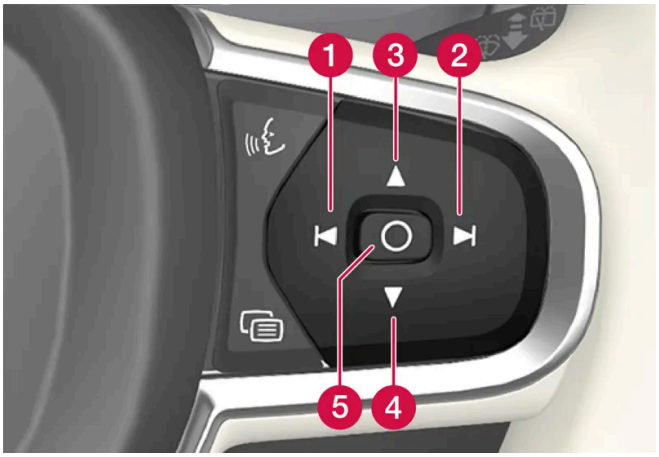
3 Vælg den indstilling, der skal justeres, under **Displays**.

#### Justér position eller lysstyrke

Oplysningerne på displayet tilpasses automatisk efter lysforholdene i baggrunden. Lysstyrken påvirkes også, når lysstyrken justeres i bilens øvrige displays.

Klik på den indstilling, som skal justeres.

1 Position eller lysstyrke kan justeres ved hjælp af rattets højre tastatur.




1 Mindske lysstyrken

2 Øge lysstyrken

3 Hæve positionen

4 Sænke positionen

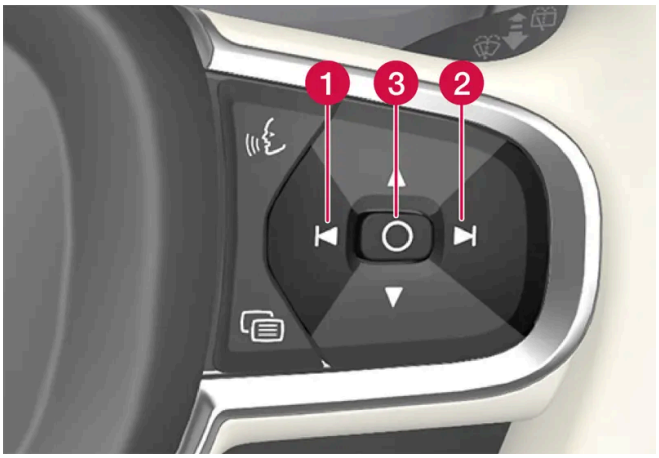
5 Bekræft

**Drej**

Ved udskiftning af forrude eller displayenhed skal displayet evt. drejes.

Klik på den indstilling, som skal justeres.

1 Displayet kan drejes ved hjælp af rattets højre tastatur.




1 Roter mod uret

2 Roter med uret

3 Bekræft

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.2.1.5. Indstillinger for oplåsning

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for oplåsning.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Indstillinger**.

3 Vælg indstilling for oplåsning.

---

# 4.2.1.6. Indstille hastighedsbegrænsning til Care Key

Hastighedsbegrænsningen for Care Key indstilles på midterdisplayet.

Hastighedsbegrænsningen for Care Key kan kun indstilles fra en profil, som har administrationsrettigheder For at nå indstillingerne:

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Vælg **Profiler**.

3 Vælg **Care Key**.

4 Aktivér **Hastighedsgrænse** og vælg ønsket maksimumshastighed[1].

> Hastighedsbegrænsningen er aktiveret, når bilen anvendes med Care Key.

Bilen skal låses op med en nøgle uden begrænsning, for at det skal være muligt at deaktivere funktionen. Hastighedsbegrænsningen for Care Key kan deaktiveres via indstillinger i midterdisplayet. Derefter kan Care Key anvendes som en almindelig nøgle.

**Angivelse på førerdisplay**

En aktiv hastighedsbegrænsning indikeres på førerdisplayet med et symbol samt meddelelsen **Hastighedsbegrænsning kan ikke overskrides Omsorgsnøgle i brug**. En gul stiplet linje på hastighedsmåleren viser den aktuelle hastighedsbegrænsning.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Hastighedsbegrænsning er aktiv. |

[1] Muligt interval er 50-150 km/t (30-95 mph), med et trininterval på 10 km/t (5 mph).

---

# 4.2.1.7. Indstilling for indikering ved låsning

På midterdisplayets indstillingsmenu kan der vælges mellem forskellige alternativer for, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Indstillinger**.

3 Vælg af aktivere eller slukke for bekræftelse ved låsning/oplåsning.

---

# 4.2.1.8. Indstillinger for nøglefri oplåsning*

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for nøglefri oplåsning.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Indstillinger**.

3 Vælg indstilling for oplåsning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

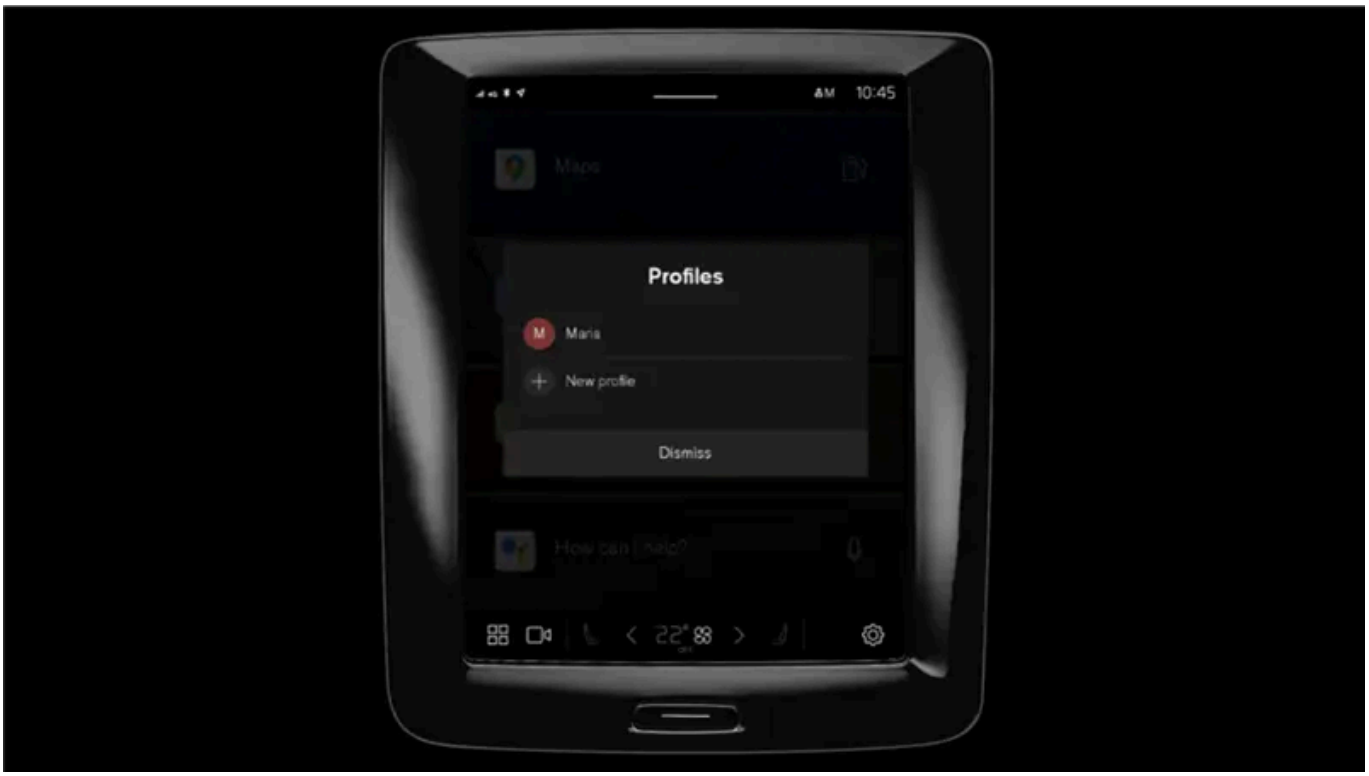
---

# 4.2.2. Brugerprofiler

---

# 4.2.2.1. Brugerprofiler

Mange af indstillingerne, der angives i bilen, kan gemmes i en personlig brugerprofil.




Ved den første anvendelse eller efter en fabriksnulstilling er profilen **Ejer** forudinstalleret og aktiveret i bilen.

**Ejer**-profilen har administrative rettigheder og kan ikke slettes.

Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.

I statusfeltet vises et -symbol sammen med den aktive profils initialer. Når systemet er logget ud, vises der ingen symboler/initialer i statusfeltet.

## Automatisk profilvalg

Det er muligt at knytte nøglen til en profil. Derved vælges automatisk profilen med alle dens indstillinger, hver gang den specifikke nøgle identificeres ved oplåsning eller åbning af førerdøren.

Den seneste anvendte profil aktiveres, hvis der ikke er knyttet en nøgle til en specifik profil.

## Generelt om indstillinger

Ændringer af bilens indstillinger gemmes på forskellige måder afhængigt af, hvilken kategori indstillingerne tilhører. Indstillingerne kan være personlige, globale eller tilpasset til en kørselscyklus.

#### Personlige indstillinger

Personlige indstillinger gemmes i en aktiv profil.

Der findes to slags personlige indstillinger:

- Funktionsindstillinger – indstillinger, der gælder for førerstøtte, førersidens klima, førersæde, sidespejlene samt indvendig og udvendig belysning. Disse indstillinger beholder deres værdier, når der tilføjes en profil, eller hvis der logges ud af en aktiv profil.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Lyd- og medieindstillinger – indstillinger, der gælder for navigation, lyd- og mediesystem, apps og tilkoblede konti. Disse indstillinger går tilbage til standardindstillingerne, når der tilføjes en profil, eller hvis der logges ud af en aktiv profil.

#### Globale indstillinger

De globale indstillinger ændres ikke ved skift af profil. De forbliver de samme, uanset hvilken profil der er aktiveret. Eksempler på globale indstillinger er passagersidens klima, hukommelsesfunktionen for passagersædet og visse systemindstillinger.

#### Standardindstillinger for kørselscyklus

Nogle indstillinger vender tilbage til standardindstilling[1] efter en kørselscyklus.

Det er muligt at justere disse indstillingers værdier under kørsel. Ved næste kørselscyklus vender indstillingerne tilbage til standardværdierne.

[1] Standardindstillinger kan variere afhængigt af markedet

---

# 4.2.2.2. Koble nøgle til brugerprofil

Det er muligt at knytte nøglen til en profil. Derved vælges automatisk profilen med alle dens indstillinger, hver gang den specifikke nøgle identificeres ved oplåsning eller åbning af førerdøren.

Første gang nøglen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt profil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen **Ejer** eller den senest anvendte profil automatisk.

## Knytte nøgle til profil

> **Note**
>
> Hvis nøglen tidligere var tilkoblet til en anden profil, flyttes tilknytningen fra den forrige profil til den aktive profil.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Tilslut nøgle på profil** for at knytte den valgte nøgle til en profil.

Det er kun muligt at knytte en profil til den nøgle, som anvendes i bilen i øjeblikket. Hvis der er flere nøgler i bilen, vises meddelelsen **Der er fundet mere end én nøgle. Anbring den nøgle, du vil tilslutte, på læseren.**

Backup-læserens placering i tunnelkonsollen.

### Frakoble nøgle fra en profil

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Fjern tilsluttet nøgle fra profil** for at fjerne den aktive profil fra den tilknyttede nøgle.

Det er muligt at frakoble en nøgle fra profilen, selvom nøglen ikke findes i bilen.

---

# 4.2.2.3. Håndtere brugerprofil

Det er muligt at skifte til en anden profil, selvom den anvendte nøgle, der koblet til en anden profil.

### Oprette profil

1. Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.
2. Tryk på aktiv profil.
3. Vælg **Ny profil**.
4. Profilen oprettes.

> Profilen angives som aktiv profil.

For at indstille den nye profil ledes du gennem en interaktiv strøm. Dér kan du vælge at parre en telefon med bilen eller tilslutte forskellige konti, f.eks. Volvo ID, til profilen. Det er også muligt at springe visse trin over og afslutte dem senere.

Det er muligt at oprette op til seks forskellige profiler.

### Vælge profil

1 Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.

2 Tryk på aktiv profil.

3 De valgbare profiler vises.

4 Vælg den ønskede profil.

> Profilen er valgt, og systemet indlæser den valgte profils indstillinger.

**Note**

Afbryd sædets bevægelse ved skift af profil ved at trykke på nogen af knapperne på forsædets siddedel.

### Logge profil ud

1 Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.

2 Vælg **Log af**.

> Udlogning sker fra profilen, og det er ikke længere muligt at åbne den konto, som er knyttet til profilen.

3 Systemet sættes i en udlogget tilstand, og ændrede indstillinger gemmes ikke i nogen profil.

**Note**

Det er kun muligt at oprette, vælge og logge ud af en brugerprofil, når bilen står stille.

---

# 4.2.2.4. Profilindstillinger

Fra profilindstillinger er det blandt andet muligt at ændre profilnavn, tilføje og fjerne tilknyttede nøgler, tilslutte forskellige konti (f.eks. Volvo ID), aktivere låseskærm samt slette den aktive profil.

## Aktivere skærmlås

Når skærmlåsen er aktiveret, skal der bruges en adgangskode for at bruge den aktive profil.

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Profiler**.

3 Vælg **Skærmlås**.

4 Vælg typen af skærmlås, og aktivér.

> Skærmlåsen vises på midterdisplayet, når der skiftes til profil med adgangskode, samt hver gang systemet genstartes.

## Slette profil

Indstillinger, der er gemt i en eller flere profiler, kan kun slettes, når bilen holder stille.

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Profiler**.

3 Vælg **Slet denne profil**.

> Brugeroplysninger og forbindelser knyttet til profilen slettes.

4 Systemet sættes i en udlogget tilstand, og ændrede indstillinger gemmes ikke i nogen profil.

## Bliv administrator

Der kan oprettes en profil til administrator.

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Profiler**.

3 Vælg **Bliv administrator**.

## Godkendt vilkår og betingelser for internet[1]

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Profiler**.

3 Vælg **Servicevilkår for internet**, og følg anvisningerne.

Vilkår og betingelser skal godkendes én gang for hver bil for at anvende internet.

### Skift navn på profil

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Profiler**.

3 Tryk på **Rediger** ved nuværende profilnavn.

4 Ændr profilnavnet og bekræft ændringen.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 4.2.2.5. Koble konto til brugerprofil

Det er muligt at tilføje kontoen til den valgte brugerprofil. Eksempel på konti, som kan tilføjes, er Volvo ID og Google-konto.

### Tilføje en konto

1 Tryk på ⚙.

2 Vælg **Profiler**.

3 Vælg **Konti**.

4 Vælg at tilføje konto.

> Der vises en liste over de konti, som kan tilføjes.

5 Vælg den ønskede konto.

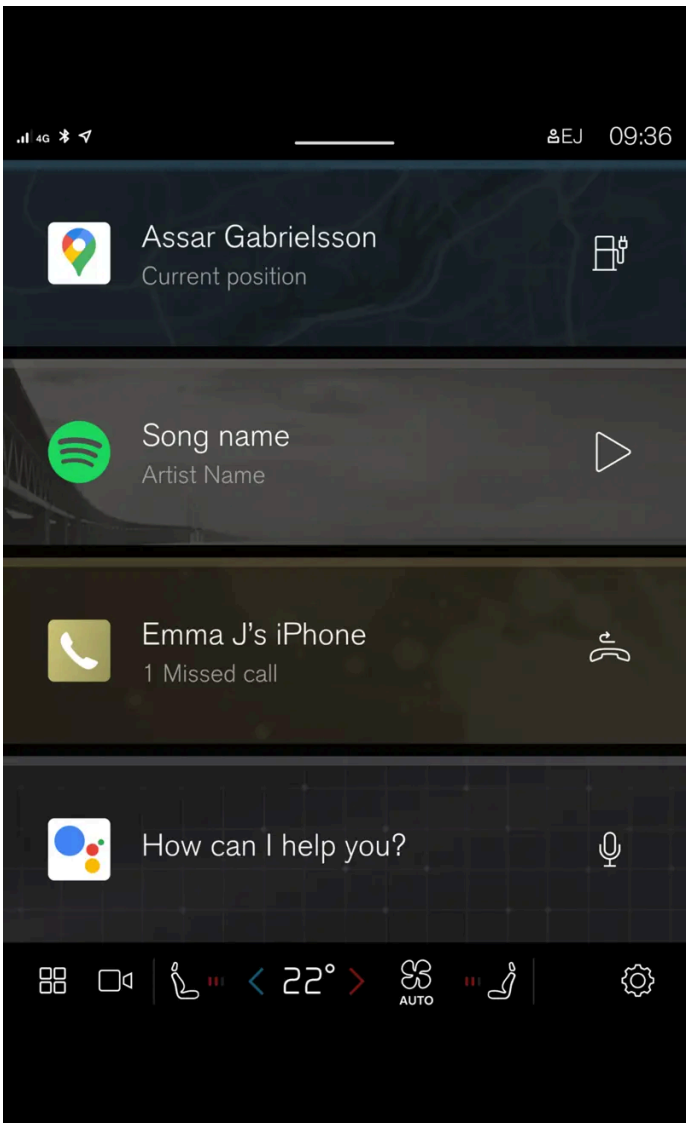
Følg derefter de viste instruktioner. Instruktionerne afhænger af, hvilken type konto, der er valgt.

---

# 4.2.3. Oversigt over midterdisplayet

Fra midterdisplayet styres mange af bilens funktioner. Her præsenteres midterdisplayet og dets muligheder.

## Visningen Hjem

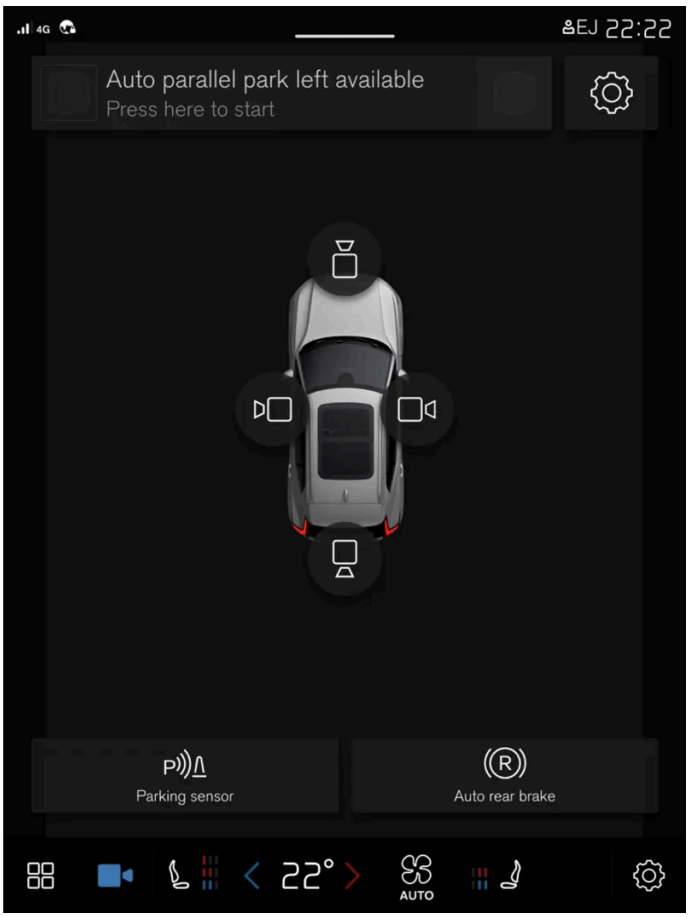



Startvisningen er den første visning, der vises, når skærmen starter.

Startvisningen består af fire delvisninger, som viser de seneste anvendte apps. Fra startvisningen nås også midterdisplayets forskellige visninger, såsom klimavisning, kameravisning, app-visning og notifikationsvisning.

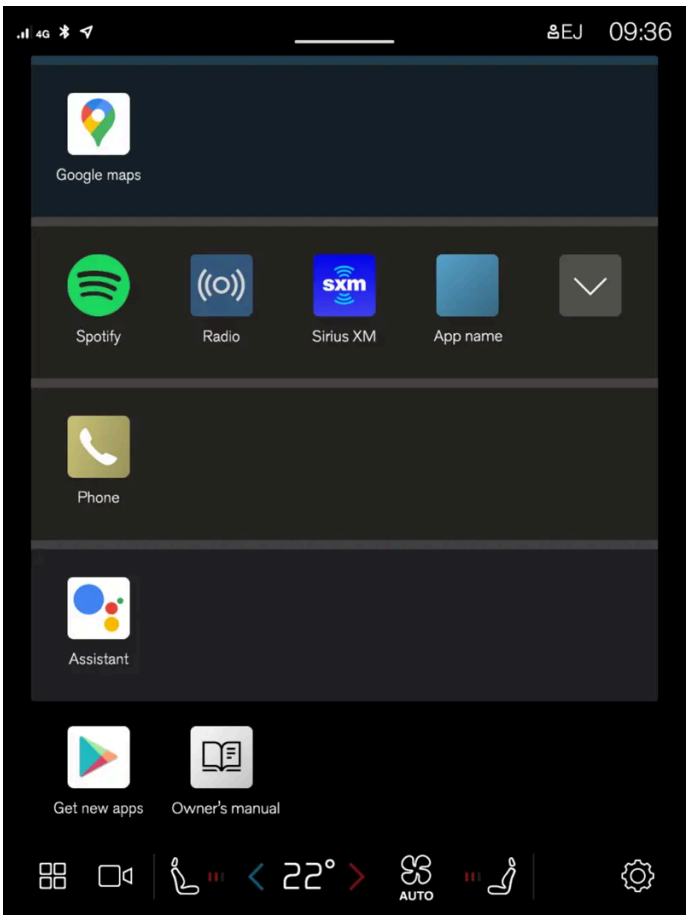
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# Kameravisning




Kameravisningen viser parkeringshjælpekameraerne (PAC[1]), der viser en sammensat 360°-visning og en separat visning for de fire respektive kameraer: bageste, forreste, venstre eller højre kameravisning.

## Appvisning




Visningen for apps, som er downloadet, (tredjepartsapps) eller til bilens indbyggede funktioner.

> **Note**
>
> Ved behov kan klimaanlægget anvendes til at afkøle mediesystemet i midterdisplayet. I de tilfælde vises meddelelsen **Afkøler infotainmentsystem** på førerdisplayet.

[1] Park Assist Camera

---

# 4.2.4. Håndtere midterdisplayet

Mange af bilens funktioner styres og reguleres fra midterdisplayet. Midterdisplayet er en touchskærm, der reagerer ved berøring.

## Bruge touchskærm-funktionen på midterdisplayet

Skærmen reagerer forskellige alt efter, om den berøres ved at trække, svirpe eller trykke på den. Det er f.eks. muligt at bladre mellem forskellige visninger, markere objekter og rulle i en liste ved at berøre skærmen på forskellige måder.

Midterdisplayet er en optisk berøringsskærm.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

To personer kan interagere med skærmen på én gang, f.eks. for at justere klimaet for fører- henholdsvis passagersiden.

> **Vigtigt**
>
> Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

> **Note**
>
> Brug af handsker kan begrænse berøringsskærmens respons.

## Vende tilbage til visningen Hjem fra en anden visning

1 Tryk kortvarigt på Hjem-knappen under midterdisplayet.

> Seneste tilstand for visningen Hjem vises.

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

# 4.2.5. Midterdisplayets visninger

Midterdisplayet starter automatisk, når førerdøren åbnes.

## Visningen Hjem

Visningen Hjem er den visning, du ser, når skærmen starter. Den består af fire delvisninger.

Det er muligt selv at vælge, hvilke apps startvisningens delvisninger skal vise. En app, der vælges fra appvisningen, starter i den respektive delvisning i startvisningen.

Delvisningerne er dynamiske og viser de senest anvendte apps, f.eks. navigation, medier eller telefon. Tryk på den ønskede app for at udvide den, eller swipe fra venstre på delvisningen for flere apps.

## Statusfelt

Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. I statusfeltet vises der blandt andet aktive brugerprofiler, netværks- og forbindelsesoplysninger samt uret.

## Notifikationsvisning

Øverst på skærmen samles bilens notifikationer.

Træk fanen ned for at åbne notifikationsvisningen. Her vises f.eks. mistede opkald eller oplysninger om bilen. Fra notifikationsvisningen kan du også vise brugerprofiler.

Forlad notifikationsvisning ved at trykke uden for notifikationer, på startknappen eller swipe udad. Den bagvedliggende visning bliver synlig og klar til brug igen.

## Klimavisning

Nederst på skærmen findes knapper for appvisning, indstillinger og de mest almindelige klimaindstillinger, f.eks. indstilling af temperatur og sædevarme.

Tryk på temperaturkappen i midten nederst på midterdisplayet for at åbne klimavisningen med flere indstillingsmuligheder.

Tryk på startknappen for at lukke klimavisningen.

## Kameravisning

Kameravisningen starter automatisk, når gearet R anvendes.

Kameravisningen viser parkeringshjælpekameraerne (PAC[1]), der viser en sammensat 360°-visning og en separat visning for de fire respektive kameraer: bageste, forreste, venstre eller højre kameravisning.

Kameravisningen lukker automatisk, når bilen kører med en vis hastighed. Den kan også lukkes ved at trykke på ◻◁ eller startknappen.

## Appvisning

Tryk på ⊞ nede på midterdisplayet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Appvisningen giver adgang til bilens forudinstallerede og downloadede apps. Fra appvisningen er det muligt at hente og installere yderligere apps, og der er også adgang til instruktionsvejledningen.

Tryk på en app for at åbne den i helskærmstilstand.

### Brugerprofiler

Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.

Mange af indstillingerne, der foretages i bilen, kan tilpasses efter brugerens personlige præferencer og gemmes i forskellige brugerprofiler.

Indstillinger, der kan gemmes i en brugerprofil, er bl.a. skærme, spejle, forsæder, navigation, lyd- og medieanlæg, sprog og stemmestyring.

I notifikationsvisning kan der tilføjes profiler, logges ud eller skiftes mellem profiler.

[1] Park Assist Camera

---

# 4.2.6. Håndtere delvisninger på midterdisplayet

Midterdisplayets startvisning og appvisning indeholder delvisninger, som kan udvides.

### Udvide en app i startvisningen

Udvide en app:

1 Tryk på den ønskede app. Når en app åbnes, skubbes de andre apps midlertidigt væk.

Åben app giver adgang til appens grundlæggende funktioner.

Lukke en app:

1 Tryk kortvarigt på den fysiske knap Hjem under midterdisplayet.

### Udvide en delvisning i appvisningen

Udvide en delvisning:

1 Tryk på ⌄.

> Delvisningen udvides og giver adgang til yderligere apps.

Lukke en udvidet delvisning:

1 Delvisningen kan lukkes på to måder:
   - Tryk på ^.
   - Tryk kort på startknappen nederst på midterdisplayet.

Knappen Hjem for midterdisplayet.

Der er altid mulighed for at gå tilbage til visningen Hjem ved at trykke på knappen Hjem.

---

# 4.2.7. Symboler på midterdisplayets statuslinje

Oversigt over symboler, der kan vises på midterdisplayets statuslinje.

På statuslinjen vises igangværende aktiviteter og i nogle tilfælde deres status. På grund af begrænset plads i feltet vises ikke alle symboler hele tiden. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Forbundet til netværket. |
| LTE 2G 3G 4G | Netværkstype. |
| R | Roaming aktiveret. |
| | Bluetooth-enhed tilsluttet. |
| | Information sendes til og fra GPS. |
| 15:45 | Ur. |
| | Trådløs telefonopladning. |

# 4.2.8. Flytte apps på midterdisplayet

App-visningen består af fire delvisninger, hvor appsene kan flyttes og arrangeres efter ønske. Udvide en delvisning for adgang til flere apps end dem, der vises.
Nye apps, der installeres, placeres i appvisningen.

1 Åbn appvisningen.
Tryk på ⊞.

2 Tryk på og hold en app inde.

> Så er det muligt at flytte den.

3 Træk appen til den ønskede plads i appvisningen.

Stryg hen over skærmen for at rulle opad eller nedad i visningen.

**Note**

En delvisning kan ikke efterlades tom uden apps.

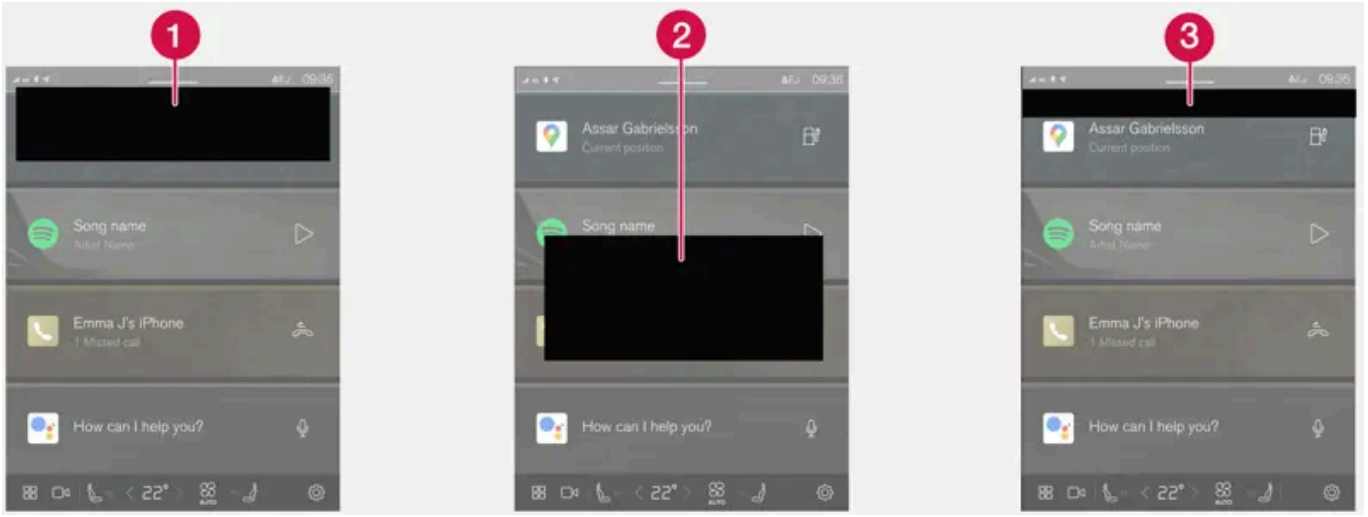
**Note**

Apps kan ikke tilføjes på steder, der allerede er optaget.

# 4.2.9. Meddelelse på midterdisplayet

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

I følgende illustration vises det, hvordan meddelelser og notifikationer kan vises på midterdisplayet i forskellige situationer.




1. Vises øverst på midterdisplayet. Kræver direkte håndtering og kan have op til tre knapper, som giver brugeren mulighed for at håndtere meddelelsen. Afvis ved at swipe til højre eller venstre. Meddelelsen gemmes i notifikationsvisningen.
2. Vises som et vindue på midterdisplayet og kræver direkte håndtering. Kan have 1-3 knapper til håndtering.
3. Vises i nogle sekunder øverst på midterdisplayet. Det er ikke muligt at gøre noget med notifikationen, og den gemmes ingen steder.

---

# 4.2.10. Tastatur på midterdisplay

Med midterdisplayets tastatur er det muligt at skrive med tasterne på skærmen, men også at "tegne" bogstaver og tegn på skærmen med hånden.

Tegn, bogstaver og tal kan indtastes med tastaturet, f.eks. for at skrive tekstmeddelelser fra bilen, udfylde adgangskoder eller søge efter artikler i den digitale instruktionsvejledning.

Tastaturet vises kun, når det er muligt at skrive på skærmen.

Skjuler tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.

Skifter tastaturtilstand for i stedet at indtaste bogstaver og tegn med hånden.

Med et tryk på bekræftelsesknappen over tastaturet bekræftes den indtastning af tekst, der er foretaget. Knappen ser anderledes ud, afhængigt af konteksten.

## Varianter af et bogstav eller et tegn

Varianter af et bogstav eller tegn fx **é** eller **è** kan indtastes ved at holde bogstavet/tegnet inde. Et vindue med mulige varianter af bogstaver eller tegn vises. Tryk på den ønskede variant. Hvis der ikke vælges nogen variant, skrives det originale bogstav/tegn.

# 4.2.11. Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet

Med midterdisplayets tastatur kan man skrive tegn, bogstaver og ord på skærmen ved at "tegne" med hånden.

Tryk på knappen på tastaturet for at skifte fra at skrive med taster til at skrive bogstaver og tegn med hånden.

Gå tilbage til tastaturet med almindelig indtastning af tegn.

**Skrive tegn/bogstaver/ord manuelt**

1 Skriv et tegn/bogstav/ord/orddele i området for håndskrevne bogstaver. Skriv ordet eller dele af ordet oven på hinanden eller på en linje.

> Der vises en række forslag til tegn, bogstaver eller ord. Det mest sandsynlige vises øverst på listen.

> **Vigtigt**
>
> Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

2 Indtast tegnet/bogstavet/ordet ved at vente et øjeblik.

> Tegnet/bogstavet/ordet øverst på listen indtastes. Det er også muligt at vælge et andet tegn end det, der vises øverst. Tryk på det ønskede tegn/bogstav/ord på listen.

# 4.2.12. Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet

For at det skal være muligt at skifte mellem forskellige sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under **Indstillinger**.

## Tilføje eller fjerne sprog i indstillinger

Tastaturet indstilles automatisk til det samme sprog som systemsproget. Sproget for tastaturet kan tilpasses manuelt uden at påvirke systemsproget.

1 Tryk på ⚙ længst nede på midterdisplayet.

2 Tryk på **System**, **Sprog og input**, **Tastatur**.

3 Vælg et eller flere sprog på listen.

> Det er nu muligt at skifte mellem de valgte sprog direkte på tastaturet for indtastning af tekst.

Hvis der ikke er valgt et aktivt sprog under **Indstillinger**, bibeholder tastaturet samme sprog som bilens systemsprog.

### Skifte mellem forskellige sprog i tastaturet

Når flere sprog er blevet valgt i **Indstillinger**, bruges knappen på tastaturet til at skifte mellem de forskellige sprog.

For at ændre sproget på tastaturet med liste:

1 Foretag et langt tryk på knappen.

> En liste bliver synlig.

2 Vælg det ønskede sprog. Hvis der er valgt mere end fire sprog, er det muligt at rulle i listen på tastaturet.

> Tastaturet tilpasses til det valgte sprog, og der gives andre ordforslag.

For at ændre sprog på tastaturet uden at vise liste:

1 Foretag et kort tryk på knappen.

> Tastaturet tilpasses til det sprog, som står næst efter på listen uden at vise selve listen.

---

## 4.2.13. Dato og klokkeslæt

Uret vises på midterdisplayet, hvor det også er muligt at ændre indstillinger for dato og tid.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Urets placering

Uret er placeret oppe til højre i midterdisplayets statusfelt.

## Indstillinger for dato og klokkeslæt

1. Tryk på ⚙ og derefter **System**, og vælg **Dato og klokkeslæt**.
2. Vælg de ønskede indstillinger.

**Automatisk indstilling af dato og tid**

Som standard er dato og tid indstillet automatisk, og tidszonen justeres som standard automatisk afhængigt af, hvor bilen befinder sig.

Justér dato og tid manuelt ved at slå automatisk indstilling af dato og tid fra. Justér tidszone manuelt ved at afbryde indstillingen for automatisk tidszone. Det er også muligt at vælge 24- eller 12-timers ur.

---

# 4.2.14. Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet

Den digitale instruktionsbog kan vises fra midterdisplayet.

Åbn instruktionsvejledningen ved at trykke på ⊞ og derefter på 🕮.

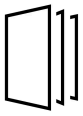
Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i instruktionsvejledningen.

## Indhold af instruktionsvejledningen

**Startside**

Tryk på symbolet for at komme tilbage til instruktionsvejledningens startside.

**Kategorier**



Artiklerne i instruktionsvejledningen er opdelt i hovedkategorier og underkategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere relevante kategorier for lettere at kunne findes.

**Visuel navigation**

Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om den respektive del af bilen.

1 Tryk på **Udvendigt** eller **Indvendigt**.

> Udvendige eller indvendige billeder vises med såkaldte hotspots markeret. Hotspottene fører til artikler om den respektive del af bilen. Stryg vandret hen over skærmen for at rulle gennem billederne.

2 Tryk på et hotspot.

> Titlen på en artikel om området vises.

3 Tryk på titlen for at åbne artiklen.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

**Quick guide**

Oplysninger, der hjælper med at komme i gang med mest almindeligt anvendte funktioner i bilen.

**Video**

Tryk på symbolet for at komme til korte instruktionsfilm om forskellige funktioner i bilen.

**Versionsinformation**

Læs mere om aktuel version og opdateringer, som er implementeret.

## Søgefunktion

Tryk på søgefeltet øverst i instruktionsvejledningen for at nå søgefunktionen fra startsiden.

Brug ⌕ øverst i instruktionsvejledningen for at åbne søgefunktionen fra andre sider.

# 4.3. Head-up-display

## 4.3.1. Head-up-display*

Head-up-displayet kan lette kørslen, fordi føreren kan få oplysninger fra førerdisplayet projiceret på forruden og i stedet koncentrere sig på vejen.

Head-up-displayet projicerer oplysninger fra førerdisplayet på forruden foran føreren. Oplysningerne kan kun ses fra førerens position.

Eksempel på oplysninger, som kan vises:

- fartpilot
- hastighed
- navigation
- telefonsamtale
- trafikskiltsoplysninger[1]
- advarsler

### Aktivere eller deaktivere head-up-displayet

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Indstillinger**.
3. Aktivér eller deaktivér **Head-up display** under **Displays**.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Førerens mulighed for at se oplysningerne på head-up-displayet forringes af

- brug af polariserede solbriller
- en kørestilling, hvor føreren ikke sidder midt i sædet
- genstande på displayenhedens dækglas
- ugunstige lysforhold.

**Vigtigt**

Displayenheden, hvor oplysningerne projiceres fra, sidder i instrumentpanelet. For at undgå skader på displayenhedens dækglas må ingen genstande anbringes på dækglasset, og ingen genstande må falde ned på det.

**Note**

Nogle synsfejl kan ved brug af head-up-displayet forårsage hovedpine og en følelse af spænding.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Funktionen er tilgængelig på visse markeder.

---

# 4.3.2. Indstillinger for head-up-display*

Justér position og lysstyrke, eller drej head-up-displayet.

## Systemindstillinger

Indstillingerne kan foretages, når bilen er startet, og der vises et projiceret billede på forruden.

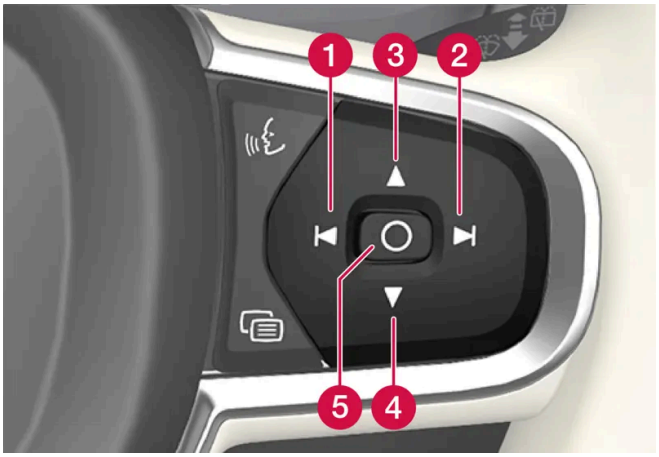
1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Indstillinger**.
3. Vælg den indstilling, der skal justeres, under **Displays**.

#### Justér position eller lysstyrke

Oplysningerne på displayet tilpasses automatisk efter lysforholdene i baggrunden. Lysstyrken påvirkes også, når lysstyrken justeres i bilens øvrige displays.

Klik på den indstilling, som skal justeres.

1 Position eller lysstyrke kan justeres ved hjælp af rattets højre tastatur.




1 Mindske lysstyrken

2 Øge lysstyrken

3 Hæve positionen

4 Sænke positionen

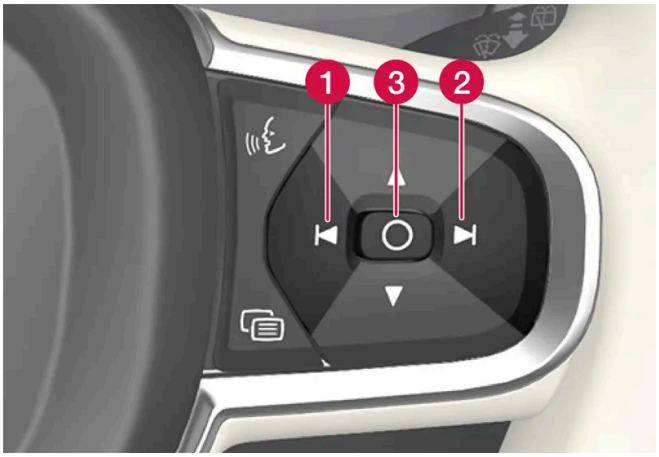
5 Bekræft

**Drej**

Ved udskiftning af forrude eller displayenhed skal displayet evt. drejes.

Klik på den indstilling, som skal justeres.

1 Displayet kan drejes ved hjælp af rattets højre tastatur.




1 Roter mod uret

2 Roter med uret

3 Bekræft

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 4.3.3. Rengøre head-up-display*

Tør forsigtigt displayets dækglas af med en ren, tør mikrofiberklud. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let.

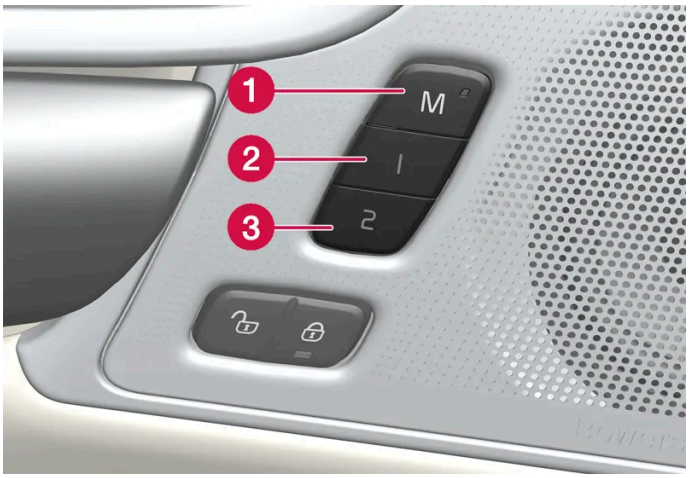
Brug aldrig kraftige pletfjerningsmidler. I vanskeligere tilfælde kan man bruge specielle rensemidler, der fås hos Volvo-forhandlere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 4.3.4. Den anvendte lagrede position for sæde, sidespejle og head-up-display*

Hvis positionerne for det elbetjente* sæde, sidespejlene og head-up-displayet* er lagret, kan de aktiveres ved hjælp af hukommelsesknapperne.

### Bruge gemt indstilling




Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

**Åben fordør**

1 Tryk en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) med et kort tryk. Elbetjent sæde, sidespejle og Head-up-display bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

**Lukket fordør**

1 Hold på en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) inde, indtil sædet, sidespejlene og Head-up-displayet standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

Hvis hukommelsesknappen slippes, vil sædets, sidespejlenes og Head-up-displayets bevægelse blive afbrudt.

> ⚠ **Advarsel**
>
> - Da forsæderne kan indstilles, selv når tændingen er afbrudt, bør der aldrig være børn i bilen uden opsyn.
> - Sædets bevægelse kan når som helst standses ved at trykke på en af knapperne på sædekontrolpanelet.
> - Indstil aldrig sædet under kørsel.
> - Sørg for, at der ikke er noget under sæderne, mens de indstilles.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

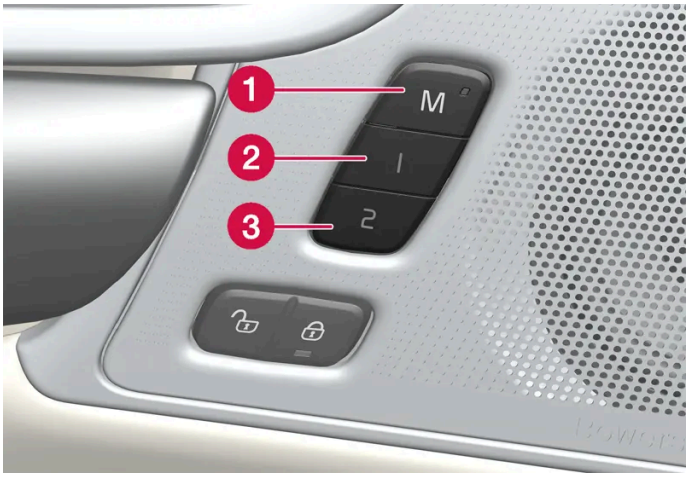
---

# 4.3.5. Lagre position for sæde, sidespejle og head-up-display*

Det er muligt at lagre positionen for elbetjent* sæde, sidespejle og head-up-display* i hukommelsesknapperne.

Lagre to forskellige positioner for det elbetjente * sæde, sidespejlene og head-up-displayet* ved hjælp af hukommelsesknap-

perne. Knapperne sidder på den indvendige side af enten den ene fordør eller begge*.




1 Knap **M** til at gemme indstilling.

2 Hukommelsesknap.

3 Hukommelsesknap.

## Lagre position

1 Indstil sæde, sidespejle og Head-up-display til den ønskede position.

2 Tryk på M-knappen og hold den inde. Lysindikatoren i knappen lyser.

3 Tryk på og hold knappen 1 eller 2 inden for tre sekunder.

> Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknap høres et lydsignal, og kontrollampen i M-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker M-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet, sidespejlene eller head-up-displayet skal justeres igen, før det er muligt at sætte en ny hukommelse.

> **Note**
>
> De lagrede positioner gemmes i den aktive profil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 4.4. Symboler og meddelelser

# 4.4.1. Meddelelser til BLIS*

En række meddelelser vedrørende BLIS[1] kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Blindvinkelføler Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| Blindvinkelsystem fra Anhænger tilkoblet | BLIS og Cross Traffic Alert* er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.4.2. Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol

En række symboler og meddelelser vedrørende elektronisk stabilitetskontrol (ESC[1]) kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Konstant lys i ca. to sekunder | Systemkontrol ved motorstart. |
| | Blinkende | Systemet griber ind. |
| – | Trækkontrol midlertidigt fra | Trækkraftsfunktionen er midlertidigt reduceret pga. for høj bremsetemperatur. Funktionen aktiveres igen automatisk, når bremserne er kølet af. |
| | ESC Service påkrævet | Systemet fungerer ikke. Stands bilen på et sikkert sted.<br>Kontrollér, om fejlen var tilfældig, eller om den varer ved, ved at; slukke for motoren og genstarte den.<br>Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.<br>Bilen kan køres, men uden ESC-funktionalitet. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Electronic Stability Control

---

# 4.4.3. Symboler og meddelelser for Pilot Assist*

Der kan vises en række symboler og meddelelser vedrørende Pilot Assist[1]. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Symbolet er tændt. Bilsymbolerne er oplyst, når bilen har et forankørende køretøj at forholde sig til. | Bilen holder den lagrede/valgte hastighed. |
| | **Pilot Assist Service påkrævet**<br>Symbolet er slukket | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes.<br>Pilot Assist er sat i standby. |
| | Slukket ratsymbol | Angiver deaktiveret styreassistance. Når Pilot Assist giver styreassistance, er rattet oplyst. |
| | Symbol for hænderne på rattet | Systemet kan ikke registrere, at føreren har hænderne på rattet. Læg hænderne på rattet, og styr bilen aktivt.<br>Systemet advarer i forskellige trin tilsammen med lydsignaler. Katastrofeblinkene aktiveres, hvis bilen skal bremse ned til stilstand. |
| | **Radarsensor front Sensor blokeret Se instruktionsvejledning,**<br>**Frontradar indstilling ikke fuldført**<br>eller<br>**Frontkamera indstilling ikke fuldført** | Rengør foran radarenhedens sensorer. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

---

# 4.4.4. Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance

En række symboler og meddelelser vedrørende vognbaneassistance (LKA[1]) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | **Nedsat funktionalitet af førerstøttesystem Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| | **Forrudeføler blokeret Se instruktionsbog** | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret. |
| | **Aktiver styring Lane Keeping Aid** | Styrehjælp fungerer ikke, hvis føreren ikke holder hænderne på rattet. Følg anmodningen, og styr bilen. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Lane Keeping Aid

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

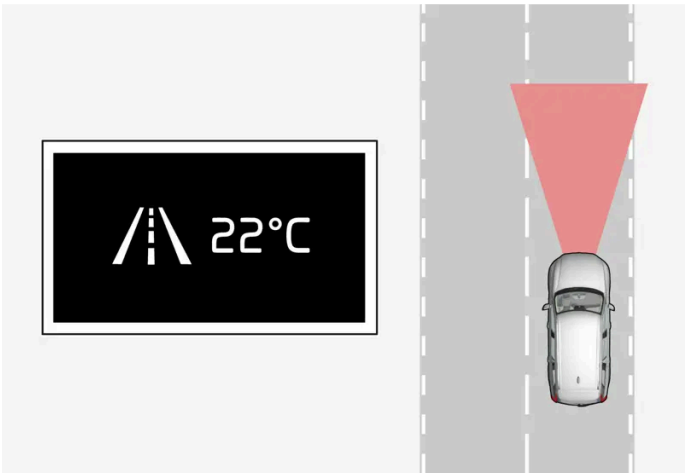
---

# 4.4.5. Displayvisning for vognbaneassistance

Vognbaneassistance (LKA[1]) visualiseres med et symbol på førerdisplayet for forskellige situationer.

Her er nogle eksempler på symbolets udseende, og i hvilken situation det vises:

**Tilgængelig**




Tilgængelig – Symbolets sidelinjer er hvide.

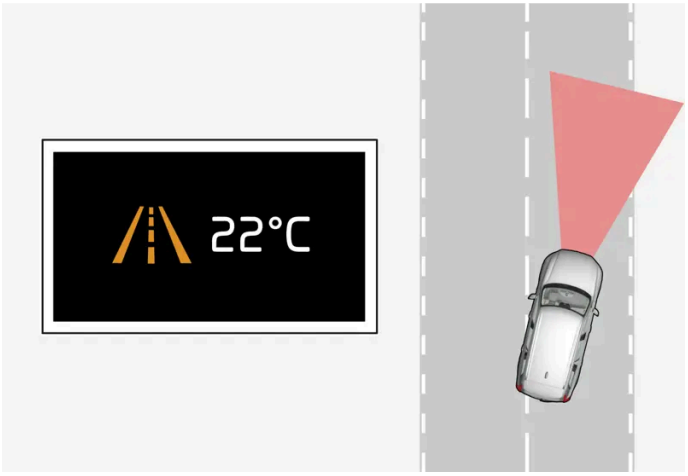
Vognbaneassistance aflæser kørebanens ene eller begge sidemarkeringer.

**Utilgængelig**

Utilgængelig – Symbolets sidelinjer er slukkede.

Vognbaneassistance kan ikke aflæse kørebanens sidemarkeringer, hastigheden er lav, eller vejen er for smal.

**Angivelse af styrehjælp/advarsel**




Styrehjælp/advarsel – Symbolets sidelinjer er farvede.

Vognbaneassistance angiver, at systemet advarer og/eller forsøger at styre bilen tilbage i vognbanen.

[1] Lane Keeping Aid

# 4.4.6. Symboler og meddelelser for parkeringshjælp* og parkeringshjælpkamera*

Symboler og meddelelser for parkeringshjælp og parkeringshjælpekamera kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Hvis symbolet er slukket. | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er **deaktiveret**, og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler og feltmarkeringer for forhindringer/objekter. |
| | **Rensning påkrævet Parkeringsassistent-systemet følere blokeret** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| | **Parkeringsassistentsystemet ikke til rådighed Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[1]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

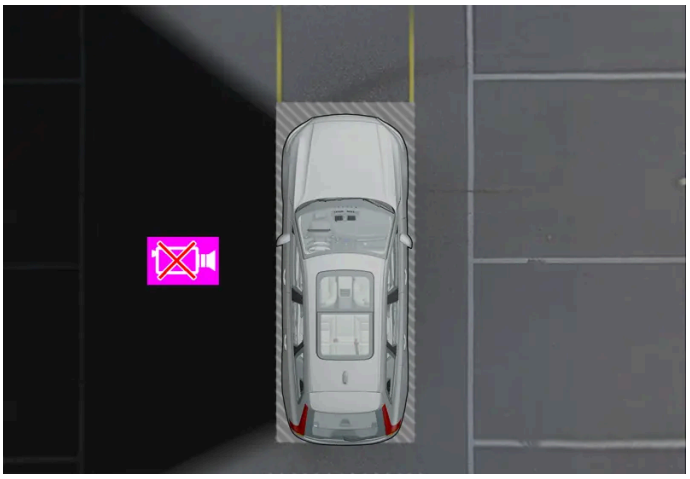
Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Advarsel**

Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Slukket symbol angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

## Defekt parkeringshjælpkamera



Eksempel for at vise, hvornår bilens venstre kamera er ude af funktion.

Hvis en kamerasektor er sort, betyder det, at det pågældende kamera ikke fungerer.

En sort kamerasektor vises også i følgende tilfælde, men i givet fald **uden** symbol for defekt kamera:

- Åben dør
- Åben bagklap
- Indfældet sidespejl.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

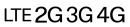
[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.4.7. Symboler på midterdisplayets statuslinje

Oversigt over symboler, der kan vises på midterdisplayets statuslinje.

På statuslinjen vises igangværende aktiviteter og i nogle tilfælde deres status. På grund af begrænset plads i feltet vises ikke alle symboler hele tiden. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Forbundet til netværket. |
|  | Netværkstype. |
|  | Roaming aktiveret. |
| | Bluetooth-enhed tilsluttet. |
| | Information sendes til og fra GPS. |
|  | Ur. |
|  | Trådløs telefonopladning. |
| | |

---

# 4.4.8. Kontrol- og advarselssymboler

Kontrol- og advarselssymbolerne gør føreren opmærksom på, at en funktion er aktiveret, at et system arbejder, eller at der er opstået en mangel eller en alvorlig fejl.

# Røde symboler

| | |
|---|---|
| | **Advarsel**<br>Det røde advarselssymbol tændes, når der er opdaget en fejl, som kan påvirke sikkerheden eller bilens køreevne. Samtidig vises en forklarende tekst på førerdisplayet.<br>Advarselssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler. |
| | **Påmindelse om sikkerhedssele**<br>Lyser eller blinker, når nogen i bilen ikke har sikkerhedssele på. |
| | **Airbags**<br>En fejl er registreret i et af bilens sikkerhedssystemer.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Fejl i bremsesystemet**<br>Der er opstået en fejl i bremsesystemet.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Parkeringsbremse**<br>Fast lys: parkeringsbremsen er aktiveret.<br>Blinkende: der er opstået en fejl ved parkeringsbremsen. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Fejl i det elektriske system**<br>Der er opstået en fejl i det elektriske system.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Høj motortemperatur**<br>Motoren har for høj temperatur. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Assistance ved kollisionsrisiko**<br>Advarer ved risiko for kollision med andre køretøjer, fodgængere, cyklister og større dyr. |
| | |
| | **Lavt olietryk**<br>Motorens olietryk er for lavt. Stop straks motoren, og kontroller oliestanden. Påfyld olie ved behov.<br>Hvis symbolet tændes og oliestanden er normal, læs meddelelsen på førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | |

## Gule symboler

| | |
|---|---|
| | **Information**<br>Der er opstået et problem i et af bilens systemer. Læs meddelelsen på førerdisplayet.<br>Informationssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler. |
| | **Fejl i bremsesystemet**<br>Der er opstået en fejl i bremsesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Fejl i ABS-systemet**<br>Systemet fungerer ikke. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS. |
| | **AdBlue-system** (diesel)<br>Lavt AdBlue-niveau eller fejl i AdBlue-systemet. |
| | **Udstødningsrensningssystem**<br>Fejl i udstødningsrensningssystemet. Kør til et værksted for kontrol. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Tågebaglys**<br>Tågebaglygte(r) lyser. |
| | **Dæktrykssystem**<br>Lavt dæktryk.<br>Ved fejl i dæktrykssystemet vil symbolet først blinke i ca. ét minut, og derefter lyse konstant. Det kan skyldes, at systemet ikke kan opdage eller advare om lavt dæktryk som tilsigtet. |
| | **Fejl i lygtesystemet**<br>Der er opstået en fejl i forlygtesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Vognbaneassistance**<br>Vognbaneassistance advarer/griber ind. |
| | |
| | **Stabilitetssystem**<br>Fast lys: der er opstået en fejl i systemet.<br>Blinkende: systemet arbejder. |
| | **Assistance ved kollisionsrisiko System ikke tilgængeligt**<br>Systemet for assistance ved kollisionsrisiko er ikke tilgængeligt eller kører med reduceret ydeevne. |

## Blå symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk fjernlys**<br>Automatisk fjernlys er aktiveret og lyser. |
| | **Fjernlys**<br>Fjernlyset lyser. |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Grønne symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk bremse**<br>Funktionen er aktiveret, og driftsbremsen eller parkeringsbremsen virker. |
| | **Tågeforlygte**<br>Tågeforlygterne lyser. |
| | **Positionslys**<br>Positionslyset lyser. |
| | **Venstre og højre blinklys**<br>Blinklys anvendes. |

## Hvide/grå symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk fjernlys**<br>Automatisk fjernlys er aktiveret, men lyser ikke. |
| | |
| | **Driver Alert**<br>Driver Alert er aktiveret. |
| | **Forkonditionering**<br>Motor- og kabinevarmer/luftkonditionering forkonditionerer bilen. |
| | |
| | |
| | **Vognbaneassistance**<br>Hvidt symbol: Vognbaneassistance er slået til, og der er registreret vejstriber.<br>Gråt symbol: Vognbaneassistance er slået til, og der er ikke registreret vejstriber. |
| | **Regnsensor**<br>Regnsensoren er aktiveret. |

---

# 4.4.9. Symboler og meddelelser for parkeringklima*

En række symboler og meddelelser vedrørende parkeringsklimaet kan blive vist på førerdisplayet.

Meddelelser om parkeringsklima kan også vises i en enhed, der har Volvo Cars*-appen.

Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Parkeringsklima Service påkrævet | Parkeringsklimaet er ude af funktion. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Parkeringsklima midlertidigt ikke til rådighed | Parkeringsklimaet er midlertidigt ude af funktion. |
| | Parkeringsklima ikke til rådighed Brændstofniveau for lavt | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når brændstofniveauet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren*. Påfyld bilens brændstoftank. |
| | Parkeringsklima ikke til rådighed Ladestand for lav | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når opladningsniveauet i startbatteriet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Start bilen. |
| | Begrænset parkeringsklima Ladestand for lav | Driftstiden for parkeringsklimaet er begrænset, da ladningsgraden i startbatteriet er for lav. Start bilen. |
| | | |
| | Parkeringsklimatisering ikke tilgængelig Ønsket temperatur er opnået | Parkeringsklimaanlægget kører ikke, da varmebehovet er begrænset. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.4.10. Symboler og meddelelser for AdBlue® [1]

Udstødningsrensesystemet overvåger løbende niveauet, kvaliteten og doseringen af AdBlue. Hvis der er noget galt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet.

Der tændes et orange symbol på førerdisplayet, når der skal gøres noget ved et problem med AdBlue.

**AdBlue-systemet advarer i forskellige trin**

Når AdBlue-niveauet begynder at blive lavt eller der er brug for service, advarer systemet i forskellige trin. Der tændes endnu et symbol i kombination med det orange symbol, se tabellen nedenfor.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | **Påfyld AdBlue i god tid Ingen genstart efter %1 %2** | AdBlue-niveauet er lavt, og beholderen skal efterfyldes.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | **Påfyld AdBlue lavt niveau Ingen genstart efter %1 %2** | AdBlue-niveauet er meget lavt, og beholderen skal efterfyldes.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | **Påfyld AdBlue Se instruktionsbog Ingen genstart efter %1 %2** | AdBlue-niveauet er kritisk lavt, og tanken skal fyldes øjeblikkeligt for at undgå forhindret start af bilen.<br>Symbolet forbliver tændt, indtil en tilstrækkeligt mængde AdBlue er påfyldt.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | **AdBlue-dosering Ingen genstart efter %1 %2 Service påkrævet**<br>eller<br>**AdBlue-kvalitet Ingen genstart efter %1 %2 Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal.<br>Start af bilen vil ikke være muligt efter den strækning, der vises på førerdisplayet. Kontakt et værksted[2] for kontrol af funktionen.<br>Symbolet forbliver tændt, indtil der er udført service.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | **Påfyld min. %1$.1f %2$s AdBlue for at kunne starte igen** | Start af bilen er forhindret, indtil der er påfyldt AdBlue.<br>Stå så plant og vandret som muligt, for at bilen skal registrere AdBlue-niveauet. Påfyld den mængde, der angives på førerdisplayet, eller kontakt et værksted[2].<br>"%1$.1f %2$s" erstattes af den relevante mængde og enhed i førerdisplayet. |
| | **AdBlue-systemet skal serviceres før genstart** | Systemet fungerer ikke som det skal. Kontakt et værksted[2] for kontrol af funktionen.<br>Det er ikke muligt at starte bilen, før der er udført service. |

**Note**

- Bilen skal stå plant for, at niveaumåleren skal kunne registrere mængden af påfyldt AdBlue korrekt.
- Ved start efter påfyldning af AdBlue skal du følge instruktionerne for brændstofstop og dieselmotor.

[1] Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 4.4.11. Overophedning af motor og drivsystem

Under visse forhold, f.eks. ved kørsel i meget stejlt terræn og varmt vejr, er der øget risiko for overophedning af motoren og kølesystemet - især ved tung last.

- Ved overophedning kan motorens effekt begrænses midlertidigt.
- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølergitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystemet bliver for høj, tændes et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Stop sikkert Høj motortemperatur**. Stands bilen på et sikkert sted, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.
- Hvis meddelelsen **Sluk motor Høj motortemperatur** eller **Sluk motor Lav kølevæskestand** vises, skal du standse bilen og slukke for motoren.
- Hvis gearkassen bliver overophedet, aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion. Et advarselssymbol tændes, og førerdisplayet viser meddelelsen **Nedsæt hastighed for at sænke temperatur Transmission varm** eller **Stop sikkert Transmission for varm Afvent afkøling**. Følg de anbefalinger, der gives, og sæt hastigheden ned eller stands bilen på en sikker måde. Lad derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.

- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

> **Note**
>
> Det er normalt, at motorens ventilator kører et stykke tid efter, at motoren er slukket.

### Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Høj motortemperatur. Følg den givne anbefaling. |
| | Lavt niveau for kølevæske. Følg den givne anbefaling. |
| | Gearkassen varm/overophedet/køles. Følg den givne anbefaling. |

## 4.4.12. Symboler og meddelelser for gearkasse

Hvis der skulle opstå en fejl i gearkassen, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> For at forhindre beskadigelse af drivsystemets komponenter kontrolleres gearkassens driftstemperatur. Ved risiko for overophedning tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og en tekstmeddelelse vises. Følg den givne anbefaling.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Der er opstået en fejl i gearkassen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Varm eller overophedet gearkasse.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Midlertidig fejl i drivlinjen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |

## 4.5. Stemmestyring

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

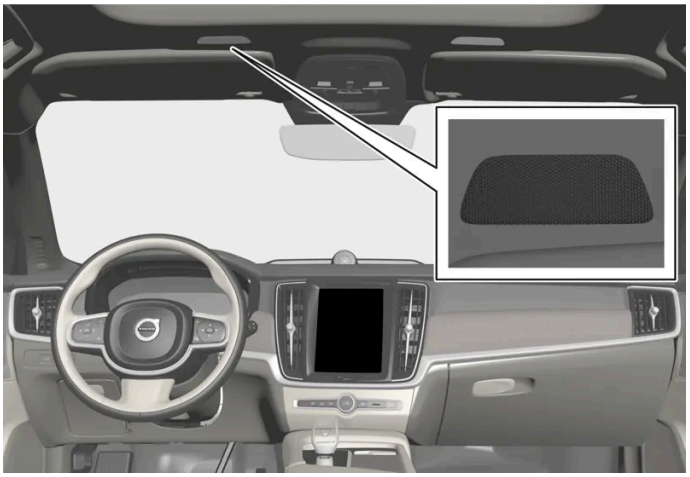
# 4.5.1. Stemmestyring med Google Assistent

Google Assistent, som er indbygget i bilen, gør det muligt ved hjælp af stemmen at styre en række funktioner, fx klimaanlæg, Google Maps til navigation, FM-radio* og telefon.

## Hvad er Google Assistent?

Google er en digital assistent, som gør det muligt med stemmen at styre forskellige funktioner i bilen samt få hjælp med andre ting såsom at søge efter oplysninger, vejrudsigter, håndtere ens Google-kalender osv.

Assistenten forstår naturlig tale, dvs. der kræves ingen kendskab til specifikke kommandoer for at få systemet til at udføre forskellige ting. Man kan i stedet tale frit med systemet, som derefter svarer på det, man har bedt om, eller fortæller, om det ikke forstod det, der blev afbrud.



Stemmestyringssystemets mikrofon

## Hvilke områder kan styres via Google?

Udover at bede assistenten om oplysninger, som søges på Google, søge efter vejrudsigter eller håndtere ens Google-kalender[1], kan en række funktioner i bilen styres ved hjælp af stemmen. Disse omfatter:

- medier
- FM-radio*
- telefon og sms[2]
- navigation via Google Maps
- klima

> **Note**
>
> Dårlig internettilslutning kan begrænse antallet af tilgængelige funktioner.

> **Advarsel**
>
> Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet føres på en sikker måde, og at alle gældende færdselsregler følges.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kræver internetforbindelse.

[2] Diktat af sms fungerer kun for telefoner med Android alternativt iOS 13 eller senere.

---

# 4.5.2. Bruge stemmestyring

Google Assistent gør det muligt at styre forskellige funktioner i bilen med stemmen eller f.eks. bede om andre oplysninger såsom en vejrudsigt.

## Start af Google Assistent

Du kan starte Google Assistent på tre forskellige måder ved at

- sige stemmekommandoen "**Ok Google**" eller "**Hey Google**"[1]
- trykke kortvarigt på ratknappen for stemmestyring
- trykke på mikrofonen i midterdisplayet .

Systemet viser, at det er aktivt og lytter, med et kort lydsignal[2] og en grafisk bekræftelse i midterdisplayet.

## Eksempel på stemmestyring

Når systemet er startet, er det muligt at bede om forskellige ting med fri tale. Her følger nogle eksempler på, hvordan man kan styre med stemmen.

- "**Naviger hjem**" – Find rutebeskrivelsen til den adresse, der er gemt i Maps som hjemadresse for den Google-konto, du er logget ind med.
- "**Læs mine meddelelser op**" – Læser den sms op, som er sendt til telefonen.
- "**Øg temperaturen**" – Øger temperaturen i kabinen.
- "**Afspilning af musik**" – Afspiller musik i valgt medieapp.

At være logget ind med en Google-konto medfører, at assistenten bliver mere personligt tilpasset, når bilen er sluttet til internettet. Det er f.eks. muligt at ringe op til kontakter, som er gemt på contacts.google.com [https://contacts.google.com/] , eller spørge om, hvad der er lagt i Google-kalenderen.

> **Note**
>
> Google Assistent findes endnu ikke på alle sprog. Læs mere på support.google.com [https://support.google.com/] for tilgængelighed, eller prøv om muligt et andet sprog.

> **Note**
>
> Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

[1] "Hey Google" fungerer kun på visse sprog.

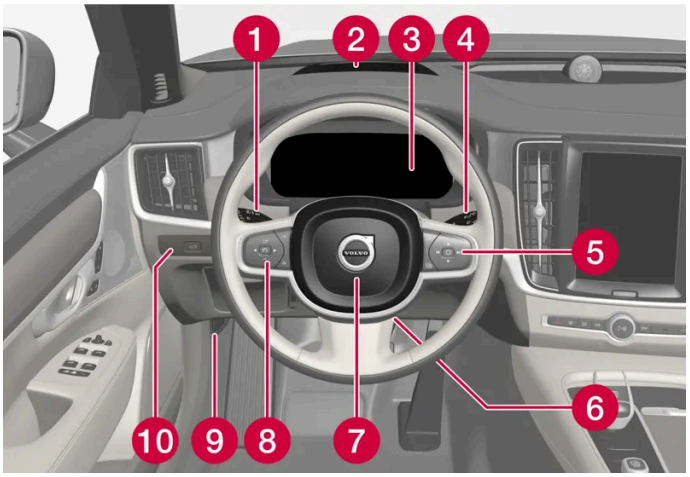
[2] Når der bruges stemmekommandoer til at starte systemet, høres lydsignalet kun, hvis man laver en pause, inden man fortsætter kommandoen.

---

# 4.6. Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

## Rat og instrumentpanel




1 Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren

2 Head-up-display*

3 Førerdisplay

4 Viskere og sprinkling, regnsensor*

5 Knapper til højre på rattet

6 Indstilling af rat

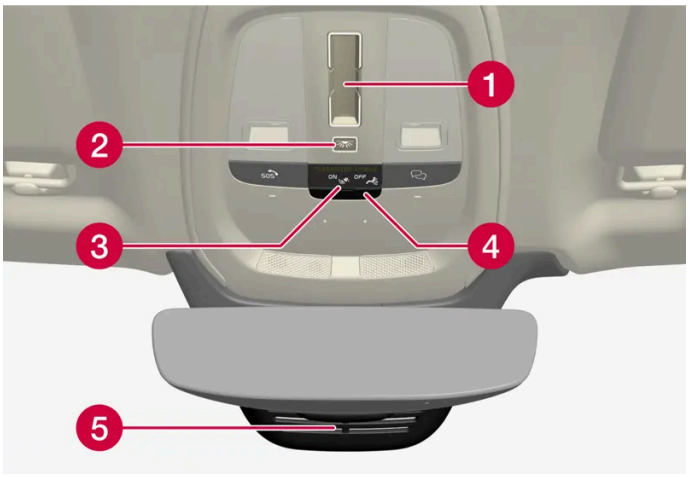
7 Horn

8 Knapper til venstre på rattet

9 Åbning af motorhjelm

10 Oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap

## Loftskonsol




1 Panoramatag*

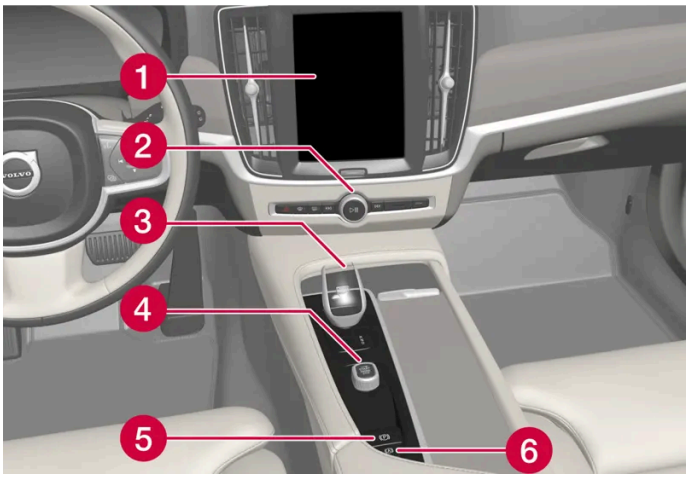
2 Læselamper foran og kabinebelysning

3 Display i loftskonsol, 🗨-knap*

4 Slids til SIM-kort

5 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl [1]

## Midter- og tunnelkonsol




1 Midterdisplay

2 Advarselsblinklys, afisning, medier

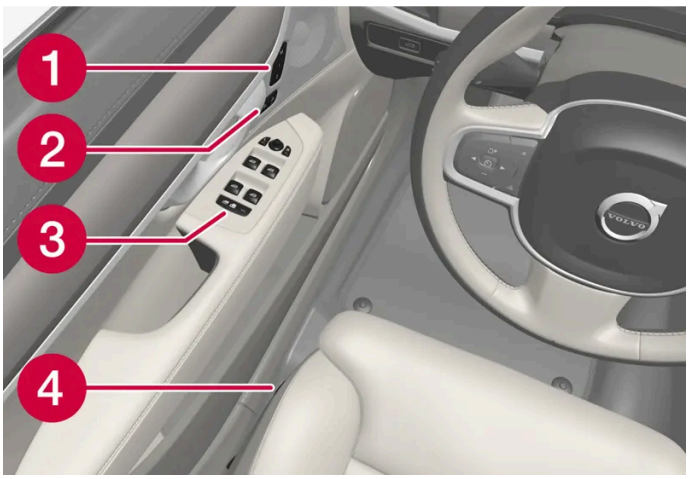
3 Gearvælger

4 Startknap

5 Parkeringsbremse

6 Automatisk bremsning, når bilen holder stille

### Førerdør




1 Hukommelse til indstillinger for elbetjent forsæde*, sidespejle og head-up-display*

2 Centrallås

3 Rudehejs, sidespejle og børnesikring*

4 Indstilling af forsæde

* Ekstraudstyr/tilbehør.

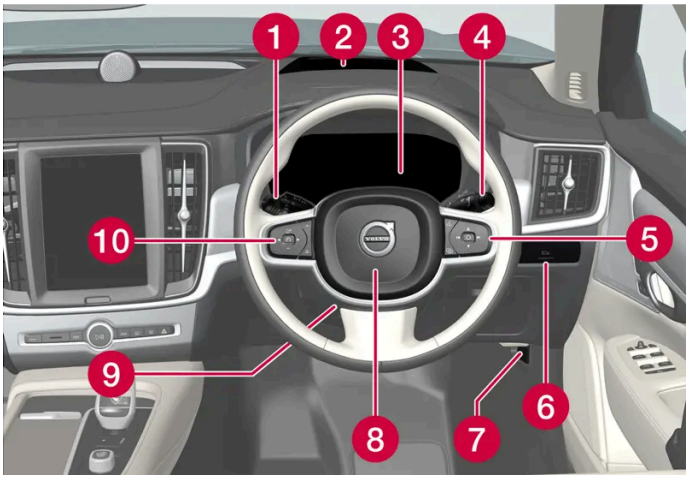
[1] For biler med automatisk nedblænding er der ingen kontakt til manuel nedblænding.

---

## 4.7. Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

### Rat og instrumentpanel




1 Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren

2 Head-up-display*

3 Førerdisplay

4 Viskere og sprinkling, regnsensor*

5 Knapper til højre på rattet

6 Oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap

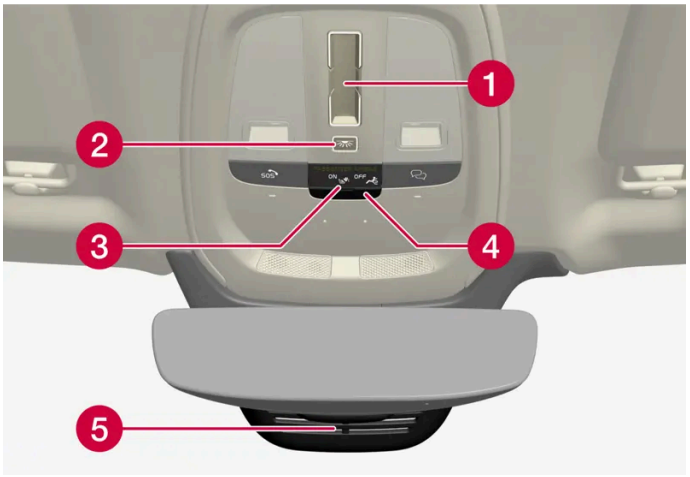
7 Åbning af motorhjelm

8 Horn

9 Indstilling af rat

10 Knapper til venstre på rattet

## Loftskonsol




1 Panoramatag*

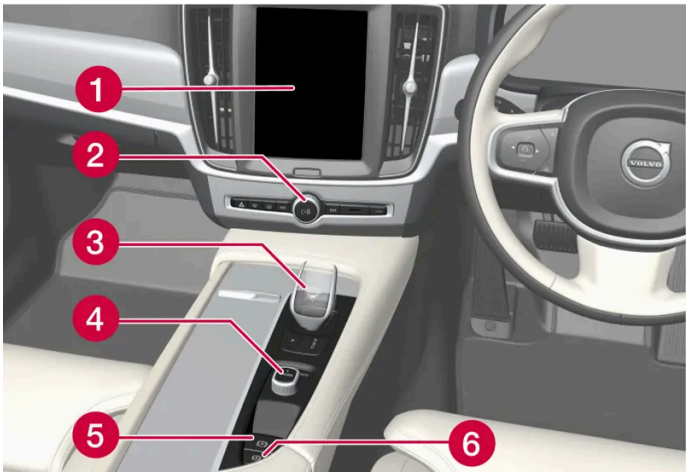
2 Læselamper foran og kabinebelysning

3 Display i loftskonsol, 🗨-knap*

4 Slids til SIM-kort

5 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl [1]

## Midter- og tunnelkonsol




1 Midterdisplay

2 Advarselsblinklys, afisning, medier

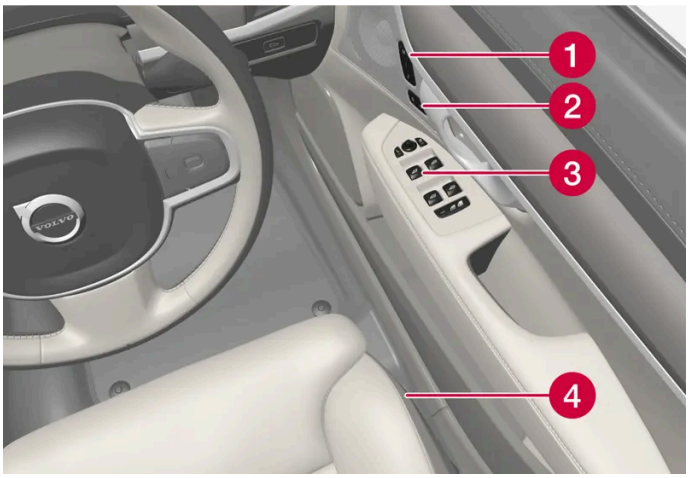
3 Gearvælger

4 Startknap

5 Parkeringsbremse

6 Automatisk bremsning, når bilen holder stille

## Førerdør




1 Hukommelse til indstillinger for elbetjent forsæde*, sidespejle og head-up-display*

2 Centrallås

3 Rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikring*

4 Indstilling af forsæde

* Ekstraudstyr/tilbehør.

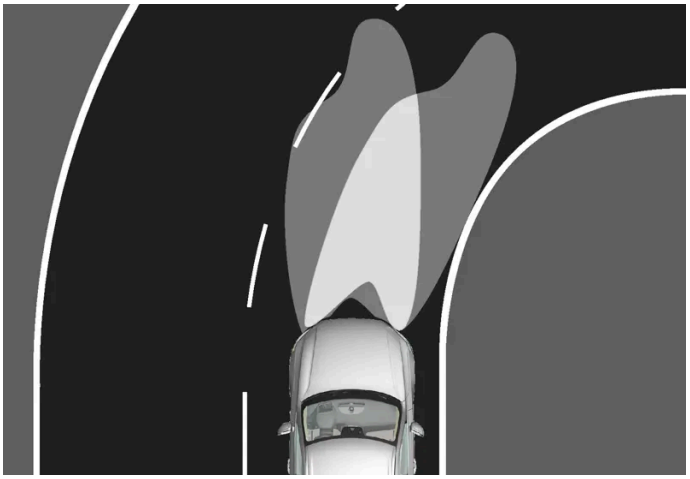
[1] For biler med automatisk nedblænding er der ingen kontakt til manuel nedblænding.

# 5. Belysning

## 5.1. Udvendig belysning

### 5.1.1. Aktive kurvelys*

Aktive kurvelys er konstrueret til at give ekstra belysning i sving og vejkryds. En bil med LED[1]-lygter* kan have aktive kurvelys, afhængig af bilens udstyrsniveau.



Lyskegle uden aktive kurvelys henholdsvis (venstre) og (højre).

De aktive kurvelys følger rattets bevægelser for at give ekstra belysning i sving og vejkryds og kan derved give føreren bedre udsyn.

Ved fejl i funktionen lyser symbolet på førerdisplayet, og der vises samtidig en forklarende tekst.

De aktive kurvelygter tændes også i svagt dagslys eller mørke, samt når kontaktarmens drejering står i position AUTO. Bilen skal også være i bevægelse med nærlyset tændt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Lysdiode (Light Emitting Diode)

### 5.1.2. Automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys anvender kamerasensoren i forrudens overkant. Kamerasensoren registrerer modkørende trafiks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter, og skifter fra fjernlys til nærlys.

Symbolet repræsenterer automatisk fjernlys.

Funktionen kan aktiveres ved kørsel i mørke, når bilens hastighed er ca. 20 km/t (ca. 12 mph) eller højere. Funktionen kan også tage hensyn til gadebelysning. Når kamerasensoren ikke længere registrerer et modkørende eller forankørende køretøj, tændes fjernlyset igen efter et sekund.

## Aktivere automatisk fjernlys

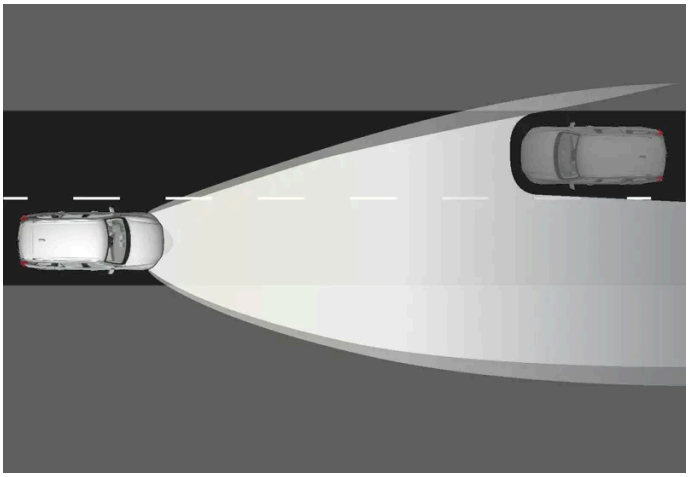
Automatisk fjernlys aktiveres og deaktiveres ved at dreje venstre kontaktarm til position . Drejeringen går derefter tilbage til position AUTO. Når automatisk fjernlys er aktiveret, lyser symbolet hvidt på førerdisplayet. Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet blåt.

Deaktivering af automatisk fjernlys, når fjernlyset er tændt, medfører at belysningen straks omstilles til nærlys.

Det er ikke nødvendigt at reaktivere automatisk fjernlys hver gang bilen startes.

## Adaptiv funktion

Det automatiske fjernlys har en adaptiv funktionalitet[1]. Det betyder, at lyskeglen, til forskel fra hvad der sker ved konventionel nedblænding, fortsætter med at lyse med fjernlys på begge sider af modkørende eller forankørende køretøjer. Kun den del af lyskeglen, der peger direkte på køretøjet, blændes ned.



Adaptiv funktion: Nærlys direkte mod modkørende køretøjer, men fortsat fjernlys på begge sider af køretøjet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Hvis fjernlyset er delvis nedblændet, dvs. hvis lyskeglen lyser med noget mere end nærlys, lyser symbolet på førerdisplayet blåt.

På motorvej eller ved høj hastighed kan systemet skifte fra adaptiv til automatisk funktion.

### Begrænsninger for automatisk fjernlys

Kamerasensoren, som funktionen er baseret på, har begrænsninger.

Hvis dette symbol sammen med meddelelsen **Aktivt fjernlys Midlertidigt ikke tilgængeligt** vises på førerdisplayet, skal skift mellem nærlys og fjernlys foretages manuelt.

Det samme gælder, hvis dette symbol vises sammen med meddelelsen **Forrudeføler blokeret Se instruktionsbog**.

Automatisk fjernlys kan være midlertidigt utilgængeligt, f.eks. i situationer med tæt tåge eller kraftig regn. Når automatisk fjernlys igen bliver tilgængeligt, eller forrudesensorerne ikke længere er blokerede, slukkes meddelelsen, og automatisk fjernlys genaktiveres.

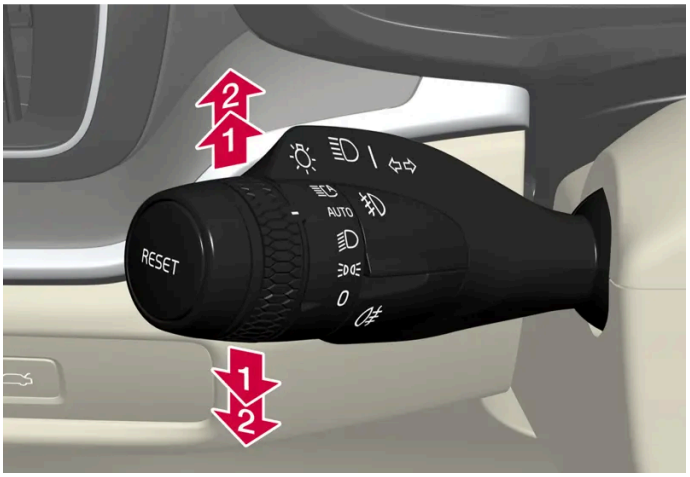
> **Advarsel**
>
> Automatisk fjernlys er et hjælpemiddel til at anvende de bedst mulige lys under gunstige vilkår.
>
> Føreren er altid ansvarlig for manuelt at skifte mellem fjern- og nærlys, når trafiksituationen eller vejrforholdene kræver det.

[1] Afhængig af bilens udstyrsniveau.

---

# 5.1.3. Bruge blinklys

Bilens blinklys betjenes med venstre kontaktarm. Blinklyspærerne blinker tre gange eller kontinuerligt, alt efter hvor langt op eller ned armen føres.



Blinklys.

### Kort blinksekvens

1. Før kontaktarmen opad eller nedad til første position, og slip den. Blinklyspærerne blinker tre gange.

> **Note**
>
> Denne automatiske blinksekvens kan afbrydes ved straks at føre kontaktarmen i den modsatte retning.

### Kontinuerlig blinksekvens

2. Før kontaktarmen opad eller nedad til yderstillingen.

Armen bliver stående i denne stilling og føres tilbage manuelt eller automatisk af rattets bevægelse.

> **Note**
>
> Hvis symbolet for blinklys på førerdisplayet blinker hurtigere end normalt - se meddelelsen på førerdisplayet.

---

## 5.1.4. Bremselygte

Bremselygterne tændes automatisk ved bremsning.

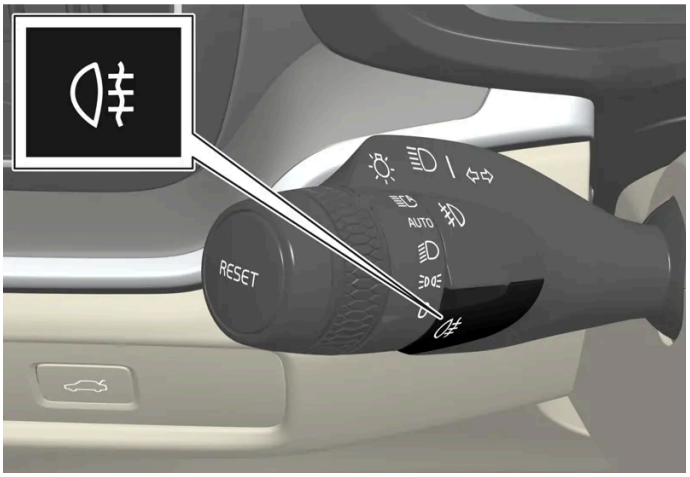
Bremselygterne tændes, når bremsepedalen trædes ned, og når bilen bremses automatisk af et førerstøttesystem.

---

## 5.1.5. Tågebaglys

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Tågebaglyset lyser betydeligt kraftigere end normale baglygter og bør kun bruges, når sigtbarheden er nedsat på grund af tåge, sne, røg eller støv, således at andre trafikanter på et tidligt tidspunkt kan se det forankørende køretøj.




Knap for tågebaglys.

Tågebaglyset består af en lygte bagpå i førersiden.

Tågebaglyset kan kun tændes, når:

- tændingsposition II er aktiv og kontaktarmens drejering er i position AUTO eller
- tændingsposition II er aktiv og kontaktarmen er i stilling og tågeforlygterne er tændt.

Tryk på knappen for at tænde/slukke. Symbolet lyser på førerdisplayet, når tågebaglyset er tændt.

Tågebaglys slukker automatisk, når:

- bilen slukkes, eller når kontaktarmens drejering står i stilling 0
- kontaktarmens drejering står i position , og tågeforlygterne slukkes.

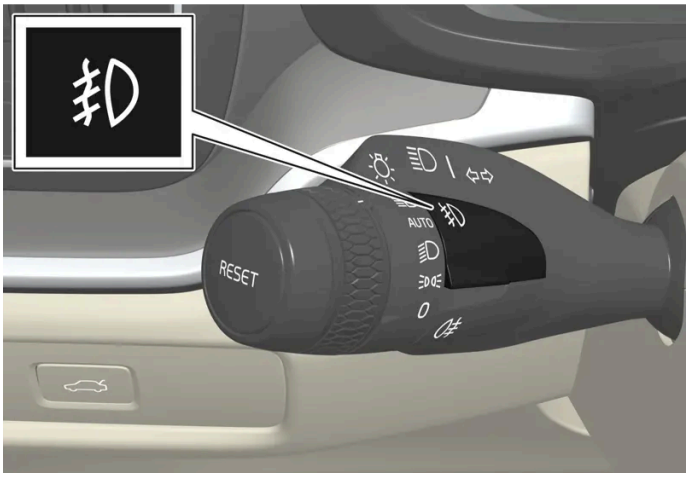
**Note**

Bestemmelser for brug af tågebaglys varierer fra land til land.

# 5.1.6. Tågeforlygter/kurvelys*

Tågelygterne aktiveres manuelt ved kørsel i tåge og automatisk ved bakning for at supplere baklyset.

Hvis bilen er udstyret med kurvelys*, tændes tågelygterne automatisk i svagt dagslys eller mørke for at oplyse området skråt foran bilen.




Knap for tågeforlygter.

Tågelygterne kan tændes, når bilens elsystem er i tændingstilstand II samt kontaktarmen er i positionen AUTO, ≡D, eller ≡DOE.

Tryk på knappen for at aktivere og deaktivere. Symbolet ≡D lyser på førerdisplayet, når tågelygterne er tændt.

Tågelygterne slukkes automatisk, når bilen slukkes, eller når kontaktarmen er i stilling 0 .

> **Note**
>
> Bestemmelser for brug af tågeforlygter varierer fra land til land.

### Kurvelys*

Tågeforlygterne kan inkludere funktionen kurvelys, der midlertidigt oplyser området skråt foran bilen, i den retning rattet drejes i en skarp kurve, eller i den retning blinklysene bruges.

Funktionen aktiveres i svagt dagslys eller mørke, når kontaktarmens drejering står i position AUTO eller ≡D, og kørehastigheden er lavere end ca. 30 km/t (ca. 20 mph).

Desuden tændes begge kurvelys som supplement til baklyset, når du bakker. De slukker, når bilen kører fremad igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 5.1.7. Nærlys

Ved kørsel med kontaktarmens drejering i position AUTO tændes nærlyset automatisk i svagt dagslys eller mørke, når bilens elsystem er i tændingsposition II.

Kontaktarmens drejering i position AUTO.

Med kontaktarmens drejering i position AUTO tændes nærlyset også automatisk, hvis:

- tågelyset foran* tændes
- tågebaglyset tændes
- tågelyset for og bag tændes

Med kontaktarmens drejering i positionen lyser nærlyset altid, når bilens elsystem er i tændingsposition II.

**Tunneldetektering**

Bilen registrerer, når den kører i en tunnel og skifter så fra kørelys til nærlys.

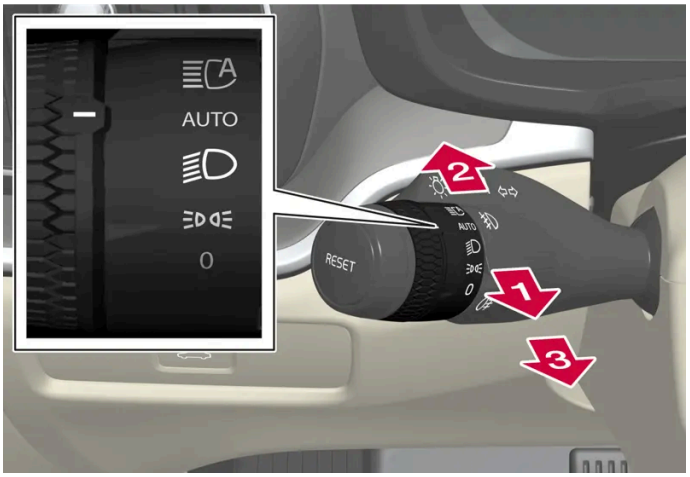
Bemærk, at drejeringen i venstre kontaktarm skal stå i stilling AUTO, for at tunneldetekteringen skal fungere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.1.8. Bruge fjernlys

Fjernlyset betjenes med venstre kontaktarm. Fjernlyset er bilens kraftigste lys og bør bruges under kørsel i mørke for at forbedre udsynet, så længe det ikke blænder andre trafikanter.




Kontaktarm med drejering.

## Overhalingslys

1 Før kontaktarmen let bagud til positionen for overhalingslys. Fjernlyset lyser, indtil armen slippes.

## Fjernlys

2 Fjernlyset kan aktiveres, når kontaktarmens drejering står i position AUTO[1] eller . Aktiver fjernlyset ved at føre kontaktarmen fremad.

3 Deaktivér ved at føre kontaktarmen bagud.

> **Note**
>
> Når fjernlyset er aktiveret, kan det deaktiveres ved at føre kontaktarmen tilbage til enten position 1 eller 3.

Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet på førerdisplayet.

[1] Når nærlyset er tændt.

---

# 5.1.9. Anvend tryghedsbelysning

Noget af den udvendige belysning kan holdes tændt og fungere som tryghedsbelysning, efter at bilen er låst.

Sådan aktiveres funktionen:

1 Kontrollér, at bilen slukket.

2 Før venstre kontaktarm fremad mod instrumentpanelet, og slip.

3 Stig ud af bilen, og lås døren.

> Symbolet tændes på førerdisplayet for at vise, at funktionen er aktiveret, og udvendig belysning tændes: Positionslys, forlygter, nummerpladelys samt belysning i udvendige håndtag*.

Tryghedsbelysningen er tændt i cirka 60 sekunder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.1.10. Tilpasse lyskeglen fra forlygterne

Denne bil behøver ikke at få indstillet lyskeglen ved skifte fra højre- til venstretrafik og omvendt.

---

# 5.1.11. Nødbremselys

Nødbremselys aktiveres for at gøre bagvedkørende køretøjer opmærksomme på en kraftig opbremsning. Denne funktion betyder, at bremselyset blinker i stedet for - som ved normal bremsning - at lyse konstant.

Nødbremselysene aktiveres ved en kraftig opbremsning, eller hvis ABS-systemet aktiveres ved høje hastigheder.

Efter nedbremsning til lav hastighed, og føreren har sluppet bremsen, går bremselyset over til normal funktion og slukkes.

Samtidigt tændes bilens advarselsblinklys. De blinker, indtil føreren accelererer bilen til en højere hastighed igen, eller slukker for bilens katastrofeblink.

---

# 5.1.12. Positionslys

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Positionslyset kan bruges, for at andre trafikanter kan se bilen, hvis den holder stille eller er parkeret. Positionslyset tændes med kontaktarmens drejering.

Kontaktarmens drejering i positionen for positionslys.

Stil drejeringen i position ≡D◐≡ - positionslyset tændes (nummerpladelyset tændes samtidigt).

Hvis bilens el-system er i tændingsposition II, lyser kørelyset i stedet for de forreste positionslys. Når drejeringen er i denne position, er positionslysene bag tændt, uanset hvilken tændingsposition bilens elektriske system er i.

Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan drejeringen skiftes til positionen for positionslys ≡D◐≡ fra anden position for alene at tænde positionslyset i stedet for anden belysning.

Ved kørsel i mere end 30 sekunder i op til 10 km/t (ca. 6 mph), eller hvis hastigheden overstiger 10 km/t (ca. 6 mph), tændes positionslyset. Føreren bør dreje til en anden position end ≡D◐≡.

Når det er mørkt udenfor, og bagklappen åbnes, tændes de bageste positionslys (hvis de ikke allerede er tændt) for at gøre bagvedkørende opmærksomme. Dette sker uanset, hvilken position drejeringen står i, eller hvilken tændingsposition bilens elsystem er i.

---

# 5.1.13. Velkomstbelysning

Velkomstbelysningen tændes, når bilen låses op, og benyttes til at tænde bilens lys på afstand.

Funktionen aktiveres, når bilen låses op. I dagslys aktiveres positionslys, indvendige loftslamper, gulvbelysning og belysning i bagagerum/lastrum. I svagt dagslys eller mørke aktiveres desuden nummerpladelys og belysning i udvendige håndtag* med lyskilden rettet mod jorden.

Belysningen holdes tændt i ca. 2 minutter, hvis ingen af dørene åbnes. Hvis en dør åbnes inden for aktiveringstiden, forlænges tiden for den indvendige belysning og belysningen i udvendige håndtag*.

Funktionen kan aktiveres og deaktiveres via midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 5.1.14. Advarselsblinklys

Advarselsblinklys advarer andre trafikanter ved, at alle bilens blinklys aktiveres samtidigt. Funktionen kan bruges til at advare i tilfælde af en fare i trafikken.

Knap for advarselsblinklys.

Advarselsblinklysene aktiveres ved at trykke knappen ind.

Advarselsblinklysene aktiveres automatisk, når bilen er bremset så kraftigt, at nødbremselysene er aktiveret, og hastigheden er lav. Advarselsblinklysene begynder at blinke, når nødbremselysene er ophørt med at blinke, og slukkes automatisk, når bilen sættes i gang igen, samt når knappen trykkes ind.

Advarselsblinklys aktiveres automatisk ved en kollision.

> **Note**
>
> Bestemmelserne for brug af advarselsblinklys kan variere fra land til land.

---

# 5.1.15. Kørelys

Bilen har sensorer, der registrerer lysforholdene i omgivelserne. Med kontaktarmens drejering i position 0 , ≡D◡≡ eller AUTO, og når bilens elsystem er i tændingsposition II, lyser kørelyset. I position AUTO skifter lygterne automatisk til nærlys i svagt dagslys eller mørke.

Kontaktarmens drejering i position AUTO.

Med kontaktarmens drejering i position AUTO lyser kørelyset (DRL[1]), når bilen kører i dagslys. Bilen skifter automatisk fra kørelys til nærlys i svagt dagslys eller mørke. Der skiftes også til nærlys, hvis tågelyset foran* eller bagpå tændes.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Systemet er et hjælpemiddel til at spare energi - det kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkelig stærkt, f.eks. ved tåge og regn.
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert korrekt lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

[1] Daytime Running Lights

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.1.16. Kontrollér anhængerlygter*

Ved tilkobling af en anhænger – kontroller, at anhængerens lamper fungerer inden afgang.

## Kontrol af anhængerlys*

**Automatisk kontrol**

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængeren fungerer før kørsel.

1 Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddelelsen **Anhængerlygtekontrol Udfør en lampekontrol?** på førerdisplayet.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> Lyskontrollen starter.

3 Stig ud af bilen for at kontrollere lysenes funktion.

> Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.

4 Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængeren fungerer.

5 Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængeren igen.

> Kontrollen er gennemført.

### Tågebaglys på anhænger

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen kun til anhængeren. Kontrollér derfor i disse tilfælde ved aktivering af bageste tågelys, at anhængeren har tågebaglys, så kørslen med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

### Symboler og meddelelser på førerdisplayet

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhængeren skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

| Symbol | Meddelelse / besked |
|---|---|
| | Højre anhængerafviserblink funktionsfejl<br>Venstre anhængerafviserblink funktionsfejl |
| | Anhænger-bremselys Funktionsfejl |

Hvis et lys i anhængerens afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.2. Indvendig belysning

---

# 5.2.1. Indvendig belysning

Kabinen er udstyret med flere forskellige typer belysning, f.eks. almen belysning, justerbar kabinebelysning og læselys.

# Loftslys foran

Belysning og regulering i loftkonsollen.

1 Almen belysning

2 Læselampe

3 Knap til kabinebelysning og automatisk kabinebelysning

4 Stemningsbelysning

#### Læselys

Læselamperne i loftkonsollen tændes eller slukkes med et let og kort tryk på den respektive læselampe. Lysstyrken justeres ved at trykke og holde fingeren på lampen.

#### Kabinebelysning

Gulvbelysningen og den almene belysning tændes eller slukkes med et kort tryk på knappen for kabinebelysning i loftkonsollen.

#### Automatik for kabinebelysning

Automatikken aktiveres og deaktiveres ved at holde knappen for kabinebelysning inde. Når knappen lyser

- hvidt, er automatikken aktiveret
- orange, er automatikken deaktiveret.

Når automatikken er aktiveret, tændes kabinebelysningen ifølge nedenstående.

Kabinebelysningen tændes, når

- bilen låses op
- der åbnes en sidedør.

Kabinebelysningen slukkes, når

- bilen låses
- gearet D, R eller N vælges
- der lukkes en sidedør
- en sidedør har stået åben i ca. 2 minutter.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Loftslys bagi

I den bageste del af bilen er der læselys, der også anvendes som almen belysning.

Læselamper over bagsædet.

I bil med panoramatag* sidder de to lampeenheder i hver side af taget.

Læselamperne tændes og slukkes med et let og kort tryk på lampen. Lysstyrken justeres ved at trykke og holde fingeren på lampen.

## Handskerumslys

Handskerumslyset henholdsvis tændes og slukkes, når klappen åbnes eller lukkes.

## Solskærmens spejllys*

Spejlets lys i solskærmen tændes/slukkes, når låget henholdsvis åbnes eller lukkes.

## Jordbelysning*

Jordbelysningen tændes eller slukkes, når den respektive dør åbnes eller lukkes.

## Trinbelysning

Tærskelbelysningen tændes eller slukkes, når den en dør åbnes eller lukkes.

### Belysning i bagagerum

Lyset i lastrummet tændes eller slukkes, når bagklappen åbnes/lukkes.

### Indvendig belysning

Et antal omgivende lyskilder i bilens interiør kan tilpasses via midterdisplayet.

### Belysning i opbevaringsrum i dørene

Belysningen i opbevaringsrummet i døre tændes, når bilen låses op, og slukkes ved låsning. Lysstyrken kan finjusteres via midterdisplayet.

### Belysning i tunnelkonsollens forreste kopholder*

Belysningen i de forreste krusholdere tændes, når bilen låses op, og slukkes, når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres via midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 5.2.2. Justere belysning i kabinen

Belysningen i bilen lyser forskelligt, afhængigt af tændingspositionen. Den indvendige belysning kan justeres via midterdisplayet.

### Juster kabinebelysningen via midterdisplayet

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk derefter på **Indstillinger**.
3. Justere ønsket indstilling for indvendig belysning.

---

## 5.3. Justere lysfunktioner via midterdisplayet

Lysfunktioner kan justeres og aktiveres via midterdisplayet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk derefter på **Indstillinger**.

3 Juster den ønskede funktion for indvendig eller udvendig belysning.

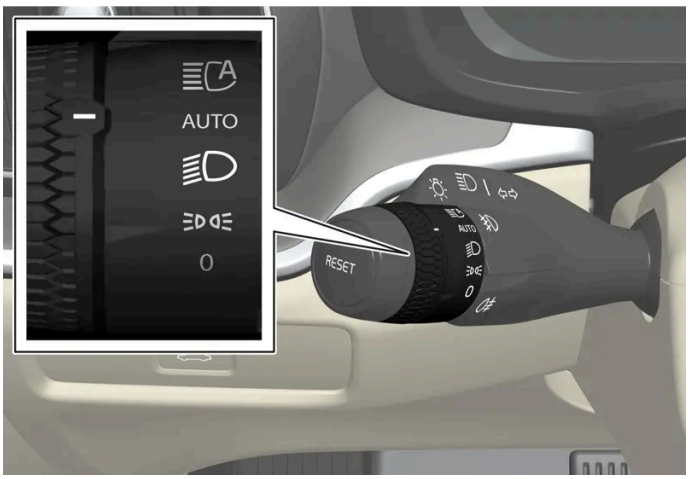
---

# 5.4. Lyspanel

De forskellige lysknapper betjener både ud- og indvendig belysning. Med venstre kontaktarm aktiveres og justeres de udvendige lys. Både det udvendige og indvendige lys kan aktiveres og justeres via midterdisplayet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Udvendig belysning




Drejering i venstre kontaktarm.

Når bilens elsystem er i tændingstilstand, II gælder følgende funktioner for drejeringens forskellige positioner:

| Position | Betydning |
|---|---|
| 0 | Kørelys.<br>Overhalingslys kan bruges. |
| ≡D◇≡ | Kørelys og positionslys.<br>Positionslys, når bilen er parkeret.[1]<br>Overhalingslys kan bruges. |
| ≡D | Nærlys og positionslys.<br>Fjernlys kan aktiveres.<br>Overhalingslys kan bruges. |
| AUTO | Advarselslys for og positionslys bag i dagslys.<br>Nærlys og positionslys i svagt dagslys eller mørke, eller når tågelyset foran* eller bagpå er tændt.<br>Funktionen automatisk fjernlys kan aktiveres.<br>Fjernlyset kan aktiveres, når nærlyset er tændt.<br>Overhalingslys kan bruges. |
| ≡A | Automatisk fjernlys til/fra. |

Volvo anbefaler, at position AUTO bruges, når bilen køres.

**Advarsel**

Bilens lyssystem kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkeligt stærkt, f.eks. i tåge og regn.

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

## Udvendigt og indvendigt lys

Både det udvendige og indvendige lys kan justeres via midterdisplayet.

[1] Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan drejeringen skiftes til positionen ≡D◇≡ fra anden position for kun at tænde positionslysene i stedet for anden belysning.

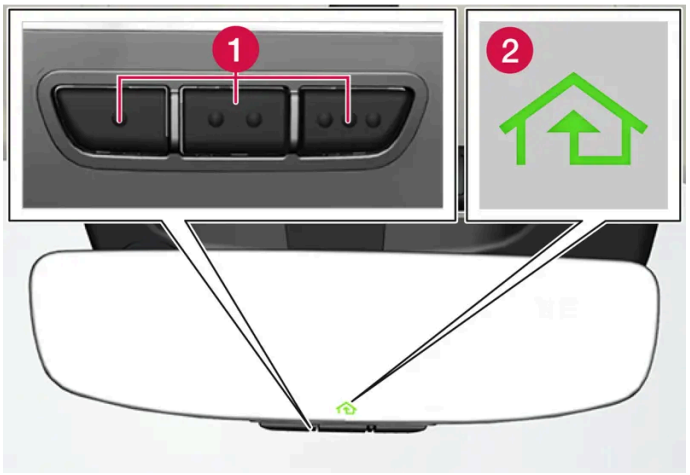
* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6. Ruder, glas og spejle

## 6.1. Bakspejle

### 6.1.1. HomeLink® * [1]

HomeLink® [2] er en programmerbar fjernbetjening, der er integreret i bilens elsystem.
Den kan fjernstyre op til tre forskellige anordninger, f.eks. garageportsåbner eller alarmsystem, og dermed erstatte fjernbetjeningerne til disse.




Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

1 Programmerbare knapper

2 Indikeringslampe

HomeLink® er indbygget i det indvendige bakspejl og består af tre programmerbare knapper og en kontrollampe i spejlglasset.

> **Note**
>
> Gem de originale fjernbetjeninger til fremtidig omprogrammering (f.eks. ved skift til anden bil eller til anvendelse i et andet køretøj).
>
> Det anbefales også, at programmeringen af knapperne slettes, når bilen skal sælges.

#### Mere information

Besøg homelink.com, eller ring på 00 8000 466 354 65 (eller betalingsnummeret +49 6838 907 277) [3].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] HomeLink og symbolet HomeLink-huset er registrerede varemærker tilhørende Gentex Corporation.

[3] Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

---

# 6.1.2. Sidespejle

Bakspejlet og sidespejlene kan bruges til at give føreren bedre udsyn bagud.

## Indvendigt bakspejl

Bakspejlet er udstyret med HomeLink* og automatisk nedblænding*.

Bakspejlet indstilles ved at bevæge det manuelt.

## Sidespejle

> ⚠ **Advarsel**
>
> Begge spejle er buede for at give godt overblik. Genstande kan se ud til at være længere væk, end de faktisk er.

Sidespejlenes positioner justeres med indstillingsorganet i førerdørens betjeningspanel.

Der er også flere automatiske indstillinger, der kan tilknyttes hukommelsesfunktions-knapperne for det elbetjente sæde*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

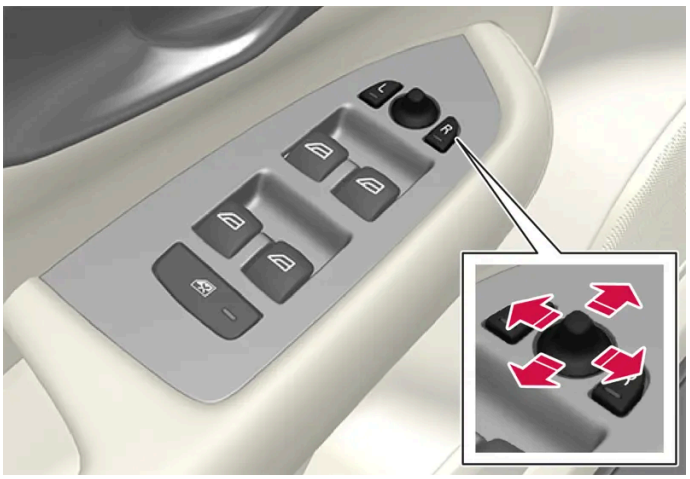
---

# 6.1.3. Justere vinkling af sidespejle

For at få bedre udsigt bagud skal sidespejlene indstilles efter førerens forudsætninger.
Der er flere automatiske indstillinger, der også kan tilknyttes hukommelsesfunktions-knapperne for det elbetjente sæde*.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Bruge indstillingsorganer for sidespejle



Indstilling af sidespejle.

Sidespejlenes positioner justeres med indstillingsorganet i førerdørens betjeningspanel. Bilen skal mindst være i brugstilstand Komfort.

1. Tryk på L-knappen for venstre spejl, henholdsvis R-knappen for højre spejl. Lampen i knappen lyser.
2. Justér indstillingen med knappen i midten.
3. Tryk én gang til på L eller R. Lampen skal nu slukkes.

## Slå sidespejle ind elektrisk*

Ved parkering eller kørsel hvor pladsen er trang, kan spejlene drejes ind.

1. Tryk knapperne ned L og R samtidigt.
2. Slip dem efter ca. 1 sekund. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ind.

Spejlene drejes ud ved at trykke på L og R samtidigt. Spejlene standser automatisk i udfoldet stilling med forrige indstilling.

## Nulstilling til neutral stilling

Spejle, som pga. ydre påvirkninger ændres ud af deres leje, f.eks. fryser fast i indvippet position og er blevet udvippet manuelt, skal nulstilles elektrisk til deres oprindelige position, for at den elektriske ind-/udvipning* fungerer korrekt.

1. Spejlene foldes ind ved at trykke på knapperne L og R samtidigt.
2. Fold dem ud igen ved at trykke knapperne L og R ned samtidigt.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

3 Gentag ovenstående procedure efter behov.

Spejlene nulstilles til den oprindelige position, og den elektriske ind- og udvipning fungerer igen.

## Vipning ved parkering[1]

Det er muligt at vinkle et bakspejl ned, for at føreren f.eks. skal kunne se vejkanten ved parkering.

1 Sæt i bakgear, og tryk på knappen L eller R.

Bemærk, at knappen skal trykkes ind to gange. Når bakspejlene er vinklet ned, blinker knappen. Når bilen sættes i bakgear, begynder bakspejlene at vende tilbage til deres oprindelige position.

## Automatisk vipning ved parkering[1]

Med denne indstilling vinkles bakspejlene automatisk ned, når bakgear er valgt. Den nedvippede stilling er forudindstillet og kan ikke ændres.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Indstillinger**.

3 Vælg den ønskede indstilling under **Hældning af udvendige spejle ved bakning**.

Det er muligt at få bakspejlene til at gå direkte tilbage til deres oprindelige position ved 2 gange at trykke ind på knappen L eller R.

## Automatisk inddrejning ved låsning*

Sidespejlene slås automatisk ind/ud, når bilen låses/låses op med nøglen.

> **Note**
>
> Hvis spejlene slås manuelt ind med knapperne L og R, og bilen derefter låses, slås spejlene ikke automatisk ud, når bilen låses op, selvom denne indstilling er angivet. Udvipningen skal udføres manuelt med knapperne L og R.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun i kombination med elbetjent sæde med hukommelsesknapper*.

# 6.1.4. Justere bakspejlenes nedblænding

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, kan det reflekteres i bakspejlene og blænde føreren. Blænd ned, når det bagfra kommende lys generer.

## Automatisk nedblænding*

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, blænder bakspejlene automatisk ned, når det er mørkt udenfor, eller når lyset er begrænset, for eksempel ved kørsel i tunneller.

Det er muligt at indstille hvis den automatiske nedblænding skal være aktiv under kørsel eller ej i midterdisplayet.

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk på **Indstillinger**.
3. Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk spejlnedblænding**.

Nedblændingen justeres automatisk ved hjælp af lysfølere i bakspejlet.

> **Note**
>
> Hvis sensorerne tildækkes af f.eks. parkeringsskilte, transpondere, solskærme eller genstande i sæder eller i bagagerummet på en sådan måde, at lys ikke kan nå sensorerne, reduceres bakspejlets og sidespejlenes nedblændingsfunktion.

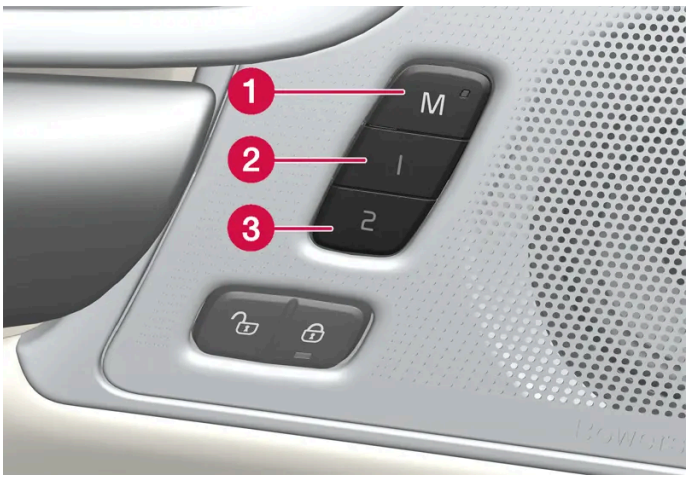
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.1.5. Den anvendte lagrede position for sæde, sidespejle og head-up-display*

Hvis positionerne for det elbetjente* sæde, sidespejlene og head-up-displayet* er lagret, kan de aktiveres ved hjælp af hukommelsesknapperne.

## Bruge gemt indstilling




Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

**Åben fordør**

1 Tryk en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) med et kort tryk. Elbetjent sæde, sidespejle og Head-up-display bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

**Lukket fordør**

1 Hold på en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) inde, indtil sædet, sidespejlene og Head-up-displayet standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

Hvis hukommelsesknappen slippes, vil sædets, sidespejlenes og Head-up-displayets bevægelse blive afbrudt.

**Advarsel**

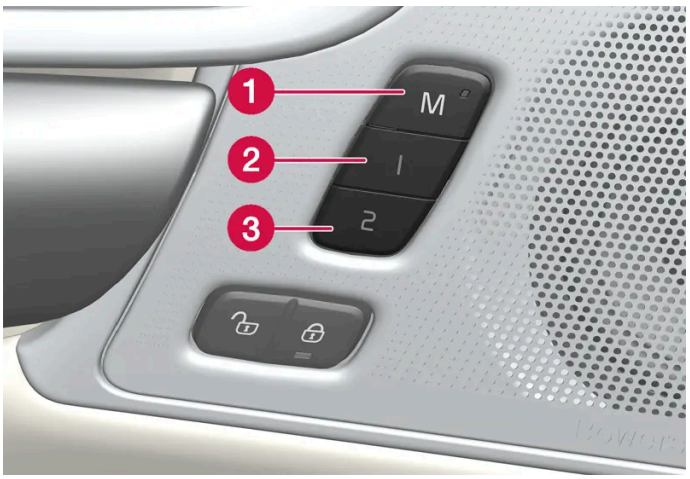
- Da forsæderne kan indstilles, selv når tændingen er afbrudt, bør der aldrig være børn i bilen uden opsyn.
- Sædets bevægelse kan når som helst standses ved at trykke på en af knapperne på sædekontrolpanelet.
- Indstil aldrig sædet under kørsel.
- Sørg for, at der ikke er noget under sæderne, mens de indstilles.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6.1.6. Lagre position for sæde, sidespejle og head-up-display*

Det er muligt at lagre positionen for elbetjent* sæde, sidespejle og head-up-display* i hukommelsesknapperne.

Lagre to forskellige positioner for det elbetjente * sæde, sidespejlene og head-up-displayet* ved hjælp af hukommelsesknapperne. Knapperne sidder på den indvendige side af enten den ene fordør eller begge*.




1 Knap **M** til at gemme indstilling.

2 Hukommelsesknap.

3 Hukommelsesknap.

## Lagre position

1. Indstil sæde, sidespejle og Head-up-display til den ønskede position.
2. Tryk på M-knappen og hold den inde. Lysindikatoren i knappen lyser.
3. Tryk på og hold knappen 1 eller 2 inden for tre sekunder.

> Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknap høres et lydsignal, og kontrollampen i M-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker M-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet, sidespejlene eller head-up-displayet skal justeres igen, før det er muligt at sætte en ny hukommelse.

> **Note**
>
> De lagrede positioner gemmes i den aktive profil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6.1.7. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk på knappen.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 6.1.8. Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen.[1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på •••
3. Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk bagrudeafrimer** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

---

# 6.2. Forrude og bagrude

---

# 6.2.1. Beskadiget forrude

Det er vigtigt at få ordnet en beskadiget forrude så tidligt som muligt. Mindre skader på grund af f.eks. stenslag kan ofte repareres uden at skifte hele forruden. Volvo anbefaler at kontakte et autoriseret Volvo-værksted, hvis forruden beskadiges.

## Små glasskader

Reparer om muligt skaden inden for 24 timer for at undgå, at skaden forværres. Hvis forruden har fået en mindre skade, kan et stenslagsplaster beskytte det beskadigede område mod støv og snavs, indtil den skal repareres.

## Store glasskader

Ved store skader på forruden skal hele ruden skiftes.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Kør ikke bilen, hvis der er store skader på forruden. Skaderne kan hurtigt forværres, forringe førerens udsyn og forhindre muligheden for at køre bilen på en sikker måde.

## Udskiftning af forrude

Det er vigtigt, at den nye forrude og dens montering opfylder Volvos specifikationer for sikkerhed og kompatibilitet med bilens funktioner. Volvo anbefaler et autoriseret Volvoværksted for udskiftning af forrude.

**Udskiftning af forrude i bil med head-up-display***

Forruden i biler med head-up-display er særligt konstrueret til at kunne vise det projicerede billede. Ved skift af forrude skal der anvendes den korrekte type glas, for at head-up-displayet kan fungere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.2.2. Viskerblade og sprinklervæske

Viskerne og sprinklervæsken har til formål at forbedre udsynet og forlygternes lyskegle.

Sprinklerdyserne opvarmes* automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser.

Information om, at det er nødvendigt at påfylde sprinklervæske, vises på førerdisplayet, når der er ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske tilbage.

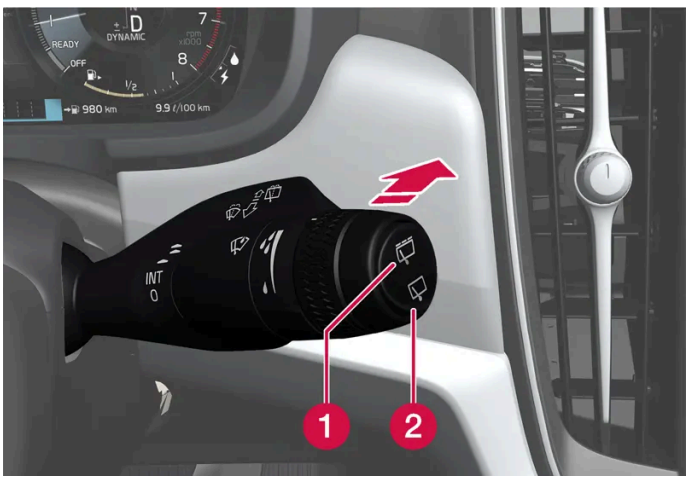
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.2.3. Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler

Bagrudevisker og bagrudesprinkler har til formål at rengøre bagruden. Start af rengøring og indstillinger foretages med højre kontaktarm.

## Aktiver bagrudevisker og bagrudesprinkler



1. Vælg for intervalviskning med bagrudevisker.
2. Vælg for kontinuerlig hastighed med bagrudevisker.

1 Før højre kontaktarm fremad for at starte sprinkling og tørring af bagruden.

### Automatisk bagrudeviskning ved bakning

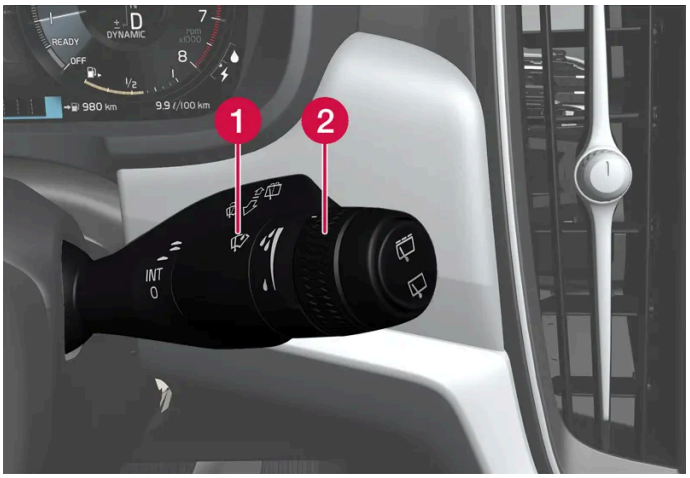
Hvis bilen sættes i bakgear, mens vinduesviskerne er aktiveret, vil bagrudeviskeren starte. Funktionen ophører, når der skiftes ud af bakgear.

> **Note**
>
> Ved lave udetemperaturer lukkes den automatiske bagrudetørring ved bakning for at undgå skader på viskeren.

---

## 6.2.4. Anvende regnsensoren

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne. Regnsensorens følsomhed justeres med fingerhjulet på højre kontaktarm.




Højre kontaktarm.

1. Regnsensorknap
2. Fingerhjul til indstilling af følsomhed/frekvens

Når regnsensoren er aktiveret, vises regnsensorsymbolet på førerdisplayet.

Regnsensoren er automatisk slået til eller fra, når bilen startes, afhængigt af regnsensorens tilstand, når bilen slukkes.

### Aktivere regnsensor

Når regnsensoren skal aktiveres, skal forrudeviskerne være i tilstanden 0, alternativt i tilstand for enkeltviskning.

Regnsensoren aktiveres ved at trykke på regnsensorknappen .

Før armen nedad for at viskerne skal udføre et enkelt viskerslag.

Drej fingerhjulet opad for større følsomhed og nedad for mindre følsomhed. Der foretages et ekstra slag, når fingerhjulet drejes opad.

### Deaktivere regnsensor

Regnsensoren deaktiveres ved at trykke på regnsensorknappen eller føre armen opad til et andet viskerprogram.

Regnsensoren deaktiveres automatisk, når bilen slukkes.

Regnsensoren deaktiveres automatisk, når viskerbladet sættes i servicestilling. Regnsensoren aktiveres igen, når servicestillingen er deaktiveret.

> **Vigtigt**
>
> Vinduesviskerne kan gå i gang og beskadiges ved vask i vaskehal. Sluk for regnsensoren, inden bilen vaskes. Symbolet på førerdisplayet slukkes.

---

## 6.2.5. Brug af forrude- og forlygtesprinklere

Forrude- og forlygtesprinklere har til formål at rengøre forruden og forlygterne. Start af forrude- og forlygtesprinklere foretages med højre kontaktarm.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Starte forrude- og forlygtesprinklere

Sprinklerfunktion, højre kontaktarm.

1 Før højre kontaktarm mod rattet for at starte forrude- og forlygtesprinkling.

> Efter at armen er sluppet, foretager forrudeviskerne nogle ekstra slag.

> **Vigtigt**
>
> Undgå aktivering af sprinklersystemet, når det er frosset eller sprinklerbeholderen er tom, da der ellers er risiko for at beskadige pumpen.

## Sprinkling af forlygter*

Ved aktivering af forrudesprinkling rengøres forlygterne også automatisk efter et defineret interval, når forlygterne er tændt.

## Reduceret vask

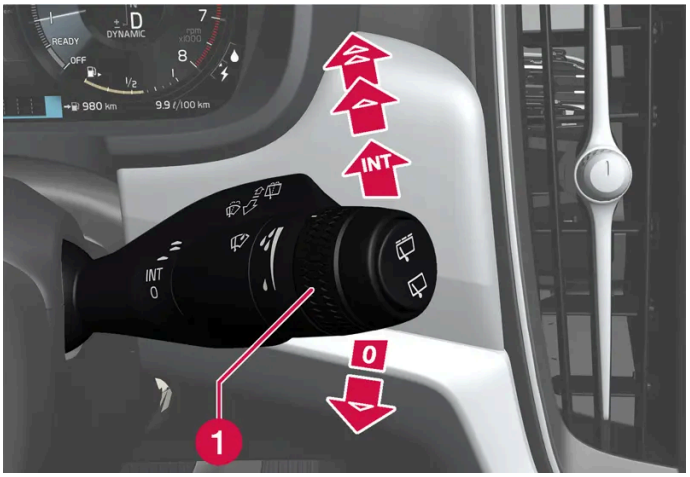
Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, og meddelelsen Sprinklervæske **Påfyld sprinklervæske Lav væskestand** sammen med symbolet vises på førerdisplayet, lukkes der for tilførsel af sprinklervæske til forlygterne. Dette er for at prioritere rengøring af forruden og udsynet gennem den. Forlygterne sprinkles kun, hvis fjern- eller nærlyset er tændt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.2.6. Brug af forrudeviskere

Forrudeviskerne har til formål at rengøre forruden. Forskellige indstillinger for forrudeviskerne foretages med højre kontaktarm.




Højre kontaktarm.

1 Fingerhjulet benyttes til indstilling af regnsensorens følsomhed og viskefrekvensen.

## Enkelt viskerslag

Før armen nedad, og slip den for at foretage et viskerslag.

## Forrudeviskere fra

0 Før armen til 0 for at slå forrudeviskerne fra.

## Intervalviskning

INT Før armen opad for at viskerne skal køre med intervalviskning. Antallet af slag pr. tidsenhed indstilles med fingerhjulet, når der er valgt intervalviskning.

## Kontinuerlig viskning

Før armen opad for at viskerne skal slå med normal hastighed.

Før armen yderligere opad for at viskerne skal slå med høj hastighed.

> ! **Vigtigt**
>
> Inden aktivering af viskere: Sørg for, at viskerbladene ikke er frosset fast, og at eventuel sne eller is på forruden og bagruden er fjernet.

---

# 6.2.7. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk på knappen.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

---

## 6.2.8. Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen.[1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på •••

3 Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk bagrudeafrimer** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

---

# 6.2.9. Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af forruden.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:

- Aktiveret elopvarmet forrude:
- Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
- Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for elopvarmet forrude.

> Elopvarmet forrude aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

En trekantet flade længst ude på hver side af forruden er ikke elopvarmet, og dér kan afisningen tage længere tid.

> **Note**
>
> Elopvarmet forrude og varmereflekterende forrude kan have indflydelse på ydeevnen for transpondere og andet kommunikationsudstyr.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.2.10. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmet forrude skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen.[1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på •••
3. Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk forrudeafrimer** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

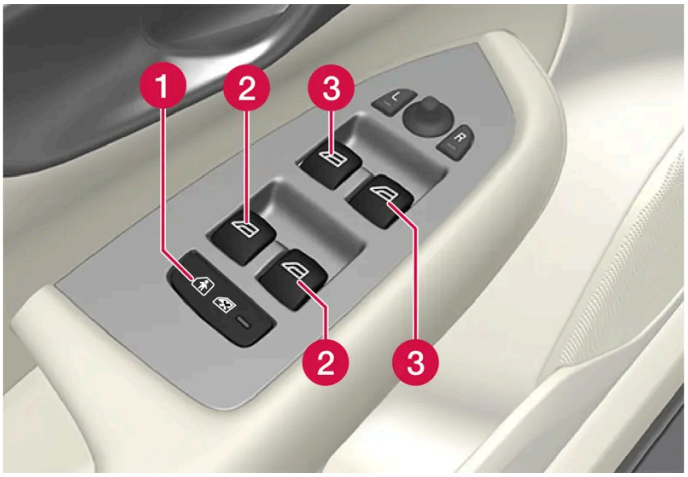
---

# 6.3. Sideruder og panoramatag

---

# 6.3.1. Rudehejs

Hver dør har et kontrolpanel til de eldrevne rudehejse. Førerdøren har knapper til betjening af samtlige ruder og aktivering af børnesikkerhedslåsen.




Betjeningspanel på førerdøren.

1 Elektrisk børnesikkerhedslås*, der deaktiverer knapperne i bagdørene for at forhindre, at døre eller ruder åbnes indefra.

2 Knap for bageste sideruder.

3 Knap for forreste sideruder.

> **Advarsel**
>
> Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.
>
> - Bevæg altid ruderne under opsyn.
> - Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
> - Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
> - Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
> - Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.3.2. Betjene rudehejs

Med kontrolpanelet i førerdøren kan alle rudehejse betjenes - med kontrolpanelerne i de øvrige døre betjenes den tilsvarende rudehejs.

Rudehejsene er udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

Betjening af rudehejs.

1 Betjening uden automatik. Før en af knapperne let op eller ned. Rudehejsene bevæger sig op eller ned, så længe knappen holdes i stillingen.

2 Betjening med automatik. Før en af knapperne op elle ned til endestillingen, og slip den derefter. Ruden bevæger sig automatisk til sin endestilling.

For at rudehejsene skal kunne bruges, skal tændingspositionen være I eller II. Efter slukning af bilen kan rudehejsene betjenes i et par minutter, efter tændingen er slået fra, men ikke efter at en dør er blevet åbnet. Der kan kun manøvreres én knap ad gangen.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af nøgle eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Advarsel**

Sørg for, at børn eller voksne passagerer ikke kommer i klemme, når alle ruder lukkes med nøgle eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Note**

En måde at reducere den pulserende vindstøj, når de bageste ruder er åbne, er at åbne de forreste ruder lidt.

**Note**

Ruderne kan ikke åbnes ved hastigheder over ca. 180 km/t (ca. 112 mph), men de kan lukkes.

Det er altid førerens ansvar at følge de gældende færdselsregler.

**Note**

Ruder kan muligvis ikke bevæges ved lave temperaturer.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.3.3. Panoramatag*

Panoramataget er opdelt i to glaspartier. Det forreste kan åbnes lodret i bagkanten (ventilationsstilling) eller vandret (åben position). Det bageste er et solidt tagglas.
Panoramataget har en vindafviser og et solgardin fremstillet af perforeret stof og placeret under glastaget, hvilket giver ekstra beskyttelse mod f.eks. stærkt sollys.

Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap, som er placeret i loftet.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilen være i brugstilstand Komfort eller Kørsel.

**Advarsel**

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

**Vigtigt**

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.

**Vigtigt**

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes. Udvis forsigtighed, så overflader ikke bliver ridset eller lister beskadiget.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

## Vindafviser

Til panoramataget hører en vindafviser, der slås op, når panoramataget er i åben stilling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6.3.4. Betjene panoramatag*

Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap i loftspanelet og begge udstyret med klemmesikring.

**Advarsel**

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

**Vigtigt**

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.

**Vigtigt**

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes. Udvis forsigtighed, så overflader ikke bliver ridset eller lister beskadiget.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilen være i brugstilstand Komfort eller Kørsel.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af nøgle eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Advarsel**

Sørg for, at børn eller voksne passagerer ikke kommer i klemme, når alle ruder lukkes med nøgle eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Vigtigt**

Kontroller, at panoramataget lukkes korrekt ved lukning.

Panoramataget og solgardinet er også udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

> **Note**
>
> Ruder kan muligvis ikke bevæges ved lave temperaturer.

## Åbne og lukke panoramataget til ventilationsstilling med knappen i loftet

Ventilationsstilling, vertikalt bagtil.

Åbn og luk ved at trykke én gang hvor som helst på den berøringsfølsomme knap.

Når ventilationsstilling vælges, løftes den forreste glaslem op bagtil. Hvis solgardinet er helt lukket, når ventilationsstilling vælges, åbnes den automatisk ca. 150 mm (ca. 6 tommer).

Solgardinet følger automatisk med, hvis panoramataget lukkes fra ventilationsstilling.

## Åbne og lukke panoramataget helt med knap i loftet

Swipe jævnt og kontinuerligt bagud/fremad over den berøringsfølsomme knap for at åbne og lukke panoramataget helt. Hvis der opstår problemer, skal du prøve at udføre bevægelsen hurtigere eller langsommere.

**Automatisk betjening**

1 Åbn solgardinet helt – swipe bagud over knappen én gang.

2 Åbn panoramataget til komforttilstand – swipe bagud over knappen én gang til.

3 Åbn panoramataget helt – swipe bagud over knappen en tredje gang.

Lukke ved at swipe fremad over knappen to gange.

**Automatisk betjening - hurtig åbning eller lukning**

Panoramataget og solgardinet kan åbnes eller lukkes samtidigt:

1 Åbne – swipe bagud over knappen to gange. Det er ikke nødvendigt at afvente fuld åbning af solskærmen, inden du stryger en anden gang.

1 Lukke – swipe fremad over knappen to gange. Det er ikke nødvendigt at afvente fuld lukning af solskærmen, inden du stryger en anden gang.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.3.5. Automatisk lukning af panoramatagets* solgardin

Med denne funktion lukkes solgardinet automatisk 15 minutter efter, at bilen er låst, hvis den står parkeret i varmt vejr. Dette gøres for at sænke temperaturen i kabinen og beskytte indtrækket mod solblegning.

Funktionen, der er deaktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres eller deaktiveres på midterdisplayet.

1 Tryk på ⚙, **Indstillinger**, **Automatisk lukning af soltag** og vælg ønsket indstilling.

> ⓘ **Note**
>
> Også solgardinet lukkes, når alle ruder lukkes med nøgle eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6.3.6. Bruge solgardin*

Solgardinerne er indbygget i hver bagdør.

## Bagdør - med manuel betjening

Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

1 Krog med tilhørende spærre

1 Træk solgardinet og hægt det fast i krogen i dørens øvre karm.

Vinduet kan også åbnes og lukkes, når solgardinet er trukket op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6.4. Ruder, glas og spejle

I bilen er der flere forskellige ruder, glas og spejle. Nogle af bilens ruder er forstærket med laminering.

Forruden har lamineret glas, og til visse af de øvrige glasflader fås lamineret glas som ekstraudstyr[1]. Lamineret glas er forstærket, hvilket giver bedre indbrudsbeskyttelse og forbedrer lydisoleringen i kabinen.

Også panoramataget* har lamineret glas.

Symbolet vises på de ruder, hvor glasset er lamineret.[2]

[1] Gælder visse modeller.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Gælder ikke for forruden og panoramataget*, der altid er laminerede og derfor ikke har dette symbol.

---

# 6.5. Klemmesikring for ruder og solgardiner

Alle eldrevne ruder og solskærme* har klemmesikring, der udløses, hvis de blokeres af en genstand under åbning eller lukning.

I tilfælde af blokering standser bevægelsen og bakker derefter automatisk til ca. 50 mm (ca. 2 tommer) fra den blokerede stilling (eller til fuld ventilationsstilling).

Det er muligt at forcere klemmesikringen, når lukningen er blevet afbrudt, f.eks. af isdannelse, ved konstant at trykke regulatoren i én og samme retning.

Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man teste en genindstillingssekvens.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.6. Genindstillingssekvens for klemmesikring

Hvis der skulle opstå et problem med de elektriske funktioner for rudehejsene, kan en genindstillingssekvens testes.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

Ved problemer med panoramatag kontaktes værkstedet[1].

**Nulstil rudehejs**

1 Start med vinduet i lukket stilling.

2 Betjen derefter knappen i manuel stilling 3 gange opad mod lukket stilling.

> Systemet initieres automatisk.

Kontakt et værksted, hvis problemet opstår igen.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 6.7. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionanlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

> **Note**
>
> Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

For biler med elopvarmet forrude* aktiverer første tryk på knappen elopvarmningen, og næste tryk aktiverer maks. defroster. Et tredje tryk deaktiverer begge.

Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

1 Tryk på knappen.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes. Mens maks. defroster er aktiveret, der temperaturen i de forskellige klimazoner ikke synkroniserede.

Biler med elopvarmet forrude:

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for maks. defroster.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes. Mens maks. defroster er aktiveret, der temperaturen i de forskellige klimazoner ikke synkroniserede.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 7. Sæder og rat

## 7.1. Forsæde

## 7.1.1. Klimaregulering for forsæde

### 7.1.1.1. Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

1

Tryk på fører- eller passagersidens sædeknap nederst på midterdisplayet for at åbne kontakten for sædevarme.

2

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at slå varmen til eller fra, og skift mellem de tre varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 7.1.1.2. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde *

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

Det er muligt at angive, om automatisk start af elopvarmede sæder skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen. [1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen ved en omgivende temperatur på 10 °C (50 °F) eller lavere.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på •••
3. Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk sædevarme, førersæde** og **Automatisk sædevarme, passagersæde** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet fører- og passagersæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

# 7.1.1.3. Regulere blæserniveau for forsæde [1]

Blæseren kan indstilles på flere forskellige automatisk regulerede niveauer for forsædet.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på det ønskede blæserniveau: **OFF**, **1-5** eller **Max**.

> Blæserniveauet ændres, og det valgte niveau lyser.

**Vigtigt**

Hvis blæseren er helt slukket, kobles aircondition ikke til, hvilket giver risiko for, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

**Note**

Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.

Højt ventilatorniveau på bagsædet kan medføre øget støjniveau på forsædet.

[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

---

# 7.1.1.4. Regulere temperatur for forsæde [1]

Temperaturen kan indstilles stil det ønskede gradtal for forsædets klimazoner.

1 Tryk på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet for at åbne kontakten.[2]

2 Tryk på pilene ved siden af temperaturen for at hæve eller sænke temperaturen. Det er også muligt at trykke direkte på pilene uden først at trykke på temperaturknappen, når temperaturen er synkroniseret.

> Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

**Note**

Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den faktisk ønskede.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

[2] Hvis synkronisering af temperatur er blevet deaktiveret, vises den aktuelle temperatur både på fører- og passagersiden.

---

# 7.1.1.5. Synkroniser temperatur

Temperaturen i bilens forskellige klimazoner er som standard synkroniseret med førersidens indstillede temperatur, men det er muligt at deaktivere synkroniseringen og indstille temperaturen separat for de forskellige klimazoner.

## Deaktivere synkronisering af temperatur

1 Tryk på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet for at åbne kontakten.

2

Tryk på synkroniseringsknappen mellem temperaturkontakterne.

> Temperaturen kan nu indstilles separat for de forskellige klimazoner. Den indstillede temperatur vises nu separat på fører- og passagersiden i klimalinjen i stedet for kun i midten.

Synkronisering af temperatur kan også deaktiveres ved at ændre temperatur i passagersiden.

## Nulstille synkroniseret temperatur

1 Tryk på fører- eller passagersidens temperaturknap nederst på midterdisplayet for at åbne kontakten.

2

Tryk på synkroniseringsknappen mellem temperaturkontakterne.

> Temperaturen for alle zoner i bilen synkroniseres med førersidens indstillede temperatur.

---

# 7.1.1.6. Aktivere og deaktivere ventileret forsæde*

Sæderne kan ventileres, f.eks. for at give større komfort i varmt vejr.

Ventilationssystemet består af ventilatorer i sædet og ryglænet, der suger luft gennem sædets betræk. Kølevirkningen øges, jo koldere luften i kabinen er. Systemet kan aktiveres, når motoren er i gang.

1

Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller elopvarmet rat (for førersiden), er knappen til ventilerede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.

2

Tryk gentagne gange på knappen for ventilerede sæder for at skifte mellem de tre niveauer: **Høj**, **Medium** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

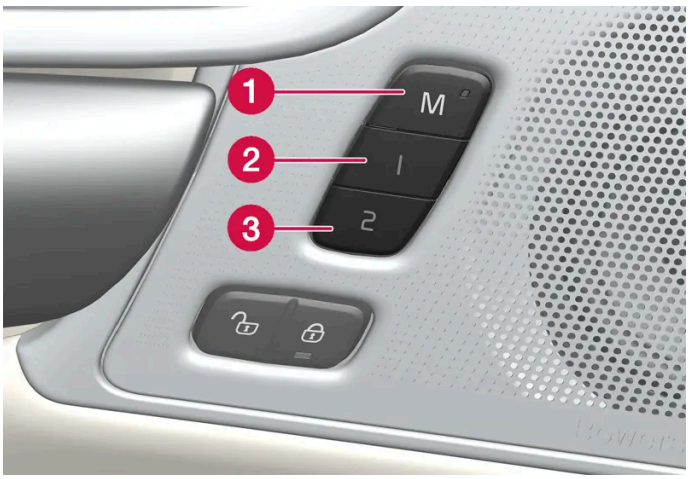
# 7.1.2. Hukommelsesfunktion for forsæde

---

# 7.1.2.1. Den anvendte lagrede position for sæde, sidespejle og head-up-display*

Hvis positionerne for det elbetjente* sæde, sidespejlene og head-up-displayet* er lagret, kan de aktiveres ved hjælp af hukommelsesknapperne.

## Bruge gemt indstilling




Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

**Åben fordør**

1 Tryk en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) med et kort tryk. Elbetjent sæde, sidespejle og Head-up-display bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

**Lukket fordør**

1 Hold på en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) inde, indtil sædet, sidespejlene og Head-up-displayet standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

Hvis hukommelsesknappen slippes, vil sædets, sidespejlenes og Head-up-displayets bevægelse blive afbrudt.

**Advarsel**

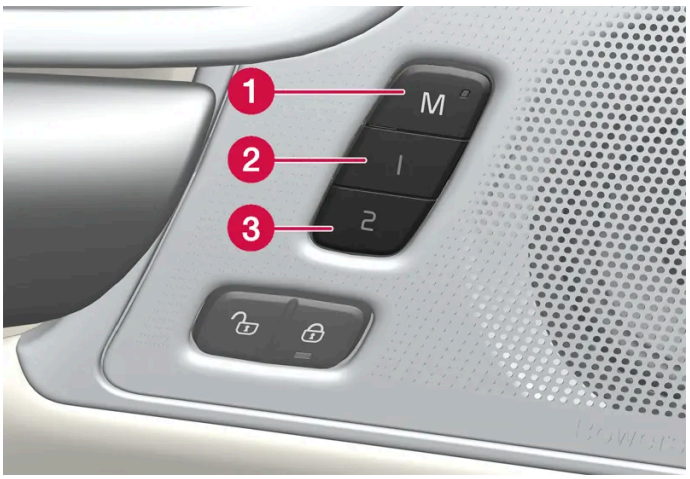
- Da forsæderne kan indstilles, selv når tændingen er afbrudt, bør der aldrig være børn i bilen uden opsyn.
- Sædets bevægelse kan når som helst standses ved at trykke på en af knapperne på sædekontrolpanelet.
- Indstil aldrig sædet under kørsel.
- Sørg for, at der ikke er noget under sæderne, mens de indstilles.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 7.1.2.2. Lagre position for sæde, sidespejle og head-up-display*

Det er muligt at lagre positionen for elbetjent* sæde, sidespejle og head-up-display* i hukommelsesknapperne.

Lagre to forskellige positioner for det elbetjente * sæde, sidespejlene og head-up-displayet* ved hjælp af hukommelsesknapperne. Knapperne sidder på den indvendige side af enten den ene fordør eller begge*.




1 Knap **M** til at gemme indstilling.

2 Hukommelsesknap.

3 Hukommelsesknap.

## Lagre position

1. Indstil sæde, sidespejle og Head-up-display til den ønskede position.
2. Tryk på M-knappen og hold den inde. Lysindikatoren i knappen lyser.
3. Tryk på og hold knappen 1 eller 2 inden for tre sekunder.

> Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknap høres et lydsignal, og kontrollampen i M-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker M-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet, sidespejlene eller head-up-displayet skal justeres igen, før det er muligt at sætte en ny hukommelse.

> **Note**
>
> De lagrede positioner gemmes i den aktive profil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## 7.1.3. Forsæder

Med henblik på at øge komforten har sædet en række indstillingsmuligheder.

## 7.1.4. Elbetjent* forsæde

For at forbedre din siddekomfort har bilens forsæder forskellige indstillingsmuligheder. Det elbetjente sæde kan bevæges fremad/bagud og op/ned. Sædehyndens forkant kan hæves/sænkes samt justeres i længden*, og ryglænets hældning kan ændres. Lændestøtten* kan justeres op/ned/fremad/bagud[1].

Indstilling af sæde kan foretages, når bilen er i gang og inden for en vis tid, efter at døren er låst op, uden at bilen er i gang. Justering kan også foretages inden for et vist tidsrum efter, at bilen er slukket.

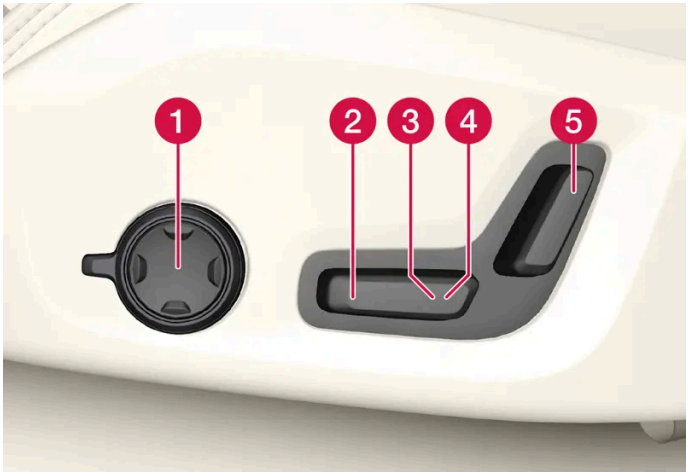
> **Vigtigt**
>
> De elbetjente sæder har en overbelastningsbeskyttelse, som udløses, hvis et sæde blokeres af en genstand. Hvis det sker, skal du fjerne genstanden, og derefter betjene sædet igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder firevejslændestøtte*. Tovejslændestøtte* reguleres fremad/bagud.

## 7.1.5. Justere elbetjent* forsæde

Indstil ønsket siddestilling ved hjælp af regulatoren på forsædets siddedel. De forskellige komfortfunktioner indstilles ved at dreje multifunktionsregulatoren[1] opad/ned.



Billedet viser regulatoren fra en bil med firevejs lændestøtte*. Biler med tovejs lændestøtte* har ikke den drejbare multifiunktionsknap.

1. I biler med firevejs lændestøtte*, drej multifunktionsknappen [1] opad/nedad for at indstille de forskellige komfortfunktioner. I biler med tovejs lændestøtte*, brug den runde knap til at justere lændestøtten fremad/bagud.
2. Hæv/sænk sædehyndens forkant ved at justere knappen op/ned.
3. Hæv/sænk sædet ved at justere knappen op/ned.
4. Flyt sædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
5. Ændr ryglænets hældning ved at justere knappen fremad/bagud.

Der kan kun foretages en bevægelse (frem/tilbage/op/ned) ad gangen.

Ryglænet på forsæderne ikke kan slås helt fremad.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Findes ikke i biler med tovejslændestøtte*.

---

# 7.1.6. Justere passagersædet fra førersædet*

Det forreste passagersæde kan justeres fra førersædet.

Aktivér funktionen via midterdisplayet.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Indstillinger**.
3. Aktivere **Juster passagersæde**.
4. Føreren skal justere passagersædet inden for 10 sekunder efter aktivering af funktionen. Hvis der ikke foretages justering inden for dette tidsrum, deaktiveres funktionen.
5. Føreren justerer passagersædet ved hjælp af knapperne på førersædet:

1. Flyt passagersædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
2. Ændr ryglænets hældning på passagersædet ved at justere knappen fremad/bagud.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 7.1.7. Manuelt forsæde

For at forbedre din siddekomfort har bilens forsæder forskellige indstillingsmuligheder.

1. Hæv/sænk sædehyndens forkant* ved at pumpe op/ned.[1]
2. Juster sædehyndens længde* ved at trække håndtaget op og bevæge hynden fremad/bagud med hånden.
3. Juster sædet fremad/bagud ved at løfte håndtaget og indstille den rette afstand til rat og pedaler. Kontrollér, at sædet er fastlåst, når indstillingen er blevet ændret.
4. Ændr lændestøtten* ved at trykke knappen op/ned/fremad/bagud.[2]
5. Hæv/sænk sædet ved at justere knappen op/ned.
6. Ændr ryglænets hældning ved at dreje rattet.

> **Advarsel**
>
> Indstil den korrekte kørestilling på førersædet, før kørsel påbegyndes, ikke under kørslen. Sørg for, at sædet er i låst position for at forhindre personskade ved en eventuel hård opbremsning eller en ulykke.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun førersædet.

[2] Gælder firevejslændestøtte*. Tovejslændestøtte* reguleres fremad/bagud.

# 7.1.8. Multifunktionelt* forsæde funktionsoversigt

Forbedre siddekomforten ved hjælp af multifunktionsknappen*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.1.9. Indstillinger for massage* i forsædet

For at ændre indstillinger anvendes midterdisplayet. Disse indstillinger aktiveres først via multifunktionsknappen på sædet.

Multifunktionsknappen, placeret på siden af sædets siddedel.

## Justere massageindstillinger på forsædet

Forsædet har massage i ryglænet. Massagen udføres af luftpuder, der kan massere med forskellige indstillinger.

Massagefunktionen kan kun aktiveres, når bilens motor er i gang.

1 Aktivér multifunktionsknappen ved at dreje knappen opad/nedad eller trykke én af de fire knapper på multifunktionsknappen ind. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 Vælg **Massage** i sædeindstillingsvisningen.

3 Du kan vælge mellem de forskellige massagefunktioner, som vises på midterdisplayet, direkte på midterdisplayet eller ved at bruge multifunktionsknappen.

## Indstillingsmuligheder for massage

Følgende indstillingsmuligheder er tilgængelige for massage:

- **Til/Fra**: Vælg **Til**/**Fra** for at slå massagefunktionen til eller fra.
- **Program 1-5**: Der er fem forudindstillede massageprogrammer. Vælg mellem **Bølge**, **Vandren**, **Kombineret**, **Lænd** og **Skuldre**.
- **Intensitet**: Vælg mellem **1**, **2** og **3**.
- **Hastighed**: Vælg mellem **1**, **2** og **3**.

#### Genstart af massage

Massagefunktionen slås automatisk fra efter 20 minutter. Genaktivering af funktionen foretages manuelt.

1 Tryk på **Omstart**, som vises på midterdisplayet, for at genstarte det valgte massageprogram.

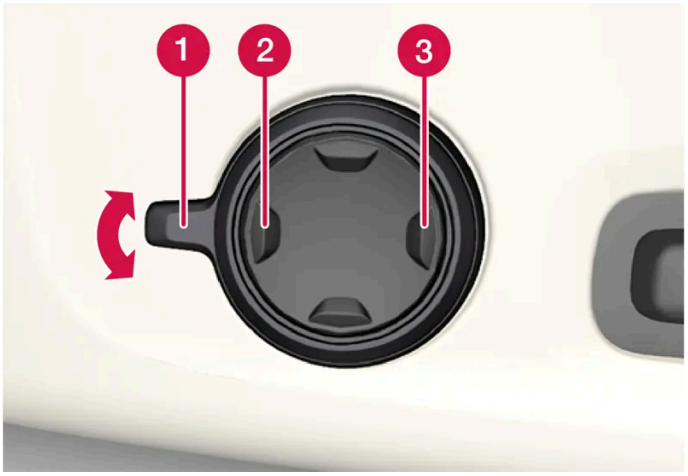
> Massageprogrammet starter igen. Hvis der ikke foretages noget, forsvinder meddelelsen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.1.10. Justere forsædets sidestøtte*

Øge komforten på forsædet ved at justere ryglænets sider.




Multifunktionsregulatoren, placeret på siden af sædets siddedel.

Ryglænets sider kan justeres for at give sidestøtte. For at ændre indstillinger kan både multifunktionsknappen på sædet og midterdisplayet bruges. På midterdisplayet vises de forskellige indstillinger.

For at justere sidestøtten:

1. Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen 1 op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.
   - Tryk på den forreste del af firvejsknappen for at øge sidestøtten 2.
   - Tryk på den bageste del af firvejsknappen for at mindske sidestøtten 3.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

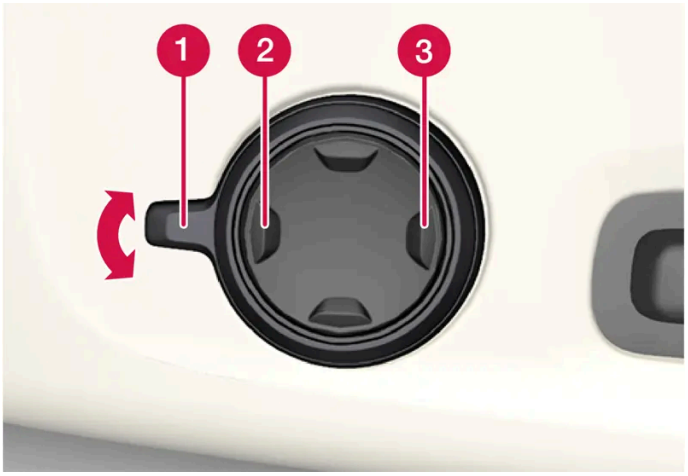
---

# 7.1.11. Justere* forsædehyndens længde

Alt efter valget af udstyrsniveau reguleres sædehyndens længe enten med multifunktionsknappen* på siden af sædehynden eller manuelt med en knap på forsiden af hynden.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Justere sædehyndens længde med multifunktionsknappen




Multifunktionsknappen, anbragt på siden af sædehynden.

1 Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen 1 op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.
   - Tryk på den forreste del af firevejsknappen 2 for at forlænge hynden.
   - Tryk på den bageste del af firevejsknappen 3 for at afkorte hynden.

## Justere hyndens længde manuelt

Håndtag til justering af hynde.

1 Tag fat i håndtaget 1 på sædets forside og træk opad.

2 Justere hyndens længde.

3 Slip håndtaget og sørg for, at hynden havner i låst stilling.

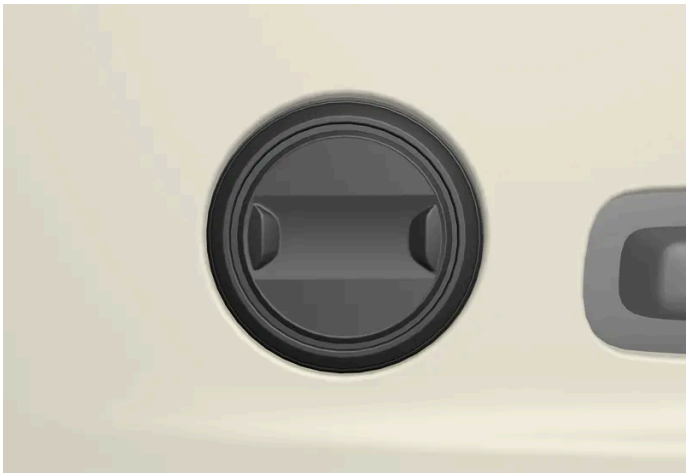
* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 7.1.12. Justere lændestøtten* på forsædet

Lændestøtten justeres ved hjælp af en knap på siden af sædets hynde.

Multifunktionsknappen, i biler med firevejslændestøtte*.

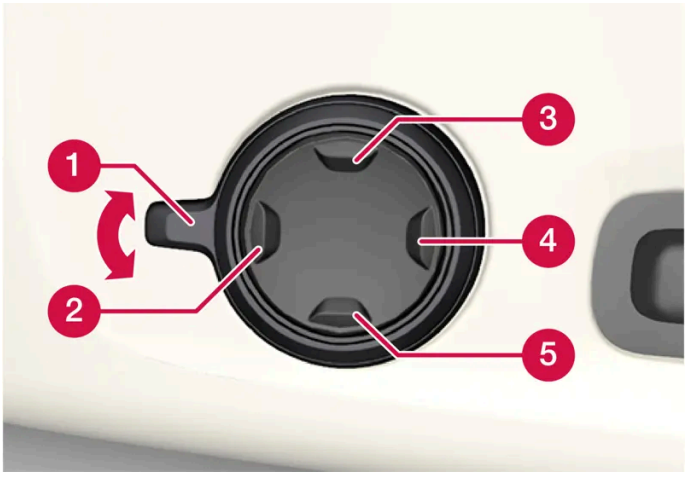


Regulatoren i biler med tovejslændestøtte*.

Lændestøtten justeres med multifunktionsknappen i biler med firevejs lændestøtte*, alternativt med den runde knap i biler med tovejs lændestøtte*. Regulatoren er, placeret på siden af sædets siddedel. Alt efter valgt udstyrsniveau kan lændestøtten justeres fremad/bagud samt opad/nedad (firevejslændestøtte) alternativt fremad/bagud (tovejslændestøtte).

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

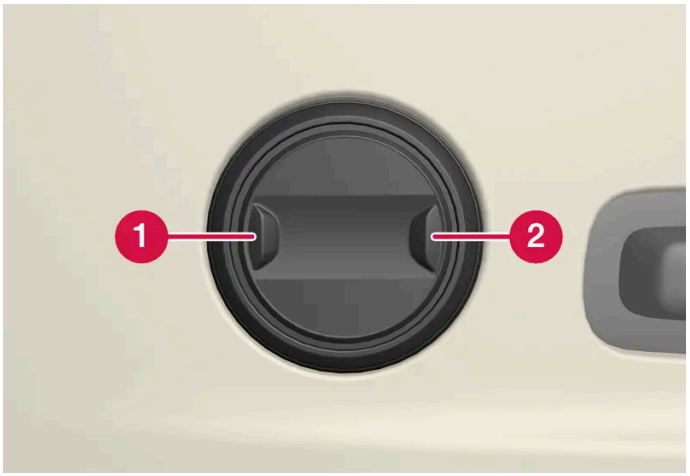
## Justere lændestøtten i bil med firevejslændestøtte




1 Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen 1 op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.

- Tryk på firvejsknappen den runde knap op 3/ned 5 for at flytte lændestøtten opad/nedad.
- Tryk på den forreste del 2 af knappen for at øge lændestøtten.
- Tryk på den bageste del 4 af knappen for at mindske lændestøtten.

## Justere lændestøtten i bil med tovejslændestøtte




1 Tryk på den forreste del 1 af den runde knap for at øge lændestøtten.

2 Tryk på den bageste del 2 af den runde knap for at mindske lændestøtten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 7.2. Bagsæde

## 7.2.1. Klimaregulering for bagsæde

### 7.2.1.1. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for passagererne, når det er koldt.

Med 2-zoneklima

1

Knapper til elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen.

Tryk gentagende gange på de fysiske knapper i venstre og højre side for elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen for at slå sædevarmen til/fra og skifte mellem de tre varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og dioderne i knappen viser det indstillede niveau.

Med 4-zoneklima:*:

1

Sædevarmeindikation og knapper på klimapanelet bag på tunnelkonsollen.

Tryk gentagne gange på venstre henholdsvis højre sides knapper for elopvarmede sæder på tunnelkonsollens klimapanel for at skifte mellem de fire varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og skærmen på klimapanelet viser det indstillede niveau.

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 7.2.2. Bagsæde

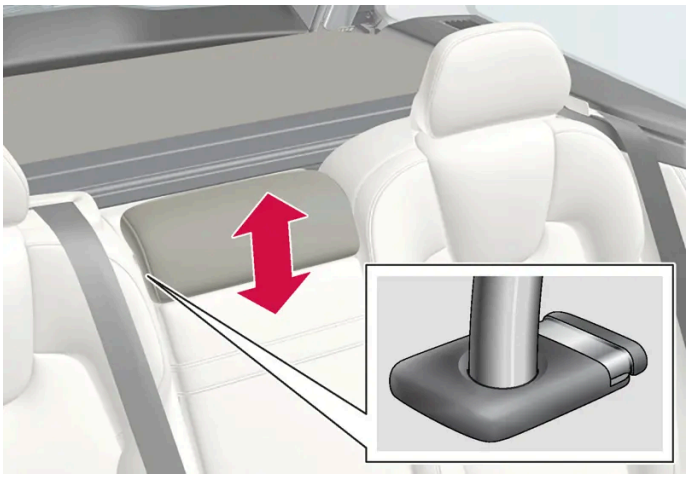
Bilen har fem sæder. Bagsædet er opdelt i to foldbare dele, hver med en eller to siddepladser.

## 7.2.3. Justere nakkestøtte på bagsædet

Reguler midterpladsens nakkestøtte efter passagerens højde. Sænk yderpladsernes nakkestøtter* for at forbedre udsynet bagud.

## Justere midterpladsens nakkestøtte

Midterpladsens nakkestøtte skal reguleres efter passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet. Skyd den manuelt opad efter behov.



For at få nakkestøtten ned skal knappen (se illustration) trykkes ind, samtidig med at nakkestøtten trykkes forsigtigt ned.

> **Advarsel**
>
> Midterpladsens nakkestøtte skal være i dens nederste position, når midterpladsen ikke bruges. Når det midterste sæde er i brug, skal nakkestøtten være indstillet korrekt til passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet.

## Sænke bagsædets yderste nakkestøtte via midterdisplay*

De udvendige nakkestøtter kan slås ned via midterdisplayet. Nakkestøtten kan slås ned, når bilen er i brugstilstand Passiv.

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk på **Indstillinger**.
3. Vælg den ønskede indstilling under **Slå nakkestøtte ned**.

Før nakkestøtten manuelt tilbage, indtil der høres et klik.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Slå ikke de ydre nakkestøtter ned, hvis der er passagerer på en af de pladser på bagsædet.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Nakkestøtterne skal være i låst stilling efter opslåning.

## Sænke bagsædets yderste nakkestøtte med håndtag

På biler med elektronisk styret nedslåning* kan de yderste nakkestøtter sænkes ved hjælp af håndtag på sædets overside, se billede 1. Observer, at denne metode også folder ryglænet. Hvis det kun er nakkestøtten, som skal foldes, fx for at forbedre udsynet, så gør det i stedet via centerdisplayet*. I en bil uden elektrisk nedslåning, er nakkestøtterne faste.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.2.4. Slå bagsædets ryglæn ned

Bagsædets ryglæn er inddelt i to dele. De to dele kan slås frem hver for sig.

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

**Advarsel**

- Indstil og fikser sædet inden afgang. Vær forsigtig ved indstilling af sædet. Ukontrolleret eller uagtsom indstilling kan føre til klemskader.
- Ved læsning af lange genstande skal de altid spændes forsvarligt fast for at undgå skader under pludselige opbremsninger.
- Stands altid bilen, og aktivér parkeringsbremsen ved læsning og aflæsning.
- På en bil med automatgear, skal gearvælgeren sættes i P for at forhindre den i at flyttes ved en fejltagelse.

**Vigtigt**

Når ryglænet skal slås ned, må der ikke være nogen genstande på bagsædet. Sikkerhedsselerne må heller ikke være sat i. Ellers kan der opstår skade på bagsædets indtræk.

**Vigtigt**

Siddehynden på det integrerede barnesæde* skal være i nedfoldet stilling, inden bagsædets ryglæn slås ned.

Armlænet* på midterpladsen skal slås op, før sædet slås ned.

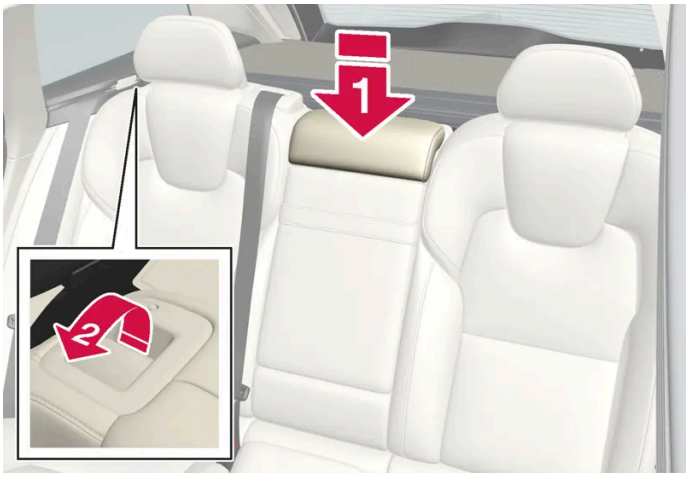
Gennemlastningslugen i bagsædet skal være lukket inden nedfældning.

**Note**

Det kan være nødvendigt at skyde forsæderne frem og justere ryglænene op, for at de bageste ryglæn skal kunne vippes helt frem.

## Slå ryglænet ned

For at gøre det muligt at slå bagsædet ned skal bilen holde stille med mindst én af bagdørene åben.




Kontrollér, at der ikke befinder sig nogen personer eller genstande på bagsædet.

1
Slå midterpladsens nakkestøtte ned manuelt.

2
Træk håndtagene, som er anbragt i bilens venstre og højre bagsæderyg, fremad for at folde henholdsvis venstre og højre del af bagsædet ned.

3 Ryglænet slipper fra låsningen og skal klappes manuelt ned til vandret position.

### Slå ryglænet op

Folde op til oprejst stilling manuelt:

1 Før ryglænet opad/bagud.

2 Tryk ryggen videre, indtil spærren går i lås.

3 Hæv nakkestøtterne manuelt.

4 Om nødvendigt, hæves midterpladsens nakkestøtte.

> **Advarsel**
>
> Når ryglænet er slået tilbage igen, må den røde indikering ikke længere være vist. Hvis den stadig vises, er ryglænet ikke låst.

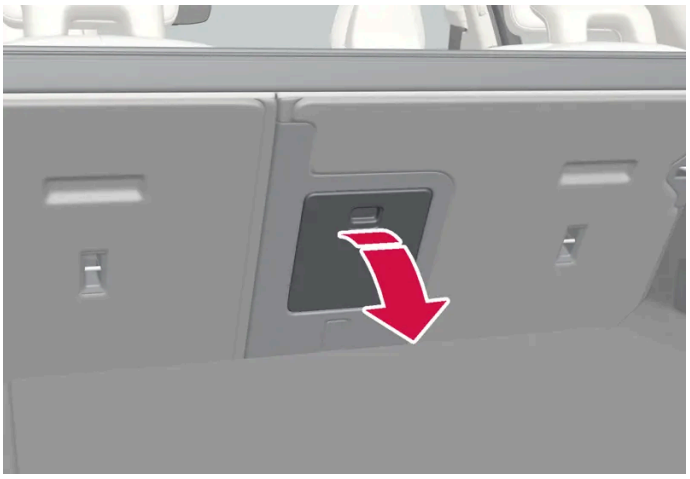
> **Advarsel**
>
> Kontroller, at ryglæn og nakkestøtter på bagsædet er sikkert låst efter opslåning.
>
> Nakkestøtten på yderpladserne skal altid være slået op, når der sidder en passager på en bagsædeplads.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.2.5. Lem til lang last i bagsædet

Lemmen i bagsædets ryglæn kan åbnes for transport af lange, smalle genstande, f.eks. ski.



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

1. Tag fat i lemmens håndtag i lastrummet, og klap lemmen ned.
2. Slå bagsædets armlæn frem.

# 7.3. Rat

## 7.3.1. Hastighedsafhængig ratmodstand

Hastighedsafhængig servostyring gør, at ratmodstanden øges i takt med bilens hastighed for at kunne give føreren større vejfølsomhed. På motorveje er styringen fastere. Ved parkering og ved lav hastighed er styringen let og kræver mindre indsats.

### Reduceret effekt

I sjældne situationer kan det være nødvendigt, at servostyringen arbejder med reduceret effekt, og det vil så opleves som noget tungere at dreje rattet. Dette kan ske, når servostyringen bliver for varm og den følgelig skal afkøles. Det kan også ske, hvis strømforsyningen forstyrres.

Ved reduceret effekt vises meddelelsen **Servostyringsassistance midlertidigt reduceret** samt dette symbol på førerdisplayet.

Mens servostyringen arbejder med reduceret effekt, er førerstøttefunktioner og systemer med styreassistance ikke tilgængelige.

**Advarsel**

Hvis temperaturen stiger for meget, kan servostyringen blive tvunget til at slås helt fra. I en sådan situation vises meddelelsen **Stop sikkert Fejl i servostyring** på førerdisplayet kombineret med symbol.

### Ændre niveauet for ratmodstand

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk derefter på **Kørsel**.
3. Aktivere eller deaktivere **Fastere styring**.

Valg af ratmodstand er kun tilgængelig, hvis bilen står stille eller har lav hastighed samt kører lige ud.

---

## 7.3.2. Betjeningsorganer og horn på rattet

På rattet er der horn og knapper til bl.a. førerstøttesystemer og stemmestyring.

Knapper* på rattet.

1. Knap til førerstøttesystemer[1]
2. Knapper til stemmestyring samt menu-, meddelelses- og telefonhåndtering.

## Horn

Hornet sidder midt på rattet.

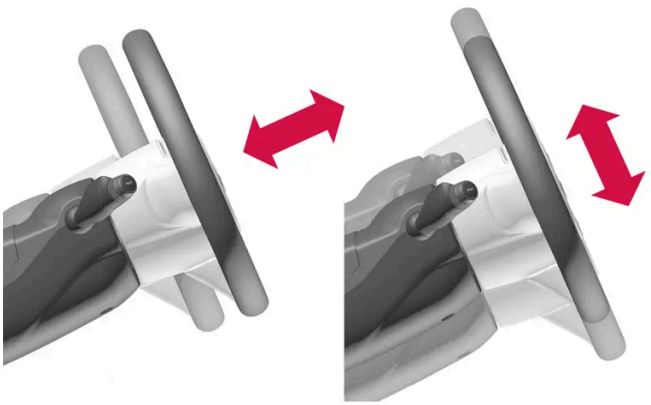
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Fartbegrænser, Fartpilot, Adaptiv fartpilot*, Afstandskontrol* og Pilot Assist.

---

# 7.3.3. Justere rattet

Rattet kan justeres i forskellige positioner.



Rattet kan indstilles i dybden og i højden.

Indstillingen af rattet foretages på forskellige måder, afhængigt af om bilen har knæairbag[1] eller ej.

**Advarsel**

Indstil og fikser rattet inden afgang. Rattet må aldrig indstilles under kørsel.

**Justere rat i bil med knæairbag**

Greb til indstilling af rat.

1 Skub armen fremad for at frigøre rattet.

2 Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.

3 Træk armen tilbage for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, tryk eller løft lidt i rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

**Justere rat i bil uden knæairbag**

Greb til indstilling af rat.

1 Træk armen bagud for at frigøre rattet.

2 Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.

3 Skub armen bagud for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, tryk eller løft lidt i rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

[1] Bilen er kun udstyret med knæ-airbag på visse markeder.

---

# 7.3.4. Aktivere og deaktivere elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

1

Tryk på førersidens sædeknap nederst på midterdisplayet for at vise kontakten for ratvarme.

2

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmet rat for at slå varmen til eller fra, og skift mellem de tre varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.3.5. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

Det er muligt at angive, om automatisk start af elopvarmet rat skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen.[1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen ved lav omgivende temperatur.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på •••

3 Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk styring af ratvarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet rat.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

---

# 8. Klima

# 8.1. Knapper til klimaanlæg

# 8.1.1. Klimaknapper for kabine

# 8.1.1.1. Aktivere automatisk klimaregulering

Med automatisk klimaregulering aktiveret styres flere klimafunktioner automatisk.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk kortvarigt eller langt på **AUTO**.

- Kort tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk.
- Langt tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk, temperatur og ventilatorniveau ændres til standardindstillinger: 22 °C (72 °F) og niveau **3**.

> Automatisk regulering af klimaet aktiveres, og knappen lyser.

**Note**

Det er muligt at ændre temperatur og blæserniveau, uden at det automatisk regulerede klima deaktiveres. Automatisk reguleret klima deaktiveres, når luftfordelingen ændres manuelt, eller når maksimumsdefroster aktiveres.

# 8.1.1.2. Regulere blæserniveau for forsæde [1]

Blæseren kan indstilles på flere forskellige automatisk regulerede niveauer for forsædet.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på det ønskede blæserniveau: **OFF**, **1-5** eller **Max**.

> Blæserniveauet ændres, og det valgte niveau lyser.

> **Vigtigt**
>
> Hvis blæseren er helt slukket, kobles aircondition ikke til, hvilket giver risiko for, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

> **Note**
>
> Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.
>
> Højt ventilatorniveau på bagsædet kan medføre øget støjniveau på forsædet.

[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

---

# 8.1.1.3. Aktivere og deaktivere aircondition

Airconditionanlægget køler og affugter den indkommende luft efter behov.

Når aircondition er aktiveret, styrer klimaanlægget automatisk start og stop på grundlag af behovet.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på luftkonditioneringsknappen.

> Luftkonditioneringen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

> **Note**
>
> Luk alle sideruder og panoramataget* for at airconditionanlægget skal fungere så godt som muligt.

**Note**

Det er ikke muligt at aktivere airconditionanlægget, når ventilatorknappen er i position **Off**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.1.4. Aktivere og deaktivere luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for luftrecirkulation.

> Recirkulationen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Vigtigt**

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

**Note**

Det er ikke muligt at aktivere recirkulationen, når maks. defroster er aktiveret.

**Note**

Hvis systemets luftkvalitetssensor registrerer, at luften udenfor er forurenet, lukkes luftindtaget, og luftrecirkulationen aktiveres automatisk.

---

# 8.1.1.5. Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

Det er muligt at indstille, om en timer for recirkulationen skal være aktiveret/deaktiveret. Med timeren aktiveret slås recirkulationen automatisk fra efter 20 minutter.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på •••

3 Vælg den ønskede indstilling under **Recirkulationstimer** for at aktivere/deaktivere timer for luftrecirkulation.

---

# 8.1.1.6. Regulere temperatur for forsæde [1]

Temperaturen kan indstilles stil det ønskede gradtal for forsædets klimazoner.

1 Tryk på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet for at åbne kontakten. [2]

2 Tryk på pilene ved siden af temperaturen for at hæve eller sænke temperaturen. Det er også muligt at trykke direkte på pilene uden først at trykke på temperaturknappen, når temperaturen er synkroniseret.

> Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

> **Note**
>
> Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den faktisk ønskede.

[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

[2] Hvis synkronisering af temperatur er blevet deaktiveret, vises den aktuelle temperatur både på fører- og passagersiden.

---

# 8.1.1.7. Synkroniser temperatur

Temperaturen i bilens forskellige klimazoner er som standard synkroniseret med førersidens indstillede temperatur, men det er muligt at deaktivere synkroniseringen og indstille temperaturen separat for de forskellige klimazoner.

## Deaktivere synkronisering af temperatur

1 Tryk på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet for at åbne kontakten.

2

Tryk på synkroniseringsknappen mellem temperaturkontakterne.

> Temperaturen kan nu indstilles separat for de forskellige klimazoner. Den indstillede temperatur vises nu separat på fører- og passagersiden i klimalinjen i stedet for kun i midten.

Synkronisering af temperatur kan også deaktiveres ved at ændre temperatur i passagersiden.

### Nulstille synkroniseret temperatur

1 Tryk på fører- eller passagersidens temperaturknap nederst på midterdisplayet for at åbne kontakten.

2

Tryk på synkroniseringsknappen mellem temperaturkontakterne.

> Temperaturen for alle zoner i bilen synkroniseres med førersidens indstillede temperatur.

---

# 8.1.1.8. Ændre luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperatursymbolet nederst i midten af midterdisplayet.

2 Luftfordelingsknapperne i klimavisningen i midten omkring **AUTO**-knappen oppefra og ned:

- Luftfordeling – defrosterspjælde forrude
- Luftfordeling – ventilationsspjæld instrumentpanel og midterkonsol
- Luftfordeling – ventilationsspjæld gulv

Tryk på en eller flere af luftfordelingsknapperne for at åbne/lukke den tilsvarende luftstrøm.

> Luftfordelingen ændres, og knapperne lyser/slukkes.
Hvis alle luftfordelingsknapperne fravælges i manuel position, vender klimaanlægget tilbage til automatisk reguleret klima.

---

# 8.1.2. Klimaknapper for sæde og rat

---

# 8.1.2.1. Aktivere og deaktivere elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

1

Tryk på førersidens sædeknap nederst på midterdisplayet for at vise kontakten for ratvarme.

2

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmet rat for at slå varmen til eller fra, og skift mellem de tre varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.2.2. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

Det er muligt at angive, om automatisk start af elopvarmet rat skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen.[1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen ved lav omgivende temperatur.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på •••
3. Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk styring af ratvarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet rat.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

---

# 8.1.2.3. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for passagererne, når det er koldt.

Med 2-zoneklima

1

Knapper til elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen.

Tryk gentagende gange på de fysiske knapper i venstre og højre side for elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen for at slå sædevarmen til/fra og skifte mellem de tre varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og dioderne i knappen viser det indstillede niveau.

Med 4-zoneklima: *:

1

Sædevarmeindikation og knapper på klimapanelet bag på tunnelkonsollen.

Tryk gentagne gange på venstre henholdsvis højre sides knapper for elopvarmede sæder på tunnelkonsollens klimapanel for at skifte mellem de fire varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og skærmen på klimapanelet viser det indstillede niveau.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.2.4. Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

1

Tryk på fører- eller passagersidens sædeknap nederst på midterdisplayet for at åbne kontakten for sædevarme.

2

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at slå varmen til eller fra, og skift mellem de tre varmeniveauer.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.2.5. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

Det er muligt at angive, om automatisk start af elopvarmede sæder skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen. [1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen ved en omgivende temperatur på 10 °C (50 °F) eller lavere.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på •••
3. Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk sædevarme, førersæde** og **Automatisk sædevarme, passagersæde** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet fører- og passagersæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

---

# 8.1.3. Klimaregulering for ruder og spejle

---

## 8.1.3.1. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk på knappen.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

---

## 8.1.3.2. Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen.[1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på •••

3 Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk bagrudeafrimer** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

---

## 8.1.3.3. Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af forruden.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for elopvarmet forrude.

> Elopvarmet forrude aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

En trekantet flade længst ude på hver side af forruden er ikke elopvarmet, og dér kan afisningen tage længere tid.

> **Note**
>
> Elopvarmet forrude og varmereflekterende forrude kan have indflydelse på ydeevnen for transpondere og andet kommunikationsudstyr.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.3.4. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmet forrude skal være aktiveret/deaktiveret, når føreren sætter sig i bilen.[1] Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på •••
3. Vælg den ønskede indstilling under **Automatisk forrudeafrimer** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Anvendelsestilstand Komfort

---

# 8.1.3.5. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionanlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

> **Note**
>
> Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

For biler med elopvarmet forrude* aktiverer første tryk på knappen elopvarmningen, og næste tryk aktiverer maks. defroster. Et tredje tryk deaktiverer begge.

Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

1 Tryk på knappen.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes. Mens maks. defroster er aktiveret, der temperaturen i de forskellige klimazoner ikke synkroniserede.

Biler med elopvarmet forrude:

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for maks. defroster.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes. Mens maks. defroster er aktiveret, der temperaturen i de forskellige klimazoner ikke synkroniserede.

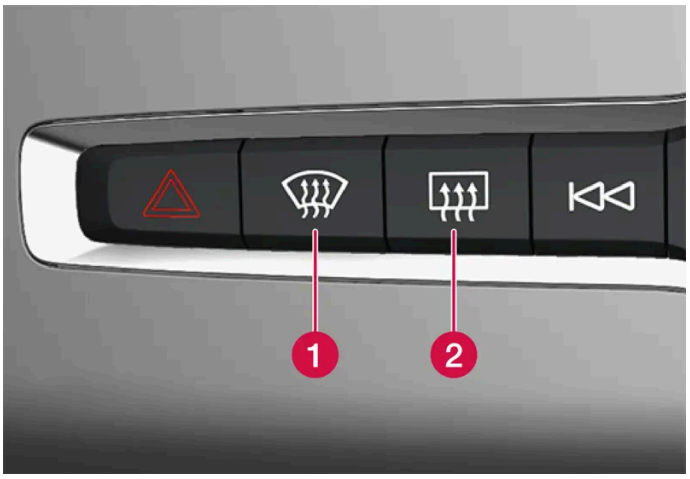
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 8.1.4. Klimaknapper

Klimaanlæggets funktioner betjenes fra fysiske knapper på midterkonsollen, midterdisplayet og klimapanelet bag på tunnelkonsollen*.

### Fysiske knapper på midterkonsollen

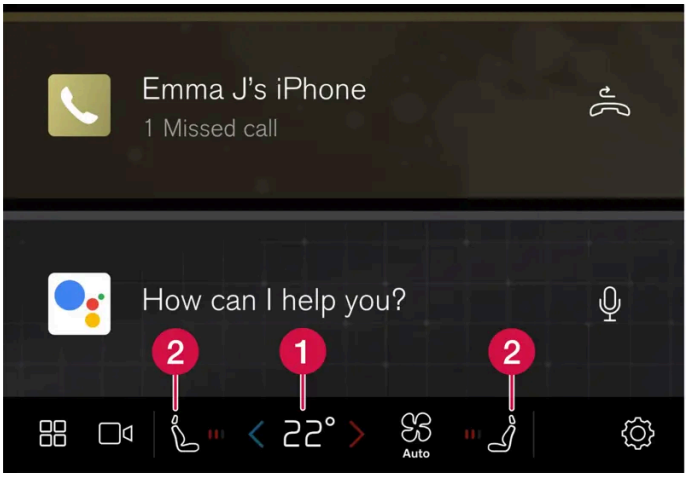



1 Knap for elopvarmet forrude* og maks. defroster.

2 Knap for elopvarmet bagrude og sidespejle.

### Klimaknapper på midterdisplay

De mest almindelige klimafunktioner nås altid nederst på midterdisplayet.




1 Temperaturknapper for fører- og passagersiden.[1]

2 Knapper for elopvarmet* fører- og passagersæde samt elopvarmet rat*.

## Klimavisning på midterdisplayet

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet eller på ventilatorsymbolet.

**Hovedklima**

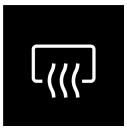
Under **Klimamenu** kan også øvrige hovedklimafunktioner reguleres ud over de klimafunktioner, som altid nås på midterdisplayet.

Regulator for maks. defroster.

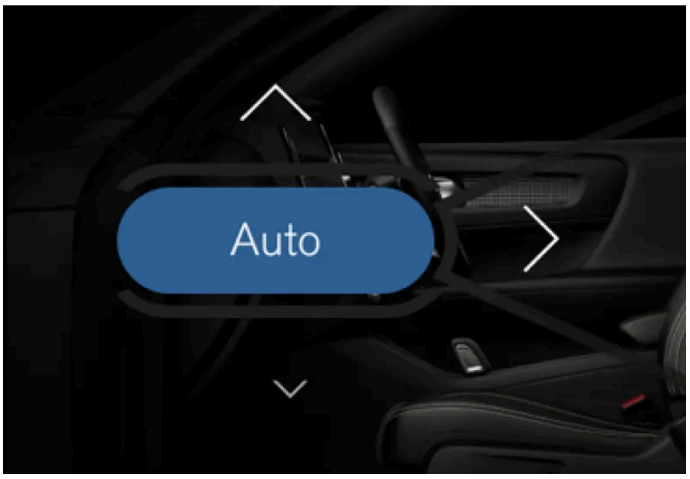
Kontakt for elopvarmet forrude.

Regulator for aircondition.

Regulator for recirkulation.



Regulator for elopvarmet bagrude og sidespejle.




Knap til automatisk klimaregulering og pile til luftfordeling.

#### Parkeringsklima

Under **Parkering** kan bilens parkeringsklima reguleres.

#### Indstillinger

Under ••• kan der angives yderligere klimaindstillinger.

## Fysiske knapper bag på tunnelkonsol*

Bag på tunnelkonsollen er der fysiske knapper til at regulere sædevarmen for bagsædet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

[1] Hvis synkronisering af temperatur er blevet deaktiveret, vises den aktuelle temperatur både på fører- og passagersiden.

# 8.2. Luftfordeling

## 8.2.1. Aktivere og deaktivere luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for luftrecirkulation.

> Recirkulationen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Vigtigt**

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

**Note**

Det er ikke muligt at aktivere recirkulationen, når maks. defroster er aktiveret.

**Note**

Hvis systemets luftkvalitetssensor registrerer, at luften udenfor er forurenet, lukkes luftindtaget, og luftrecirkulationen aktiveres automatisk.

## 8.2.2. Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

Det er muligt at indstille, om en timer for recirkulationen skal være aktiveret/deaktiveret. Med timeren aktiveret slås recirkulationen automatisk fra efter 20 minutter.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på •••

3 Vælg den ønskede indstilling under **Recirkulationstimer** for at aktivere/deaktivere timer for luftrecirkulation.

---

# 8.2.3. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionanlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

> **Note**
>
> Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

For biler med elopvarmet forrude* aktiverer første tryk på knappen elopvarmningen, og næste tryk aktiverer maks. defroster. Et tredje tryk deaktiverer begge.

Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

1 Tryk på knappen.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes. Mens maks. defroster er aktiveret, der temperaturen i de forskellige klimazoner ikke synkroniserede.

Biler med elopvarmet forrude:

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

### Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2

Tryk på knappen for maks. defroster.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes. Mens maks. defroster er aktiveret, der temperaturen i de forskellige klimazoner ikke synkroniserede.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.2.4. Luftfordeling

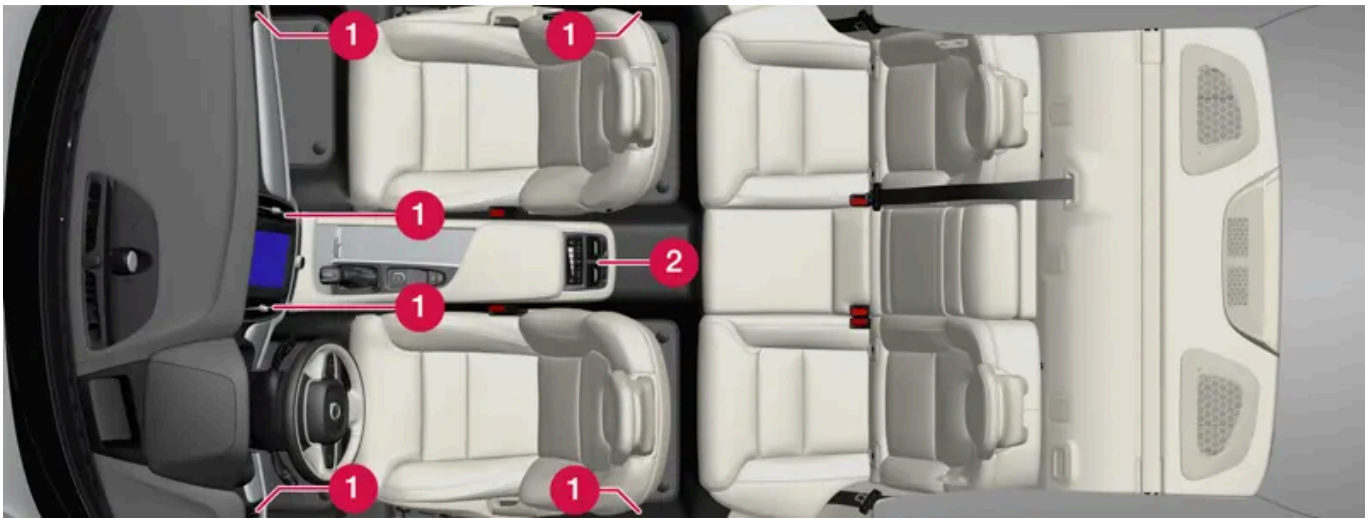
Klimaanlægget fordeler den indstrømmende luft gennem en række forskellige spjæld i kabinen.

### Automatisk og manuel luftfordeling

Med automatisk reguleret klima aktiveret sker luftfordelingen automatisk. Om nødvendigt kan luftfordelingen betjenes manuelt.

### Justerbare ventilationsspjæld

Visse ventilationsspjæld i bilen kan indstilles, således at der kan åbnes/lukkes for luftstrømmen fra spjældet, ligesom den kan sendes i den ønskede retning.




Placering af regulerbare ventilationsspjæld i kabinen.

1 Med 2-zoneklima: Der er fire spjæld på instrumentpanelet og et på hver dørstolpe mellem for- og bagdør.

2 Medfølger ved 4-zoneklima*: To bag på tunnelkonsollen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.2.5. Ændre luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperatursymbolet nederst i midten af midterdisplayet.

2 Luftfordelingsknapperne i klimavisningen i midten omkring **AUTO**-knappen oppefra og ned:

- Luftfordeling – defrosterspjælde forrude
- Luftfordeling – ventilationsspjæld instrumentpanel og midterkonsol
- Luftfordeling – ventilationsspjæld gulv

Tryk på en eller flere af luftfordelingsknapperne for at åbne/lukke den tilsvarende luftstrøm.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> Luftfordelingen ændres, og knapperne lyser/slukkes.
Hvis alle luftfordelingsknapperne fravælges i manuel position, vender klimaanlægget tilbage til automatisk reguleret klima.

---

# 8.2.6. Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld

Nogle ventilationsspjæld i kabinen kan åbnes, lukkes og rettes individuelt.

Hvis de ydre ventilationsspjæld rettes mod sideruderne, kan dug på ruderne elimineres.

Hvis de ydre spjæld rettes indad, opnås et behageligt miljø i kabinen i varmt vejr.

## Åbne og lukke ventilationsspjæld

Ventilationsspjæld på instrumentpanelet:

1 Drej knappen i midten af ventilationsspjældet for at åbne/lukke for luftstrømmen fra spjældet.
Når markeringen på knappen er i lodret stilling, er luftstrømmen højest.

Ventilationsspjæld på dørstolperne og bag på tunnelkonsollen*:

1 Rul fingerhjulet under ventilationsspjældet for at åbne/lukke luftstrømmen fra spjældet.
Jo større del af de hvide streger på fingerhjulet, der er synlige, desto højere luftstrøm.

## Rette ventilationsspjældene

1 Før grebet i midten af ventilationsspjældet vandret/lodret for at rette luftstrømmen fra spjældet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3. Luftkvalitet

# 8.3.1. Luftkvalitet

Materialevalget i kabinen og luftrensningssystemer sikrer, at luftkvaliteten i kabinen er høj.

## Materialer i kabinen

Interiøret i kabinen er udformet med henblik på at være sundt og behageligt, også for kontaktallergikere og astmatikere.

Der er udviklet gennemprøvede materialer med henblik på at mindske støvmængden i kabinen og bidrage til at gøre det lettere at holde kabinen ren.

Måtterne i kabinen og bagagerummet kan løsnes og er lette at tage ud og rengøre.

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo, til at rengøre interiøret.

## Luftrensningssystem

Ud over kabinefilteret er bilen udstyret med andre luftrensningssystemer, som hjælper med at holde en høj luftfugtighed i kabinen.

# 8.3.2. Advanced Air Cleaner*

Advanced Air Cleaner er et fuldautomatisk luftfilter, som opfanger forurening i form af små luftbårne partikler og udstødningsgasser i kabinefiltret, hvilket forbedrer klimaet i kabinen.

Funktionen startes automatisk, når ventilatoren startes.

Små luftbårne partikler kaldes sommetider $PM_{2,5}$ (partikler mindre end 2,5 µm), indholdet af sådanne partikler i bilen måles af en af bilens klimasensorer. Indholdet i bilen præsenteres i appen Air Quality, som det er muligt at hente.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 8.3.3. CleanZone*

Funktionen CleanZone kontrollerer og angiver, om alle forudsætninger for god luftkvalitet i kabinen er opfyldt eller ej.

Hvis forudsætningerne ikke opfyldes, er den tekst **CleanZone**, der vises i klimavisningen, hvid.

Når alle forudsætningerne er opfyldt, angives dette ved, at teksten skifter farve til blå.

Forudsætninger, som skal være opfyldt:

- At alle døre og bagklappen er lukkede.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- At alle sideruder og panoramataget* er lukkede.
- At luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System* er aktiveret.
- At kabineblæseren er aktiveret.
- At luftrecirkulation er deaktiveret.

> **Note**
>
> CleanZone viser ikke, at luftkvaliteten er god, men kun at forudsætningerne for god luftkvalitet er opfyldt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.4. Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP) omfatter en række ændringer, der holder kabinen endnu mere fri for blandt andet allergi- og astmafremkaldende stoffer.

Systemet omfatter følgende:

- En udvidet ventilatorfunktion, som bevirker, at ventilatoren starter, når bilen låses op med nøglen. Ventilatoren fylder kabinen med frisk luft. Funktionen sættes i gang efter behov og slås automatisk fra efter et stykke tid, henholdsvis når en af dørene åbnes. Den tid ventilatoren er i gang, mindskes gradvist på grund af mindsket behov, indtil bilen er 4 år.
- Det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.5. Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) er et fuldautomatisk luftkvalitetssystem, der udskiller gasser og partikler, således at lugt og forurening i kabinen reduceres.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP), der renser luften i kabinen for forurening, såsom partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon.

Hvis systemets luftkvalitetssensor registrerer, at udendørsluften er forurenet, lukkes luftindtaget, og recirkulationen aktiveres.

**Note**

For at forbedre luftkvaliteten i kabinen bør luftkvalitetssensoren altid være tilkoblet.

I kolde klimaer er recirkulationen begrænset for at undgå dugdannelse.

Ved dugdannelse bør afisningsfunktionerne for forrude og sideruder samt bagrude bruges.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.6. Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor*

Luftkvalitetssensoren indgår i det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

Det er muligt at indstille, om luftkvalitetssensoren skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på ••• i klimavisningen.
3. Vælg den ønskede indstilling under **Luftkvalitetssensor** for at aktivere/deaktivere luftkvalitetssensoren.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.7. Kabinefilter

Al luft, der kommer ind i kabinen, renses af et filter.

## Udskiftning af kabinefilter

For at holde klimaanlægget effektivt skal filtret skiftes med jævne mellemrum. Se Volvos serviceprogram med hensyn til det anbefalede skifteinterval. Ved kørsel i et stærkt forurenet miljø skal filtret muligvis skiftes hyppigere.

**Note**

Der findes forskellige typer kabinefiltre. Sørg for at montere det korrekte filter.

---

# 8.3.8. Luftrensning*

Luftrensning af bilen inden kørsel kan anvendes til at forbedre luftkvaliteten i kabinen.

Luftrensning kan kun startes direkte fra midterdisplayet, men startes også automatisk, når en forkonditionering afsluttes.

Funktionen udnytter ventilationen til at blæse frisk luft ind i kabinen og cirkulerer derefter luften gennem klimaanlæggets kabinefilter.

Indholdet af små partikler ($PM_{2,5}$) i kabinen kan følges i Volvo Cars-appen under forrengøringscyklussen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.9. Starte og slukke for luftrensning*

Luftrensningen forbedrer luftkvaliteten i kabinen inden kørsel.
Funktionen startes øjeblikkeligt fra midterdisplayet eller Volvo Cars-appen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.
2. Tryk på **Parkering**.
3. Tryk på **Start luftrensning** for at starte luftrensningen med det samme.

> **Note**
>
> Luftrensning* starter automatisk, når en forkonditionering afsluttes.
>
> Ruder og døre skal være lukket for at luftrensning skal kunne gennemføres.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.10. Air Quality app

Appen Air Quality er en tjeneste, som visualiserer det målte indhold af små, luftbårne partikler i og uden for bilen over tid.

En klimasensor måler indholdet af $PM_{2,5}$-partikler (partikler mindre end 2,5 µm) i kabinen[1]. Indholdet af forureninger uden for bilen måles af en ekstern tjeneste og baseres på modellerede data.

[1] Tilgængelighed af pollendata varierer afhængigt af marked.

# 8.4. Parkeringsklima

# 8.4.1. Forkonditionering

# 8.4.1.1. Forkonditionering*

Forkonditionering er en klimafunktion, som såvidt muligt forsøger at opnå komforttemperatur i kabinen inden afgang.

Forkonditionering kan startes direkte eller indstilles via timeren fra midterdisplayet. Den kan også startes fra en enhed, som har Volvo Cars-appen*.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Parkeringsvarmeren* opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Klimaanlægget ventilerer i varmt klima ved at blæse luft ind udefra.

**Note**

Ved temperaturer lige under komforttemperatur aktiveres hverken ventilation eller opvarmning, og konditionering startes ikke.

**Note**

Ved forkonditionering af kabinen arbejder bilen for at nå komforttemperaturen, ikke den indstillede temperatur i klimaanlægget.

**Note**

Luftrensning* starter automatisk, når en forkonditionering afsluttes.

Ruder og døre skal være lukket for at luftrensning skal kunne gennemføres.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 8.4.1.2. Starte og slukke for forkonditionering

Forkonditionering opvarmer eller køler kabinen, såvidt muligt, inden kørsel. Funktionen startes øjeblikkeligt fra midterdisplayet eller Volvo Cars-appen.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på **Parkering**.

3 Tryk på **Start varme/køling** for at starte forkonditionering med det samme.

> **Note**
>
> Bilens døre og ruder skal være lukkede under forkonditioneringen af kabinen.

> **Note**
>
> Luftrensning* starter automatisk, når en forkonditionering afsluttes.
>
> Ruder og døre skal være lukket for at luftrensning skal kunne gennemføres.

> **Note**
>
> Når bilen begynder at køre[1], stoppes forkonditioneringen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Brugstilstand Kørsel

# 8.4.1.3. Tidsindstilling for forkonditionering

Timeren kan indstilles således, at forkonditionering er klar på et forudbestemt tidspunkt.

Timeren kan håndtere op til 8 forskellige indstillinger for

- et tidspunkt på en eller flere dage i ugen, med eller uden gentagelse.

# 8.4.1.4. Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering

En tidsindstilling i timeren for forkonditioneringen kan aktiveres eller deaktiveres efter behov.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkering**.

3 Aktivér/deaktiver en tidsindstilling ved at trykke på knappen til højre for indstillingen.

> Tidsindstillingen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Advarsel**

Brug ikke forkonditionering, hvis bilen er udstyret med brændstofdrevet varmer*:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. Fx kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens ventilation.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.4.1.5. Fjerne tidsindstilling for forkonditionering

En tidsindstilling for forkonditioneringen, som ikke længere er nødvendig, kan fjernes.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkering**.

3 Tryk på den tidsindstilling, der skal fjernes.

4 Tryk på **Slet timer**.

> Tidsindstillingen fjernes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 8.4.1.6. Tilføje og redigere tidsindstilling for forkonditionering

Forkonditioneringens timer kan håndtere op til 8 tidsindstillinger.

## Tilføje tidsindstilling

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkering**.

3 Tryk på **Timere**.

4 Tryk på **Tilføj ny timer**.

> **Note**
>
> Det er ikke muligt at tilføje en tidsindstilling, hvis der allerede er 8 indstillinger for timeren. Fjern en tidsindstilling for at kunne tilføje en ny.

5 Indstil tidspunkt for en eller flere ugedage. Aktivere/deaktivere gentagelse ved at trykke for **Gentag ugentligt**.

6 Tryk på **Indstil timer**.

> Tidsindstillingen tilføjes til listen og aktiveres.

> **Advarsel**
>
> Brug ikke forkonditionering, hvis bilen er udstyret med brændstofdrevet varmer*:
>
> - Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
> - På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
> - Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. Fx kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens ventilation.
>
> Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

## Redigere tidsindstilling

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkering**.

3 Tryk på den tidsindstilling, der skal ændres.

> Der vises et pop op-vindue.

4 Rediger tidsindstillingen på samme måde som under overskriften "Tilføje tidsindstilling" ovenfor.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.4.2. Forrengøring

---

# 8.4.2.1. Luftrensning*

Luftrensning af bilen inden kørsel kan anvendes til at forbedre luftkvaliteten i kabinen.

Luftrensning kan kun startes direkte fra midterdisplayet, men startes også automatisk, når en forkonditionering afsluttes.

Funktionen udnytter ventilationen til at blæse frisk luft ind i kabinen og cirkulerer derefter luften gennem klimaanlæggets kabinefilter.

Indholdet af små partikler ($PM_{2,5}$) i kabinen kan følges i Volvo Cars-appen under forrengøringscyklussen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.4.2.2. Starte og slukke for luftrensning*

Luftrensningen forbedrer luftkvaliteten i kabinen inden kørsel.
Funktionen startes øjeblikkeligt fra midterdisplayet eller Volvo Cars-appen.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på **Parkering**.

3 Tryk på **Start luftrensning** for at starte luftrensningen med det samme.

**Note**

Luftrensning* starter automatisk, når en forkonditionering afsluttes.

Ruder og døre skal være lukket for at luftrensning skal kunne gennemføres.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.4.3. Parkeringsklima*

Parkeringsklima er et samlingsnavn for forskellige funktioner, som forbedrer kabinens klima, når bilen er parkeret, f.eks. forkonditionering.

Funktioner, som tilhører parkeringsklimaet, styres fra fanen **Parkering** i klimavisningen på midterdisplayet. Klimavisningen åbnes ved at trykke på temperatursymbolet nederst i midten på midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.4.4. Symboler og meddelelser for parkeringklima*

En række symboler og meddelelser vedrørende parkeringsklimaet kan blive vist på førerdisplayet.

Meddelelser om parkeringsklima kan også vises i en enhed, der har Volvo Cars*-appen.

Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Parkeringsklima Service påkrævet | Parkeringsklimaet er ude af funktion. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Parkeringsklima midlertidigt ikke til rådighed | Parkeringsklimaet er midlertidigt ude af funktion. |
| | Parkeringsklima ikke til rådighed Brændstofniveau for lavt | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når brændstofniveauet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren*. Påfyld bilens brændstoftank. |
| | Parkeringsklima ikke til rådighed Ladestand for lav | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når opladningsniveauet i startbatteriet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Start bilen. |
| | Begrænset parkeringsklima Ladestand for lav | Driftstiden for parkeringsklimaet er begrænset, da ladningsgraden i startbatteriet er for lav. Start bilen. |

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | | |
| | Parkeringsklimatisering ikke tilgængelig Ønsket temperatur er opnået | Parkeringsklimaanlægget kører ikke, da varmebehovet er begrænset. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 8.4.5. Klimakomfort ved parkering*

Klimaet i bilens kabine kan opretholdes under parkering, f.eks. hvis motoren skal være slukket, men føreren eller passagerer ønsker at blive siddende i bilen med opretholdt klimakomfort.

Opretholdelse af klimakomfort kan kun startes direkte fra midterdisplayet.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Restvarme fra motoren opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Ventilationen afkøler kabinen i varmt vejr ved at blæse luft ind udefra.

**Advarsel**

Efterlad aldrig børn eller personer, som ikke selv kan komme ud, i bilen.

**Note**

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

At opretholde klimakomfort i koldt klima er tidsbegrænset, alt efter mængden af tilgængelig restvarme.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.4.6. Starte og afslutte klimakomfort ved parkering*

Opretholdelse af klimakomfort opretholder klimaet i kabinen efter kørsel. Funktionen kan startes direkte fra midterdisplayet.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 Tryk på **Brug motorvarme** for at starte klimakomfort.

> Opretholdelse af klimakomfort startes/slås fra, og knappen og tændes/slukkes.

**Note**

Det er ikke muligt at starte fastholdelse af klimakomfort, hvis der ikke er tilstrækkelig restvarme i motoren til at opretholde kabinetemperaturen, eller hvis udetemperaturen er over ca. 20 °C (68 °F).

**Note**

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

At opretholde klimakomfort i koldt klima er tidsbegrænset, alt efter mængden af tilgængelig restvarme.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 8.5. Varmer

## 8.5.1. Varmer*

Varmeren har to delfunktioner, som i forskellige situationer hjælper til med at opvarme kabinen eller motoren.

Varmeren har to delfunktioner:

- Parkeringsvarmer: Varmer kabinen, når parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, hvis det er nødvendigt.
- Ekstravarmer: Varmer motor og kabine under kørslen, hvis det er nødvendigt.

Varmeren er brændstofdrevet og er monteret i forreste højre hjulkasse.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Når varmeren er aktiveret, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

## Batteri og opladning

Varmeren drives af bilens startbatteri. Hvis opladningsniveauet i startbatteriet er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

**Note**

Sørg for, at batteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis varmeren skal bruges.

## Brændstof og tankning

Advarselsetiket på tankdækselklappen.

Varmeren bruger brændstof fra bilens almindelige brændstoftank.

Hvis bilen parkeres med en kraftig hældning, skal den vende forenden nedad for at sikre brændstoftilførsel til varmeren.

Hvis niveauet i brændstoftanken er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

**Note**

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis varmeren skal bruges.

**Advarsel**

Spildt brændstof kan antændes. Sluk for den brændstofdrevne varmer, før tankning påbegyndes.

Kontrollér på førerdisplayet, at varmeren er slukket; når den fungerer som parkeringsvarmer, lyser dette symbol.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.5.2. Parkeringsvarmer*

Parkeringsvarmeren opvarmer om nødvendigt kabinen inden kørsel, hvis bilens aircondition er aktiveret.

Parkeringsvarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.

Når dette symbol lyser på førerdisplayet, kan parkeringsvarmeren være aktiv.

> **Note**
>
> Når varmeren er aktiveret, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk, hvis parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, og kabinen trænger til at varmes op.

Alt efter faktorer såsom brændstofforsyning, batteriniveau, kabinetemperatur og omgivelsestemperatur har varmeren forskellig køretid, men aldrig længere end 30 minutter.

> **Note**
>
> Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis parkeringsvarmeren skal bruges.
>
> Sørg for, at startbatteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis parkeringsvarmeren skal bruges.

> **Vigtigt**
>
> Gentagen brug af parkeringsvarmeren i kombination med korte kørestrækninger fører til, at batteriet aflades med efterfølgende startproblemer.
>
> For at sikre, at bilbatteriet genoplades med lige så meget energi, som parkeringsvarmeren forbruger, skal man ved regelmæssig brug af varmeren køre bilen i lige så lang tid, som varmeren bruges. I koldt klima, eller hvis batteriet er ældre, kan det være nødvendigt med en længere køretur for at oplade batteriet.

**Advarsel**

Brug ikke forkonditionering, hvis bilen er udstyret med brændstofdrevet varmer*:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. Fx kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens ventilation.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

**Advarsel**

Hvis der lugter af brændstof, der kommer usædvanligt meget eller sort røg, eller der høres unormale lyde fra parkeringsvarmeren, skal der slukkes for varmeren og dens sikring om muligt tages ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.5.3. Ekstravarmer*

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Ekstravarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.

**Note**

Når varmeren er aktiveret, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Ekstravarmeren starter og styres automatisk, når der er brug for varme, mens bilen køres.

Den slukkes automatisk, når bilen slukkes.

**Note**

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis ekstravarmeren skal bruges.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.5.4. Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer*

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Det er muligt at indstille, om ekstravarmerens automatiske start skal være aktiveret/deaktiveret.

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på temperaturknappen nederst i midten af midterdisplayet.

2 Tryk på •••

3 Aktivere/deaktivere automatisk start af **Yderligere varmer**.

> **Note**
>
> Volvo anbefaler, at ekstravarmerens automatiske start slås fra ved korte kørestrækninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.6. Klima

Bilen har elektronisk klimaregulering. Klimaanlægget afkøler/opvarmer og affugter luften i kabinen.

Alle klimaanlæggets funktioner reguleres fra midterdisplayet og fysiske knapper i midterkonsollen.

Visse funktioner for bagsædet kan også reguleres fra klimapanelet* bag på tunnelkonsollen.

De fleste klimafunktioner kan også styres ved hjælp af stemmestyring. Visse funktioner kræver internetopkobling for at kunne stemmestyres.

> **Note**
>
> Ved behov kan klimaanlægget anvendes til at afkøle mediesystemet i midterdisplayet. I de tilfælde vises meddelelsen **Afkøler infotainmentsystem** på førerdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.7. Service på klimaanlæg

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Service og reparation af aircondition-anlægget må kun udføres af et autoriseret værksted.

### Fejlfinding og reparation

Aircondition-anlægget indeholder fluorescerende sporstoffer. Ultraviolet lys anvendes ved lækagesøgning.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjelmen.

**Advarsel**

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af en uddannet og certificeret tekniker.

**Advarsel**

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

---

## 8.8. Aktivere og deaktivere ventileret forsæde*

Sæderne kan ventileres, f.eks. for at give større komfort i varmt vejr.

Ventilationssystemet består af ventilatorer i sædet og ryglænet, der suger luft gennem sædets betræk. Kølevirkningen øges, jo koldere luften i kabinen er. Systemet kan aktiveres, når motoren er i gang.

1

Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller elopvarmet rat (for førersiden), er knappen til ventilerede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.

2

Tryk gentagne gange på knappen for ventilerede sæder for at skifte mellem de tre niveauer: **Høj**, **Medium** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

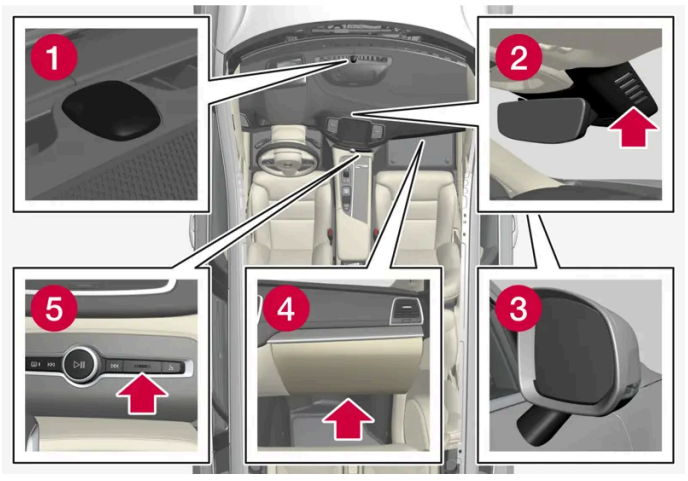
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.9. Klimasensorer

Klimaanlægget har en række sensorer til at hjælpe med at regulere klimaet i bilen. Dæk eller bloker ikke følerne med tøj eller andre genstande.

## Sensorernes placering




1 Solsensor – på instrumentpanelets overside.

2 Fugtsensor – i kabinettet ved bakspejlet.

3 Udetemperatursensor – i højre sidespejl.

4 Sensor for små luftbårne partikler* - på undersiden af handskerummet.

5 Temperatursensor for kabinen – ved de fysiske knapper på midterkonsollen.

Med Interior Air Quality System* er der også en luftkvalitetssensor, der sidder i klimaanlæggets luftindtag.

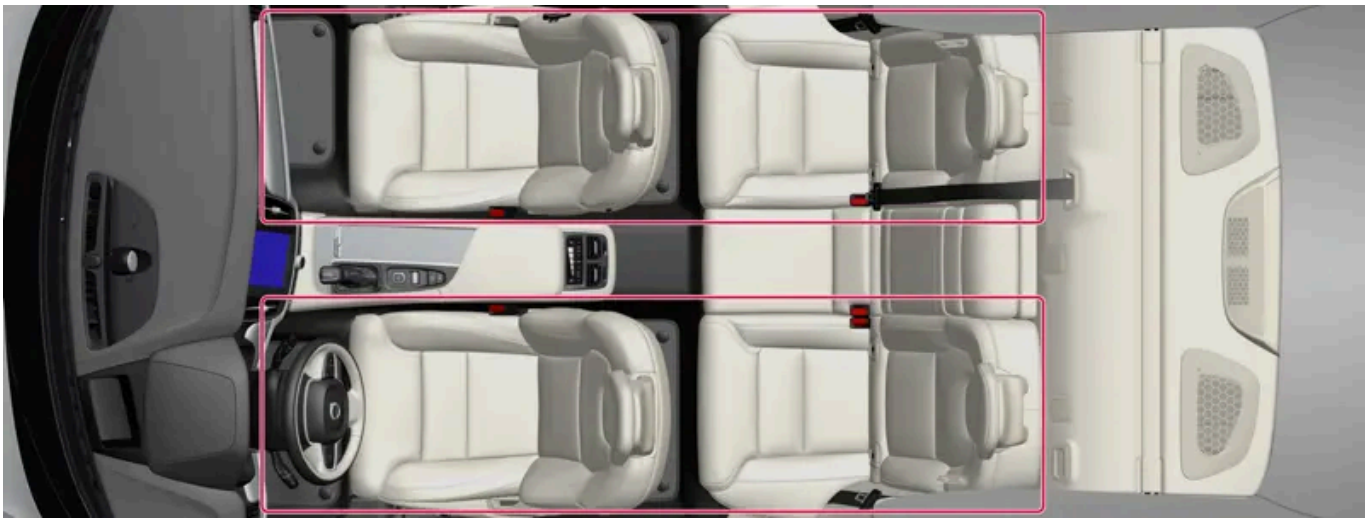
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.10. Klimazoner

Antallet af klimazoner som bilen er inddelt i, afgør hvordan forskellige temperaturer kan indstilles for forskellige dele af kabinen.

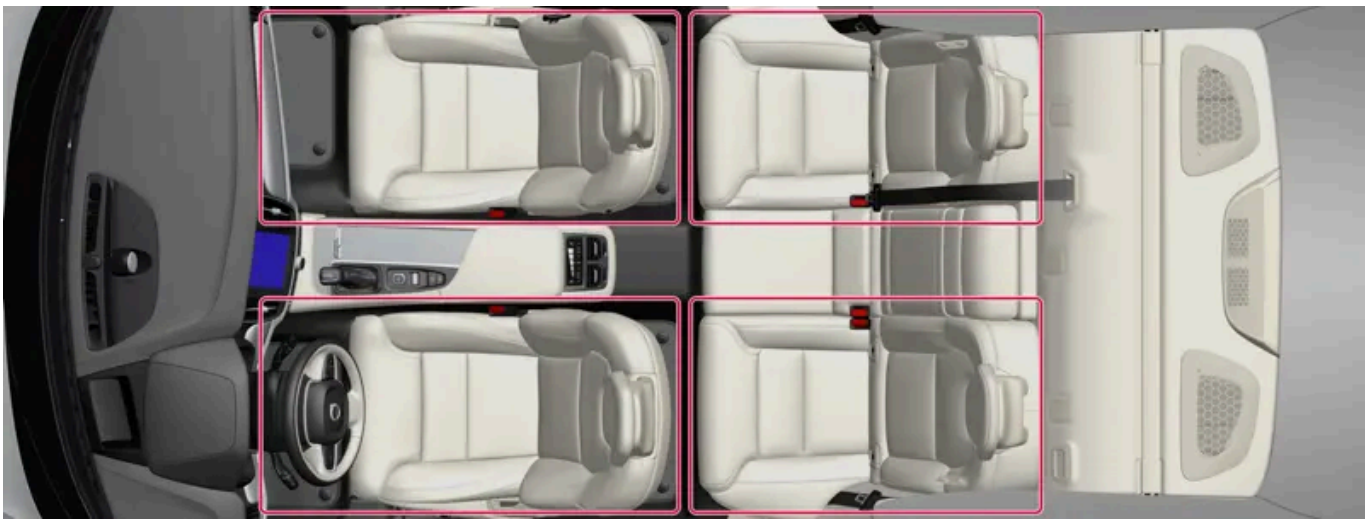
## 2-zoneklima



Klimazoner med 2-zoneklima.

Med 2-zoneklima kan temperaturen i kabinen indstilles separat for venstre og højre side.

### 4-zoneklima*



Klimazoner med 4-zoneklima.

Med 4-zoneklima kan temperaturen i kabinen indstilles separat for venstre og højre side for både for- og bagsæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 8.11. Følt temperatur

Klimaanlægget regulerer klimaet i kabinen baseret på den følte temperatur, ikke den faktiske.

Den temperatur, der vælges i kabinen, svarer til den fysiske oplevelse under hensyn til den aktuelle udetemperatur, lufthastighed, luftfugtighed, solstråling osv. i og omkring bilen.

I systemet indgår en solsensor, der registrerer, i hvilken side solen lyser ind i kabinen. Det bevirker, at temperaturen kan skelne mellem højre og venstre sides luftspjæld, til trods for at der er valgt samme temperatur i begge sider.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

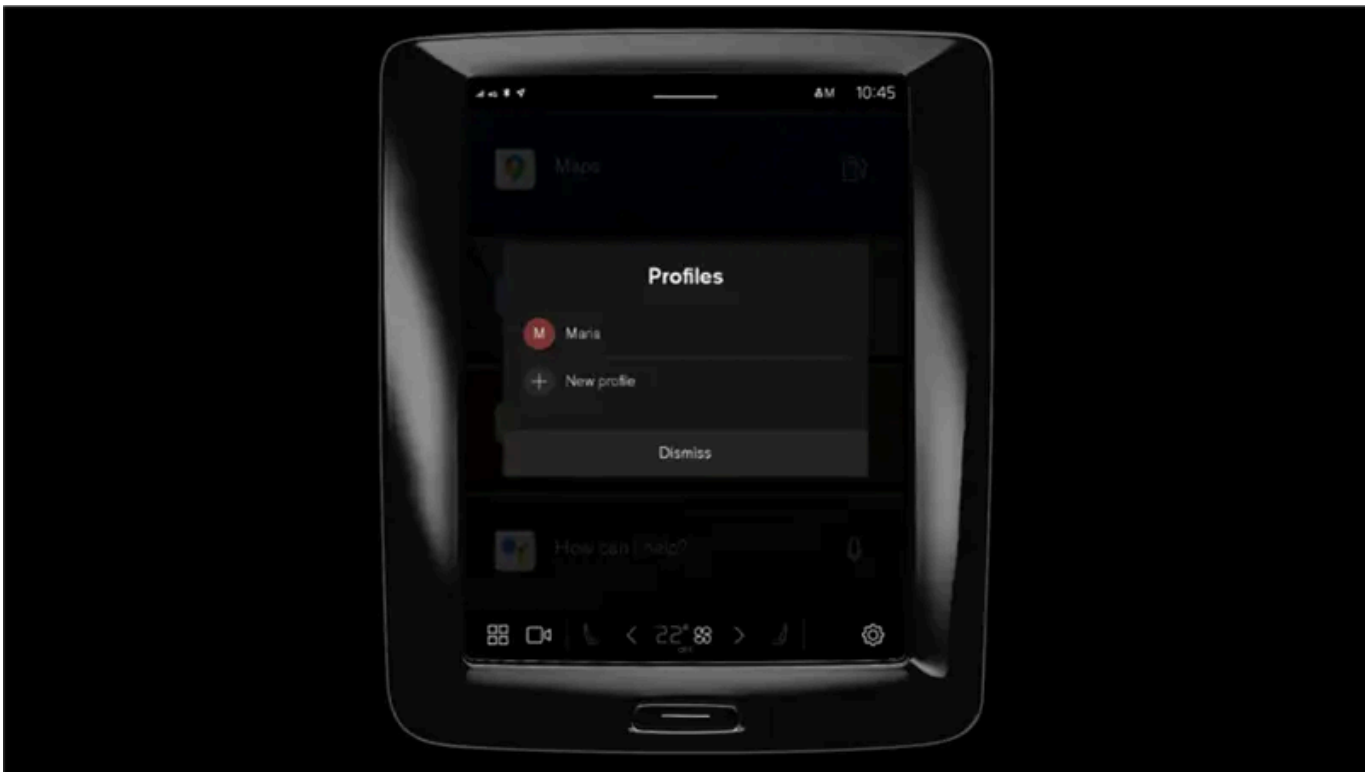
# 9. Nøgle, lås og alarm

## 9.1. Nøgle

## 9.1.1. Brugerprofiler

## 9.1.1.1. Brugerprofiler

Mange af indstillingerne, der angives i bilen, kan gemmes i en personlig brugerprofil.




Ved den første anvendelse eller efter en fabriksnulstilling er profilen **Ejer** forudinstalleret og aktiveret i bilen.

**Ejer**-profilen har administrative rettigheder og kan ikke slettes.

Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.

I statusfeltet vises et -symbol sammen med den aktive profils initialer. Når systemet er logget ud, vises der ingen symboler/initialer i statusfeltet.

## Automatisk profilvalg

Det er muligt at knytte nøglen til en profil. Derved vælges automatisk profilen med alle dens indstillinger, hver gang den specifikke nøgle identificeres ved oplåsning eller åbning af førerdøren.

Den seneste anvendte profil aktiveres, hvis der ikke er knyttet en nøgle til en specifik profil.

## Generelt om indstillinger

Ændringer af bilens indstillinger gemmes på forskellige måder afhængigt af, hvilken kategori indstillingerne tilhører. Indstillingerne kan være personlige, globale eller tilpasset til en kørselscyklus.

#### Personlige indstillinger

Personlige indstillinger gemmes i en aktiv profil.

Der findes to slags personlige indstillinger:

- Funktionsindstillinger – indstillinger, der gælder for førerstøtte, førersidens klima, førersæde, sidespejlene samt indvendig og udvendig belysning. Disse indstillinger beholder deres værdier, når der tilføjes en profil, eller hvis der logges ud af en aktiv profil.
- Lyd- og medieindstillinger – indstillinger, der gælder for navigation, lyd- og mediesystem, apps og tilkoblede konti. Disse indstillinger går tilbage til standardindstillingerne, når der tilføjes en profil, eller hvis der logges ud af en aktiv profil.

#### Globale indstillinger

De globale indstillinger ændres ikke ved skift af profil. De forbliver de samme, uanset hvilken profil der er aktiveret. Eksempler på globale indstillinger er passagersidens klima, hukommelsesfunktionen for passagersædet og visse systemindstillinger.

#### Standardindstillinger for kørselscyklus

Nogle indstillinger vender tilbage til standardindstilling[1] efter en kørselscyklus.

Det er muligt at justere disse indstillingers værdier under kørsel. Ved næste kørselscyklus vender indstillingerne tilbage til standardværdierne.

[1] Standardindstillinger kan variere afhængigt af markedet

---

# 9.1.1.2. Koble nøgle til brugerprofil

Det er muligt at knytte nøglen til en profil. Derved vælges automatisk profilen med alle dens indstillinger, hver gang den specifikke nøgle identificeres ved oplåsning eller åbning af førerdøren.

Første gang nøglen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt profil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen **Ejer** eller den senest anvendte profil automatisk.

## Knytte nøgle til profil

**Note**

Hvis nøglen tidligere var tilkoblet til en anden profil, flyttes tilknytningen fra den forrige profil til den aktive profil.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Tilslut nøgle på profil** for at knytte den valgte nøgle til en profil.

Det er kun muligt at knytte en profil til den nøgle, som anvendes i bilen i øjeblikket. Hvis der er flere nøgler i bilen, vises meddelelsen **Der er fundet mere end én nøgle. Anbring den nøgle, du vil tilslutte, på læseren.**

Backup-læserens placering i tunnelkonsollen.

### Frakoble nøgle fra en profil

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Fjern tilsluttet nøgle fra profil** for at fjerne den aktive profil fra den tilknyttede nøgle.

Det er muligt at frakoble en nøgle fra profilen, selvom nøglen ikke findes i bilen.

---

# 9.1.1.3. Håndtere brugerprofil

Det er muligt at skifte til en anden profil, selvom den anvendte nøgle, der koblet til en anden profil.

## Oprette profil

1. Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.
2. Tryk på aktiv profil.
3. Vælg **Ny profil**.
4. Profilen oprettes.

> Profilen angives som aktiv profil.

For at indstille den nye profil ledes du gennem en interaktiv strøm. Dér kan du vælge at parre en telefon med bilen eller tilslutte forskellige konti, f.eks. Volvo ID, til profilen. Det er også muligt at springe visse trin over og afslutte dem senere.

Det er muligt at oprette op til seks forskellige profiler.

## Vælge profil

1. Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.
2. Tryk på aktiv profil.
3. De valgbare profiler vises.
4. Vælg den ønskede profil.

> Profilen er valgt, og systemet indlæser den valgte profils indstillinger.

> **Note**
>
> Afbryd sædets bevægelse ved skift af profil ved at trykke på nogen af knapperne på forsædets siddedel.

## Logge profil ud

1. Træk notifikationsvisningen ned for at få vist brugerprofiler.
2. Vælg **Log af**.

> Udlogning sker fra profilen, og det er ikke længere muligt at åbne den konto, som er knyttet til profilen.

3. Systemet sættes i en udlogget tilstand, og ændrede indstillinger gemmes ikke i nogen profil.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Det er kun muligt at oprette, vælge og logge ud af en brugerprofil, når bilen står stille.

---

# 9.1.1.4. Profilindstillinger

Fra profilindstillinger er det blandt andet muligt at ændre profilnavn, tilføje og fjerne tilknyttede nøgler, tilslutte forskellige konti (f.eks. Volvo ID), aktivere låseskærm samt slette den aktive profil.

## Aktivere skærmlås

Når skærmlåsen er aktiveret, skal der bruges en adgangskode for at bruge den aktive profil.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Skærmlås**.
4. Vælg typen af skærmlås, og aktivér.

> Skærmlåsen vises på midterdisplayet, når der skiftes til profil med adgangskode, samt hver gang systemet genstartes.

## Slette profil

Indstillinger, der er gemt i en eller flere profiler, kan kun slettes, når bilen holder stille.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Slet denne profil**.

> Brugeroplysninger og forbindelser knyttet til profilen slettes.

4. Systemet sættes i en udlogget tilstand, og ændrede indstillinger gemmes ikke i nogen profil.

## Bliv administrator

Der kan oprettes en profil til administrator.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Bliv administrator**.

### Godkendt vilkår og betingelser for internet[1]

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Servicevilkår for internet**, og følg anvisningerne.

Vilkår og betingelser skal godkendes én gang for hver bil for at anvende internet.

### Skift navn på profil

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.
3. Tryk på **Rediger** ved nuværende profilnavn.
4. Ændr profilnavnet og bekræft ændringen.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 9.1.1.5. Koble konto til brugerprofil

Det er muligt at tilføje kontoen til den valgte brugerprofil. Eksempel på konti, som kan tilføjes, er Volvo ID og Google-konto.

### Tilføje en konto

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Profiler**.

3 Vælg **Konti**.

4 Vælg at tilføje konto.

> Der vises en liste over de konti, som kan tilføjes.

5 Vælg den ønskede konto.

Følg derefter de viste instruktioner. Instruktionerne afhænger af, hvilken type konto, der er valgt.

---

# 9.1.2. Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre er en tyverisikring, der forhindrer, at bilen startes af en uautoriseret person.

Bilen kan kun startes med den rigtige nøgle.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplayet er relateret til den elektroniske startspærre:

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | **Bilnøglen er ikke registreret. Se flere oplysninger i instruktionsvejledningen.** | Fejl ved læsning af nøgle under start. Sæt nøglen på nøglesymbolet i kopholderen og prøv igen. |

---

# 9.1.3. Nøgler

Bilens fysiske nøgler findes i forskellige varianter. Bilen registrerer, når en nøgle befinder sig i kabinens forreste del, og kan så startes.

Tilgængelige nøgletyper er standardnøgle, knapfri nøgle (Key Tag)* og Care Key. [1]

Standardnøglen og Care Key er udstyret med knapper. Flere nøgler end det antal, der indgår som standard, kan efterbestilles. Til biler, der er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, kan der købes en lidt mindre, lettere og knapfri nøgle (Key Tag) som tilbehør.

For at starte bilen kræves der en nøgle i forreste del af kabinen.

For biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning Passive Entry*, kan fjernbetjeningen befinde sig hvor som helst i bilen, for at den kan startes.

Nøglerne kan tilknyttes forskellige brugerprofiler for at gemme personlige indstillinger i bilen.

**Advarsel**

Nøglen indeholder et knapbatteri. Nye og brugte batterier opbevares utilgængelige for børn. Hvis batterier ved en fejltagelse sluges, kan de forårsage alvorlige skader.

Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

## Standardnøglen og dennes knapper

Nøglen har fire knapper, en på venstre side og tre på højre side.

**Låsning**

Et tryk på knappen låser bilen og aktiverer alarmen*.

Et langt tryk lukker alle vinduer samt panoramataget*.

**Oplåsning**

Et tryk på knappen låser bilen op og deaktiverer alarmen*. Et langt tryk åbner alle vinduer samtidigt. Det kan f.eks. anvendes til hurtigt at lufte ud i en varm bil, inden man sætter sig ind i den.

**Bagklap**

Et tryk på knappen afbryder alarmen* og låser bagklappen op. På biler med eldrevet bagklap* åbnes eller lukkes bagklappen med et langt tryk. Der lyder et advarselssignal, når bagklappen åbnes eller lukkes.

**Panikfunktion**

Panikfunktionen benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation. Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres bilens blinklys og horn. Funktionen kan slås fra ved hjælp af oplåsningsknappen, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers lukkes den automatisk efter 2 minutter og 45 sekunder.

**Advarsel**

Hvis personer efterlades i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejs og panoramatag* ved at tage nøglen med dig, når du forlader bilen.

**Note**

En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle.

## Knapfri fjernbetjening (Key Tag)*

Der kan bestilles en knapløs nøgle som tilbehør til biler med funktionen nøglefri låsning og oplåsning. Start samt nøglefri låsning og oplåsning fungerer på samme måde som med standardnøglen. Nøglen er vandtæt ned til en dybde af ca. 10 meter (30 fod) i op til 60 minutter. Den mangler udfoldeligt nøgleblad, og batteriet kan ikke udskiftes.

## Care Key

Det er muligt at indstille en hastighedsbegrænsning, som er aktiv, når Care Key anvendes. Begrænsningen har til formål at sikre, at bilen køres på en sikker måde, eksempelvis i forbindelse med udlån.

## Hvis en aktiv nøgle fjernes fra bilen

Hvis nøglen fjernes fra bilen, mens motoren er i gang, vises advarselsmeddelelsen **Bilnøglen er ikke registreret. Se flere oplysninger i instruktionsvejledningen.** på førerdisplayet, samtidig med at der høres en lydpåmindelse, når den sidste dør lukkes.

Meddelelsen forsvinder, når nøglen bringes tilbage til bilen efterfulgt af et tryk på højre ratknappers O-knap, eller når alle døre lukkes.

## Forstyrrelser

Nøglens funktioner for nøglefri start samt nøglefri låsning og oplåsning* kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

**Note**

Undgå at opbevare bilens nøgler i nærheden af metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Helst ikke nærmere end 10-15 cm (4-6 tommer).

Hvis der alligevel skulle opstå forstyrrelser - anvend nøglens aftagelige nøgleblad for at låse op. Placer derefter nøglen i backup-læseren i kopholderen for at deaktivere alarmen og kunne starte bilen.

**Note**

Når nøglen skal læses af backuplæseren, skal du sørge for, at kopholderen er fri for andre nærliggende bilnøgler, metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Disse enheder kan forstyrre funktionen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 9.1.4. Bestille flere fjernbetjeninger

Ved behov for flere nøgler end standardantallet, eller ved mistet nøgle, kan der bestilles nye nøgler. Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, kan der også bestilles en knapløs nøgle (Key Tag).

Der kan programmeres og anvendes i alt 12 fjernbetjeninger til den samme bil. Ved efterbestilling tilføjes yderligere førerprofiler - én for hver ny nøgle. Dette gælder også for fjernbetjeningen uden knapper.

## Tab af nøgle

Ved tab af en nøgle kan der bestilles en ny gennem en Volvo-forhandler eller et autoriseret Volvo-værksted. For at forhindre tyveri slettes den bortkomne fjernbetjenings kode i systemet. Ved værkstedsbesøget skal der være adgang til alle resterende nøgler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.1.5. Udskiftning af batteri i nøgle

Batteriet i nøglen kan udskiftes, når det er afladet. Batteriets levetid afhænger af, hvor meget nøglen anvendes. Den knapløse nøgles (Key Tag)* batteri kan ikke udskiftes.

> **Note**
>
> Alle batterier har en begrænset levetid og skal udskiftes med tiden (gælder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer afhængigt af, hvor ofte køretøjet/fjernbetjeningen bruges.

Når informationssymbolet tændes og meddelelsen **Bilnøglebatteriet er næsten fladt. Læs om udskiftning i instruktionsvejledningen.** vises på førerdisplayet, skal nøglens batteri udskiftes.

Et andet tegn på, at batteriniveauet er lavt, er forringet rækkevidde af nøglen.

Batteriet i den knapløse nøgle (Key Tag)* kan ikke skiftes. Når batteriet er opbrugt, kan der bestilles en knapløs nøgle på et autoriseret Volvo-værksted.

> **Vigtigt**
>
> Aflever en brugt Key Tag til et autoriseret Volvo-værksted, hvor den kan slettes fra bilens system. Når batteriet er brugt op, kan nøglen stadig bruges til at starte bilen via backup-start.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# Åbne nøglen og skifte dens batteri

> **Vigtigt**
>
> Undgå at berøre nye batteriers kontaktflader med fingrene. Det forringer batteriets funktion.

Hold nøglen, så dens forside med Volvo-logoet vender opad, og nøgleringsfæstet vender mod dig.

Til venstre for nøgleringsfæstet findes en spærre. Hvis den er på den forkerte side, er for- og bagsiden blandet sammen ved et tidligere batteriskift.

1 **1**

Skyd spærren ved nøgleringsfæstet til siden og skyd forsidens dæksel væk fra fæstet.

> Dækslet løsnes og kan løftes af.
> Under dækslet findes en yderligere lås for at løsne bagsiden.

2 **2**

Skub låsen, som sidder bag frontdækslet til siden og skyd bagsidens dæksel væk fra nøgleringsfæstet.

> Dækslet løsnes og kan løftes af.
> Under dækslet findes batteridækslet.

3 **3**

Drej batteridækslet mod uret til positionen OPEN. Anvend fx en skruetrækker eller en mønt.

Løft batteridækslet væk. Hvis det er svært at få fri, kan det bøjes forsigtigt opad med et tyndt værktøj.

4 4

Batteriets (+) -side ligger opad. Frigør batteriet ved at trykke på kanten af det og derefter løfte det ud.

5 5

Indsæt et nyt batteri med (+) siden opad. Undgå at berøre nøglens batterikontakter med fingrene.

Placer batteriets kan under de to fjerneste plastspærrer.

Tryk derefter batteriet ned, så det holdes på plads af den øverste plastspærre.

> **Note**
>
> Brug batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

> **Note**
>
> Volvo anbefaler, at erstatningsbatterier til nøglen opfylder UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Medfølgende batterier eller batterier, som udskiftes af et autoriseret Volvo-værksted opfylder samme kriterium.

6 6

Sæt batteridækslet tilbage og drej med uret til position CLOSE.

7 7

Saml bagdækslet i omvendt rækkefølge af, hvordan det blev løsnet. Bagsidens har ikke noget logo. Tryk dækslet fast, så der høres en kliklyd, og skyd det derefter de sidste millimeter til dets oprindelige placering.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.
Der må ikke være nogen sprækker.

8 8

Vend nøglen og sæt frontdækslet på igen på samme måde som bagsidens.

**Advarsel**

Kontrollér, at batteriet er placeret rigtigt med korrekt polaritet. Hvis nøglen ikke skal anvendes i længere tid, tag batteriet ud for at undgå batterilækage og skader. Batterier, der er blevet beskadiget eller lækker, kan forårsage ætsende skader ved kontakt med hud. Der skal derfor benyttes beskyttelseshandsker ved håndtering af beskadigede batterier.

- Batterier opbevares utilgængelige for børn.
- Lad ikke batterier blive liggende, da de kan sluges af børn eller kæledyr.
- Batterier må ikke: skilles ad, kortsluttes eller kastes i åben ild.
- Undlad at oplade ikke-opladelige batterier. De kan eksplodere.
- Kontroller regelmæssigt produkter med batterier for tegn på skader.

Hvis noget tyder på, at nøglen eller dens batteri er blevet beskadiget eller er begyndt at lække, bør nøglen ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

**Vigtigt**

Brugte batterier skal genvindes på en miljøtilpasset måde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.1.6. Låse og låse op med nøglens knapper

Med nøglens knapper kan hele bilen låses eller låses op.[1]

## Låse med nøglens knapper

1 Tryk på -knappen for at låse bilen.

For at aktivere låsesekvensen skal førerdøren være lukket[2]. Hvis en af de andre døre eller bagklappen er åben, låses og alarmtilkobles* disse først, når de lukkes. Alarmsystemets bevægelsessensor* aktiveres, når alle døre og bagklappen er lukket og låst.

**Note**

En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle.

**Lås når bagklappen er åben**

**Note**

Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du sørge for, at nøglen ikke efterlades i lastrummet, når bagklappen lukkes[2].

## Låse op med nøglens knapper

1 Tryk på -knappen for at låse bilen op.

### Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

### Hvis nøglen ikke fungerer

Hvis nøglens knapper ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op - udskift da batteriet eller brug det aftagelige nøgleblad.

[1] Gælder også taglemmen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning*, skal alle sidedøre være lukket.

---

# 9.1.7. Care Key – hastighedsbegrænset nøgle

En Care Key gør det muligt for bilens ejer at begrænse bilens maksimumshastighed. Fartbegrænsningen har til formål at sikre at bilen køres på en sikker måde, f.eks. i forbindelse med udlån.

Knapfunktionerne for Care Key er de samme som for standardnøglen. Hvis der ikke er angivet en fartbegrænsning, fungerer bilen og nøglen som normalt. Ligesom de øvrige nøgler kan Care Key kobles til en brugerprofil for at spare personlige indstillinger i bilen.

Hastighedsbegrænsningen kan indstilles af den brugerprofil, som er administrator. Hastighedsbegrænsningen aktiveres, når bilen låses op med en Care Key, eller når førerdøren åbnes, og bilen registrerer en Care Key på førersiden.

Muligheden for at indstille en hastighedsbegrænsning ved anvendelse af en specifik nøgle har det formål at øge trygheden, hvis man afleverer bilen til f.eks. unge eller uerfarne førere, betjent parkering eller værksted.

# 9.1.8. Indstille hastighedsbegrænsning til Care Key

Hastighedsbegrænsningen for Care Key indstilles på midterdisplayet.

Hastighedsbegrænsningen for Care Key kan kun indstilles fra en profil, som har administrationsrettigheder For at nå indstillingerne:

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Care Key**.
4. Aktivér **Hastighedsgrænse** og vælg ønsket maksimumshastighed[1].

> Hastighedsbegrænsningen er aktiveret, når bilen anvendes med Care Key.

Bilen skal låses op med en nøgle uden begrænsning, for at det skal være muligt at deaktivere funktionen. Hastighedsbegrænsningen for Care Key kan deaktiveres via indstillinger i midterdisplayet. Derefter kan Care Key anvendes som en almindelig nøgle.

**Angivelse på førerdisplay**

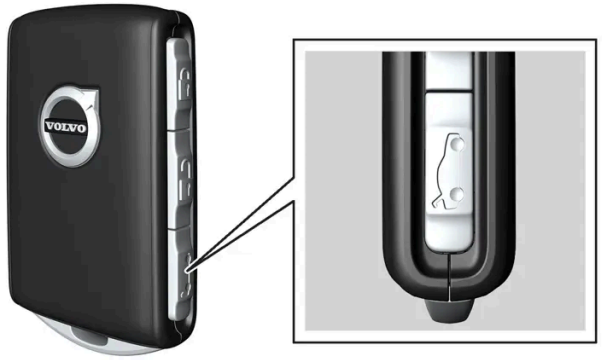
En aktiv hastighedsbegrænsning indikeres på førerdisplayet med et symbol samt meddelelsen **Hastighedsbegrænsning kan ikke overskrides Omsorgsnøgle i brug**. En gul stiplet linje på hastighedsmåleren viser den aktuelle hastighedsbegrænsning.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Hastighedsbegrænsning er aktiv. |

[1] Muligt interval er 50-150 km/t (30-95 mph), med et trininterval på 10 km/t (5 mph).

# 9.1.9. Låse bagklappen op med nøgleknap

På nøglen findes der en knap til oplåsning kun af bagklappen.



1 Tryk på nøglens -knap.

> Bagklappen låses op, men forbliver lukket.
Sidedørene er stadig låst, og deres alarmer er aktiverede*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at ikke hele bilen er låst.
Bagklappen kan åbnes ved at tage fat i den gummierede trykplade under klappens nedre kant.
Hvis bagklappen ikke åbnes inden for 2 minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

**Elbetjent bagklap***

1 Hold nøglens -knap inde et par sekunder.

> Bagklappen låses op og åbnes, mens sidedørene forbliver låst med aktiverede alarmer*.

**Note**

Hvis systemet for elbetjent bagklap* arbejder kontinuerligt for længe, afbrydes det for ikke at overbelastes. Det kan bruges igen efter nogle minutter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.1.10. Aftageligt nøgleblad

Standardnøglen indeholder et aftageligt nøgleblad af metal med flere forskellige funktioner.

Nøglebladenes unikke kode kan fås hos autoriserede Volvo-værksteder, hvor det anbefales at bestille nye nøgleblade.

## Nøglebladets anvendelsesområder

Med nøglens aftagelige nøgleblad kan

- venstre førerdør åbnes manuelt, hvis centrallåsen ikke kan aktiveres med tryk på en knap
- alle døre nødlåses
- bagdørenes mekaniske børnesikring aktiveres og deaktiveres.

Hvis nøglebladet er blevet brugt til at låse bilen op, kan det slå alarmen fra og startes ved at anbringe nøglen i backup-læseren i tunnelkonsollens kopholder.

Tilbehøret knapfri nøgle (Key Tag) mangler aftageligt nøgleblad.

## Tag nøglebladet frem

Hold nøglen, så dens forside med Volvo-logoet vender opad, og nøgleringsfæstet vender mod dig.

Til venstre for nøgleringsfæstet findes en spærre. Hvis den er på den forkerte side, er for- og bagsiden blandet sammen, da de blev afmonteret ved tidligere lejlighed.

1 1

Skyd spærren ved nøgleringsfæstet til siden og skyd forsidens dæksel væk fra fæstet.

> Dækslet løsnes og kan løftes af.

2 2

Tag nøglebladet af.

3 3

Saml fordækslet i omvendt rækkefølge af, hvordan det blev løsnet. Tryk dækslet fast, så der høres en kliklyd, og skyd det derefter de sidste millimeter til dets oprindelige placering.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.
Der må ikke være nogen sprækker.

---

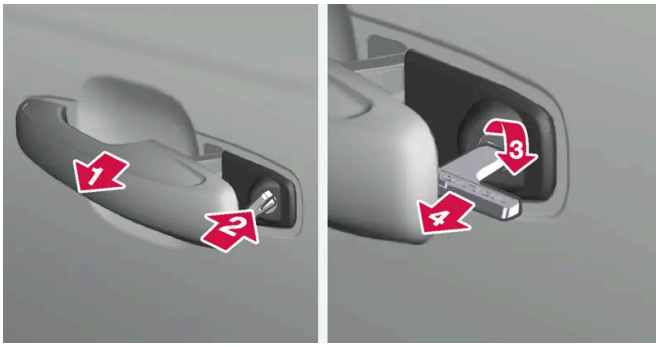
# 9.1.11. Låse og låse op med aftageligt nøgleblad

Det aftagelige nøgleblad kan anvendes til at låse en af bilens døre op udefra - fx hvis nøglens batteri er løbet tør for strøm.

## Låse op med nøgleblad

> **Note**
>
> Når døren låses op med nøglebladet og derefter åbnes, udløses alarmen. Alarmen skal deaktiveres manuelt – det kan være godt at læse afsnittet, inden bilen åbnes.

1



1

Træk fordørens håndtag i venstre side af bilen ud til dets slutposition.

2 2

Sæt nøglen i.

3 3
Drej 45 grader med uret, så nøglen peger lige bagud.

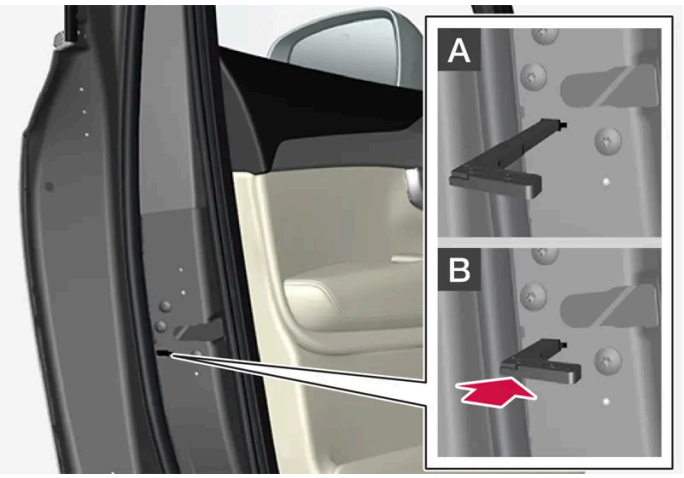
4 4
Drej nøglen 45 grader tilbage til udgangspositionen og tag den ud.

> Døren kan åbnes med håndtaget.

## Låse med nøgleblad

Venstre fordør kan låses op med det aftagelige nøgleblad.

Øvrige døre har en låseomstilling ved gavlen, som skal trykkes ind ved hjælp af nøglebladet. Derefter er de mekanisk låst/spærret mod åbning udefra, men kan åbnes indefra.



Manuel låsning af dør. Ikke at forveksle med børnesikring.

1 Tag det aftagelige nøgleblad ud af nøglen med knapper.

2 Sæt nøglebladet ind i hullet til låseomstillingen.

3 Tryk nøglen ind, til den går i bund, cirka - 12 mm (0,5 tomme).

A Døren kan åbnes både ude- og indefra.

B Døren er spærret mod åbning udefra. For at vende tilbage til position A skal dørens indvendige håndtag åbnes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

- En døre låseanordning låser kun den aktuelle dør - ikke alle døre samtidigt.
- En manuelt låst bagdør, hvis børnesikring også er aktiveret, kan ikke åbnes hverken udefra eller indefra. Oplåsning kan ske med nøglens knapper, centrallåseknappen, det nøglefrie låsesystem* eller med Volvo Cars-appen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.1.12. Nøglens rækkevidde

For at nøglen kan fungere korrekt, skal den befinde sig inden for en vis afstand fra bilen.

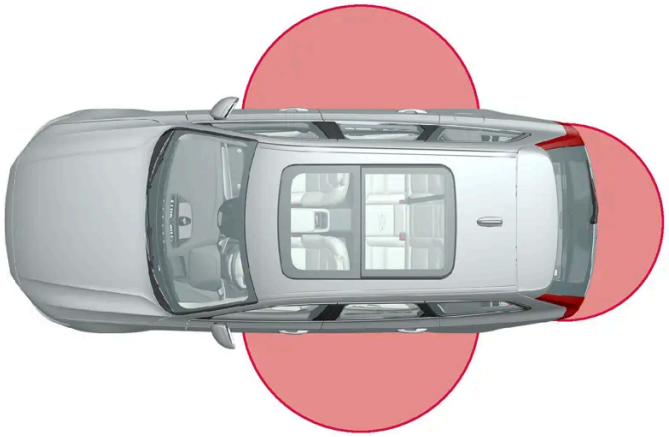
Fysiske barrierer mellem nøglen og bilen kan påvirke rækkevidden negativt eller blokere signalerne helt.

## Ved anvendelse af nøglens knapper

Nøglens funktioner, som styres med tryk på en knap, har en rækkevidde på ca. 20 meter (65 fod) fra bilen.

Hvis bilen ikke bekræfter et tryk på en knap - gå tættere på og prøv igen.

## Ved nøglefri* brug



For nøglefri brug skal der findes en nøgle inden for en afstand af ca. 1 til 1,5 meter (3 til 5 fod) fra bilens døre eller bakklap.

**Note**

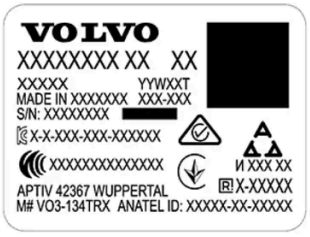
Nøglefunktionerne kan forstyrres af radiobølger i omgivelserne, bygninger, topografiske forhold og lign. Bilen kan altid låses/låses op med nøglebladet.

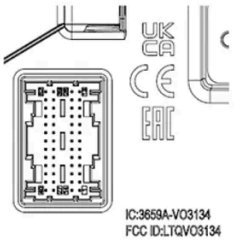
* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.1.13. Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet

Typegodkendelse for bilens fjernbetjeningssystem kan ses i nedenstående tabeller.

## Låsesystem nøglefri start (Passive Start) og nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry*)




CEM-mærkning for fjernbetjeningssystemet. For supplerende typegodkendelsesnumre, se nedenstående tabeller.

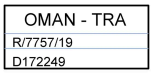
| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | MT-3245/2015 | ANATEL 0589-15-6830 (01) 0 7897843840961 |
| Europa | Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal, attesterer herved, at denne VO3-134TRX er i overensstemmelse med de væsentlige egenskabskrav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv2014/53/EU (RED). | |
| Forenede Arabiske Emirater | ER37847/15<br>DA0062437/11 | |
| Indonesien | Nomor: 38301/SDPPI/2015 | |
| Jordan | TRC/LPD/2014/250 | |
| Malaysia | RAAT/37A/1215/S(15-5198) | |
| Mexico | IFETEL: RLVDEVO15-0396 | |
| Namibia | TA-2016-02 | CRAN Communications Regulatory Authority of Namibia |
| Rusland | | EAC |
| Serbien | P1614120100 | |
| Sydafrika | TA-2014-1868 | ICASA |

**Argentina**

H-25867

## fjernbetjening

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG attesterer herved, at denne type radioudstyr HUF8423MS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 06768-19-06643<br>Modelo: HUF8423MS<br>Este equipomento opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | |
| Filippinerne | ESD-1919938C | |
| Forenede Arabiske Emirater | | TRA<br>REGISTERED No:<br>ER72465/19<br>DEALER No:<br>DA36976/14 |
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-138 | |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65073/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20402 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | 024 |



| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Nigeria | Connection and use of this communication equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | | OMAN - TRA<br>R/7757/19<br>D172249 |
| Paraguay | HUF8423MS | HUF8423MS<br>CONATEL<br>NR:2019-08-I-0447 |
| Serbien | | 005 19 |
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019/772 | ICASA |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |
| Ukraine | Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8423MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою<br>Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | Company<br>ICT |
| Hviderusland | | TP BY |
| Zambia | | ZICTA<br>ZMB/ZICTA/TA/2019/7/105 |

**Argentina**

H-23694

## Key Tag

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG attesterer herved, at denne type radioudstyr HUF8432MS er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 04362-16-06643<br>Modelo: HUF8432MS<br>Este equipo opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | |
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-139 | |
| Filippinerne | ESD-1919939C | |
| Forenede Arabiske Emirater | | TRA<br>REGISTERED No:<br>ER72467/19<br>DEALER No:<br>DA36976/14 |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65072/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20403 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Nigeria | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | | OMAN - TRA<br>R/7758/19<br>D172249 |
| Paraguay | HUF8432MS | HUF8432MS<br>CONATEL<br>NR:2019-08-I-0448 |
| Serbien | | 005 19 |
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019-773 | ICASA |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |
| Ukraine | Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8432MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою<br>Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | ICT |
| Hviderusland | | TP BY |
| Zambia | | ZICTA<br>ZMB/ZICTA/TA/2019/7/121 |

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-23695

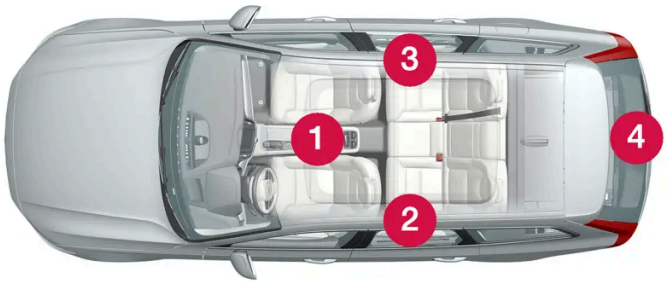
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun Indonesien.

---

# 9.1.14. Antenneplaceringer for start- og låsesystemet

Antenne til det nøglefri startsystem og antenner til nøglefrit låsesystem* er indbygget i bilen.




Antennernes placering:

1. Under kopholderen i den forreste del af tunnelkonsollen
2. I den øverste forreste del af venstre bagdør[1]
3. I den øverste forreste del af højre bagdør[1]
4. I bagagerummet[1]

**Advarsel**

Personer med inopereret pacemaker bør holde den på en afstand af mindst 22 cm (9 tommer) fra antennerne for at forhindre forstyrrelser mellem pacemakeren og nøglesystemet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun i biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*.

---

# 9.1.15. Tændingspositioner

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med slukket motor kan bilens el-system sættes i tre forskellige niveauer – **0**, **I** og **II**. Instruktionsvejledningen beskriver gennemgående disse niveauer med betegnelsen "tændingsposition".

Den følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive tændingsposition/niveau:

| Niveau | Funktioner |
|---|---|
| 0 | • Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes[1].<br>• Elbetjente* sæder kan justeres.<br>• Midterdisplayet starter og er klar til brug[1].<br>• Infotainmentsystemet kan bruges[1].<br>I denne position er funktionerne tidsstyrede og slås automatisk fra efter en tid. |
| I | • Panoramataget, rudehejsene, 12 V-elkontakten i kabinen, Bluetooth, navigation, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.<br>• Elbetjente sæder kan justeres.<br>• 12 V-elkontakten* i lastrummet kan bruges.<br>**Strømforbruget belaster batteriet i denne tændingsposition.** |
| II | • Forlygterne tændes.<br>• Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder.<br>• Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehynder og bagrude kan først aktiveres efter start af bilen.<br>**Denne tændingsposition bruger megen strøm fra batteriet og bør derfor undgås!** |

[1] Aktiveres også, når døren åbnes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.1.16. Vælge tændingsposition

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

### Valg af tændingsposition

Startknappen i tunnelkonsollen.

- **Tændingsposition 0** – Lås bilen op, og opbevar nøglen inde i bilen.

> **Note**
>
> For at nå niveau I eller II**uden** motorstart: Tryk **ikke** bremsepedalen ned, når disse tændingspositioner skal vælges.

- **Tændingsposition I** – Drej startknappen højre om, og slip den. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.
- **Tændingsposition II** – Drej startknappen højre om, og hold den der i ca. 5 sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
- **Tilbage til tændingsposition 0** – For at vende tilbage til tændingsposition 0 fra position I og II – Drej startknappen højre om og slip den. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

---

# 9.2. Låsning og oplåsning

---

# 9.2.1. Nøglefri låsning og oplåsning

---

# 9.2.1.1. Håndter bagklap med fodbevægelse*

Bagklappen kan åbnes og lukkes med en fodbevægelse* under bagkofangeren. Funktionen gør det lettere, når man har hænderne fulde.

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, er det muligt at låse bagklappen op med en fodbevægelse.

Funktionen med måde åbning og lukning af bagklappen er tilgængelig, når bilen også er udstyret med el-betjent bagklap*.

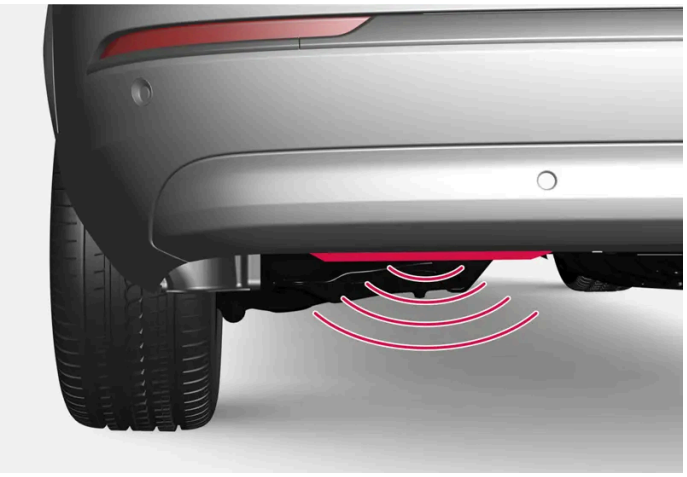
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Funktionen fodbetjent bagklap findes i to udførelser:

- Åbning og lukning med fodbevægelse
- Kun oplåsning med fodbevægelse (løft bagklappen manuelt for at åbne den)

Bemærk, at funktionen åbning og lukning med fodbevægelse kræver elbetjent bagklap*.



Sensoren sidder et stykke til venstre på kofangeren.

En af bilens nøgler skal befinde sig inden for rækkevidde bag bilen, ca. 1 m (3 fod), for at muliggøre åbning og lukning. Dette gælder også for en allerede oplåst bil for at undgå utilsigtet åbning f.eks. ved bilvask.

## Åbne og lukke med fodbevægelse

1

Lav **en** fremadrettet sparkebevægelse i sensorområdet under den bageste kofanger. Gå derefter et skridt tilbage. Kofangeren skal ikke berøres.

> Der høres et kort lydsignal, når åbning eller lukning aktiveres. Bagklappen åbnes/lukkes.

Hvis der foretages flere sparkebevægelser, uden at der er en nøgle tilstrækkeligt tæt på, vil åbning ikke være muligt før efter en vis tid.

Hold ikke foden stille under bilen i sparkebevægelsen, da dette kan bevirke, at aktiveringen mislykkes.

#### Afbryde åbning eller lukning med fodbevægelse

1 Lav **en** fremadrettet sparkebevægelse under igangværende åbning eller lukning.

> Bagklappens åbning eller lukning stoppes.

For at afbryde åbning eller lukning af bagklappen behøver nøglen ikke at være i nærheden af bilen.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering en åbning af bagklappen.

> **Note**
>
> Sørg for at holde området omkring fodbevægelsessensoren rent. Ophobning af snavs, is eller sne kan forstyrre dens funktion.

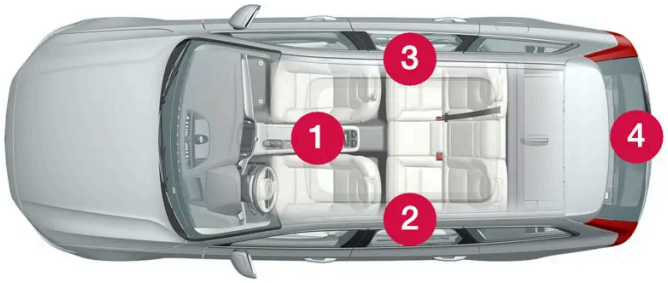
> **Note**
>
> Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres ved bilvask, hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.1.2. Antenneplaceringer for start- og låsesystemet

Antenne til det nøglefri startsystem og antenner til nøglefrit låsesystem* er indbygget i bilen.




Antennernes placering:

1. Under kopholderen i den forreste del af tunnelkonsollen
2. I den øverste forreste del af venstre bagdør[1]
3. I den øverste forreste del af højre bagdør[1]
4. I bagagerummet[1]

> **Advarsel**
>
> Personer med inopereret pacemaker bør holde den på en afstand af mindst 22 cm (9 tommer) fra antennerne for at forhindre forstyrrelser mellem pacemakeren og nøglesystemet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun i biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*.

---

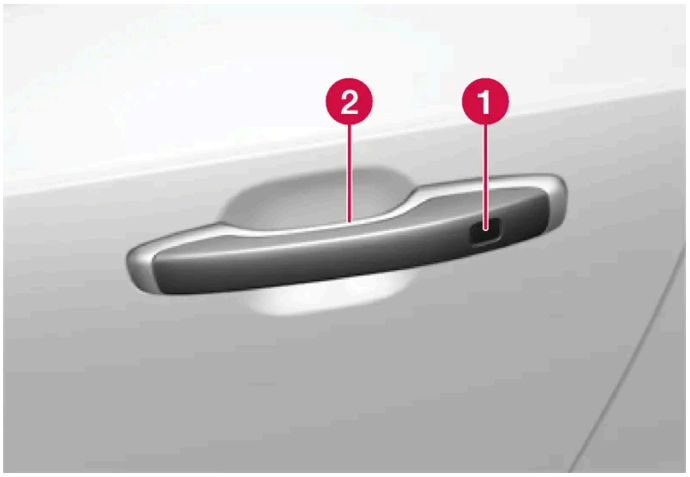
# 9.2.1.3. Nøglefri låsning og oplåsning med berøringsfølsomme flader*

Med funktionen nøglefri låsning og oplåsning behøver nøglens knapper ikke at anvendes - det er nok, at nøglen befinder sig nær bilen. Bilen låses eller låses op via et berøringsfølsomt område på dørhåndtaget.

## Berøringsfølsomme flader

**Dørhåndtag**

På ydersiden af dørhåndtagene er der en fordybning til låsning, og på indersiden er der en berøringsfølsom overflade til oplåsning.




1 Berøringsfølsom fordybning til låsning

2 Berøringsfølsom overflade til oplåsning

> **Note**
>
> Det er vigtigt, at kun én berøringsfølsom flade aktiveres ad gangen. Hvis håndtaget gribes, samtidig med at låsefladen berøres, er der risiko for dobbeltkommando. Dette medfører, at den ønskede aktivitet (låsning/oplåsning) ikke vil blive udført, eller udføres med forsinkelse.

#### Bagklappens håndtag

Bagklappens håndtag har en gummibelagt trykplade på undersiden, som kun er beregnet til oplåsning.

> **Note**
>
> Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis nøglen befinder sig inden for rækkevidde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

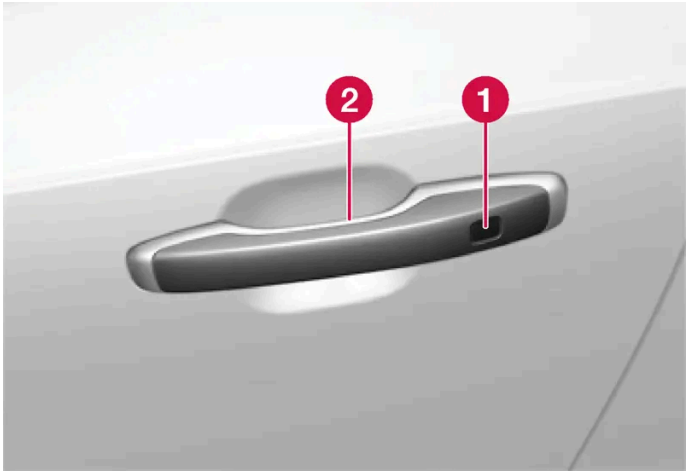
---

## 9.2.1.4. Låse og låse op nøglefrit*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at røre ved dørhåndtagets berøringsfølsomme områder for at låse bilen eller låse den op. Der skal befinde sig en nøgle tæt på bilen.

**Note**

Det kræves, at en af bilens nøgler befinder sig inden for rækkevidde, for at låsning og oplåsning kan fungere.




1 Berøringsfølsom fordybning til låsning

2 Berøringsfølsom overflade til oplåsning

**Note**

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis nøglen befinder sig inden for rækkevidde.

## Låse nøglefrit

Nøglefri låsning kan ske ved at røre ved bilens håndtag, når den er helt lukket.

Det er også muligt at låse med sidedørenes håndtag, når bagklappen står åben. I dette tilfælde låses bagklappen, efter at den lukkes.

1 Rør ved det markerede område på ydersiden af et dørhåndtag, efter at dørene er lukket.

Det er også muligt at låse bilen nøglefrit ved at trykke på -knappen på bagklappens nederste kant og derefter lukke den.

> Låseindikatoren på instrumentpanelet bekræfter låsningen ved at begynde at blinke.

#### Lukke ruderne med nøglefri låsning

For at lukke alle sideruder samt panoramataget* samtidig – hold fingeren mod den berøringsfølsomme fordybning på dørhåndtagets yderside, indtil de lukker.

#### Lås når bagklappen er åben

Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du kontrollere, at nøglen ikke er efterladt i lastrummet, når bagklappen lukkes.

> **Note**
>
> Hvis nøglen befinder sig inde i bilen, låses bagklappen ikke, når den lukkes.

### Låse op nøglefrit

1 Tag fat i et dørhåndtag eller tryk let på den gummibelagte trykplade under bagklappens håndtag for at låse op.

> Låsindikatoren på instrumentpanelet bekræfter, at bilen er låst op, ved at holde op med at blinke.

### Automatisk genlåsning

Hvis bilen ikke åbnes inden for 2 minutter efter oplåsning, låses den automatisk igen. Funktionen mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.1.5. Indstillinger for nøglefri oplåsning*

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for nøglefri oplåsning.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Indstillinger**.

3 Vælg indstilling for oplåsning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.1.6. Lukke og låse bagklappen med knap*

Knapperne på bagklappens underkant kan lukke og låse bilen automatisk.

Placering af knappen/knapperne på undersiden af bagklappen.

> **Vigtigt**
>
> Ved manuel håndtering af bagklappen skal den åbnes eller lukkes langsomt. Brug ikke kraft til at åbne/lukke den, hvis den gør modstand. Bagklappen kan beskadiges og holde op med at fungere korrekt.

**Lukke** [1]

1 Tryk på -knappen på bagklappens underside.

> Bagklappen lukkes automatisk og forbliver ulåst.

> **Note**
>
> - Knappen er aktiveret 24 timer efter, at klappen er blevet efterladt åben. Derefter skal lukning foretages manuelt.
> - Hvis klappen har været åben i mere end 30 minutter, bliver den lukket med lavere hastighed.

**Låse** [2]

1 Tryk på -knappen på bagklappens underside.

2 Luk lågen manuelt.

> Bagklappen og dørene låses [3].

**Lukke og låse** [4]

1 Tryk på -knappen på bagklappens underside.

> Bagklappen lukkes automatisk, og bilen låses[3].

> **Note**
>
> - En af bilens nøgler skal befinde sig inden for rækkevidde, for at låsning og oplåsning kan fungere.
> - Ved nøglefri* låsning eller lukning lyder der tre signaler, hvis nøglen ikke befinder sig tilstrækkeligt tæt på klappen.

**Afbryde lukning**

- Tryk på instrumentpanelets knap.
- Tryk på nøglens knap.
- Tryk på lukkeknappen på bagklappens underside[1].
- Tryk på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag.
- Ved hjælp af fodbevægelse*.

Bagklappens bevægelse afbrydes og standser. Bagklappen kan derefter betjenes manuelt.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering åbning af bagklappen.

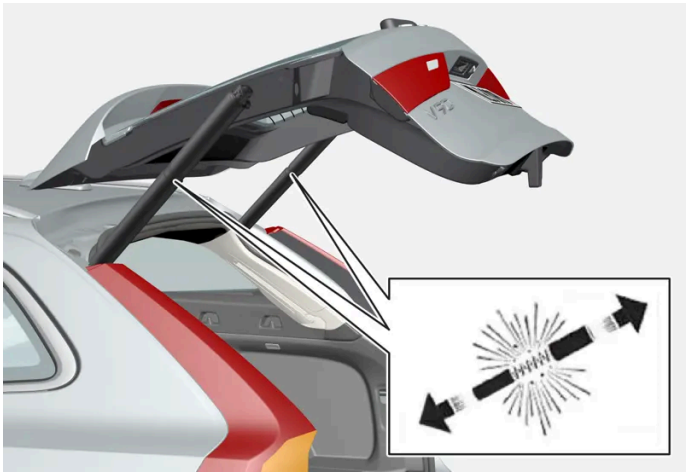
## Klemmebeskyttelse

Hvis der er noget, som med tilstrækkelig meget modstand hindrer, at bagklappen åbnes eller lukkes, aktiveres klemmesikringen.

- Ved åbning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, og der lyder et langt bip.
- Ved lukning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, der lyder et langt bip, og bagklappen vender tilbage til den programmerede maksimale position.

> **Advarsel**
>
> Vær opmærksom på klemningsfare ved åbning og lukning.
>
> Kontrollér, at ingen person befinder sig i nærheden af bagklappen, før åbning eller lukning påbegyndes, da en klemnings-skade kan få alvorlige følger.
>
> Betjen altid bagklappen under opsyn.

### Spændte fjedre



De spændte fjedre til den elbetjente bagklap.

> **Advarsel**
>
> Åbn ikke de spændte fjedre til den elbetjente bagklap. De er spændt med højt tryk og kan forårsage skade ved åbning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder for biler med elbetjent bagagerumsklap.

[2] Gælder for biler med nøglefri låsning/oplåsning.

[3] Samtlige døre skal være lukket før låsning af bilen.

[4] Gælder for biler med nøglefri låsning/oplåsning samt elbetjent bagklap.

---

# 9.2.1.7. Låse bagklap op nøglefrit*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at trykke let på den gummibelagte trykplade forneden ved bagklappens håndtag for at låse op.

> **Note**
>
> Det kræves, at en af bilens nøgler befinder sig inden for rækkevidde bagved bilen, for at låsning og oplåsning kan fungere.

Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås.

Åbning sker på følgende måde:

1 Tryk let på den gummierede trykplade på undersiden af bagklappens håndtag.

> Låsen udløses.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 Løft i det udvendige håndtag for at åbne bagklappen.

> **Vigtigt**
>
> - Håndter gummipladen forsigtigt for ikke at beskadige dens elektriske kontakt. Aktivering kræver minimal kraft.
> - Læg ikke løftekraften på gummipladen ved åbning - løft i håndtaget.

Det er også muligt at låse bagklappen med en fodbevægelse* under bagkofangeren. Se separat afsnit.

> **Advarsel**
>
> Kør ikke med åben bagklap. Giftige udstødningsgasser kan blive suget ind i bilen via bagagerummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.2. Nøgler

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

Bilens fysiske nøgler findes i forskellige varianter. Bilen registrerer, når en nøgle befinder sig i kabinens forreste del, og kan så startes.

Tilgængelige nøgletyper er standardnøgle, knapfri nøgle (Key Tag)* og Care Key. [1]

Standardnøglen og Care Key er udstyret med knapper. Flere nøgler end det antal, der indgår som standard, kan efterbestilles. Til biler, der er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, kan der købes en lidt mindre, lettere og knapfri nøgle (Key Tag) som tilbehør.

For at starte bilen kræves der en nøgle i forreste del af kabinen.

For biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning Passive Entry*, kan fjernbetjeningen befinde sig hvor som helst i bilen, for at den kan startes.

Nøglerne kan tilknyttes forskellige brugerprofiler for at gemme personlige indstillinger i bilen.

**Advarsel**

Nøglen indeholder et knapbatteri. Nye og brugte batterier opbevares utilgængelige for børn. Hvis batterier ved en fejltagelse sluges, kan de forårsage alvorlige skader.

Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

## Standardnøglen og dennes knapper

Nøglen har fire knapper, en på venstre side og tre på højre side.

**Låsning**

Et tryk på knappen låser bilen og aktiverer alarmen*.

Et langt tryk lukker alle vinduer samt panoramataget*.

**Oplåsning**

Et tryk på knappen låser bilen op og deaktiverer alarmen*. Et langt tryk åbner alle vinduer samtidigt. Det kan f.eks. anvendes til hurtigt at lufte ud i en varm bil, inden man sætter sig ind i den.

**Bagklap**

Et tryk på knappen afbryder alarmen* og låser bagklappen op. På biler med eldrevet bagklap* åbnes eller lukkes bagklappen med et langt tryk. Der lyder et advarselssignal, når bagklappen åbnes eller lukkes.

**Panikfunktion**

Panikfunktionen benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation. Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres bilens blinklys og horn. Funktionen kan slås fra ved hjælp af oplåsningsknappen, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers lukkes den automatisk efter 2 minutter og 45 sekunder.

**Advarsel**

Hvis personer efterlades i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejs og panoramatag* ved at tage nøglen med dig, når du forlader bilen.

**Note**

En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle.

## Knapfri fjernbetjening (Key Tag)*

Der kan bestilles en knapløs nøgle som tilbehør til biler med funktionen nøglefri låsning og oplåsning. Start samt nøglefri låsning og oplåsning fungerer på samme måde som med standardnøglen. Nøglen er vandtæt ned til en dybde af ca. 10 meter (30 fod) i op til 60 minutter. Den mangler udfoldeligt nøgleblad, og batteriet kan ikke udskiftes.

## Care Key

Det er muligt at indstille en hastighedsbegrænsning, som er aktiv, når Care Key anvendes. Begrænsningen har til formål at sikre, at bilen køres på en sikker måde, eksempelvis i forbindelse med udlån.

## Hvis en aktiv nøgle fjernes fra bilen

Hvis nøglen fjernes fra bilen, mens motoren er i gang, vises advarselsmeddelelsen **Bilnøglen er ikke registreret. Se flere oplysninger i instruktionsvejledningen.** på førerdisplayet, samtidig med at der høres en lydpåmindelse, når den sidste dør lukkes.

Meddelelsen forsvinder, når nøglen bringes tilbage til bilen efterfulgt af et tryk på højre ratknappers O-knap, eller når alle døre lukkes.

## Forstyrrelser

Nøglens funktioner for nøglefri start samt nøglefri låsning og oplåsning* kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

**Note**

Undgå at opbevare bilens nøgler i nærheden af metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Helst ikke nærmere end 10-15 cm (4-6 tommer).

Hvis der alligevel skulle opstå forstyrrelser - anvend nøglens aftagelige nøgleblad for at låse op. Placer derefter nøglen i backup-læseren i kopholderen for at deaktivere alarmen og kunne starte bilen.

**Note**

Når nøglen skal læses af backuplæseren, skal du sørge for, at kopholderen er fri for andre nærliggende bilnøgler, metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Disse enheder kan forstyrre funktionen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

# 9.2.3. Låse og låse op med nøglens knapper

Med nøglens knapper kan hele bilen låses eller låses op.[1]

## Låse med nøglens knapper

1 Tryk på -knappen for at låse bilen.

For at aktivere låsesekvensen skal førerdøren være lukket[2]. Hvis en af de andre døre eller bagklappen er åben, låses og alarmtilkobles* disse først, når de lukkes. Alarmsystemets bevægelsessensor* aktiveres, når alle døre og bagklappen er lukket og låst.

> **Note**
>
> En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle.

**Lås når bagklappen er åben**

> **Note**
>
> Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du sørge for, at nøglen ikke efterlades i lastrummet, når bagklappen lukkes[2].

## Låse op med nøglens knapper

1 Tryk på -knappen for at låse bilen op.

### Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

### Hvis nøglen ikke fungerer

Hvis nøglens knapper ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op - udskift da batteriet eller brug det aftagelige nøgleblad.

[1] Gælder også taglemmen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning*, skal alle sidedøre være lukket.

---

# 9.2.4. Indstillinger for oplåsning

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for oplåsning.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

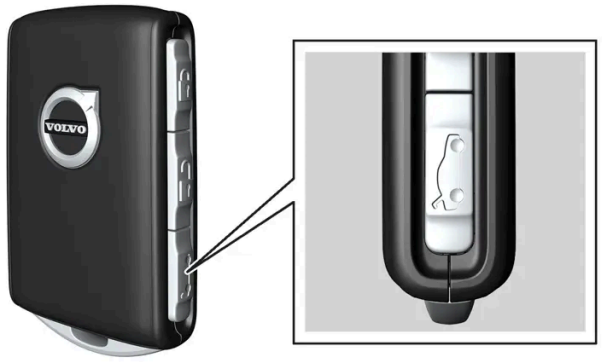
2 Tryk på **Indstillinger**.

3 Vælg indstilling for oplåsning.

---

# 9.2.5. Låse bagklappen op med nøgleknap

På nøglen findes der en knap til oplåsning kun af bagklappen.



1 Tryk på nøglens -knap.

> Bagklappen låses op, men forbliver lukket.
Sidedørene er stadig låst, og deres alarmer er aktiverede*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at ikke hele bilen er låst.
Bagklappen kan åbnes ved at tage fat i den gummierede trykplade under klappens nedre kant.
Hvis bagklappen ikke åbnes inden for 2 minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

**Elbetjent bagklap***

1 Hold nøglens -knap inde et par sekunder.

> Bagklappen låses op og åbnes, mens sidedørene forbliver låst med aktiverede alarmer*.

**Note**

Hvis systemet for elbetjent bagklap* arbejder kontinuerligt for længe, afbrydes det for ikke at overbelastes. Det kan bruges igen efter nogle minutter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

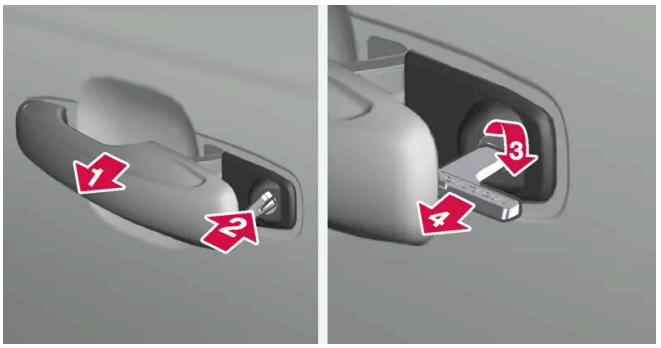
# 9.2.6. Låse og låse op med aftageligt nøgleblad

Det aftagelige nøgleblad kan anvendes til at låse en af bilens døre op udefra - fx hvis nøglens batteri er løbet tør for strøm.

## Låse op med nøgleblad

**Note**

Når døren låses op med nøglebladet og derefter åbnes, udløses alarmen. Alarmen skal deaktiveres manuelt – det kan være godt at læse afsnittet, inden bilen åbnes.

1 


1

Træk fordørens håndtag i venstre side af bilen ud til dets slutposition.

2 2

Sæt nøglen i.

3 3

Drej 45 grader med uret, så nøglen peger lige bagud.

4 4

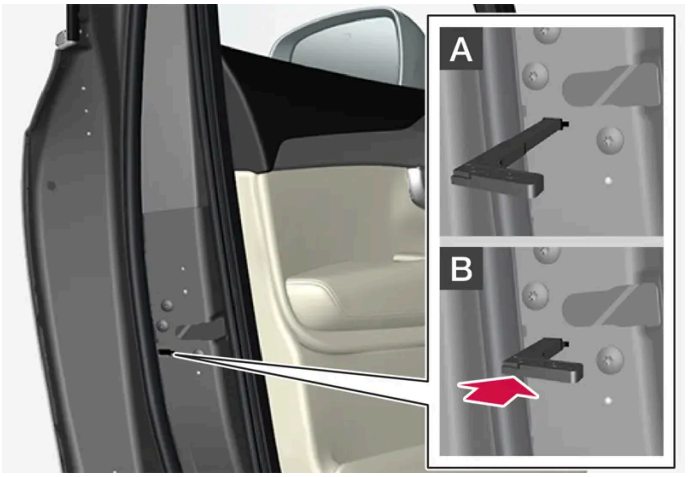
Drej nøglen 45 grader tilbage til udgangspositionen og tag den ud.

> Døren kan åbnes med håndtaget.

## Låse med nøgleblad

Venstre fordør kan låses op med det aftagelige nøgleblad.

Øvrige døre har en låseomstilling ved gavlen, som skal trykkes ind ved hjælp af nøglebladet. Derefter er de mekanisk låst/spærret mod åbning udefra, men kan åbnes indefra.




Manuel låsning af dør. Ikke at forveksle med børnesikring.

1. Tag det aftagelige nøgleblad ud af nøglen med knapper.
2. Sæt nøglebladet ind i hullet til låseomstillingen.
3. Tryk nøglen ind, til den går i bund, cirka - 12 mm (0,5 tomme).

A Døren kan åbnes både ude- og indefra.

B Døren er spærret mod åbning udefra. For at vende tilbage til position A skal dørens indvendige håndtag åbnes.

**Note**

- En dørs låseanordning låser kun den aktuelle dør - ikke alle døre samtidigt.
- En manuelt låst bagdør, hvis børnesikring også er aktiveret, kan ikke åbnes hverken udefra eller indefra. Oplåsning kan ske med nøglens knapper, centrallåseknappen, det nøglefrie låsesystem* eller med Volvo Cars-appen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.7. Automatisk låsning ved kørsel

Når bilen begynder at køre, låses døre og bagklap automatisk af sikkerhedshensyn.

Dørene kan stadig åbnes indefra under automatisk låsning ved kørsel. Afhængigt af låseindstillingerne, låses enten alle døre op eller kun den dør, der åbnes.

**Note**

For at forhindre åbning af en bagdør inde fra bilen skal barnelåsen anvendes.

Automatisk låsning ved kørsel kan afbrydes eller aktiveres i midterdisplayet:

1. Tryk på ⚙.
2. Tryk på **Indstillinger**.
3. Vælg indstilling for automatisk låsning ved kørsel.

**Note**

Ved en kollision låser bilen alle døre op af hensyn til sikkerheden. Det sker kun, hvis ét af sikkerhedssystemerne er udløst.

---

# 9.2.8. Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap*

Indstil, hvor meget bagklappen skal åbnes, hvis bilen for eksempel parkeres i en garage med begrænset højde.

## Indstille maksimal åbning

1. Åbn bagklappen manuelt og stands den i den ønskede åbningsposition.
2. Tryk og hold -knappen på undersiden af bagklappen inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er lagret.

**Note**

Det er ikke muligt at programmere for lavere åbningsstilling end halvt åben bagklap.

## Nulstil maksimal åbning

1. Åbn bagklappen manuelt til helt åben position.

2 Tryk og hold -knappen på undersiden af bagklappen inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er dermed slettet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.9. Låse og oplåse bilen indefra

Der findes flere låseknapper inde i bilen. Det er også muligt at bruge dørenes håndtag til at låse op indefra.

## Centrallås

Fordørenes knapper for centrallås låser eller låser hele bilen op.

## Låse op med knap i fordør

1 Tryk på -knappen for at låse alle sidedøre og bagklappen op.

## Låse op med det forreste dørhåndtag

1 Træk et af de forreste sidedøres indvendige håndtag ud, og slip.

> Bilen låses op. Afhængigt af indstillinger låses kun den valgte dør eller alle døre op.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Låse med knap i fordør

1 Tryk på -knappen. Begge fordøre skal være lukket.

> Alle døre og bagklappen er låst.

## Låse med knap i bagdør*

Knap til låsning i bagdør med indikeringslampe.

Bagdørenes låseknap låser den respektive bagdør.

## Låse bagdør op med dørhåndtag

1 Træk i åbningshåndtaget.

> Bagdøren låses op og åbnes[1].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Forudsat at børnesikringen ikke er aktiveret.

---

# 9.2.10. Låse op bagklappen indefra

Bagklappen kan låses op indefra med en knap ved siden af rattet på instrumentpanelet.

1 Tryk på instrumentpanelets -knap.

> Bagklappen låses op og kan åbnes udefra.

Med ekstraudstyret elbetjent bagklap*:

1 Hold instrumentpanelets -knap inde et par sekunder.

> Bagklappen åbnes.
Samme knap kan så anvendes til at lukke bagklappen.

**Note**

Hvis systemet for elbetjent bagklap* arbejder kontinuerligt for længe, afbrydes det for ikke at overbelastes. Det kan bruges igen efter nogle minutter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.11. Låsning og oplåsning

Bilen kan låses og oplåses på flere forskellige måder.

Alternativerne er:

- med nøglens knapper
- med det aftagelige nøgleblad (hvis batteriet i nøglen er fladt)
- nøglefrit* (bilen registrerer, at en nøgle er inden for rækkevidde)
- fra bilens inderside med dørenes håndtag og låseknapper
- med Volvo Cars-appen
- automatisk låsning, når bilen køres.

**Note**

Ved en kollision låser bilen alle døre op af hensyn til sikkerheden. Det sker kun, hvis ét af sikkerhedssystemerne er udløst.

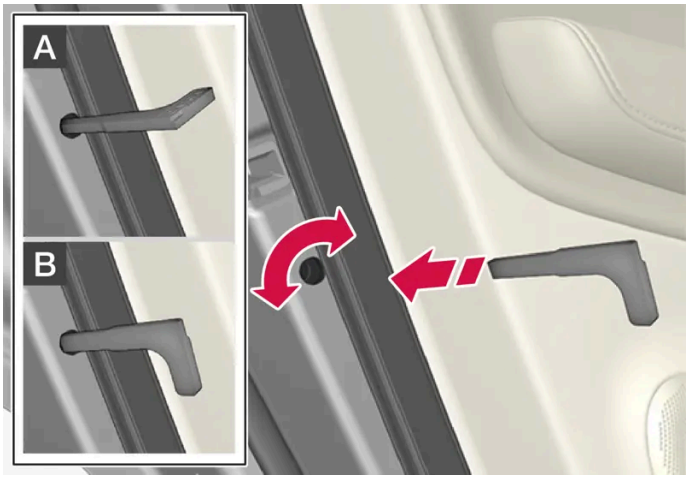
* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.2.12. Aktivere og deaktivere børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra. Med elektrisk barnelås forhindres også, at der udføres rudehejs fra bagsædet.

Børnesikringen kan enten være manuel eller elektrisk*.

## Manuel børnesikring




Manuel børnesikring. Må ikke forveksles med manuel dørlås.

1 Brug nøglens aftagelige nøgleblad til at dreje på knappen.

A Døren er spærret mod åbning indefra.

B Døren kan åbnes både ude- og indefra.

**Note**

- En døre drejeknap spærrer kun den aktuelle dør - ikke begge bagdøre samtidigt.
- Der er ingen manuel spærring på biler udstyret med elektrisk børnesikring.

## Elektrisk børnesikring*

Den elektriske børnesikring kan aktiveres og deaktiveres i alle tændingspositioner højere end **0**. Aktivering og deaktivering kan foretages op til to minutter efter slukning af bilen, forudsat at ingen dør åbnes.

Knap til aktivering og deaktivering.

**Bageste barnelås aktiveret**

Når pæren i knappen er tændt, er barnelåsen aktiveret.

Hvis børnesikringen er aktiveret, når bilen slukkes, vil den fortsat være aktiveret, næste gang bilen startes.

- Bagdørene kan ikke åbnes indefra.
- Bageste rudehejs kan kun udføres fra fordørene.

**Bageste barnelås deaktiveret**

Når pæren i knappen er slukket, er barnelåsen deaktiveret.

- Bagdøre kan åbnes indefra, og rudehejs kan betjenes fra bagsædet.

## Symboler og meddelelser

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Børnesikring bag aktiveret | Børnesikringen er aktiveret. |
| | Børnesikring bag deaktiveret | Børnesikringen er deaktiveret. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.2.13. Indikering ved låsning

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Når bilen låses eller låses på, kan den angive det på forskellige måder. Det er muligt at tilpasse, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning, via indstillinger for låseindikering og sidespejle.

## Udvendig indikation

Låsning

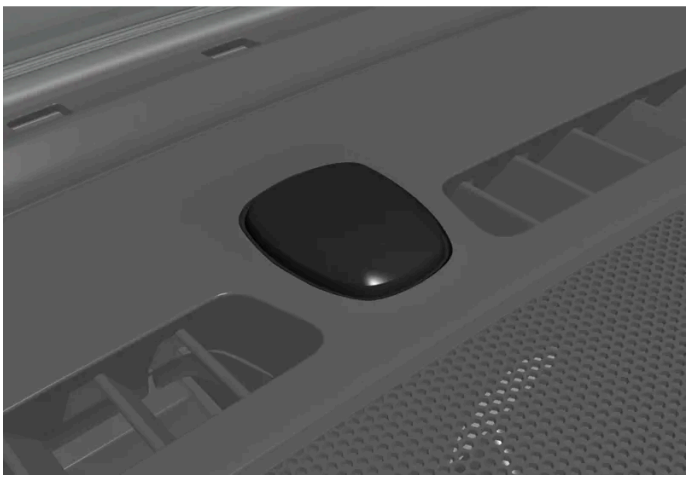
- Bilens advarselsblinklys angiver låsning ved at blinke og dreje sidespejlene ind[1].

Oplåsning

- Bilens advarselsblinklys angiver oplåsning ved at blinke to gange og dreje sidespejlene ud[1].

Samtlige døre, bagklap og motorhjelm skal være lukket for at indikere låst bil. Hvis låsning sker, mens kun førerdøren er lukket[2], udføres låsning, men låsningsindikeringen med advarselsblinklys sker først, efter at samtlige døre, bagklap og motorhjelm er lukket.

## Lås- og alarmindikator på instrumentpanelet



Lås- og alarmindikatoren sidder i midten af instrumentpanelet, tæt ved forruden.

Lås- og alarmindikatoren viser låsesystemets status:

- En lang blinken indikerer låsning.
- Korte blink indikerer, at bilen er låst.
- Hurtige blink efter frakobling af alarm* indikerer, at alarmen har været udløst.

## Indikering i dørenes låseknapper

Inde i bilen er der låseknapper med låsesymbol og låseindikeringslampe.

Når fordørenes indikeringslamper er tændt, er alle døre låst. Lamperne slukker, hvis nogen af bilens døre åbnes.

Bagdørenes indikeringslamper* slukker, hvis dørene låses op.

### Øvrig indikering

Afhængigt at bilens indstillinger kan funktioner som LED-belysning, tryghedsbelysning og automatisk ind- eller udvipning af sidespejle indikere låsning eller oplåsning.

[1] Kun bil med sidespejle, der kan drejes ind elektrisk.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Ikke muligt ved nøglefri låsning*.

---

# 9.2.14. Indstilling for indikering ved låsning

På midterdisplayets indstillingsmenu kan der vælges mellem forskellige alternativer for, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning.

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk på **Indstillinger**.
3. Vælg af aktivere eller slukke for bekræftelse ved låsning/oplåsning.

---

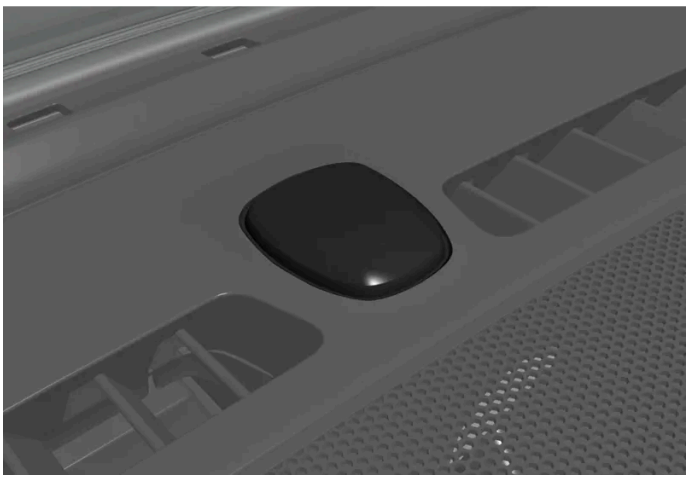
# 9.3. Alarm

---

# 9.3.1. Alarm*

Alarmen advarer med lyd- og lyssignaler, hvis der er nogen, der skaffer sig adgang til bilen uden gyldig nøgle, forsøger at stjæle et dæk eller at bugsere bilen væk, alternativt manipulerer med bilbatteriet eller alarmsirenen.

## Alarmindikator



Lås- og alarmindikatoren sidder i midten af instrumentpanelet, tæt ved forruden.

En rød indikator viser alarmsystemets status:

- Slukket – alarmen er deaktiveret.
- Blinker én gang med to sekunders mellemrum – alarmen er aktiveret.
- Blinker hurtigt efter frakobling af alarmen i maks. 30 sekunder eller frem til, at tændingsposition I aktiveres – alarmen har været udløst.

En aktiveret alarm udløses, hvis:

- dør, motorhjelm eller bagklap åbnes[1]
- der registreres bevægelser i passagerkabinen (hvis der er monteret en bevægelsessensor*)
- når bilen løftes eller bugseres (hvis den er udstyret med hældningssensor*)
- batteriet afbrydes
- sirenen slås fra.

## Alarmsignaler

Når alarmen udløses, sker der følgende:

- En sirene lyder i 30 sekunder, eller indtil alarmen slås fra.
- Advarselsblinklys blinker i 5 minutter, eller indtil alarmen slås fra.

Hvis årsagen til, at alarmen er aktiveret, ikke afhjælpes, gentages alarmcyklussen op til 10 gange[1].

## Bevægelses- og hældningssensorer*

Alarmens bevægelsessensor reagerer på bevægelser inde i bilen[2], mens hældningssensoren reagerer på, om bilens hældning forandres. Reduceret alarmniveau kan aktiveres, så alarmen ikke aktiveres på grund af bevægelse, hvis bilen transporteres på f.eks. en færge.

For at undgå at alarmen udløses utilsigtet:

- Luk alle vinduer, når bilen efterlades.

- Luk panoramataget.
- Hvis klimaanlægget anvendes – ret luftstrømmen, så den ikke peger opad i kabinen.

Det er også muligt at reducere alarmniveauet i midterdisplayet.

### Symboler og meddelelser

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Fejl i alarmsystem Service påkrævet | Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted. |

**Note**

Forsøg ikke selv at reparere eller ændre komponenter, som indgår i alarmsystemet. Ethvert forsøg kan påvirke garantibetingelserne.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Luftstrømme fra klimaanlægget kan opfattes som bevægelse.

---

# 9.3.2. Aktivere og deaktivere alarm*

Alarmen aktiveres, når bilen låses, og deaktiveres, når bilen låses op. Det er også muligt at deaktivere alarmen uden fungerende nøgle.

### Aktivere og deaktivere alarm

Alarmen aktiveres, når bilen låses, og deaktiveres, når bilen låses op.

**Note**

Det er ikke muligt at låse bilen, uden at alarmen aktiveres. Hvis bilen parkeres på f.eks. en færge, bør funktionen Nedsat alarmtilstand anvendes i stedet.

#### Deaktivere alarm uden fungerende nøgle

Bilen kan låses op og bilens alarm deaktiveres, selv om nøglen ikke virker, f.eks. hvis dens batteri er brugt op.

1 Åbn førerdøren med det aftagelige nøgleblad.

> Alarmen udløses.

2


Anbring nøglen på nøglesymbolet i backup-læseren i tunnelkonsollens kopholder.

3 Drej startknappen højre om og slip den.

> Alarmen deaktiveres.

> **Note**
>
> Når nøglen skal læses af backuplæseren, skal du sørge for, at området er fri for andre nærliggende bilnøgler, metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Disse enheder kan forstyrre funktionen.

**Annullering af udløst alarm**

En udløst alarm kan afbrydes ved et tryk på nøglens oplåsningsknap, eller ved at starte bilen, forudsat at der befinder sig en godkendt nøgle på nøglesymbolet i backuplæseren i tunnelkonsollens kopholder.

1 Trykke på nøglens oplåsningsknap eller vælge tændingsposition I ved at dreje startknappen højre om og derefter slippe den.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.3.3. Reduceret alarmniveau*

Reduceret alarmniveau afbryder visse typer alarmsensorer, så alarmen ikke aktiveres ved en fejl, fx under overfart på en bilfærge.

Alarmens bevægelses- og hældningssensorer slukker, når reduceret alarmniveau er aktiveret. Alarmen reagerer så ikke på bevægelser inde i bilen, eller hvis bilens hældning forandres.

Funktionen kan aktiveres via midterdisplayet, når bilen er låst op.

Reduceret alarmniveau afbrydes efter hver anvendelse og skal derefter aktiveres på ny.

## Aktivere reduceret alarmniveau på bilens midterdisplay

1 Vælg ⚙.

2 Vælg **Indstillinger**.

3 Aktivere **Nedsat alarmtilstand**.

> Funktionen er aktiv, til bilen køres og skal derefter aktiveres på ny.
> Reduceret alarmniveau kan også slås fra i indstillingsmenuen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 10. Førerstøtte

# 10.1. Fartpilotfunktioner

# 10.1.1. Fartpilot

# 10.1.1.1. Fartpilot

Fartpiloten (CC[1]) hjælper føreren med at holde en konstant hastighed, hvilket kan give en mere afslappet køreoplevelse på motorveje og lange, lige veje med jævn trafikstrøm.

## Bruge motorbremse i stedet for driftsbremse

Fartpiloten regulerer hastigheden med et reduceret bremseindgreb fra driftsbremsen. Ved kørsel på en bakke kan det nogle gange være ønskeligt at rulle lidt hurtigere afsted og i stedet lade kun motorbremsen dæmpe accelerationen. Føreren kan derefter midlertidigt deaktivere fartpilotens indgriben af driftsbremse.

Dette gøres som følger:

1 Tryk speederen ca. halvvejs ned, og slip pedalen igen.

> Fartpiloten frakobler dens automatiske indgriben af driftsbremse, og bremser derefter kun med motorbremsning.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Cruise Control

# 10.1.1.2. Standby for fartpilot

Fartpiloten (CC[1]) kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske automatisk eller på grund af førerens indgreb.

Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Symbolet på førerdisplayet er slukket, og fartpiloten regulerer ikke hastigheden.

## Standby på grund af førerens indgriben

Fartholderen deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer:

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Automatisk standby

En automatisk standby kan fx afhænge af noget af følgende:

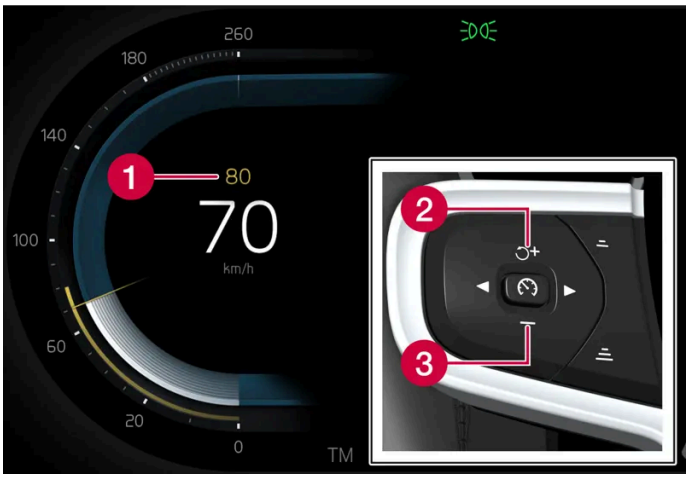
- Hjulene mister vejgrebet.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Bremsetemperaturen bliver for høj.
- Hastigheden falder til under 30 km/t (20 mph).

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

[1] Cruise Control

# 10.1.1.3. Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner

Du kan indstille gemt hastighed for funktionerne fartbegrænser, fartpilot og Pilot Assist*.




1. Gemt hastighed
2. + : Øger gemt hastighed
3. − : Reducerer lagret hastighed

1 Den lagrede hastighed ændres med korte tryk på ratknapperne + (1) eller − (2) eller ved at holde dem trykket ind.

- **Korte** tryk: Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
- **Tryk** og **hold**: Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (3) markerer ønsket hastighed.

> Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

## Påvirkning med speederen

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap + (1), er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, forudsat at føreren holder foden på speederen, mens der trykkes på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Mulig hastighed

**Automatgear**

Førerstøttefunktionerne kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til bilens tophastighed.

Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stillestående op til 140 km/t (87 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed er 30 km/t (20 mph) – selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 10.1.2. Pilot Assist

## 10.1.2.1. Automatisk bremsning med fartpilotfunktioner

Førerstøtten Pilot Assist* har en særlig bremsefunktion i langsom trafik og ved stillestående trafik. I visse situationer aktiveres parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

### Bremsefunktionen i langsomme køer og ved stillestående

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder - tager det længere tid, før det forankørende køretøj begynder at køre igen, sættes førerstøttefunktionen i standby med automatisk bremsning.

1 Funktionen genaktiveres på én af følgende måder:
   - Tryk på ratknap .
   - Træd ned på speederen.

> Funktionen genoptager efterfølgelse af forankørende køretøj, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. 6 sekunder.

**Advarsel**

Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen .

**Advarsel**

Førerstøtte advarer kun om forhindringer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

- Vent aldrig på en advarsel eller indgriben, men brems, når det er nødvendigt.

**Note**

Førerstøtterne kan holde bilen stille i højst 10 minutter – derefter aktiveres parkeringsbremsen, og funktionen kobles fra.

Før førerstøtterne kan genaktiveres, skal parkeringsbremsen slippes.

#### Ophør af automatisk bremsning

I nogle situationer afbrydes automatisk bremsning, når bilen holder stille, og funktionen sættes i standby. Det bevirker, at bremserne slipper, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gribe ind og selv bremse for at holde bilen stille.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Det kan ske i en af følgende situationer:

- Føreren sætter foden på bremsepedalen.
- Parkeringsbremsen trækkes.
- Gearvælgeren sættes i position P, N eller R.
- Føreren sætter Pilot Assist i standby.

### Automatisk aktivering af parkeringsbremse

Parkeringsbremsen aktiveres, hvis funktionen holder bilen stille med driftsbremsen, og:

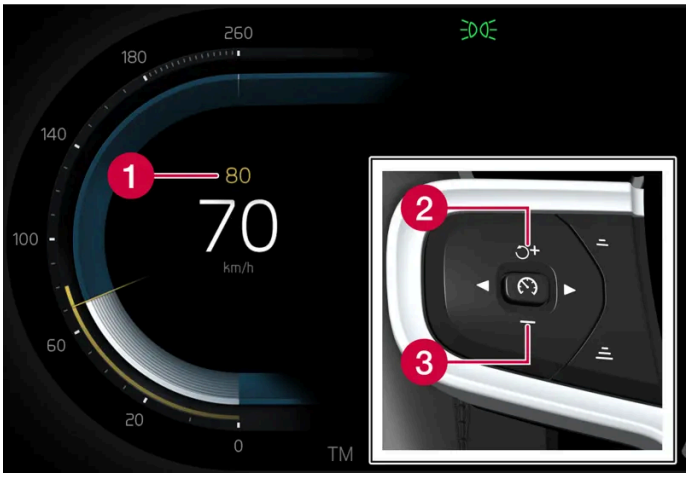
- Føreren åbner døren eller tager sikkerhedsselen af.
- Funktionen har holdt bilen stille i længere tid end ca. 10 minutter.
- Bremserne overophedes.
- Føreren slukker motoren.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.2.2. Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner

Du kan indstille gemt hastighed for funktionerne fartbegrænser, fartpilot og Pilot Assist*.




1. Gemt hastighed
2. + : Øger gemt hastighed
3. − : Reducerer lagret hastighed

1 Den lagrede hastighed ændres med korte tryk på ratknapperne + (1) eller − (2) eller ved at holde dem trykket ind.

- **Korte** tryk: Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
- **Tryk** og **hold**: Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (3) markerer ønsket hastighed.

> Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

## Påvirkning med speederen

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap + (1), er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, forudsat at føreren holder foden på speederen, mens der trykkes på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Mulig hastighed

**Automatgear**

Førerstøttefunktionerne kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til bilens tophastighed.

Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stillestående op til 140 km/t (87 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed er 30 km/t (20 mph) – selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

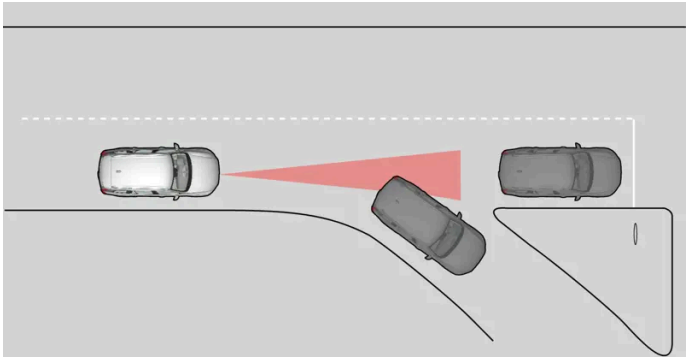
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.2.3. Målskift med fartpilotfunktioner

Førerstøtten Pilot Assist* har i kombination med automatgear en funktion for skift af mål ved visse hastigheder.

## Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når Pilot Assist følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t (20 mph) og skifter målkøretøj – fra et køretøj der bevæger sig, til et der holder stille – vil Pilot Assist bremse for det stillestående køretøj.

**Advarsel**

Når Pilot Assist følger et andet køretøj ved hastigheder **over** ca 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et bevægeligt til et stillestående køretøj vil Pilot Assist **ignorere** det stillestående køretøj og i stedet accelerere til den lagrede hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse.

**Automatisk standby ved skift af mål**

Pilot Assist slås fra og sættes i standby i følgende situationer:

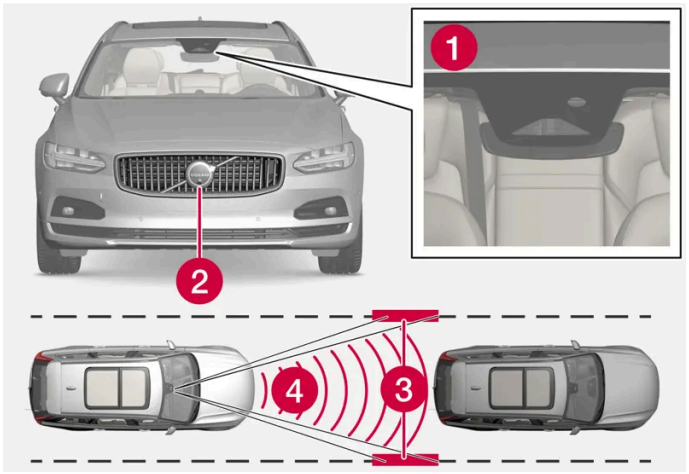
- Når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og Pilot Assist ikke er sikker på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vejbump.
- Når hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer af, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.2.4. Pilot Assist*

Pilot Assist[1] kan hjælpe føreren med at holde en jævn hastighed kombineret med en forvalgt tidsafstand til det forankørende køretøj. Pilot Assist kan også hjælpe føreren med at holde bilen mellem vognbanens sidemarkeringer.




Kamera- og radarenheder måler afstanden til det forankørende køretøj og registrerer sidemarkeringer.

1. Kameraenhed
2. Radarenhed
3. Læsning af sidemarkering
4. Afstandslæsning

## Lære Pilot Assist at kende

Pilot Assist hjælper med at styre bilen, og det kan være nødvendigt at køre nogle kilometer med Pilot Assist, inden du føler dig helt bekvem med funktionen. Det er vigtigt at kende alle funktionens anvendelsesområder og begrænsninger for på en sikker måde at kunne udnytte alle fordele.

Funktionen Pilot Assist er primært beregnet til anvendelse på motorveje og lignende store trafikårer, hvor den kan bidrage til en mere bekvem kørsel og en mere afslappet kørselsoplevelse.

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Pilot Assist læser afstanden til det forankørende køretøj og vognbanens sidemarkeringer på vejen med kameraenheden. Den forudindstillede tidsafstand holdes gennem automatisk hastighedstilpasning samtidig med at, styreassistance hjælper med at placere ens egen bil inden for kørebanen.

Pilot Assist regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges til justering af hastigheden.

Pilot Assist tilstræber at:

- regulere hastigheden på en smidig måde. I situationer der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis en forankørende bil bremser kraftigt. På grund af kamera- og radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.
- følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheden ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde den af føreren valgte maksimale hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den valgte maksimale hastighed.

## Bilens placering på kørebanen*

Når Pilot Assist hjælper med at styre, stræber systemet efter at placere bilen midt mellem de synlige kørebaneafmærkninger. For at få en blødere køreoplevelse anbefales det at lade bilen selv finde en god placering. Føreren har altid selv mulighed for at justere dens placering ved at øge sin egen styreindsats. Det er vigtigt, at føreren kontrollerer, at bilen placeres sikkert i vognbanen.

Hvis Pilot Assist ikke placerer bilen et passende sted på vognbanen, anbefales det at frakoble Pilot Assist eller skifte til Adaptive Cruise Control. Dette sker ved at trykke på højrepilen på rattet.

## Styreassistance*

Den aktuelle status for styreassistance vises med ratsymbolets farve:

• Tændt rat angiver aktiveret styreassistance

• Slukket rat (som på billedet) angiver deaktiveret styreassistance.

Pilot Assist styreassistance baseres på en afvejning af den forankørende køretøjs rute og kørebanens sidemarkeringer. Føreren kan når som helst justere styremanøvren Pilot Assist og styre i en anden retning, f.eks. for at skifte kørebane eller undgå forhindringer på vejen. Der mærkes en modstand i rattet, så længe styreassistancen er aktiveret.

**Midlertidig frakobling af styreassistance**

> **Advarsel**
>
> Pilot Assist styreassistance slås automatisk fra og til uden varsel.

Når afviserne bruges, slås Pilot Assist styreassistance midlertidigt fra. Når afviseren slås fra genaktiveres styrehjælpen automatisk, hvis vognbanens sidemarkeringer stadig kan registreres.

Hvis Pilot Assist ikke kan tolke vognbanen entydigt, f.eks. hvis kameraenheden ikke kan se vognbanens sidemarkeringer, slukker Pilot Assist midlertidigt for styrassistancen. Adaptive Cruise Control forbliver fortsat aktiv. Styreassistance genoptages, når vognbanen kan aflæses igen. I disse situationer kan føreren blive gjort opmærksom på, at styreassistance deaktiveres midlertidigt, ved en let vibration i rattet.

## I kurver og når vejen deler sig

Pilot Assist samspiller med føreren, som derfor ikke skal afvente styrehjælp fra Pilot Assist, men altid skal være klar til at øge sin egen styreindsats, navnlig i kurver.

Når bilen nærmer sig en frakørsel, eller hvis kørebanen deler sig, bør føreren styre mod den ønskede vognbane for at Pilot Assist skal registrere den ønskede kørselsretning.

## Hænderne på rattet[2]

En forudsætning for at Pilot Assist kan fungere, er at føreren holder hænderne på rattet. Det er også vigtigt, at føreren hele tiden er aktiv og opmærksom omkring kørslen, da Pilot Assist ikke kan læse alle situationer og uden varsel kan skifte mellem aktiv og inaktiv.

> **Advarsel**
>
> Afvent ikke alle niveauer af advarsler og hjælp fra systemet, men reager med det samme, hvis der udløses en advarsel.

1. Hvis Pilot Assist registrerer, at føreren ikke holder hænderne på rattet, advarer systemet med symbol og tekstmeddelelse på førerdisplayet for at opfordre føreren til at styre bilen aktivt.
2. Hvis førerens hænder efter nogle sekunder stadig ikke kan registreres på rattet gentages opfordringen til aktivt at styre bilen suppleret med et lydsignal.
3. Hvis Pilot Assist efter yderligere nogle sekunder ikke kan registrere førerens hænder på rattet, bliver lydsignalet intensivt, og styrefunktionen afbrydes. Derefter skal Pilot Assist startes igen med ratknappen .
4. I forbindelse med, at Pilot Assist slås fra, afgives der yderligere lyd- og lysadvarsler, og bilens system indbremser bilen. Denne indbremsning sker stødvist for at påkalde førerens opmærksomhed.[3] [2]
5. Systemet fortsætter med at bremse bilen til stop i egen vognbane, og katastrofeblinket tændes[4]. [2]

## Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at Pilot Assist primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse.

Brug ikke Pilot Assist, hvis bilen har tung last eller en anhænger tilkoblet.

Pilot Assist giver ikke styrehjælp, hvis der er forbundet noget til trækkrogskontakten.

> **Note**
>
> Pilot Assist vil ikke yde styreassistance, hvis noget er tilsluttet til trækkrogskontakten, f.eks. en anhænger eller cykelholder.

## Læs alle advarsler inden ibrugtagning

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

**Vigtigt**

Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Advarsel**

I visse situationer kan styreassistance have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde eller automatisk slås fra. I givet fald anbefales det, at der ikke bruges styreassistance. Eksempler på sådanne situationer:

- vognbaneafmærkningerne er utydelige, slidt, mangler, krydser hinanden eller hvis der forekommer flere sæt vejmarkeringer.
- vognbaneopdelingen ændres, fx når vognbanen deles eller slås sammen ved afkørsler.
- ved vejarbejder og pludselige ændringer af kørebanen, fx når linjer måske ikke længere markerer den korrekte kørselsvej.
- der er kanter eller andre linjer end vognbanemarkeringer på eller i nærheden af vejbanen, f.eks. kantsten, overgange eller reparationer i vejbanens overflade, kanter på barrierer, vejkanter eller skarpe skygger.
- vognbanen er smal eller buet.
- vognbanen indeholder kroner eller fordybninger.
- det er dårligt vejr med regn, sne, tåge eller sjap eller nedsat sigtbarhed med dårlige lysforhold, modlys, våd vejbane osv.

Føreren skal også være opmærksom på, at Pilot Assist har følgende begrænsninger:

- Høje kantsten, barrierer, midlertidigt opsatte forhindringer (kegler, barrierer osv.) registreres ikke. De kan eventuelt blive registreret forkert som vognbanemarkeringer og derved medføre risiko for, at bilen kommer i kontakt med disse forhindringer. Føreren skal selv sikre sig, at bilen har en passende afstand til de pågældende forhindringer.
- Kamera- og radarenhederne har ikke kapacitet til at registrere alle eksisterende genstande og forhindringer i trafikmiljøet, f.eks. huller i vejbanen, stationære forhindringer eller genstande, som helt eller delvist blokerer ruten.
- Pilot Assist ”ser” ikke fodgængere, dyr mv.
- Funktionens styrehjælp er begrænset i styrke, hvilket betyder, at Pilot Assist ikke altid kan hjælpe føreren med at styre og holde bilen i vognbanen.
- I biler, der er udstyret med kortdata, kan funktionen anvende information fra kortdata, hvilket kan medføre varieret ydeevne.
- Pilot Assist slås fra, hvis servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder med reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

**Advarsel**

Styreassistance skal kun anvendes, hvis der er tydelige vognbanestriber på begge sider af vognbanen. Enhver anden brug øger risikoen for kontakt med omgivende forhindringer, som funktionen ikke kan registrere.

**Advarsel**

- Dette er ikke et kollisionsforebyggende system. Det er altid føreren, der har ansvaret og skal gribe ind, hvis systemet ikke opdager et forankørende køretøj.
- Funktionen bremser ikke konsekvent for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer som f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for lave anhængere/trailere, modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.
- Brug ikke funktionen i vanskelige situationer, såsom bytrafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

[2] Funktionen er tilgængelig på visse markeder.

[3] Funktionen kan variere mellem lande.

[4] Bestemmelser for anvendelse af katastrofeblink kan variere fra land til land.

---

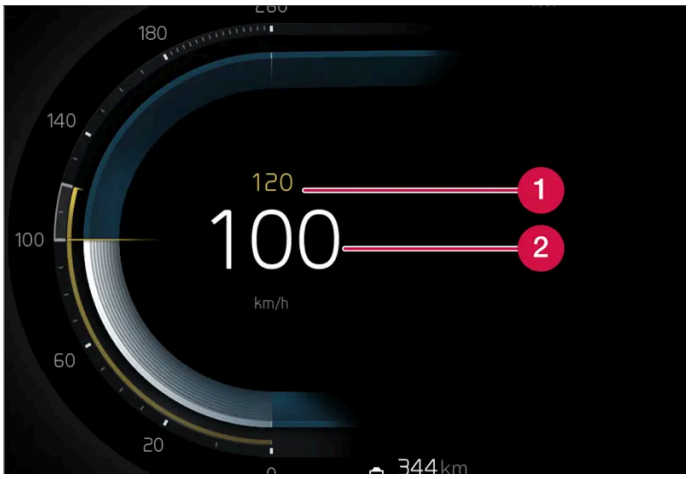
# 10.1.2.5. Displayvisning for Pilot Assist*

I følgende billedeksempel vises det, hvordan Pilot Assist* og Adaptive Cruise Control[1] kan vises på førerdisplayet.

## Symbolindikation

| | |
|---|---|
| | Adaptive Cruise Control er aktiveret.<br>Pilot Assist er tilvalgt, men ikke tilgængelig. Forudsætningerne for funktionen er ikke opfyldt. |
| | Pilot Assist er aktiveret. |

## Hastighed



Angivelse af hastigheder.

1 Gemt hastighed

2 Ens egen bils hastighed

### Tidsafstand

| | |
|---|---|
| | Når symbolet på førerdisplayet viser en bil, reguleres tidsafstanden til det forankørende køretøj. |
| | Når der ikke vises nogen bil, følger funktionerne den gemte hastighed. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan disse funktioner være enten standard eller tilvalg.

---

## 10.1.2.6. Symboler og meddelelser for Pilot Assist*

Der kan vises en række symboler og meddelelser vedrørende Pilot Assist[1]. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Symbolet er tændt. Bilsymbolerne er oplyst, når bilen har et forankørende køretøj at forholde sig til. | Bilen holder den lagrede/valgte hastighed. |
| | **Pilot Assist Service påkrævet**<br>Symbolet er slukket | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes.<br>Pilot Assist er sat i standby. |
| | Slukket ratsymbol | Angiver deaktiveret styreassistance. Når Pilot Assist giver styreassistance, er rattet oplyst. |
| | Symbol for hænderne på rattet | Systemet kan ikke registrere, at føreren har hænderne på rattet. Læg hænderne på rattet, og styr bilen aktivt.<br>Systemet advarer i forskellige trin tilsammen med lydsignaler. Katastrofeblinkene aktiveres, hvis bilen skal bremse ned til stilstand. |
| | **Radarsensor front Sensor blokeret Se instruktionsvejledning,**<br>**Frontradar indstilling ikke fuldført**<br>eller<br>**Frontkamera indstilling ikke fuldført** | Rengør foran radarenhedens sensorer. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

---

# 10.1.2.7. Standby for Pilot Assist*

Pilot Assist og Adaptive Cruise Control[1] kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske automatisk eller på grund af førerens indgreb.

Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Funktionerne regulerer da ikke hastighed, afstand til forankørende køretøj eller yder styreassistance.

## Standby på grund af førerens indgriben

Pilot Assist deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer.

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Afviserne bruges i mere end 1 minut.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

> ⚠ **Advarsel**
>
> - Med Adaptive Cruise Control i standby skal føreren gribe ind og selv regulere hastighed og afstand til et eventuelt forankørende køretøj.
> - Når Adaptive Cruise Control er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, kan føreren advares om den korte afstand af funktionen afstandskontrol* i stedet.

## Automatisk standby

> ⚠ **Advarsel**
>
> I automatisk standby advares føreren af et lydsignal og en meddelelse på førerdisplayet.
>
> - Føreren skal så selv regulere bilens hastighed, styre bilen og holde sikker afstand til andre køretøjer.

Automatisk standby kan skyldes ét af følgende.

- Ét af systemerne, som Pilot Assist afhænger af, ophører med at fungere, f.eks. stabilitetskontrol/antiudskridning [2].
- Føreren åbner døren.
- Føreren tager sikkerhedsselen af.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Et eller flere hjul har mistet vejgrebet.
- Bremsetemperaturen er høj.
- Parkeringsbremsen aktiveres.
- Kamera- og radarenheder er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokeres).

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Hastigheden er under 5 km/t(3 mph), og Pilot Assist er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, fx et vejbump.
- Hastigheden er under 5 km/t(3 mph), og et forankørende køretøj drejer fra, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

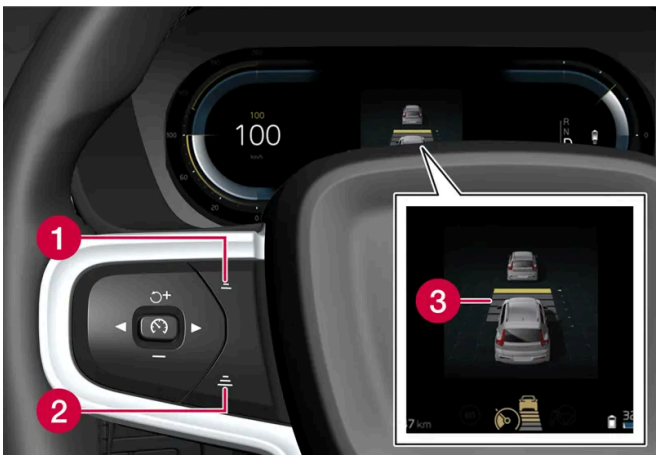
[2] Electronic Stability Control

---

# 10.1.2.8. Indstil tidsafstand til forankørende køretøj

Du kan indstille, hvilken tidsafstand der skal holdes til forankørende køretøj, for Pilot Assist*.

1




Knapper for tidsafstand.

1. Mindske tidsafstand
2. Øge tidsafstand
3. Afstandsindikering

Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.

> Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader Pilot Assist tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger Pilot Assist tidsafstanden.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.

Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

**Note**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Hvis førerstøtterne ikke lader til at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

**Advarsel**

- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset situation i trafikken.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.2.9. Forskel på Pilot Assist* og vognbaneassistance

Pilot Assist er en komfortfunktion, som kan hjælpe med til at holde bilen inden for dens egen vognbane og at holde afstanden til forankørende køretøj. Vognbaneassistance[1] er en funktion, som på lignende måde i visse situationer kan hjælpe med til at mindske risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

## Pilot Assist

Pilot Assist kan hjælpe dig med at styre din bil mellem vognbanens sidemarkeringer samt med at holde en på forhånd valgt hastighed og tidsafstand til forankørende køretøj. Funktionen kan også hjælpe med til at holde en fordelagtig placering i vognbanen ved hjælp af vognbanens sidelinjer.

#### Hvad gør Pilot Assist?

- Kan hjælpe med at holde bilen i vognbanen ved i visse tilfælde at give styreassistance.
- Kan hjælpe med at holde en forudvalgt hastighed eller afstand til forankørende bil med gasgivning og nedbremsninger.

#### Hvordan ved jeg, at Pilot Assist er i gang?

Symboler på bilens førerdisplay fortæller, hvornår Pilot Assist er i gang.

| | |
|---|---|
| | Adaptive Cruise Control er aktiveret.<br>Pilot Assist er tilvalgt, men ikke tilgængelig. Forudsætningerne for funktionen er ikke opfyldt. |
| | Pilot Assist er aktiveret. |

## Vognbaneassistance

Vognbaneassistance kan hjælpe føreren med styrehjælp og/eller advarsel, hvis bilen utilsigtet er ved at forlade sin egen vognbane. Funktionen er aktiv i hastighedsintervallet 65-180 km/t (40-112 mph) på veje med tydeligt synlige sidelinjer.

#### Hvad gør vognbaneassistance?

- Vognbaneassistance kan give føreren styrehjælp, så bilen kommer tilbage i vognbanen, og/eller advare med ratvibrationer.

#### Hvordan ved jeg, at vognbaneassistance er i gang?

Symboler på bilens førerdisplay viser funktionens status.

Hvis symbolet på førerdisplayet er slukket, betyder det, at funktionen er i gang, men at forudsætningerne for LKA ikke er opnået.

Hvis symbolet på førerdisplayet er hvidt, betyder det, at forudsætningerne for LKA er opnået, og at funktionen er tilgængelig.

Hvis symbolet på førerdisplayet er orange, betyder det, at LKA giver styrehjælp tilbage til vognbanen og/eller advarer med vibrationer i rattet.

**Advarsel**

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres på en sikker måde. Føreren anbefales at læse alle afsnit om denne funktion i instruktionsvejledningen, inden funktionen bruges.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

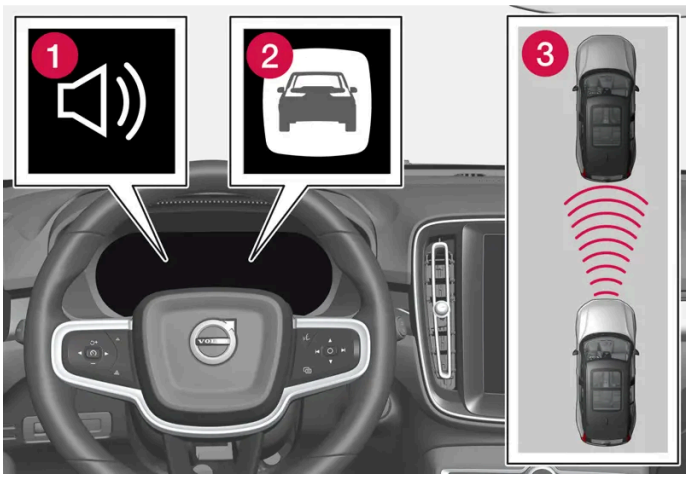
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Lane Keeping Aid(LKA)

---

# 10.1.2.10. Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko

Førerstøttesystemet Pilot Assist* kan advare føreren, hvis afstanden til forankørende køretøj pludselig bliver for kort.




Lyd og symbol for kollisionsadvarsel

1. Lydsignal ved kollisionsrisiko
2. Advarselssymbol for kollisionsrisiko
3. Afstandsmåling med kamera og radarenheder

Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremsens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end førerstøtterne har mulighed for, og føreren ikke bremser, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

**Advarsel**

Førerstøttesystemerne advarer kun om køretøjer, som deres radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse. Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

Symbol på forruden for kollisionsfare

Hvis bilen er udstyret med head-up-display*, vises advarslen på forruden med et blinkende symbol.

**Note**

Visuelle advarselssignaler på forruden kan være vanskelige at opdage i stærkt solskin, ved reflekser, ekstreme lyskontraster, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.3. Overhalingsassistance

---

# 10.1.3.1. Overhalingsassistance*

Overhalingsassistance kan hjælpe føreren ved overhaling af andre køretøjer. Funktionen kan anvendes med Pilot Assist*.

Når Pilot Assist følger et andet køretøj, og føreren markerer en forestående overhaling med afviseren [1], kan systemerne hjælpe ved at accelerere bilen i forhold til det forankørende køretøj, **inden** førerens egen bil er nået over i overhalingsbanen.

Funktionen forsinker derefter deceleration for at undgå for tidlig opbremsning, når bilen nærmer sig et langsommere køretøj.

Funktionen er aktiveret, indtil det overhalede køretøj er passeret.

**Advarsel**

Bemærk, at denne funktion kan aktiveres i flere situationer end ved overhaling, f.eks. når afviserne bruges til at markere skift af kørebane eller inden frakørsel til en anden vej - bilen vil derefter kortvarigt accelerere.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun ved venstreblink i venstrestyret bil henholdsvis højreblink i højrestyret bil.

---

# 10.1.3.2. Anvende overhalingsassistance*

Overhalingsassistenten kan bruges sammen med Pilot Assist* og Adaptive Cruise Control. Der er nogle forudsætninger for, at overhalingsassistance skal kunne anvendes.

For at kunne aktivere overhalingsassistance er det nødvendigt, at:

- der er et forankørende køretøj (målkøretøj)
- ens egen bils **aktuelle hastighed** er mindst 70 km/t (43 mph)
- **valgt hastighed** er tilstrækkeligt høj til, at overhaling kan foregå sikkert.

Sådan startes overhalingsassistance:

1 Aktiver afviseren.

Anvend venstre afviser i en venstrestyret bil - eller højre i en højrestyret bil.

> Overhalingsassistancen starter acceleration og forkorter tidsafstanden til forankørende køretøj i løbet af en begrænset tid for at lette overhalingen. Hvis overhalingen ikke gennemføres, vender tidsafstanden tilbage til det forudindstillede.

**Advarsel**

Føreren bør være forberedt på, at funktionen i tilfælde af pludseligt ændrede forhold i forbindelse med brug af Overhalingsassistance kan give anledning til uønsket acceleration.

Nogle situationer bør derfor undgås, som f.eks. hvis:

- bilen nærmer sig en frakørsel for at dreje af i samme retning som overhaling normalt foretages i
- et forankørende køretøj sætter farten ned, inden ens egen bil er kommet over i overhalingsbanen
- trafikken i overhalingsbanen sætter farten ned
- en bil til højrekørsel bruges i et land med venstrekørsel (eller omvendt).

Denne type situationer undgås ved midlertidigt af sætte Pilot Assist i standby.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.4. Fartpilotfunktioner

Der findes flere førerstøttefunktioner, som kan hjælpe dig som fører med at holde en passende hastighed alt efter situationen. Her er en sammenstilling for lettere at kunne skelne imellem dem.

Det anbefales, at du læser samtlige afsnit i instruktionsvejledningen om en funktion for at få del i bl.a. deres begrænsninger, hvilket føreren skal medvirke til inden funktionen anvendes.

| | Fartbegrænser[1] | Automatisk fartbegrænser* [2] | Fartpilot[3] | Adaptive Cruise Control[4] | Pilot Assist* [4] |
|---|---|---|---|---|---|
| Symbol på førerdisplayet | | | | | |
| Kort beskrivelse | Føreren regulerer hastigheden med gaspedalen, men forhindres af fartbegrænseren i ved en fejl at overskride en i forvejen valgt/indstillet maksimumhastighed. | Den automatiske fartbegrænser bruger hastighedsoplysninger fra funktionen trafikskiltoplysninger* for automatisk at tilpasse bilens maksimumshastighed. | Fartpiloten hjælper føreren med at holde en konstant hastighed, hvilket kan give en mere afslappet køreoplevelse eksempelvis på motorveje og lange, lige veje med jævn trafikstrøm. | Adaptive Cruise Control kan hjælpe føreren med at holde en jævn hastighed kombineret med en forvalgt tidsafstand til forankørende køretøjer. | Pilot Assist kan hjælpe føreren med at køre mellem vognbanens sidemarkeringer med styreassistance og at holde en jævn hastighed kombineret med en på forhånd valgt tidsafstand til forankørende køretøjer. |

[1] Speed Limiter

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Automatic Speed Limiter

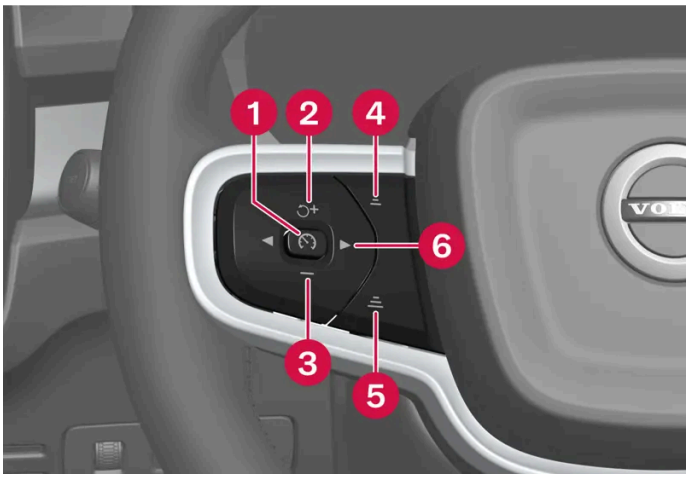
[3] Cruise Control

[4] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

---

# 10.1.5. Fartpilotfunktionernes ratknapper

I midterdisplayet kan valgt fartpilotfunktion styres med knappen til venstre på rattet. Dette gælder fartbegrænser (SL[1])*, automatisk fartbegrænser (ASL[2]), fartpilot (CC[3]), Pilot Assist* og Adaptive Cruise Control*.




Fartpilotfunktionernes knapper

1. : **Fra standby** – Aktiverer den valgte funktion og gemmer den aktuelle hastighed. : **Fra aktiveret tilstand** – Sætter funktion på standby.
2. : **Fra standby** – Aktiverer fartbegrænseren og genoptager den gemte hastighed. + : **Fra aktiveret tilstand** – Øger den gemte hastighed.
3. − : Reducerer lagret hastighed.
4. : Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj.
5. : Øger tidsafstanden til forankørende køretøj.
6. ▶ : Skift mellem Pilot Assist* og Adaptive Cruise Control*.

> **Advarsel**
>
> - Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
> - Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
> - Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Speed Limiter

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Automatic Speed Limiter

[3] Cruise Control

---

# 10.1.6. Vælg og aktivér fartpilotfunktioner

Ved særlig præference af fartholderfunktionen kan det vælges i midterdisplayet, inden de aktiveres med ratknappen. Dette gælder fartbegrænser, fartpilot (CC[1]), Pilot Assist* og Adaptive Cruise Control*.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Kørsel**, og aktivér den ønskede funktion.

3 Når den ønskede funktion er valgt – tryk på ratknap for at aktivere.

> Symbolet på førerdisplayet tændes – funktionen startes og den aktuelle hastighed gemmes som maksimumhastighed.

4 Hvis funktionen er sat på standby – tryk på ratknap for at genaktivere.

> Førerdisplayets fartpilotmarkeringer tændes – bilen følger derefter igen den senest gemte hastighed.

For altid at få Pilot Assist ved aktivering af fartholderfunktioner ved hver nye kørecyklus:

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Kørsel**.

3 Aktivere **Pilot Assist som standard**.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen .

## Forudsætninger

For at kunne starte nogen af funktionerne skal visse forudsætninger opfyldes.

#### Fartbegrænser og automatisk fartbegrænser

- Fartbegrænseren kan først aktiveres efter motorstart.
- Den lavest mulige maksimumshastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

#### Fartpilot

- For at kunne starte fartpiloten fra standby skal bilens aktuelle hastighed være mindst 30 km/t(20 mph).

#### Adaptive Cruise Control

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.

- Der skal være et forankørende køretøj (målkøretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).

**Pilot Assist**

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Vognbanens sidemarkeringer skal være tydelige og kunne registreres af bilen.
- Der skal være et forankørende køretøj (målkøretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
- Hastigheden må ikke overstige 140 km/t (87 mph).
- Føreren skal holde hænderne på rattet.

[1] Cruise Control

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.7. Deaktivér fartpilotfunktioner

Fartpilotfunktionerne kan deaktiveres med ratknap. Funktionen ender på standby. Dette gælder fartbegrænser (SL[1]), automatisk fartbegrænser (ASL[2]), fartpilot (CC[3]) og Pilot Assist*.

1 Tryk på ratknap .

> Symbolet og markeringer på førerdisplayet slukkes – valgt fartholderfunktion sættes på standby.

Når der vælges en anden funktion på midterdisplayet, skjules førerdisplayets symbol og markering for tidligere valgt funktion – dermed slettes den indstillede/gemte maksimumhastigheden.

> **Advarsel**
>
> Når fartpilotfunktionen er i standby skal føreren gribe ind og selv regulere både hastighed og afstand til det forankørende køretøj.

[1] Speed Limiter

[2] Automatic Speed Limiter

[3] Cruise Control

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.2. Fartbegrænsningsfunktioner

# 10.2.1. Fartbegrænser

# 10.2.1.1. Fartbegrænser

En fartbegrænser (SL[1]) fungerer ved, at føreren regulerer hastigheden med speederen, men forhindres af fartbegrænseren i at komme til at overtræde en forudvalgt/indstillet maksimumshastighed.
Funktionen er tilgængelig på visse markeder.

## Midlertidig acceleration

Fartbegrænsningen kan midlertidigt overskrides, når speederen trådes helt ned, uden at fartbegrænseren først skal sættes på standby – f.eks. for hurtigt at kunne accelerere bilen ud af en situation.

Gør i så fald sådan:

1 Træd speederen helt ned og slip den for at afbryde accelerationen, når den ønskede hastighed er nået.

> Fartbegrænseren er i denne tilstand stadig aktiveret, og førerdisplayets symbol er derfor tændt.

2 Slip speederen helt, når den midlertidige acceleration er afsluttet.

> Bilen motorbremses derefter automatisk ned under den sidst gemte maksimale hastighed.

## Stejle veje

Ved kørsel på stejle bakker kan fartbegrænserens bremseeffekt være utilstrækkelig, og den gemte maksimale hastighed kan overskrides.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

[1] Speed Limiter

# 10.2.2. Automatisk fartbegrænser

## 10.2.2.1. Automatisk fartbegrænser*

Funktionen Automatisk fartbegrænser (ASL[1]) hjælper føreren med at afpasse bilens maksimumshastighed til den hastighed, der vises på trafikskilte.
Funktionen er tilgængelig på visse markeder.

Funktionen har et dynamisk symbol, som skifter udseende, når funktionen er aktiveret.

Symbolets farve angiver funktionens status:

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| Oplyst | Automatisk fartbegrænser er aktiv. |
| Grå | Automatisk fartbegrænser er valgt, men på standby. |

### Hastighedsoplysninger fra trafikskilte

Den automatiske fartbegrænser bruger hastighedsoplysninger fra funktionen trafikskiltoplysninger for automatisk at tilpasse bilens maksimumshastighed.

Trafikskiltoplysninger baserer sine oplysninger på de hastighedsbegrænsende trafikskilte, som bilen passerer, samt kortdata. Fysiske skilte, der passeres, har højest prioritet, hvilket kan være nødvendigt ved f.eks. vejarbejde.

Hvis trafikskiltoplysninger ikke kan tolkes og give hastighedsoplysninger til førerstøttesystemerne, sættes den automatiske fartbegrænser på standby og skifter til almindelig fartbegrænser. Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse ned til den passende hastighed.

Automatisk fartbegrænser bliver aktiveret igen, når trafikskiltinformationen igen kan fortolke og afgive hastighedsoplysninger.

> **Advarsel**
>
> Selvom føreren tydeligt ser hastighedsbegrænsningsskiltet, kan hastighedsoplysningerne fra funktionen trafikskiltinformation* til automatisk fartbegrænser være forkert. I sådanne tilfælde skal føreren selv gribe ind og accelerere henholdsvis bremse bilen til en passende hastighed.

### Toleranceniveau for automatisk fartbegrænser

Automatisk fartbegrænser kan indstilles på forskellige toleranceniveauer. Justering af tolerancen udføres på samme måde som ved håndtering af hastighed for fartbegrænseren.

Hvis bilen følger en skiltet maksimumshastighed på f.eks. 70 km/t (43 mph), kan føreren vælge i stedet at lade bilen køre med 75 km/t (47 mph).

Tolerancen følges, indtil et trafikskilt med en lavere eller højere hastighed passeres. Så følger bilen i stedet den nye, angivne maksimale hastighed, og tolerancen slettes fra hukommelsen.

**Note**

Den højest mulige tolerance, der kan vælges, er +/- 10 km/t (5 mph).

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Automatic Speed Limiter

# 10.3. Afstandskontrol

## 10.3.1. Afstandskontrol*

Funktionen afstandskontrol[1] kan hjælpe med at gøre føreren opmærksom på, at tidsafstanden til et forankørende køretøj er for kort. Det kræves, at bilen er udstyret med et head-up-display* for at kunne vise afstandskontrol.

I en bil med head-up-display vises der et symbol på forruden, når tidsafstanden til køretøjet foran falder under en vis grænse.

Afstandskontrollen er aktiv ved hastigheder over 30 km/t (20 mph) og reagerer kun på forankørende køretøjer i samme kørselsretning. For modkørende, langsomtkørende eller stillestående køretøjer gives ingen afstandsinformation.

**Note**

Visuelle advarselssignaler på forruden kan være vanskelige at opdage i stærkt solskin, ved reflekser, ekstreme lyskontraster, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

**Note**

Afstandskontrollen er deaktiveret, mens Pilot Assist* er aktiv.

**Advarsel**

Afstandsadvarslen reagerer kun, hvis tidsafstanden til forankørende kommer under en vis grænse – hastigheden af din egen bil påvirkes ikke.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Distance Alert

---

# 10.3.2. Begrænsninger for afstandskontrol

Afstandskontrol[1] kan have begrænset funktionalitet i visse situationer. Funktionen findes kun i biler, som kan vise information på forruden med et såkaldt head-up-display*.

**Advarsel**

- Et køretøjs størrelse kan påvirke evnen til at blive opdaget, hvilket kan indebære, at advarslen tændes på kortere tidsafstand, eller at advarslen midlertidigt udebliver.
- Meget høje hastigheder kan bevirke, at advarslen tændes på kortere tidsafstand pga. begrænsninger i radarenhedens rækkevidde.

> **Note**
>
> Denne funktion bruger bilens radar- og/eller kameraenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Distance Alert

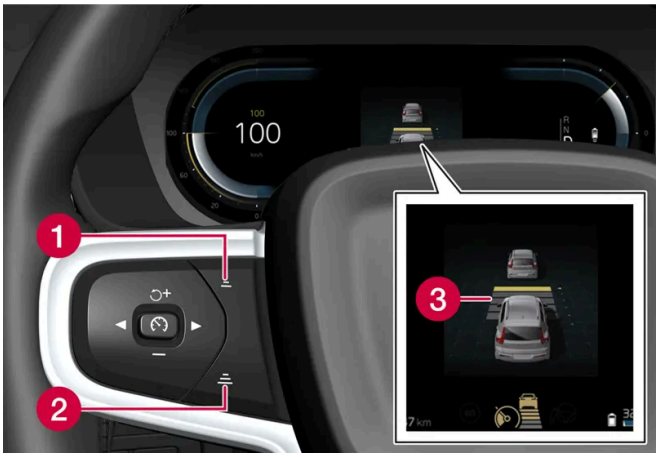
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.3.3. Indstil tidsafstand til forankørende køretøj

Du kan indstille, hvilken tidsafstand der skal holdes til forankørende køretøj, for Pilot Assist*.

1




Knapper for tidsafstand.

1. Mindske tidsafstand
2. Øge tidsafstand
3. Afstandsindikering

Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.

> Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader Pilot Assist tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger Pilot Assist tidsafstanden.

**Note**

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.

Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

**Note**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Hvis førerstøtterne ikke lader til at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

**Advarsel**

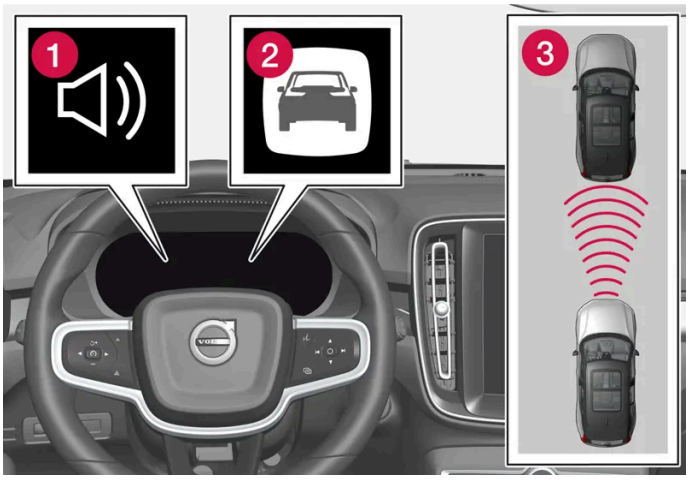
- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset situation i trafikken.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.3.4. Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko

Førerstøttesystemet Pilot Assist* kan advare føreren, hvis afstanden til forankørende køretøj pludselig bliver for kort.




Lyd og symbol for kollisionsadvarsel

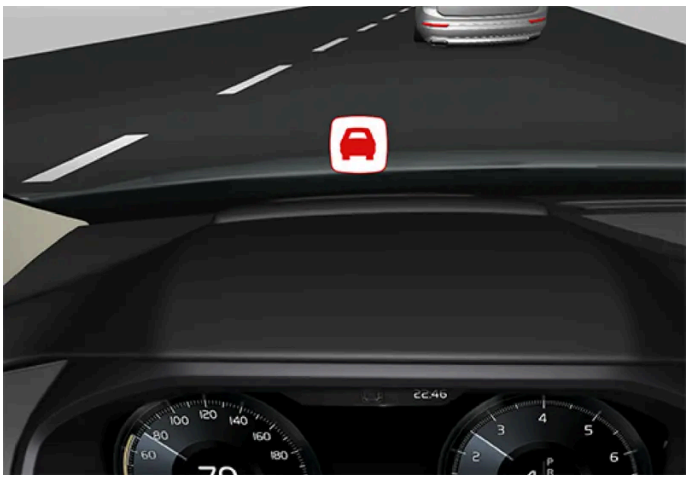
1 Lydsignal ved kollisionsrisiko

2 Advarselssymbol for kollisionsrisiko

3 Afstandsmåling med kamera og radarenheder

Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremsens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end førerstøtterne har mulighed for, og føreren ikke bremser, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

> **Advarsel**
>
> Førerstøttesystemerne advarer kun om køretøjer, som deres radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse. Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.



Symbol på forruden for kollisionsfare

Hvis bilen er udstyret med head-up-display*, vises advarslen på forruden med et blinkende symbol.

> **Note**
>
> Visuelle advarselssignaler på forruden kan være vanskelige at opdage i stærkt solskin, ved reflekser, ekstreme lyskontraster, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.4. Blind Spot Information

---

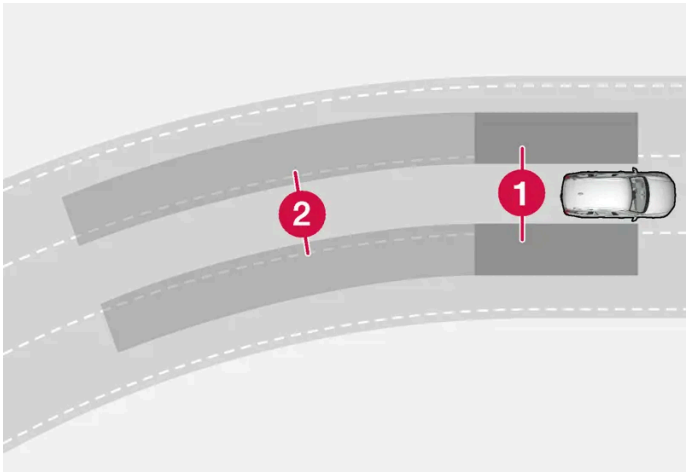
# 10.4.1. BLIS*

Funktionen BLIS[1] har til formål at hjælpe føreren med at se køretøjer skråt bag ved og ved siden af bilen, som en støtte til føreren i tæt trafik på veje med flere vognbaner i samme retning.

BLIS-lampens placering

BLIS er et førerhjælpemiddel, der har til formål at advare mod:

- køretøjer i den blinde vinkel
- hurtigt overhalende køretøjer i venstre og højre vognbane nærmest bilen.




Principper for BLIS

1 Zone i blind vinkel

2 Zone for hurtigt overhalende køretøjer

Systemet er konstrueret til at reagere, når:

- bilen bliver overhalet af andre køretøjer
- andet køretøjer nærmer sig den ejede bil hurtigt.

Når BLIS registrerer et køretøj i zone 1, eller et hurtigt overhalende køretøj i zone 2, lyser indikeringslampen ved højre eller venstre sidespejl med konstant lys. Hvis føreren i denne position aktiverer afviseren til den side, hvor advarslen gives, vil indikeringslampen skifte fra konstant lys til at blinke med et mere intenst lys.

BLIS er aktiv, når ens eget køretøj har en hastighed på over 12 km/t (7 mph).

BLIS reagerer på forbikørende køretøjer, der kører op til 100 km/t (62 mph) hurtigere end ens eget køretøj.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Lampen tændes på den side af bilen, hvor systemet har registreret køretøjet. Hvis bilen overhales på begge sider samtidig, tændes begge lamper.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

---

# 10.4.2. Meddelelser til BLIS*

En række meddelelser vedrørende BLIS[1] kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Blindvinkelføler Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| Blindvinkelsystem fra Anhænger tilkoblet | BLIS og Cross Traffic Alert* er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.4.3. Begrænsninger for BLIS*

Funktionen BLIS[1] kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

Hold den markerede overflade ren – både i bilens venstre og højre side

Eksempler på begrænsninger:

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler.
- Funktionen BLIS deaktiveres automatisk, hvis en anhænger, cykelholder el.lign. tilsluttes bilens elektriske system.
- For god ydeevne af BLIS bør en cykelholder, bagageholder eller lignende ikke monteres på bilens anhængertræk.

**Advarsel**

- BLIS fungerer ikke i skarpe sving.
- BLIS fungerer ikke, når bilen bakkes.

**Note**

Funktionen benytter bilens radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

# 10.5. Cross Traffic Alert

## 10.5.1. Advarsel og autobremse ved bakning*

Der er et system i bilen, som kan hjælpe føreren med at opdage forhindringer ved bakning og endda bremse automatisk, hvis føreren ikke når at reagere i tide.

Funktionerne Rear Auto Brake (RAB) og Cross Traffic Alert (CTA)* er kun aktive, hvis bilen ruller bagud, eller hvis transmissionen er i bakgear.

Hvis der registreres forhindringer:

1. Der tændes et advarselssignal, og parkeringsassistancegrafikken angiver, hvor forhindringen er.
2. Hvis føreren ikke ser advarslen, og en kollision er uundgåelig, kan bilen bremses automatisk, og der vises en forklarende meddelelse om, hvorfor bilen blev bremset.

Hvis der trædes hårdt på speederen, bakker bilen også efter automatisk bremsning.

**Advarsel**

- Funktionerne er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men de kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsbogen om disse funktioner for bl.a. at gøre sig bekendt med begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionerne tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Note**

Funktionerne benytter bilens sensorer og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

## Forhindring lige bag bilen

Rear Auto Brake er beregnet til at hjælpe føreren med at opdage stillestående forhindringer, som kan befinde sig lige bag bilen, når den bakker.

Denne funktion er beregnet til i første omgang at opdage stillestående genstande, som er højere end den bageste kofanger – ikke f.eks. køretøjer i bevægelse.

Bremseindgreb med Rear Auto Brake er aktivt ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Autobremsen skal deaktiveres inden automatisk bilvask og skal evt. også deaktiveres for at undgå uønskede indgreb, f.eks. ved bakning i højt græs.

## Forhindring fra siden

Cross Traffic Alert er beregnet til at hjælpe føreren med at opdage krydsende trafik bag bilen under bakning.

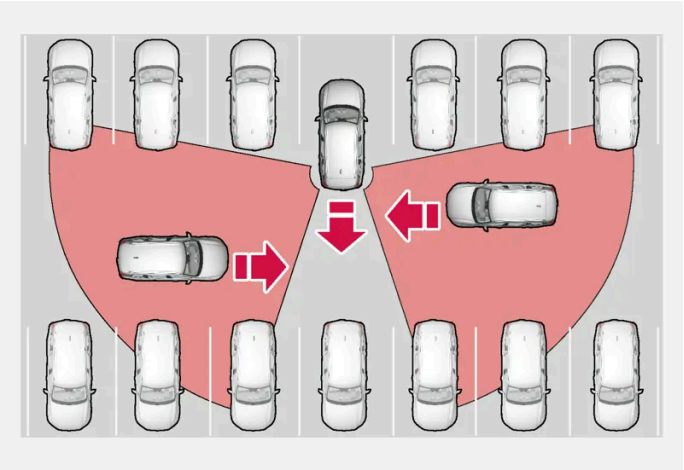
Denne funktion er konstrueret til primært at registrere større køretøjer i bevægelse – i gunstige tilfælde kan også små genstande som cykler og fodgængere registreres.

Bremseindgreb med Cross Traffic Alert er aktivt ved hastigheder under 15 km/t (9 mph).

Autobremsen skal deaktiveres inden automatisk bilvask og skal evt. også deaktiveres for at undgå uønskede indgreb, f.eks. ved bakning i højt græs.

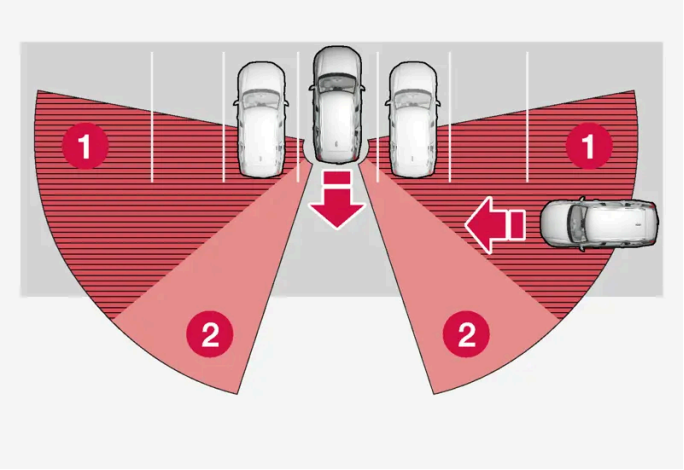
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Eksempel på registrering og begrænsninger**

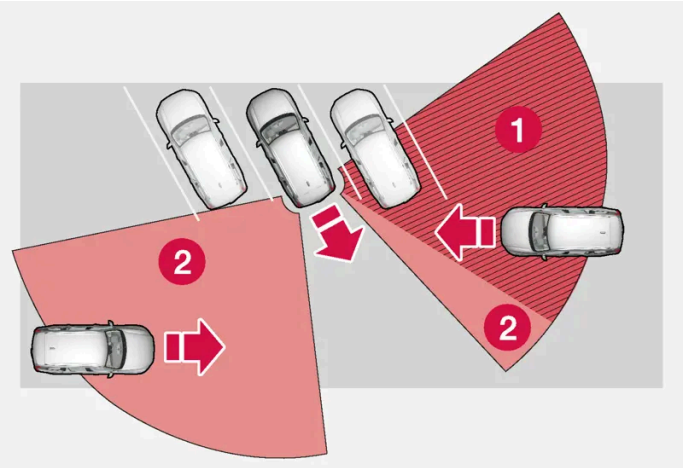


Eksempel på område, hvor funktionen kan hjælpe føreren med at opdage forhindringer ved bakning.

Funktionens sensorer kan ikke registrere bevægelse i trafikken gennem andre parkerede køretøjer eller skjulte genstande. Her er nogle eksempler på, hvor køretøjer, der nærmer sig, derfor ikke kan opdages, før de er meget tæt på.




Bilen står langt inde i en parkeringsbås.




I en skrå parkeringsbås kan sensorerne være helt blokerede til den ene side.

1 Blind - sektor

2 Sektor, hvor funktionen kan registrere

Når ens egen bil langsomt bakkes, ændres vinklen imidlertid i forhold til køretøjet/genstanden der hindrer udsynet, hvorved den blinde sektor hurtigt mindskes.

### Bakning med påkoblet udstyr på trækkrogen slået til

RAB og CTA deaktiveres automatisk, når en anhænger, cykelholder eller lignende tilsluttes trækkrogskontakten. Hvis det tilkoblede udstyr mangler strømtilslutning, skal RAB og CTA deaktiveres manuelt med tryk på knappen i midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 10.5.2. Aktivering og deaktivering af advarsel og automatisk bremsning ved bakning*

Føreren kan vælge at slå automatisk bremsning med Rear Auto Brake (RAB) og Cross Traffic Alert (CTA)* fra. Advarselssignalet kan deaktiveres separat.

### Advarselssignal

Aktivér eller deaktivér advarselssignal med denne knap i parkeringskameravisning.

### Automatisk bremsning

Aktivér eller deaktivér automatisk bremse med denne knap i parkeringskameravisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Funktionerne aktiveres automatisk efter hver motorstart.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 10.6. Rear Collision Warning

---

## 10.6.1. Rear Collision Warning*

Funktionen Rear Collision Warning[1] (RCW) kan hjælpe føreren med at undgå at blive påkørt bagfra af overhalende køretøjer.

Førere i bagvedkørende køretøj kan blive advaret om en nært forestående kollision, ved at funktionen blinker intensivt med blinklysene.

Hvis funktionen ved en hastighed på under 30 km/t (20 mph) beregner, at bilen er i fare for at blive påkørt bagfra, kan sele-strammere stramme sikkerhedsselerne på forsædet. Ved kollision aktiveres også Whiplash Protection System.

Lige før en påkørsel bagfra indtræffer, kan funktionen også aktivere driftsbremsen for at reducere bilens acceleration fremad i kollisionsøjeblikket. Driftsbremsen aktiveres dog kun, hvis bilen holder stille. Driftsbremsen frigives straks, hvis der trædes på speederen.

Funktionen aktiveres automatisk ved hver motorstart.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

---

# 10.6.2. Begrænsninger for Rear Collision Warning*

I visse tilfælde kan Rear Collision Warning (RCW)[1] have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko.

Det kan f.eks. være, hvis:

- bagfra overhalende køretøjer registreres sent
- bagfra overhalende køretøjer skifter kørebane på et sent tidspunkt
- en anhænger, cykelholder eller lignende tilsluttes til bilens el-system - så deaktiveres funktionen automatisk.

**Note**

På nogle markeder advarer RCW som følge af lokale færdselsregler **ikke** med afviserne. I så fald er den del af funktionen deaktiveret.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Advarsel for kollision bagfra.

# 10.7. Connected Safety

# 10.7.1. Connected Safety

Connected Safety[1] kommunikerer information mellem ens egen bil og andre køretøjer via en skytjeneste[2]. Funktionen har til formål at gøre føreren bekendt med, at der muligvis er en farlig trafiksituation længere fremme på vejen.

Funktionen kan informere føreren om, at et andet køretøj længere fremme på vejen har aktiveret sine advarselsblinklys eller har registreret glat føre. Information om glat føre udsendes også, hvis ens egen bil registrerer glat føre.

Connected Safety kan hjælpe føreren med følgende:

- Alarm om advarselsblinklys
- Alarm om glat føre
- Alarm om ulykke. Oplysninger om ulykker hentes blandt andet fra Vejdirektoratet.

Connected Safety-kommunikation mellem køretøjer fungerer kun for de køretøjer, som er udstyret med funktionen. Connected Safety skal også være godkendt via **Volvo-privatlivsindstillinger**.

## Alarm om advarselsblinklys

Hvis ens egen bils advarselsblinklys aktiveres, kan information om dette sendes til køretøjer, som nærmer sig ens egen bils position.

Når ens egen bil nærmer sig et køretøj med advarselsblinklys i gang, vises dette symbol på førerdisplayet.

Det vises også, når man nærmer sig en ulykke.

I køretøjer med Head-up-display vises advarselssymbolerne for Connected Safety også dér.

### Alarm om glat føre

Hvis egen bil registrerer en forringelse i friktion mellem dæk og vejbane, vises dette symbol på førerdisplayet. Oplysningerne kan da sendes videre til køretøjer, som nærmer sig egen bils position.

Hvis egen bil modtager oplysninger om glat føre fra et andet køretøj, vises dette symbol på førerdisplayet.

I køretøjer med Head-up-display vises advarselssymbolerne for Connected Safety også dér.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Findes ikke på alle markeder.

[2] Ved brug af skytjenesten overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 10.7.2. Aktivere og deaktivere Connected Safety

For at Connected Safety skal kunne dele information om føre med andre køretøjer, skal funktionen være godkendt i **Volvo-privatindstillinger**.

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk på **Privatliv** eller **Profiler**. Menuvejen afhænger af, om der findes et login på en Google-konto.
3. Tryk dernæst på **Privatindstillinger** og godkend Connected Safety.

Selvom der ikke er internettilslutning, informerer ens egen bil alligevel føreren om, at den har registreret glat føre. For at Connected Safety skal fungere fuldt, skal ens egen bil være tilsluttet til internettet.

---

# 10.7.3. Begrænsninger for Connected Safety

Information om køretøjer med aktiverede advarselsblinklys eller som har registreret glat føre, kommunikeres ikke altid mellem alle køretøjer i det aktuelle område.

Årsagen kan fx være:

- Ingen eller dårlig internetforbindelse.
- Et køretøj på glat underlag manøvreres for lidt - ved ratbevægelse, acceleration eller bremsning - til at kunne registrere friktion mellem dæk og vejoverflade.
- Et køretøj, der har registreret glat føre eller har aktiveret sine advarselsblinklys, har ikke aktiveret funktionen.
- Et køretøj, der har registreret glat føre eller har aktiveret sine advarselsblinklys, er ikke udstyret med funktionen.
- Hvis GPS eller satellitnavigation ikke fungerer eller er ufuldstændig, kan advarslen udeblive.
- Registrering af glat føre eller aktivering af advarselsblinklys er sket på en vej, som ikke findes i Volvo Cars database.
- Connected Safety er ikke udbygget på alle markeder og dækker ikke alle områder - en Volvo-forhandler har informationer om aktuelle områder.

**Advarsel**

- Funktionen kan i visse situationer afgive falsk advarsel for glat føre.
- Funktionen opdager ikke altid andre køretøjer med aktiverede advarselsblinklys eller alle vejafsnit med glat kørebane.

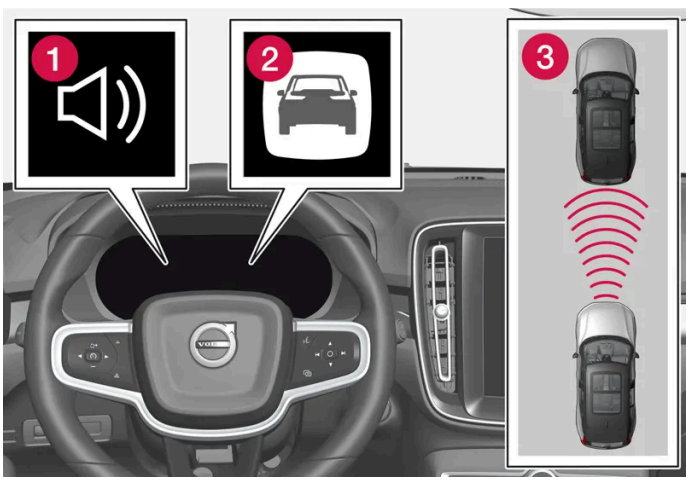
---

# 10.8. Assistance ved kollisionsrisiko

---

# 10.8.1. Assistance ved kollisionsrisiko[1]

Assistance ved kollisionsrisiko[2] kan hjælpe føreren med at undgå eller afbøde en kollision ved hjælp af advarsel, automatisk opbremsning og styreassistance.



Lyd og symbol for kollisionsadvarsel

1. Lydsignal ved kollisionsrisiko
2. Advarselssymbol for kollisionsrisiko
3. Afstandsmåling med kamera og radarenheder

Førere eller passagerer mærker normalt kun noget til funktionen – hvis der opstår en situation, som er meget nær en kollision.

Funktionen kan hjælpe føreren med at undgå en kollision, f.eks. ved kørsel i køer, hvor ændringer i den forankørende trafik sammen med uopmærksomhed kan føre til en episode. Funktionen aktiverer en kort, kraftig bremsning og standser i normale tilfælde bilen lige bag ved forankørende køretøjer.

Funktionen kan ikke slås fra, men er altid aktiveret.

## Delfunktioner

Assistance ved kollisionsrisiko kan udføre følgende efter behov:

- Kollisionsadvarsel
- Assisteret bremsning
- Automatisk bremsning
- Styreassistance

#### Trin 1 – Kollisionsadvarsel

Ved risiko for kollision med en fodgænger, cyklist, større dyr, eller et køretøj påkaldes førerens opmærksomhed med et advarselssymbol samt lyd- og bremseimpulsadvarsler. Ved kraftig føreropbremsning eller aktivering af gaspedalen udebliver bremseimpuls-advarslen. Pulseringernes intensitet i bremsepedalen varierer alt efter bilens hastighed.

#### Trin 2 – Assisteret bremsning

Ved assisteret bremsning forstærkes førerens opbremsning, hvis systemet bedømmer, at bremsningen ikke er tilstrækkelig til at undgå en kollision.

#### Trin 3 – Automatisk bremsning

Hvis føreren ikke har begyndt en undvigemanøvre, og der er overhængende kollisionsrisiko, træder den automatiske bremsefunktion til - det sker, uanset om føreren bremser eller ej. Bremsning sker så med fuld bremsekraft for at reducere kollisionshastigheden eller med begrænset bremsekraft, hvis det er tilstrækkeligt til at undgå en kollision.

I forbindelse med at den automatiske bremsefunktion aktiveres, kan selestrammere aktiveres.

Funktionen er konstrueret til at aktiveres så sent som muligt for at undgå unødig indgriben. Automatisk bremsning sker først efter eller i forbindelse med kollisionsadvarslen.

Når bremseassistance har forhindret en kollision med et stationært objekt, bliver bilen stående og afventer aktiv handling fra føreren. Hvis bilen bremser op for et langsommere forankørende køretøj sænkes hastigheden til den samme hastighed som det forankørende køretøj holder.

Et igangværende bremseindgreb kan altid afbrydes, ved at føreren trykker hårdt på speederen.

Når funktionen aktiveres og bremser, tændes bremselyset. Der vises en meddelelse på førerdisplayet om, at funktionen er eller har været aktiveret.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Funktionen må ikke anvendes til at ændre førerens køremåde – føreren må ikke udelukkende forlade sig på funktionen til at bremse bilen.

**Styreassistance**

Funktionen kan hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader vognbanen eller kolliderer med et andet køretøj eller en forhindring, ved aktivt at styre bilen tilbage i vognbanen eller undvige. Styreassistance kommer ikke i rækkefølge, men kan ske uanset, når de øvrige faktorer indtræffer.

Efter automatisk indgriben vises på førerdisplayet, at det er sket, med følgende tekstmeddelelse.

**Note**

Det er altid føreren, der bestemmer, hvor meget bilen skal styres - bilen kan aldrig overtage kommandoen.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

[2] Collision Avoidance

# 10.8.2. Registrering af forhindringer med assistance ved kollisionsrisiko

Assistance ved kollisionsrisiko[1] kan hjælpe føreren med at registrere forskellige former for forhindringer.

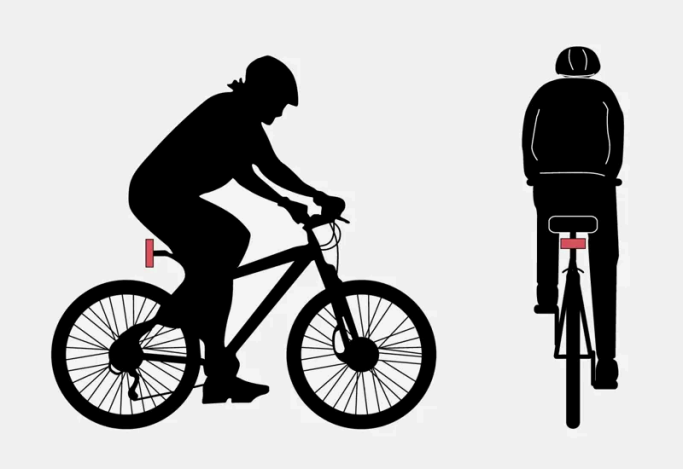
Funktionen kan opdage fodgængere, cyklister eller køretøjer, der står stille eller bevæger sig i samme retning som bilen og befinder sig foran. Funktionen kan også registrere fodgængere eller cyklister eller store dyr, der krydser vejen foran bilen.

> **Advarsel**
>
> Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

## Køretøj

For at funktionen skal kunne registrere et køretøj i mørke, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.

## Cyklist



Eksempler på, hvad funktionen tolker som cyklist – med tydelig krops- og cykelkontur.

For at systemet skal fungere godt, skal kamera- og radarenheder, der identificerer en cyklist, have så entydig information om krops- og cykelkontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere cykel, hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

Hvis store dele af cyklistens krop og cykel ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere en cyklist.

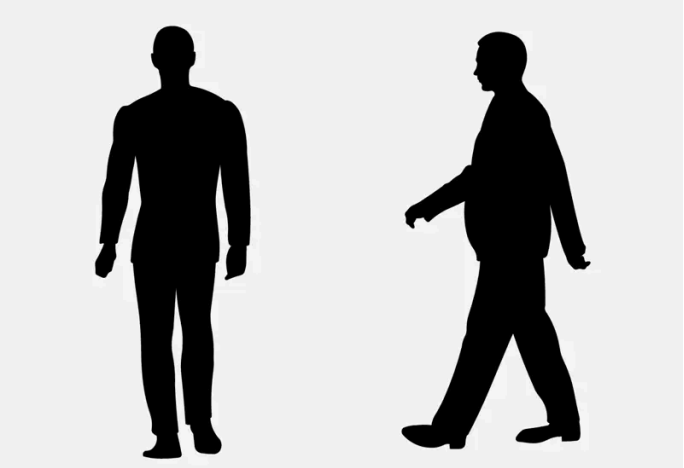
For at funktionen skal kunne registrere en cyklist, skal cyklisten være voksen og sidde på en cykel beregnet for voksne.

**Advarsel**

Funktionen er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle cyklister i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte cyklister.
- cyklister, hvis kontrasten i forhold til cyklistens baggrund er ringe.
- cyklister i tøj, der skjuler kroppens konturer.
- cykler belæsset med større genstande.

## Fodgænger



Eksempler på, hvad funktionen betragter som fodgængere med en tydelig kropskontur.

For at systemet skal fungere godt, skal kamera- og radarenheder, der identificerer fodgængere, have så entydig information om kropskontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

For at en fodgænger skal registreres, kræver det en kontrast til baggrunden, hvilket kan skyldes påklædning, baggrund, vejrforhold mm. Når kontrasten er lav, kan fodgængere opdages sent eller slet ikke, hvilket kan betyde, at advarsler og bremseindgreb kommer sent eller helt udebliver.

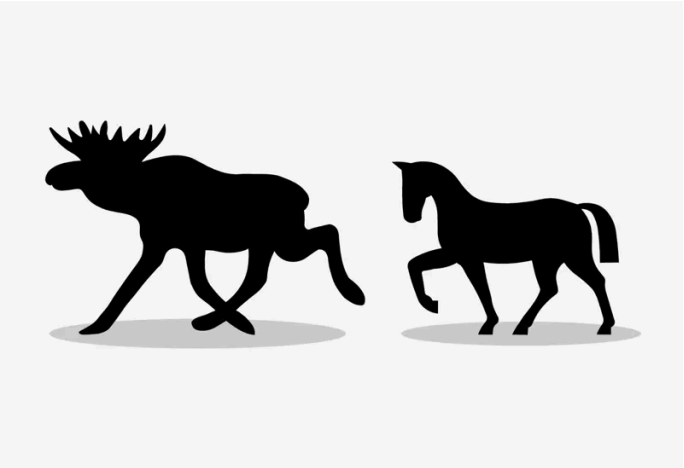
Funktionen kan registrere fodgængere, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

**Advarsel**

Funktionen er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle fodgængere i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte fodgængere, personer i tøj der skjuler kroppens konturer, eller fodgængere der er lavere end 80 cm (32 tum).
- fodgængere, hvis kontrasten i forhold til fodgængerens baggrund er ringe.
- fodgængere der bærer på større genstande.

### Større dyr



Eksempler på, hvad funktionen fortolker som større dyr – stillestående eller langsomt gående og med tydelig kropskontur.

For at systemet kan fungere godt kræves, at den systemfunktion, der identificerer et større dyr (f.eks. en elg eller hest), får så entydig information om kropskontur som muligt. Dette kræver, at det er muligt at se dyret lige fra siden, kombineret med et for dyret normalt bevægelsesmønster.

Hvis dele af dyrets krop ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere dyret.

Funktionen kan registrere store dyr, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

> **Advarsel**
>
> Funktionen er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle større dyr i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:
>
> - delvis skjulte større dyr.
> - større dyr set lige forfra eller lige bagfra.
> - større dyr, der springer eller bevæger sig hurtigt.
> - større dyr, hvis kontrasten i forhold til dyrets baggrund er ringe.
> - mindre dyr, f.eks. hunde og katte.
>
> Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

[1] Collision Avoidance

---

# 10.8.3. Mulighed for at reducere hastighed med assistance ved kollisionsrisiko

Assistance ved kollisionsrisiko[1] kan hjælpe med at forhindre en kollision eller nedsætte kollisionshastigheden.

Hvis hastighedsforskellen mellem egen bil og forhindring er større end angivet nedenfor, kan den automatiske bremsefunktion ikke forhindre en kollision, men derimod mindske konsekvensen af den.

**Køretøj**

For et forankørende køretøj kan bremseassistance reducere hastigheden med op til 60 km/t (37 mph).

**Cyklist**

For en cyklist kan bremseassistance reducere hastigheden med op til 50 km/t (30 mph).

**Fodgænger**

For en fodgænger kan bremseassistance reducere hastigheden med op til 45 km/t (28 mph).

**Større dyr**

Hvis der er risiko for en kollision med et stort dyr, kan bremseassistance reducere bilens hastighed med op til 15 km/t (9 mph).

Bremsefunktionen for større dyr er først og fremmest beregnet til at mindske kollisionskraften ved højere hastigheder og er mest effektiv ved hastigheder over 70 km/t (43 mph), men mindre effektiv ved lavere hastigheder.

[1] Collision Avoidance

---

# 10.8.4. Symboler og meddelelser for assistance ved kollisionsrisiko

Der kan vises en række symboler og meddelelser vedrørende assistance ved kollisionsrisiko[1] på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Automatisk intervention Kollisionsafværgelse | Samtidig med at funktionen aktiveres, vises en meddelelse til føreren om, at systemet er blevet aktiveret. |
| | System til kollisionsafværgelse ikke til rådighed | Systemet er midlertidigt ude af funktion eller arbejder med reduceret ydeevne. |
| | Nedsat funktionalitet af kollisionsafværgelse Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt værksted. |
| | Forrudefører blokeret Se instruktionsbog | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Collision Avoidance

# 10.8.5. Begrænsninger for assistance ved kollisionsrisiko

Assistance ved kollisionsrisiko[1] har visse begrænsninger, som en fører skal være opmærksom på.

## Begrænsninger for bremseassistance

**Ekstraudstyr**

Nedhængende genstande som f.eks. flag/vimpler for udragende last eller tilbehør som f.eks. ekstralys og frontfag, som er højere end bilens motorhjelm, begrænser funktionen, da det kan komme i vejen for kamera- eller radarenheder.

**Glat føre**

Ved glat føre forlænges bremselængden, hvilket kan mindske funktionens evne til at undgå en kollision. I sådanne situationer er de blokeringsfri bremser og stabilitetskontrollen ESC[2] konstrueret til at give bedst mulig bremsekraft, samtidig med at stabiliteten opretholdes.

**Lav hastighed**

Funktionen aktiveres ikke ved meget lave hastigheder – under 4 km/t (3 mph) – derfor griber systemet ikke ind i situationer, hvor egen bil nærmer sig den forankørende bil meget langsomt, f.eks. ved parkering.

**Aktiv fører**

Førerens kommandoer prioriteres altid. I situationer, hvor føreren tydeligt styrer og giver gas, griber funktionen ikke ind, selvom en kollision er uundgåelig. En aktiv og bevidst adfærd i trafikken kan derfor forsinke en kollisionsadvarsel og indgriben for at minimere unødvendige advarsler.

## Begrænsninger ved styrassistance

Funktionen kan have begrænset funktion i visse situationer og griber f.eks. ikke ind i følgende tilfælde:

- for mindre køretøjer, som f.eks. motorcykler
- hvis det meste af bilen er flyttet ind i den tilstødende vognbane
- på veje/vognbaner med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- uden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph)
- styrehjælp ved undvigemanøvrer: uden for hastighedsintervallet 50-100 km/t (30-62 mph)
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

Andre krævende situationer kan f.eks. være:

- vejarbejde
- vinterveje
- smalle veje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde

- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed.

I disse krævende situationer kan funktionen have svært ved at hjælpe føreren på det rette måde.

## Vigtige advarsler

**Advarsel**

Førerstøtte advarer kun om forhindringer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

- Vent aldrig på en advarsel eller indgriben, men brems, når det er nødvendigt.

**Advarsel**

- Automatisk bremsefunktion kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden, men for at opnå fuld bremsevirkning bør føreren altid træde på bremsen – selv når bilen bremser automatisk.
- Advarsel og styreassistance aktiveres kun i tilfælde af stor kollisionsrisiko – vent derfor aldrig på en kollisionsadvarsel eller på, at funktionen griber ind.
- Funktionen aktiverer ikke indgriben med automatisk bremsning ved kraftig acceleration.

**Advarsel**

- Advarsler og bremseindgreb kan blive udløst for sent eller udeblive, hvis trafiksituationen eller ydre påvirkninger gør, at kamera- og radarenhederne ikke kan registrere fodgængere, cyklister, større dyr eller køretøjer på rette måde.
- For at et køretøj skal kunne registreres om natten, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.
- Advarsler for stillestående og langsomt kørende køretøjer samt store dyr kan sættes ud af funktion pga. mørke eller dårlig sigtbarhed.
- Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når køretøjets hastighed er over 80 km/t (50 mph).
- Systemet kan give effektive advarsler og bremseindgreb, hvis den relative hastighed er under 50 km/t (30 mph).
- For stillestående eller langsomt kørende køretøjer er advarsler og bremseindgreb effektive, når køretøjets hastighed er op til 70 km/t (43 mph).
- Hastighedsreduktionen for store dyr er mindre end 15 km/t (9 mph) og kan opnås ved kørehastigheder over 70 km/t (43 mph). Ved lavere hastigheder er advarsel og bremseindgreb for store dyr mindre effektive.
- Undgå at placere, klistre eller montere noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kameraenheden. Det kan forstyrre de kamerabaserede funktioner.
- Genstande, sne, is eller snavs omkring kamera- og radarenhederne kan reducere funktionen, slå den helt fra eller give forkerte reaktioner.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

> **Vigtigt**
>
> Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

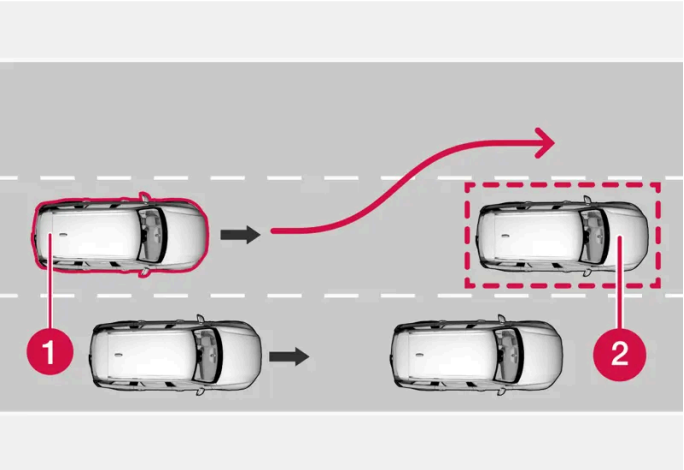
[1] Collision Avoidance

[2] Electronic Stability Control

---

# 10.8.6. Assistance ved kollisionsrisiko - styrehjælp ved undvigemanøvrer

Styrehjælpen kan hjælpe føreren med at styre udenom en forhindring, når det ikke er muligt at undgå en kollision ved blot at bremse. Styrehjælpen kan ikke slås fra, men er altid aktiveret.




1 Ens egen bil styrer udenom

2 Langsom/stillestående forhindringer.

Funktionen griber ind ved at forstærke førerens styring, hvilket først sker efter, at føreren selv har indledt en undvigemanøvre - og da kun hvis førerens styrer for lidt for at undgå en kollision.

Parallelt med det forstærkede styreindgreb anvendes også bremsesystemet for yderligere at forstærke styreindgrebet. Funktionen bidrager også til at rette bilen op igen, når den er kommet forbi forhindringen.

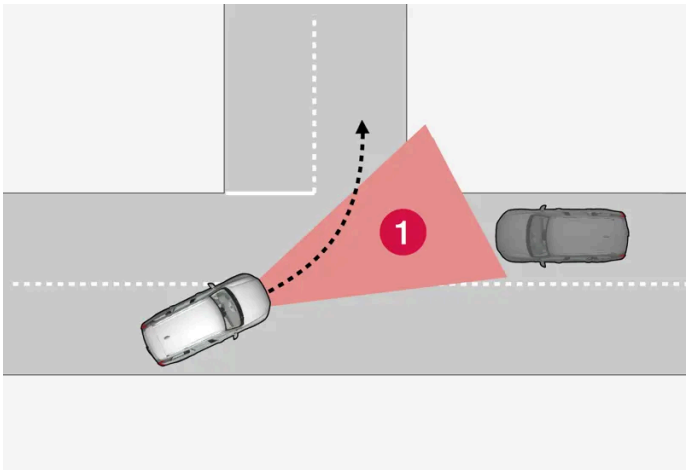
Funktionen kan registrere:

- Køretøj
- Cyklist
- Fodgænger
- Større dyr.

---

# 10.8.7. Assistance ved kollisionsrisiko i krydsende trafik

Assistance ved kollisionsrisiko[1] kan hjælpe føreren i forbindelse med, at egen bil svinger og krydser et modkørende køretøjs bane i et kryds.




1 Sektor, hvor funktionen kan registrere modkørende, krydsende køretøjer.

For at funktionen skal kunne registrere et modkørende køretøj på kollisionskurs, skal den modkørende først komme ind i den sektor, hvor funktionen kan analysere forløbet.

Desuden skal:

- ens egen bils hastighed være mindst 4 km/t (3 mph).
- ens egen bil svinge til venstre i lande med højrekørsel (henholdsvis til højre i lande med venstrekørsel).
- modkørende køretøjer have forlygterne tændt.

Funktionen kan have svært ved at hjælpe føreren, hvis f.eks.:

- vejbanen er glat, og ESP-funktionen[2] aktiveres.
- modkørende køretøjer registreres sent.
- et modkørende køretøj skjules af noget.
- modkørende køretøjer har slukkede forlygter.
- modkørende køretøjer kører uforudsigeligt og f.eks. hurtigt skifter vognbane på et sent tidspunkt.

**Advarsel**

Advarsler og styreassistance i forbindelse med en forestående kollision med et modkørende køretøj kommer altid meget sent.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Collision Avoidance

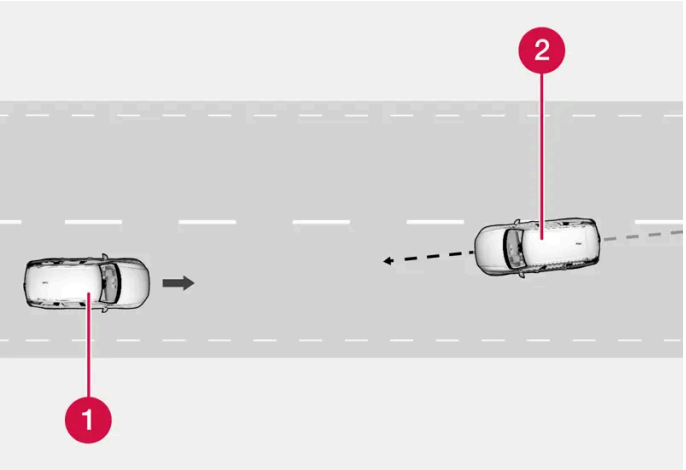
[2] Electronic Stability Control (ESC)

# 10.8.8. Assistance ved kollisionsrisiko i modgående trafik

Assistance ved kollisionsrisiko[1] kan hjælpe føreren med at give styreassistance for at undgå kollision med køretøjer i modgående vognbane. Funktionen kan også reducere bilens hastighed ved møde i egen vognbane for at mindske kollisionens voldsomhed.

## Møde i egen vognbane

Hvis et modkørende køretøj kommer over i ens egen kørebane, og en kollision er uundgåelig, kan funktionen reducere bilens hastighed med henblik på at mindske kollisionskraften.




1 Egen bil

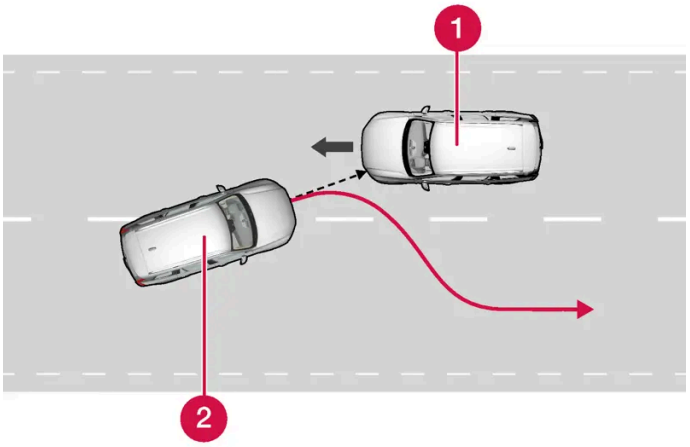
2 Modkørende køretøj

For at funktionen skal fungere, skal følgende kriterier være opfyldt:

- ens egen bils hastighed skal overstige 4 km/t (3 mph)
- vejstrækningen skal være lige
- ens egen bils kørebane skal have tydelige sidemarkeringer
- ens egen bil skal være placeret lige på ens egen kørebane
- modkørende køretøj skal befinde sig inden for ens egens bils kørebanemarkeringer
- modkørende køretøjer skal have forlygterne tændt
- funktionen kan kun håndtere kollisioner ”front mod front”
- funktionen kan kun registrere firehjulede biler.

## Ved drift over i modgående vognbane

Funktionen kan hjælpe en distraheret fører, som ikke bemærker, at bilen er på vej ind i den modgående vognbane.




Funktionen kan assistere ved at føre bilen tilbage til sin egen vognbane.

1 Modkørende køretøj

2 Egen bil

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Hvis bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et modkørende køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe med at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

Funktionen griber derimod **ikke** ind med styreassistance, hvis afviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

Når funktionen aktiveres, vises der et symbol og en meddelelse på førerdisplayet, og der høres et lydsignal.

**Advarsel**

Advarsler og styreassistance i forbindelse med en forestående kollision med et modkørende køretøj kommer altid meget sent.

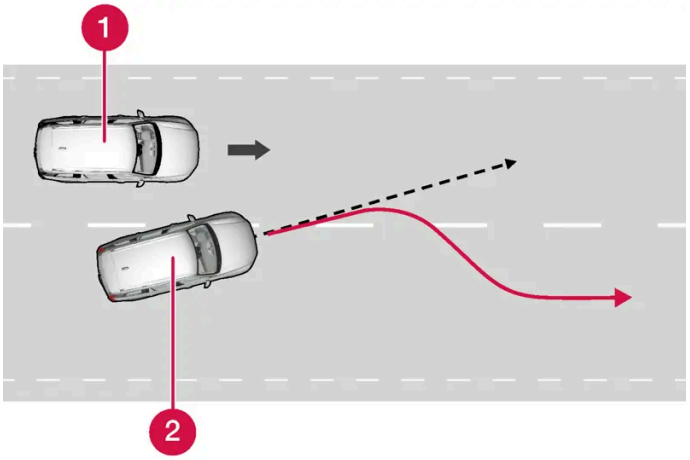
**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Collision Avoidance

# 10.8.9. Assistance ved kollisionsrisiko med biler i blinde vinkler*

Assistance ved kollisionsrisiko[1] kan hjælpe en fører, der ikke bemærker, at bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et andet køretøj nærmer sig bagfra eller befinder sig i den blinde vinkel.




Funktionen kan assistere ved at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

1 Andet køretøj i den blinde vinkel

2 Egen bil

Selv om føreren bevidst skifter kørefelt med aktiveret køreretningsviser uden at observere, at et andet køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe til.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Lamperne i sidespejlene blinker samtidigt med styringen. Der høres også et lydsignal.

Når funktionen aktiveres, vises der en meddelelse på førerdisplayet.

**Advarsel**

Advarsler og styreassistance i forbindelse med en forestående kollision kommer altid meget sent.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

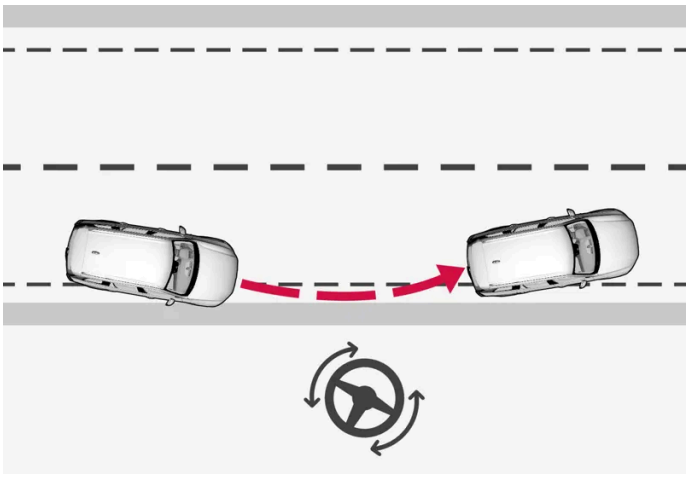
[1] Collision Avoidance

# 10.8.10. Assistance ved risiko for at køre af vejen

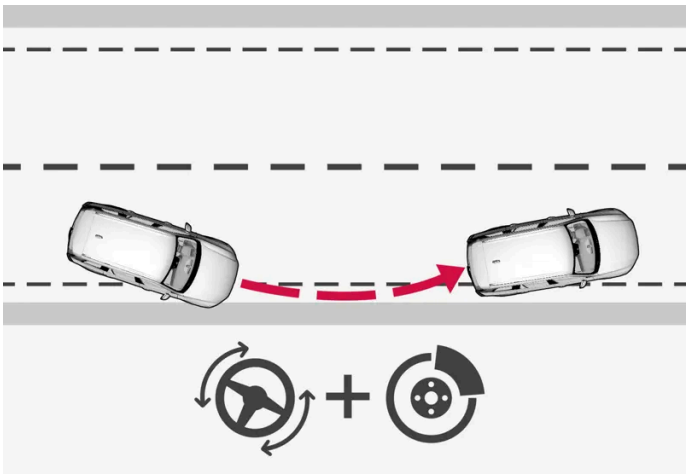
Assistance ved kollisionsrisiko[1] kan hjælpe føreren og reducere risikoen for, at bilen kører af vejen, ved aktivt at styre bilen tilbage ind på vejen igen.

Funktionen har to niveauer for indgriben:

- Styreassistance alene
- Styreassistance og bremsning



Indgriben med styreassistance



Indgriben med styreassistance og bremsning

Bremseindgreb hjælper i situationer, hvor styreassistance alene ikke er tilstrækkelig. Bremsekraften afpasses automatisk efter situationen.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 65-140 km/t (40-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Bilens kameraenhed aflæser vejkanter og malede sidemarkeringer. Hvis bilen er på vej til at krydse vejkanten, kan bilen styres tilbage på vejen, og hvis styringsindgrebet ikke er tilstrækkeligt til at undgå afkørsel, aktiveres også bremseindgreb.

Funktionen griber dog ikke ind, hverken med styreassistance eller bremsning, hvis afviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

Når funktionen aktiveres, vises der en meddelelse på førerdisplayet.

**Advarsel**

Advarsler og styreassistance i forbindelse med en forestående kollision med et modkørende køretøj kommer altid meget sent.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Collision Avoidance

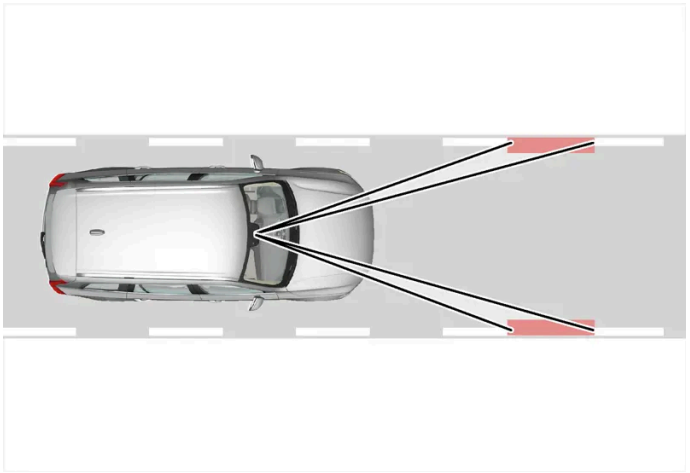
# 10.9. Driver Alert Control

## 10.9.1. Driver Alert

Funktionen Driver Alert har til formål at hjælpe føreren med at blive opmærksom på, at kørslen begynder at blive slingrende, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

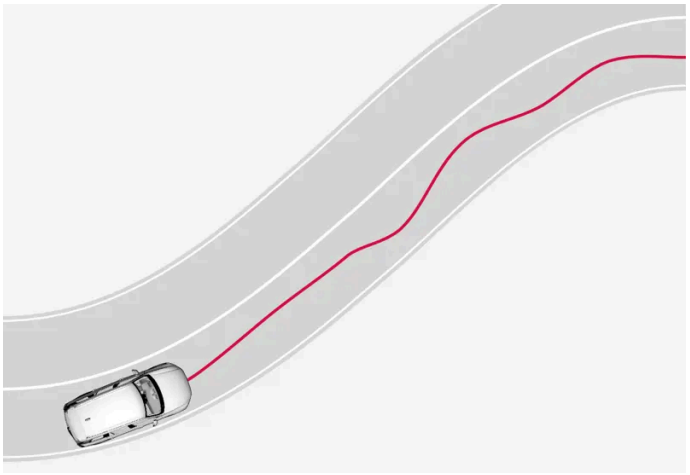
Funktionen har til formål at registrere en køremåde, der langsomt bliver dårligere, og er først og fremmest beregnet til brug på større veje. Funktionen er ikke beregnet til bytrafik.

Funktionen aktiveres, når hastigheden overstiger 65 km/t (40 mph), og er stadig aktiv, så længe hastigheden er over 60 km/t (37 mph).



Driver Alert læser bilens placering på kørebanen.

Kameraet aflæser kørebanens sidemarkeringer og sammenholder vejstrækningen med ratbevægelserne.



Bilen kører uberegneligt på kørebanen.

Hvis kørslen bliver mærkbart slingrende, alarmeres føreren med dette symbol på førerdisplayet kombineret med et lydsignal og tekstmeddelelsen **Tid til en pause? Driver Alert**.

Advarslen gentages efter et stykke tid, hvis kørslen ikke forbedres.

**Advarsel**

Driver Alert må ikke benyttes med henblik på at forlænge en kørselsperiode, men føreren bør planlægge at holde pause med jævne mellemrum og sørge for at være udhvilet.

**Advarsel**

En alarm fra Driver Alert skal tages med stor alvor, da en søvnig fører ofte ikke selv bemærker sin tilstand.

I tilfælde af alarm eller træthedsfornemmelse:

- Stands snarest muligt bilen på en sikker måde, og tag et hvil.

Undersøgelser har vist, at det er lige så farligt at køre bil, når man er træt, som under indflydelse af alkohol eller andre stimulanser.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## 10.9.2. Begrænsninger for Driver Alert

Funktionen Driver Alert kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Det kan ske, at systemet afgiver en advarsel, uden at førerens køremåde er blevet forringet, f.eks. i følgende tilfælde:

- I kraftig sidevind
- På vejbelægning med hjulspor.

> **Advarsel**
>
> I visse tilfælde påvirkes køremåden måske ikke trods førerens træthed - f.eks. under brug af funktionen Pilot Assist* - med det resultat, at føreren så ikke får nogen advarsel fra Driver Alert.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 10.10. Vognbaneassistance

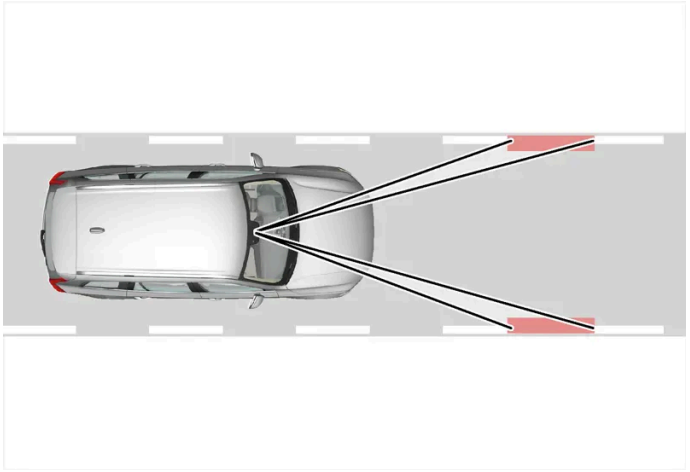
## 10.10.1. Vognbaneassistance

Hensigten med vognbaneassistance (LKA[1]) er på motorveje og andre større veje at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

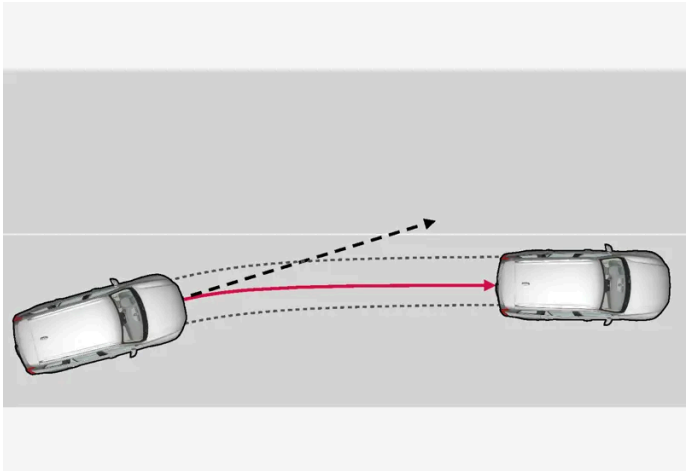
Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i vognbanen og/eller advarer føreren med vibrationer i rattet.

Vognbaneassistance er aktiveret i hastighedsintervallet 65–200 km/t (40–125 mph) på veje med tydeligt synlige sidemarkeringer.

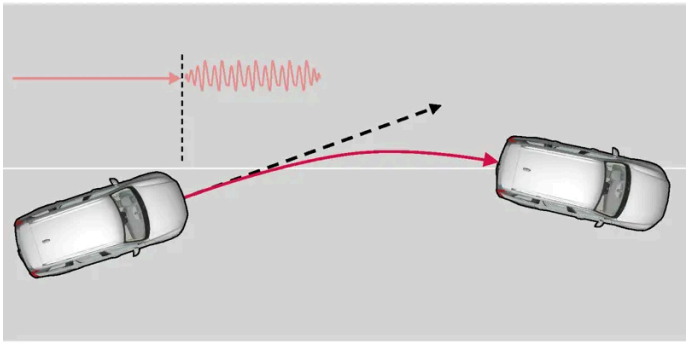
På smalle veje kan funktionen blive utilgængelig og sættes i standby. Når vejen er tilstrækkeligt bred, bliver funktionen tilgængelig igen.



Et kamera aflæser vejens/vognbanens sidemarkeringer.



Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i kørebanen.



Vognbaneassistance advarer med vibrationer i rattet.

Vognbaneassistance fungerer på følgende måde:

- Når bilen nærmer sig en sidemarkering, vil funktionen aktivt styre bilen tilbage i vognbanen med et svagt styremoment i rattet.
- Hvis bilen er ved at passere en sidemarkering, advares føreren med ratvibrationer.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

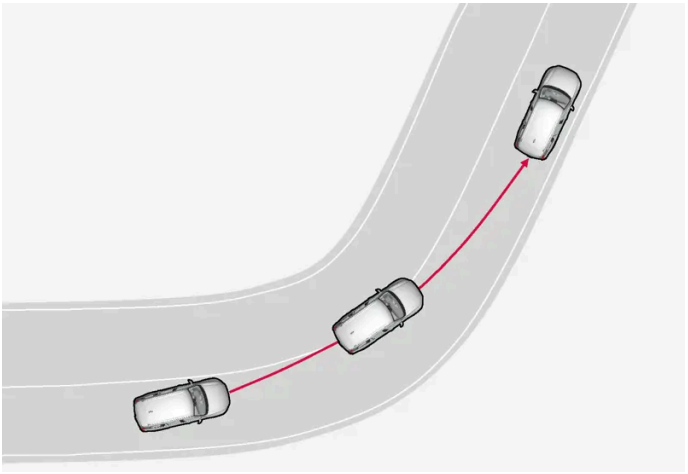
**Note**

Når afviserne/blinklyset er slået til, giver vognbaneassistance ingen styring eller advarsel.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Vognbaneassistance griber ikke ind



Vognbaneassistance griber ikke ind i en skarp inderkurve.

I visse tilfælde tillader vognbaneassistance, at sidelinjer krydses uden at gribe ind med enten styreassistance eller advarsel - f.eks. ved brug af afvisere, eller hvis bilen tillades at skyde genvej i sving.

## Hænderne på rattet

For at styrehjælp med vognbaneassistance skal fungere, skal føreren holde hænderne på rattet, hvilket systemet kontrollerer løbende.

Hvis føreren ikke holder hænderne på rattet, høres et advarselssignal, og en meddelelse opfordrer føreren til at styre bilen aktivt:

- **Aktiver styring Lane Keeping Aid**

Hvis føreren ikke følger opfordringen og begynder at styre, høres der en advarselslyd, indtil føreren begynder at styre bilen igen.

[1] Lane Keeping Aid

# 10.10.2. Aktivere og deaktivere vognbaneassistent

Funktionen vognbaneassistance (LKA[1]) kan vælges - føreren kan vælge at have funktionen aktiveret eller deaktiveret. Dog vil styregrebet for optrukne linjer altid være slået til.

Aktivere eller deaktivere funktionen under indstillinger.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Kørsel**, og aktivér den ønskede funktion.

[1] Lane Keeping Aid

# 10.10.3. Forskel på Pilot Assist* og vognbaneassistance

Pilot Assist er en komfortfunktion, som kan hjælpe med til at holde bilen inden for dens egen vognbane og at holde afstanden til forankørende køretøj. Vognbaneassistance[1] er en funktion, som på lignende måde i visse situationer kan hjælpe med til at mindske risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

## Pilot Assist

Pilot Assist kan hjælpe dig med at styre din bil mellem vognbanens sidemarkeringer samt med at holde en på forhånd valgt hastighed og tidsafstand til forankørende køretøj. Funktionen kan også hjælpe med til at holde en fordelagtig placering i vognbanen ved hjælp af vognbanens sidelinjer.

**Hvad gør Pilot Assist?**

- Kan hjælpe med at holde bilen i vognbanen ved i visse tilfælde at give styreassistance.
- Kan hjælpe med at holde en forudvalgt hastighed eller afstand til forankørende bil med gasgivning og nedbremsninger.

**Hvordan ved jeg, at Pilot Assist er i gang?**

Symboler på bilens førerdisplay fortæller, hvornår Pilot Assist er i gang.

| | |
|---|---|
| | Adaptive Cruise Control er aktiveret.<br>Pilot Assist er tilvalgt, men ikke tilgængelig. Forudsætningerne for funktionen er ikke opfyldt. |
| | Pilot Assist er aktiveret. |

## Vognbaneassistance

Vognbaneassistance kan hjælpe føreren med styrehjælp og/eller advarsel, hvis bilen utilsigtet er ved at forlade sin egen vognbane. Funktionen er aktiv i hastighedsintervallet 65-180 km/t (40-112 mph) på veje med tydeligt synlige sidelinjer.

**Hvad gør vognbaneassistance?**

- Vognbaneassistance kan give føreren styrehjælp, så bilen kommer tilbage i vognbanen, og/eller advare med ratvibrationer.

**Hvordan ved jeg, at vognbaneassistance er i gang?**

Symboler på bilens førerdisplay viser funktionens status.

Hvis symbolet på førerdisplayet er slukket, betyder det, at funktionen er i gang, men at forudsætningerne for LKA ikke er opnået.

Hvis symbolet på førerdisplayet er hvidt, betyder det, at forudsætningerne for LKA er opnået, og at funktionen er tilgængelig.

Hvis symbolet på førerdisplayet er orange, betyder det, at LKA giver styrehjælp tilbage til vognbanen og/eller advarer med vibrationer i rattet.

> **Advarsel**
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres på en sikker måde. Føreren anbefales at læse alle afsnit om denne funktion i instruktionsvejledningen, inden funktionen bruges.

> **Advarsel**
>
> - Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
> - Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
> - Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Lane Keeping Aid(LKA)

---

# 10.10.4. Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance

En række symboler og meddelelser vedrørende vognbaneassistance (LKA[1]) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Nedsat funktionalitet af førerstøttesystem Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| | Forrudeføler blokeret Se instruktionsbog | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret. |
| | Aktiver styring Lane Keeping Aid | Styrehjælp fungerer ikke, hvis føreren ikke holder hænderne på rattet. Følg anmodningen, og styr bilen. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Lane Keeping Aid

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

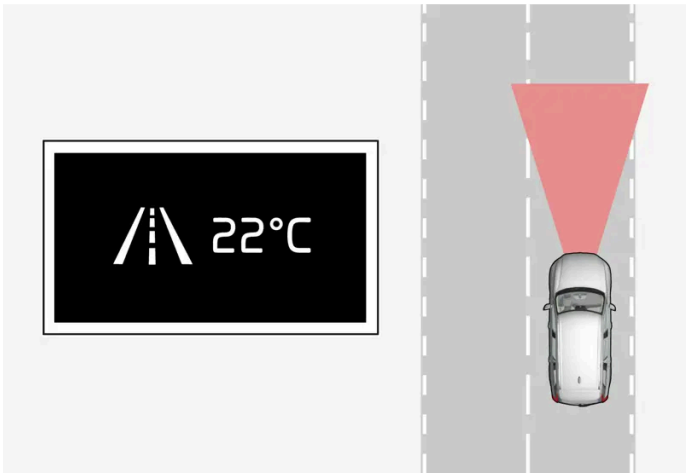
---

# 10.10.5. Displayvisning for vognbaneassistance

Vognbaneassistance (LKA[1]) visualiseres med et symbol på førerdisplayet for forskellige situationer.

Her er nogle eksempler på symbolets udseende, og i hvilken situation det vises:

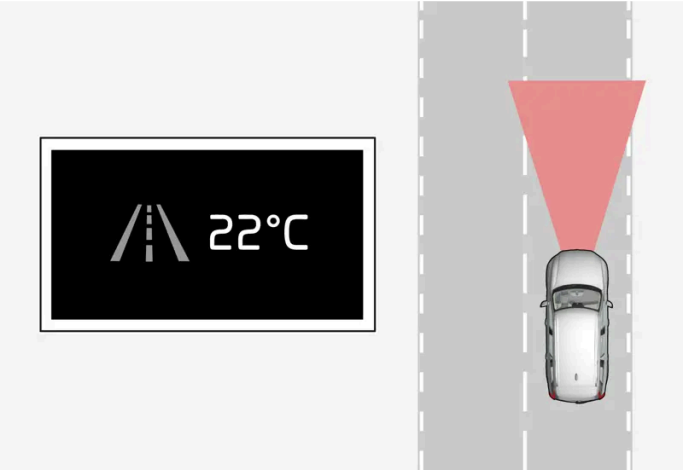
**Tilgængelig**




Tilgængelig – Symbolets sidelinjer er hvide.

Vognbaneassistance aflæser kørebanens ene eller begge sidemarkeringer.

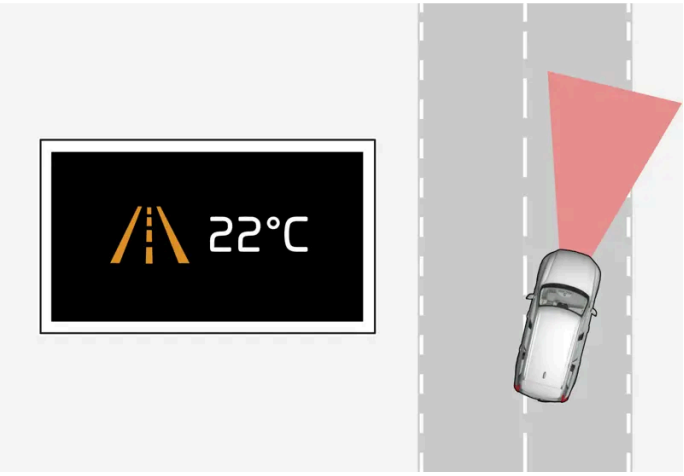
**Utilgængelig**




Utilgængelig – Symbolets sidelinjer er slukkede.

Vognbaneassistance kan ikke aflæse kørebanens sidemarkeringer, hastigheden er lav, eller vejen er for smal.

**Angivelse af styrehjælp/advarsel**




Styrehjælp/advarsel – Symbolets sidelinjer er farvede.

Vognbaneassistance angiver, at systemet advarer og/eller forsøger at styre bilen tilbage i vognbanen.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 10.10.6. Begrænsninger for vognbaneassistance

I visse krævende situationer kan vognbaneassistance (LKA[1]) have vanskeligt ved at hjælpe føreren på den rigtige måde. I så fald anbefales det at slå funktionen fra.

Eksempler på sådanne situationer kan være:

- vejarbejde
- vinterveje

- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed
- veje med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- kanter eller andre linjer end vognbanens sidemarkeringer
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

Funktionen kan ikke registrere barrierer, autoværn eller lignende forhindringer ved siden af kørebanen.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 10.11. Elektronisk stabilitetskontrol

---

## 10.11.1. Elektronisk stabilitetskontrol

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC [1]) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens køreegenskaber.

På førerdisplayet vises dette symbol, når systemet griber ind.

Bremseindgreb af systemet kan opleves som en pulserende lyd, og ved gasgivning accelererer bilen muligvis langsommere end forventet.

Systemet består af følgende delfunktioner:

- Stabilitetsfunktion [2]
- Antiskrid- og trækkraftfunktion
- Motorbremsekontrol
- Anhængerstabilisator

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### Stabilitetsfunktion[2]

Funktionen kontrollerer hjulenes driv- og bremsekraft individuelt for at stabilisere bilen.

### Antiskrid- og trækkraftfunktion

Trækkraftfunktionen er aktiv ved alle hastigheder og forhindrer, at hjulene skrider ud mod vejbanen under acceleration.

Trækkraftfunktionen er aktiv ved lave hastigheder og kan bremse udskridende hjul for at øge trækkraften på hjulet på modsatte side.

### Motorbremsekontrol

Motorbremsekontrollen (EDC[3]) kan forhindre ufrivillig hjulblokering, f.eks. ved motorbremsning på glat underlag. Ufrivillig blokering af hjulene under kørslen kan bl.a. vanskeliggøre førerens mulighed for at styre bilen.

### Anhængerstabilisator* [4]

Anhængerstabilisatorens (TSA[5]) funktion er at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er begyndt at slingre.

[1] Electronic Stability Control

[2] Kaldes også Antiskridfunktion.

[3] Engine Drag Control

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[4] Anhængerstabilisatoren er inkluderet ved montering af et originalt Volvo-anhængertræk.

[5] Trailer Stability Assist

---

# 10.11.2. Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol

En række symboler og meddelelser vedrørende elektronisk stabilitetskontrol (ESC[1]) kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Konstant lys i ca. to sekunder | Systemkontrol ved motorstart. |
| | Blinkende | Systemet griber ind. |
| – | **Trækkontrol midlertidigt fra** | Trækkraftsfunktionen er midlertidigt reduceret pga. for høj bremsetemperatur. Funktionen aktiveres igen automatisk, når bremserne er kølet af. |
| | **ESC Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke. Stands bilen på et sikkert sted.<br>Kontrollér, om fejlen var tilfældig, eller om den varer ved, ved at; slukke for motoren og genstarte den.<br>Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte et værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.<br>Bilen kan køres, men uden ESC-funktionalitet. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

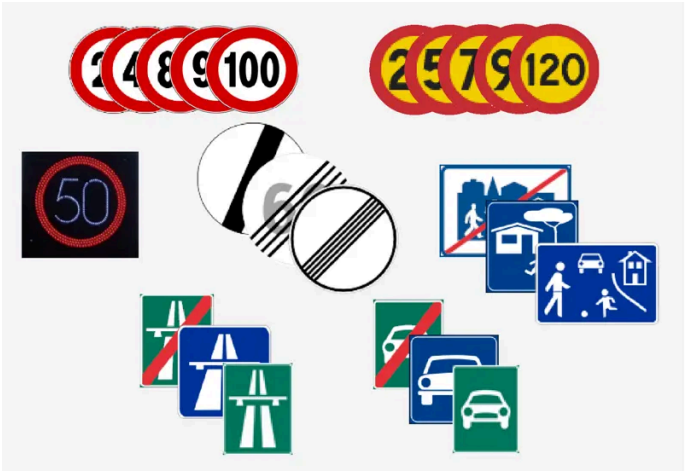
Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Electronic Stability Control

# 10.12. Trafikskilt-information

## 10.12.1. Trafikskilt-information*

Funktionen Trafikskiltinformation kan hjælpe føreren med at observere hastighedsrelaterede trafikskilte samt visse forbudsskilte[1].
Funktionen er tilgængelig på visse markeder.




Eksempler på læsbare skilte[2].

RSI kan give information om bl.a. aktuel hastighed, at en motorvej eller motortrafikvej begynder/ophører, når der er overhalingsforbud og indkørsel forbudt.

Hvis bilen passerer et skilt med hastighedsbegrænsning, vises dette på førerdisplayet og head-up-displayet*.

Der findes også delfunktioner for trafikskiltinformation, som kan advare føreren, hvis hastighedsbegrænsningen overtrædes eller i forbindelse med fartkameraer.

> **Note**
>
> På nogle markeder er funktionen trafikskiltoplysninger kun tilgængelig i kombination med kortdata. Dette kan kræve, at indstillingerne ændres for Google Maps[3].

> **Note**
>
> På nogle markeder er funktionen trafikskiltoplysninger kun tilgængelig i kombination med kortdata.

> **Advarsel**
>
> - Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
> - Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
> - Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Der skal bruges internetforbindelse for, at trafikskiltoplysninger kan fungere.

[2] Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.

[3] Læs mere på Maps Privacy center.

---

# 10.12.2. Begrænsninger for trafikskiltinformation*

Funktionen trafikskilt-information kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.
Funktionen er tilgængelig på visse markeder.

Eksempler på, hvad der kan reducere funktionen er:

- Blegede skilte
- Skilte placeret i en kurve
- Forvredne eller beskadigede skilte
- Skilte placeret højt over kørebanen
- Helt/delvist skjulte eller dårligt placerede skilte

- Skilte, der er helt eller delvist dækket med frost, sne og/eller snavs
- digitale vejkort der er forældede, forkerte eller mangler hastighedsinformation [1]
- der mangler internetforbindelse.
- godkendelse til Google Maps [2].

> **Note**
>
> På nogle markeder er funktionen trafikskiltoplysninger kun tilgængelig i kombination med kortdata.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kortdata med hastighedsinformation findes ikke for alle områder.

[2] Læs mere på Maps Privacy center.

---

# 10.12.3. Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation*

Der findes delfunktioner for vejskiltoplysninger, som kan advare føreren, hvis fartbegrænsningen overskrides, eller hvis der er fartkameraer [1].
Funktionen er tilgængelig på visse markeder.

## Advarsel om hastighedsbegrænsning

Hastighedsadvarsel afgives ved, at førerdisplayets symbol [2] blinker, når fartbegrænsningen overskrides med 5 km/t(3 mph).

Advarslen gentages en gang efter ca. 30 sekunder, hvis farten ikke er reduceret.

Derefter skal farten være sænket med mindst 5 km/t(3 mph) under fartbegrænsningen for, at der skal afgives nye advarsler. Der kan også afgives en ny advarsel, hvis bilen når et andet fartbegrænset område.

Hastighedsadvarsel udsendes altid, hvis fartbegrænsningen overskrides i forbindelse med fartkamerainformation. [1]

## Advarsel om fartkamera

Bil udstyret med trafikskiltinformation og kortdata [1] kan give oplysninger om kommende fartkamera på førerdisplayet, forudsat at navigationskortet for det aktuelle område indeholder oplysninger om fartkameraer.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Information om fartkameraer på navigationskortet findes ikke på alle markeder/områder.

[2] Trafikskilte er markedstilpassede - her vises blot et eksempel.

---

# 10.12.4. Aktivering og deaktivering af advarsler fra trafikskiltoplysninger*

Trafikskiltsinformation kan deaktiveres på nogle markeder.
Funktionen er tilgængelig på visse markeder.

Aktivere eller deaktivere funktionen under indstillinger.

1 Tryk på ⚙ i midterdisplayet.

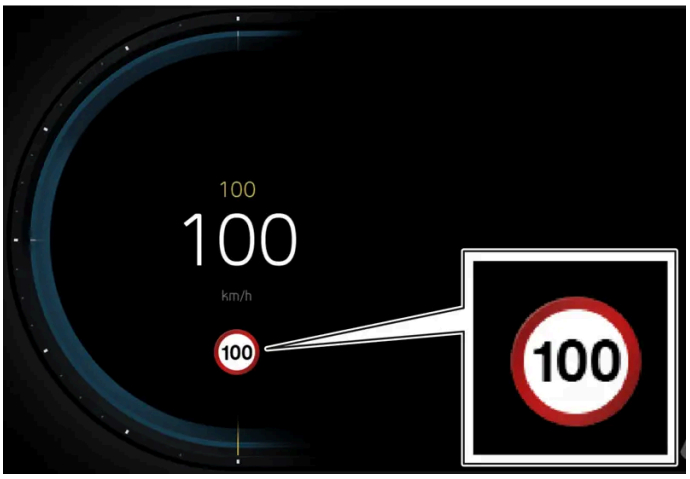
2 Tryk på **Privatindstillinger** og vælg indstillinger for trafikskiltsinformation.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.12.5. Displayvisning for trafikskiltinformation*

Funktionen Trafikskiltinformation viser trafikskilte på forskellige måder, alt efter skiltet og situationen. Følgende billeder er eksempler.
Funktionen er tilgængelig på visse markeder.




Eksempel[1] på registreret hastighedsinformation.

Når funktionen registrerer et vejskilt med påbudt hastighed, vises skiltet som en symbol på førerdisplayet.

Hvis bilen er udstyret med kortdata*, hentes hastighedsrelaterede oplysninger også fra kortdata, hvilket medfører, at førerdisplayet kan vise eller ændre oplysninger om hastighedsbegrænsning, uden at et hastighedsrelateret skilt er passeret.

Sammen med symbolet for den gældende hastighedsgrænse kan et supplerende skilt også vises, f.eks. overhalingsforbud.

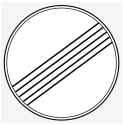
Ved en indkørsel med forbudsskilte eller med forbud bekræftet med skilt og kortdata, advares føreren med et blinkende symbol på førerdisplayet og en lydadvarsel.[2]

## Hastighedsbegrænsning eller motorvej ophører

Når funktionen registrerer et "indirekte hastighedsskilt" med betydningen, at aktuel hastighedsbegrænsning ophører – f.eks. ved ophør af motorvej – vises et symbol med tilsvarende vejskilt på førerdisplayet.

Hvis bilen er udstyret med kortdata*, vises normalt direkte visende hastighedsskilte – indirekte hastighedsskilte vises så kun, hvis kortdata ikke har oplysninger om hastighedsbegrænsning for den aktuelle vejstrækning.

Eksempel på indirekte hastighedsskilt er:



Alle begrænsninger ophører.

Motorvej ophører.

Førerdisplayets symbol slukker efter et øjeblik og tændes igen, når næste hastighedsrelaterede skilt passeres.

## Ændret hastighedsbegrænsning

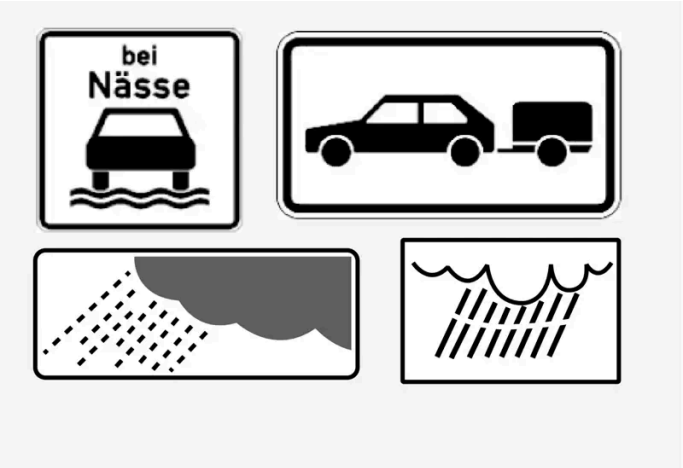
Ved passage af et direkte visende hastighedsskilt når en hastighedsgrænse ændres vises et symbol med modsvarende vejskilt på førerdisplayet.

Eksempel på et direkte visende hastighedsskilt.

Førerdisplayets symbol slukker efter et øjeblik og tændes igen, når næste hastighedsrelaterede skilt passeres.

Hvis bilen er udstyret med kortdata*, vises et hastighedsskilt på førerdisplayet, når kortdata har oplysninger om hastighedsbegrænsning for den aktuelle vejstrækning, selvom der ikke er passeret noget direkte visende skilt. Hvis der mangler oplysninger i kortdataene, slukkes skiltet efter et øjeblik.

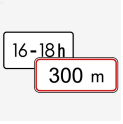
### Ekstra skilte




Eksempler på ekstra skilte.

Nogle gange er der skilte med forskellige hastighedsgrænser for den samme vej - et ekstra skilt angiver, under hvilke omstændigheder hastighederne gælder. Det kan f.eks. være vejafsnit, hvor der sker mange ulykker i regnvejr og/eller tåge.

Et ekstra skilt relateret til regn vises kun, hvis vinduesviskerne anvendes.




Nogle hastigheder gælder først efter f.eks. en vis strækning eller på et bestemt tidspunkt af døgnet. Føreren gøres opmærksom på dette med et symbol for ekstra skilt under symbolet med hastighed.

### Skilt for "Skole" og "Legende børn"

Førerdisplayet kan vise skilt for Skole eller Legende børn, hvis dataene er tilgængelige.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Trafikskilte afhænger af markedet - illustrationerne i denne vejledning viser kun eksempler.

[2] Gælder visse markeder.

---

# 10.13. Parkeringsfunktioner

---

# 10.13.1. Parkeringshjælp

---

# 10.13.1.1. Parkeringshjælp*

Funktionen parkeringshjælp anvender følere til at hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at angive afstanden til forhindringer med lydsignaler kombineret med grafik på midterdisplayet.

Eksempel på billedskærmsvisning med forhindringszoner og sensorsektorer.

Midterdisplayet viser et oversigtsbillede med forholdet mellem bilen og registrerede forhindringer.

Den markerede sektor angiver, hvor forhindringen befinder sig. Jo nærmere bilsymbolet er på en markeret sektorrude fremad/bagud, desto kortere er afstanden mellem bilen og den registrerede forhindring.

Sidesektorerne ændrer farve, når afstanden mindskes mellem bilen og en genstand.

Jo kortere afstanden til forhindringen, desto tættere lyder signalet. Al anden lyd fra lydanlægget dæmpes automatisk.

Lydsignalet for forhindring foran og til siderne er aktivt, når bilen er i bevægelse, men ophører, når bilen har holdt stille i ca. 2 sekunder. Lydsignalet for forhindring bag bilen er aktivt, når bilen holder stille.

Ved en afstand på under ca. 30 cm (1 fod) til en forhindring bagved eller foran bilen er tonen konstant, og aktivt følerfelt nærmest bilsymbolet er udfyldt.

Ved en afstand på under ca. 25 cm (0,8 fod) til en forhindring i siderne er tonen intensivt pulserende, og det aktive sektorfelt skifter farve fra orange til rød.

Parkeringshjælpens lydniveau kan justeres under et igangværende lydsignal med midterkonsollens [>II]-knap. Justering kan også foretages i indstillinger for parkeringshjælp.

> **Note**
>
> Ud over i sektoren nærmest bilsymbolet afgives akustiske advarsler kun for genstande, som befinder sig direkte på bilens rute.

**Advarsel**

- Parkeringssensorerne er et supplement til førerens opmærksomhed på omgivelserne omkring bilen. Deres evne til at registrere hindringer i visse vinkler kan påvirkes af forholdene under brug.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.
- Genstande/forhindringer kan være tættere på bilen, end de ser ud på billedskærmen.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

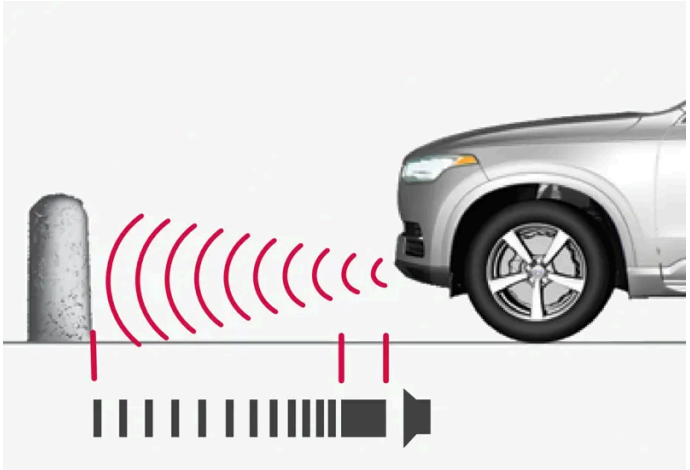
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.13.1.2. Parkeringshjælp fremad, bagud og langs siderne*

Parkeringshjælpen opfører sig forskelligt, alt efter hvilken del af bilen der nærmer sig en forhindring.

## Fremad



Advarselssignal har en konstant lydsignal ved en afstand på mindre end ca. 30 cm (1 fod) til en forhindring.

Parkeringshjælpens forreste sensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet strækker sig ca. 80 cm (2,5 fod) foran bilen.

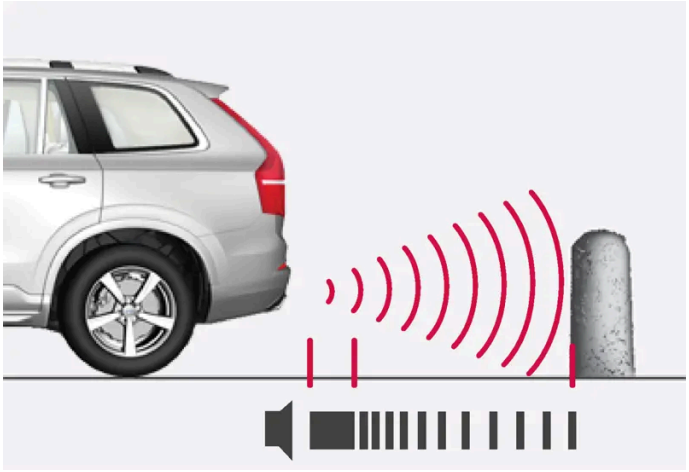
**Note**

Parkeringshjælpen deaktiveres, når parkeringsbremsen anvendes, eller **P**-stilling vælges i en bil med automatgear.

**Vigtigt**

Ved montering af ekstralys: Husk, at disse ikke må skygge for sensorerne - ekstralysene kan blive opfattet som forhindringer.

## Bagud



Advarselssignal har en konstanttone ved en afstand på mindre end ca. 30 cm (1 fod) til en forhindring.

Sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, uden der er valgt gear, eller når gearvælgeren føres til bakgear.

Måleområdet strækker sig ca. 1,5 meter (5 fod) bag bilen.

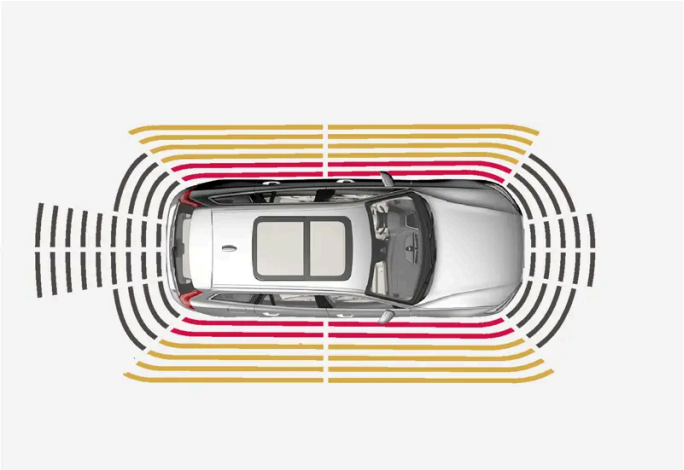
Ved bakning med en anhænger, der er elektrisk tilkoblet til bilens el-system, deaktiveres bakparkeringshjælpen automatisk.

**Note**

Ved bakning med f.eks. anhænger eller cykelholder på anhængertrækket - uden originale Volvo-anhængerkabler - kan det være nødvendigt at slå parkeringshjælpen fra manuelt, for at sensorerne ikke skal reagere på dem.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Langs siderne



Advarselssignalet pulserer intensivt ved en afstand på mindre end ca. 25 cm (0,8 fod) til en forhindring.

Parkeringshjælpens sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet strækker sig ca. 25 cm (0,8 fod) ud fra siderne.

Sidesensorernes registreringsområde øges dog markant, når forhjulenes styrevinkel øges, og ved ratudslag kan der opdages forhindringer op til ca. 90 cm (3 fod) skråt bagved eller foran bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.13.1.3. Aktivere og deaktivere parkeringshjælp*

Funktionen parkeringshjælp kan aktiveres eller deaktiveres.

Parkeringshjælpens front- og sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart, og sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, eller når bilen sættes i bakgear.

Aktivér eller deaktivér funktionen med denne knap i parkeringskameravisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Hvis bilen er udstyret med parkeringshjælpkamera*, kan parkeringshjælp også aktiveres eller deaktiveres fra den respektive kameravisning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 10.13.1.4. Begrænsninger for parkeringshjælp*

Funktionen Parkeringshjælp kan ikke registrere alt i alle situationer og kan derfor i visse tilfælde have begrænset funktion.

Følgende er eksempler på begrænsninger for Parkeringshjælp, som føreren bør være opmærksom på:

**Advarsel**

- Parkeringsassistancekameraernes evne til at gengive omgivelserne tydeligt i samtlige zoner omkring bilen kan påvirkes af forholdene under brug.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.
- Genstande/forhindringer kan være tættere på bilen, end de ser ud på billedskærmen.

**Advarsel**

Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Slukket symbol angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

**Vigtigt**

Der kan være problemer med at opfange signalerne fra genstande, f.eks. kæder, tynde pæle eller lave forhindringer, som derfor midlertidigt ikke registreres af sensorerne - den pulserende tone kan uventet standse i stedet for at skifte til den forventede konstante tone.

Sensorerne kan ikke registrere høje genstande, f.eks. en rampe der rager op.

- I sådanne situationer må man være særligt opmærksom og styre/bevæge bilen meget langsomt eller afbryde den nuværende parkeringsmanøvre. Der kan være stor risiko for skader på køretøjer eller andre genstande, da informationerne fra sensorerne ikke altid er pålidelige i sådanne situationer.

**Vigtigt**

Under visse omstændigheder kan parkeringshjælpsystemet give falske advarselssignaler, der skyldes eksterne lydkilder med de samme ultralydsfrekvenser, som systemet bruger.

Eksempler på sådanne kilder er horn, våde dæk på asfalt, trykluftbremser, udstødningslyde fra motorcykler mv.

**Note**

Da en trækkrog er konfigureret med bilens elektriske system, medregnes trækkrogens fremspring, når funktionen måler afstanden til genstande bag bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 10.13.1.5. Symboler og meddelelser for parkeringshjælp* og parkeringshjælpkamera*

Symboler og meddelelser for parkeringshjælp og parkeringshjælpekamera kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Hvis symbolet er slukket. | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er **deaktiveret**, og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler og feltmarkeringer for forhindringer/objekter. |
| | **Rensning påkrævet Parkeringsassistent-systemet følere blokeret** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| | **Parkeringsassistentsystemet ikke til rådighed Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[1]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

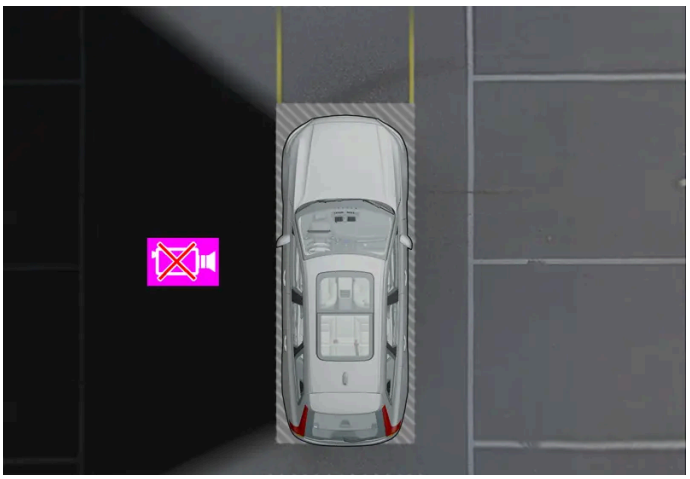
Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Advarsel**

Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Slukket symbol angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

## Defekt parkeringshjælpkamera



Eksempel for at vise, hvornår bilens venstre kamera er ude af funktion.

Hvis en kamerasektor er sort, betyder det, at det pågældende kamera ikke fungerer.

En sort kamerasektor vises også i følgende tilfælde, men i givet fald **uden** symbol for defekt kamera:

- Åben dør
- Åben bagklap
- Indfældet sidespejl.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

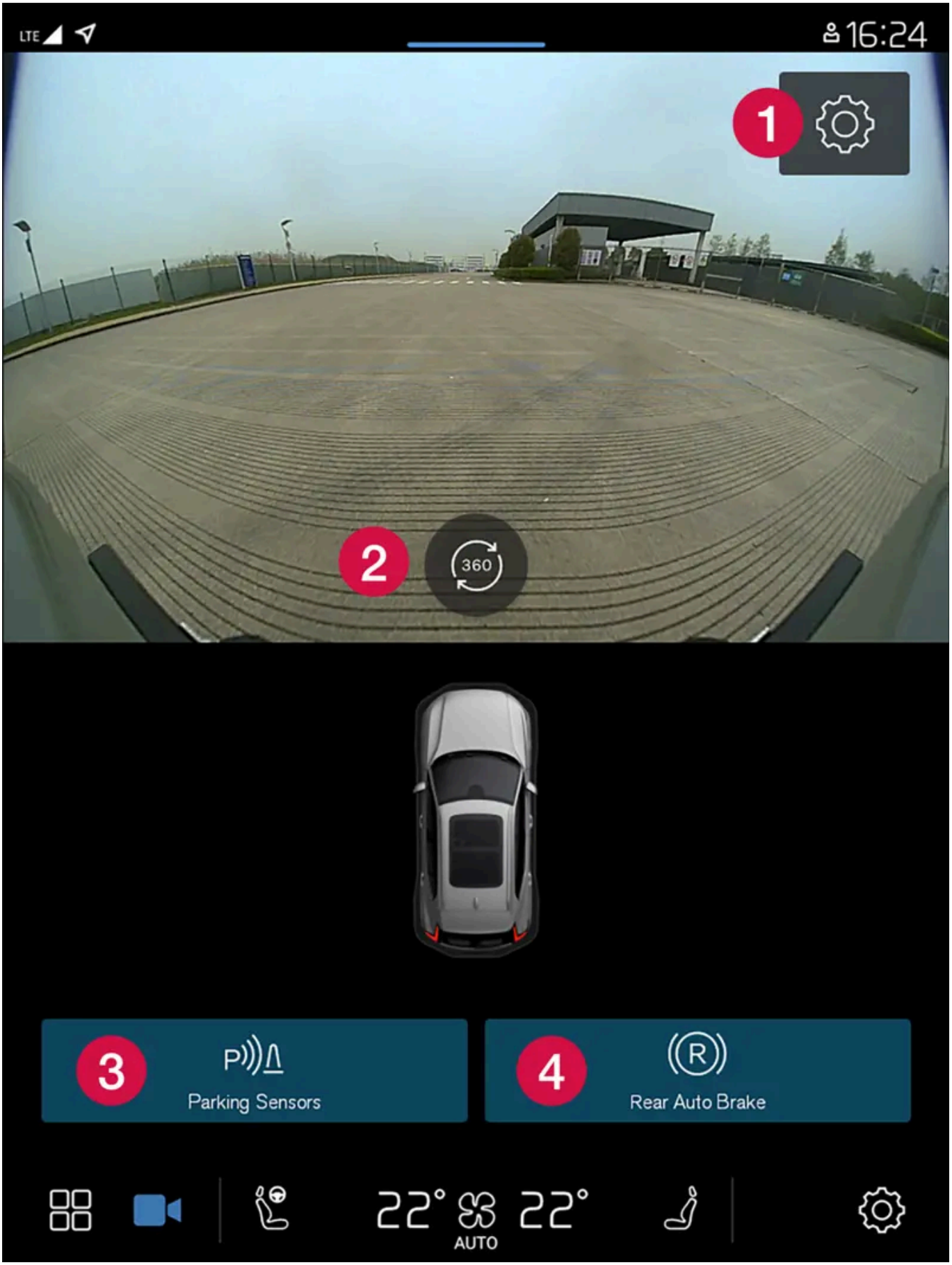
---

# 10.13.2. Parkeringskamera

---

# 10.13.2.1. Parkeringskamera*

Parkeringskameraet kan hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at vise forhindringer med kamerabillede og grafik på midterdisplayet.




Eksempel på kameravisning.

1. Indstillinger
2. Aktiverer alle kameraer for at give 360°-visning
3. Aktiverer/deaktiverer parkeringsfølere
4. Aktiverer/deaktiverer automatisk bremsning ved bakning*

Parkeringskamera er en støttefunktion, som aktiveres automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt på midterdisplayet.

**Advarsel**

- Parkeringsassistancekameraernes evne til at gengive omgivelserne tydeligt i samtlige zoner omkring bilen kan påvirkes af forholdene under brug.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.
- Genstande/forhindringer kan være tættere på bilen, end de ser ud på billedskærmen.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.13.2.2. Aktivere parkeringshjælpkamera*

Parkeringshjælpkameraet aktiveres automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt med en af midterdisplayets funktionsknapper.

## Kameravisning under bakning

Når der vælges bakgear, vises 360-graders visningen på billedskærmen, hvis den eller en af sidevisningerne var den sidst benyttede kameravisning - ellers vises bakvisningen.

## Kameravisning ved manuel aktivering

Aktivér parkeringskameraet med denne knap på midterdisplayet. På billedskærmen vises derefter i første omgang den senest benyttede kameravisning. Men efter hver motorstart erstattes den tidligere viste sidevisning af 360°-visningen.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

### Automatisk deaktivering af kameraet

Frontvisningen slukkes ved 25 km/t (16 mph), for ikke at distrahere føreren. Den tændes automatisk igen, hvis hastigheden sænkes til 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, forudsat at den ikke har oversteget 50 km/t (31 mph).

De øvrige kameraer slukkes ved 15 km/t (9 mph) og aktiveres ikke igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.13.2.3. Symboler og meddelelser for parkeringshjælp* og parkeringshjælpkamera*

Symboler og meddelelser for parkeringshjælp og parkeringshjælpekamera kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Hvis symbolet er slukket. | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er **deaktiveret**, og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler og feltmarkeringer for forhindringer/objekter. |
| | **Rensning påkrævet Parkeringsassistent-systemet følere blokeret** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| | **Parkeringsassistentsystemet ikke til rådighed Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[1]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

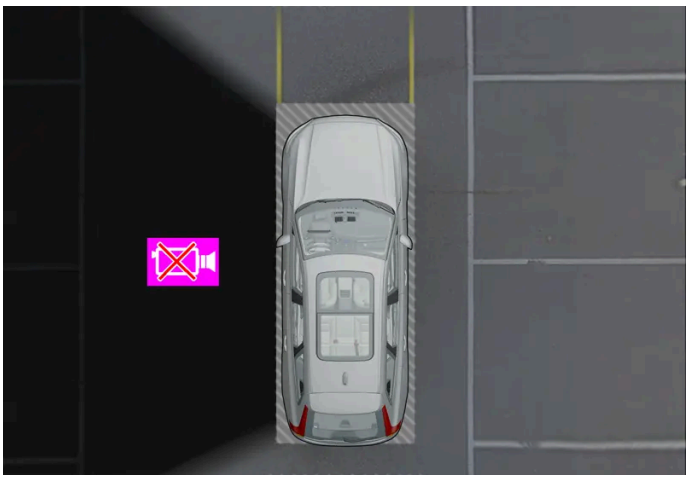
Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Advarsel**

Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Slukket symbol angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

## Defekt parkeringshjælpkamera



Eksempel for at vise, hvornår bilens venstre kamera er ude af funktion.

Hvis en kamerasektor er sort, betyder det, at det pågældende kamera ikke fungerer.

En sort kamerasektor vises også i følgende tilfælde, men i givet fald **uden** symbol for defekt kamera:

- Åben dør
- Åben bagklap
- Indfældet sidespejl.

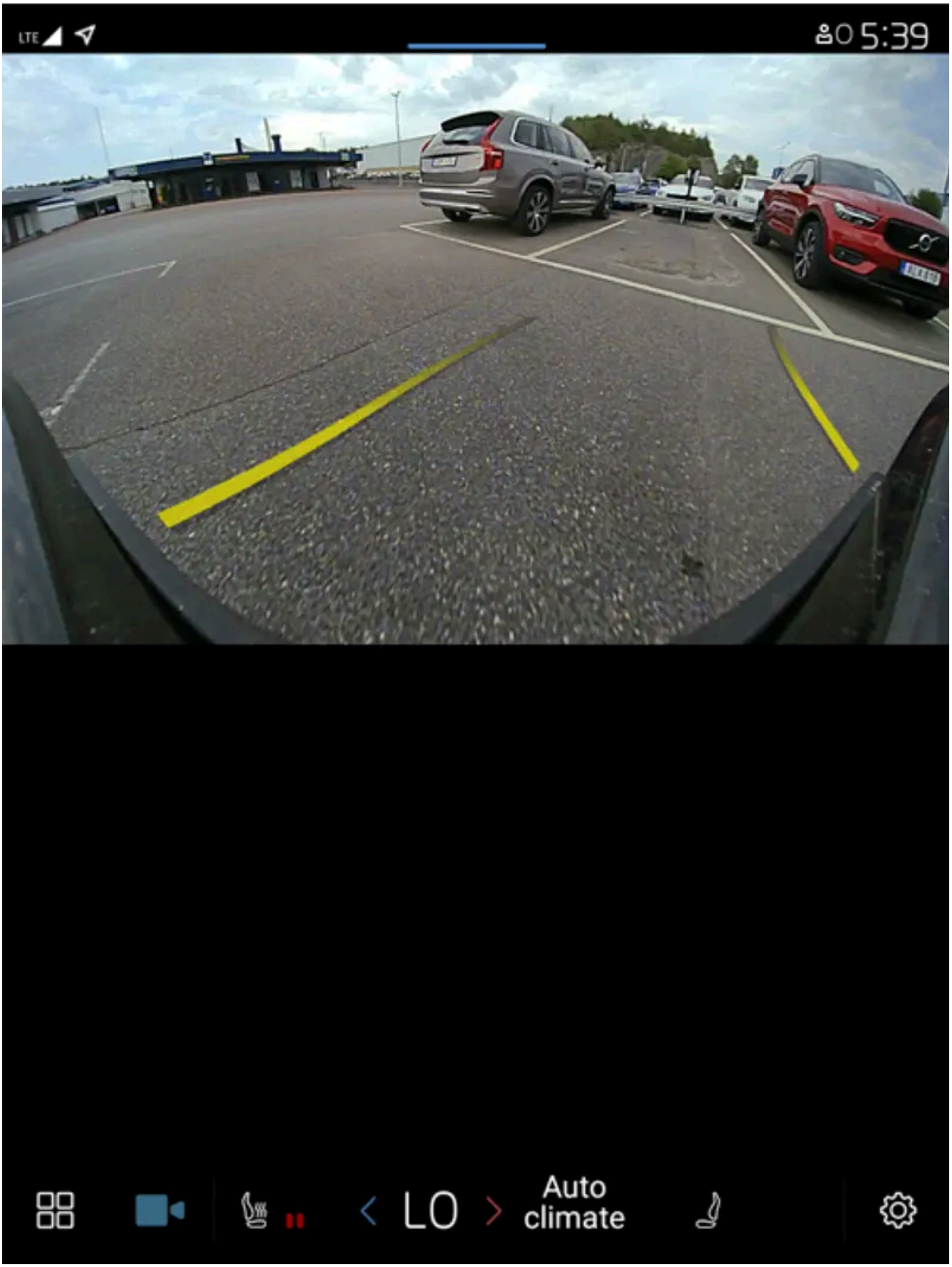
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.13.2.4. Hjælpelinjer for parkeringshjælpkamera*

Parkeringshjælpekameraet viser med linjer på skærmen, hvor bilen befinder sig i forhold til omgivelserne.




Eksempel på hjælpelinjer

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Hjælpelinjerne viser den tænkte bane for bilens ydre dimensioner med det aktuelle ratudslag. Det kan være en hjælp ved parallelparkering, ved bakning hvor pladsen er trang, og ved tilkobling af anhænger.

Linjerne på skærmen projiceres, som om de befandt sig ved jordoverfladen bag ved bilen og er direkte afhængige af ratudslaget, hvilket gør, at føreren kan se den vej bilen vil køre – også når bilen svinger.

Hjælpelinjerne inkluderer bilens mest fremspringende dele, f.eks. anhængertræk, sidespejle og hjørner.

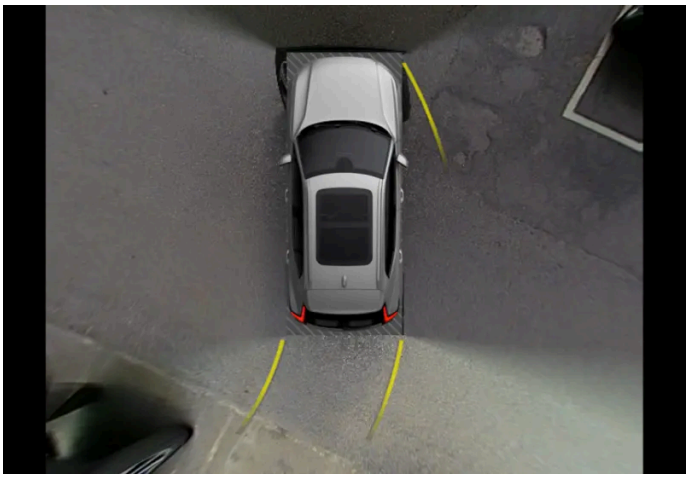
**Note**

- Ved bakning med anhænger, der ikke er elektrisk tilsluttet bilen, viser billedskærmens hjælpelinjer den vej, **bilen** vil køre – ikke anhængerens.
- Billedskærmen viser ingen hjælpelinjer, når en anhænger er tilsluttet bilens elektriske system.

**Vigtigt**

- Husk, at når kameravisning bagud er valgt, viser billedskærmen kun området bag ved bilen. Vær opmærksom på bilens sider og front, når rattet drejes under bakning.
- Det samme gælder omvendt. Vær opmærksom på, hvad der sker med bilens bageste dele, når kameravisning foran er valgt.
- Bemærk, at hjælpelinjerne viser den **korteste** vej - vær derfor særligt opmærksom på, at bilens sider ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved kørsel fremad, eller at bilens front ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved bakning.

**Hjælpelinjer i 360°-visning***



360°-visning med hjælpelinjer

Med 360°-visning vises hjælpelinjer bag ved, foran og ved siden af bilen, afhængigt af kørselsretningen:

- Ved kørsel fremad: Frontlinjer
- Ved bakning: Sidelinjer og baglinjer

Med front- eller bakkamera valgt, vises hjælpelinjerne uafhængigt af bilens kørselsretning.

Med et sidekamera valgt, vises hjælpelinjer kun under bakning.

**Hjælpelinje for anhængertræk**

Hjælpelinje for trækkrogen tænkte bane kan vises og være til hjælp ved tilkobling af en anhænger. Funktionen aktiveres under parkeringskameraets indstillinger.

Hjælpelinjer for trækkrog og hele bilen kan ikke vises samtidigt.

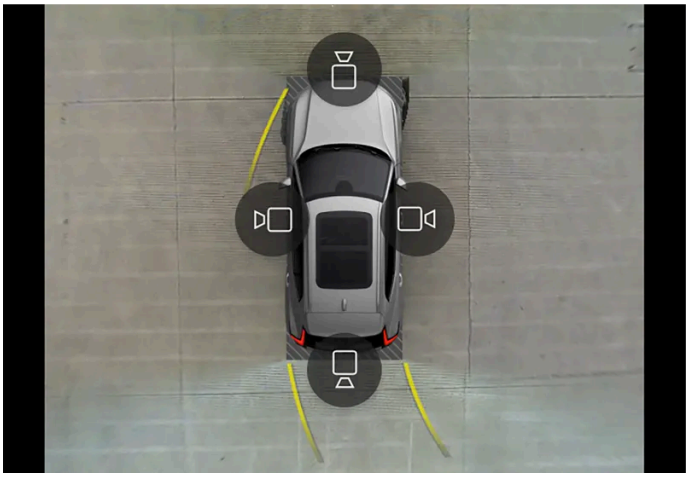
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.13.2.5. Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde*

Parkeringshjælpekameraerne kan vise bageste, forreste, venstre eller højre kameravisning hver for sig. Du kan også få en sammensat 360°-visning, som viser alle sider.

## 360-graders visning*



Eksempel på, hvordan alle kamerasymboler vises i 360°-visningen.

Funktionen 360°-visningen aktiverer alle parkeringskameraer, hvorved bilens fire sider vises samtidigt på midterdisplayet. Dette hjælper føreren med at observere, hvad der er omkring bilen ved manøvrering med lav hastighed. Fra 360-graders visningen kan hver kameravisning aktiveres separat. Tryk på billedskærmen for at vise kamerasymbolerne og vælge den ønskede visning. Kamerasymbolerne forsvinder efter et øjeblik uden skærmberøring.

Kameraerne kan aktiveres automatisk eller manuelt.

## Bagud

Kameraet bagude er placeret over nummerpladen.

Kameraet bagude viser et bredt område bag bilen. På visse modeller kan en del af kofangeren også ses samt den eventuelle trækkrog.

Genstande på midterdisplayet kan se ud, som om de hælder – det er normalt.

## Fremad

Parkeringskameraet foran er placeret i kølergitteret.

Frontkameraet kan være nyttigt i udkørsel med begrænset udsyn til siderne, f.eks. ved udkørsel fra en garage. Det er aktivt ved hastigheder på op til 25 km/t (16 mph). Derefter slukkes frontkameraet.

Hvis bilen ikke kommer op på 50 km/t (30 mph), og hastigheden falder under 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, efter at frontkameraet er slukket, aktiveres kameraet igen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Siderne

Sidekameraerne er placeret i det respektive sidespejl.

Sidekameraerne kan vise, hvad der findes langs med hver side af bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.13.2.6. Sensorfelt for parkeringshjælp*

Hvis bilen er udstyret med parkeringshjælp, vises afstanden i parkeringshjælp-kameraets 360°-visning med farvede felter for hver føler, der registrerer en forhindring.

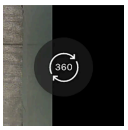
## Sensorfelter bagud og fremad

| Felternes farve for sensorerne bagud og fremad ændres med faldende afstand til forhindringen, fra gul over orange til rød. | |
|---|---|
| **Feltfarve bag** | **Afstand i meter (fod)** |
| Gul | 0,6-1,5 (2,0-4,9) |
| Orange | 0,3–0,6 (1,0–2,0) |
| Rød | 0-0,3 (0-1,0) |

| **Feltfarve foran** | **Afstand i meter (fod)** |
|---|---|
| Gul | 0,6–0,8 (2,0–2,6) |
| Orange | 0,3–0,6 (1,0–2,0) |
| Rød | 0-0,3 (0-1,0) |

Ved det røde sensorfelt overgår det pulserende lydsignal til konstanttone.

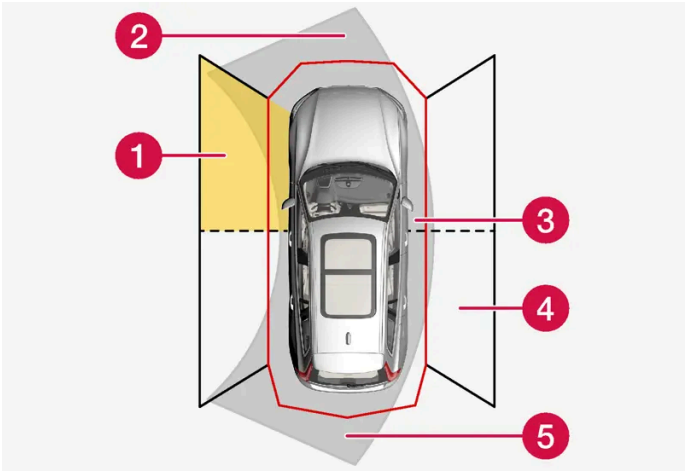
**Advarsel**



Sensorfeltet på 360°-symbolet viser kun, i hvilken retning der findes en forhindring. Det viser ikke afstanden til forhindringen.

## Sensorfelter til siderne

Advarselssignaler afhænger af bilens tænkte bane. Ved ratudslag kan der derfor også komme en advarsel for hindringer skråt foran eller skråt bagved bilen, ikke bare lige foran eller lige bagved.




Parkeringsfølernes sektorer, hvor hindringer kan opdages.

1. Venstre sides forreste følerfelt.
2. Forhindringssektor i bilens tænkte bane fremad – afhængigt af ratudslag
3. Sektor med rød feltfarve og intensivt pulserende tone
4. Højre sides bageste følerfelt
5. Forhindringssektor i bilens tænkte bane bagud – afhængigt af ratudslag.

| Sidefelternes farve ændres med mindsket afstand til forhindringen – fra gul til rød. | |
|---|---|
| **Feltfarve sider** | **Afstand i meter (fod)** |
| Gul | 0,25–0,9 (0,8–3,0) |
| Rød | 0–0,25 (0–0,8) |

Ved røde sensorfelter skifter lydsignalet fra pulserende til intensivt pulserende.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 10.14. Kamera- og radarenhed

# 10.14.1. Anbefalet vedligeholdelse for kamera-, sensor- og radarenheder

For at kameraer, parkeringssensorer og radarenheder skal fungere korrekt, skal de holdes rene for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

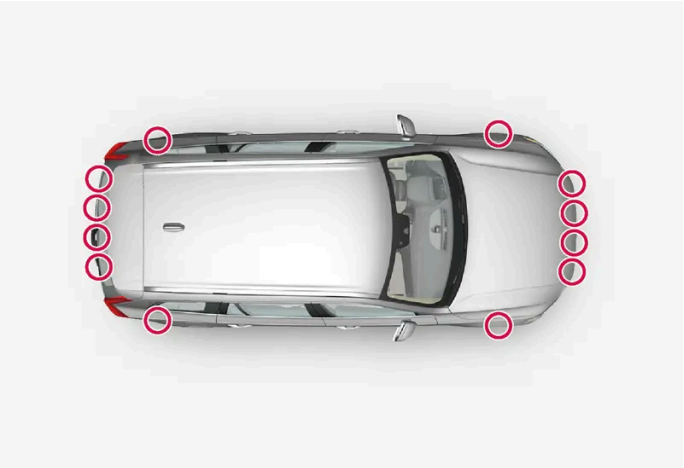
- Påsæt ingen genstande, tape eller mærkater i de områder, der er beskrevet nedenfor.
- Rengør kameralinserne regelmæssigt med lunkent vand og bilshampoo. Vær forsigtig, så linsen ikke bliver ridset.
- Undgå montering af ekstralys eller lignende på køleren, da det kan påvirke den forreste radarenheds funktion.
- Anvend kun det originale Volvo-emblem i gitteret foran den forreste radarenhed for ikke at påvirke funktionen af den forreste radarenhed.

## Radarenhedernes placering

Placering af forreste radarenhed

Placering af bageste radarenheder

## Parkeringssensorernes placering



Parkeringssensorernes placering rundt om bilen

> **Note**
>
> Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.

## Kameraets placering

Placering af forreste kameraenhed

> **Vigtigt**
>
> Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.14.2. Symboler og meddelelser for kamera- og radarenheder

Her er et eksempel på nogle af de meddelelser og symboler vedrørende kamera og radar, der kan vises på førerdisplayet.

### Føler blokeret

Hvis førerdisplayet viser dette symbol samt en meddelelse betyder det, at kamera- og radarenhederne ikke kan opdage andre køretøjer, cyklister, fodgængere og større dyr foran bilen, samt at bilens kamera- og radarbaserede funktioner kan forstyrres.

Eksempler på mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning vises i følgende tabel:

| Årsag | Afhjælpning |
|---|---|
| Overfladen foran radarenheden er snavset eller belagt med is eller sne. | Rengør overfladen foran radarenheden for snavs, is og sne. |
| Forrudens flade foran kameraenheden er snavset eller belagt med is eller sne. | Rengør forrudens flade foran kameraenheden for snavs, is og sne. |
| Tæt tåge, kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn. | Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke i kraftig nedbør. |
| Vand eller sne fra vejbanen hvirvler op og blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn. | Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet. |
| Stærkt modlys | Ingenting. Kameraenheden nulstilles automatisk ved mere gunstige lysforhold. |

---

# 10.14.3. Begrænsninger for kamera- og radarenheder

Kamera og radar har visse begrænsninger – hvilket også begrænser de funktioner, der anvender enhederne. Følgende eksempler på begrænsninger bør føreren være opmærksom på.

### Fælles begrænsninger for kamera og radar

Kamera og radar er hjælpemidler for intelligent kørsel, som ikke kan gøres gældende for at opnå intelligent kørsel, og der skal sikres nødvendig sikkerhedsstyring for at undgå trafiksikkerhedsrisici eller ulykker, som forårsages af førerens forkerte brug af kamera og radar.

#### Blokeret enhed

Der må ikke placeres, påklistres eller monteres noget foran eller omkring kamera- og radarenhederne – det kan forstyrre kamera- og radarbaserede funktioner. Det kan betyde, at funktioner reduceres, slås fra helt eller giver forkert funktionsrespons.

#### Beskadiget forrude

Når der er placeret et kamera i forruden, gælder følgende også:

- Hvis der opstår en revne, en ridse eller et stenslag foran enheden, der dækker et areal på ca. 0,5 x 3,0 mm (0,02 x 0,12 tom.) eller derover, skal et værksted[1] kontaktes med henblik på udskiftning af forruden.
- Volvo anbefaler, at man **ikke** reparerer revner, ridser eller stenslag i området foran enheden – i stedet bør hele forruden udskiftes.
- Før udskiftning af forruden kontaktes et værksted[1] for at kontrollere, at den rigtige forrude bestilles og monteres.
- Samme type eller af Volvo godkendte forrudeviskere skal monteres ved udskiftning.
- Ved skift af forrude skal kameraenheden rekalibreres på værkstedet[1] for at sikre funktionen i alle bilens kamerabaserede systemer.

**Note**

Manglende afhjælpning kan medføre reduceret ydeevne for de førerstøttesystemer, der bruger kamera- og radarenhederne. Det kan betyde, at funktioner reduceres, slås fra helt eller giver forkert funktionsrespons.

## Yderligere begrænsninger for radar

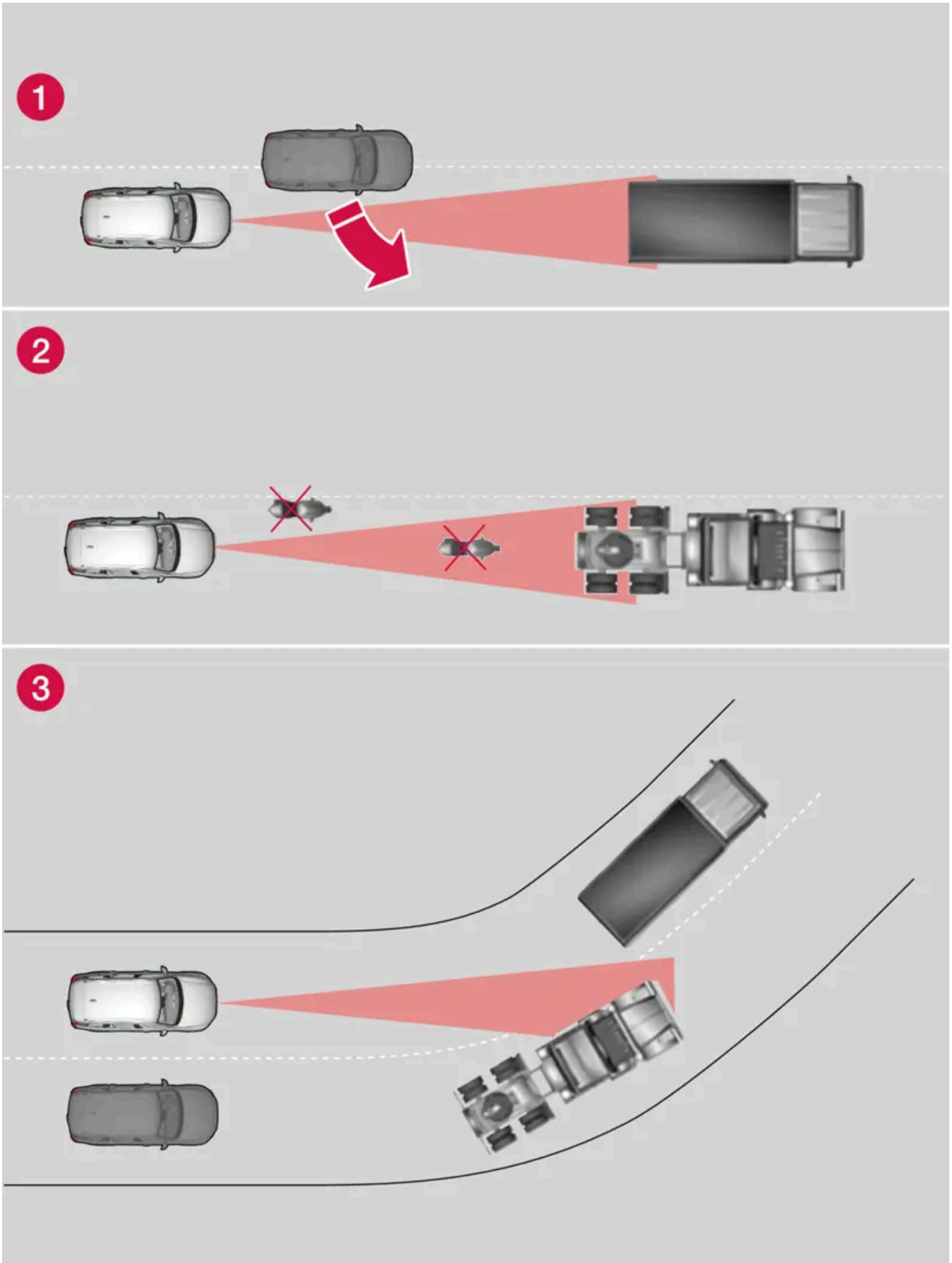
**Køretøjs hastighed**

Radarenhedens evne til at opdage et forankørende køretøj reduceres kraftigt, hvis det forankørende køretøjs hastighed adskiller sig meget fra ens egen bils hastighed.

**Begrænset synsfelt**

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Radarenheden har et begrænset synsfelt. I nogle situationer registreres et andet køretøj ikke, eller det registreres senere end forventet.




Radarenhedens synsfelt

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1. Af og til kan radarenheden registrere køretøjer på kort afstand sent, f.eks. et køretøj mellem ens egen bil og forankørende køretøjer.
2. Små køretøjer, f.eks. motorcykler, eller køretøjer der ikke kører midt i vejbanen, registreres muligvis ikke.
3. I sving kan radarenheden registrere et andet køretøj eller tabe et registreret køretøj af sigte.

**Nedsat funktion**

Ved kraftigt regn eller hvis der er våd sne eller is på emblemet, kan radarenhedens funktioner reduceres, og den slukker helt eller giver fejlagtig funktionsrespons.

## Yderligere begrænsninger for kamera

**Nedsat sigt**

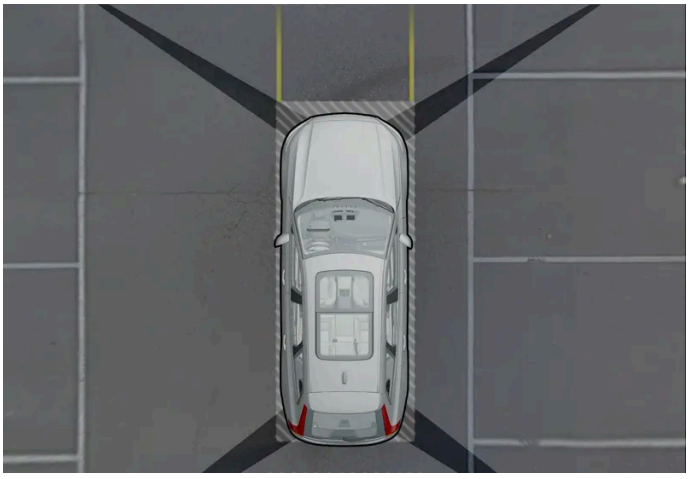
Kameraer har begrænsninger, der ligner det menneskelige øjes, dvs. de kan "se" dårligere f.eks. i kraftigt snefald eller regn, i tæt tåge eller i kraftige støvskyer eller snefygning. Under sådanne forhold kan kameraafhængige funktioner reduceres kraftigt eller midlertidigt ophøre.

Stærkt modlys, reflekser fra kørebanen, sne- eller isbelagt vejbane, snavset vejbane eller utydelige sidemarkeringer af kørebanen kan kraftigt reducere funktionen, når kameraet bruges til at aflæse kørebanen, registrere fodgængere, cyklister, større dyr og andre køretøjer.

Cykelholdere og andet tilbehør, der er monteret bag på bilen, kan begrænse kameraets udsyn.

## Yderligere begrænsninger for parkeringshjælpekamera*

**Blinde sektorer**



Der er "blinde" sektorer mellem kameraernes synsfelter.

I parkeringshjælp-kameraets 360°-visning* kan forhindringer/genstande "forsvinde" i mellemrummene mellem de enkelte kameraer.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Vær opmærksom på, at selvom det ser ud som om, at kun en forholdsvis lille del af billedet er tilsløret, kan det bevirke, at et forholdsvis stort område er skjult, og en forhindring kan derfor ikke opdages, før bilen er meget nær forhindringen.

**Lysforhold**

Kamerabilledet justeres automatisk efter lysforholdene. Det gør, at billedet kan variere noget i lysstyrke og kvalitet. Dårlige lysforhold kan resultere i ringere billedkvalitet.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.14.4. Kameraenhed

Kameraenheden anvendes af en række førerstøttesystemer og har til opgave at f.eks. registrere vejens sidemarkeringer eller trafikskilte.

Kameraenhedens placering

Kameraenheden bruges af følgende funktioner:

- Pilot Assist*
- Vognbaneassistance*
- Assistance ved kollisionsrisiko
- Driver Alert*
- Trafikskilt-information*
- Automatisk fjernlys *
- Parkeringshjælp*
- Klar til at køre-notifikation

> **Vigtigt**
>
> Forsøg ikke at fat få i kameraet med skarpe eller fremmede genstande gennem ventilationsåbninger, da det kan beskadige udstyret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 10.14.5. Radarenheder

Radarenhederne anvendes af flere førerstøttesystemer og registrerer forskellige områder omkring bilen.

Placering af forreste radarenhed

Placering af bageste radarenheder

Modificering af radarenheder kan gøre dem ulovlige at bruge.

Undgå montering af ekstralys eller lignende foran køleren, da det kan påvirke radarenhedens funktion.

Anvend kun det originale Volvo-emblem i gitteret foran den forreste radarenhed for ikke at påvirke funktionen af den forreste radarenhed.

## 10.14.6. Typegodkendelse for radarenheden

Her finder du typegodkendelse for bilens radarenheder for Pilot Assist* og BLIS* [1].

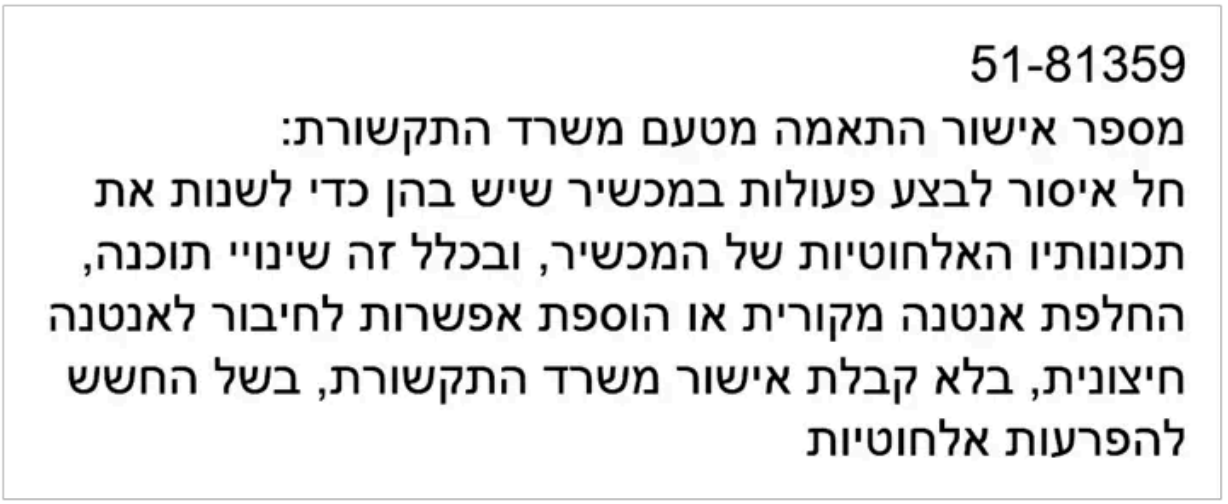
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| Marked | PA | BLIS | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|---|---|
| Botswana | ✓ | | BTA REGISTERED No: XXXX/XX/XXXX/XXXX | BOCRA/TA2019/4981 |
| | | ✓ | | BOCRA/TA/2017/3372 |
| Brasilien | ✓ | | ANATEL #####-##-##### | Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.<br>06354-19-12386 |
| | | ✓ | | Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.<br>03563-17-05364 |
| Europa | ✓ | | CE | Hereby, Veoneer US, Inc. declares that the radio equipment type 77V12FLR is in compliance with Directive 2014/53/EU.<br>Operational frequency band: 76-77 GHz<br>Maximum Output Power: <55dBm EIRP<br>The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.veoneer.com/en/regulatory<br>Manufacturer: Veoneer US, Inc. 26360 American Drive Southfield, MI 48034 USA Phone: +1-248-223-0600 |
| | | ✓ | | Hereby, Hella KgaA Hueck & Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.<br>The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.hella.com/vcc.<br>Technical information: Frequency range: 24.05 ... 24.25 GHz Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP<br>Manufacturer and Address: Manufacturer: Hella KGaA Hueck & Co. Address: Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany |
| Forenede Arabiske Emirater (UAE) | ✓ | | TRA Registered No: XXnnnnn/nn Dealer No: XXnnnnn/nn | REGISTERED No: ER72325/19<br>DEALER No: 0020858/10 |
| | | ✓ | | Registered No: ER53878/17<br>Dealer No: DA44932/15 |
| Ghana | ✓ | | | NCA Approved: ZRO-1H-7E3-145 |
| | | ✓ | | NCA Approved: 1R3-1M-7E1-0B7 |
| Indonesien | | ✓ | Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya | Certificate number: 81226/SDPPI/2022<br>13809 |
| | ✓ | | | Certificate number: 79866/SDPPI/2022<br>13809 |
| Israel | ✓ | | | Se billede 1 under tabellen. |
| | | ✓ | | Se billede 2 under tabellen. |
| Japan | ✓ | | | This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law under the grant ID n° : R 215-JRA003 This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid).<br>本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技術基準適合証明などを 受けております。 認証番号: R 215-JRA003 本製品の改造は禁止されています。（適合証明番号などが無効とな ります。） |
| | | ✓ | | This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law under the grant ID n° : R 204-750001 This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid).<br>本製品は、電波法に基づく特定無線設備の技術基準適合証明などを 受けております。 認証番号: R 204-750001 本製品の改造は禁止されています。（適合証明番号などが無効とな ります。） |

| Marked | PA | BLIS | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|---|---|
| Kina | | ✓ | | 车辆驾驶辅助雷达系统型号： RS4型 微功率短距无线电传送设备分类：H类 频率范围：24.05-24.25GHz 放射功率: 20mW （等效全向辐射功率） 天线类型：集成型微带贴片阵列天线 用户控制：不可<br>不得擅自更改发射频率、加发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用 使用微功率无线电设备，必须耐受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰 不得在飞机和机场附近使用。 |
| Malaysia | ✓ | |  | HIDF15000171<br>Model: 77V12FLR<br>Brand: Veoneer US, Inc. |
| | | ✓ | | CID F 15000578 |
| Marokko | ✓ | | | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d´agrément: MR_20098_ANRT_2019<br>Date d´agrément: 2019_06_14 |
| Mexico | ✓ | | | IFT: RLVVE7719-1064<br>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. |
| | | ✓ | | Radar de corto alcance<br>RS4<br>Hella KGaA Hueck & Co<br>IFETEL: RLVHERS17-0286<br>La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. |
| Moldova | ✓ | ✓ |  | |
| Nigeria | ✓ | ✓ | | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission. |
| Oman | ✓ | |  | Registered No: R/7713/19<br>Dealer No: D172338 |
| | | ✓ | | Registered No: R/3957/17<br>Dealer No: D080134 |
| Paraguay | ✓ | |  | NR: 2019-07-I-0397 |
| Serbien | ✓ | |  | И011 19 |
| | | ✓ | | И011 17 |
| Singapore | ✓ | |  | DA 106706 |
| | | ✓ | | DA 103238 |
| Storbritannien | ✓ | |  | Hereby, Veoneer US, Inc. declares that the radio equipment type 77V12FLR is in compliance with radio regulation 2017.<br>Operational frequency band: 76 – 77 GHz/ Maximum output power: < 55 dBm e.i.r.p<br>www.veoneer.com/en/regulatory [https://www.veoneer.com/en/regulatory] |

| Marked | PA | BLIS | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|---|---|
| | | ✓ | | Hereby, Hella GmbH & Co. KGaA declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Radio Equipment Regulations of the United Kingdom.<br>The full text of the United Kingdom declaration of conformity is available at the following internet address:www.hella.com/vcc [https://www.hella.com/vcc]<br>Technical information:<br>Frequency band: 24.05 ... 24.25 GHz<br>Transmission power: 20 dBm (max.) EIRP<br>Manufacturer and Address:<br>Hella GmbH & Co. KGaA<br>Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany |
| Sydafrika | ✓ | | | TA-2019/1378APPROVED |
| | | ✓ | | TA-2016/3407APPROVED |
| Sydkorea | ✓ | | | R-C-1VN-77V12FLR |
| | | ✓ | | R-CMM-HLA-RS4<br>□ □□□ □□□(A□) □□□ □□□□□□ □ □□ □□ □□ □□ □ □□ □□□□□ □ □□, □ □□□ □□□□ □□ □□ □□ □□□ □ □□□ |
| Taiwan | ✓ | | | CCAI19LP2310T1<br>□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□,□□□□,□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□

**Billede 1 - Pilot Assist**




**Billede 2 - BLIS**

## Typegodkendelse for radioudstyr

| Marked | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|
| Europa | CE | Volvo Cars erklærer herved, at alt radioudstyr opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. |
| Japan | | R 204-750001<br>This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law and the Japanese Telecommunications Business Law. This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid). |

Detaljeret oplysninger om typegodkendelse findes på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

# 10.15. Førerstøttesystemer

Bilen er udstyret med forskellige førerstøttesystemer, der aktivt eller passivt kan hjælpe føreren i forskellige situationer.

Systemet kan eksempelvis hjælpe føreren med at:

- reducere risikoen for uforsætligt at forlade egen vognbane eller kollidere med et andet køretøj med styreassistance
- holde en bestemt hastighed
- holde en vis tidsafstand til forankørende køretøj
- forhindre en kollision ved at advare føreren og bremse bilen
- parkere.

Nogle af systemerne er standardmonterede, mens andre er tilvalg - hvilket alternativ, som gælder, afhænger af markedet.

En del af systemet har forbedret funktionalitet, når Google Maps anvendes.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Førerstøttesystemer er supplerende hjælpemidler – de kan ikke håndtere alle situationer under alle omstændigheder.
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

---

# 10.16. Advarsler fra forskellige førerstøttefunktioner

Hvis du oplever, at bilen agerer på en måde, du ikke havde forventet, kan det skyldes, at en af bilens sikkerhedsrelaterede funktioner er blevet aktiveret.

## Hvad sker der i din bil?

Der findes flere funktioner i din bil, som aktivt kan bidrage til at øge sikkerheden i trafikken, både for dig og for andre trafikanter. For at du ikke skal blive overrasket, hvis en af funktionerne aktiveres, har du mulighed for at se en oversigt over nogle funktioner og hvordan de kan agere. Hvis en funktion skulle aktiveres, kan du desuden informeres om dette via en tekstmeddelelse på førerdisplayet.

> **Note**
>
> Læs de individuelle dele om hvert system for at forstå funktionerne fuldstændigt og for at se vigtige advarsler.

## Advarsel med symbol, lyd, lys eller vibration

Førerstøttefunktionerne i bilen kan advare dig på forskellige måder. Med f.eks. vibrationer i rattet, bremseimpuls med lys- eller lydsignaler eller ved symboler på førerdisplayet.

Der kan også vises advarsler på head-up-displayet*.

## Assistance ved kollisionsrisiko

Assistance ved kollisionsrisiko [1] kan hjælpe føreren med at undgå eller afbøde en kollision ved hjælp af advarsel, automatisk bremsning og styreassistance.

Hvordan funktionen opleves, kan derfor adskille sig, alt efter hvilken delfunktion der aktiveres.

Assistance ved kollisionsrisiko kan udføre følgende efter behov:

- Kollisionsadvarsel
- Assisteret bremsning
- Automatisk bremsning
- Styreassistance

## Vognbaneassistance (LKA [2])

Vognbaneassistance kan hjælpe dig med at mindske risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

- Servostyring: Hvis funktionen opdager, at bilen nærmer sig en sidelinje, vil du føle,at der lægges et svagt styrepres på rattet. Begge hænder skal være på rattet, for at funktionen kan fungere.
- Advarsel: Hvis funktionen opdager, at bilen nærmer sig en sidelinje, advares du gennem vibrationer i rattet.
- Begge: Du advares med vibrationer og et let styrepres langs med rattet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Rear Collision Warning (RCW)*

Rear Collision Warning er et system, som kan hjælpe dig med at undgå at blive påkørt bagfra af overhalende køretøjer. Hvis systemet opdager risiko for kollision bagfra, kan det advare og indsætte følgende indsatser alt efter forudsætningerne.

- Intensive afviserblink.
- Ved lave hastigheder kan funktionen strække sikkerhedsselerne ved at aktivere selestrammerne og også aktivere Whiplash Protection System.
- Hvis bilen holder stille, kan driftsbremsen aktiveres.

## Blind Spot Information (BLIS)

BLIS er konstrueret til at advare om hurtigt har til formål at advare om hurtigt overhalende køretøjer samt køretøjer skråt bag ved og ved siden af dit køretøj, for at give føreren støtte i tæt trafik på veje med flere vognbaner i samme retning.

- Advarsel med en indikeringslampe i sidespejlene med fast skin og blinkende lys.

## Driver Alert

Funktionen har til formål at påkalde førerens opmærksomhed, hvis køremåden begynder at blive ustabil, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

- Lydsignal kombineret med et symbol på førerdisplayet og en meddelelse.

## Afstandskontrol* [3]

Afstandsadvarsel kan advare dig, hvis tidsafstanden til forankørende køretøj bliver for kort.

- Advarselssymbol i forrudens head-up-display. For at have funktionen skal bilen være udstyret med head-up-display*.

## Advarsel og autobremse ved bakning

Der findes to funktioner, som kan hjælpe føreren med at forhindre kollision ved bakning.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Cross Traffic Alert (CTA)* er beregnet til at advare om krydsende trafik, når bilen bakkes.
- Rear Auto Brake (RAB) er beregnet til at hjælpe føreren med at opdage stillestående forhindringer, som kan befinde sig lige bag bilen, når den bakker.

Hvis der registreres forhindringer:

1. Der tændes et advarselssignal, og grafikken for parkeringsassistance angiver, hvor forhindringen er.
2. Hvis føreren ikke ser advarslen og en kollision er uundgåelig, bremses bilen automatisk, og der vises en forklarende meddelelse om, hvorfor bilen blev bremset.

### Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC[4]) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens køreegenskaber. Når systemet griber ind, vises symbolet i førerdisplayet med et blinkende lys. Hvis der er opstået fejl, og systemet ikke er tilgængeligt, vises symbolet med et konstant lys sammen med en tekstmeddelelse.

> **Advarsel**
>
> De funktioner der beskrives, er supplerende hjælpemidler - de kan ikke håndtere alle situationer under alle omstændigheder.
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Collision Avoidance

[2] Lane Keeping Aid

[3] Distance Alert

[4] Electronic Stability Control

---

## 10.17. Hastighedsafhængig ratmodstand

Hastighedsafhængig servostyring gør, at ratmodstanden øges i takt med bilens hastighed for at kunne give føreren større vejfølsomhed. På motorveje er styringen fastere. Ved parkering og ved lav hastighed er styringen let og kræver mindre indsats.

### Reduceret effekt

I sjældne situationer kan det være nødvendigt, at servostyringen arbejder med reduceret effekt, og det vil så opleves som noget tungere at dreje rattet. Dette kan ske, når servostyringen bliver for varm og den følgelig skal afkøles. Det kan også ske, hvis strømforsyningen forstyrres.

Ved reduceret effekt vises meddelelsen **Servostyringsassistance midlertidigt reduceret** samt dette symbol på førerdisplayet.

Mens servostyringen arbejder med reduceret effekt, er førerstøttefunktioner og systemer med styreassistance ikke tilgængelige.

> **Advarsel**
>
> Hvis temperaturen stiger for meget, kan servostyringen blive tvunget til at slås helt fra. I en sådan situation vises meddelelsen **Stop sikkert Fejl i servostyring** på førerdisplayet kombineret med symbol.

### Ændre niveauet for ratmodstand

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk derefter på **Kørsel**.
3. Aktivere eller deaktivere **Fastere styring**.

Valg af ratmodstand er kun tilgængelig, hvis bilen står stille eller har lav hastighed samt kører lige ud.

---

## 10.18. Klar til at køre-notifikation

Bilens system kan hjælpe føreren med at være opmærksom på, at køretøjet foran fortsætter kørslen.

For ikke at blive holdende for længe og resultere i ophold i trafikken afgiver funktionen **Notifikation om, at du gerne må køre** et lydsignal og viser symbol og meddelelse på førerdisplayet. Hvis systemet registrerer fodgængere eller cyklister i nærheden af bilen, kan notifikationen udeblive.

> **Advarsel**
>
> Systemet kan derimod ikke opdage fodgængere og cyklister i alle tilstande. Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres på en sikker måde.

For at aktivere eller deaktivere funktionen:

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk på **Kørsel** og ændr ønsket indstilling.

> **Advarsel**
>
> - Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
> - Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
> - Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

> **Note**
>
> Denne funktion bruger bilens radar- og/eller kameraenheder, som har visse generelle begrænsninger.

---

# 10.19. Automatisk opbremsning efter en kollision

Ved en kollision, hvor aktiveringsniveauet for pyrotekniske selestrammere eller airbag nås, eller hvis der registreres en kollision med et stort dyr, aktiveres bilens bremser automatisk. Funktionen er designet til at forebygge eller afbøde virkningerne af en eventuel efterfølgende kollision.

Efter en alvorlig kollision er der risiko for, at det ikke længere er muligt at kontrollere og styre bilen. For at undgå eller reducere effekten af en eventuel efterfølgende kollision mod et køretøj eller en genstand i bilens bane, aktiveres bremseassistentsystemet automatisk og bremser bilen på en sikker måde.

Bremselygter og advarselsblinklys aktiveres under opbremsningen. Når bilen er standset, fortsætter advarselsblinklysene med at blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis en opbremsning ikke ville være hensigtsmæssig, hvis der fx er risiko for at blive påkørt af efterfølgende trafik, kan systemet tilsidesættes, ved at føreren trykker på speederen.

Funktionen forudsætter, at bremsesystemet er intakt efter kollisionen.

---

# 11. Start og kørsel

# 11.1. Start og slukning af bilen

## 11.1.1. Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre er en tyverisikring, der forhindrer, at bilen startes af en uautoriseret person.

Bilen kan kun startes med den rigtige nøgle.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplayet er relateret til den elektroniske startspærre:

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | **Bilnøglen er ikke registreret. Se flere oplysninger i instruktionsvejledningen.** | Fejl ved læsning af nøgle under start. Sæt nøglen på nøglesymbolet i kopholderen og prøv igen. |

## 11.1.2. Start af bil

Bilen startes ved hjælp af starthåndtaget i tunnelkonsollen, når der er en nøgle i bilen.

**Advarsel**

Inden start:

- Tag sikkerhedsselen på.
- Indstil sædet, rattet og spejlene.
- Kontrollér, at det er muligt at træde bremsepedalen helt i bund.

Startknappen i tunnelkonsollen.

Kontrollér, at nøglen er i bilen[1].

1. Spænd sikkerhedsselen.
2. Træd bremsepedalen ned[2].
3. Drej startknappen højre om og slip den.

> Bilen startes, og starthåndtaget vender automatisk tilbage til udgangsstillingen.

4. Skift gear til D eller R.

**Note**

For biler med dieselmotor kan der opstå nogen forsinkelse, inden start påbegyndes.

**Vigtigt**

Hvis motoren ikke er startet efter tre forsøg - vent tre minutter, inden der gøres et nyt forsøg. Startevnen forbedres, hvis startbatteriet kan genoprette sig.

Ved motorstart arbejder startmotoren, indtil motoren starter, eller indtil overophedningsafbryderen slår fra[3].

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Fejlmeddelelser

Hvis meddelelsen **Bilnøgle ikke slettet** vises, skal nøglen placeres ved backup-læseren. Foretag derefter et nyt startforsøg.

Backup-læserens placering i tunnelkonsollen.

> **Note**
>
> Når nøglen placeres ved backup-læseren, må ingen andre nøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, computere eller opladere) befinde sig ved backup-læseren. Flere nøgler tæt på hinanden ved backup-læseren kan gribe forstyrrende ind i hinanden.

> **Advarsel**
>
> Tag **aldrig** nøglen ud af bilen under kørsel eller ved bugsering.

> **Advarsel**
>
> Tag altid nøglen med ud af bilen, når bilen forlades, og sørg for, at bilens elsystem er i tændingsposition **0** – især hvis der er børn i bilen.

> **Note**
>
> Ved koldstart kan omdrejningstallet ved tomgang være betydeligt højere end normalt for visse motortyper. Dette gøres for så hurtigt som muligt at få udstødningsrensesystemet op på normal driftstemperatur, hvilket minimerer udstødning og skåner miljøet.

[1] På biler med passiv start skal fjernbetjeningen befinde sig i den forreste del af kabinen.

[2] Hvis bilen er i bevægelse, er det tilstrækkeligt at dreje startknappen højre om for at starte motoren.

[3] Gælder ikke KERS-biler, hvor generatoren bruges ved start.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

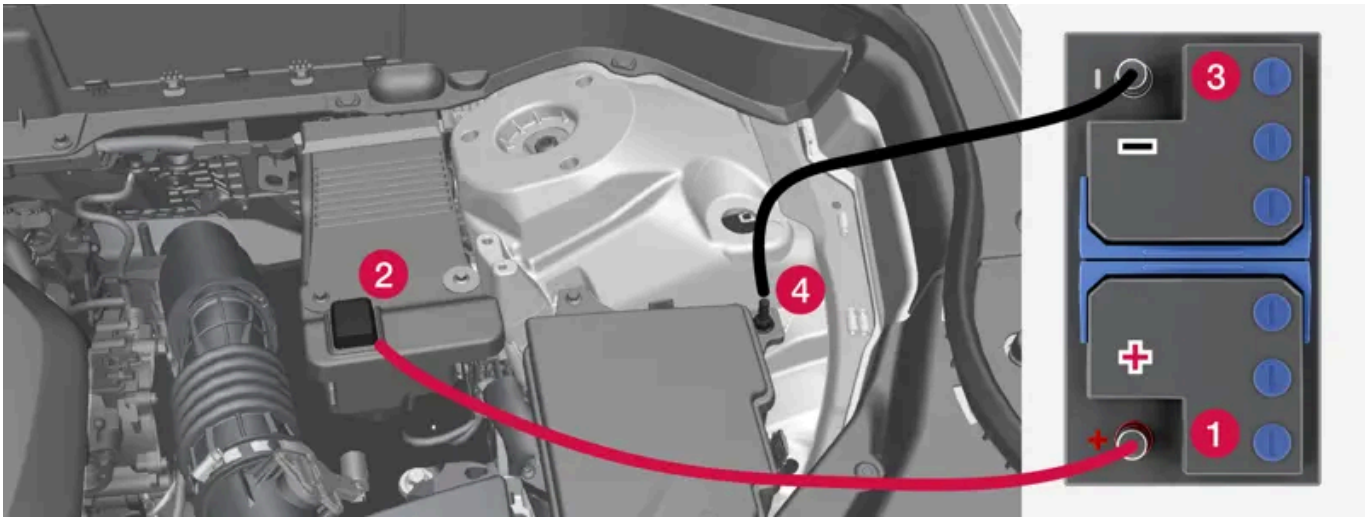
# 11.1.3. Bruge starthjælp med andet batteri

Hvis startbatteriet er afladet, kan bilen startes med strøm fra et andet batteri.

Starthjælp kræver adgang til en anden bils 12 V-batteri og startkabler.

> **Vigtigt**
>
> Ladepunkterne i biler af typen mildhybrid er kun beregnet til starthjælp af egen bil. Anvend ikke mildhybriders ladepunkter til at starte andre biler - ladekredsens sikring kan blive overbelastet, så at den holder op med at fungere.

I biler af typen mildhybrid kan et afladet startbatteri skyldes en overbelastet sikring, hvilket forhindrer opladning. Hvis sikringen har løsnet sig, vises meddelelsen **12 V-batteri sikringsfejl Service påkrævet** på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.




Ladepunkter til starthjælp for egen bil. Udseendet i motorrummet kan variere alt efter bilmodel og udstyrsniveau.

Ved starthjælp med et andet batteri anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:

1. Sæt bilens elsystem i tændingsposition 0.
2. Kontrollér, at det hjælpende batteri har spændingen 12 V.
3. Hvis batteriet er installeret i en anden bil - sluk for dens motor, og sørg for, at bilerne ikke er i berøring med hinanden.
4. Fastgør det røde startkabels ene klemme på hjælpebatteriets pluspol (1).

   > **Vigtigt**
   >
   > Kobl startkablet forsigtigt til for at undgå kortslutning og kontakt med andre komponenter i motorrummet.

5. Åbn det positive ladepunkts dæksel (2).
6. Fastgør det røde startkabels anden klemme på bilens positive ladepunktl (2).
7. Fastgør det sorte startkabels ene klemme på hjælpebatteriets minuspol (3).

8 Fastgør det sorte startkabels anden klemme på bilens negative ladepunktl (4).

9 Kontrollér, at startkablernes klemsko sidder ordentligt fast. Dårlig kontakt kan forårsage gnistdannelse, eller af klemskoene løsner sig under startforsøget.

10 Start motoren på den hjælpende bil og lad den køre i nogle minutter med et højere omdrejningstal end normal tomgang, ca 1500 omdrejninger/minut.

11 Start motoren i bilen med det afladede batteri.

> **Vigtigt**
>
> Rør ikke ved tilslutningerne mellem kablet og bilen under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

12 Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.

Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med bilens positive ladepunkt, hjælpebatteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel.

> **Advarsel**
>
> Biler af typen mild hybrid har komponenter, som arbejder med 48 V-spænding, hvilket kan være farligt ved forkerte indgreb. Rør ikke ved komponenter, som ikke er tydeligt beskrevet i instruktionsvejledningen.
>
> - 48 V støttebatteri må aldrig anvendes ved starthjælp.
> - Eksternt elektrisk udstyr må under ingen omstændigheder kobles på det 48-V batteri.
> - Service og udskiftning af 48-V-batteri må kun udføres af værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

> **Advarsel**
>
> - Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
> - Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
> - Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
> - Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
> - Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

**Note**

Hvis startbatteriet har så lav opladningsgrad, at bilen ikke har normale elektriske funktioner, og motoren derefter hjælpestartes med et eksternt batteri eller en batterioplader, kan Start/stop-funktionen stadig være aktiveret. Hvis Start/stop-funktionen kort derefter automatisk stopper motoren, er der stor risiko for, at automatisk start af motoren vil mislykkes, da batteriet ikke har nået at blive tilstrækkeligt genopladet.

Hvis bilen er blevet hjælpestartet, eller hvis der ikke er tilstrækkelig tid til at oplade batteriet med batterioplader, skal Start/stop-funktionen midlertidigt deaktiveres, indtil batteriet er blevet tilstrækkeligt genopladet. Ved en udetemperatur på ca. +15 °C (ca. 60 °F) skal batteriet oplades mindst 1 time af bilen. Ved lavere udetemperatur kan opladningstiden øges til 3–4 timer. Det anbefales, at batteriet oplades med en ekstern batterioplader, hvis det er muligt.

# 11.1.4. Sluk bilen

Bilen slukkes ved hjælp af startknappen i tunnelkonsollen.

Startknappen i tunnelkonsollen.

Sådan slukkes bilen:

1 Drej startknappen højre om og slip den.

> Bilen slukkes, og starthåndtaget vender automatisk tilbage til udgangsstillingen.

Hvis gearvælgeren ikke er i stillingen P, eller hvis bilen triller:

1 Drej starthåndtaget højre om, og hold det, indtil bilen slukkes.

# 11.1.5. Tændingspositioner

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med slukket motor kan bilens el-system sættes i tre forskellige niveauer – **0**, **I** og **II**. Instruktionsvejledningen beskriver gennemgående disse niveauer med betegnelsen "tændingsposition".

Den følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive tændingsposition/niveau:

| Niveau | Funktioner |
|---|---|
| 0 | • Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes[1].<br>• Elbetjente* sæder kan justeres.<br>• Midterdisplayet starter og er klar til brug[1].<br>• Infotainmentsystemet kan bruges[1].<br>I denne position er funktionerne tidsstyrede og slås automatisk fra efter en tid. |
| I | • Panoramataget, rudehejsene, 12 V-elkontakten i kabinen, Bluetooth, navigation, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.<br>• Elbetjente sæder kan justeres.<br>• 12 V-elkontakten* i lastrummet kan bruges.<br>**Strømforbruget belaster batteriet i denne tændingsposition.** |
| II | • Forlygterne tændes.<br>• Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder.<br>• Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehynder og bagrude kan først aktiveres efter start af bilen.<br>**Denne tændingsposition bruger megen strøm fra batteriet og bør derfor undgås!** |

[1] Aktiveres også, når døren åbnes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.1.6. Vælge tændingsposition

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

### Valg af tændingsposition

Startknappen i tunnelkonsollen.

- **Tændingsposition 0** – Lås bilen op, og opbevar nøglen inde i bilen.

> **Note**
>
> For at nå niveau I eller II**uden** motorstart: Tryk **ikke** bremsepedalen ned, når disse tændingspositioner skal vælges.

- **Tændingsposition I** – Drej startknappen højre om, og slip den. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.
- **Tændingsposition II** – Drej startknappen højre om, og hold den der i ca. 5 sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
- **Tilbage til tændingsposition 0** – For at vende tilbage til tændingsposition 0 fra position I og II – Drej startknappen højre om og slip den. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

---

# 11.2. Alkolås

---

# 11.2.1. Alkolås*

Alkolåsens funktion er at forhindre, at bilen føres af en beruset fører. Inden det er muligt at starte bilen, skal der udføres en udåndingsprøve, som sikrer, at føreren ikke er påvirket af alkohol.

Bilens system tilpasser sig, når der tilkobles en alkolås til bilen. Sådan kan føreren nemt få besked fra alkolåsen direkte på førerdisplayet. Alkolåsen kalibreres til det pågældende markeds gældende grænseværdi for lovlig bilkørsel.

Oplysninger om en bestemt alkolås kan findes i producenten af alkolåsen.

**Advarsel**

Alkolåsen er et hjælpemiddel og fritager ikke føreren for ansvar. Det er altid førerens ansvar at være ædru og at føre bilen på en sikker måde.

### Anvende alkolås

Alkolåsen aktiveres automatisk og gøres klar til brug, når bilen låses op.

For at få korrekt funktion og et så retvisende måleresultat som muligt:

- Undgå at spise eller drikke i ca. 5 minutter inden udåndingsprøven.
- Undgå kraftig forrudesprinkling - alkoholen i sprinklervæsken kan medføre forkert måleresultat.

**Note**

Efter afsluttet kørsel kan bilen genstartes inden for 30 minutter, uden at der skal foretages en ny måling af udåndingsluften.

### Tilsidesætte alkolås

I tilfælde af en nødsituation, eller hvis alkolåsen er ude af drift, er det muligt at omgå alkolåsen, så bilen kan køres.

For deaktivering af alkolåsen, se instruktionerne fra producenten af alkolåsen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.3. Gearkasse

---

## 11.3.1. Kickdown-funktion

Kickdown kan bruges når der kræves maksimal acceleration f.eks. ved overhaling.

Når speederen trædes helt i bund (forbi den normale stilling for fuld gas), skiftes der straks automatisk ned i gear, hvilket kaldes kickdown.

Hvis speederen bringes ud af kickdown-stillingen, geares der automatisk op.

#### Sikkerhedsfunktion

For at forhindre overdrejning af motoren er gearkassens styreprogram forsynet med nedgearingsbeskyttelse.

Gearkassen tillader ikke nedgearing/kickdown, der medfører et så højt omdrejningstal, at motoren kan tage skade. Hvis føreren alligevel forsøger at skifte ned ved højt omdrejningstal, sker der ikke noget – man bliver i det aktuelle gear.

Med kickdown kan bilen skifte et eller flere trin ned ad gangen, alt efter motorens omdrejningshastighed. Bilen skifter op, når motoren kommer op på maksimal omdrejningshastighed, med det formål at forhindre motorskader.

---

# 11.3.2. Launch-funktion*

Launch kan anvendes, når der kræves maksimal acceleration fra stillestående.

### Aktivere Launch

Sørg for, at bilen holder stille og at hjulene peger lige fremad.

1. Sæt i gear D.
2. Træd bremsepedalen helt ned.
3. Træd derefter gaspedalen helt i bund.
4. Slip bremsepedalen inden for 2 sekunder.

> **Note**
>
> Hvis Launch-funktionen ikke fungerer, vent nogle minutter og lad drivlinjen komme ned i arbejdstemperatur inden et nyt forsøg.

> **Vigtigt**
>
> Drivlinjen udsættes for slitage ved anvendelse af Launch, og derfor er funktionen kun tilgængelig et begrænset antal gange.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.3.3. Gearkasse

Gearkassen er en del af bilens drivline (kraftoverførsel) mellem motor og drivhjul. Gearkassens funktion er at skifte gear, afhængigt af hastighed og kraftbehov.

Bilen har en syv- eller ottetrins automatisk gearkasse. Antallet af gear bevirker, at motorens drejningsmoment og effektområde kan udnyttes effektivt.

To af gearene er overgear, der sparer brændstof ved kørsel med konstant omdrejningshastighed. Førerdisplayet viser valgt gearposition.

---

# 11.3.4. Gearpositioner

Gear vælges automatisk, så kørslen bliver så energieffektiv som muligt. Gearkassen har også en manuel gearposition.

Oversigt over gearstang og gearskiftemønster på førerdisplay.

Førerdisplayet viser valgt gearposition:

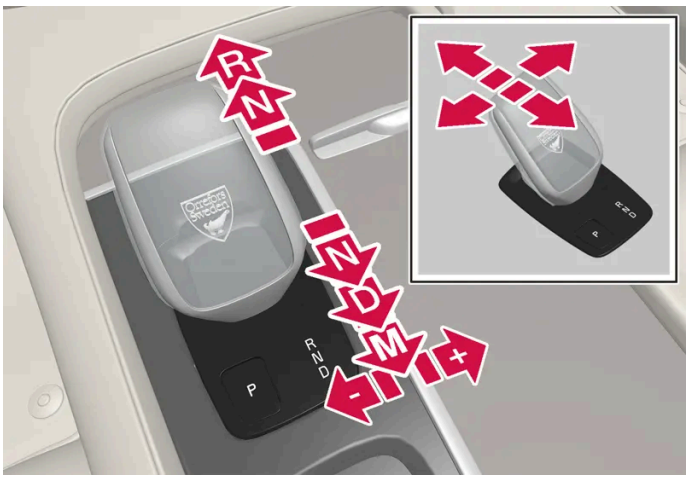
P, R, N, D eller M.

---

# 11.3.5. Skifte med automatisk gearkasse

Skift gearposition ved at trykke den tilbagefjedrende gearvælger fremad eller bagud, alternativt til siden ved manuelt gearskifte.

## Gearskift




Oversigt over gearstang og gearpositioner.

## Gearpositioner

**Parkering -** P

Oversigt over gearstang og position P.

Parkering aktiveres med P-knappen, der er placeret ved siden af gearvælgeren.

I position P er gearkassen mekanisk spærret.

Vælg position P ved parkering. I positionen P kan bilen startes. Bilen skal holde stille, når P-position vælges.

Ved parkering – aktivér først parkeringsbremsen, og vælg derefter position P.

> **Advarsel**
>
> Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

> **Note**
>
> For at kunne låse og alarmere bilen skal gearstangen stå i **P**.

**Hjælpefunktioner**

Systemet vil automatisk skifte til P-position.

- hvis bilen slukkes i position D, eller R når bilen holder stille.
- hvis bilen er i gang i lav fart, samtidigt med at føreren løsner sikkerhedsselen og åbner fordøren, uden at en pedal er trådt ned.

Parkering af bilen uden sele og med åben dør - annullér P-positionen ved at vælge R eller D igen.

Slukkes bilen i position N, er der ingen automatisk overgang til position P. Dette gør det muligt at vaske bilen i en automatisk vaskehal.

**Bak – R**

Vælg position R for at bakke. Bilen skal holde stille, når R-position vælges.

**Frigear – N**

I positionen N ruller bilen frit. I positionen N kan bilen startes. Træk parkeringsbremsen, hvis bilen holder stille med gearvælgeren i N.

For at kunne skifte fra position N til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og motoren køre.

**Køretilstand – D**

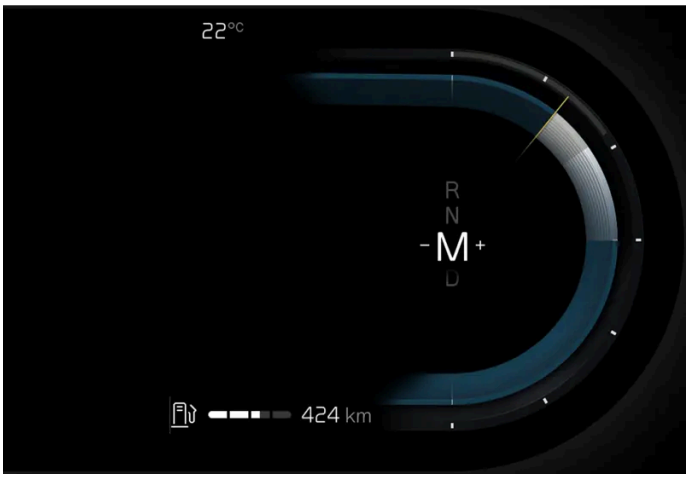
D er normal kørselsposition. Op- og nedgearing sker automatisk, alt efter gasgivning og hastighed.

Bilen skal holde stille, når der skiftes fra R til position D.

> **Note**
>
> Ved meget lave hastigheder er det muligt at skifte mellem D/R uden fod på bremsen for at lette ved f.eks. parkering.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Manuel position – M**




Med position M er det muligt at skifte manuelt. Bilen motorbremser, når speederen slippes.

Position M vælges ved at føre gearvælgeren bagud fra position D.

- Tryk gearvælgeren til højre mod "+" (plus) for at skifte et trin op, og slip den.
- Tryk gearvælgeren til venstre mod "–" (minus) for at skifte et trin ned, og slip den.
- Tryk gearvælgeren bagud for at vende tilbage til position D.

For at undgå ryk og motorstop skifter gearkassen automatisk ned, hvis farten sættes mere ned, end hvad der er passende for det valgte gear.

---

# 11.3.6. Symboler og meddelelser for gearkasse

Hvis der skulle opstå en fejl i gearkassen, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> For at forhindre beskadigelse af drivsystemets komponenter kontrolleres gearkassens driftstemperatur. Ved risiko for overophedning tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og en tekstmeddelelse vises. Følg den givne anbefaling.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Der er opstået en fejl i gearkassen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Varm eller overophedet gearkasse.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Midlertidig fejl i drivlinjen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 11.3.7. Firehjulstræk

Firehjulstræk (AWD[1]) vil sige, at bilen trækker på alle fire hjul samtidigt, hvilket forbedrer vejgrebet.

For at opnå det bedst mulige vejgreb fordeles drivkraften automatisk til de hjul, der har det bedste vejgreb. Systemet beregner løbende behovet for drejningsmoment til baghjulene og kan øjeblikkeligt omfordele op til halvdelen af motorens drejningsmoment til baghjulene.

Firehjulstræk har også en stabiliserende effekt ved højere hastigheder. Under normal kørsel fordeles en større del af kraften til forhjulene. Ved stilstand er firehjulstræk altid tilkoblet som forberedelse til maksimal trækkraft under acceleration.

Firehjulstrækkets egenskaber varierer, afhængigt af hvilken køretilstand der er valgt.

[1] All-wheel drive

---

# 11.3.8. Gearvælgerspærring

Gearvælgerspærringen forhindrer utilsigtet skift mellem forskellige gearpositioner i en automatisk gearkasse.

## Automatisk gearvælgerspærring

Den automatiske gearvælgerspærring har særlige sikkerhedssystemer.

**Fra parkeringsposition - P eller frigearsposition - N**

For at kunne føre gearstangen fra P- eller N -positionen til en anden gearposition skal motoren være i gang, bremsepedalen være trådt ned og tændingsstillingen være II.

Hvis gearvælgeren står i N, og bilen har holdt stille i mindst 3 sekunder (uanset om motoren er i gang eller ej), er gearvælgeren spærret.

## Meddelelse på førerdisplayet

Hvis gearvælgeren er spærret, vises der en meddelelse på førerdisplayet, f.eks. **Træd på bremsepedalen for at aktivere gearstangen**.

Gearvælgeren spærres ikke mekanisk.[1]

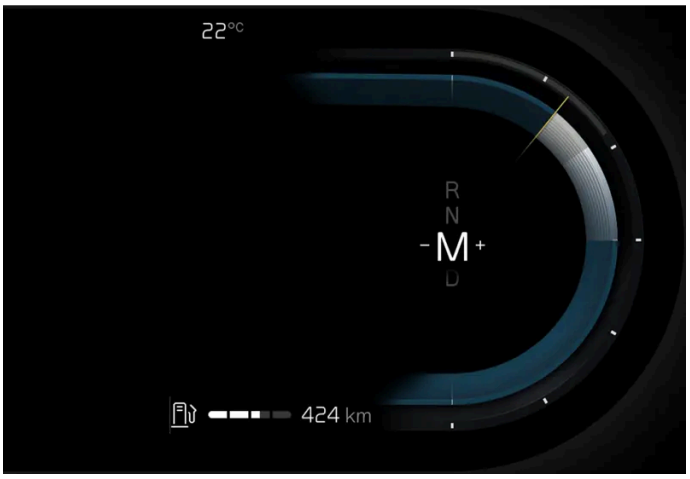
[1] Gælder for biler med lille gearstang

---

# 11.3.9. Gearskift-indikator

Indikatoren for gearskifte på førerdisplayet viser det aktuelle gear ved manuelt gearskifte, og hvornår det er hensigtsmæssigt at vælge næste gear for at opnå så god brændstoføkonomi som muligt.

For en miljøvenlig kørsel ved manuelt skifte er det vigtigt at køre i det rigtige gear og skifte gear i god tid.



Gearskiftindikator på førerdisplayet.

Gearskift-indikatoren viser det aktuelle gear på førerdisplayet og angiver det anbefalede skift til et højere gear med et blinkende plustegn.

# 11.4. Bremser

# 11.4.1. Driftsbremse

# 11.4.1.1. Bremseforstærkning

Bremseforstærkningssystemet, (BAS[1]), hjælper med at øge bremsekraften under bremsning, og kan dermed reducere bremselængden.

Systemet registrerer førerens måde at bremse på og øger bremsekraften, når det er nødvendigt. Bremsekraften kan forstærkes op til det niveau, hvor ABS-systemet griber ind.

> **Note**
>
> Når BAS aktiveres, træd (hold) bremsepedalen ned, så længe det er nødvendigt.

[1] Brake Assist System

# 11.4.1.2. Bremse på saltede veje

Ved kørsel på saltede veje kan der dannes et saltlag på bremseskiver og bremseklodser.

Det kan forlænge bremselængden. Hold derfor en ekstra sikkerhedsafstand til forankørende køretøjer. Sørg også for, at:

- Bremse af og til for at fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for, at andre trafikanter ikke udsættes for fare ved bremsningen.
- Træd forsigtigt på bremsepedalen, når kørslen er afsluttet, og før den næste kørsel starter.

---

# 11.4.1.3. Bremse på våde veje

Når man kører i lang tid i kraftig regn uden bremsning, kan bremseeffekten ved den første opbremsning forsinkes en smule.

Det kan også være tilfældet efter en bilvask. Så er det nødvendigt at træde kraftigere på bremsen. Hold derfor en større afstand til den forankørende trafik.

Brems bilen forsvarligt efter kørsel på våde veje og efter en bilvask. Bremseskiverne varmes op, tørrer hurtigere og beskyttes mod korrosion. Tag hensyn til de gældende trafikforhold ved bremsning.

---

# 11.4.1.4. Driftsbremsen

Driftsbremsen er en del af bremsesystemet.

Bilen har to bremsekredse. Hvis en bremsekreds beskadiges, kan bremsepedalen eventuelt gå dybere ned. I givet fald kræves der et større tryk på pedalen for at få normal bremseeffekt.

Førerens tryk på bremsepedalen forstærkes af en bremseservo.

> **Advarsel**
>
> Bremseservoen fungerer kun, når bilen kører.

Hvis driftsbremsen bruges, når motoren er slukket, føles pedalen død, og der skal anvendes et kraftigere pedaltryk for at bremse bilen.

I meget bakket terræn og under kørsel med tung last bør bremserne aflastes ved motorbremsning i manuel gearposition. Motorbremsen udnyttes mest effektivt, hvis man bruger samme gear ned ad bakke som op ad bakke. Brug køretilstand **Off-road** for øget motorbremsning ved kørsel ned ad stejle bakker ved lave hastigheder.

## Blokeringsfri bremser

Bilen har blokeringsfri bremser (ABS[1]), der forhindrer, at hjulene blokeres ved opbremsning, og gør det muligt at opretholde styreevnen. Når systemet træder i funktion, kan man mærke vibration i bremsepedalen, hvilket er normalt.

Efter at bilen er startet, foretages automatisk en kort test af ABS-systemet, når føreren slipper bremsepedalen. Der kan foretages en yderligere automatisk test af systemet ved lav hastighed. Testen mærkes som pulseringer i bremsepedalen.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Kontroller bremsevæskeniveauet. Hvis niveauet er lavt, skal der påfyldes bremsevæske. Undersøg også årsagen til tabet af bremsevæske. |
| | Fejl på pedalsensor. |
| | Konstant lys i to sekunder ved start af bilen: Automatisk funktionskontrol.<br>Konstant lys i mere end to sekunder: Fejl i ABS-systemet. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS-funktion. |
| | Ved meddelelsen: **Bremsepedalens egenskaber ændret Service påkrævet**<br>Skal bremsepedalen trykkes forbi den normale bremseposition med et højere tryk for at bremse bilen. |

> **Advarsel**
>
> Hvis både advarselslampen for bremsefejl og ABS-fejl er tændt samtidig, kan der været opstået en fejl i bremsesystemet.
>
> - Hvis niveauet i bremsevæskebeholderen ved denne lejlighed er normalt, køres forsigtigt til nærmeste værksted for kontrol af bremsesystemet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
> - Hvis bremsevæsken ligger under MIN-niveauet i bremsevæskebeholderen, må bilen ikke køres videre, uden at der er fyldt bremsevæske på. Årsagen til tab af bremsevæske skal kontrolleres.

[1] Anti-lock Braking System

---

# 11.4.1.5. Vedligeholdelses af bremsesystemet

Kontrollér med mellemrum bremsesystemets dele for slitage.

For at holde bilen på et højt niveau, hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceintervaller følges. De er specificeret i Service- og Garantibogen. Efter udskiftning af bremsebelægninger og bremseskiver er bremsevirkningen først tilpasset efter nogle hundrede kilometers (miles) "tilkørsel". Kompenser for den reducerede bremsevirkning ved at træde hårdere på bremsepedalen. Volvo anbefaler, at kun bremseklodser, der er godkendt til din Volvo, monteres.

Vigtigt

Kontrol af slitage på bremsesystemets komponenter bør foretages regelmæssigt.

Kontakt et værksted for at få oplysninger om fremgangsmåde, eller lad et værksted udføre inspektionen - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 11.4.2. Parkeringsbremse

# 11.4.2.1. Parkeringsbremse

Når bilen holder stille, forhindrer parkeringsbremsen bilen i at begynde at rulle ved mekanisk at låse/spærre baghjulene.

Knapperne til parkeringsbremsen er placeret i tunnelkonsollen mellem sæderne.

Når den elbetjente parkeringsbremse er i funktion, høres en svag elmotorlyd. Lyden forekommer også ved automatiske funktionskontroller af parkeringsbremsen.

Hvis bilen står stille, når parkeringsbremsen aktiveres, virker den kun på baghjulene. Hvis den aktiveres, mens bilen er i bevægelse, anvendes den normale driftsbremse, dvs. bremsen virker på alle fire hjul. Bremseeffekten overføres til baghjulene, når bilen holder næsten stille.

# 11.4.2.2. Aktivere og deaktivere parkeringsbremse

Brug parkeringsbremsen for at forhindre, at bilen begynde at rulle fra stillestående.

# Aktivere parkeringsbremsen

1 Træk knappen opad.

> Symbolet på førerdisplayet tændes, når parkeringsbremsen er aktiveret.

2 Kontroller, at bilen står stille.

#### Symbol på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Symbolet er tændt, når parkeringsbremsen er aktiveret.<br>Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |

#### Automatisk aktivering

Parkeringsbremsen aktiveres automatisk

- når gearposition P vælges på en stejl skråning.
- hvis funktionen Automatisk bremsning, når bilen holder stille (Auto hold) er aktiveret, og
  - bilen har holdt stille i længere tid (5-10 minutter)
  - bilen slukkes
  - føreren forlader bilen.

#### Nødbremse

I en nødsituation kan parkeringsbremsen aktiveres, når bilen er i bevægelse, ved at trække i knappen og holde den oppe. Bilen bremses kraftigt med driftsbremsen. Bremseforløbet afbrydes, når knappen slippes, eller hvis gaspedalen trædes ned.

> **Note**
>
> Under nødbremsning ved højere hastigheder lyder et signal under bremsningen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Deaktivere parkeringsbremse

**Deaktivere manuelt**

Motoren skal være i gang for at kunne deaktivere parkeringsbremsen.

1 Træd bremsepedalen godt ned.

2 Tryk ned på kontakten.

> Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

**Deaktivere automatisk**

1 Start bilen.

2 Træd bremsepedalen godt ned. Vælg gearposition N, D eller R og tryk gaspedalen ned.

> Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

**Note**

Vilkår for automatisk deaktivering er enten, at føreren har spændt sin sikkerhedssele, eller at førerdøren er lukket.

# 11.4.2.3. Parkere på skråninger

Sørg altid for, at parkeringsbremsen er aktiveret ved parkering på en bakke.

**Advarsel**

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

#### Tung last op ad bakke

Tung last, fx en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trække knappen opad, samtidig med at bilen begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

---

# 11.4.2.4. Ved fejl i parkeringsbremsen

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted, hvis det ikke er muligt at deaktivere eller aktivere parkeringsbremsen efter flere forsøg.

Der lyder et advarselssignal, hvis du kører med parkeringsbremsen aktiveret.

Hvis bilen skal parkeres, inden en eventuel fejl er afhjulpet, skal hjulene drejes som ved parkering på en skråning, og gearvælgeren skal være i position P.

## Lav batterispænding

Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen hverken deaktiveres eller aktiveres. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri.

## Udskiftning af bremsebelægninger

Bremsebelægningerne bagtil skal udskiftes på værksted pga. den elbetjente parkeringsbremses konstruktion. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Se meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Fejl i bremsesystemet. Se meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Informationsmeddelelse på førerdisplayet |

## 11.4.3. Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder, der påvirker bremseågene.

**Foreskreven kvalitet:** Volvo Original eller tilsvarende væske, som opfylder en kombination af Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klasse 6.

> **Note**
>
> Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

## 11.4.4. Bremsefunktioner

Bilens bremser bruges til at sænke hastigheden eller forhindre, at bilen begynder at rulle.

Udover driftsbremse og parkeringsbremse er bilen udstyret med flere automatiske bremseassistentfunktioner. De kan lette, f.eks. ved at føreren ikke behøver at holde foden på bremsepedalen ved et trafiklys eller ved start op ad bakke.

Afhængigt af bilens udstyr, kan der være følgende bremseassistentfunktioner:

- Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold)
- Bakkestarthjælp (Hill Start Assist)
- Automatisk opbremsning efter en kollision
- Regenererende bremsning
- Advarsel og autobremse ved bakning
- Assistance ved kollisionsrisiko
- Off road-tilstand
- Nedkørselssystem (Hill Descent Control)*

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 11.4.5. Automatisk bremsning når bilen holder stille

Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold) vil sige, at føreren kan slippe bremsepedalen med opretholdt bremsning, når bilen er standset ved et trafiklys eller et vejkryds.

Når bilen er standset, aktiveres bremserne automatisk. Funktionen kan enten bruge driftsbremsen eller parkeringsbremsen til at holde bilen stille, og den fungerer på alle hældninger. Når der køres af sted, løsnes bremserne automatisk, hvis føreren har sikkerhedsselen på og/eller førerdøren er lukket.

> **Note**
>
> Ved bremsning til stop på en op- eller nedadgående hældning bør bremsepedalen trædes lidt hårdere ned, inden den slippes, for at sikre, at bilen overhovedet ikke bevæger sig.

Parkeringsbremsen aktiveres automatisk

- hvis bilen slukkes
- når føreren tager sikkerhedsselen af og/eller åbner førerdøren.
- hvis funktionen Auto hold (brems ved stillestående) er aktiveret og bilen har stået stille i længere tid (ca. 5-10 minutter).

Auto hold kan overføre til parkeringsbremsen også i andre situationer.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Symbolet er tændt, når funktionen bruger driftsbremsen til at holde bilen stille. Bemærk, at driftsbremsen kan være aktiv, uden at symbolet lyser. |
| | Symbolet er tændt, når funktionen bruger parkeringsbremsen til at holde bilen stille. |

# 11.4.6. Aktivere og deaktivere automatisk bremsning under stilstand

Funktionen automatisk bremsning under stilstand aktiveres med knappen i tunnelkonsollen.

1 Tryk på knappen i tunnelkonsollen for at aktivere eller deaktivere funktionen.

> Indikationen i knappen lyser, når funktionen er aktiveret. Aktiveret funktion vil forsætte, næste gang bilen startes.

### Når funktionen slås fra

Hvis funktionen er aktiv og holder bilen med driftsbremsen - A-symbolet lyser på førerdisplayet - skal der trædes på bremsepedalen, samtidig med at der trykkes på knappen for at slå funktionen fra.

- Funktionen forbliver slået fra, indtil den aktiveres igen.
- Når funktionen er slået fra, vil bremsehjælpen fortsat være aktiveret og forhindre, at bilen ruller bagud ved start op ad bakke.

---

## 11.4.7. Automatisk opbremsning efter en kollision

Ved en kollision, hvor aktiveringsniveauet for pyrotekniske selestrammere eller airbag nås, eller hvis der registreres en kollision med et stort dyr, aktiveres bilens bremser automatisk. Funktionen er designet til at forebygge eller afbøde virkningerne af en eventuel efterfølgende kollision.

Efter en alvorlig kollision er der risiko for, at det ikke længere er muligt at kontrollere og styre bilen. For at undgå eller reducere effekten af en eventuel efterfølgende kollision mod et køretøj eller en genstand i bilens bane, aktiveres bremseassistentsystemet automatisk og bremser bilen på en sikker måde.

Bremselygter og advarselsblinklys aktiveres under opbremsningen. Når bilen er standset, fortsætter advarselsblinklysene med at blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis en opbremsning ikke ville være hensigtsmæssig, hvis der fx er risiko for at blive påkørt af efterfølgende trafik, kan systemet tilsidesættes, ved at føreren trykker på speederen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Funktionen forudsætter, at bremsesystemet er intakt efter kollisionen.

---

# 11.4.8. Regenererende bremsning*

Bilen genvinder bevægelsesenergi ved opbremsning for at mindske brændstofforbruget og udslippet.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller M.

**Regenerering med bremsepedalen**

1 Træd bremsepedalen ned.

> Bilen bremser og regenererer energi.

**Symboler på førerdisplayet**

Hvis bilen er en mildhybrid, vises et batterisymbol til højre i førerdisplayet.

Når batteriet oplades, f.eks. ved regenererende bremsning, indikeres det med dette symbol.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.5. Køretilstande

---

# 11.5.1. Regenererende bremsning*

Bilen genvinder bevægelsesenergi ved opbremsning for at mindske brændstofforbruget og udslippet.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller M.

**Regenerering med bremsepedalen**

1 Træd bremsepedalen ned.

> Bilen bremser og regenererer energi.

**Symboler på førerdisplayet**

Hvis bilen er en mildhybrid, vises et batterisymbol til højre i førerdisplayet.

Når batteriet oplades, f.eks. ved regenererende bremsning, indikeres det med dette symbol.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.5.2. Køretilstande*

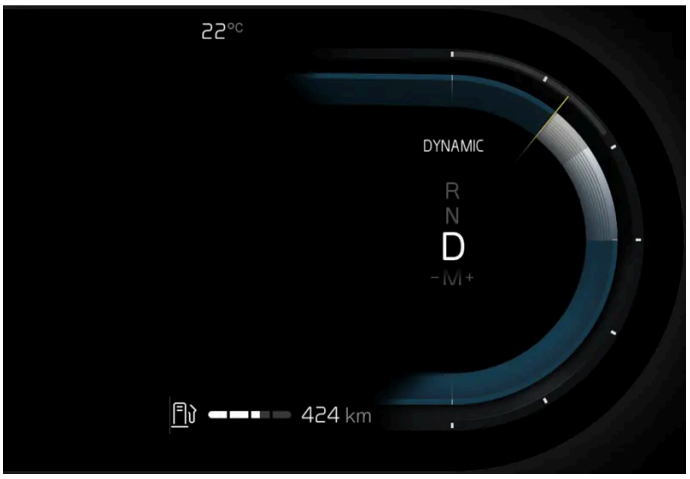
Tilpasse køretilstand efter den situation, som bilen køres i.

## Køretilstande der kan vælges

De forskellige køretilstande er tilpasset til at give så gode køreegenskaber som muligt med hensyn til:

- styring
- motor/gearkasse/firehjulstræk*
- bremser
- støddæmpning
- førerdisplay
- start/Stop-funktion
- klimaindstillinger.

**Angivelse på førerdisplayet**




Billedet er skematisk

På førerdisplayet angives, hvilken køretilstand der er valgt.

## Comfort

Når bilen starter, er den i **Comfort**-tilstand. Indstillingerne gør, at bilen føles bekvem, styringen er let, støddæmpningen er blød, og karosseriets bevægelse er følsom. Køretilstanden er certificeringstilstanden for kuldioxidudledning.

Volvo anbefaler, at **Comfort**-tilstanden anvendes ved kørsel på f.eks. motor- eller landevej.

**Bør holdes for øje ved kørsel med Comfort-tilstanden**

- start/stop-funktionen er aktiveret fra start.

## Off-road

Køretilstanden **Off-road** gør styringen let, firehjulstrækket og lavhastighedsfunktionen med nedkørselssystem (Hill Descent Control) er aktiveret.

Volvo anbefaler, at **Off-road**-tilstanden anvendes, når der ønskes øget fremkommelighed og ved kørsel i besværligt terræn og på dårlige veje.

**Bør holdes for øje ved kørsel med Off-road-tilstanden**

- start/stop-funktionen er deaktiveret
- bilen har en højere frihøjde[1]
- køretilstanden er kun tilgængelig ved lave hastigheder
- brændstofforbruget kan også stige

> **Note**
>
> Køretilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

**Note**

Hvis bilen slukkes i **Off-road**-tilstand, og dermed har høj frihøjde, sænkes bilen ned, når den startes næste gang.

**Vigtigt**

Køretilstand **Off-road** må ikke bruges ved kørsel med anhænger uden anhængerstik. Ellers er der risiko for beskadigelse af luftbælgene.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun for biler med luftaffjedring

---

# 11.5.3. Ændre køretilstand

Vælg den køretilstand, der er tilpasset de aktuelle kørselsforhold.

Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

Ændre køretilstand via midterdisplayet.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Kørsel**.
3. Vælg den ønskede køretilstand.

---

# 11.5.4. Off road-tilstand

En tilpasset tilstand for lave hastigheder, der øger bilens fremkommelighed ved kørsel i besværligt terræn, stejle bakker og på dårligt underlag.

Køretilstanden **Off-road** giver en høj frigang til jord* let styring, øget firhjulsdrift* samt aktiveret lavhastighedsfunktion med hjælp ved kørsel ned ad bakke. Dette giver øget motorbrems, som gør det muligt at øge eller mindske bilens hastighed på stejle bakker alene med gaspedalen, uden at anvende fartbremsen.

Hastigheden reguleres ved hjælp af gaspedalen. Når speederen slippes, bremser bilen ned til krybefart, uanset bakkens hældning, og uden at driftsbremsen skal anvendes.

Bremselygten tændes, når bremses/hastigheden reduceres. Føreren kan endda selv bruge driftsbremsen til at reducere krybehastigheden eller standse bilen.

Husk på, at:

- Tilstanden kun er tilgængelig ved lave hastigheder op til 40 km/t (25 mph). Hvis hastigheden overskrides, afbrydes Offroad-kørselstilstanden.

> **Note**
>
> Off road-tilstanden er ikke beregnet til brug på offentlig vej.

### Aktivere eller deaktivere Off road

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Vælg **Kørsel**.
3. Aktivere eller deaktivere **Off-road-mode**.

Funktionen deaktiveres, når bilen slukkes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.5.5. Launch-funktion*

Launch kan anvendes, når der kræves maksimal acceleration fra stillestående.

### Aktivere Launch

Sørg for, at bilen holder stille og at hjulene peger lige fremad.

1. Sæt i gear D.
2. Træd bremsepedalen helt ned.
3. Træd derefter gaspedalen helt i bund.
4. Slip bremsepedalen inden for 2 sekunder.

> **Note**
>
> Hvis Launch-funktionen ikke fungerer, vent nogle minutter og lad drivlinjen komme ned i arbejdstemperatur inden et nyt forsøg.

> **Vigtigt**
>
> Drivlinjen udsættes for slitage ved anvendelse af Launch, og derfor er funktionen kun tilgængelig et begrænset antal gange.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.5.6. Firehjulstræk

Firehjulstræk (AWD[1]) vil sige, at bilen trækker på alle fire hjul samtidigt, hvilket forbedrer vejgrebet.

For at opnå det bedst mulige vejgreb fordeles drivkraften automatisk til de hjul, der har det bedste vejgreb. Systemet beregner løbende behovet for drejningsmoment til baghjulene og kan øjeblikkeligt omfordele op til halvdelen af motorens drejningsmoment til baghjulene.

Firehjulstræk har også en stabiliserende effekt ved højere hastigheder. Under normal kørsel fordeles en større del af kraften til forhjulene. Ved stilstand er firehjulstræk altid tilkoblet som forberedelse til maksimal trækkraft under acceleration.

Firehjulstrækkets egenskaber varierer, afhængigt af hvilken køretilstand der er valgt.

[1] All-wheel drive

---

# 11.6. Start/stop-funktion

---

# 11.6.1. Start/Stop-funktion

Med start/stop-funktionen slukkes motoren midlertidigt, når bilen er standset, f.eks. ved et trafiklys eller i en bilkø, og starter automatisk igen, når det behøves.

Start/stop-funktionen mindsker brændstofforbruge, hvilket igen kan bidrage til et miljøbevidst køremåde og reducerede udledninger.

## Værd at overveje ved brug af start/stop-funktionen

For at start/stop-funktionen kan fungere skal en række betingelser være opfyldt.

**Start/stop-funktionen aktiveres ikke**

Et eller flere kriterier kan gøre, at motoren ikke slukkes/funktionen ikke aktiveres:

- føreren har ikke spændt sikkerhedsselen
- bilen har ikke kunnet opnå en hastighed på ca. 10 km/t (6 mph) efter start, eller efter at funktionen er aktiveret et antal gange efter hinanden
- motoren har ikke opnået normal driftstemperatur
- forrudens elopvarmning aktiveres
- miljøet i kabinen adskiller sig fra de indstillede værdier
- føreren foretager store ratbevægelser
- vejbanen er meget stejl
- motorhjelmen åbnes
- ABS-systemet er aktiveret
- ved en hård opbremsning (også uden at ABS-systemet er aktiveret)
- startbatteriets kapacitet er faldet til under det lavest tilladte niveau
- mange starter i løbet af kort tid har aktiveret startmotorens varmebeskyttelse
- udstødningssystemets partikelfilter er fuldt
- en anhænger er tilsluttet bilens elsystem.

> **Note**
>
> Højt strømudtag kan føre til, at batterikapaciteten falder til under det laveste tilladte niveau, hvilket midlertidigt begrænser start/stop-funktionen. Motoren starter da automatisk, uden at føreren løfter foden fra bremsepedalen.

**Start/stop-funktionen deaktiveres ikke**

Et eller flere kriterier kan gøre, at motoren ikke starter/funktionen ikke deaktiveres:

- føreren har ikke spændt sikkerhedsselen
- gearstillingen P er valgt, og førerdøren er åben.

**Start/stop-funktionen deaktiveres, uden at bremsepedalen er sluppet**

I følgende tilfælde kan funktionen deaktiveres og motoren startes, uden at føreren slipper bremsepedalen:

- høj luftfugtighed i kabinen danner dug på ruderne
- miljøet i kabinen adskiller sig fra de indstillede værdier
- gentagne tryk på bremsepedalen
- motorhjelmen åbnes
- startbatteriets kapacitet er faldet til under det lavest tilladte niveau

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- førerens sikkerhedssele tages af, og gearvælgeren er i position D eller N
- gearvælgeren føres fra position D til position R eller M
- førerdøren åbnes med gearvælgeren i position D.

**Advarsel**

Åbn ikke motorhjelmen, når start/stop-funktionen er aktiv. Sluk motoren normalt, inden motorhjelmen åbnes.

---

# 11.6.2. Aktivere og deaktivere start/stop-funktion

Start/stop-funktionen er tilgængelig, når bilen startes. Når funktionen aktiveres, slukkes motoren midlertidigt. Motoren starter derefter automatisk, når funktionen deaktiveres, eller når bilen kræver det.

## Aktivér start/stop-funktionen

1 Tryk ned, og hold foden på bremsepedalen.

> Start/stop-funktionen aktiveres, og motoren slukkes.

**Note**

- I visse tilfælde kan start/stop-funktionen aktiveres, inden bilen står helt stille.
- Ved aktiveret adaptiv fartpilot eller Pilot Assist aktiveres start/stop-funktionen nogle sekunder, efter at bilen står helt stille.

**Note**

Alle bilens normale systemer som f.eks. belysning og radio fungerer normalt, selv når start/stop-funktionen er aktiveret.

Noget udstyr kan dog midlertidigt reducere funktioner, f.eks. klimaanlæggets blæserhastighed eller lydstyrken i højttalerne.

### Deaktivér start/stop-funktionen

1 Slip bremsepedalen, og træd evt. let på speederen.

> Start/stop-funktionen deaktiveres, og motoren starter.

> **Note**
>
> Når start/stop-funktionen deaktiveres og:
>
> - funktionen automatisk bremse ved stilstand (Auto hold) er aktiveret, forsinkes starten af motoren, indtil speederen trædes ned
> - adaptiv fartpilot eller Pilot Assist er aktiveret, starter motoren, når speederen trædes ned eller med et tryk på -knappen på rattets venstre tastatur
> - bilen står på en opadgående bakke, griber bakkestartshjælpen (HSA[1]) ind og forhindrer, at bilen ruller bagud
> - bilen står på en nedadgående bakke, skal du lette noget på bremsepedalen. En lille hastighedsforøgelse starter motoren.

### Symboler på førerdisplayet

På førerdisplayets omdrejningstæller angives det, når start/stop-funktionen er: tilgængelig, aktiv eller ikke tilgængelig.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Hvid – funktionen er tilgængelig. |
| | Grøn – funktionen er aktiveret. |
| | Grå – funktionen er ikke tilgængelig. |

Hvis der ikke vises noget symbol på førerdisplayet, er funktionen slået fra.

[1] Hill Start Assist

---

# 11.7. Gode råd om kørsel

---

# 11.7.1. Bugsering

Ved bugsering trækkes bilen efter et andet køretøj ved hjælp af et slæbetov.

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

## Forberedelser og bugsering

**Vigtigt**

For visse varianter af gearkasser er det ikke muligt at skifte ud af P-position, hvis motoren ikke starter. Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for hjælp til bugsering eller tilkalde professionel hjælp til bjærgning.

**Vigtigt**

Bemærk, at bilen altid skal bugseres, så hjulene ruller fremad.

- Bugser ikke en bil med automatgear ved hastigheder over 80 km/t (50 mph) og ikke længere end 80 km (50 miles).

**Advarsel**

- Tændingsposition II skal være aktiveret. I tændingsposition I er alle airbags deaktiverede.
- Hav altid nøglen i bilen, når den bugseres.

**Advarsel**

Bremse- og servostyring fungerer ikke, når motoren er slukket - det er nødvendigt at trykke ca. fem gange så hårdt på bremsepedalen, og styringen er betydeligt tungere end normalt.

1. Aktiver bilens advarselsblinklys.
2. Fastgør bugserlinen i bugserøjet.
3. Sæt bilen i tændingsposition **II** – drej starthåndtaget med uret uden at træde på bremsepedalen, og hold knappen drejet i ca. 4 sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
4. Før gearvælgeren til neutral position, og udløs parkeringsbremsen.

   Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen ikke udløses. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri.

> Trækbilen kan nu starte bugseringen.

5. Hold bugserlinen strakt, når trækbilen sænker farten, ved at holde foden let på bremsepedalen - så undgås hårde ryk.
6. Vær klar til at bremse for at standse.

### Starthjælp

Motoren må ikke trækkes i gang. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri.

> **Vigtigt**
>
> Katalysatoren kan blive beskadiget, når du forsøger at trække motoren i gang.

---

## 11.7.2. Bremse på saltede veje

Ved kørsel på saltede veje kan der dannes et saltlag på bremseskiver og bremseklodser.

Det kan forlænge bremselængden. Hold derfor en ekstra sikkerhedsafstand til forankørende køretøjer. Sørg også for, at:

- Bremse af og til for at fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for, at andre trafikanter ikke udsættes for fare ved bremsningen.
- Træd forsigtigt på bremsepedalen, når kørslen er afsluttet, og før den næste kørsel starter.

---

## 11.7.3. Bremse på våde veje

Når man kører i lang tid i kraftig regn uden bremsning, kan bremseeffekten ved den første opbremsning forsinkes en smule.

Det kan også være tilfældet efter en bilvask. Så er det nødvendigt at træde kraftigere på bremsen. Hold derfor en større afstand til den forankørende trafik.

Brems bilen forsvarligt efter kørsel på våde veje og efter en bilvask. Bremseskiverne varmes op, tørrer hurtigere og beskyttes mod korrosion. Tag hensyn til de gældende trafikforhold ved bremsning.

---

## 11.7.4. Parkere på skråninger

Sørg altid for, at parkeringsbremsen er aktiveret ved parkering på en bakke.

> **Advarsel**
>
> Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

**Tung last op ad bakke**

Tung last, fx en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trække knappen opad, samtidig med at bilen begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

---

# 11.7.5. Brændstofpartikelfilter[1]

En benzindrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i brændstofpartikelfilteret ved normal kørsel. Under normale driftsforhold sker der en passiv regenerering, som fører til, at partiklerne oxideres og brændes væk. På den måde tømmes filteret.

Hvis bilen køres ved lave hastigheder eller med gentagne koldstarter ved lave udetemperaturer, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter. Under regenerering kan brændstofforbruget stige midlertidigt.

## Ved kørsel med en benzindrevet bil på korte ture med lav hastighed

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensningssystemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 70 km/t (44 mph) mellem hver brændstofpåfyldning.

[1] Gælder visse varianter.

---

# 11.7.6. Benzinstation

Brug bilens navigationssystem* til at finde vej til nærmeste tankstation.

Ved ophold for brændstofpåfyldning er det en god ide at give bilen et generelt gennemsyn, såsom kontrol af dæktryk, lygter, viskerblade, påfyldning af sprinklervæske m.m.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.7.7. Tom tank og dieselmotor

Efter et motorstop på grund af brændstofmangel skal brændstofsystemet have et øjeblik til at udføre en kontrol.

Inden bilen startes, efter at brændstoftanken er fyldt med diesel, skal du gøre følgende:

1. Nøglen skal være i bilen.
2. Sæt bilen i tændingsposition **II** ved at dreje starthåndtaget med uret uden at træde på bremsepedalen, og hold knappen drejet i ca. 4 sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
3. Vent ca. ét minut.
4. Start motoren.

> **Note**
>
> Før tankning af brændstof ved brændstofmangel:
>
> - Stands bilen på så plan/vandret jord som muligt - hvis bilen hælder, er der risiko for luftlommer i brændstoftilførslen.

## Overvejelser ved påfyldning med reservedunk

Ved påfyldning af diesel med reservedunk anvendes tragten, som ligger under gulvlemmen i bagagerummet. Sørg for at sætte tragtens rør helt ind i påfyldningsrøret. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og tragtens rør skal føres forbi begge dæksler, inden påfyldningen kan begynde.

---

# 11.7.8. Dieselpartikelfilter

En dieseldrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i filtret under normal kørsel. Når visse betingelser er opfyldt, startes en regenerering for at afbrænde partiklerne og tømme filtret. For at regenereringen kan starte, skal motoren være oppe på normal driftstemperatur. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter.

**Note**

Under regenereringen kan følgende ske:

- en mindre reduktion i motoreffekt kan midlertidigt mærkes
- brændstofforbruget kan midlertidigt øges
- der kan forekomme en brændt lugt.

I koldt vejr bør parkeringsvarmeren* bruges - herved kommer motoren hurtigere op på normal driftstemperatur.

**Vigtigt**

Hvis filtret fyldes helt med partikler, kan det være svært at starte motoren, og filteret bliver bragt ud af funktion. Så er der risiko for, at filteret skal udskiftes.

### Ved kørsel af en dieseldreven bil på korte ture med lav hastighed

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensnings-systemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 60 km/t (38 mph) i mindst 20 minutter mellem hver brændstofpåfyldning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.7.9. Forberedelser til en lang tur

Inden en bilferie eller anden længere tur er det vigtigt at kontrollere bilens funktioner og udstyr meget omhyggeligt.

Kontroller, at

- motoren fungerer, som den skal, og at brændstofforbruget er normalt
- der ikke lækker brændstof, olie eller anden væske ud
- bremsevirkningen ved opbremsning er i orden
- samtlige pærer fungerer - indstil forlygternes lyshøjde, hvis bilen er tungt lastet
- dækkenes mønsterdybde og lufttryk er tilstrækkeligt. Skift til vinterdæk inden kørsel til områder, hvor der er risiko for sne- eller isbelagte veje
- startbatteriets ladetilstand er god

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- viskerbladene er i god stand
- der er advarselstrekant og refleksvest i bilen – dette er lovkrav i visse lande.

---

# 11.7.10. Overbelastning af startbatteriet

Højt strømforbrug uden at bilen får mulighed for at oplade startbatteriet fører til lavt batteriniveau, og at visse elektriske funktioner reduceres eller slukkes. Hvis batteriniveauet falder under en bestemt grænse, er det ikke længere muligt at starte bilen uden starthjælp eller opladning af startbatteriet med eksterne opladere.

Der er flere foranstaltninger, som mindsker strømforbruget. Lad ikke tændingsnøglen stå i position II, når bilen er slukket. Brug i stedet tændingstilstand I, der bruger mindre strøm. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når bilen ikke kører. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg
- tilbehør, som tilkobles til bilen.

Hvis batteriniveauet er lavt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet. Energisparefunktionen slukker derefter for visse funktioner eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og lydanlæg.

1 Dernæst oplades startbatteriet ved at starte bilen og siden lade den gå i mindst 15 minutter. Startbatteriet oplades bedre under kørsel end i tomgang.

Hvis batteriniveauet fortsat er lavt, efter at der er truffet foranstaltninger, bør bilen kontrolleres på et værksted – der anbefales et autoriseret Volvo-værksted.

> **Note**
>
> Højt strømudtag kan føre til lavt batteriniveau, hvilket midlertidigt begrænser start/stop-funktionen. Motoren kan så startes automatisk under et stop for at lade batteriet op.

---

# 11.7.11. Kørsel i vand

Kørsel i vand kan f.eks. være aktuelt på en oversvømmet vejbane. Kørsel i vand skal foregå med stor forsigtighed.

**Under kørsel gennem vand**

Bemærk følgende for at forhindre skader på bilen ved kørsel gennem vand:

- Bilen kan køres igennem en vanddybde på højst 30 cm (11 tommer).
- Kør ikke hurtigere end ganghastighed.
- Stands ikke bilen i vandet. Kør forsigtigt frem, eller bak bilen tilbage ud af vandet.
- Vær ekstra forsigtig ved kørsel igennem strømmende vand.
- Lad ikke bilen stå i vand til over tærsklerne i længere tid, da det kan forårsage fejl i bilens elektriske anlæg.

> **Vigtigt**
>
> - Motoren kan beskadiges, hvis der trænger vand ind i luftfilteret.
> - Hvis der trænger vand ind i gearkassen, reduceres oliernes smøreevne, hvilket forkorter systemerne levetid.
> - Skader på enhver komponent, motor, transmission, turbolader, differential eller dens interne komponenter forårsaget af oversvømmelser, hydrostatisk låsning eller oliemangel er ikke dækket af garantien.
> - Ved motorstop i vand, prøv ikke at genstarte - bugser bilen ud af vandet til et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Risiko for motorfejl.

**Efter kørsel igennem vand**

Når vandet er passeret, skal der trykkes let på bremsepedalen for at kontrollere, at der opnås fuld bremsevirkning. Vand og f.eks. mudder kan gøre bremsebelægningerne våde med forsinket bremsevirkning til følge.

Rengør eventuelle kontakter til elektrisk varmer og anhængerkobling efter kørsel i vand og ler.

---

# 11.7.12. Vinterkørsel

I vinterkørsel, er det vigtigt at foretage nogle kontroller på bilen for at sikre, at den kan køres på en sikker måde.

Kontroller specielt forud for en kold årstid:

- Kølevæsken skal indeholde 50 % glykol. Denne blanding beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. –35 °C (–31 °F). Af helbredsgrunde bør forskellige typer glykol ikke blandes.
- Brændstoftanken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold.
- Startbatteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til startbatteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.

- Batteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller højere krav til batteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.
- Brug sprinklervæske med frostvæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Se separat afsnit vedrørende anbefaling af motorolie.

### Glat føre

For at opnå så godt vejgreb som muligt anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

> **Note**
>
> I nogle lande er det lovpligtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

---

## 11.7.13. Overophedning af motor og drivsystem

Under visse forhold, f.eks. ved kørsel i meget stejlt terræn og varmt vejr, er der øget risiko for overophedning af motoren og kølesystemet - især ved tung last.

- Ved overophedning kan motorens effekt begrænses midlertidigt.
- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølergitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystemet bliver for høj, tændes et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Stop sikkert Høj motortemperatur**. Stands bilen på et sikkert sted, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.
- Hvis meddelelsen **Sluk motor Høj motortemperatur** eller **Sluk motor Lav kølevæskestand** vises, skal du standse bilen og slukke for motoren.
- Hvis gearkassen bliver overophedet, aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion. Et advarselssymbol tændes, og førerdisplayet viser meddelelsen **Nedsæt hastighed for at sænke temperatur Transmission varm** eller **Stop sikkert Transmission for varm Afvent afkøling**. Følg de anbefalinger, der gives, og sæt hastigheden ned eller stands bilen på en sikker måde. Lad derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.
- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

> **Note**
>
> Det er normalt, at motorens ventilator kører et stykke tid efter, at motoren er slukket.

### Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Høj motortemperatur. Følg den givne anbefaling. |
| | Lavt niveau for kølevæske. Følg den givne anbefaling. |
| | Gearkassen varm/overophedet/køles. Følg den givne anbefaling. |

# 11.8. Anhængertræk og anhænger

## 11.8.1. Trækvægt og kugletryk

Trækvægte og kugletryk for kørsel med anhænger fremgår af tabellerne.

### Maksimumsvægt bremset anhænger

**Note**

Brug af en svingningsdæmper på trækkrogen anbefales til en anhænger, der vejer over 1800 kg.

| Motor | Motorkode[1] | Maksimumsvægt bremset anhænger (kg) | Maks. kugletryk (kg) |
|---|---|---|---|
| B4 AWD | D420T8 | 2400 | 100 |
| B5 AWD | B420T2 | 2400 | 100 |
| B5 AWD | B420T10 | 2400 | 100 |
| B5 AWD | D420T2 | 2400 | 100 |
| B6 AWD | B420T | 2400 | 100 |

**Vigtigt**

Ved kørsel med anhænger er det tilladt, at køretøjets totalvægt (herunder kugletryk) overskrides med maksimalt 100 kg (220 lbs), forudsat at hastigheden begrænses til 100 km/t (62 mph). Der skal tages hensyn til nationale love, f.eks. om hastighed og lign.

**Note**

Hvis der mangler vægtdata i tabellen, opdateres den ved senere lejlighed.

### Maksimumsvægt ubremset anhænger

| Ikke-bremset anhænger | |
|---|---|
| Maks. vægt (kg) | 750 |
| Maks. kugletryk (kg) | 50 |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

---

# 11.8.2. Trækkrog*

Bilen kan forsynes med en trækkrog, der gør det muligt at trække f.eks. en anhænger efter bilen.

Der kan være forskellige varianter af trækkrog til bilen. Få nærmere oplysninger hos en Volvo-forhandler.

**Vigtigt**

Når bilen slukkes, kan den konstante batterispænding til anhængerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

**Vigtigt**

Trækkuglen skal jævnligt rengøres og smøres ind med fedt for at forebygge slitage.

**Note**

Når koblingshoved med balanceaksel anvendes, skal trækkuglen ikke smøres ind.

Dette gælder også ved montering af en cykelholder, der klemmes fast om trækkuglen.

**Note**

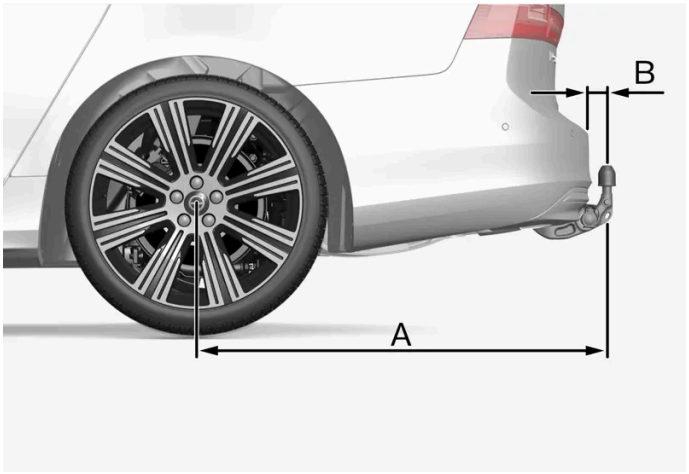
Hvis bilen er udstyret med en trækkrog, er der ikke en holder bagpå til et bugseringsøje.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

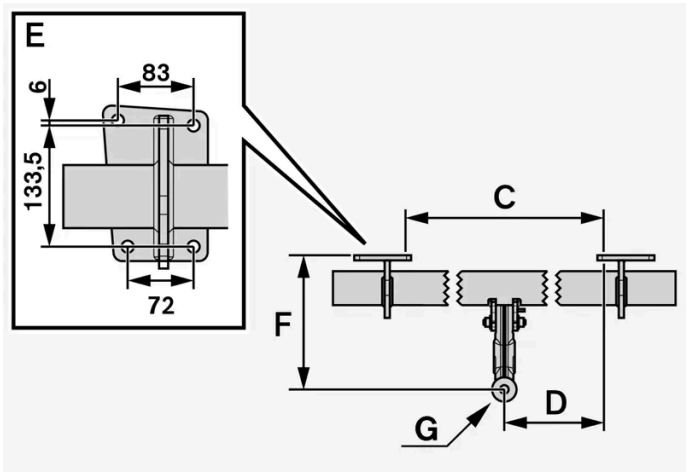
---

# 11.8.3. Specifikationer for trækkrog*

Mål og befæstelsespunkter for trækkrogen.




Billederne er generelle og kan variere afhængigt af model.




| Mål, befæstelsespunkter i mm (tommer) | |
|---|---|
| A | 1204,1 (47,4) |
| B | 80,5 (3,2) |
| C | 875 (34,4) |
| D | 437,5 (17,2) |
| E | Se illustrationen ovenfor |
| F | 286,2 (11,3) |
| G | Kuglens centrum |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 11.8.4. Cykelholder monteret på anhængertræk*

Ved brug af en cykelholder anbefales cykelholderne udviklet af Volvo.

Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos cykelholdere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg omhyggeligt anvisningerne, der leveres med cykelholderen.

- Cykelholderen med last må højst veje 75 kg (165 pund).
- Rear Auto Brake skal deaktiveres inden kørsel med cykelholder.

> **Advarsel**
>
> Ved forkert brug af cykelholderen kan der opstå skader på trækkrogen og bilen.
>
> Cykelholderen kan løsnes fra trækkrogen, hvis den
>
> - er forkert monteret på trækkuglen
> - er overbelastet. Maksimumsbelastningen fremgår af instruktionerne for cykelholderen
> - bruges til andet end transport af cykler

En cykelholder monteret på anhængertrækket har indvirkning på bilens køreegenskaber bl.a. af følgende grunde:

- øget vægt
- reduceret accelerationsevne
- reduceret fri højde over jorden
- ændret bremseevne

### Anbefalinger i forbindelse med læsning af cykler på cykelholderen

Jo større afstand der er mellem lastens tyngdepunkt og trækkuglen, des større bliver belastningen på anhængertrækket.

Det anbefales at læsse cykler som følger:

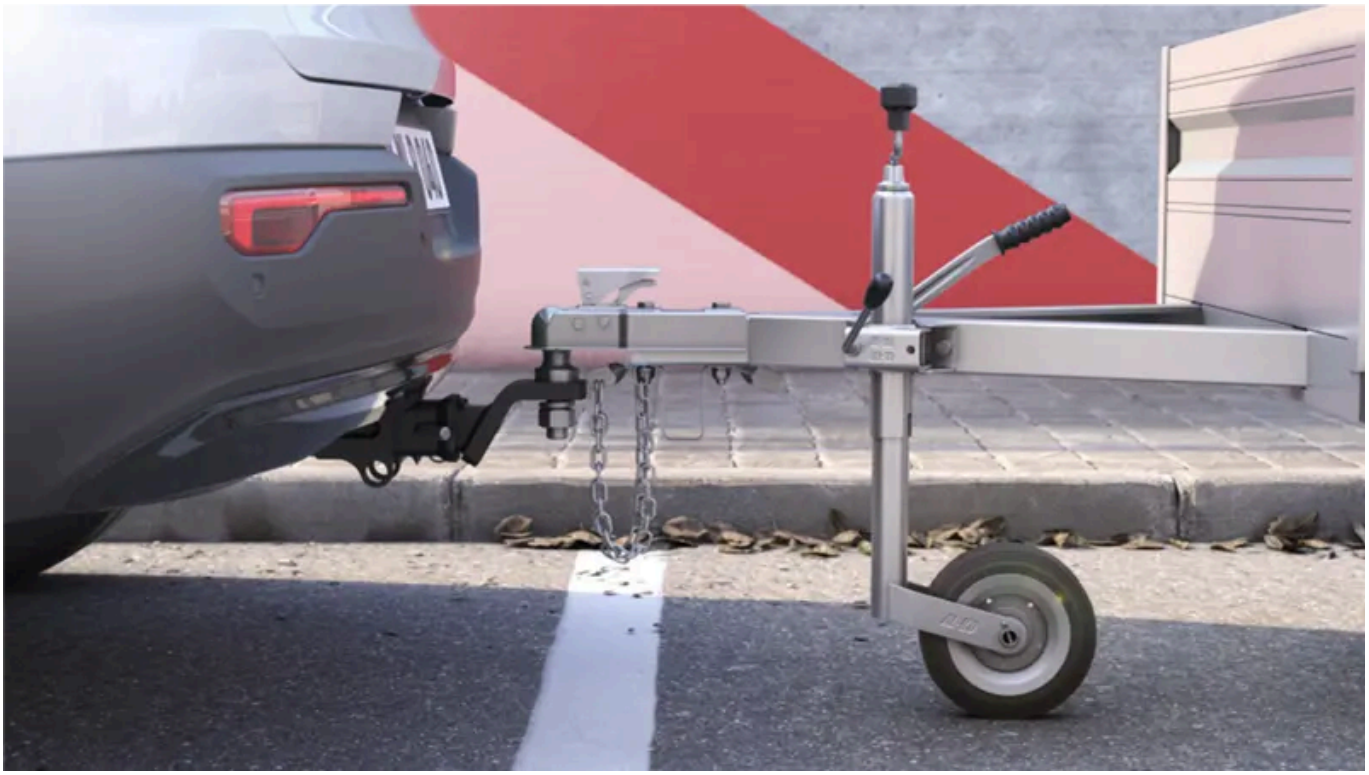
- Anbring den tungeste cykel længst inde, nærmest bilen.
- Hold belastningen symmetrisk og så tæt på bilens midte som muligt f.eks. ved at overlappe cyklerne hvis der skal læsses flere cykler.
- Fjern løse dele fra cyklen inden transport, f.eks. cykelkurv, batteri, barnestol. Dette er dels for at mindske belastningen på anhængertrækket og cykelholderen, dels for at reducere luftmodstanden, hvilket har betydning for brændstofforbruget.
- Brug ikke beskyttelsesovertræk på cyklerne. Dette kan påvirke manøvreringen, give dårligere udsyn og øge brændstofforbruget. Det fører også til større belastning på anhængertrækket.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.8.5. Optrækkeligt anhængertræk*

Det optrækkelige anhængertræk[1] er nemt at slå ind eller ud efter behov. I indslået position, er anhængertrækket helt skjult.



**Advarsel**

Følg nøje anvisningerne for ind- og udslåning af trækkrogen.

**Advarsel**

Tryk ikke på knappen for ind- og udvipning, hvis der er koblet en anhænger eller tilbehør til trækkrogen.

En knap til ind- og udslåning af anhængertrækket er placeret på højre side bag i bagagerummet. Indikeringslampen i knappen blinker eller lyser konstant orange, når ind- og udslåning er aktiv.

## Slå anhængertrækket ud

1 Tryk på knappen i bagagerummet og slip. Hvis der trykkes for længe, kan det medføre, at udslåningen ikke starter.

> Anhængertrækket slås ud og ned i en ulåst position - indikeringslampen blinker orange.

2 Før anhængertrækket til dets endeposition, hvor det fikseres og låses fast.

> Indikeringslampen lyser konstant, når trækkrogen er klar til brug.

**Advarsel**

Undgå at stå i nærheden af kofangeren midt bag bilen ved udslåning af anhængertrækket.

**Vigtigt**

Når trækkrogen aktiveres via knaptryk og bliver placeret i ulåst position.

Vent i mindst 2 sekunder, indtil trækkrogen føres til låst position. Hvis trækkrogen ikke forbliver i låst position, vent yderligere et par sekunder og forsøg igen.

Spark ikke til trækkrogen.

**Advarsel**

Sørg for at fastgøre anhængerens sikkerhedswire på det rigtige sted.

**Note**

Strømsparetilstand aktiveres efter et stykke tid, og indikeringslampen slukker. Systemet genaktiveres, ved at bagklappen lukkes og derefter åbnes igen. Dette gælder både ved ind- og udslåning af trækkrogen.

Hvis bilen elektrisk har registreret tilkoblet anhænger, holder indikeringslampen op med at lyse konstant, og det er ikke muligt at slå trækkrogen ind og ud.

## Slå trækkrogen ind

1 Tryk på knappen i bagagerummet og slip - hvis der trykkes for længe, kan det medføre, at indslåningen ikke starter.

> Trækkrogen slås ned i en ulåst position - indikeringslampen blinker orange.

2 Lås trækkrogen ved at føre den tilbage til dens indslåede stilling, hvor den låses.

> Indikeringslampen lyser konstant, når trækkrogen er korrekt slået ind.

**Vigtigt**

Kontrollér, at der ikke sidder en tilslutningskontakt eller adapter monteret i stikkontakten, når trækkrogen slås ind.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Vigtigt**

Når trækkrogen aktiveres via knaptryk og bliver placeret i ulåst position.

Vent i mindst 2 sekunder, indtil trækkrogen føres til låst position. Hvis trækkrogen ikke forbliver i låst position, vent yderligere et par sekunder og forsøg igen.

Spark ikke til trækkrogen.

**Vigtigt**

Trækkrogen skal altid være slået ind, når den ikke anvendes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun tilgængelig på visse markeder.

---

# 11.8.6. Kørsel med anhænger

Under kørsel med anhænger er der nogle ting, som er vigtige at overveje, hvad angår trækkrogen, anhængeren, og hvordan lasten placeres på anhængeren.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

Bilen leveres med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Trækkrogen skal være af godkendt type.
- Anbring lasten i anhængeren, så trykket på trækkrogen følger det angivne maksimale kugletryk. Kugletrykket regnes som en del af bilens nyttelast.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last.
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kør ikke med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1000 km (620 miles).
- Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.
- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- De angivne maksimale anhængervægte gælder kun for højder op til 1000 m (3280 fod) over havet. Over denne højde er motoreffekten og dermed bilens stigningsevne nedsat på grund af den lavere lufttæthed, og den maksimale anhængervægt skal derfor reduceres. Vægten af bil og anhænger skal reduceres med 10 % for hver yderligere 1000 meter (3280 fod), eller del deraf.
- Undgå at køre med anhænger på stigninger over 12 %.

- Rear Auto Brake skal deaktiveres inden kørsel med anhænger.

**Note**

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## Anhængervægte

**Advarsel**

Følg de angivne anbefalinger for anhængervægt. Ellers kan hele vognen blive svær at kontrollere ved undvigemanøvrer og opbremsning.

**Note**

De angivne maksimalt tilladte anhængervægte er dem, som Volvo tillader. Nationale regulativer for motorkøretøjer kan yderligere begrænse anhængervægt og hastighed. Anhængertræk kan være certificeret til en højere trækvægt, end hvad bilen må trække.

## Ved kørsel i kuperet terræn

Under visse forhold er der risiko for overophedning ved kørsel med anhænger. I tilfælde af overophedning af motoren og drivsystemet tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og der vises en meddelelse.

Den automatiske gearkasse tilpasser gear alt efter belastning og omdrejningstal.

#### Stejle stigninger

Bloker ikke den automatiske gearkasse med et højere gear, end hvad motoren kan "klare". Det er ikke altid en fordel at køre i højt gear og med lavt omdrejningstal.

#### Parkere på skråninger

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Aktivér parkeringsbremsen.
3. Slip bremsepedalen.

Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhænger parkeres på en skråning.

#### Starte på en skråning

1. Træd bremsepedalen ned.

2 Vælg gearposition D.

3 Udløse parkeringsbremsen.

4 Slip bremsepedalen og kør af sted.

---

# 11.8.7. Anhængerstabilisator*

Anhængerstabilisatoren (TSA[1]) indgår i stabilitetssystemet ESC[2] og har til formål at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er kommet i selvsving. Funktionen tilkommer ved installation af trækkrogen, kontakt en Volvo-forhandler for yderligere information.

## Årsager til slinger

At en bil med anhænger ender i slinger, kan opstå for alle kombinationer af biler og anhængere. Normalt kræves der høje hastigheder, for at det sker. Men hvis anhængeren er overlæsset eller har lasten forkert fordelt, f.eks. for langt bagude, er der risiko for slinger, selv ved lavere hastigheder.

Udløsende faktorer for slinger kan f.eks. være:

- Bil med anhænger udsættes for en pludselig kraftig sidevind.
- Bil med anhænger kører på ujævn vejbane eller i et hul.
- Kraftige ratbevægelser.

Når slinger først er kommet i gang, kan den blive vanskelig eller umulig at dæmpe, hvilket gør vognen svær at kontrollere med risiko for at ende i den forkerte kørebane eller uden for vejbanen.

## Anhængerstabilisatorens funktion

Anhængerstabilisatoren overvåger løbende bilens bevægelser, især til siden. Hvis der registreres slinger, sker individuel bremseregulering på forhjulene, hvilket giver en stabiliserende effekt på vognen. Oftest er dette tilstrækkeligt til at føreren kan få kontrol over bilen igen.

Hvis slingeren ikke dæmpes på trods af anhængerstabilisatorens første indgriben, bremses de to køretøjer på alle hjul kombineret med, at bilens drivkraft reduceres. Når slinger er dæmpet lidt efter lidt, og vognen igen er stabil, afbryder systemet reguleringen, og føreren får igen fuld kontrol over bilen.

Indgriben af anhængerstabilisatoren kan udeblive, hvis føreren med kraftige ratbevægelser forsøger at ophæve slinger, da systemet i så fald ikke kan afgøre, om det er anhængeren eller føreren, der forårsager slingeren.

Når anhængerstabilisatoren er i funktion, blinker ESC -symbolet på førerdisplayet.

**Note**

Ved eftermontering af trækkrog kræves en opdatering af bilens software, kontakt en Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Trailer Stability Assist

[2] Electronic Stability Control

---

# 11.8.8. Kontrollér anhængerlygter*

Ved tilkobling af en anhænger – kontroller, at anhængerens lamper fungerer inden afgang.

## Kontrol af anhængerlys*

**Automatisk kontrol**

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængeren fungerer før kørsel.

1. Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddelelsen **Anhængerlygtekontrol Udfør en lampekontrol?** på førerdisplayet.
2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> Lyskontrollen starter.

3. Stig ud af bilen for at kontrollere lysenes funktion.

> Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.

4. Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængeren fungerer.
5. Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængeren igen.

> Kontrollen er gennemført.

## Tågebaglys på anhænger

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen kun til anhængeren. Kontrollér derfor i disse tilfælde ved aktivering af bageste tågelys, at anhængeren har tågebaglys, så kørslen med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

## Symboler og meddelelser på førerdisplayet

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhængeren skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

| Symbol | Meddelelse / besked |
|---|---|
| | Højre anhængerafviserblink funktionsfejl<br>Venstre anhængerafviserblink funktionsfejl |
| | Anhænger-bremselys Funktionsfejl |

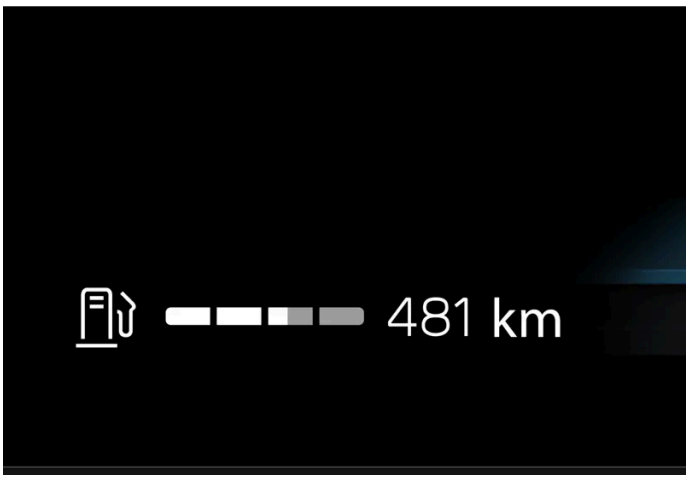
Hvis et lys i anhængerens afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 11.9. Brændstof

## 11.9.1. Brændstofmåler

Brændstofmåleren på førerdisplayet viser niveauet i tanken.




Det hvide område i brændstofmåleren viser brændstofmængden i tanken.

Når brændstofniveauet er lavt, tændes brændstofpumpesymbolet og bliver ravgult. Kørestrækningen til tom tank angives også i brændstofmåleren.

### Kørestrækning til tom tank

Kørecomputeren beregner, hvor lang tid du kan køre med det brændstof, du har i tanken.

Beregningen baseres på gennemsnitsforbruget for de sidste 30 km (20 miles) og den tilbageværende brændstofmængde.

Når måleren viser "----" er der for lidt brændstof tilbage til at kunne beregne resterende kørestrækning. Påfyld brændstof så hurtigt som muligt.

> **Note**
>
> Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

---

# 11.9.2. Håndtering af brændstof

Brug ikke brændstof af lavere kvalitet end anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofforbruget ellers påvirkes negativt.

> **Advarsel**
>
> Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.
>
> Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.
>
> Brændstof må aldrig indtages. Brændstoffer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

> **Advarsel**
>
> Brændstof, som er spildt på jorden, kan antændes.
>
> Sluk for en brændstofdrevet varmer, før tankning påbegyndes.
>
> Bær aldrig en tændt mobiltelefon i forbindelse med tankning. Ringesignalerne kan frembringe gnister og antænde benzindampe, som igen kan forårsage brand og personskade.

> **Vigtigt**
>
> Blanding af forskellige typer af brændstof eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garanti og eventuelle supplerende serviceaftaler. Dette gælder for alle motorer.

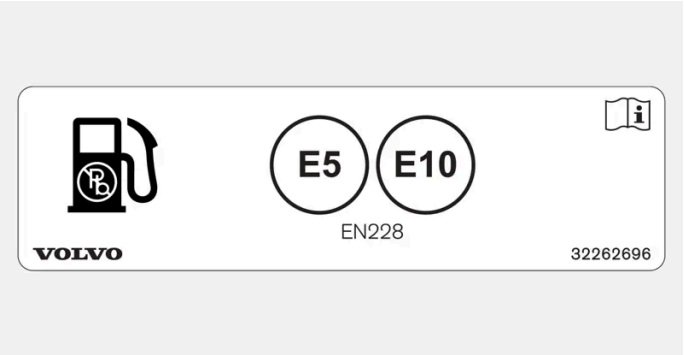
---

# 11.9.3. Benzin

Det er vigtigt at bruge korrekt brændstof ved tankning. Der er benzin med forskellige oktantal, som er tilpasset til forskellige typer kørsel.

Brug kun benzin fra velkendte producenter. Påfyld aldrig brændstof af tvivlsom kvalitet. Benzinen skal opfylde normen EN 228.

## Identifikatorer for benzin




Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

Dette er identifikatorerne for nuværende standardbrændstof i Europa. Benzin med følgende identifikatorer må anvendes til en bil med benzinmotor:

E5 er benzin med maks. 2,7 % ilt og maks. 5 vol.% ethanol.

E10 er benzin med maks. 3,7 % ilt og maks. 10 vol.% ethanol.

**Vigtigt**

- Brændstof der indeholder op til 10 volumenprocent ætanol er tilladt.
- EN 228 E10 benzin (maks. 10 volumenprocent ætanol) er godkendt til brug.
- Højere ætanol end E10 (maks. 10 volumenprocent ætanol) er ikke tilladt. F.eks. er E85 ikke tilladt.

## Oktantal

- RON 95 kan bruges til normal kørsel.
- RON 98 anbefales for at opnå god effekt og lavt brændstofforbrug.
- Oktantal lavere end RON 95 må ikke anvendes.

Under kørsel i varmere klima end +38 °C (100 °F) anbefales det højest mulige oktantal for tilpasset ydelse og brændstofforbrug.

**Vigtigt**

- Brug kun blyfri benzin for at undgå skader på katalysatoren.
- Brændstof, der indeholder metalbaserede additiver, må ikke anvendes.
- Brug ikke tilsætningsstoffer, som ikke er anbefalet af Volvo.

---

# 11.9.4. Tom tank og dieselmotor

Efter et motorstop på grund af brændstofmangel skal brændstofsystemet have et øjeblik til at udføre en kontrol.

Inden bilen startes, efter at brændstoftanken er fyldt med diesel, skal du gøre følgende:

1. Nøglen skal være i bilen.
2. Sæt bilen i tændingsposition **II** ved at dreje starthåndtaget med uret uden at træde på bremsepedalen, og hold knappen drejet i ca. 4 sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
3. Vent ca. ét minut.
4. Start motoren.

**Note**

Før tankning af brændstof ved brændstofmangel:

- Stands bilen på så plan/vandret jord som muligt - hvis bilen hælder, er der risiko for luftlommer i brændstoftilførslen.

## Overvejelser ved påfyldning med reservedunk

Ved påfyldning af diesel med reservedunk anvendes tragten, som ligger under gulvlemmen i bagagerummet. Sørg for at sætte tragtens rør helt ind i påfyldningsrøret. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og tragtens rør skal føres forbi begge dæksler, inden påfyldningen kan begynde.

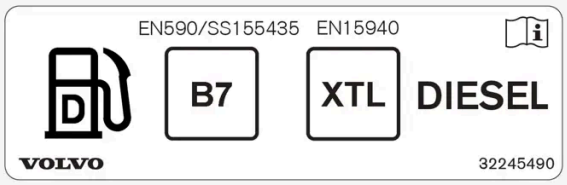
---

# 11.9.5. Diesel

Det er vigtigt at bruge korrekt brændstof ved tankning. Der er diesel i forskellige kvaliteter, som er tilpasset til forskellige forhold.

Brug kun dieselbrændstof fra velkendte producenter. Påfyld aldrig brændstof af tvivlsom kvalitet. Dieselbrændstoffet skal opfylde normen EN 590 eller SS 155435. Paraffinsk diesel (HVO, XTL) i henhold til normen EN 15940 kan bruges. Dieselmotorer er følsomme over for forurening i brændstoffet, f.eks. en for høj mængde svovl og metaller.

## Identifikator




Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker, på tankstationer rundt om i Europa.

Dette er identifikatoren for nuværende standardbrændstof i Europa. Diesel med følgende identifikator må anvendes til en bil med dieselmotor:

B7 er **diesel** med maks. 7 volumen-% fedtsyremetylester (FAME).

Ved lave temperaturer (under 0 °C (32 °F)) kan dieselbrændstof afgive en paraffinudfældning, hvilket kan føre til startvanskeligheder. De brændstofkvaliteter, der sælges, skal være tilpasset til årstid og klimazone, men under ekstreme vejrforhold, hvis brændstoffet er gammelt, eller ved skift mellem klimazoner, kan der forekomme paraffinudfældning.

Risikoen for kondensvand i tanken reduceres, hvis tanken holdes godt fyldt op.

Kontrollér ved tankning, at der er rent omkring påfyldningsrøret. Undgå at spilde på lakerede flader. Eventuelt spild bør vaskes af med vand og sæbe.

**Vigtigt**

Dieselbrændstoffet skal:

- opfylde normen EN 590, EN 15940 og/eller SS 155435
- have et svovlindhold på højst 10 mg/kg
- maksimalt have 7 volumen-% FAME[1] (B7).

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Vigtigt**

Diesellignende brændstoffer, som ikke må anvendes:

- Specielle additiver
- Marine Diesel Fuel
- Fyringsolie
- FAME [2] og vegetabilsk olie.

Disse brændstoffer opfylder ikke kravene i Volvos anbefaling og giver øget slid og motorskader, som ikke dækkes af Volvos garantier.

[1] Fedtsyremetylester

[2] Dieselbrændstof med op til 7 volumen-% FAME (B7) er tilladt.

# 11.10. Brændstofpåfyldning

## 11.10.1. Håndtering af brændstof

Brug ikke brændstof af lavere kvalitet end anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofforbruget ellers påvirkes negativt.

**Advarsel**

Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.

Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.

Brændstof må aldrig indtages. Brændstoffer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

**Advarsel**

Brændstof, som er spildt på jorden, kan antændes.

Sluk for en brændstofdrevet varmer, før tankning påbegyndes.

Bær aldrig en tændt mobiltelefon i forbindelse med tankning. Ringesignalerne kan frembringe gnister og antænde benzindampe, som igen kan forårsage brand og personskade.

**Vigtigt**

Blanding af forskellige typer af brændstof eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garanti og eventuelle supplerende serviceaftaler. Dette gælder for alle motorer.

---

# 11.10.2. Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip

Oplysningerne i tabellerne nedenfor er i henhold til WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure), som er en international testmetode til køretøjer.
Brændstofforbruget for et køretøj måles i liter pr. 100 km og udslippet af kuldioxid ($CO_2$) i gram $CO_2$ pr. km.

| Forklaring | |
|---|---|
| | Bykørsel (langsom) |
| | Forstadskørsel (mellemhurtig) |
| | Landevejskørsel (hurtig) |
| | Motorvejskørsel (meget hurtig) |
| | Kombineret værdi (blandet kørsel) |
| $CO_2$ | gram $CO_2$/km |
| | liter/100 km |
| | Lav værdi |
| | Høj værdi |

**Note**

Hvis der mangler forbrugs- og emissionsdata i tabellen, opdateres den på et senere tidspunkt.

| | | $CO_2$ | ø⛽ | $CO_2$ | ø⛽ | $CO_2$ | ø⛽ | $CO_2$ | ø⛽ | $CO_2$ | ø⛽ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B4 AWD(D420T8) | | 206 | 7,9 | 163 | 6,2 | 140 | 5,3 | 164 | 6,3 | 162 | 6,2 |
| | | 220 | 8,4 | 182 | 7,0 | 152 | 5,8 | 185 | 7,1 | 179 | 6,8 |
| B5 AWD(B420T2) | | 254 | 11,2 | 170 | 7,5 | 146 | 6,4 | 173 | 7,6 | 175 | 7,7 |
| | | 269 | 11,9 | 187 | 8,2 | 163 | 7,2 | 194 | 8,6 | 193 | 8,5 |
| B5 AWD(D420T2) | | 206 | 7,9 | 163 | 6,2 | 140 | 5,3 | 164 | 6,3 | 162 | 6,2 |
| | | 220 | 8,4 | 182 | 7,0 | 152 | 5,8 | 185 | 7,1 | 179 | 6,8 |
| B6 AWD(B420T) | | 267 | 11,8 | 183 | 8,1 | 156 | 6,9 | 182 | 8,0 | 185 | 8,2 |
| | | 295 | 13,0 | 195 | 8,6 | 169 | 7,5 | 200 | 8,8 | 202 | 8,9 |

Værdierne i ovenstående tabel for brændstofforbrug og $CO_2$-udslip er baseret på særlige kørecyklusser (se nedenfor). Alt efter udstyr kan bilens vægt kan øges. Dette, samt hvor tungt bilen lastes, påvirker brændstofforbruget og $CO_2$-udslippet. Ifølge WLTP får hver enkelt bil unikke værdier for brændstofforbrug og $CO_2$-udslip afhængigt af, hvordan bilen er udstyret. Disse værdier ligger mellem den lave og høje værdi i ovenstående tabel. På mange markeder kan du finde din bils unikke værdier for brændstofforbrug og $CO_2$-udslip i bilens registreringsbevis.

Der kan være flere årsager til højere brændstofforbrug end værdierne i tabellen. Følgende er eksempler herpå:

- Hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, der øger bilens vægt.
- Førerens køremåde.
- Hvis kunden vælger andre hjul end dem, der er monteret som standard på modellens basisversion, kan rullemodstanden øges.
- Høj hastighed giver større luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vejr og bilens tilstand.

En kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug.

Der kan opstå store afvigelser i brændstofforbrug ved sammenligning med kørecyklusprofilerne (se nedenfor), der benyttes ved certificering af bilen, og som forbrugstallene i tabellen er baseret på. For yderligere oplysninger henvises til de nævnte regler.

> **Note**
>
> Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## WLTP-standard

Den 1. september 2018 er der indført en ny standard for beregning af forbrugsværdier på bilen. WLTP-standarden (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure) repræsenterer de gennemsnitlige kørselsforhold for hverdagskørsel. I sammenligning med den tidligere standard (NEDC) tager WLTP hensyn til mere varierende trafiksituationer og hastigheder, men også udstyr og vægtklasser. Tilbehør, som påvirker forbruget, er slået fra under testen, f.eks. aircondition, sædevarme etc. Den nye standard skal give mere realistiske tal med hensyn til brændstofforbrug, kuldioxid og udslip. Værdierne er beregnet til at kunne bruges ved sammenligning af forskellige biler med hinanden og ikke til at repræsentere dit typiske normalforbrug.

#### Kørecyklusprofiler

En kørecyklus simulerer en virkelig gennemsnitlig kørsel med bilen. Standarden går ud fra fire forskellige kørecyklusprofiler, som er:

- **Bykørsel** - langsom kørsel
- **Forstadskørsel** – mellemhurtig kørsel
- **Landevejskørsel** - hurtig kørsel
- **Motorvejskørsel** - meget hurtig kørsel.

Hver kørecyklus bestemmes af forskellige forudsætninger såsom hastighed, tid og kørselsstrækning.

Den officielle værdi for blandet kørsel, der vises i tabellen, er i overensstemmelse med lovgivningens krav om en kombination af resultaterne af de fire kørecyklusser.

For at nå frem til kuldioxidudslippet ($CO_2$ udslippet) for de fire kørecyklusser indsamles udstødningsgassen. Derefter analyseres den, og værdien for $CO_2$-udslip fremkommer.

---

# 11.10.3. Håndtering af AdBlue®® [1]

AdBlue består hovedsagelig af vand (ca. 67,5 % vand og 32,5 % urea). Væsken er ikke brandfarlig, men bør håndteres med forsigtighed, da den kan irritere øjnene og huden.

## Overvejelser i forbindelse med håndtering

Undgå indånding af dampene og kontakt med hud og øjne. Brug gerne handsker, hvilket forhindrer, at følsom hud irriteres under håndtering af væsken.

**Advarsel**

Foranstaltninger i forbindelse med førstehjælp:

- Ved indånding - søg til frisk luft.
- Ved kontakt med huden - vask huden med sæbe og vand.
- Ved kontakt med øjne - skyl snarest muligt med store mængder vand.
- Ved nedsvælgning - skyl munden grundigt. Fremkald ikke opkastning.

Søg lægehjælp, hvis problemet vedvarer, eller hvis der er nedsvælget en større mængde.

**Foranstaltninger efter spild af væske**

Spildt AdBlue på jorden, bilen eller på malede flader skal omhyggeligt skylles væk med vand. Undgå udslip til afløb.

## Opbevaring

AdBlue skal opbevares i tætsluttende originalemballage ved en temperatur på over -11 °C (12 °F) og under 30 °C (86 °F). Væsken må ikke opbevares i direkte sollys.

AdBlue fryser ved -11 °C (12 °F), men kan bruges igen, når den er tøet op.

[1] Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

---

# 11.10.4. Kontrollere og påfylde AdBlue®®

Kontrollér jævnligt AdBlue-standen og efterfyld, hvis der på førerdisplayet vises en meddelelse om for lav AdBlue-stand.

AdBlue-forbruget afhænger af kørestil, hvis AdBlue-beholderen er helt tom, er det ikke længere muligt at starte bilen.

**Note**

Kør aldrig AdBlue-beholderen tom. Fyld beholderen i god tid, inden den er tome.

Hvis beholderen køres tom, kan motoren ikke startes, efter at den er slukket, hverken på normal vis eller med andre hjælpemidler.

Eneste måde at genstarte på, efter at tanken er kørt tom, er at påfylde AdBlue af specificeret kvalitet, minimum i den mængde, som er angivet på førerdisplayet.

## Kontrollere AdBlue-stand

1 Tryk på ⊞ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Bilstatus**.

3 Tryk på **Olie og AdBlue**.

Når der er mindre end 25 % tilbage i beholderen, skifter markøren farve fra grøn til orange, og ved mindre end 10 % bliver den rød.

## Påfylde AdBlue

Når AdBlue-standen begynder at blive lav, tændes et symbol på førerdisplayet, og meddelelsen **Påfyld AdBlue i god tid Ingen genstart efter %1 %2** vises.

Undgå at overfylde beholderen.

Anvend AdBlue af den rette kvalitet [1]

1 Åbn tankdækselklappen med et let tryk på den bageste del af klappen.

2


Åbn det blå dæksel på det mindre påfyldningsrør beregnet til AdBlue.

3 Påfyld langsomt/portionsvis for at undgå luftlommer.

> **Advarsel**
>
> Ved påfyldning fra en AdBlue-stander på en tankstation anbefales en stander, der er tilpasset personbiler. Alternativt kan en AdBlue-stander beregnet til tungere køretøjer bruges.

> **Vigtigt**
>
> Eventuelt spildt AdBlue tørres af.
>
> Udvis forsigtighed, så AdBlue ikke kommer i kontakt med bilens lak. I givet fald skal der skylles med rigelige mængder vand, da væsken kan beskadige lakken.

[1] ISO 22241

## 11.10.5. Benzinstation

Brug bilens navigationssystem* til at finde vej til nærmeste tankstation.

Ved ophold for brændstofpåfyldning er det en god ide at give bilen et generelt gennemsyn, såsom kontrol af dæktryk, lygter, viskerblade, påfyldning af sprinklervæske m.m.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 11.10.6. Brændstoftank - kapacitet

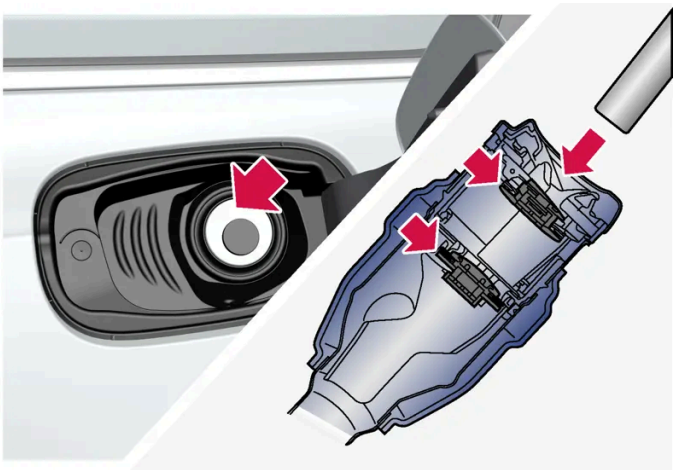
Brændstoftankens påfyldningskapacitet kan aflæses i tabellen nedenfor.

| | Alle motorer |
|---|---|
| Liter (ca) | 71 |
| US gallons (ca) | 18,8 |

## 11.10.7. Fylde brændstof på

Brændstoftanken er udstyret med et brændstofpåfyldningssystem uden dæksel.

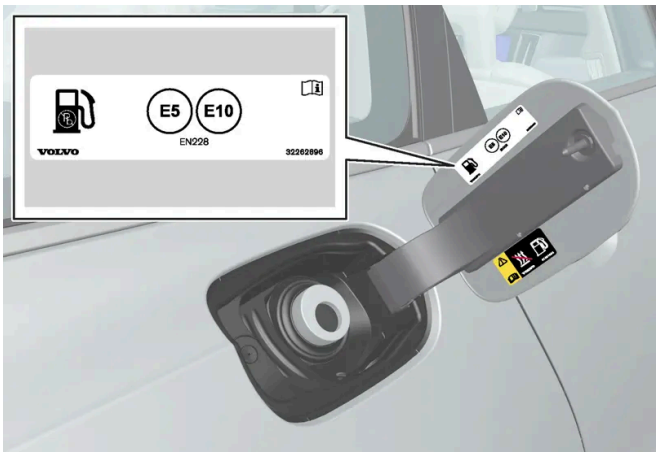
### Påfylde brændstof ved tankstation



Det er vigtigt at føre pumpemundstykket forbi påfyldningsrørets to dæksler, der kan åbnes, inden tankningen påbegyndes.

Tankningsinstruktion:

1 Sluk bilen, og luk tankdækselklappen op.

2 


Vælg brændstof godkendt til brug for bilen i henhold til identifikatorerne[1] på indersiden af tankdækselklappen. Se information om godkendte brændstoffer og identifikatoren i afsnittet "Benzin" henholdsvis "Diesel".

3 Sæt pumpens mundstykke i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og pumpemundstykket skal føres forbi begge dæksler, inden brændstofpåfyldningen påbegyndes.

4 Overfyld ikke tanken. Afbryd, når pumpens dyse slår fra første gang.

> Tanken er fyldt.

> **Note**
>
> En overfyldt tank kan løbe over i varmt vejr.

## Påfylde brændstof fra reservedunk

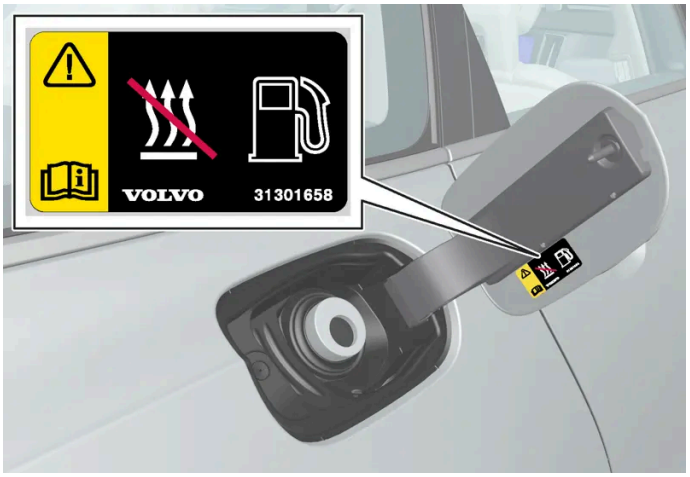
Ved påfyldning med reservedunk anvendes tragten, som ligger i skumblokken under gulvlemmen i bagagerummet.

1 Åbn tankdækselklappen.

2 Sæt tragten ind i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og tragtens rør skal føres forbi begge dæksler, inden påfyldningen kan begynde.

## Gælder bil med brændstofdrevet ekstravarmer*

Brug aldrig brændstofvarmeren, når bilen befinder sig på en tankstation.




Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

[1] Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.10.8. Åbning og lukning af tankdækselklappen

Bilen skal være låst op, for at tankklappen kan åbnes[1].

1 Åbn tankdækselklappen med et let tryk på den bageste del af klappen.

2 Efter afsluttet tankning skal klappen lukkes med et let tryk.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun låsning og oplåsning med nøgle, nøglefrit* eller via Volvo Cars-appen påvirker tankklappens status.

---

# 11.11. Udstødningsrensning

---

# 11.11.1. AdBlue

# 11.11.1.1. Håndtering af AdBlue®® [1]

AdBlue består hovedsagelig af vand (ca. 67,5 % vand og 32,5 % urea). Væsken er ikke brandfarlig, men bør håndteres med forsigtighed, da den kan irritere øjnene og huden.

## Overvejelser i forbindelse med håndtering

Undgå indånding af dampene og kontakt med hud og øjne. Brug gerne handsker, hvilket forhindrer, at følsom hud irriteres under håndtering af væsken.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Foranstaltninger i forbindelse med førstehjælp:
>
> - Ved indånding - søg til frisk luft.
> - Ved kontakt med huden - vask huden med sæbe og vand.
> - Ved kontakt med øjne - skyl snarest muligt med store mængder vand.
> - Ved nedsvælgning - skyl munden grundigt. Fremkald ikke opkastning.
>
> Søg lægehjælp, hvis problemet vedvarer, eller hvis der er nedsvælget en større mængde.

#### Foranstaltninger efter spild af væske

Spildt AdBlue på jorden, bilen eller på malede flader skal omhyggeligt skylles væk med vand. Undgå udslip til afløb.

## Opbevaring

AdBlue skal opbevares i tætsluttende originalemballage ved en temperatur på over -11 °C (12 °F) og under 30 °C (86 °F). Væsken må ikke opbevares i direkte sollys.

AdBlue fryser ved -11 °C (12 °F), men kan bruges igen, når den er tøet op.

[1] Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

# 11.11.1.2. Kontrollere og påfylde AdBlue®®

Kontrollér jævnligt AdBlue-standen og efterfyld, hvis der på førerdisplayet vises en meddelelse om for lav AdBlue-stand.

AdBlue-forbruget afhænger af kørestil, hvis AdBlue-beholderen er helt tom, er det ikke længere muligt at starte bilen.

**Note**

Kør aldrig AdBlue-beholderen tom. Fyld beholderen i god tid, inden den er tome.

Hvis beholderen køres tom, kan motoren ikke startes, efter at den er slukket, hverken på normal vis eller med andre hjælpemidler.

Eneste måde at genstarte på, efter at tanken er kørt tom, er at påfylde AdBlue af specificeret kvalitet, minimum i den mængde, som er angivet på førerdisplayet.

## Kontrollere AdBlue-stand

1 Tryk på ⊞ i midterdisplayet.

2 Tryk på **Bilstatus**.

3 Tryk på **Olie og AdBlue**.

Når der er mindre end 25 % tilbage i beholderen, skifter markøren farve fra grøn til orange, og ved mindre end 10 % bliver den rød.

## Påfylde AdBlue

Når AdBlue-standen begynder at blive lav, tændes et symbol på førerdisplayet, og meddelelsen **Påfyld AdBlue i god tid Ingen genstart efter %1 %2** vises.

Undgå at overfylde beholderen.

Anvend AdBlue af den rette kvalitet [1]

1 Åbn tankdækselklappen med et let tryk på den bageste del af klappen.

2

Åbn det blå dæksel på det mindre påfyldningsrør beregnet til AdBlue.

3 Påfyld langsomt/portionsvis for at undgå luftlommer.

**Advarsel**

Ved påfyldning fra en AdBlue-stander på en tankstation anbefales en stander, der er tilpasset personbiler. Alternativt kan en AdBlue-stander beregnet til tungere køretøjer bruges.

**Vigtigt**

Eventuelt spildt AdBlue tørres af.

Udvis forsigtighed, så AdBlue ikke kommer i kontakt med bilens lak. I givet fald skal der skylles med rigelige mængder vand, da væsken kan beskadige lakken.

[1] ISO 22241

---

# 11.11.1.3. Symboler og meddelelser for AdBlue® [1]

Udstødningsrensesystemet overvåger løbende niveauet, kvaliteten og doseringen af AdBlue. Hvis der er noget galt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet.

Der tændes et orange symbol på førerdisplayet, når der skal gøres noget ved et problem med AdBlue.

**AdBlue-systemet advarer i forskellige trin**

Når AdBlue-niveauet begynder at blive lavt eller der er brug for service, advarer systemet i forskellige trin. Der tændes endnu et symbol i kombination med det orange symbol, se tabellen nedenfor.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Påfyld AdBlue i god tid Ingen genstart efter %1 %2 | AdBlue-niveauet er lavt, og beholderen skal efterfyldes.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | Påfyld AdBlue lavt niveau Ingen genstart efter %1 %2 | AdBlue-niveauet er meget lavt, og beholderen skal efterfyldes.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | Påfyld AdBlue Se instruktionsbog Ingen genstart efter %1 %2 | AdBlue-niveauet er kritisk lavt, og tanken skal fyldes øjeblikkeligt for at undgå forhindret start af bilen.<br>Symbolet forbliver tændt, indtil en tilstrækkeligt mængde AdBlue er påfyldt.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | AdBlue-dosering Ingen genstart efter %1 %2 Service påkrævet<br>eller<br>AdBlue-kvalitet Ingen genstart efter %1 %2 Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal.<br>Start af bilen vil ikke være muligt efter den strækning, der vises på førerdisplayet. Kontakt et værksted[2] for kontrol af funktionen.<br>Symbolet forbliver tændt, indtil der er udført service.<br>"%1 %2" erstattes af relevant strækning og enhed i førerdisplayet. |
| | Påfyld min. %1$.1f %2$s AdBlue for at kunne starte igen | Start af bilen er forhindret, indtil der er påfyldt AdBlue.<br>Stå så plant og vandret som muligt, for at bilen skal registrere AdBlue-niveauet. Påfyld den mængde, der angives på førerdisplayet, eller kontakt et værksted[2].<br>"%1$.1f %2$s" erstattes af den relevante mængde og enhed i førerdisplayet. |
| | AdBlue-systemet skal serviceres før genstart | Systemet fungerer ikke som det skal. Kontakt et værksted[2] for kontrol af funktionen.<br>Det er ikke muligt at starte bilen, før der er udført service. |

**Note**

- Bilen skal stå plant for, at niveaumåleren skal kunne registrere mængden af påfyldt AdBlue korrekt.
- Ved start efter påfyldning af AdBlue skal du følge instruktionerne for brændstofstop og dieselmotor.

[1] Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 11.11.2. Udstødningsrensning med AdBlue® [1]

AdBlue er et additiv, der bruges i SCR [2]-systemet til at reducere udslippet af skadelige stoffer fra en dieselmotor.

I SCR-systemet omdannes AdBlue og udstødningsstoffet kvælstofoxid til kvælstof og vanddamp, hvilket reducerer udslippet af skadelige kvælstofoxider betydeligt.

## AdBlue

AdBlue er en farveløs væske, som består af 32,5 % urea[3] i deioniseret vand og er fremstillet i overensstemmelse med ISO 22241-standard. Den er specielt udviklet til SCR-rensningsteknikken for dieselmotorer.

AdBlue har sin egen beholder i bilen, som påfyldes gennem et særskilt påfyldningsrør inden for tankdækselklappen. Forbruget afhænger af kørestilen, udetemperaturen og systemets driftstemperatur.

## Betingelser for kørsel med AdBlue

Der skal altid være AdBlue af den rette kvalitet i AdBlue-beholderen, for at bilen kan starte. SCR-systemet er meget følsomt over for forurening.

Udstødningsrensesystemet overvåger løbende tank-niveauet, kvaliteten og doseringen af AdBlue. Hvis der er noget galt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> AdBlue kræves, for at SCR-systemet kan fungere, og for at opfylde lovkravene til udstødningsemissioner. Det er ulovligt at ændre eller manipulere systemet for AdBlue-tilførsel, således at intet AdBlue-reagensmiddel forbruges, da det kræves for at opfylde lovkravene til udstødningsemissioner. En sådan manipulation kan være en lovovertrædelse og kan medføre retsforfølgelse.
>
> Det er ikke tilladt at bruge bilen, når AdBlue-beholderen er tom, da den ikke længere opfylder lovkravene til udstødningsemissioner. Derfor har bilen et advarselssystem, der oplyser, når AdBlue-beholderen skal efterfyldes. Når niveauet i AdBlue-beholderen bliver lavt, vises advarsler om, at påfyldning af AdBlue er nødvendig.

[1] Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

[2] Selective Catalytic Reduction

[3] $CO(NH_2)_2$

---

# 11.11.3. Brændstofpartikelfilter[1]

En benzindrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i brændstofpartikelfilteret ved normal kørsel. Under normale driftsforhold sker der en passiv regenerering, som fører til, at partiklerne oxideres og brændes væk. På den måde tømmes filteret.

Hvis bilen køres ved lave hastigheder eller med gentagne koldstarter ved lave udetemperaturer, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter. Under regenerering kan brændstofforbruget stige midlertidigt.

## Ved kørsel med en benzindrevet bil på korte ture med lav hastighed

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensningssystemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 70 km/t (44 mph) mellem hver brændstofpåfyldning.

[1] Gælder visse varianter.

# 11.11.4. Dieselpartikelfilter

En dieseldrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i filtret under normal kørsel. Når visse betingelser er opfyldt, startes en regenerering for at afbrænde partiklerne og tømme filtret. For at regenereringen kan starte, skal motoren være oppe på normal driftstemperatur. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter.

> **Note**
>
> Under regenereringen kan følgende ske:
>
> - en mindre reduktion i motoreffekt kan midlertidigt mærkes
> - brændstofforbruget kan midlertidigt øges
> - der kan forekomme en brændt lugt.

I koldt vejr bør parkeringsvarmeren* bruges - herved kommer motoren hurtigere op på normal driftstemperatur.

> **Vigtigt**
>
> Hvis filtret fyldes helt med partikler, kan det være svært at starte motoren, og filteret bliver bragt ud af funktion. Så er der risiko for, at filteret skal udskiftes.

## Ved kørsel af en dieseldreven bil på korte ture med lav hastighed

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensningssystemet at regenerere.

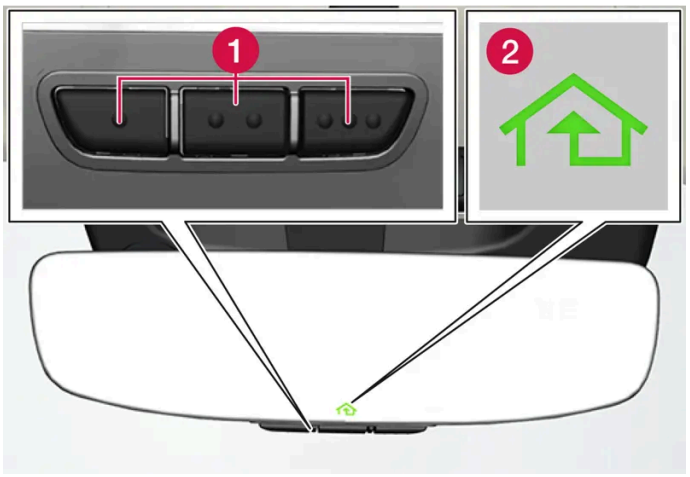
- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 60 km/t (38 mph) i mindst 20 minutter mellem hver brændstofpåfyldning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 11.12. HomeLink

# 11.12.1. HomeLink® * [1]

HomeLink® [2] er en programmerbar fjernbetjening, der er integreret i bilens elsystem.
Den kan fjernstyre op til tre forskellige anordninger, f.eks. garageportsåbner eller alarmsystem, og dermed erstatte fjernbetjeningerne til disse.




Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

1 Programmerbare knapper

2 Indikeringslampe

HomeLink® er indbygget i det indvendige bakspejl og består af tre programmerbare knapper og en kontrollampe i spejlglasset.

> **Note**
>
> Gem de originale fjernbetjeninger til fremtidig omprogrammering (f.eks. ved skift til anden bil eller til anvendelse i et andet køretøj).
>
> Det anbefales også, at programmeringen af knapperne slettes, når bilen skal sælges.

## Mere information

Besøg homelink.com, eller ring på 00 8000 466 354 65 (eller betalingsnummeret +49 6838 907 277) [3].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] HomeLink og symbolet HomeLink-huset er registrerede varemærker tilhørende Gentex Corporation.

[3] Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

# 11.12.2. Anvende HomeLink® * [1]

Når HomeLink® er programmeret, kan det bruges i stedet for de løse, originale fjernbetjeninger.

Tryk på den programmerede knap. Garageporten, lågen, alarmsystemet eller lignende aktiveres (det kan tage et par sekunder). Hvis knappen er trykket ind i mere end 20 sekunder, begynder omprogrammering. Indikeringslampen lyser eller blinker, når der er trykket på knappen. De originale fjernbetjeninger kan selvfølgelig stadig bruges parallelt med HomeLink®, hvis det ønskes.

**Note**

Når der er slukket for tændingen, fungerer HomeLink® i mindst 7 minutter.

**Note**

HomeLink® kan ikke bruges, hvis bilen er låst, og alarmen* er aktiveret udefra.

**Advarsel**

- Hvis HomeLink® bruges til at betjene en garageport eller låge, skal du sikre, at ingen er i nærheden af porten eller lågen, mens den er i bevægelse.
- Brug ikke HomeLink®-fjernbetjeningen til en garageport, der ikke har sikkerhedsstop og sikkerhedsbak.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 11.12.3. Programmere HomeLink®* [1]

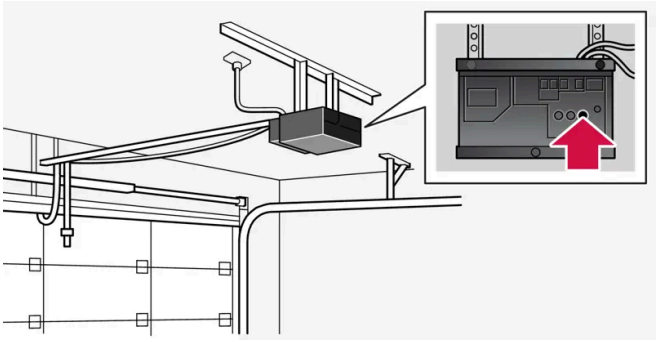
Programmere HomeLink®, nulstille programmering eller omprogrammere enkelte knapper.

## Programmere

1. Ret fjernbetjeningen mod den HomeLink®-knap, der skal programmeres, og hold den ca. 2-8 cm (1-3 tommer) fra knappen. Skyg ikke for indikeringslampen på HomeLink®.
2. Tryk på knappen på fjernbetjeningen og knappen på HomeLink®, der skal programmeres.
3. Slip ikke knapperne, før indikeringslampen er skiftet fra at blinke langsomt (ca. én gang i sekundet) til enten at blinke hurtigt (ca. 10 gange i sekundet) eller at lyse konstant.

> **Hvis indikeringslampen lyser konstant:** Viser, at programmeringen er gennemført.
> Tryk to gange på den programmerede knap for at aktivere den.
> **Hvis indikeringslampen blinker hurtigt:** Den enhed, der skal programmeres mod HomeLink®, kan have en sikkerheds-funktion, der kræver flere trin.

Afprøv ved at trykke to gange på den programmerede knap for at se, om programmeringen fungerer. Gå ellers videre med følgende trin.

4 

Find indlæringsknappen[2] på modtageren til f.eks. garageporten. Den er normalt placeret i nærheden af antenneholderen på modtageren.

5 Tryk én gang på modtagerens indlæringsknap og slip den.

Programmeringen skal være fuldført inden 30 sekunder efter, at der er trykket på knappen.

6 Tryk på den knap på HomeLink®, der skal programmeres, og slip den. Gentag sekvensen med tryk/hold/slip en gang mere, og, afhængigt af modtagerens model, også en tredje gang.

> Programmeringen er fuldført.

**Note**

Nogle fjernbetjeninger kan programmere HomeLink® bedre på en afstand af ca. 15-20 cm (ca. 6-12 tommer).

## Omprogrammere enkelt knap

1 Tryk på den ønskede knap og hold den inde i ca. 20 sekunder.

2 Når indikeringslampen på HomeLink® begynder at blinke langsomt, kan programmering udføres som normalt.

**Note**

Hvis den knap, som skal programmeres, ikke programmeres med en ny enhed, vender den tilbage til den tidligere gemte programmering.

## Nulstille HomeLink®-knapperne

Det er kun muligt at nulstille alle HomeLink®-knapperne samtidig. En enkelt knap kan kun omprogrammeres.

1 Tryk på de udvendige knapper på HomeLink®, og hold dem inde i ca. 10 sekunder.

> Når indikeringslampen går over fra at lyse konstant til at begynde at blinke, er knapperne nulstillet og klar til at programmeres igen.

### Problemer ved programmering

Besøg homelink.com, eller ring på 00 8000 466 354 65 (eller betalingsnummeret +49 6838 907 277) [3].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Knappens betegnelse og farve varierer fra producent til producent.

[3] Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

---

## 11.12.4. Typegodkendelse for HomeLink® * [1]

Typegodkendelse til HomeLink® kan udlæses nedenfor.

| Land/Område | Typegodkendelse |
|---|---|
| USA og Canada | Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne og Industry Canada RSS-210. For anvendelsen gælder følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelige forstyrrelser, og (2) denne enhed skal kunne acceptere eventuelle modtagne forstyrrelser, herunder forstyrrelser som kan forårsage uønskede funktioner. |
| Europa | Gentex Corporation erklærer herved, at HomeLink® model UAHL5 opfylder radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd på hvilke radioudstyret fingerer:<br>• 433,05-434,79 MHz <10 mW E.R.P.<br>• 868,00-868,60 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 868,70-868,20 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,40-869,65 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,70-870,00 MHz <25 mW E.R.P.<br>Certifikatindehaverens adresse: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

## 11.13. Bugsering og bjergning

---

# 11.13.1. Bugsering

Ved bugsering trækkes bilen efter et andet køretøj ved hjælp af et slæbetov.

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

## Forberedelser og bugsering

**Vigtigt**

For visse varianter af gearkasser er det ikke muligt at skifte ud af P-position, hvis motoren ikke starter. Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for hjælp til bugsering eller tilkalde professionel hjælp til bjærgning.

**Vigtigt**

Bemærk, at bilen altid skal bugseres, så hjulene ruller fremad.

- Bugser ikke en bil med automatgear ved hastigheder over 80 km/t (50 mph) og ikke længere end 80 km (50 miles).

**Advarsel**

- Tændingsposition II skal være aktiveret. I tændingsposition I er alle airbags deaktiverede.
- Hav altid nøglen i bilen, når den bugseres.

**Advarsel**

Bremse- og servostyring fungerer ikke, når motoren er slukket - det er nødvendigt at trykke ca. fem gange så hårdt på bremsepedalen, og styringen er betydeligt tungere end normalt.

1. Aktiver bilens advarselsblinklys.
2. Fastgør bugserlinen i bugserøjet.
3. Sæt bilen i tændingsposition **II** – drej starthåndtaget med uret uden at træde på bremsepedalen, og hold knappen drejet i ca. 4 sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
4. Før gearvælgeren til neutral position, og udløs parkeringsbremsen.

   Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen ikke udløses. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri.

> Trækbilen kan nu starte bugseringen.

5. Hold bugserlinen strakt, når trækbilen sænker farten, ved at holde foden let på bremsepedalen - så undgås hårde ryk.
6. Vær klar til at bremse for at standse.

## Starthjælp

Motoren må ikke trækkes i gang. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri.

**Vigtigt**

Katalysatoren kan blive beskadiget, når du forsøger at trække motoren i gang.

# 11.13.2. Montere og afmontere bugserøjet

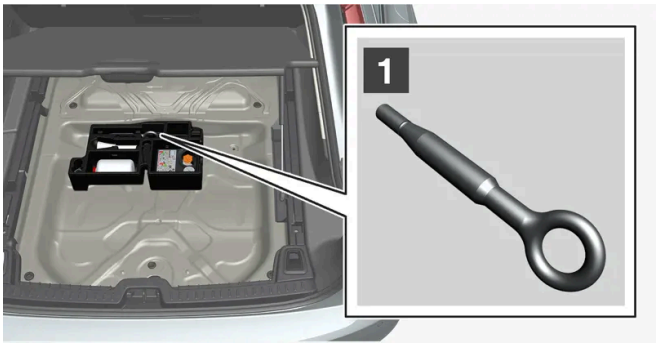
Brug bugserøjet ved bugsering. Bugserøjet skrues ind i en gevindskåret fordybning bag et dæksel på kofangerens højre side, for eller bag.
Brug bugserøje, hvis bilen skal bugsere et andet køretøj. Bugserøjet skrues ind i en gevindskåret fordybning bag et dæksel på den bageste kofangers højre side.

**Note**

Hvis bilen er udstyret med en trækkrog, er der ikke en holder bagpå til et bugseringsøje.

## Montere bugserøjet

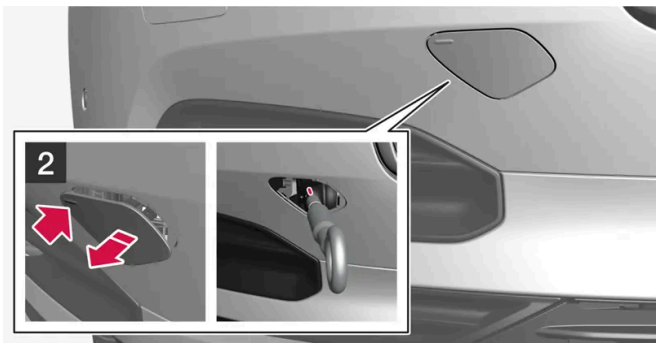
1




1

Hent bugserøjet frem. Det befinder sig under gulvet i lastrummet.

2

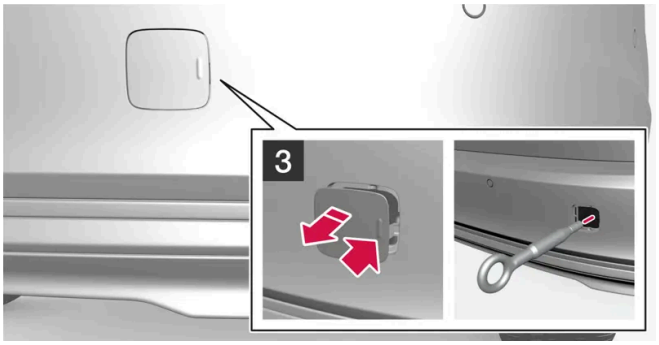



2

For: Tag dækslet af - tryk på markeringen med en finger.

> Dækslet svinger omkring sin midterlinje og kan derefter fjernes.

3




3

Bag: Fjern dækslet - tryk på markeringen med en finger og vip samtidig modstående side/hjørne ud.

> Dækslet svinger omkring sin midterlinje og kan derefter fjernes.

4 Skru bugseringsøjet i, til det stopper.

Drej øjet forsvarligt fast. Før f.eks. hjulnøglen* igennem og brug den som hævearm.

> **Vigtigt**
>
> Det er vigtigt, at bugserøjet skrues forsvarligt fast, helt indtil det stopper.

**Husk inden brug af bugseringsøjet**

- Bugseringsøjet kan anvendes til at trække bilen op på en bjergningsbil med lad. Bilens position og frihøjde afgør, om det er muligt.
- Hvis hældningen på bjergningsbilens rampe er for stejl, eller hvis frihøjden under bilen er utilstrækkelig, kan bilen blive beskadiget, hvis man forsøger at trække den op ved hjælp af bugseringsøjerne.
- Løft om nødvendigt bilen ved hjælp af bjergningsbilens løfteanordning - brug ikke bugserøjet.

> **Advarsel**
>
> Ingen/intet må stå bag bjergningsbilen, mens bilen trækkes op på ladet.

> **Vigtigt**
>
> Bugseringsøjet er kun beregnet til bugsering på vej - ikke til bjergning, efter at bilen er kørt i grøften eller er kørt fast. Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

## Afmontér bugserøjet

1 Skru bugseringsøjet løst efter brug og læg det tilbage i skumblokken.

Slut af med at sætte dækslet på kofangeren igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 11.13.3. Bjergning

Ved bjergning slæbes bilen væk med hjælp fra et andet køretøj.

Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

Bugseringsøjet kan anvendes til at trække bilen op på en bjærgningsbil med lad.

Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring*, skal den slås fra, før bilen hæves op. Slå funktionen fra via midterdisplayet.

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Kørsel**.
3. Vælg at aktivere eller deaktivere luftaffjedringen.

Bilens tilstand og frihøjde afgør, om det er muligt at trække bilen op på et lad. Hvis hældningen på bjærgningsbilens rampe er for stejl, eller hvis frihøjden under bilen er utilstrækkelig, kan bilen blive beskadiget, hvis man forsøger at trække den op. Bilen bør løftes med bjærgningsbilens hejse.

**Advarsel**

Ingen/intet må stå bag bjergningsbilen, mens bilen trækkes op på ladet.

**Vigtigt**

Bugserøjet er kun beregnet til bugsering på vej - **ikke** til bjergning, efter bilen er kørt i grøften eller er kørt fast. Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

**Vigtigt**

Bemærk, at bilen altid skal bjerges, så hjulene ruller fremad.

Bil med firehjulsdrift*, som bjerges med forhjulene løftet, må ikke bjerges med højere hastighed end 70 km/t (40 mph) eller længere strækninger end 50 km (30 miles).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.13.4. Sikkerhedsfunkt

Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis en kollision kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremsesystemet.

Hvis bilen har været udsat for en kollision kan teksten **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet sammen med advarselssymbolet, hvis displayet er uskadt og bilens elsystem fremdeles fungerer. Meddelelsen betyder, at bilen har nedsat funktion.

> **Advarsel**
>
> Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

> **Advarsel**
>
> Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre personskader, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og genindstillingen af bilen til normal status, efter **Safety mode Se instruktionsbog** har været vist.

> **Advarsel**
>
> Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 11.13.5. Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

## Nulstil og start bilen efter sikkerhedstilstand

1. Undersøg bilens almene skadeforhold og at der ikke løber brændstof fra bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

   Hvis det drejer sig om mindre skader og det er kontrolleret, at der ikke er brændstoflækage, kan startforsøg gøres.

   > **Advarsel**
   >
   > Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

2. Sluk for bilen manuelt.
3. Forsøg derefter at starte bilen.

> Bilens elektronik udfører en systemkontrol og forsøger derefter at nulstille til normal status.

> **Vigtigt**
>
> Hvis meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** stadig vises på skærmen, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjerges. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

### Flytte bilen efter sikkerhedstilstand

1. Hvis førerdisplayet viser meddelelsen **The car is now in normal mode** efter at der er gjort et forsøg på at starte, kan bilen flyttes forsigtigt, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.
2. Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

> **Advarsel**
>
> Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 11.14. Dæmpning

---

# 11.14.1. Niveauregulering* og støddæmpning

Niveaukontrol og støddæmpning i bilen reguleres automatisk.

Med niveaukontrol bagtil bevarer bilen samme højde under kørsel, uanset belastning.

### Støddæmpning (Four-C)*

På biler udstyret med Four-C er støddæmpningen normalt indstillet til så god komfort som muligt og reguleres løbende, afhængigt af vejens underlag, bilens acceleration, opbremsning og kørsel i sving.

### Ved parkering[1]

Sørg ved parkering for, at der er tilstrækkelig plads over og under bilen, når bilens frihøjde kan variere, f.eks. afhængigt af udetemperatur, hvordan bilen er læsset, brug af læssetilstand.

Niveauet kan også justeres et stykke tid efter, at bilen er parkeret. Dette er for at kompensere for eventuelle højdeændringer, der kan opstå på grund af temperaturforandringer i luftfjedrene under afkøling af bilen.

### Ved transport

Ved transport af bilen på færge, tog eller lastbil må bilen kun fastsurres omkring dækkene, ikke i andre dele af chassiset. Der kan opstå ændringer i niveaureguleringen under transporten, hvilket kan påvirke fastsurringen negativt.

### Symboler og meddelelser

Hvis der opstår en fejl med niveaukontrollen, vises en meddelelse på førerdisplayet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Niveauregulering Deaktiveret af brugeren | Den aktive niveauregulering er slået manuelt fra af brugeren. |
| | Niveauregulering Midlertidigt nedsat ydeevne | Den aktive niveauregulerings ydeevne er midlertidigt reduceret på grund af omfattende brug af systemet. |
| | Niveauregulering Service påkrævet | Der er opstået en fejl. Besøg snarest muligt et værksted[2]. |
| | Stop sikkert Niveaureguleringsfejl | Der er opstået en kritisk fejl. Bilens køreydelse er kraftigt reduceret: Stands sikkert. Lad bilen bugsere til et værksted[2], hvis meddelelsen vises, når bilen står stille. |
| | Nedsæt hastigheden af niveauregule-ring Bilen for høj | Der er opstået en fejl. Bilens køreydelse er reduceret: Brems, indtil symbolet forsvinder. Kontakt et værksted[2], hvis meddelelsen vises, når bilen står stille. |
| | Niveauregulering Automatisk justering af bilhøjde | Niveauregulering af bilens bagaksel til målhøjden i gang. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder for biler med luftaffjedring

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 11.15. Niveaustyring

---

# 11.15.1. Niveauregulering* og støddæmpning

Niveaukontrol og støddæmpning i bilen reguleres automatisk.

Med niveaukontrol bagtil bevarer bilen samme højde under kørsel, uanset belastning.

### Støddæmpning (Four-C)*

På biler udstyret med Four-C er støddæmpningen normalt indstillet til så god komfort som muligt og reguleres løbende, afhængigt af vejens underlag, bilens acceleration, opbremsning og kørsel i sving.

## Ved parkering[1]

Sørg ved parkering for, at der er tilstrækkelig plads over og under bilen, når bilens frihøjde kan variere, f.eks. afhængigt af udetemperatur, hvordan bilen er læsset, brug af læssetilstand.

Niveauet kan også justeres et stykke tid efter, at bilen er parkeret. Dette er for at kompensere for eventuelle højdeændringer, der kan opstå på grund af temperaturforandringer i luftfjedrene under afkøling af bilen.

## Ved transport

Ved transport af bilen på færge, tog eller lastbil må bilen kun fastsurres omkring dækkene, ikke i andre dele af chassiset. Der kan opstå ændringer i niveaureguleringen under transporten, hvilket kan påvirke fastsurringen negativt.

## Symboler og meddelelser

Hvis der opstår en fejl med niveaukontrollen, vises en meddelelse på førerdisplayet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Niveauregulering Deaktiveret af brugeren | Den aktive niveauregulering er slået manuelt fra af brugeren. |
| | Niveauregulering Midlertidigt nedsat ydeevne | Den aktive niveauregulerings ydeevne er midlertidigt reduceret på grund af omfattende brug af systemet. |
| | Niveauregulering Service påkrævet | Der er opstået en fejl. Besøg snarest muligt et værksted[2]. |
| | Stop sikkert Niveaureguleringsfejl | Der er opstået en kritisk fejl. Bilens køreydelse er kraftigt reduceret: Stands sikkert. Lad bilen bugsere til et værksted[2], hvis meddelelsen vises, når bilen står stille. |
| | Nedsæt hastigheden af niveauregulering Bilen for høj | Der er opstået en fejl. Bilens køreydelse er reduceret: Brems, indtil symbolet forsvinder. Kontakt et værksted[2], hvis meddelelsen vises, når bilen står stille. |
| | Niveauregulering Automatisk justering af bilhøjde | Niveauregulering af bilens bagaksel til målhøjden i gang. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder for biler med luftaffjedring

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 11.16. Driftsforstyrrelse

En oplevet driftsforstyrrelse eller afvigelse fra bilens normale funktion kan forårsages af en fejl eller bero på situationens specifikke omstændigheder.

Nogle funktioner har begrænsninger i særlige situationer og kræver måske, at visse betingelser er opfyldt, for at de kan fungere. Fører- og midterdisplayet kan vise meddelelser for at informere om en sådan situation.

Læs mere om fejlsøgning og om forskellige funktioners begrænsninger i relaterede artikler herunder.

### Hvis bilen ikke kan køres

Hvis bilen har fået uønsket stop i et trafikeret miljø, skal advarselsblinklysene tændes. Tænk på sikkerheden, og flyt om muligt bilen væk fra et sted med farlig trafik. Tag en refleksvest på, og opstil derefter advarselstrekanten, så andre trafikanter advares i god tid. Tilkald vejhjælp, hvis problemet ikke kan afhjælpes på stedet.

---

## 11.17. Trafikulykke

Hvis bilen bliver indblandet i en trafikulykke, skal du aktivere advarselsblinket og om muligt flytte bilen væk fra en trafikfarlig position.
Forsøg ikke at starte bilen igen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad i så fald bilen snarest muligt!

Tilkald om nødvendigt redningstjeneste eller vejhjælp.

Afhængigt af bilens udstyr kan bilen selv mærke en ulykke og kontakte nærmeste alarmcentral. Hvis bilen ikke har Volvo Assistance*, findes et europæisk lovkrav, Pan-European eCall som giver adgang til automatisk kollisionsalarm og akut hjælp i nødsituationer[1].

- Tænk på sikkerheden ved udstigning af bilen!
- Brug refleksvest, og opstil advarselstrekanten for at advare andre trafikanter.

### Sammenstød med dyr

Vær forsigtig - et skadet dyr kan føle sig trængt og vil muligvis forsvare sig.

Hvis dyret er hårdt såret, bør politiet tilkaldes for at få hjælp til at aflive det; et dødt dyr bør flyttes væk fra kørebanen, så det ikke udgør nogen fare for andre trafikanter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 12. Lyd, medier og internet

# 12.1. Radio

## 12.1.1. Radio*

Det er muligt at lytte til både FM- og DAB-kanaler.

Radioen kan betjenes via midterdisplayet, tasterne på rattet eller med stemmestyring.

I Google Play er der flere radioapps, som kan downloades.

### Sammenkædning mellem DAB og FM

Funktionen gør det muligt at skifte fra en FM- eller DAB-kanal med dårlig eller ingen modtagelse til samme kanal i en anden gruppe af kanaler (ensemble), som har bedre modtagelse, i DAB og/eller mellem DAB og FM. Både DAB til DAB, DAB til FM som FM til DAB understøttes. Sammenkædningen kan aktiveres under indstillinger i radioappen.

### Sortering

Når DAB/FM-sammenkædning er aktiveret, indeholder kanallisten kun kanaler med god modtagelse, og dubletter med dårlig modtagelse fjernes, uanset om det er en FM- eller DAB-udsendelse. Når DAB/FM-sammenkædningen ikke er aktiveret, ligger DAB- og FM-kanaler under hver sin fane.

### Hurtigkommandoer

Når appen anvendes, kan den også styres via hurtigkommandoer i startvisningen.

### Radiomeddelelser[1]

Der kan indstilles forskellige radiomeddelelser, f.eks. trafiknyheder og samfundsvigtige oplysninger, under indstillinger i radioappen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

# 12.1.2. Starte radio*

Radioappen kan startes via midterdisplayet eller med stemmestyring.

## Starte fra midterdisplayet

1

Start radioappen fra startvisningen [1] eller appvisningen ⊞.

2 Vælg den ønskede radiokanal på listen over tilgængelige radiokanaler eller fra favoritter.

## Starte med stemmestyring

Det er også muligt at starte FM-radio med stemmestyring ved at angive en frekvens [2].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Appen er tilgængelig fra startvisningen, hvis den findes blandt de senest anvendte apps.

[2] Med stemmestyring kan der kun angives FM-frekvenser, ikke navne på radiokanaler.

---

# 12.1.3. RDS-radio*

RDS (Radio Data System) bevirker, at radioen automatisk skifter til den kraftigste station. RDS giver mulighed for at få f.eks. trafikinformation og at søge efter bestemte programtyper.

RDS forbinder FM-stationer i et netværk. En FM-station i et sådant netværk sender information, som giver en RDS-radio bl.a. følgende funktioner:

- Automatisk skift til en stærkere sender, hvis modtagelsen i området er dårlig.
- Søgning efter programindhold, f.eks. programtyper eller trafikinformation.
- Modtagelse af tekstinformation om igangværende radioprogram.

> **Note**
>
> Nogle radiostationer bruger ikke RDS eller kun udvalgte dele af dens funktioner.

Når der sendes nyheder eller trafikmeddelelser, kan radioen skifte station og den aktuelle lydkilde afbrydes. Radioen vender tilbage til den foregående lydkilde og lydstyrke, når det indstillede programindhold ikke længere sendes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.1.4. Indstille radiofavoritter*

Det er muligt at tilføje en radiokanal på listen liste over radiofavoritter, som ligger som et faneblad i radioappen.

### Radiofavoritter

Gør følgende for at gemme radiokanaler på listen over favoritter:

1 Åbn radioappen fra startvisningen eller appvisningen.

2 Tryk på stjernen ☆ ud for den radiokanal, du vil føje til listen over radiofavoritter. Stjernen bliver blå for at bekræfte valget.

> Radiokanalen er føjet til favoritlisten.

DAB-kanaler vises i alfabetisk rækkefølge øverst efterfulgt af FM-kanalerne sorteret efter frekvens.

Fjern en radiokanal fra favoritlisten ved at trykke på stjernen igen. Den blå fyldfarve forsvinder for at bekræfte, at radiokanalen er fjernet fra favoritlisten.

Det er også muligt at markere og fjerne markeringen af favoritter via Nu afspilles-visningen, som åbnes ved at udvide Nu afspilles-feltet til helskærmstilstand.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.2. Medieafspiller

---

# 12.2.1. Bluetooth Media Player

Hvis der tilsluttes en telefon eller en anden enhed via Bluetooth til bilen, kan medier fra enheder afspilles i Bluetooth Media Player.

Start appen Bluetooth Media Player fra startvisningen eller appvisningen ⊞. Når appen anvendes, kan den også styres via hurtigkommandoer i startvisningen.

> **Note**
>
> For at streame medier fra en telefon via Bluetooth skal du først starte Bluetooth Media Player.

Andre tredjepartsapps til afspilning af medier kan også downloades til bilen.

#### Start Bluetooth Media Player med stemmestyring

Det er også muligt at styre medieafspilleren ved hjælp af stemmestyring.

---

# 12.3. Telefon

---

# 12.3.1. Telefontilslutning

---

# 12.3.1.1. Tilslutte en telefon til bilen

Tilslut en telefon til bilen med Bluetooth for f.eks. at ringe, sende og modtage sms'er og afspille medier.

### Søg efter telefon fra bil

Aktivér Bluetooth på telefonen, og kontrollér i indstillingerne, at telefonen er synlig for andre enheder.

1. Hvis der ikke allerede er tilsluttet en telefon, skal du trykke på +. Ellers skal du gå til Indstillinger ⚙ nederst på midterdisplayet og trykke på **Tilslutning** og **Bluetooth**. Hvis telefonen ikke allerede står på listen [1], skal du vælge **Par ny enhed**.

> Tilgængelige Bluetooth-enheder vises. Listen opdateres, efterhånden som nye enheder findes.

2. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.
3. Kontrollér, at den talkode, der er angivet i bilen, stemmer overens med den i telefonen, og bekræft, om det er tilfældet.
4. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

> Telefonen tilsluttes som standard til både medier og telefoni [2].

5. Tryk på **Udført**.

**Note**

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Hvis der ikke vises kontakter og meddelelser i bilen trods, at funktionen er aktiveret, skal telefonen frakobles og derefter tilsluttes igen.
- Ikke alle telefoner er fuldt kompatible og kan i givet fald ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

**Note**

Hvis telefonens operativsystem opdateres, er det muligt, at forbindelsen afbrydes. Så skal telefonen slettes fra bilen og derefter forbindes igen.

[1] De telefoner, som tidligere har været forbundet, vises under Bluetooth og kan vælges dér.

[2] Senere er det muligt at vælge, hvilken enhed der skal bruges til telefoni og/eller medier, f.eks. hvis en passager vil bruge sin telefon som medieenhed for at afspille musik.

---

# 12.3.1.2. Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon

En Bluetooth-tilsluttet telefon kan kobles fra, og den vil så ikke længere være tilsluttet bilen.

- Når telefonen er uden for rækkevidde fra bilen, afbrydes den automatisk. Hvis afbrydelsen sker under et igangværende opkald, fortsætter opkaldet i telefonen.
- Det er også muligt at koble telefonen fra ved at deaktivere Bluetooth manuelt.

## Frakoble via midterdisplayet

1. Tryk på ⚙ nederst på displayet.
2. Tryk på **Tilslutning**.
3. Tryk på rækken med telefonens navn under **Bluetooth** for at frakoble både telefoni og medier.

> Telefonen er ikke længere tilsluttet til bilen.

Det er også muligt at vælge, om telefonen skal være tilsluttet kun som telefon- eller medieenhed, ved at trykke på det respektive ikon.

---

# 12.3.1.3. Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner

Det er muligt at skifte mellem flere Bluetooth-tilsluttede telefoner.

Du kan gøre det ved at åbne telefonappen og trykke på .

Det er også muligt at skifte mellem telefoner på følgende måde.

1. Tryk på nederst på displayet.
2. Tryk på **Tilslutning**.
3. Tryk på navnet under **Bluetooth** på den telefon, der skal forbindes.
4. Vælg, om den skal anvendes til både telefoni og medier.

---

# 12.3.1.4. Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder

Det er muligt at fjerne f.eks. telefoner fra listen over registrerede Bluetooth-enheder.

1. Tryk på nederst på displayet.
2. Tryk på **Tilslutning**.
3. Tryk på pilen efter telefonens navn under **Bluetooth**.
4. Tryk på **Glem enhed**.

> Telefonen er nu ikke længere registreret i bilen.

---

# 12.3.2. Apple CarPlay

---

# 12.3.2.1. Apple®CarPlay®*

CarPlay[1] giver dig mulighed for at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning, sende/modtage beskeder og bruge Siri®, alt imens du holder dig fokuseret på din kørsel.

CarPlay fungerer med udvalgte iPhone® [2]. Hvis bilen ikke allerede understøtter CarPlay, er det muligt at efterinstallere produktet. Kontakt en Volvo-forhandler for at installere CarPlay.

Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilket iPhone der er kompatible, findes på Apples hjemmeside: www.apple.com/ios/carplay/ [https://www.apple.com/ios/carplay/] . Bemærk, at Volvo ikke er ansvarlig for indholdet af CarPlay.

Ved anvendelse af kortnavigation via CarPlay vises guidning i førerdisplayet. En turbeskrivelse skal være aktiv, for at kortet skal vises.

Hvis navigering startes via CarPlay, afsluttes eventuelle igangværende vejvisninger fra bilens egne systemer.

CarPlay-apps kan styres via midterdisplayet, din iPhone eller med højre tastatur på rattet. Apperne kan stemmestyres med Siri. Med et langt tryk på ratknappen startes stemmestyring med Siri, med et kort tryk aktiveres bilens egen stemmestyring. Hvis Siri afbryder for tidligt, skal ratknappen holdes inde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Apple, CarPlay, iPhone og Siri er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

---

# 12.3.2.2. Anvende Apple® CarPlay® *

For at kunne bruge CarPlay [1] skal stemmestyringen Siri® være aktiveret i din iPhone® [2]. Enheden skal også have internetforbindelse for, at alle funktioner kan fungere.

## Tilslutte en iPhone og starte CarPlay

> **Note**
>
> CarPlay kan kun bruges, hvis Bluetooth er deaktiveret i bilen. En telefon eller medieafspiller tilsluttet bilen via Bluetooth vil derfor ikke altid være tilgængelig, når CarPlay er aktiv.

1. Tilslut en iPhone, der understøtter CarPlay, til USB-indgangen med hvid ram [3]. Hvis CarPlay tidligere er anvendt fra telefonen, åbner CarPlay automatisk.
2. Hvis det er første gang telefonen tilsluttes, skal du læse og godkende vilkårene for at tilslutte.

> CarPlay åbnes, og der vises kompatible apps.

3. Tryk på den ønskede app.

> Appen starter.

CarPlay kører i baggrunden, hvis der startes en anden app. Vis CarPlay igen ved at trykke på CarPlay-appen i appvisningen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Apple, CarPlay, iPhone og Siri er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

[3] USB-C til lightning-kabel er påkrævet.

---

# 12.3.2.3. Tips for brug af Apple® CarPlay® *

Her er tips, der kan være nyttige ved brug af CarPlay® [1].

- Opdatér din iPhone® [2] med den seneste version af operativsystemet iOS, og kontrollér, at apperne er opdateret.
- Hvis der er problemer med CarPlay, skal du frakoble din iPhone fra USB-porten og tilslutte den igen. Prøv ellers at lukke den app på enheden, der ikke fungerer, og start derefter appen igen, eller prøv at lukke alle apps og starte enheden igen.
- Ved hjælp af Siri® kan du skrive/diktere og oplæse meddelelser. Oplæsning og diktering af meddelelser sker på det sprog, der er valgt i indstillingerne for Siri. Når meddelelser skrives/dikteres, vises ingen tekst på midterdisplayet, men teksten vises på din iPhone.
- Hvis enheden er tilsluttet til bilen via Bluetooth, afbrydes tilslutningen ved brug af CarPlay.
- CarPlay fungerer kun med iPhone.

> **Note**
>
> Tilgængelighed og funktionalitet kan variere fra marked til marked.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Apple, CarPlay, iPhone og Siri er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

---

# 12.3.3. Forbinde til internettet via Bluetooth

Opret en internettilslutning via Bluetooth ved internetdeling fra en telefon.

1. Kontrollér, at telefonen understøtter internetdeling, og at funktionen er aktiveret.
2. Tilslut din telefon til bilen via Bluetooth. Gå til Indstillinger nederst på midterdisplayet, og tryk på **Tilslutning**, og vælg **Bluetooth**.
3. Hvis telefonen har været tilsluttet tidligere, trykkes der på ikonet for internettilslutning via Bluetooth for den telefon, du ønsker at bruge. Ellers vælges først **Par ny enhed**.

4 Godkend via den meddelelse, der vises, at tilslutningen oprettes.

> Bilen tilsluttes til internettet.

> **Note**
>
> Telefon og netværksoperatør skal understøtte internetdeling (uddeling af internettilslutning), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

---

# 12.3.4. Telefon

En telefon med Bluetooth kan tilsluttes trådløst til bilen.

Når en telefon er tilkoblet og tilsluttet til bilen som en telefonenhed, er det muligt at ringe, sende/modtage meddelelser og afspille medier trådløst.

Telefonen betjenes med midterdisplayet samt delvist med stemmestyring.

---

# 12.3.5. Håndtere kontakter

Når en telefon er tilsluttet til bilen, kan kontakter håndteres direkte på midterdisplayet.

Når en telefon er tilsluttet til bilen med Bluetooth og er valgt som telefonenhed, vises der kontakter i telefonappen under eget faneblad.

Inden kontakterne vises i bilen, skal deling af kontakter godkendes i telefonen.

Bladr gennem kontakterne ved at swipe op eller ned.

Det er muligt at vise telefonens favoritter i bilen.[1]

## Kontakterne vises ikke

Det kan tage et øjeblik, før kontakterne indlæses. Hvis der er gået et øjeblik og de stadig ikke vises, kan du prøve at frakoble og tilslutte telefonen igen.

> **Note**
>
> Ikke alle telefoner er helt kompatible med bilen. Kontakter kan ikke vises i bilen i dette tilfælde.

[1] Visse telefoner kan ikke synkronisere favoritter. Det er så muligt manuelt at tilføje favoritter i bilen.

# 12.3.6. Håndtere telefonopkald

Det er muligt at foretage og modtage opkald, når telefonen er tilsluttet til bilen via Bluetooth. Telefonen skal være tilsluttet som telefonenhed.

## Ringe fra telefonappen

1. Åbn telefonappen fra startvisningen eller appvisningen ⊞.
2. Vælg en kontakt fra **Favoritter**, **Seneste** eller **Kontakter**. Du kan også indtaste et telefonnummer med tastaturet.
3. Tryk på kontakten for at ringe op.
4. Tryk på ✆ for at afslutte opkaldet.

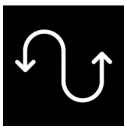
Det er også muligt at foretage opkald ved hjælp af stemmestyring.

## Besvare opkald

Indkommende telefonsamtaler vises og håndteres via midterdisplayet.

1. Tryk på ✆ eller ✆ for at besvare eller afvise en samtale.
2. Tryk på ✆ for at afslutte opkaldet.

**Besvare nyt opkald under igangværende opkald**



Hvis du modtager et nyt opkald under et igangværende opkald, kan du besvare det nye opkald via midterdisplayet. Det oprindelige opkald parkeres, når det indkommende besvares. Skift mellem samtalerne ved at trykke på symbolet for det.

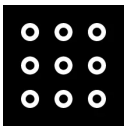
## Slukke for mikrofonen

Tryk på mikrofonsymbolet for at slukke for mikrofonen. Personen i telefonopkaldet hører ikke, hvad der siges i bilen.

## Skifte mellem bilens og telefonens højttalere

Tryk på **BilTelefon** for at skifte lyden mellem bilens og telefonens højttalere.

### Bruge tastatur under igangværende opkald



Hvis tastaturet skal anvendes under en igangværende opkald, er det muligt at vise det ved at trykke på symbolet for det i midterdisplayet. Du kan forlade tastaturvisningen og vende tilbage til opkaldsvisningen ved at trykke på det samme symbol igen.

### Mistede opkald

Mistede opkald vises på startvisningen, hvor det også er muligt at ringe tilbage. Mistede opkald vises også i notifikationsvisningen øverst i midterdisplayet.

---

# 12.3.7. Håndtere tekstmeddelelser

Det er muligt at modtage og sende tekstmeddelelser, i form af sms, når telefonen er tilsluttet til bilen.

For at kunne håndtere tekstmeddelelser i bilen skal telefonen være tilsluttet via Bluetooth[1] som telefonenhed, og brugeren skal have godkendt, at der skal vises notifikationer, i telefonens Bluetooth-indstillinger.

### Sende tekstmeddelelser

Du kan diktere en ny meddelelse ved at bede stemmestyringssystemet om at sende en meddelelse til en navngivet kontaktperson eller et telefonnummer.

### Modtage tekstmeddelelse

Når telefonen er tilsluttet til bilen, vises der en notifikation øverst i midterdisplayet, når der modtages en ny tekstmeddelelse. Vælg, om meddelelsen skal afspilles ved at trykke på skærmen eller med stemmestyring.

Det er også muligt at vælge at dæmpe samtalen. I dette tilfælde vises der ikke flere notifikationer for samtalen, mens der køres.

### Besvare tekstmeddelelser

Når en tekstmeddelelse er læst op, er det muligt at diktere et svar[2]. Følg de instruktioner, som stemmestyringssystemet giver.

### Tekstmeddelelsen vises ikke

Hvis der vises nye tekstmeddelelser på telefonen, men ikke på midterdisplayet, skal du prøve at frakoble og tilkoble telefonen igen.

[1] Tekstmeddelelser kan kun håndteres i bilen, hvis telefonen er kompatibel.

[2] Gælder kun telefoner med Android eller iOS 13 eller senere.

---

# 12.3.8. Trådløs telefonoplader*

I tunnelkonsollen findes en ladeplade til trådløs opladning af telefoner.

En forudsætning for, at telefonen kan oplades, er at den understøtter trådløs opladning (QI). Telefoner der ikke er udstyret med trådløs opladningsmodtager, kan ofte suppleres med en skal, der muliggør trådløs opladning.

**Advarsel**

Trådløs opladning kan påvirke funktionen på en pacemaker eller andre indopererede medicinske enheder. Hvis du har en sådan, anbefales det, at du rådfører dig med en læge inden anvendelse af det trådløse opladningssystem.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.3.9. Bruge trådløs telefonoplader*

På gummimåtten i tunnelkonsollen er det muligt at oplade en telefon, uden at dens ledning behøver at bruges.

Trådløs telefonlader i tunnelkonsollen.

**Advarsel**

Trådløs opladning kan påvirke funktionen på en pacemaker eller andre indopererede medicinske enheder. Hvis du har en sådan, anbefales det, at du rådfører dig med en læge inden anvendelse af det trådløse opladningssystem.

Det er muligt at aktivere og deaktivere ladepladen via midterdisplayet. Standardstillingen er, at ladepladen ikke er aktiveret. Når ladepladen aktiveres, vises en meddelelse vedrørende risikoen for brugere, som har pacemakere eller andre indopererede enheder, som vil kunne påvirkes af pladen. Bekræft i midterdisplayet, at ladepladen er aktiveret.

For at anvende den trådløse ladeplade:

1. Kontrollér, at ladepladen er aktiveret.
2. Fjern alle andre genstande fra ladepladen og placer telefonen i midten af den.

> Telefonen begynder at lade, og symbolet vises øverst på midterdisplayet.

**Vigtigt**

Undgå at opbevare kort med NFC (Near Field Communication), fx bankkort til kontaktløs betaling, sammen med telefonen. Denne type kort kan ødelægges, når opladning finder sted.

**Note**

Visse telefoner kan blive varme under trådløs opladning. Dette er normalt.

#### Aktivere og deaktivere

Den trådløse telefonoplader kan aktiveres og deaktiveres fra midterdisplayet.

1. Gå til Indstillinger nederst på midterdisplayet, og tryk på **Indstillinger**.
2. Vælg at aktivere eller deaktivere den trådløse telefonoplader.
3. Bekræft, at opladeren skal aktiveres.

#### Hvis telefonen ikke lader:

- Kontrollér på midterdisplayet, at ladepladen er aktiveret.
- Kontroller, at ladepladen er fri for øvrige genstande.
- Kontroller, at telefonen understøtter trådløs opladning (Qi).
- Fjern et eventuelt cover fra telefonen.
- Løft telefonen op og placer den igen midt på ladepladen.
- Kontroller, at bilen er i gang.
- Kontroller, at telefonen ikke er gledet af ladepladen under kørsel.
- Hvis batteriets temperatur bliver for høj under opladning, slukkes ladefunktionen.
- Hvis én af dørene åbnes, afbrydes opladningen i nogle sekunder.

Hvis en genstand forhindrer opladning på ladepladen, vises der en meddelelse på midterdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> Hold telefonen og ladepladen fri af andre genstande under opladning for at undgå overophedning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.3.10. Certifikater for trådløs oplader

| Land/Område | |
|---|---|
| Kina: | （一）符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；<br>（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；<br>（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；<br>（四）应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；<br>（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；<br>（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；<br>（七）禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器；<br>（八）微功率设备使用时温度和电压的环境条件。 |
| Mexico: | RCPVAPVO 18-1919 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/VOLVO_Mexico_57442C.pdf] |
| Paraguay: | CONATEL<br>NR: 2018-11-1-000541<br>2018-11-1-000541 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/Volvo_Paraguay_57442C.pdf] |
| Taiwan: | 根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:<br>第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。<br>第十四條<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。<br>前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 |
| Ukraine: | Ци<br>Діапазон частот: 107 кГц - 115 кГц<br>Максимальна потужність радіосигналу: 5 Вт (сполучена), 63 Вт наномасштабів (випромінюється)<br>Коефіцієнт викидів: N / A<br>Модуляції: 2 кГц<br>NFC<br>Діапазон частот: 13,56 МГц, у межах +/- 0,01%<br>Максимальна вихідна потужність РФ: 10 мВт<br>–<br>виробник: Ел-Джі Електронікс Інк.(LG Electronics Inc) 10, Магок'юнганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, 07796, Корея<br>Frequency range 111 кГц / Максимальна потужність РЧ: 42 дБмк А / м<br>справжнім Ел-Джі Електронікс Інкзаявляє, що тип радіообладнання WC510MVV20 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;<br>повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.<br>імпортер : Віннер Імпортс Україна<br>Вул. Дачна, 5-А, с.Капітанівка, Київська область, 08112, Україна<br>Тел.: +38(044) 585 63 00<br>Контактна особа : Alla Haidai (ahaidai@winner.ua) |

| Land/Område | |
|---|---|
| USA/Canada | FCC ID : BEJWC510MVV20<br>IC : 2703H-WC510MVV20<br>This device complies with part 15 of the FCC rules and with RSS-Gen,RSS-216 rules of Canada. Operation is subject to the following two conditions:<br>(1) This device may not cause harmful interference, and<br>(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.<br>Any changed or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.<br>FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 15cm between the radiator and your body.<br>–<br>IDéclaration d'avertissement ISED<br>Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:<br>(1) Cet appareil ne doit pas provoquerd'interferences nuisibles, et<br>(2) Cet appareil doit accepter toute interference recue, y compris les interferences pouvant entrainerun fonctionnement indesirable.<br>Les changements ou modifications non expressement approuves par LG Vehicle Components Company pourraient annuler l'autorite de l'utilisateura utilizer l'equipement.<br>Déclaration d'exposition aux radiations RF de l'ISED: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de l'ISED définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.<br>Cet équipement doit être installé pour fonctionner avec une distance minimale de 10cm entre le radiateuret le corps de l'utilisateur final. |

# 12.4. Apps

# 12.4.1. Apps

Appvisningen giver adgang til bilens forudinstallerede og downloadede apps.

Tryk på ikonet for appvisningen ⊞ nederst på midterdisplayet for at åbne appvisningen og starte f.eks. radio*, navigationssystem og telefon[1].

Nogle forudinstallerede apps er altid tilgængelige. Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente flere apps, f.eks. internetradio og musiktjenester.

Nogle apps kan kun bruges, hvis bilen er forbundet med internettet.

Samtlige apps, som anvendes, bør være opdateret til seneste version. Dette giver adgang til de seneste opdateringer og funktioner.

## Apps lukkes

Hvis en app lukker uventet, skal du prøve følgende:

- åbne appen igen
- kontrollere, om der er kommet en opdatering til appen:
  - Åbn appvisningen ⊞, og tryk på Google Play. Tryk på ☰, og vælg dine apps for at se, om nogen af dem skal opdateres. I så fald skal de opdateres til seneste version.
- Genstart systemet med et langt tryk (cirka 20 sekunder) på hjemknappen
- afinstallere og geninstallere appen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Senest anvendte apps er altid tilgængelige fra startvisningen.

---

# 12.4.2. Hente apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente og installere nye apps.

I Google Play er der en række forskellige apps, der er tilpasset til brug i bilen.

For at hente apps skal bilen stå stille, dvs. den skal være i brugstilstanden Komfort:

1. Åbn appvisningen ⊞.
2. Tryk på Google Play.

> Der skal være tilkoblet en Google-konto til den aktuelle brugerprofil for at kunne åbne Google Play.

3. Find og vælg den ønskede app[1].
4. Tryk på **Install**.
5. Følg instruktionerne på skærmen for at fuldføre installationen.

> **Note**
>
> Af og til skal appen have adgang til forskellige ting, f.eks. adresseliste eller positionering, så appen kan fungere efter hensigten. I disse tilfælde vises der en opfordring til at godkende dette.

[1] Kun biltilpassede apps er tilgængelige.

---

# 12.4.3. Fjerne apps

Det er muligt at afinstallere installerede apps[1] på forskellige måder.

## Afinstallere apps via appvisningen

1. Åbn appvisningen ⊞.
2. Tryk på og hold den app, som skal fjernes, så der vises en papirkurv nederst.
3. Træk appen til papirkurven, og slip den.
4. Bekræft fjernelsen.

### Afinstallere apps via Indstillinger

1. Gå til Indstillinger ⚙ nederst på midterdisplayet.
2. Gå til **Applikationer**.
3. Vælg at vise alle installerede apps, og vælg derefter den app, der skal afinstalleres.
4. Vælg at afinstallere appen, og bekræft afinstallationen.

> **Note**
>
> Hvis den app, der skal slettes, er den eneste app i en delvisning, ska afinstallationen ske via Indstillinger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Apps, som leveres med bilen, såkaldte grundapps, kan ikke afinstalleres, f.eks. telefon- eller radio*-apps.

---

# 12.4.4. Volvo ID

Volvo ID er et personligt ID, som giver adgang til en række tjenester via et og samme brugernavn og kodeord.

Et eksempel på tjenester, hvor Volvo ID skal anvendes, er at kontrollere bilen via din telefon med Volvo Cars-appen.

Volvo ID skabes fra bilen, volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller Volvo Cars-appen.

> **Note**
>
> De tilgængelige tjenester kan variere over tid og afhænger af udstyrsniveau og marked.

---

# 12.4.5. Oprette et Volvo ID

For at kunne anvende Volvo-tjenester, der er forbundet med bilen, f.eks. via Volvo Cars-appen, kræves det, at der oprettes et Volvo-ID.

**Oprette et Volvo ID med Volvo Cars-appen**

1. Download den seneste version af Volvo Cars-appen[1] til telefonen.
2. Vælg at oprette Volvo ID.
3. Websiden til at oprette Volvo ID vises.
4. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
5. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

**Oprette et Volvo ID via Volvo Cars' hjemmeside**

1. Gå ind på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] . Vælg at oprette et Volvo ID.
2. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

[1] Kan hentes via f.eks. Apple App Store eller Google Play.

---

# 12.5. Internetforbindelse

---

# 12.5.1. Opkoblede tjenester

---

# 12.5.1.1. Connected Safety

Connected Safety[1] kommunikerer information mellem ens egen bil og andre køretøjer via en skytjeneste[2]. Funktionen har til formål at gøre føreren bekendt med, at der muligvis er en farlig trafiksituation længere fremme på vejen.

Funktionen kan informere føreren om, at et andet køretøj længere fremme på vejen har aktiveret sine advarselsblinklys eller har registreret glat føre. Information om glat føre udsendes også, hvis ens egen bil registrerer glat føre.

Connected Safety kan hjælpe føreren med følgende:

- Alarm om advarselsblinklys
- Alarm om glat føre
- Alarm om ulykke. Oplysninger om ulykker hentes blandt andet fra Vejdirektoratet.

Connected Safety-kommunikation mellem køretøjer fungerer kun for de køretøjer, som er udstyret med funktionen. Connected Safety skal også være godkendt via **Volvo-privatlivsindstillinger**.

## Alarm om advarselsblinklys

Hvis ens egen bils advarselsblinklys aktiveres, kan information om dette sendes til køretøjer, som nærmer sig ens egen bils position.

Når ens egen bil nærmer sig et køretøj med advarselsblinklys i gang, vises dette symbol på førerdisplayet.

Det vises også, når man nærmer sig en ulykke.

I køretøjer med Head-up-display vises advarselssymbolerne for Connected Safety også dér.

## Alarm om glat føre

Hvis egen bil registrerer en forringelse i friktion mellem dæk og vejbane, vises dette symbol på førerdisplayet. Oplysningerne kan da sendes videre til køretøjer, som nærmer sig egen bils position.

Hvis egen bil modtager oplysninger om glat føre fra et andet køretøj, vises dette symbol på førerdisplayet.

I køretøjer med Head-up-display vises advarselssymbolerne for Connected Safety også dér.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Findes ikke på alle markeder.

[2] Ved brug af skytjenesten overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 12.5.1.2. Apps

Appvisningen giver adgang til bilens forudinstallerede og downloadede apps.

Tryk på ikonet for appvisningen nederst på midterdisplayet for at åbne appvisningen og starte f.eks. radio*, navigationssystem og telefon[1].

Nogle forudinstallerede apps er altid tilgængelige. Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente flere apps, f.eks. internetradio og musiktjenester.

Nogle apps kan kun bruges, hvis bilen er forbundet med internettet.

Samtlige apps, som anvendes, bør være opdateret til seneste version. Dette giver adgang til de seneste opdateringer og funktioner.

## Apps lukkes

Hvis en app lukker uventet, skal du prøve følgende:

- åbne appen igen
- kontrollere, om der er kommet en opdatering til appen:
  - Åbn appvisningen, og tryk på Google Play. Tryk på, og vælg dine apps for at se, om nogen af dem skal opdateres. I så fald skal de opdateres til seneste version.
- Genstart systemet med et langt tryk (cirka 20 sekunder) på hjemknappen
- afinstallere og geninstallere appen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Senest anvendte apps er altid tilgængelige fra startvisningen.

---

# 12.5.1.3. Volvo ID

Volvo ID er et personligt ID, som giver adgang til en række tjenester via et og samme brugernavn og kodeord.

Et eksempel på tjenester, hvor Volvo ID skal anvendes, er at kontrollere bilen via din telefon med Volvo Cars-appen.

Volvo ID skabes fra bilen, volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller Volvo Cars-appen.

**Note**

De tilgængelige tjenester kan variere over tid og afhænger af udstyrsniveau og marked.

---

# 12.5.1.4. Oprette et Volvo ID

For at kunne anvende Volvo-tjenester, der er forbundet med bilen, f.eks. via Volvo Cars-appen, kræves det, at der oprettes et Volvo-ID.

**Oprette et Volvo ID med Volvo Cars-appen**

1. Download den seneste version af Volvo Cars-appen[1] til telefonen.
2. Vælg at oprette Volvo ID.
3. Websiden til at oprette Volvo ID vises.
4. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
5. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

**Oprette et Volvo ID via Volvo Cars' hjemmeside**

1. Gå ind på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] . Vælg at oprette et Volvo ID.
2. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

[1] Kan hentes via f.eks. Apple App Store eller Google Play.

---

# 12.5.2. Forbinde til internettet via Bluetooth

Opret en internettilslutning via Bluetooth ved internetdeling fra en telefon.

1. Kontrollér, at telefonen understøtter internetdeling, og at funktionen er aktiveret.
2. Tilslut din telefon til bilen via Bluetooth. Gå til Indstillinger nederst på midterdisplayet, og tryk på **Tilslutning**, og vælg **Bluetooth**.
3. Hvis telefonen har været tilsluttet tidligere, trykkes der på ikonet for internettilslutning via Bluetooth for den telefon, du ønsker at bruge. Ellers vælges først **Par ny enhed**.
4. Godkend via den meddelelse, der vises, at tilslutningen oprettes.

> Bilen tilsluttes til internettet.

**Note**

Telefon og netværksoperatør skal understøtte internetdeling (uddeling af internettilslutning), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

---

# 12.5.3. Internetforbindelse

Når bilen er forbundet til internettet, er det f.eks. muligt at anvende internetradio og musiktjenester via apps.

Bilen kan forbindes til internettet via en Bluetooth-tilsluttet telefon eller et Wi-Fi-netværk. For visse markeder kan bilen også tilsluttes via bilens indbyggede modem[1]. Hvis bilen er tilsluttet internettet via flere forskellige kilder samtidigt, anvendes i første omgang tilslutningen via Wi-Fi, i anden omgang via Bluetooth og i sidste omgang bilens indbyggede modem.

[1] På visse markeder kræves der godkendelse af vilkår for internettilslutning via modem.

---

# 12.5.4. Problem med internetforbindelse

Hvis bilen mister internetforbindelsen, kan du prøve følgende.

## Slå mobildata fra og til igen

Hvis bilens internettilslutning pludseligt og uforklarligt forsvinder, kan det hjælpe at slå mobildata til og fra.

1 Gå til Indstillinger nederst på midterdisplayet, og tryk på **Tilslutning**.

2 Slå **Bilens SIM-data**, **Wi-Fi** og **Bluetooth** til og fra for at starte tilslutningen igen.

## Genstart systemet

Genstart systemet ved at holde startknappen trykket ind i 20 sekunder.

## Ved problemer med tilslutning via Bluetooth-forbundet telefon

Hvis du har problemer med at tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth

- Kontrollér, at telefonens batteri er tilstrækkeligt opladet, og at den er slået til.
- Kontrollér, at du har Bluetooth aktiveret både i telefonen og i bilen.
- Kontrollér, at du har oprettet en Bluetooth-tilslutning og tilsluttet bilen til den telefon, som skal anvendes.
- Prøv om muligt at tilslutte en anden telefon til bilen via Bluetooth for at kontrollere, om problemet ligger hos enheden eller i bilen.

Hvis problemet fortsætter:

1. Rens alle tidligere tilføjede telefoner under Bluetooth-indstillingerne i bilen.
2. Genstart den telefon, du vil tilslutte.
3. Prøv at tilslutte telefonen igen.

## Ved problemer med tilslutning via bilens indbyggede modem [1]

Hvis tilslutning via bilens indbyggede modem fungerer dårligt, f.eks. på grund af dårlig dækning, skal du prøve at tilslutte via Wi-Fi-netværk eller Bluetooth-forbundet telefon i stedet.

> **Note**
>
> Hvis der anvendes flere forskellige kilder til internetforbindelse samtidig, f.eks. hvis om bilen har internet via indbygget modem og samtidigt har internet slået til via en Bluetooth-forbundet telefon, anvendes disse kilder ifølge følgende prioritering. I første omgang anvendes tilslutning via Wi-Fi-netværk, i anden omgang Bluetooth-forbundet telefon og i tredje omgang bilens indbyggede modem.

[1] Tilslutning via indbygget modem er kun tilgængeligt på visse markeder.

---

# 12.5.5. Forbinde til internettet via Wi-Fi

Det er muligt at forbinde bilen til et Wi-Fi-netværk, hvis det ønskes.

Hvis bilen er parkeret, f.eks. uden for et hus, hvor der er et Wi-Fi-netværk, eller hvis du deler internet via mobiltelefonen, er det muligt at forbinde bilen til netværket.

Hvis du deler internetforbindelse via mobiltelefonen, skal du først aktivere internetdeling på telefonen.

Gør følgende for at forbinde bilen til et Wi-Fi-netværk:

1. Gå til Indstillinger nederst på midterdisplayet, og tryk på **Tilslutning**.
2. Tryk på række for **Wi-Fi** for at få vist en liste over tilgængelige netværk. Det er ikke tilladt at oprette forbindelse til alle netværk. Hvis det netværk, du vil forbinde til, ikke findes på listen over tilgængelige netværk, skal du se detaljer nedenfor.
3. Vælg det ønskede netværk, indtast adgangskode, og tilslut.

**Note**

Her er de kendte krav for Wi-Fi-adgangspunkterne for at være tilgængelige til anvendelse for Android:

- WPA2 med adgangskode (CCMP).
  - Der kræves en adgangskode.
- Ikke tilladt/muligt:
  - Netværk uden kryptering (åbent netværk).
  - WPA3.
  - WEP.
  - WPA (med TKIP).
  - WPS (Wi-Fi Protected Setup)-aktiverede routere. Gælder også, hvis det er en WPA2-forbindelse (de fleste routere, der anvendes i hjemmet, har WPS aktiveret). Hvis din hjemmerouter har WPS-funktionen aktiveret, vil den ikke være tilgængelig på grund af den begrænsede sikkerhed i WPS-adgangsstyring. For at oprette forbindelse til et WPA2-netværk med WPS, skal du deaktivere WPS i routeren.

---

# 12.5.6. Markeder med internetdeling via bilmodem

Her er en liste over de markeder, som tilbyder internet via det indbyggede bilmodem.

De angivne markeder tilbyder internet via bilens indbyggede modem i 4 år[1] fra køb af bilen. Dataroaming fungerer inden for EU.

| Land |
| --- |
| Australien |
| Belgien |
| Danmark |
| Finland |
| Frankrig |
| Grækenland |
| Hong Kong |
| Indien |
| Indonesien |
| Irland |
| Island |
| Italien |
| Japan |
| Canada |
| Kina |
| Korea |
| Luxembourg |
| Malaysia |
| Mexico |
| Holland |
| Norge |
| New Zealand |
| Polen |
| Portugal |
| Puerto Rico |
| Rumænien |
| Schweiz |
| Singapore |
| Slovakiet |
| Spanien |
| Storbritannien |
| Sverige |
| Taiwan[2] |
| Thailand[2] |
| Tjekkiet |
| Tyskland |
| Ungarn |

| Land |
| --- |
| USA |
| Østrig |

[1] Tiden kan variere, alt efter marked og bilmodel.

[2] Volvo XC40 Recharge Pure Electric modelår 2022 og 2023 samt C40 Recharge Pure Electric modelår 2023 leveres med opkoblede tjenester gratis i 4 år. For øvrige bilmodeller gælder 1 års opkoblede tjenester gratis.

---

# 12.6. Lyd og medier

Bilens lydsystem tager hensyn til f.eks. lytterposition og bilens hastighed. Midterdisplayet giver adgang til radio*- og musikapps, og yderligere tredjepartsapps til musik og medier kan downloades via Google Play.

Tilslut en telefon eller anden enhed via Bluetooth. Vælg, om du vil bruge den som medieenhed til at afspille musik og/eller som telefonenhed til f.eks. at foretage opkald og vise kontakter.

Oversigt over lyd og medier

Funktionerne styres med stemmen, rattastaturet eller midterdisplayet.

Downloade enheder via USB-portene.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.7. Lagerplads på harddisken

Det er muligt at vise, hvor meget ledig plads der er på bilens harddisk.

Kontrollér tilgængelig plads ved at:

1 Tryk på indstillinger ⚙ nederst på displayet.

2 Vælg **System**.

3 Gå videre til **Storage**.

---

# 12.8. Lydindstillinger

Lydgengivelseskvaliteten er forudindstillet, men kan også tilpasses.

## Lydstyrke

Lydstyrken reguleres normalt med lydstyrkeknapperne under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet. Dette gælder f.eks. under afspilning af musik eller radio*, igangværende telefonsamtaler og aktive trafikmeddelelser.

Ved justering af lydstyrken åbnes der en menu, der kan udvides, i midterdisplayet. Her kan f.eks. lydstyrke for indkommende samtaler, notifikationer og medieafspiller ændres.

Flere lydindstillinger findes ved at åbne indstillinger ⚙ og trykke på **Lyd**.

## Lydgengivelse

Lydsystemet er forkalibreret ved hjælp af digital signalbehandling. Denne kalibrering tager hensyn til højttalere, forstærkere, kabineakustik, lytterposition m.m. Der findes også en dynamisk kalibrering, der tager hensyn til lydstyrkekontrollens indstilling og bilens hastighed.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.9. Afspille medier

Uanset den anvendte medieapp vises et Nu afspilles-felt i midterdisplayet.

I Nu afspilles-feltet er det muligt at sætte et lydspor på pause eller stoppe det. Yderligere indstillinger er mulige, hvis Nu afspilles-feltet udvides til helskærmstilstand.

#### Åbn Nu afspilles-visningen

Tryk på pilen i Nu afspilles-feltet for at udvide feltet til Nu afspilles-visningen. Denne visning giver adgang til flere indstillinger, som varierer efter, hvilken app der anvendes. Minimér Nu afspilles-visningen ved at trykke på pilen igen.

---

# 12.10. Forbindelse og underholdning

Bilen har en intelligent grænseflade og tilbyder forbindelse til den digitale verden. En intuitiv navigationsstruktur gør det muligt at få relevant støtte, information og underholdning, når det er nødvendigt.

Det omfatter alle løsninger i bilen, der har med underholdning, forbindelse, navigation og brugergrænsefladen mellem fører og bil at gøre.

## Anvendelsespolitik

Din anvendelse af de onlinetjenester, som findes i bilen, er omfattet af denne politik for korrekt anvendelse.

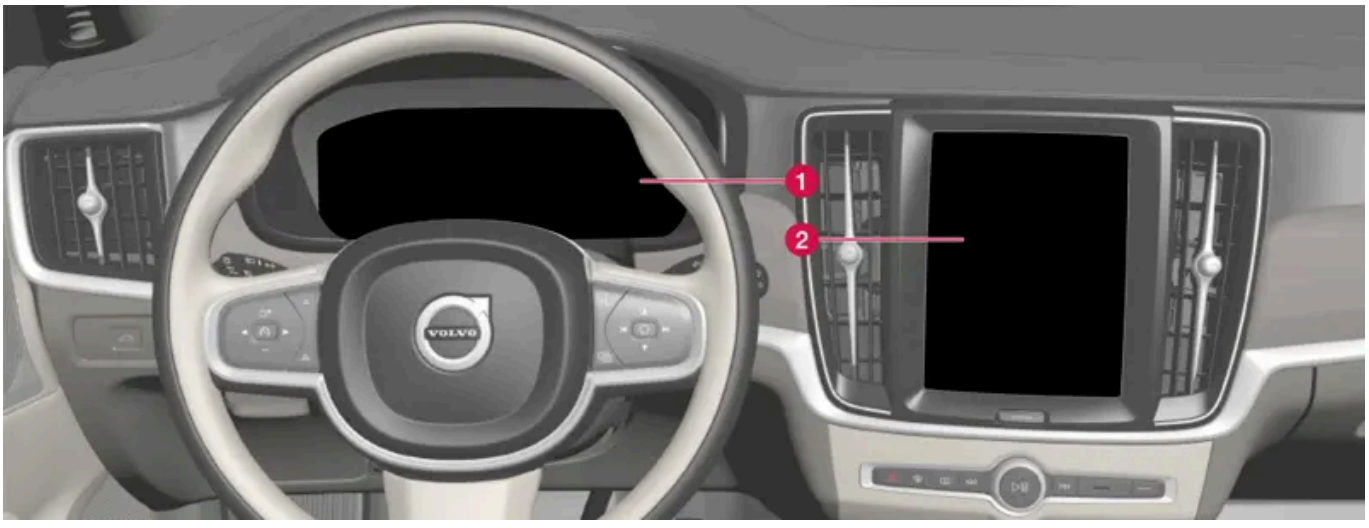
Ved anvendelse af disse tjenester godkender, at du ikke

- sende indhold, som er ulovligt, uanstændigt, ærekrænkende, truende, chikanerende, hadefuld, racistisk eller etnisk diskriminerende eller på anden måde upassende
- anvende tjenester, der er i strid med gældende lovgivning
- anvende tjenesten til kommercielle formål.

Din mobile forbindelse er en del af en delt adgang. Volvo forbeholder sig retten til at afbryde din adgang eller brug af tjenesten, hvis din brug omfatter store datamængder, som er uforholdsmæssig i forhold til andre brugere. Volvo kan også afbryde din adgang af tekniske grunde eller for at beskytte andre funktioner i bilen. Din adgang til onlinetjenesten omfattes af tredjepartsvilkår fra mobilnetleverandøren.

## Information, når og hvor der er brug for den

De forskellige display i bilen giver information på det rigtige tidspunkt. Informationen vises på forskellige steder, afhængigt af hvordan føreren skal prioritere den.




Forskellige typer af information vises på forskellige display, afhængigt af hvordan informationen skal prioriteres.

1. Førerdisplayet viser oplysninger om bl.a. hastighed, trafikskiltoplysninger, advarsels- og kontrolsymboler samt oplysninger om batteriet. Førerdisplayet kan også vise indkommende opkald eller oplysninger om den sang, der afspilles. Den håndteres med de to sæt knapper på rattet.
2. Mange af bilens hovedfunktioner styres fra midterdisplayet, f.eks. klimaanlægget, vedligeholdelsessystemet og sædestillingen. Midterdisplayet viser også oplysninger om bl.a. navigation og trafikskiltoplysninger. Informationen, der vises på midterdisplayet, kan håndteres af føreren eller en anden person i bilen, når der er mulighed for det.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Note**
>
> Brug af handsker kan begrænse berøringsskærmens respons.

**Head-up-display***

Head-up-displayet viser, den valgte information, som føreren bør håndtere snarest muligt. Det kan f.eks. dreje sig om trafikadvarsler, information om hastighed og navigation. Også trafikskilt-information og indgående telefonopkald vises på head-up-displayet. Den håndteres med knapperne til højre på rattet og fra midterdisplayet.

**Stemmestyringssystemet**

Stemmestyringssystemet kan bruges, uden at føreren behøver at fjerne hænderne fra rattet. Systemet kan forstå naturlig tale. Brug stemmestyring til f.eks. at afspille en sang, ringe til en person, hæve varmen eller læse en tekstmeddelelse op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.11. Godkendelse af vilkår og dataindsamling

Meddelelsen om forskellige vilkår og dataindsamling kan vises på midterdisplayet. Indsamling af data sker f.eks. for at få bedre sikkerheds-, bil- og appfunktioner.

Første gang du anvender bilen, vises der en vejledning på midterdisplayet, som hjælper dig med at angive forskellige indstillinger. I forbindelse med vejledningen opfordres du til at give samtykke til forskellige typer vilkår og indsamling af oplysninger.

Opfordringer til samtykke kan også vises ved f.eks.:

- Første anvendelse af apps og tjenester
- Nye brugerprofiler
- Udlogning og sletning af brugerprofiler
- Ejerskifte

- Nulstilling af indstillinger

For at nå integritetsindstillinger:

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk derefter på **Privatliv**.
3. Vælg derefter **Volvo-privatlivsindstillinger**, **Datadeling med Google** eller **Juridisk information fra Google**/>

Visse indstillinger kan kun foretages fra en profil, som har administrative rettigheder.

## Godkendt vilkår og betingelser for internet[1]

1. Tryk på ⚙.
2. Vælg **Privatliv**.
3. Vælg **Servicevilkår for internet**, og følg anvisningerne.

Vilkår og betingelser skal godkendes én gang for hver bil for at anvende internet.

[1] Gælder visse markeder.

# 13. Volvo Assistance og Volvo Cars-appen

# 13.1. Volvo Assistance

## 13.1.1. Volvo Assistance

- og SOS-knapperne i loftet kan give ekstra tryghed og hjælp, f.eks. hvis bilen ikke starter, ved punktering eller en ulykke.

Funktionerne findes tilgængelige via - og SOS-knapperne i bilens tag.

Hvis uheldet er ude, kan der sendes akut hjælp, f.eks. ambulance eller politi, til bilen. Ved mindre akutte problemer såsom punktering kan vejhjælp tilkaldes.

> **Note**
>
> SOS-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. SOS-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.
>
> -knappen kan anvendes til øvrig assistance, f.eks. spørgsmål om brug af bilen, eller ved behov for vejhjælp.

### Systemet for Volvo Assistance

Knapperne i loftet er knyttet til bilens sikkerheds- og alarmsystemer, samt bilens andre systemer, såsom lås og klima. Bilen har et indbygget modem til kommunikation med Volvo Assistance og Volvo Cars-appen. GNSS (Global Navigation Satellite System) anvendes til at lokalisere bilen.

### Behandling af personoplysninger

For at kunne levere alle funktioner i forbindelse med -tjenesten skal der behandles bestemte oplysninger, herunder personoplysninger. Læs mere om vilkår og integritet på volvocars.com/intl/legal [https://www.volvocars.com/intl/legal] .

### Kontakte Volvo Assistance

For at kontakte Volvo Assistance anvendes bilens 💬-knap eller Volvo Cars-appen.

> **Note**
>
> Alle opkald til Volvo Assistance kan blive registreret.

---

# 13.1.2. Akut hjælp med Volvo Assistance

Tryk på SOS-knappen for at kontakte Volvo Assistance eller en alarmcentral i en nødsituation.

### Volvo Assistance [1]

For at tilkalde hjælp ved sygdom, en trussel mod bilen eller passagerer kan Volvo Assistance alarmeres manuelt ved trykke på SOS-knappen i mindst 2 sekunder. Bilen ringer til Volvo Assistance, og der sendes en meddelelse, som blandt andet indeholder bilens position.

1. Volvo Assistance forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om nødsituationens omfang og behovet for hjælp.
2. Volvo Assistance kontakter derefter de nødvendige nødhjælpstjenester (politi, ambulance, bugsering og lign.).

Hvis der ikke kan etableres mundtlig kontakt, kontakter Volvo Assistance de relevante myndigheder, som bistår med afhjælpning.

#### Prioritere offentligt nødnummer [1]

Du kan indstille systemet således, at bilen ringer til en offentlig alarmcentral i stedet for Volvo Assistance. Læs separate instruktioner.

## Alarmcentral [2]

For at tilkalde hjælp ved sygdom, en trussel mod bilen eller passagerer kan en alarmcentral alarmeres manuelt ved trykke på SOS-knappen i mindst 2 sekunder.

1. Alarmcentralen forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om nødsituationens omfang og behovet for hjælp.
2. Alarmcentralen sender de nødvendige hjælpeinstanser (politi, ambulance, bjærgning mv.).

> **Note**
>
> SOS-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. SOS-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.
>
> -knappen kan anvendes til øvrig assistance, f.eks. spørgsmål om brug af bilen, eller ved behov for vejhjælp.

> **Note**
>
> Hvis SOS-lampen blinker, selv om du ikke har trykket på knappen, indikerer det, at bilen prøver at finde og koble sig på et mobilt netværk. Blinket fortsætter, indtil bilen er blevet opkoblet.

## Alarmnummer

Når kollisionsalarmen aktiveres, forsøger systemet at etablere kontakt med landets Volvo Assistance. Hvis dette ikke er muligt, går opkaldet direkte til det udpegede alarmnummer for det område, hvor bilen befinder sig.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

[2] Gælder markeder, hvor Volvo Assistance ikke tilbydes.

---

# 13.1.3. Automatisk kollisionsalarm med Volvo Assistance

Hvis der sker en kollision, kan bilen meddele det automatisk til Volvo Assistance eller en alarmcentral, som kan sende akut hjælp.

## Volvo Assistance [1]

Når bilens sikkerhedssystem udløses, fx i forbindelse med en ulykke hvor aktiveringsniveauet for selestrammer eller airbag opnås, ringer bilen automatisk til Volvo Assistance, og der sendes en meddelelse, som blandt andet indeholder bilens position.

1. Volvo Assistance forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om kollisionens omfang og behovet for hjælp.
2. Volvo Assistance kontakter derefter de nødvendige nødhjælpstjenester (politi, ambulance, bugsering og lign.).

Hvis der ikke kan etableres mundtlig kontakt, kontakter Volvo Assistance de relevante myndigheder, som bistår med afhjælpning.

**Prioritere offentligt nødnummer**[1]

Du kan indstille systemet således, at bilen ringer til en offentlig alarmcentral i stedet for Volvo Assistance. Læs separate instruktioner.

## Alarmcentral [2]

Når bilens sikkerhedssystemer udløses, fx ved en ulykke, hvor aktiveringsniveauet for selestrammere eller airbags opnås, sendes automatisk et signal direkte til en alarmcentral.

1. Alarmcentralen forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om kollisionens omfang og behovet for hjælp.
2. Alarmcentralen sender de nødvendige hjælpeinstanser (politi, ambulance, bjærgning mv.).

## Alarmnummer

Når kollisionsalarmen aktiveres, forsøger systemet at etablere kontakt med landets Volvo Assistance. Hvis dette ikke er muligt, går opkaldet direkte til det udpegede alarmnummer for det område, hvor bilen befinder sig.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

[2] Gælder markeder, hvor Volvo Assistance ikke tilbydes.

---

# 13.1.4. Prioriter mellem Volvo Assistance og alarmcentral

Vælg, om bilen skal ringe til Volvo Assistance eller alarmcentralen i en nødsituation. [1]

Det er muligt at indstille, om bilen skal kontakte Volvo Assistance eller den offentlige alarmcentral, når den automatiske kollisionsalarm udløses eller ved brug af SOS-knappen.

Bilens fabriksindstilling er primært at kontakte Volvo Assistance.

For at ændre dette:

1. Tryk på ⚙ længst nede på midterdisplayet og vælg **Indstillinger**.
2. Under **Mere**, deaktiver **SOS-knap ringer til Volvo Cars' nødtjeneste**.

> **Note**
>
> Når kontakt med Volvo Assistance prioriteres, overføres mere information fra bilen, og der kan gives mere omfattende hjælp, end hvis den offentlige alarmcentral er den primære kontakt. Hvis der ikke kan etableres kontakt med Volvo Assistance, kontakter bilen i stedet den offentlige alarmcentral.
>
> Hvis den offentlige alarmcentral derimod prioriteres, og der ikke kan etableres kontakt, gøres der ikke noget forsøg på at i stedet nå Volvo Assistance.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 13.1.5. Sporing af en stjålet køretøj med Volvo Assistance

Ved mistanke om, at bilen er stjålet, kan Volvo Assistance kontaktes via Volvo Cars-appen for at forsøge at finde bilen [1].

Hvis der er konstateret tyveri eller anden ulovlig anvendelse af bilen, kan bilens ejer sammen med politiet og Volvo Assistance blive enige om, at bilen skal spores.

> **Note**
>
> Dette gælder også, hvis bilen er åbnet og stjålet ved brug af den tilhørende nøgle.

Følgende skal gøres:

1. Kontakt Volvo Assistance, og fortæl, at du vil have hjælp med at spore bilen. Sporingen påbegyndes.
2. Indgiv anmeldelse til politiet.
3. Kontakt Volvo Assistance igen, og opgiv sagsnummeret fra politiet.

4 Volvo Assistance informerer politiet om bilens position.

> **Note**
>
> Det er en forudsætning for, at bilen kan opspores, at en politianmeldelse indgives. Volvo Assistance udleverer kun information til politiet.

[1] Er ikke godkendt i Danmark (Forsikring & Pension). Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 13.1.6. Volvo Assistance ved vejkanten

I tilfælde af punktering, brændstofmangel eller afladet batteri kan der tilkaldes hjælp med 💬-knappen eller Volvo Cars-appen.

Hvis 💬-knappen i loftet holdes inde i mindst 2 sekunder, etableres mundtlig kontakt mellem Volvo Assistance og føreren. Dette sker for at fastslå, hvilken hjælpeindsats der kræves. Hvis datadeling for loftsknapperne er aktiveret, sendes der en meddelelse med bilens position til Volvo Assistance.

> **Note**
>
> SOS-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. SOS-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.
>
> 💬-knappen kan anvendes til øvrig assistance, f.eks. spørgsmål om brug af bilen, eller ved behov for vejhjælp.

## Omkostninger til vejhjælp

Omkostninger til vejhjælp er inkluderet i de første X[1] år, når du køber en ny Volvo. Når denne tid er gået, tilbydes vejhjælp gratis på de fleste markeder, forudsat at bilen er blevet serviceret regelmæssigt på et autoriseret Volvo-værksted. En Volvo-forhandler kan oplyse dig om status for din vejassistanceaftale.

Du kan få hjælp til at blive mobil igen, også selv om din vejhjælpsaftale er udløbet. Hvis det er tilfældet, vil du blive bedt om at betale omkostningerne for den tjeneste, der sendes til dig.

> **Note**
>
> Hvis du ikke har en gyldig vejhjælpsaftale, kan der blive tale om ekstraomkostninger ved bugsering.

[1] Varierer afhængigt af markedet.

---

# 13.1.7. Kundeservice via Volvo Assistance

Ved spørgsmål om anvendelse af bilen kan 🗨-knappen anvendes til at komme i kontakt med Volvo Assistance. [1]

En operatør svarer døgnet rundt.

Du kan også nå Volvo Assistance via Volvo Cars-appens menupunkt 🗨.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 13.1.8. Reservebatteri til Volvo Assistance*

Hvis hovedbatteriet løber tør for strøm, anvendes et reservebatteri, for at Volvo Assistance fortsat kan benyttes.

Reservebatteriet har begrænset levetid. Når batteriet trænger til service eller udskiftning, fremkommer en meddelelse, **eCall Service påkrævet**, på førerdisplayet.

Hvis meddelelsen bliver stående, bør et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.1.9. Volvo Assistance i udlandet

Assistancetjenesterne kan variere ved kørsel mellem lande.

Når du trykker på SOS-knappen, forbindes du altid til Volvo Assistance eller en alarmcentral på det marked, hvor bilen befinder sig.

Når du trykker på 🗨-knappen, kobles du altid til dit hjemlands Volvo Assistance.

Kontakt en Volvo-forhandler for yderligere information.

---

# 13.2. Volvo Cars-appen

---

# 13.2.1. Komme i gang med Volvo Cars-appen*

For at komme i gang med Volvo Cars-appen skal du udføre visse forberedelser.

### Udforsk Volvo Cars-appen

Inden bilen hentes hos detailhandleren, anbefales det, at du downloader den gratis Volvo Cars-app og tester den i demotilstand. Demotilstanden giver mulighed for at udforske de fleste funktioner og giver kendskab til, hvordan appen anvendes.

### Volvo ID og tilslutning af Volvo Cars-appen til bil

For at anvende Volvo Cars-appen kræves et Volvo ID. Når der er oprettet et Volvo ID, skal -appen tilsluttes til bilen.

### Køb af en brugt bil med digitale tjenester

Ved køb en brugt bil med digitale tjenester, er det vigtigt at slette data fra den tidligere ejer og tilføje sine egne oplysninger, for at tjenesten kan fungere. Besøg en Volvo-forhandler for at få hjælp.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.2.2. Enheder, der er kompatible med Volvo Cars-appen*

Volvo Cars-appen er kompatibel med forskellige mobile enheder og operativsystemer.

Volvo Cars-appen er tilgængelig til iPhone, iPad og Apple Watch samt Android-telefoner. Du kan downloade appen gratis fra Apple App Store eller Google Play.

For at Volvo Cars-appen kan fungere optimalt skal du sikre dig, at du har opdateret appen til den nyeste version, der er tilgængelig for din enhed. Flere oplysninger om tekniske krav til version samt operativsystem og kompatibilitet for enhedsmodeller findes der hvor du downloader apper.

> **Note**
>
> Volvo forbeholder sig ret til når som helst at ophøre med at vedligeholde ældre versioner af apps og fjerne dem fra eksisterende appbutikker.

### Internetforbindelse

Appen kommunikerer med din bil via internettet, og derfor skal din mobile enhed have internetforbindelse[1] for at kunne udføre dine kommandoer.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 13.2.3. Kontakt mellem Volvo Cars-appen* og bilen

Bilens systemer, som har kontakt med Volvo Cars-appen, er programmeret til at lukke, når bilen ikke anvendes i længere perioder.

Efter nogle døgn slukkes systemet for at spare batteri. Visse af appens funktioner kan ikke anvendes. Systemet bliver fuldt tilgængeligt igen, så snart bilen er startet.

> **Advarsel**
>
> Systemets tjenester fungerer kun i områder, hvor Volvo Assistances samarbejdspartner har mobildækning, og hvor teknikken tillader det.
>
> Ligesom med mobiltelefoner kan atmosfæriske forstyrrelser eller svag radiodækning føre til, at tilslutning er umulig, f.eks. i tyndt befolkede områder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.2.4. Volvo Cars-appen*

Med Volvo Cars-appen[1] kan du holde kontakten med din bil med forskellige appfunktioner.[2]

Det er f.eks. muligt at låse eller låse bilen op og starte klimaanlægget i bilen inden igangsætning.[3]

## Hent Volvo Cars-appen

Volvo Cars-appen kan hentes gratis fra Apple App Store eller Google Play. Du kan teste flere af appens funktioner uden at knytte den til en bil ved at køre den i demotilstand.

## Internetopkobling kræves

Når du bruger Volvo Cars-appen, vil din mobile enhed sende og modtage data via internettet. Hvis du ikke har et dataabonnement, kan din mobilnetværksudbyder opkræve betaling for disse data. Hvis du bruger appen i udlandet, vil du blive opkrævet for dataroaming. Kontakt din mobiludbyder for mere information.

> **Note**
>
> Datadeling for loftsknapper skal være aktiveret for at fjernbetjening af bilfunktioner som f.eks. klima og lås, kan fungere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Kræver at både bil og mobil enhed har mobildækning eller anden internetforbindelse.

[3] Tilgængelige funktioner kan variere afhængigt af marked og bilmodel.

# 13.2.5. Tilslut Volvo Cars-appen* til bil

For at kunne bruge Volvo Cars-appens tjenester skal appen først forbindes til bilen.

Når en hovedbruger (administrator) har tilsluttet sin app til bilen, kan yderligere brugere af bilen tilføjes.

## Tilslut Volvo Cars-appen til bilen

Kontrollér, at bilen befinder sig et sted med mobildækning, og at din mobile enhed har internetforbindelse.

Sørg for at have dit Volvo ID og bilens identifikationsnummer. Volvo ID kan oprettes ved indlogning i Volvo Cars-appen, og bilens identifikationsnummer finder du fx i forruden eller på midterdisplayet.

Hvis du er hovedbruger (administrator), skal samtlige bilens nøgler tages med, for øvrige brugere er det tilstrækkeligt med en af bilnøglerne. Den første bruger, der kobler sin app til bilen, skal være logget ind på Ejerprofilen og have alle bilens nøgler med.

1. Sæt dig ind i bilen.
2. Log ind på Volvo Cars-appen med dit Volvo ID, og følg anvisningerne i appen. Hvis du allerede har en tilsluttet bil i appen og vil tilføje én til, skal du vælge , **Tilsluttede biler** og **Tilføje en bil**.

   > **Note**
   >
   > For at få en mere tilpasset oplevelse og support anbefales det, at hver bruger opretter et personligt Volvo ID.

3. Kontroller, at datadeling for Volvo Cars-appen er aktiveret. Tryk på på midterdisplayet, vælg **Privatliv**, **Volvo-privatlivsindstillinger** og endelig **Volvo Cars app**.
4. Gå til , vælg **Profiler**, og derefter **Enheder til Volvo Cars-appen** for at åbne menuen for at tilslutte appen til bilen.
5. Følg anvisningerne på midterdisplayet og i Volvo Cars-appen.

## Der skelnes mellem administrator og ikke-administrator i Volvo Cars-appen

Bilens **Ejer**-profil skal forbindes til appen, inden nogen anden profil kan forbindes. For at få rollen administrator kræves, at alle bilens nøgler er i bilen, når appen forbindes.

En bruger, som er administrator i appen, kan

- se, hvilke mobiler eller andre enheder, der er koblet til bilen
- fjerne egen og andres koblede telefoner/enheder fra bilen.

En bruger, som ikke er administrator i appen, kan

- se, at egen telefon/enhed er koblet til bilen

- fjerne egen telefon/enhed.

### Skifte mellem flere forbundne biler i Volvo Cars-appen

Hvis du har forbundet flere biler til Volvo Cars-appen, kan du skifte mellem disse ved at:

1. Gå til fanen .
2. Vælg **Tilsluttede biler**.
3. Markere den aktuelle bil og vælge **Skifte til denne bil**.

### Tips ved brug af Volvo Cars-appen

Hvis du oplever forstyrrelser med Volvo Cars-appen, kontroller at bilen, som appen er koblet til, står udendørs på et åbent sted med mobildækning, og at din mobile enhed har en god internetforbindelse. Hvis forstyrrelserne fortsætter, læs mere i afsnittet med almindelige spørgsmål om Volvo Cars-appen på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] eller kontakt Volvos kundetjeneste.

Er bilen købt brugt, skal det kontrolleres, at adgang til Volvo Assistance er aktiveret i bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.2.6. Bestil service med Volvo Cars-appen*

Service af bilen kan bestilles via Volvo Cars-appen.[1]

### Bestil tid til service

1. I fanen skal du trykke på **Vedligeholdelse**.
2. Vælg **Bestil service**.
3. Vælg, hvilket værksted der skal udføre servicen.
4. Vælg, om du vil købe nogle ekstra tjenester[2], f.eks. kontrol af aircondition.
5. Angiv dato og tid for service, samt om du ønsker en lånebil[3]. En del værksteder kan også tilbyde afhentning og aflevering af bilen, som skal serviceres.
6. Skriv eventuelle kommentarer og bekræft bestillingen.
7. Vælg, om du vil lægge bestillingen ind i kalenderen.

Når der findes en bestilt service, vises dette under **Vedligeholdelse** i fanen .

Klik på bestillingen for at:

- se detaljer om bestillingen
- gem bestillingen i kalenderen (med mulighed for at tilføje en påmindelse)
- annuller servicen
- kontakt værkstedet pr. e-mail eller telefon.

### Meddelelsen om service i Volvo Cars-appen

Når det er tid til service af bilen, vises dette i Volvo Cars-appen

- med en meddelelse i fanen 
- og under **Vedligeholdelse** i fanen .

Under en igangværende service vises forventet afslutningstid i Volvo Cars-appen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Tilgængelige tjenester afhænger af værksted.

[3] Gælder for visse værksteder.

---

## 13.2.7. Fjernstarte bil med Volvo Cars-appen*

Med Volvo Cars-appen kan bilen startes på afstand for at opvarme eller afkøle bilen til en behagelig temperatur. [1]

### Vigtigt ved fjernstart af bil

Følgende krav skal være opfyldt, før funktionen anvendes:

- Bilen er låst.
- Ingen bilnøgler ligger tilbage i bilen.
- Dækslet er låst.
- Bilen er parkeret, og gearkassen er i parkeringsstilling.
- Motoren kører ikke.
- Bilen er under opsyn.
- Der er ingen mennesker eller dyr i eller omkring bilen.
- Bilen er ikke parkeret inde i et lukket rum/område uden tilstrækkelig ventilation.
- Der må ikke være risiko for, at personer kommer i direkte kontakt med bilen (f.eks. under service på et værksted, eller børn leger i nærheden af bilen).

- Det er lovmæssigt godkendt at bruge funktionen på det indstillede tidspunkt.

Desuden vil systemet kontrollere følgende, før bilen startes:

- Motorstatus er i orden (ingen kritiske fejlkoder).
- Tilstrækkeligt brændstofniveau (mindst 8 liter (2,11 US gallons)).

Du finder også brugeranbefalinger i Volvo Cars-appen.

### Fjernstart af bilen

Begynd med at sikre, at bilen er placeret, hvor den kan startes i overensstemmelse med lokale miljøforskrifter og love.

1 Gå til fanen ⌂, og tryk på ⏻-ikonet.

2 Angiv, om hvor mange minutter (1-15) du planlægger at køre. Bekræft, at du vil starte bilen, og identificér dig ved hjælp af telefonens oplåsningsmetode, f.eks. med PIN-kode, adgangskode, mønster, TouchID eller FaceID.

> ⓘ **Note**
>
> Af sikkerhedshensyn er det ikke muligt at køre bilen, mens den er fjernstartet via Volvo Cars-appen. Funktionen vil være aktiv, til du træder på bremsepedalen og drejer på starteren.

Det er muligt at aktivere funktionen i -Volvo Cars-appen to gange i træk. Derefter skal bilen startes med nøglen, inden det er muligt at aktivere funktionen via appen igen.

Hvis det er koldt, når bilen fjernstartes, aktiveres der også automatisk funktioner som sædevarme, varme i sidespejle og bagrude.

### Fjernstart af klimaanlægget

Det er også muligt at fjernstarte klimaanlægget uden at starte bilen.[2] Læs om fjernstart af klimaanlæg i separat afsnit.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Gælder plug-in hybrider og biler med brændstofvarmer.

---

# 13.2.8. Låsefunktion i Volvo Cars-appen*

I Volvo Cars-appen vises den aktuelle låsestatus, og du kan både låse din bil og låse den op på afstand.

Du finder låsefunktionen under fanen ⌂.

**Note**

Hvis der vises en forkert låsestatus, skal du åbne låsefunktionen fra fanen og vente 15-20 sekunder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.2.9. Genveje til Volvo Cars-appen*

Det er muligt at oprette genveje til de funktioner, der tilbydes i Volvo Cars-appen.

## 3D Touch

Ved hjælp af 3D Touch får du adgang til genveje til visse funktioner i Volvo Cars-appen[1].

Ved at trykke hårdt på appikonet på telefonen får du blandt andet genveje til funktionerne Start klimaanlæg og Lås dørene op.

## Dele adresser til Volvo Cars-appen

Visse kortapps fra tredjepart gør det muligt at dele adresser til Volvo Cars-appen[2].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse iPhone-modeller. Se producentens hjemmeside for yderligere information.

[2] Varierer alt efter telefonmodel og version af operativsystem.

---

# 13.2.10. Fjernstart af klimaanlæg med Volvo Cars-appen*

Hvis bilen er udstyret med klimapakke*, kan du starte klimaanlægget direkte eller angive et tidspunkt, hvor bilen skal bruges.[1] I sidstnævnte tilfælde starter klimaanlægget automatisk for at varme kabinen op inden afgang.

## Starte klimaanlægget med det samme

1. Gå til fanen , og tryk på .
2. Tryk på **Start**.

> Klimaanlægget starter og kører i 30 minutter.

For biler med automatgearkasse er det også muligt at fjernstarte bilen for hurtigere at nå komforttemperaturen. Læs om fjernstart af bil i separat afsnit.

### Indstille timer for klimaanlæg

Der kan indstilles en timer, så klimaanlægget starter automatisk for at varme kabinen op, inden kørslen starter. Det er muligt at have op til 8 forskellige timere. Hver timer kan indstilles ved at vælge tid og ugedag, og om indstillingen skal gentages uge for uge.

Timere indstilles fra under fanen .

### Øvrige klimaindstillinger

Opvarmning af førersædet, passagersædet og rattet[2] aktiveres automatisk i koldt vejr.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Gælder for biler udstyret med ratvarme.

---

# 13.2.11. Fjernstarte luftrensning med Volvo Cars-appen*

Med Volvo Cars-appen kan du fjernstarte bilens luftrensning* for at forbedre luftkvaliteten, inden turen starter.

1. Gå til fanen , og tryk på (luftrensning).
2. Tryk på **Start**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.2.12. Anvend Volvo Cars-appen* med Apple Watch

Med et Apple Watch når du visse af Volvo Cars-appens funktioner, f.eks. start/stop af parkeringsklimaet og låsning/oplåsning af bilen.

Når Volvo Cars-appen er installeret på en telefon og forbundet til bilen, er app-funktionerne automatisk tilgængelige i Apple Watch, der parres med telefonen.

Funktioner, som kan styres fra Apple Watch[1]:

- Parkeringsklimaet (start/stop).
- Fjernstart af bil (start/stop).
- Døre (lås/lås op).
- Find bilen ved at aktivere bilens signalhorn og/eller blinklys i et par sekunder.
- Se anslået rækkevidde.
- Se bilens position på et kort.

**Par Apple Watch med telefon**

For instruktioner om, hvordan Apple Watch parres med en telefon, samt tekniske krav til dette, henvises til Apple's hjemmeside.

**Tekniske krav**

Tekniske krav til det aktuelle operativsystem og oplysninger om kompatibilitet for forskellige mobilmodeller findes på informationssiden i den aktuelle appbutik.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige funktioner kan variere med tiden.

---

# 13.2.13. Fjern forbindelse mellem Volvo Cars-appen* og bil

Inden Volvo Cars-appen afinstalleres, skal du sørge for, at koblingen mellem appen og bilen fjernes, eller at ejerskabet af din bil afsluttes korrekt i appen. Hvis Volvo Cars-appen kun slettes, kan der opstå problemer med at koble på bilen senere hen.

## Afslut ejerskab i Volvo Cars-appen

Hvis du sælger din bil, skal ejerskabet og koblingen mellem Volvo Cars-appen og bilen afbrydes fra administratorkontoen i appen. Hvis du ikke har adgang til appen, skal du kontakte din Volvo-forhandler og fortælle, at du vil sælge din bil.

For at afslutte ejerskabet og fjerne koblingen:

1. Gå til **Tilsluttede biler** i fanen .
2. Vælg den aktuelle bil.
3. Tryk på **Jeg ejer ikke længere denne Volvo** og følg anvisningerne i appen.

> Når ejerskabet afsluttes, slettes brugerhistorik og øvrige brugerkonti. Desuden sker der en automatisk nulstilling af bilen til fabriksværdier, således at profiler, brugerdata, koblede nøgler og personlige indstillinger osv. slettes.

Volvo ID er personligt og behøver derfor ikke ændres eller slettes, hvis bilen sælges.

Kontakt din Volvo-forhandler, hvis du vil slette dine kontaktoplysninger fra deres systemer.

### Fjern forbindelse mellem tilsluttet telefon og bil

Forbindelsen mellem en tilsluttet telefon og bilen kan fjernes enten fra Volvo Cars-appen eller fra bilens midterdisplay. Brugere med administratorrettigheder kan se og frakoble alle telefoner, der er tilsluttet til bilen. Andre brugere kan kun se og frakoble sin egen telefon.

**Via Volvo Cars-appen**

1. Gå til **Tilsluttede biler** i fanen .
2. Vælg den aktuelle bil.
3. Tryk på **Kobl fra** ved siden af den enhed, du vil frakoble, og følg anvisningerne i appen.

**Via midterdisplayet**

1. Gå til .
2. Vælg **Profiler**.
3. Vælg **Enheder til Volvo Cars-appen**.
4. Tryk på den telefon, du vil fjerne, og vælg **Fjern parring for denne telefon**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.2.14. Ejerskifte, når Volvo Cars-appen* er sluttet til din bil

Ved ejerskifte skal der udføres nogle trin for at frakoble den tidligere ejer og give den nye ejer mulighed for at tilslutte Volvo Cars-appen til bilen.

### Salg af bil

Den tidligere ejer skal slette koblingen mellem bilen og Volvo Cars-appen. Når ejerskabet afsluttes, sker der automatisk en nulstilling af bilen til fabriksværdier, således at profiler, brugerdata, koblede nøgler og personlige indstillinger slettes.

### Køb af bil

Den nye ejer skal tilslutte Volvo Cars-appen til bilen.

## Ejerskifte ved skift af land

Når en bil købes og importeres til et andet land, kan yderligere foranstaltninger være nødvendige. Kontakt en forhandler for yderligere oplysninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 14. eCall

## 14.1. eCall

Bilen kan registrere en ulykke og selv kontakte en alarmcentral.[1]

For biler uden adgang til Volvo Assistance*, findes et europæisk lovkrav, Pan-European eCall som giver adgang til automatisk kollisionsalarm og akut hjælp i nødsituationer.

[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 14.2. Akut hjælp med eCall

Tryk på SOS-knappen for at kontakte en alarmcentral i en nødsituation.[1]

For at tilkalde hjælp ved sygdom, en trussel mod bilen eller passagerer kan en alarmcentral alarmeres manuelt ved trykke på SOS-knappen i mindst 2 sekunder. Alarmcentralen bliver kontaktet, konstaterer bl.a. bilens position[1] og forsøger at etablere mundtlig kontakt med føreren for at fastslå behovet for hjælp.

> **Note**
>
> SOS-knappen er kun beregnet til nødsituationer og skal udelukkende benyttes ved ulykker, sygdom eller ved udefra kommende trusler mod bilen og dens passagerer. -knappen skal bruges ved problemer med bilen.

[1] Gælder visse markeder.

## 14.3. Automatisk kollisionsalarm med eCall

Hvis der sker en kollision, kan bilen meddele det automatisk til en alarmcentral, som kan sende akut hjælp.[1]

Når bilens sikkerhedssystemer udløses, fx ved en ulykke, hvor aktiveringsniveauet for selestrammere eller airbags opnås, sendes et signal automatisk til en alarmcentral.

1. En meddelelse, indeholdende bl.a. bilens position[1], sendes automatisk fra bilen til alarmcentralen.

2. Alarmcentralen etablerer mundtlig kontakt med bilens fører, og forsøger at få oplysninger om kollisionens omfang og behovet for hjælp.
3. Alarmcentralen sender de nødvendige hjælpeinstanser (politi, ambulance, bjærgning mv.).

Hvis der ikke kan etableres mundtlig kontakt, ved alarmcentralen hvor bilen befinder sig og kan bistå med en passende indsats.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 14.4. Vejhjælp

Tilkalde hjælp ved problemer med bilen med 🗨-knappen i bilens loft. [1]

Tryk på 🗨-knappen i bilens loft i mindst 2 sekunder ved f.eks. punktering, brændstofmangel eller afladet batteri. Mundtlig kontakt etableres med et vejhjælpsfirma, som kan sende hjælpeindsatser til bilen.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 15. Navigation

# 15.1. Kortopdatering

## 15.1.1. Download af kort

For at sikre adgang til kort i Google Maps, også når bilen har dårlig eller ingen internetforbindelse, gemmes kortdataene automatisk.

Maps downloader automatisk kort baseret på bilens aktuelle placering og rejsemønster. Disse kort kan bruges, når bilen er uden internetforbindelse, for at:

- levere kortdata til bilens sikkerheds- og navigationsfunktioner
- give adgang til Maps i områder med begrænset eller ingen internetforbindelse.

Det er også muligt at vælge et kortområde manuelt og downloade det.

> **Note**
>
> Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

# 15.2. Google Maps

Appen Google Maps indeholder kort og giver adgang til f.eks. trafikoplysninger, vejvisning samt oplysninger om, hvor der er egnede ladestationer.

Det er muligt at bruge Maps, både når bilen har internetforbindelse, og når den ikke har det, men antallet af tilgængelige tjenester er højere, hvis der er internetforbindelse.

### De samme oplysninger i bilen som på andre enheder

Hvis Google-kontoen kobles sammen med den aktive brugerprofil, bliver tjenesterne desuden mere personlige. Der vises rejsemål, der er angivet på andre enheder, såsom hjem, arbejde, favoritter og seneste søgninger. Hvis man ændrer noget på én enhed, ændres det også i Maps, forudsat at enheden og bilen er logget ind på samme Google-konto.

### Stemmestyring

Maps kan også styres med stemmen ved hjælp af Google-assistenten [1].

> **Note**
>
> Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

> **Advarsel**
>
> Husk følgende:
>
> - Ret al opmærksomhed mod vejen og koncentrer dig først og fremmest om kørslen.
> - Følg de gældende færdselsregler og kør med god dømmekraft.
> - Vejforholdene kan som følge af f.eks. vejrlig eller årstid gøre nogle anbefalinger mindre pålidelige.

[1] Google-assistenten findes endnu ikke på alle sprog.

---

## 15.3. Bruge Google Maps

Maps vises og betjenes i midterdisplayet samt førerdisplayet med ratknapsdelen. Maps kan også betjenes med stemmestyring.

### Åbne og lukke Maps

Åbn Maps ved at trykke på ikonet i midterdisplayet. Luk appen ved at trykke på hjem-knappen.

I åben tilstand vises kortet og aktuelle trafikoplysninger.

### Hurtigvalg

I delvisningen for navigation er der hurtigvalg, som hver især starter en søgning i Maps. Eksempel på hurtigvalg:

- Benzinstation
- Restaurant

Når en ny rute er lagt ind i Maps, er der et ekstra hurtigvalg for at afslutte igangværende vejledning.

> **Note**
>
> Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

**Advarsel**

Husk følgende:

- Ret al opmærksomhed mod vejen og koncentrer dig først og fremmest om kørslen.
- Følg de gældende færdselsregler og kør med god dømmekraft.
- Vejforholdene kan som følge af f.eks. vejrlig eller årstid gøre nogle anbefalinger mindre pålidelige.

---

# 15.4. Opdatere Google Maps

Det er hensigtsmæssigt at sørge for, at Maps er opdateret til den seneste version.

Når en opdateret version af Maps bliver tilgængelig, findes den i Google Play. Hvis der er forskelle i adgangsrettigheder mellem to versioner af appen, beder systemet brugeren om godkendelse.

Den seneste version sikrer, at man har de seneste opdateringer og funktioner. For at opdatere Maps skal bilen have internetforbindelse, og der skal være tilknyttet en aktiv Google-konto til brugerprofilen.

Når der er en opdatering til Maps, vises der en meddelelse, hvor man kan vælge at opdatere.

---

# 15.5. Indstillinger i Google Maps

De fleste indstillinger for Maps angives direkte i appen under indstillinger. Her er en liste med nogle eksempler.

## Niveau for stemmevejledning

Indstil omfanget af stemmevejledningen, f.eks. hvis du kun vil høre trafikoplysninger og ikke næste manøvre.

## Rutealternativ

Indstil, så der undgås f.eks. vejafgift eller motorveje i rutebeskrivelser.

**Note**

Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

## Øvrige indstillinger

**Volumen for stemmevejledning**

Drej på volumenknappen under midterdisplayet eller på rattets højre knapdel. Der åbnes en rullemenu på midterdisplayet. Indstil volumen for stemmevejledning.

#### Sprog og måleenheder

Hvis der ønskes andre sprog eller måleenheder i Maps, kan det ændres i indstillingerne i appvisningen ⊞. Denne indstillinger ændrer sprog og måleenheder på alle bilens displays, ikke kun i Maps.

> ⓘ **Note**
>
> Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse oplysninger i instruktionsvejledningen ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Skift ikke til et svært forståeligt sprog, da det kan gøre det svært at finde tilbage i strukturen i skærmen.

---

# 15.6. Elbilsfunktioner med Google Maps

Nogle funktioner i Maps er unikke for elbiler. Her er en liste over nogle af dem med en kort forklaring.

De nævnte funktioner er kun eksempler. For opdaterede oplysninger om de tilgængelige funktioner, samt hvordan de fungerer, finder du på g.co/mapsincar [https://g.co/mapsincar] .

De funktioner, som relaterer til batteriniveau, er baseret på den historiske anvendelse af bilen, hvor påvirkende faktorer er f.eks. brug af elektrisk udstyr, hastighed og kørestil.

## Filtrer på ladestationer

Som standard viser kortet kun kompatible ladestationer.

## Batteriniveau ved ankomst

Maps kan angive det anslåede batteriniveau ved ankomst til en destination.

## Anslået mindste ladetid

Når der er lagt ladestationer ind som delmål i en ruteplan, taler Maps om mindste beregnede ladetid ved den aktuelle ladestation for at tydeliggøre den samlede rejsetid samt ETA[1].

## Forslag for tilføjelse af ladestationer

Hvis der startes vejledning, hvor bilen estimeres ikke at kunne nå destinationen med det nuværende batteriniveau, foreslår Maps at tilføje ladestationer på passende steder for at nå destinationen.

> ⓘ **Note**
>
> Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

[1] Estimated Time of Arrival

---

# 15.7. Google Maps på førerdisplayet

På førerdisplayet kan der vises rutevejledning til destination med anvisninger samt kort. Kortet kan vises, selvom der ikke er angivet en destination.

Afhængig af den valgte visningstilstand i førerdisplayet vises der forskellige mængder kort- og vejledningsoplysninger. Eksempel på oplysninger på førerdisplayet:

- Pilvisning til næste manøvre
- Afstand til manøvre
- Navn på næste vej
- Vejnummer og frakørselsnummer
- Vognbaneoplysninger

Vejledningspunkter, såkaldte Turn-by-Turn, gør, at vejvisning via førerdisplayet bliver tydelig og minimerer behovet for at flytte blikket fra vejen.

---

# 15.8. Destination i Google Maps

Det er muligt at angive flere typer destinationer i Maps.

Der kan angives forskellige typer destinationer i søgefeltet. Udover adresser er det muligt at angive en specifik destination, f.eks. et museum, og bede om rutebeskrivelse dertil. Det er også muligt at søge mere generelt, f.eks. efter ladestationer, restauranter og hoteller, og derefter vælge ét af søgeresultaterne som destination og få rutebeskrivelse dertil.

Hvis der er koblet en Google-konto til bilen, kan destinationer, som er angivet på andre enheder, f.eks. hjem, arbejde, favoritter og seneste søgninger, vises i Maps.

> **Note**
>
> En dårlig forbindelse kan påvirke funktionerne negativt.

---

# 15.9. Forbundne funktioner med Google Maps

For at få fuld funktionalitet i Maps skal bilen have internetforbindelse. Her er en liste over funktioner, som er tilgængelige, når bilen har internetforbindelse.

Maps opdateres løbende med trafikoplysninger og oplysninger fra parkeringspladser, ladestationer og tilkoblet Google-konto.

De nævnte funktioner er kun eksempler. For opdaterede oplysninger om de tilgængelige funktioner, samt hvordan de fungerer, finder du på g.co/mapsincar [https://g.co/mapsincar] .

### Trafikinformation

Hvis trafikken kører langsomt, vises der orange eller røde streger, afhængig af, hvor langsom trafikken er. Hvis bilen mister internetforbindelsen, forsvinder de farvede streger efter nogle minutter, da oplysninger ikke længere er aktuelle. Der vises opdaterede trafikoplysninger, når forbindelsen genetableres. Kortet viser også oplysninger om forskellige typer forhindringer, f.eks. vejarbejde eller ulykker.

Hvis der opstår ulykker eller andre forhindringer langs din rute og der findes en hurtigere rute, foreslår Maps en alternativ rute.

### Alternativ rute

Når der er angivet et ønsket rejsemål, foreslås der en rute, men også alternative ruter. Forslagene er baseret blandt andet på indstillinger i systemet, trafikoplysninger, beregnet strækning og rejsetid. En alternativ rute vælges på listen over foreslåede ruter eller ved at styre bilen ifølge den alternative rute, såkaldt decide by steering.

Skift rute under kørslen, Google Maps omdirigerer dig dynamisk ud fra det aktuelle trafikmønster, så du kan undgå trafikpropper.

> **Note**
>
> Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

---

# 15.10. Lav rutebeskrivelse med Google Maps

Angiv rejsemål i søgefeltet, og lad Maps lave en rutebeskrivelse.

1. Åbn Maps i startvisningen eller appvisningen ⊞.
2. Skriv en adresse eller et sted i søgefeltet.

> Der foreslås en rute, der markeres med blåt på kortet. Alternative ruter markeres med gråt. Valg af rute kan påvirkes, hvis den er indstillet til at undgå f.eks. vejafgifter eller motorveje.

3. Hvis du foretrækker en anden rute, skal du trykke på ikonet for ruteoversigt og vælge en anden rute.
4. Start navigering.

> Instruktioner i førerdisplayet og stemmevejledning[1] starter.

Maps kan også stemmestyres ved hjælp af Google Assistent[2].

> **Note**
>
> Ovennævnte instruktioner er beskrevet generelt og omfatter tredjepartsleverandører. Tilgængelighed, procedure og funktionalitet kan blive ændret eller variere.

Yderligere oplysninger findes på g.co/mapsincar [https://g.co/mapsincar] .

> **Advarsel**
>
> Husk følgende:
>
> - Ret al opmærksomhed mod vejen og koncentrer dig først og fremmest om kørslen.
> - Følg de gældende færdselsregler og kør med god dømmekraft.
> - Vejforholdene kan som følge af f.eks. vejrlig eller årstid gøre nogle anbefalinger mindre pålidelige.

**Tilføje delmål til eksisterende rute**

1. Vælg et hurtigvalg.
2. Vælg delmål.

> Ruten lægges om.

## Rejseoplysninger i delvisning for navigation

Når der er angivet en rute i Maps, vises følgende oplysninger om turens kommende delmål i delvisningen for navigation:

- Rejsetid
- Afstand til delmål
- Anslået ankomsttid, ETA[3]
- Navnet på næste delmål
- Unik information for elbil, f.eks. beregnet batteriniveau ved ankomst.

Det er muligt at afslutte en igangværende vejledning direkte fra delvisningen.

De viste oplysninger gælder næste delmål. Rejsens endemål vises, først når der ikke er flere delmål.

[1] Stemmevejledningen kan slås fra i indstillingerne i appen Maps via midterdisplayet.

[2] Google Assistent findes endnu ikke på alle sprog.

[3] Estimated Time of Arrival

# 16. Hjul og dæk

## 16.1. Skift af hjul

### 16.1.1. Skifte hjul

Hjulskift skal altid udføres på rette måde. Følgende er instruktioner for, hvordan et hjul løsnes og monteres samt hvad der er vigtigt at tænke på. Kontrollér, at dækdimensionen er godkendt til brug på bilen.

**Advarsel**

- Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.
- Brug en donkraft*, der er beregnet til bilen, ved dækskifte. Ved alt andet arbejde bør der bruges understøtning til opklodsning af bilen.
- Kryb aldrig under bilen eller før nogen legemsdel ind under den, når den løftes med donkraft.
- Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft.

**Vigtigt**

Hvis der leveres en donkraft* med bilen, er den kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Når donkraften ikke er i brug, bør den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet. Rul donkraften sammen for at gøre plads til den.

#### Afmontere hjul

Læs alle instruktioner grundigt, inden du begynder. Find det værktøj frem, som skal anvendes, inden bilen løftes.

1 Aktiver advarselsblinklys og sæt advarselstrekanten ud, hvis et hjul skal skiftes på et trafikeret sted.

2 Kontroller, at parkeringsbremsen er aktiveret og sæt i gearposition P.

3 Blokér foran og bag de hjul, der skal blive stående på underlaget. Brug f.eks. kraftige træklodser eller større sten.

4 Skru bugserøjet sammen med hjulnøglen* indtil stop.

5 Fjern hætterne fra hjulskruerne med det relevante værktøj eller træk hjulkapslerne af.

6 Mens bilen står på underlaget, skal hjulboltene løsnes ½-1 omgang med hjulnøglen/bugserøjet ved at trykke nedad (venstre om). Begynd altid med de låsbare hjulbolte*.

7 Følg instruktionerne for, hvordan bilen kan løftes med donkraft på sikker vis.

8 Løft bilen så meget, at hjulet der skal løsnes, kan bevæge sig frit. Fjern hjulboltene, og løft hjulet af.

## Montere hjul

1 Rengør fladerne mellem hjul og nav.

2 Sæt hjulet på. Sørg for, at denne rette dimension ender på den rette position for biler med forskellige dæk- eller hjuldimensioner foran og bagpå. Skru hjulboltene godt til.

Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltenes gevind.

3 Sænk bilen, så hjulet ikke kan dreje.

4 Spænd hjulboltene over kors. Det er vigtigt, at hjulboltene spændes forsvarligt. Tilspænd med 140 Nm (103 foot-pound).

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Kontrollér tilspændingsmomentet med en momentnøgle.

5 Afhængigt af dækudstyr:

- Sæt hjulkapslen tilbage over hjulboltene og sørg for, at den passer ind i de vejledende markeringer og tryk den dernæst fast.
- Sæt plasthætterne over hjulboltene igen.

6 Kontrollér dæktrykket og gem det nye dæktryk i systemet for dæktrykovervågning*.

**Advarsel**

Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et hjulskift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bevirke, at de ikke er spændt lige meget.

**Note**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 16.1.2. Donkraft*

Donkraften kan anvendes til at løfte bilen fx i forbindelse med hjulskift.

**Vigtigt**

Hvis der leveres en donkraft* med bilen, er den kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Når donkraften ikke er i brug, bør den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet. Rul donkraften sammen for at gøre plads til den.

Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

**Note**

Gælder biler med niveaukontrol*: Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.3. Hjulbolte

Hjulbolte bruges til at fastgøre hjulene til navene.

Brug kun fælge, der er afprøvet og godkendt af Volvo og som indgår i Volvos originalsortiment.

Kontrollér hjulboltenes tilspændingsmoment med en momentnøgle.

Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltenes gevind.

**Advarsel**

Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et hjulskift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bevirke, at de ikke er spændt lige meget.

**Vigtigt**

Hjulboltene skal spændes med 140 Nm (103 foot-pound). Ved for hård eller løs tilspænding kan skruesamlingen tage skade.

### Låsbart hjulboltesæt*

De låsbare hjulbolte løsnes eller tilspændes ved at dreje nøglen i låsebolten, indtil den er helt i indgreb i kodesporene. Begynd altid med de låsbare hjulbolte, hvis hjulet skal demonteres. Ved montering af hjulet, afslut med låseskruen.

**Vigtigt**

Vær opmærksom på ikke at bruge bøjende kraft, når hjulboltene skal løsnes/tilspændes. Det kan beskadige kodesporet i låsebolten og hjulboltnøglen samt medføre, at hjulet ikke kan monteres/afmonteres.

Når hjulboltenøglen* ikke bruges, skal den opbevares på sin plads i skumgummiblokken under lastgulvet. Det er vigtigt at huske, hvis bilen skal på værksted, så værktøjet er tilgængeligt. Hvis du skulle miste nøglen, skal du kontakte din Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.4. Reservehjul*

Reservehjulet af typen Temporary Spare kan bruges til midlertidigt at erstatte et punkteret, almindeligt hjul.

Reservehjulet er kun beregnet til kortvarig brug. Udskift det med et normalt hjul, så snart det er muligt.

Under brug af reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres, ligesom frihøjden over jorden bliver mindre. Under brug af Temporary Spare bør bilen ikke vaskes i et automatisk vaskeanlæg.

Det anbefalede dæktryk skal overholdes, uanset hvor på bilen det provisoriske reservehjul er placeret.

Hvis reservehjulet bliver beskadiget, kan et nyt købes hos en Volvo-forhandler.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

- Kør aldrig hurtigere end 80 km/t (50 mph) med et reservehjul på bilen.
- Bilen må aldrig køres med mere end ét reservehjul af typen "Temporary Spare" monteret på samme tid.
- Under kørsel med reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres. Reservehjulet skal snarest erstattes med et normalt hjul.
- Reservehjulet er mindre end det normalt hjul, hvilket har indvirkning på bilens frihøjde over jorden. Pas på høje fortovskanter, og maskinvask ikke bilen.
- Følg det af producenten anbefalede dæktryk for reservehjulet.
- På en bil med firehjulstræk kan baghjulstrækket frakobles.
- Hvis reservehjulet sidder på forakslen, er det ikke muligt at bruge snekæder.
- Reservehjulet må ikke repareres.

**Vigtigt**

Bilen må ikke køre med dæk af forskellige størrelser eller med et andet reservedæk end det, som bilen er godkendt til. Anvendelse af dæk af forskellig størrelse kan beskadige bilens transmission alvorligt pga. forskellige rulleomkredse.

Biler, der er beregnet til forskellige dæk- eller hjulstørrelser for og bag, skal have samme dæktype og -fabrikat på for- og bagaksel.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.5. Håndtere reservehjul*

Følg disse anvisninger for håndtering af reservehjulet.

## Tag reservehjulet ud

Billedet er generisk, og udseendet kan variere.

Reservehjulet er placeret under lastgulvet i reservehjulsbrønden. Reservehjulet holdes fast med en gennemgående skrue, som fæstner i karrosseriet. Skumblokken indeholder alt værktøj til hjulskift.

1 Fold lastgulvet op.

2 Skru befæstelsesskruen op.

3 Løft reservehjulet ud.

### Læg det punkterede dæk tilbage

1 Skru monteringsskruen tilbage, som holdt reservehjulet.

> **Vigtigt**
>
> Forsøg ikke at skrue den nederste del af fastgørelsesskruen af, hvis den sidder fast i karrosseriet, idet den kan gå i stykker.
>
> Hvis fastgørelsesskruens nederste fastgørelse alligevel løsnes fra karosseriet under reservehjulet, så sæt den tilbage i hullet og drej højre om for at fastgøre den igen.

> **Advarsel**
>
> På biler med 48-V batteri fastgøres skruen i batteriboksen i stedet for i karrosseriet. Hvis underdelen af skruen sidder tilbage, når reservehjulet er taget ud, bør den løsnes, for at undgå klemrisiko, når det defekte dæk lægges tilbage.

2 Læg værktøjet tilbage på det rette sted i skumblokken.

3 Fold derefter lastgulvet ned og læg det punkterede dæk i bagage-/lastrummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.6. Snekæder

Snekæder og/eller vinterdæk kan bidrage til at forbedre trækkraften under vinterforhold.

Volvo anbefaler ikke brug af snekæder på hjuldimensioner, der er større end 18 tommer

**Advarsel**

Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgdimensioner. Kun **enkeltsidede** snekæder er tilladt.

Hvis du er i tvivl om snekæder, anbefaler Volvo at kontakte et autoriseret Volvo-værksted. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på bilen og føre til ulykker.

Anvendelse af snekæder kan medføre funktionsfejl i systemet for dæktryksovervågning* [1].

**Vigtigt**

Snekæder kan bruges på bilen med følgende begrænsninger:

- Følg altid nøje producentens monteringsanvisninger. Montér kæderne så stramt som muligt, og spænd dem med jævne mellemrum.
- Snekæder må kun bruges på forhjulene (dette gælder også biler med firehjulstræk).
- Hvis der monteres tilbehørs-, eftermarkeds- eller "special"-dæk af en anden størrelse end de originale dæk og hjul, kan snekæder i visse tilfælde IKKE bruges. Der skal være tilstrækkelig afstand mellem kæderne og bremserne, affjedringen og karosseridele.
- Undersøg de lokale forskrifter om brug af snekæder, inden de monteres.
- Overskrid aldrig den af kædeproducenten angivne maksimumshastighed. Hastigheden må aldrig under nogen omstændigheder overstige 50 km/t (30 mph).
- Undgå bump, huller og skarpe sving under kørsel med snekæder.
- Undgå at køre, hvor der ikke ligger sne, da dette slider meget på både snekæderne og dækkene.
- Kørsel med snekæder kan forringe bilens køreegenskaber. Undgå hurtige eller skarpe sving og bremsning med låste hjul.
- Visse kædetyper der spændes fast, griber forstyrrende ind i bremsedele og kan derfor IKKE bruges.

Flere oplysninger om snekæder kan fås hos en Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.1.7. Vinterdæk

Vinterdæk er tilpasset til vinterveje.

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

Et dæk, der opfylder minimumværdierne for vejgreb på sne, har følgende symbol på dækmærket:

Dækmærket for et dæk, der opfylder relevante minimumværdier for vejgreb på is, skal inkludere følgende symbol:

Pigdæk er ikke omfattet af dækmærkningen.

### Tips når der skiftes til vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

Kontakt en Volvo-forhandler for oplysninger om, hvilken fælg- og dæktype der passer bedst.

### Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 km (300-600 miles) blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længere levetid.

> **Note**
>
> Lovbestemmelser for anvendelse af pigdæk kan variere. Følg altid lokale regler og love.

### Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm (0,15 tommer)..

---

## 16.1.8. Punktering

Hvis bilen er punkteret i trafikerede omgivelser, skal advarselsblinklysene tændes.

Tænk på sikkerheden, og flyt om muligt bilen væk fra et sted med farlig trafik. Tilkald om nødvendigt vejhjælp.

Stig om muligt ud af bilen på den side, hvor der er mindst trafik.

Tag en refleksvest på, og opstil derefter advarselstrekanten, så andre trafikanter advares i god tid.

### Reparere en punktering

Bilen har enten et dæklapningssæt til midlertidig reparation af dækket eller et reservehjul*. Se det relevante afsnit for brugsanvisning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 16.1.9. Værktøjssæt

I bilens bagagerum er der værktøj, som er nyttigt ved f.eks. bugsering eller hjulskift.

Eksempler på værktøj, som kan findes i bilen.

1. Donkraft*
2. Værktøj til fjernelse af hjulskruernes plasthætter
3. Tragt til påfyldning af væsker
4. Hjulskruenøgle* og bugseringsøje

Hvis bilen er udstyret med reservehjul*, er der donkraft og hjulnøgle i stedet for dæktætningssæt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 16.2. Dæk

## 16.2.1. Dimensionsbetegnelse for dæk

Betegnelser for dækkenes dimension, belastningstal og hastighedsklasse.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

### Dimensionsmærkning

Alle dæk har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 235/55 R18 104 V.

| | |
|---|---|
| 235 | Dækkets bredde (mm) |
| 55 | Forholdet mellem dæksidens højde og dækkets bredde (%) |
| R | Radialdæk |
| 18 | Fælgdiameter i eng. tommer |
| 104 | Kodecifre for maksimalt tilladt dækbelastning, belastningstal (LI) |
| V | Kodebetegnelse for maksimalt tilladt hastighed, hastighedsklasse (SS). (I dette tilfælde 240 km/t (149 mph).) |

## Belastningstal

Hvert dæk har en bestemt evne til at bære last, et belastningstal (LI). Bilens vægt afgør, hvilken lasteevne der kræves af dækkene.

## Hastighedsklasse

Hvert dæk kan modstå en bestemt maksimal hastighed. Dækkenes hastighedsklasse, SS (Speed Symbol), skal mindst svare til bilens topfart. Nedenstående tabel viser den maksimalt tilladte hastighed, der gælder for den respektive hastighedsklasse (SS). Den eneste undtagelse fra disse bestemmelser er vinterdæk[1], hvor der må anvendes en lavere hastighedsklasse. Hvis et sådant dæk vælges, må bilen ikke køres med en hastighed, der overstiger den, som dækket er klassificeret til. F.eks. må klasse Q køres ved højst 160 km/t (100 mph). Føret og gældende færdselsregler afgør, hvor hurtigt bilen kan køres, ikke dækkenes hastighedsklasse.

> **Note**
>
> Det er den maksimalt tilladte hastighed, der er angivet i tabellen.

| | |
|---|---|
| Q | 160 km/t (100 mph) (forekommer kun på vinterdæk) |
| T | 190 km/t (118 mph) |
| H | 210 km/t (130 mph) |
| V | 240 km/t (149 mph) |
| W | 270 km/t (168 mph) |
| Y | 300 km/t (186 mph) |

> **Advarsel**
>
> Lavest tilladte belastningsindeks (LI) og hastighedsklasse (SS) for dækkene for den respektive motorvariant fremgår af specifikationerne. Hvis der bruges et dæk med for lavt belastningsindeks eller hastighedsklasse, kan det blive overophedet og beskadiges.

[1] Dæk både med og uden pigge.

# 16.2.2. Godkendte dæktryk

Godkendte dæktryk for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

> **Note**
>
> Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder.

| Motor | Dækdimension | Hastighed | Belastning, 1-3 personer | | Maksimumsbelastning | | ECO-tryk[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | For kPa (psi)[2] | Bag kPa (psi) | For kPa (psi) | Bag kPa (psi) | For/bag kPa (psi) |
| Alle motorer | 235/55 R18<br>235/50 R19<br>245/45 R20<br>245/40 R21 | 0-180 km/t (0-112 mph) | 240 (35) | 240 (35) | 270 (39) | 270 (39) | 270 (39) |
| Temporary Spare Tyre | | maks. 80 km/t (maks. 50 mph) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | – |

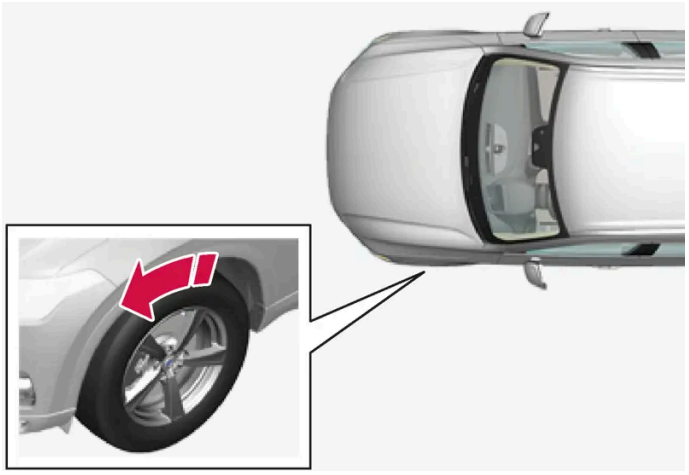
[1] Brændstoføkonomisk kørsel.

[2] I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

---

# 16.2.3. Dækkenes omdrejningsretning

Dæk med mønster, der er konstrueret til kun at rulle i én retning, har rotationsretningen markeret med en pil på dækket.



Pilen viser dækkets omdrejningsretning.

- Dæk skal have samme rotationsretning i hele levetiden.
- De må kun flyttes fra for til bag eller omvendt, aldrig fra venstre til højre side eller omvendt.
- Hvis dækkene monteres forkert, forringes bilens bremseegenskaber og evne til at lede regn og snesjap væk.
- Dækkene med den største mønsterdybde bør altid monteres bagpå for at mindske risikoen for udskridning på baghjulene.

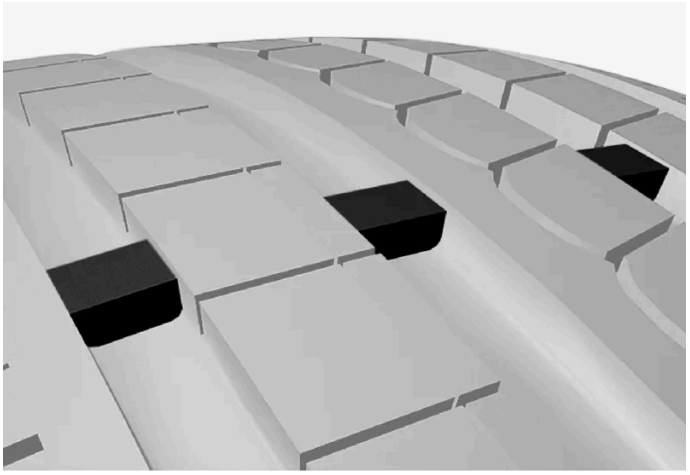
- På biler med forskellige dæk- eller hjulstørrelser for og bag er det ikke tilladte at skifte position mellem for- og baghjul.
- Volvo anbefaler, at bagdækkene ikke har betydeligt mindre mønsterdybde end fordækkene for at mindske risikoen for udskridning på baghjulene ved kørsel på våde veje.

> **Note**
>
> Sørg for at have samme dæktype, -størrelse og -fabrikat på for- og bagaksel.
>
> Biler med forskellige dækstørrelser for og bag skal have samme dæktype og -fabrikat på for- og bagaksel.

---

# 16.2.4. Slidindikatorer på dækkene

Slidindikatoren viser status for dækkets mønsterdybde.



Slidindikatoren er en smal forhøjning på tværs af dækkets langsgående mønsterriller. På siden af dækket ses bogstaverne TWI (Tread Wear Indicator). Når dækkets mønsterdybde er reduceret til 1,6 mm (1/16"), er slidbanen på højde med slidindikatorerne. Dækket skal nu snarest udskiftes med et nyt. Husk, at dæk med lille mønsterdybde har meget dårligt vejgreb i regn eller sne.

---

# 16.2.5. Dimensionsbetegnelse for fælge

Hjul- og fælgdimensioner betegnes som i eksemplet i nedenstående tabel.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

Alle fælge har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 7,5Jx18x50,5.

| | |
|---|---|
| 7,5 | Fælgbredde i tommer |
| J | Fælghornets profil |
| 18 | Fælgdiameter i eng. tommer |
| 50,5 | Off-set i mm (afstand fra hjulets centrum til hjulets kontaktflade mod navet) |

# 16.2.6. Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk

Nedenstående tabel viser laveste tilladte belastningstal (LI) og hastighedsklasse (SS) for dæk.

| Motor | Laveste tilladte belastningstal (LI)[1] | Laveste tilladte hastighedsklasse (SS)[2] |
|---|---|---|
| B4 AWD (D420T8) | 96 | H |
| B5 AWD (B420T2) | 96 | H |
| B5 AWD (B420T10) | 96 | H |
| B5 AWD (D420T2) | 96 | H |
| B6 AWD (B420T) | 96 | H |

[1] Dækkets belastningstal skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

[2] Dækkets hastighedsklasse skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

# 16.3. Dæktryk

# 16.3.1. Dæktrykovervågning

# 16.3.1.1. System for overvågning af dæktryk*

Systemet for dæktrykovervågning[1] advarer med et kontrolsymbol på førerdisplayet, når trykket er for lavt i et eller flere af bilens dæk.

Dette symbol tændes for at angive lavt dæktryk. Kontrollér i så fald dæktrykket i appen **Bilstatus** på midterdisplayet.

Hvis der opstår en fejl i systemet, blinker advarselssymbolet i ca. et minut og lyser derefter konstant.

## Systembeskrivelse

Systemet for dæktrykovervågning måler forskelle i omdrejningshastighed mellem de forskellige hjul gennem ABS-systemet for at afgøre, om de har det rette dæktryk. Hvis dæktrykket er for lavt, ændres dækkets diameter og dermed dets rotationshastighed. Ved at sammenligne dækkene med hinanden kan systemet afgøre, om et eller flere dæk har for lavt tryk.

**Generel information om dækovervågningssystemer**

I det følgende omtales dækovervågningssystemer generelt som TPMS.

Hvert dæk, inklusive reservedækket*, skal kontrolleres hver måned. Ved kontrol skal dækket være koldt og have det lufttryk, der anbefales af bilproducenten på dæktryksmærkaten eller i dæktryktabellen. Hvis bilen har dæk af en anden størrelse end dem, der anbefales af producenten, skal du finde ud af, hvilket dæktryk der er korrekt for disse.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning er bilen udstyret med et dæktrykovervågningssystem, TPMS, der viser, når et eller flere af dækkene har for lavt lufttryk. Når kontrolsymbolet for lavt dæktryk tændes, skal du standse og kontrollere dækkene så hurtigt som muligt og fylde luft på til det korrekte lufttryk.

Kørsel med et dæk, der har for lavt tryk, kan medføre, at dækket overophedes, med eventuel punktering til følge. Lavt dæktryk mindsker også brændstofeffektiviteten og dækkets levetid og kan indvirke på håndteringen af bilen og dens evne til at standse. Bemærk, at TPMS ikke erstatter normal vedligeholdelse af dæk. Det er førerens ansvar at opretholde korrekt dæktryk, selv om grænsen for lavt dæktryk ikke er nået, så kontrolsymbolet lyser.

Bilen er også udstyret med en TPMS-systemfejlindikator, der angiver, når systemet ikke fungerer korrekt. TPMS-systemfejlindikatoren kombineres med kontrolsymbolet for lavt dæktryk. Når systemet registrerer en fejl, blinker symbolet på førerdisplayet i ca. et minut, og forbliver derefter tændt. Denne procedure gentages, når bilen startes, indtil fejlen er afhjulpet. Når symbolet er tændt, kan systemets evne til at registrere eller advare om lavt dæktryk blive påvirket.

Systemfejl på TPMS kan opstå af flere årsager, fx efter skift til reservehjul eller andre dæk eller hjul, der forhindrer, at TPMS fungerer korrekt.

Kontroller altid kontrolsymbolet for TPMS efter udskiftning af ét eller flere dæk for at sikre, at det nye dæk eller hjul fungerer korrekt med TPMS.

## Husk på

- Registrer altid nyt dæktryk i systemet efter et dækskift eller en dæktrykjustering.
- Anvendelse af snekæder kan påvirke dæktryksovervågningen. Dette angives ved, at der vises symboler og meddelelser på førerdisplayet. Når snekæderne fjernes, bør alle dæk kontrolleres og justeres til det anbefalede dæktryk. Derefter skal det nye dæktryk gemmes i systemet for dæktryksovervågning.
- Hvis der skiftes til dæk med en anden dimension end de fabriksmonterede, skal systemet nulstilles ved at registrere nyt dæktryk for disse dæk for at undgå falske advarsler.
- Hvis et reservehjul* er i brug, er det muligt, at dæktrykovervågningen ikke fungerer korrekt på grund af forskelle mellem hjulene.
- Systemet overflødiggør ikke regelmæssig inspektion og vedligeholdelse af dækkene.
- Det er ikke muligt at deaktivere systemet for dæktrykovervågning.

**Advarsel**

- Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (iTPMS)

# 16.3.1.2. Se dæktrykstatus på midterdisplayet*

Med systemet for dæktrykovervågning[1] er det muligt at se status for dæktryk på midterdisplayet.

## Kontrollere status

Der skal køres nogle minutter ved en hastighed over 35 km/t (22 mph), inden systemet bliver aktivt.

1. Tryk på ⊞ i midterdisplayet.
2. Tryk på **Bilstatus**, hvor status for dæktryk kan aflæses.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (iTPMS)

---

# 16.3.1.3. Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk

Når systemet for dæktrykovervågning[1] advarer om for lavt dæktryk, kræves handling.

Kontrollér og korrigér dæktrykket, når kontrolsymbolet for systemet tændes, og meddelelsen om lavt dæktryk vises.

1. Sluk for bilen.
2. Kontrollér trykket i alle fire dæk med en dæktryksmåler.
3. Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.
4. Registrer altid nyt dæktryk i systemet via midterdisplayet, efter at dæktrykket er justeret. Dette kan kun gøres, når bilen er i gang og holder stille.

   Bemærk, at kontrolsymbolet ikke slukkes, inden det lave dæktryk er korrigeret og en registrering af nyt dæktryk er påbegyndt.

   Det kræver nogle minutters kørsel over 35 km/t (22 mph) for, at systemet skal kunne gemme den nye referenceværdi.

**Note**

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udetemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

**Note**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

**Advarsel**

- Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (iTPMS)

---

# 16.3.1.4. Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning*

For at systemet for dæktrykovervågning[1] kan fungere korrekt, skal der registreres en referenceværdi for dæktrykket. Dette skal gøres, hver gang dækkene skiftes, eller dæktrykket ændres, for at systemet korrekt skal kunne advare om lavt dæktryk.

Gennemfør følgende procedure for at registrere nyt dæktryk som referenceværdi i systemet:

1. Sluk for bilen.
2. Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.
3. Start bilen.
4. Tryk på ⊞ i midterdisplayet.
5. Tryk på **Bilstatus**.
6. Tryk på **Gem tryk**. Når dæktryk lagres skal bilen være i gang og holde stille.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Note**
>
> Knappen **Gem tryk** anvendes til at gemme nye referenceværdier for dæktryk i dæktrykovervågningssystemet. Af sikkerhedshensyn er den kun tilgængelig (valgbar), når bilen står stille, og motoren er i gang.

7 Dæktrykket skal gemmes efter en justering af dæktrykket, eller hvis dækkene udskiftes. Juster dæktrykket til de anbefalede værdier og tryk på **Bekræft** for at gemme dæktrykket.

> **Note**
>
> For at undgå, at funktionen **Gem tryk** aktiveres ved en fejltagelse, er det nødvendigt i et andet trin at bekræfte, at dæktrykket skal gemmes.

8 Kør bilen, indtil det nye dæktryk er registreret. Registrering af nyt dæktryk udføres, når bilen kører med en hastighed på over 35 km/t (22 mph).

> Når der er indsamlet nok data, til at systemet skal kunne opdage lavt dæktryk, forsvinder animationen, som viser forløbet for lagring af en ny referenceværdi, fra midterdisplayet.

Hvis registreringen mislykkes, vises der en meddelelse.

> **Advarsel**
>
> Udstødningsgas indeholder kulilte, som er usynlig og luftfri, men meget giftig. Derfor skal proceduren for at registrere nyt dæktryk altid udføres udendøre eller på et værksted med udstødningsudsugning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (iTPMS)

---

# 16.3.1.5. Meddelelser for dæktryksovervågning*

En række meddelelser vedrørende systemet for dæktrykovervågning[1] kan vises. Her er nogle eksempler.

| | |
|---|---|
| Midterdisplay: **Trykket skal gemmes på grund af opdateret software** | Softwaren er opdateret, og dæktrykket skal gemmes igen. Kontrollér dæktrykket, og påfyld luft efter behov. |
| Førerdisplay: **TPMS ikke til rådighed Åbn appen Bilstatus for at gemme tryk** | Indikatorsymbolet blinker og ændres til konstant lysende efter ca. 1 minut. Se bilstatus på midterdisplayet for flere oplysninger. |
| Førerdisplay: **Lavt dæktryk Kontroller Car Status-app på midterdisplay** | Kontrolsymbolet tændes for at vise, at trykket i ét eller flere dæk er lavt. Se bilstatus på midterdisplayet for flere oplysninger. |
| Førerdisplay: **Dæktryksystem midlertidigt ikke tilgængeligt** | Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet er midlertidigt ikke til rådighed, men aktiveres efter kort tid. |

| | |
|---|---|
| Førerdisplay: **Dæktryksystem Service påkrævet** | Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet fungerer ikke korrekt, kontakt et værksted[2]. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (iTPMS)

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 16.3.2. Kontrollere dæktryk

Det rette dæktryk bidrager til at forbedre kørselsstabiliteten, spare strømforbruget og forlænge dækkenes levetid.

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Dæktrykket varierer også alt efter omgivelsernes temperatur. Kørsel med for lavt dæktryk medfører, at dækkene kan blive for varme og tage skade. Dæktrykket påvirker rejsekomfort, vejlyd og køreegenskaber.

Kontroller dækkenes lufttryk hver måned. Brug det anbefalede dæktryk til kolde dæk for at bibeholde god dækydelse. For lavt eller for højt dæktryk kan bevirke, at dækkene slides ujævnt.

**Advarsel**

- For lavt dæktryk er den mest almindelige årsag til, at dæk går i stykker. Det kan resultere i alvorlige revner i dækkene, at slidbanen løsnes, at der sker en dækeksplosion eller mindsket kontrol over bilen, hvilket kan medføre øget risiko for personskader.
- Dæk med for lavt tryk reducerer bilens lastkapacitet.

## Kolde dæk

Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde. Dæk anses for kolde, når de har samme temperatur som den omgivende luft. Denne temperatur nås normalt, når bilen har været parkeret i mindst 3 timer.

Efter at have kørt ca. 1,6 km (1 mile) anses dækkene for at være varme. Hvis du skal køre længere end det for at pumpe dækkene, kontroller og registrer da dæktrykket først. Fyld derefter på til passende dæktryk, når du kommer frem til pumpen.

Når udetemperaturen ændres, ændres dæktrykket også. En temperatursænkning på 10 grader bevirker, at dæktrykket falder 7 kPa (1 psi). Kontrollér dæktrykket, og justér det til det rette tryk, der fremgår af bilens dækinformationsmærkat eller certificeringsmærkat.

Hvis dæktrykket kontrolleres, mens dækkene er varme, må du aldrig slippe luft ud. Dækkene er varme på grund af kørsel, og det er normalt, at trykket stiger over til mere end det anbefalede tryk for kolde dæk. Et varmt dæk med et tryk lig med eller under det anbefalede for kolde dæk, kan have et alt for lavt tryk.

---

# 16.3.3. Justere dæktryk

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Derfor skal det en gang imellem justeres for at opretholde det anbefalede dæktryk.

Brug det anbefalede dæktryk til kolde dæk for at bibeholde god dækydelse og jævn slitage.

> **Note**
>
> For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udetemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

1. Fjern ventilhætten på et dæk, og tryk derefter dæktrykmåleren kraftigt ned på ventilen.
2. Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.
3. Sæt ventilhætten på igen.

   > **Note**
   >
   > - Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
   > - Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

4. Undersøg dækkene visuelt for at sikre, at der ikke sidder søm eller andre fremmedlegemer i dækket, som kan punktere det og gøre det utæt.
5. Undersøg sidevæggene for at sikre, at der ikke er fordybninger, snit, buler eller andre uregelmæssigheder.
6. Gentag dette for alle dæk, også reservedækket*.

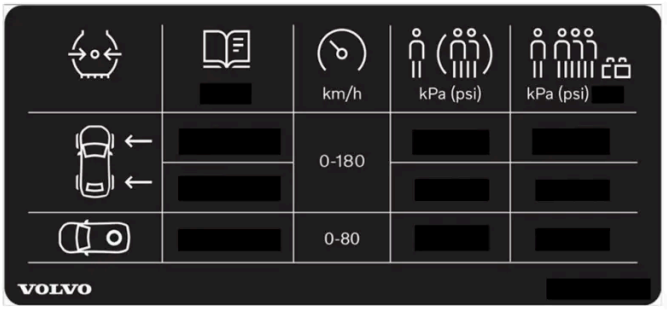
> **Note**
>
> Hvis der er påfyldt for meget luft, kan overskydende luft slippes ud ved at trykke på metaltappen i midten af ventilen. Kontrollér derefter trykket igen med dæktrykmåleren.
>
> Visse reservedæk kræver et højere tryk end de øvrige dæk. Kontrollér dette i dæktryktabellen eller på dæktrykmærkaten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.3.4. Placering af klistermærke for dæktryk

Dæktryksmærkaten på indersiden af førersidens dørstolpe (mellem for- og bagdør) viser, hvilke tryk dækkene skal have under forskellige belastnings- og hastighedsforhold.




Dæktryksmærkat

På mærkaten vises betegnelsen for de fabriksmonterede dæk samt maksimumsbelastninger og dæktryk.

> **Note**
>
> De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

**Bedre brændstoføkonomi med ECO-tryk**

Med let belastning (maks. 3 personer) og ved hastigheder på op til 180 km/t (112 mph) kan ECO-trykkene vælges for at opnå mere økonomisk energiforbrug. Hvis man ønsker forbedret lyd- og kørekomfort, anbefales i stedet de lavere komforttryk.

---

# 16.4. Midlertidig dæklapning

---

## 16.4.1. Dæklapningssæt

Det midlertidige dæklapningssæt (TMK[1]) bruges til at lappe en punktering og til at kontrollere og justere dæktrykket.
Biler, der er udstyret med reservedæk*, har ikke et dæklapningssæt.

Dæklapningssættet består af en kompressor og en flaske med tætningsvæske. Med tætningen opnås en midlertidig reparation.

**Note**

Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen, men har kun begrænset evne til at tætne dæk, der er punkteret i dæksiden. Brug ikke dæklapningssættet på dæk, der har større skader, revner eller lignende.

**Note**

Kompressoren er beregnet til provisorisk dæklapning og er godkendt af Volvo.

### Placering

Dæklappesættet er placeret i skumblokken under bagagerumsgulvet.

### Tætningsvæskens udløbsdato

Flasken med tætningsvæske skal udskiftes, hvis dens udløbsdato er overskredet (se mærkat på flasken). Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

[1] Temporary Mobility Kit

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.4.2. Pump dækkene op med kompressoren fra dæklapningssættet

Bilens originale dæk kan pumpes op ved hjælp af kompressoren i det midlertidige dæklapningssæt.

1. Der skal være slukket for kompressoren. Kontrollér, at afbryderen står på 0 (slukket), og find elkablet og luftslangen frem.
2. Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.

Kontrollér, at trykreduktionsventilen på luftslangen er helt skruet til.

3 Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

> **Advarsel**
>
> Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

> **Advarsel**
>
> Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når bilen kører.

4 Start kompressoren ved at stille afbryderen på I (tændt).

5

> **Vigtigt**
>
> Risiko for overophedning. Kompressoren må ikke køre længere end 10 minutter.

Pump dækket op til det tryk, der er angivet på dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe. Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

6 Sluk for kompressoren. Frakobl luftslangen og elkablet.

7 Sæt ventilhætten på dækket igen.

8 Ved behov gemmes nyt dæktryk i systemet for dæktryksovervågning.*

> **Note**
>
> - Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
> - Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

> **Note**
>
> Kompressoren er en elektrisk anordning - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

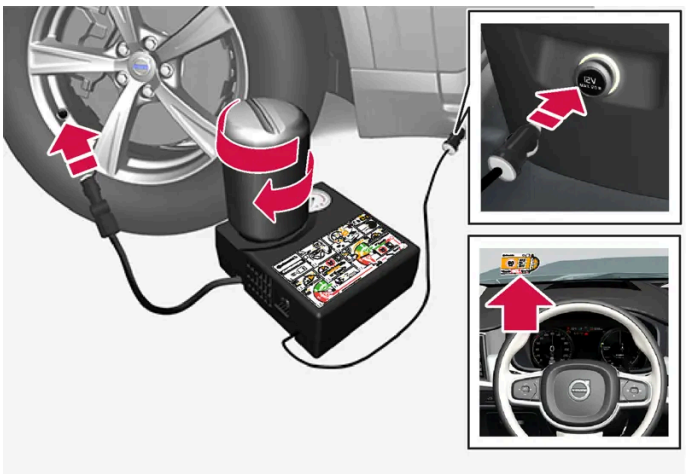
# 16.4.3. Brug af dæklapningssæt

En punktering kan lappes med det midlertidige dæklapningssæt (TMK[1]). Læs alle instruktionerne grundigt inden brug.

## Oversigt

1. Elkabel
2. Luftslange
3. Trykreduktionsventil
4. Beskyttelseshætte
5. Etiket med angivelse af højeste tilladte hastighed
6. Falskeholder (orange dæksel)
7. Trykmåler
8. Flaske med tætningsvæske
9. Afbryder

## Tilkoble



**Note**

Flaskens forsegling må ikke bryde før brug. Når flasken skrues fast, brydes forseglingen automatisk.

**Advarsel**

Vær opmærksom på følgende ved brug af dæklapningssystemet:

- Flasken med tætningsvæske indeholder 1,2-Etanol og naturrågummi-latex; begge dele er farlige ved nedsvælgning.
- Indholdet i denne flaske kan fremkalde allergiske hudreaktioner eller på anden måde være potentielt skadeligt for luftvejene, huden, centralnervesystemet og øjnene.

Forsigtighedsregler:

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Farlig ved indtagelse.
- Undgå langvarig eller gentagen kontakt med huden. Tøj, som der er kommet tætningsvæske på, bør tages af.
- Vask omhyggeligt efter håndtering.

Førstehjælp:

- Hud: Vask de angrebne områder af huden med sæbe og vand. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.
- Øjne: Skyl med rigelige mængder vand i mindst 15 minutter, og løft af og til øverste og nederste øjenlåg. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.
- Indånding: Flyt den skadede person ud i frisk luft. Hvis der er vedvarende irritation, bør der søges lægehjælp.
- Nedsvælgning: Fremkald ikke opkastning, medmindre det beordres af medicinsk personale. Søg lægehjælp.
- Affald: Aflevér dette materiale og dets beholder til et depot for farligt affald.

**Advarsel**

Fjern ikke flasken eller luftslangen, mens dæklappesættet bruges.

**Note**

Hvis punkteringen skyldes et søm eller lignende, skal du lade det sidde i dækket. Det hjælper med at tætne hullet.

1 **Forberedelser**

Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis et dæk skal lappes ved et trafikeret sted.

2 Tag mærkaten om højeste tilladte hastighed på siden af kompressoren af. Fastgør den et synligt sted på forruden som en påmindelse om ikke at overskride hastigheden. Hastigheden må ikke overstige 80 km/t (50 mph), når den midlertidige dæklapning har været brugt.

3 Kontrollér at afbryderen står på 0 (slukket) og find elkablet og luftslangen frem.

4 Skru det orange dæksel på kompressoren og skru proppen på flasken med tætningsvæske løs.

5 Skru flasken fast til bunden af flaskeholderen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Flasken og flaskeholderen er udstyret med tilbageløbsspærre for at forhindre lækage af tætningsmiddel. Når flasken er skruet fast, kan den ikke skrues løs fra flaskeholderen igen. Flasken skal afmonteres på et værksted[2].

> **Advarsel**
>
> Skru ikke flasken af, den er udstyret med en bagstopper for at forhindre lækage.

6 Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.

Kontrollér, at trykreduktionsventilen på luftslangen er helt skruet til.

7 **Påbegynd dæklapning**

Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

> **Note**
>
> Sørg for, at ingen af de andre 12 V-kontakter bruges, når kompressoren er i drift.

> **Advarsel**
>
> Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når bilen kører.

> **Advarsel**
>
> Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

8 Start kompressoren ved at stille afbryderen på I (tændt).

Når kompressoren starter, kan trykket øges op til 6 bar(88 psi), men trykket falder efter ca. 30 sekunder.

> **Advarsel**
>
> Stå aldrig ved siden af dækket, når kompressoren pumper. Hvis der opstår revnedannelser eller ujævnheder, skal der straks slukkes for kompressoren. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

9 Fyld dækket i 7 minutter.

> **Vigtigt**
>
> Kompressoren må ikke arbejde længere end 10 minutter på grund af risiko for overophedning.

10 Sluk for kompressoren, og aflæs trykket på trykmåleren. Minimumstrykket er 1,8 bar (26 psi), maksimumstrykket 3,5 bar (51 psi). Slip luft ud ved at trykke på trykreduktionsventilen, hvis dæktrykket er for højt.

**Advarsel**

Hvis trykket er under 1,8 bar (26 psi), er hullet i dækket for stort. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

11 Sluk for kompressoren, og løsn elkablet.

12 Skru luftslangen løs fra dækventilen, og sæt ventilhætten på dækket igen.

**Note**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

13 Sæt beskyttelseshætten på luftslangen for at undgå lækage af den tilbageværende tætningsvæske. Læg udstyret i lastrummet.

14 Kør snarest mindst 3 km (2 miles) med en hastighed på højst 80 km/t (50 mph), for at tætningsvæsken kan tætne dækket. Foretag derefter en efterkontrol.

**Advarsel**

De første omgange, dækket roterer, vil der sprøjte tætningsvæske ud af punkteringshullet. Sørg for, at ingen står i nærheden af bilen og får tætningsvæsken på sig, når bilen begynder at køre. Afstanden bør være mindst 2 meter (7 fod).

15 **Efterkontrol**

Tilslut luftslangen til dækventilen, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind. Der skal være slukket for kompressoren.

16 Aflæs dæktrykket på trykmåleren.

- Hvis det ligger under 1,3 bar (19 psi), er dækket ikke blevet tilstrækkelig tæt. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at få bilen bjærget.
- Hvis dæktrykket er højere end 1,3 bar (19 psi), skal dækket pumpes op til det dæktryk, der angives på dæktrykmærkaten på dørstolpen i førersiden (1 bar = 100 kPa = 14,5 psi). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

**Advarsel**

Kontroller dæktrykket regelmæssigt.

Volvo anbefaler, at bilen køres til det nærmeste autoriserede Volvo-værksted for at få det beskadigede dæk udskiftet/repareret. Gør værkstedet opmærksom på, at dækket indeholder tætningsvæske.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Efter brug skal flasken med tætningsvæske og slangen udskiftes. Volvo anbefaler, at disse udskiftninger foretages af et autoriseret Volvo-værksted.

> **Advarsel**
>
> Den maksimale kørestrækning med dæk indeholdende dæklapningsvæske er 200 km (120 miles).

> **Note**
>
> Kompressoren er en elektrisk anordning - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

[1] Temporary Mobility Kit

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 16.5. Vinterkørsel

---

## 16.5.1. Snekæder

Snekæder og/eller vinterdæk kan bidrage til at forbedre trækkraften under vinterforhold.

Volvo anbefaler ikke brug af snekæder på hjuldimensioner, der er større end 18 tommer

> **Advarsel**
>
> Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgdimensioner. Kun **enkeltsidede** snekæder er tilladt.
>
> Hvis du er i tvivl om snekæder, anbefaler Volvo at kontakte et autoriseret Volvo-værksted. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på bilen og føre til ulykker.
>
> Anvendelse af snekæder kan medføre funktionsfejl i systemet for dæktryksovervågning* [1].

**Vigtigt**

Snekæder kan bruges på bilen med følgende begrænsninger:

- Følg altid nøje producentens monteringsanvisninger. Montér kæderne så stramt som muligt, og spænd dem med jævne mellemrum.
- Snekæder må kun bruges på forhjulene (dette gælder også biler med firehjulstræk).
- Hvis der monteres tilbehørs-, eftermarkeds- eller "special"-dæk af en anden størrelse end de originale dæk og hjul, kan snekæder i visse tilfælde IKKE bruges. Der skal være tilstrækkelig afstand mellem kæderne og bremserne, affjedringen og karosseridele.
- Undersøg de lokale forskrifter om brug af snekæder, inden de monteres.
- Overskrid aldrig den af kædeproducenten angivne maksimumshastighed. Hastigheden må aldrig under nogen omstændigheder overstige 50 km/t (30 mph).
- Undgå bump, huller og skarpe sving under kørsel med snekæder.
- Undgå at køre, hvor der ikke ligger sne, da dette slider meget på både snekæderne og dækkene.
- Kørsel med snekæder kan forringe bilens køreegenskaber. Undgå hurtige eller skarpe sving og bremsning med låste hjul.
- Visse kædetyper der spændes fast, griber forstyrrende ind i bremsedele og kan derfor IKKE bruges.

Flere oplysninger om snekæder kan fås hos en Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.5.2. Vinterdæk

Vinterdæk er tilpasset til vinterveje.

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

Et dæk, der opfylder minimumværdierne for vejgreb på sne, har følgende symbol på dækmærket:

Dækmærket for et dæk, der opfylder relevante minimumværdier for vejgreb på is, skal inkludere følgende symbol:

Pigdæk er ikke omfattet af dækmærkningen.

### Tips når der skiftes til vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

Kontakt en Volvo-forhandler for oplysninger om, hvilken fælg- og dæktype der passer bedst.

### Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 km (300-600 miles) blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længere levetid.

> **Note**
>
> Lovbestemmelser for anvendelse af pigdæk kan variere. Følg altid lokale regler og love.

### Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm (0,15 tommer)..

---

# 16.5.3. Forberedelser til en lang tur

Inden en bilferie eller anden længere tur er det vigtigt at kontrollere bilens funktioner og udstyr meget omhyggeligt.

Kontroller, at

- motoren fungerer, som den skal, og at brændstofforbruget er normalt
- der ikke lækker brændstof, olie eller anden væske ud
- bremsevirkningen ved opbremsning er i orden
- samtlige pærer fungerer - indstil forlygternes lyshøjde, hvis bilen er tungt lastet
- dækkenes mønsterdybde og lufttryk er tilstrækkeligt. Skift til vinterdæk inden kørsel til områder, hvor der er risiko for sne- eller isbelagte veje
- startbatteriets ladetilstand er god
- viskerbladene er i god stand
- der er advarselstrekant og refleksvest i bilen – dette er lovkrav i visse lande.

---

# 16.5.4. Vinterkørsel

I vinterkørsel, er det vigtigt at foretage nogle kontroller på bilen for at sikre, at den kan køres på en sikker måde.

Kontroller specielt forud for en kold årstid:

- Kølevæsken skal indeholde 50 % glykol. Denne blanding beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. –35 °C (–31 °F). Af helbredsgrunde bør forskellige typer glykol ikke blandes.
- Brændstoftanken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold.
- Startbatteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til startbatteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.

- Batteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller højere krav til batteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.
- Brug sprinklervæske med frostvæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

Se separat afsnit vedrørende anbefaling af motorolie.

### Glat føre

For at opnå så godt vejgreb som muligt anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

> **Note**
>
> I nogle lande er det lovpligtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

---

## 16.6. Dæk

Dækkenes funktion er at bære last, give greb på underlaget, dæmpe vibrationer og beskytte hjulet mod slid.

Dækkene har stor betydning for bilens køreegenskaber. Dæktype, dimensioner, dæktryk og hastighedsklasse er vigtige for bilens adfærd.

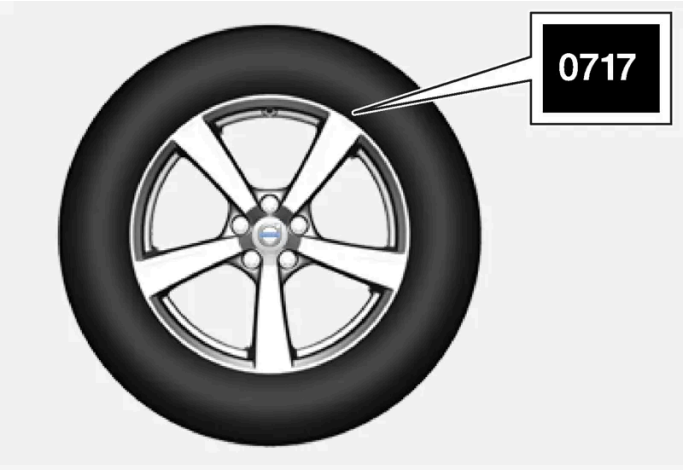
Bilen er udstyret med dæk i overensstemmelse med dækmærkaten på dørstolpen i førersiden (mellem for- og bagdøren).

> **Advarsel**
>
> Et beskadiget dæk kan føre til tab af kontrol over bilen.

### Anbefalede dæk

Ved leveringen er bilen forsynet med Volvo-originaldæk, der er mærket VOL[1] på dæksiden. Disse dæk er nøje tilpasset bilen. Ved dækskifte er det derfor vigtigt, at også de nye dæk har denne mærkning for at bibeholde bilens køreegenskaber, komfort og energiforbrug.

## Nye dæk




Dæk er et forgængeligt produkt. Efter nogle år begynder de at hærde, og samtidig forringes friktionsegenskaberne lidt efter lidt. Stil derfor efter at få så friske dæk som muligt ved udskiftning. Dette er særlig vigtigt, når det gælder vinterdæk. De sidste tal i talrækken angiver produktionsuge og -år. Dette er dækkets DOT-mærkning (Department of Transportation) og angives med fire cifre, f.eks. 0717. I dette tilfælde er dækket fremstillet i uge 07 år 2017.

## Dækkenes alder

Alle dæk, der er mere end 6 år gamle, bør kontrolleres af en fagkyndig, selvom de virker ubeskadigede. Dæk ældes og nedbrydes, selvom de sjældent eller aldrig er i brug. Deres funktion kan derfor forringes. Det gælder for alle dæk, der gemmes til fremtidig brug. Som eksempler på ydre tegn, der viser, at dækket er uegnet til at bruges, er revner eller misfarvning.

## Dækøkonomi

- Sørg for det rette tryk i dækkene.
- Undgå hurtige starter, hårde opbremsninger og dækhvinen.
- Dæksliddet øges i takt med hastigheden.
- Det er meget vigtigt at have den rette forhjulsindstilling.
- Ubalancerede hjul forringer dækøkonomien og kørselskomforten.
- Dæk bør have samme omdrejningsretning i hele levetiden.
- Når du skifter dæk, kan dækkene med den største mønsterdybde monteres på bagakslen for at mindske risikoen for udskridning på baghjulene ved akvaplaning, kurvekørsel eller hård opbremsning på våd vej.
- Hvis du kører på kantsten eller i dybe huller, kan dækkene og/eller fælgene få varige skader.
- På biler med forskellige dæk- eller hjulstørrelser for og bag er det ikke tilladte at skifte position mellem for- og baghjul.

## Dækrotation

Køremåde, dæktryk, klima og vejenes tilstand har indvirkning på, hvor hurtigt dækkene ældes og slides. Korrekt dæktryk giver mere jævn slitage.

For at undgå store forskelle i mønsterdybde og for at forhindre, at der opstår slitagemønster på dækkene, kan for- og baghjulene udskiftes med hinanden. Passende kørestrækning ved den første udskiftning er ca. 5000 km (ca. 3100 miles) og derefter med intervaller på 10000 km (ca. 6200 miles).

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Volvo anbefaler at kontakte et autoriseret Volvo-værksted for kontrol, hvis du er i tvivl om mønsterdybden. Hvis der allerede er opstået betydelig forskel i slitage (> 1 mm forskel i mønsterdybde) mellem dækkene, bør de mindst slidte dæk sidde bagest. Udskridning på forhjulene er normalt nemmere at forhindre end udskridning på baghjulene. Det er derfor vigtigt, at baghjulene ikke mister fæstet før forhjulene.

> **Vigtigt**
>
> Biler med forskellige dæk- eller hjulstørrelser på for- og bagaksel skal altid have de bredeste dæk og/eller hjul på bagakslen. Det er da ikke tilladt at skifte mellem for- og baghjul, f.eks. for at opnå et jævnere dækslid mellem for- og baghjul.

### Opbevare hjul og dæk

Ved opbevaring af komplette hjul (dæk monteret på fælge), bør de hænge op eller anbringes liggende på siden på gulvet.

Dæk der ikke er monteret på fælge, skal opbevares liggende på siden eller stående oprejst, men ikke hænges op.

> **Vigtigt**
>
> Dæk bør opbevares et køligt, tørt og mørkt sted. De bør aldrig opbevares i nærheden af opløsningsmidler, benzin, olier m.m.

> **Advarsel**
>
> - Størrelsen af fælge og dæk på din Volvo er angivet med henblik på at opfylde strenge krav til stabilitet og køreegenskaber. Ikke-godkendte kombinationer af fælg- og dækstørrelser kan have negativ indvirkning på bilens stabilitet og køreegenskaber.
> - Eventuelle skader der skyldes, at der er monteret fælg/dækkombinationer af ikke-godkendt størrelse, dækkes ikke af nybilsgarantien. Volvo påtager sig intet ansvar for eventuelle dødsfald, personskader eller udgifter, der kan opstå som følge af sådanne installationer.

[1] Afvigelser herfra kan forekomme for visse dækstørrelser.

---

# 16.7. Godkendte hjul- og dækdimensioner

I nogle lande fremgår alle godkendte dimensioner ikke af registreringsattest eller andet dokument. Nedenstående tabel viser alle godkendte kombinationer af fælge og dæk.
✓ = Godkendt

| Motor | 235/55R18<br>7,5x18x50,5 | 235/50R19<br>7,5x19x50,5 | 245/45R20<br>8x20x49,5 | 245/40R21<br>8x21x49,5 |
|---|---|---|---|---|
| B4 AWD (D420T8) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B5 AWD (B420T2) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| Motor | 235/55R18<br>7,5x18x50,5 | 235/50R19<br>7,5x19x50,5 | 245/45R20<br>8x20x49,5 | 245/40R21<br>8x21x49,5 |
|---|---|---|---|---|
| B5 AWD (B420T10) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B5 AWD (D420T2) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B6 AWD (B420T) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 17. Læsning, opbevaring og kabine

# 17.1. Lastning

## 17.1.1. Anbefalinger ved lastning

Der er en række ting, der er vigtige at vide ved lastning af bilen.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

**Advarsel**

Bilens køreegenskaber ændres, afhængigt af lastens vægt og placering.

### Laste i last-/bagagerum

Det er en god idé at være opmærksom på følgende ved lastning:

- Placer lasten presset mod bagsædets ryglæn.
- Tunge genstande bør placeres så lavt som muligt. Undgå at anbringe tung last på nedslåede ryglæn.
- Dæk skarpe kanter med noget blødt for ikke at beskadige indtrækket.
- Al last bør fastspændes med remme eller spændebånd i forankringsøjerne.

**Advarsel**

En løs genstand, som vejer 20 kg (44 pund), kan ved en frontalkollision med en hastighed på 50 km/t (30 mph) opnå en vægt svarende til 1000 kg (2200 pund).

**Advarsel**

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

**Advarsel**

Lasten skal altid fastspændes. Ellers kan den ved en hård opbremsning forskyde sig og skade personer i bilen.

Dæk skarpe kanter og spidse hjørner med noget blødt.

Sluk for motoren og træk parkeringsbremsen ved lastning/losning af lange genstande. Ellers kan lasten eventuelt komme i kontakt med gearstangen eller gearvælgeren, og derved føre den til en kørestilling, så bilen kører væk.

**Forøge last-/ bagagerummet**

For at gøre last-/bagagerummet større og gøre det lettere at læsse bilen kan bagsæderyglænet slås ned. Bemærk, at ingen genstande må hindre funktionen af forsædernes WHIPS-system, hvis et af bagsædets ryglæn er klappet ned.

En lem til lang last i bagsædet kan klappes ned ved transport af lange, smalle genstande.

---

# 17.1.2. Indkøbsposekroge

Indkøbsposekroge holder poser på plads og forhindrer, at de vælter og spreder deres indhold i lastrummet.

## Langs siderne

Der er to indkøbsposekroge i sidepanelet på hver side af bagagerummet.

Der er to indkøbsposekroge i sidepanelet på hver side af bagagerummet.

**Vigtigt**

Indkøbsposekrogene kan belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

### Under gulvlemmen*

Der er to indkøbsposekroge og en elastikstrop [1] i dækslet, som er en del af gulvlemmen, i bagagerummet. Stroppen kan monteres i fire forskellige positioner.

Slå dækslet op for at kunne bruge indkøbsposekrogene. Fastgør poserne i en passende position med den medfølgende elastikstrop. Hvis poserne har håndtag og en passende højde, hænges de i krogene.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

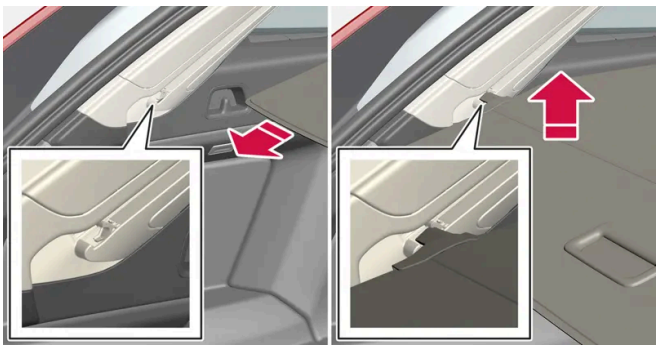
[1] Der kan bestilles flere elastikstropper hos en Volvo-forhandler

---

## 17.1.3. Manøvrere bagageskjuler*

Der er to udslåede positioner for bagageskjuleren: en fuldt dækkende og en læsseposition, hvor den kun er delvist udfoldet, for at gøre det lettere at nå længere ind i bagagerummet.

### Fuldt dækkende position

1 

Grib i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud, så den løber oven over sidepanelerne i bagagerummet. Træk til endepositionen.

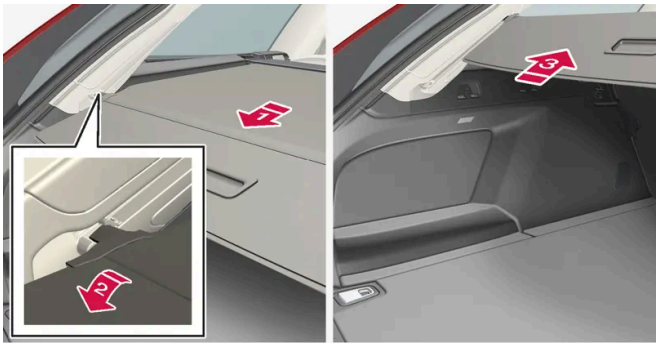
2 Før skjulerens fastgøringspinde ned i sporene i sidepanelerne. Slæk på håndtaget, samtidig med at det vippes lidt opad, så fastgøringspindene hægtes fast.

> Bagageskjuleren låses i fuldt dækkende position.

> **Vigtigt**
>
> Undlad at anbringe genstande oven på bagageskjuleren.

## Læssetilstand

Fra fuldt dækkende position:

1 


1
Tag fat i håndtaget, og træk det bagud, indtil det standser.

2 2
Vip skjuleren nedad.

3 3
Før skjuleren og dens fastgørelsespinde forsigtigt fremad og opad over krogene.

> Skjuleren føres ind, indtil den standser i læssepositionen.

Tilbage til fuldt dækkende position fra læsseposition:

1 Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud til endepositionen.

2 Slip håndtaget, så fastgørelsespindene hægtes i krogene.

> Skjuleren låses i fuldt dækkende position.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Med automatisk* bagageskjuler trækkes den ind fra fuldt dækkende position til læsseposition, hver gang bagklappen åbnes, og trækkes ud igen, når bagklappen lukkes. Bagageskjuleren registrerer, hvis der er noget der hindrer dens bevægelse, og vender så automatisk tilbage.

**Advarsel**

Husk på klemmerisikoen ved åbning og lukning med automatisk* bagagegardin.

**Vigtigt**

Hvis lastrummet fyldes med pladskrævende last, skal det automatiske* bagagegardin føres til sammenfoldet stilling for at undgå, at det støder mod lasten.

**Note**

Bagageskjuleren kan muligvis ikke bevæge sig automatisk ved lav temperatur i kabinen.

**Indslåning**

1. Fra fuldt dækkende position:

   Løft håndtaget op og træk det bagud, så bagageskjulerens fastgørelsespinde frigøres fra hullerne, og slip derefter.

   Fra læsseposition:

   Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud i hullerne. Træk til fuldt dækkende position. Løft håndtaget op og træk det bagud, så fastgørelsespindene frigøres fra hullerne, og slip derefter.

2. Før skjuleren tilbage med dens fastgørelsespinde oven over sidepanelerne, indtil den standser i sammenklappet position.

Husk, at en sammenklappet bagageskjuler kan hindre udsynet bagud.

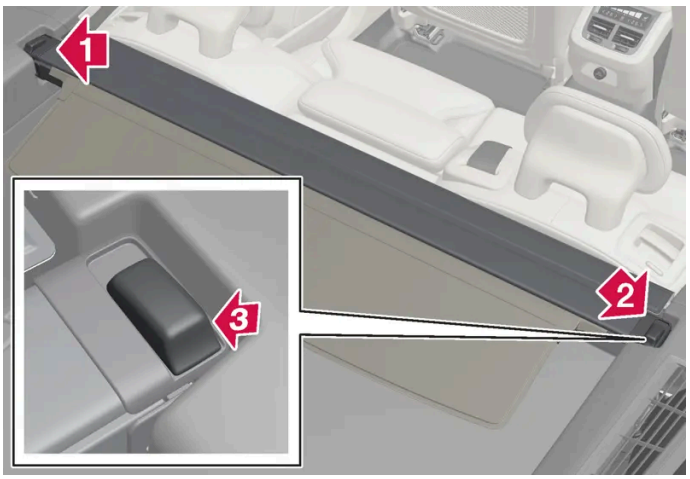
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.1.4. Montere og fjerne bagageskjuler*

I udslået position forhindrer bagageskjuleren indkig i bagagerummet.

# Montere bagageskjuler




1 1

Før det ene af bagageskjulerens endestykker ind i fordybningen i sidepanelet i bagagerummet.

2 2

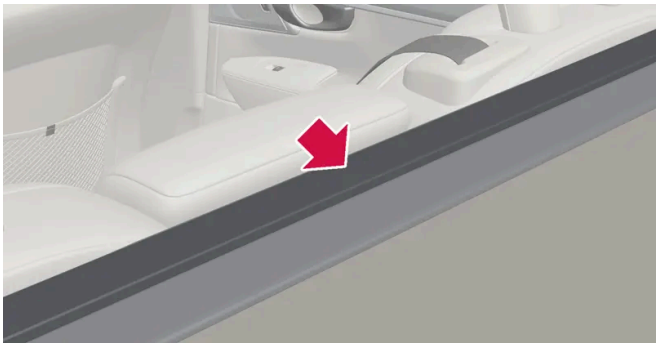
Før derefter det andet endestykke ind i fordybningen i sidepanelet på den modsatte side.

3 3

Tryk endestykket på begge sider ned, et ad gangen.

> Når der høres et klik, og den røde markering på det respektive endestykke er forsvundet, sidder bagageskjuleren fast. Kontroller, at det sidder godt fast.

4



Fold bagageskjulerens forreste dækskive frem for at eliminere mellemrummet mellem bagageskjuleren og bagsæderyglænet.

> **Vigtigt**
>
> Dækslet har to plasticdele, der bidrager til at holde det på plads.
>
> Plasticdelene må ikke benyttes til at hænge bæreposer på. De er ikke beregnet til det og risikerer at gå i stykker.

Hvis der skal bruges beskyttelsesnet* samtidig med bagageskjuleren, skal beskyttelsesnettet monteres først.

### Fjerne bagageskjuler

I sammenklappet position:

1. Tryk knappen på et af den indslåede bagageskjulers endestykker ind, og løft den ende ud.
2. Vip skjuleren forsigtigt op/ud.

> Det andet endestykke løsnes automatisk, og skjuleren kan løftes ud af bagagerummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 17.1.5. Lastforankringsøjer

Brug lastforankringsøjerne til at fæstne spændebånd i for at fastgøre genstande i lastrummet.

**Advarsel**

Hårde, skarpe og tunge genstande, der ligger eller rager ud, kan forvolde personskader ved en kraftig opbremsning.

Spænd altid store og tunge genstande fast med sikkerhedsselen eller lastremme.

---

## 17.1.6. Montere og afmontere beskyttelsesgitter*

Beskyttelsesgitteret forhindrer last eller kæledyr i bagagerummet i at glide frem i kabinen ved kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesgitteret er kollisionstestet i overensstemmelse med regulativet ECE R17 og opfylder Volvos styrkekrav.

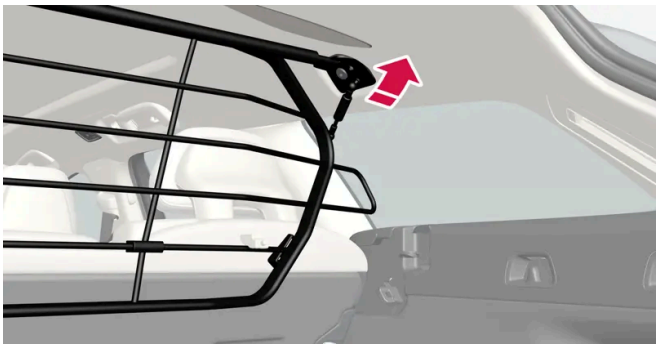
Af sikkerhedsgrunde skal beskyttelsesgitteret altid fastgøres og forankres på rette måde.

> **Advarsel**
>
> Der må ingen omstændigheder befinde sig nogen personer i bagagerummet, når bilen er i bevægelse. Dette er for at undgå skader i tilfælde af hård opbremsning eller en ulykke.

## Montering

> **Vigtigt**
>
> Beskyttelsesgitteret må kun anvendes i bageste position (bag bagsædet), der er beskrevet her.

Inden beskyttelsesgitteret monteres første gang, skal de eksisterende loftsbeslag af plastic udskiftes med loftsbeslag af stål. Volvo anbefaler, at udskiftning af loftsbeslag foretages af et autoriseret Volvo-værksted eller en Volvo-forhandler.

1. Vip bagsædets ryglæn frem.
2. Kontrollér, at beskyttelsesgitteret vender rigtigt. Løft beskyttelsesgitteret ind gennem en af de bageste sidedøre.
3. 

   Anbring beskyttelsesgitterets fastgøringsdele på loftsbeslagene.

Det hjælper, hvis to personer holder beskyttelsesgitteret i rette stilling før næste punkt.

4

Sæt de medfølgende skruer i og skru dem fast med den medfølgende 6 mm topnøgle. Gentag i den anden side. Anbefalet tilspændingsmoment: 20 Nm (15 foot-pound).

> Kontrollér, at beskyttelsesgitteret sidder rigtigt.

5 Slå ryglænet tilbage til oprejst stilling.

For flere oplysninger om nødvendigt værktøj og fremgangsmåden for montering/demontering, se den monteringsanvisning[1] der fulgte med ved købet.

> **Vigtigt**
>
> Beskyttelsesgitteret kan ikke slå op eller ned, da der er monteret afskærmning mod indkig.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Monteringsanvisning nr. 31659257.

---

# 17.1.7. Montere og fjerne beskyttelsesnet*

Beskyttelsesnettet forhindrer lasten i at blive kastet frem i kabinen under kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsespunkter.

Beskyttelsesnettet skal af sikkerhedsårsager altid fastgøres og fastspændes som beskrevet nedenfor.

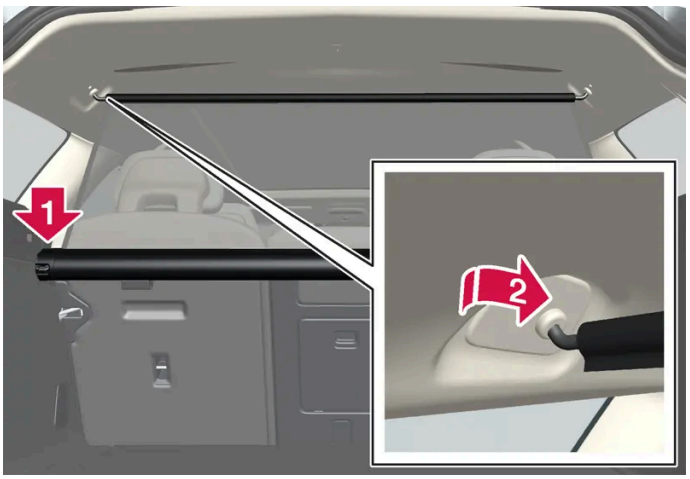
Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige pladser i bilen:

- Montering fortil - bag forsæderne.
- Montering bagtil - bag bagsædet.

> **Advarsel**
>
> Last i bagagerummet skal forankres godt, selv om et korrekt beskyttelsesnet er monteret.

## Montere beskyttelsesnet

**Montering bagtil**




1 Slå bagsædets ryglæn frem for at lette monteringen.

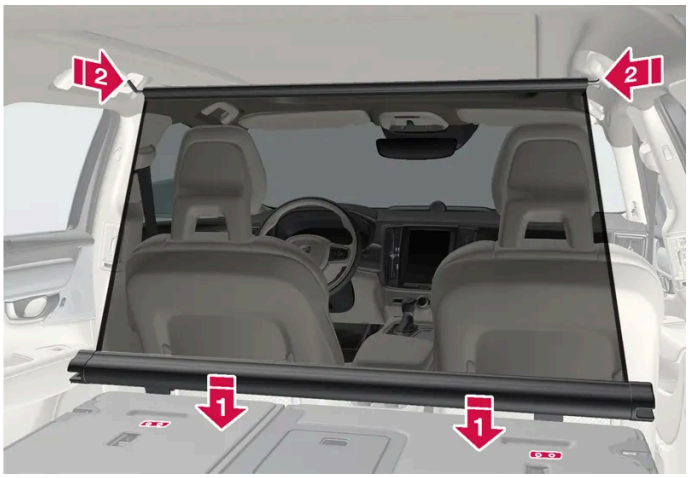
2 Før beskyttelsesnet-kassettens endestykker ned over befæstelsesøjerne i sidepanelernes forsænkning. Tryk endestykket ned i den ene side i loftet. Kontrollér, at kassetten sidder forsvarligt fast.

3 Træk nettet op.

4 Hægt beskyttelsesnettets ene krog i den bageste holder i loftet, og tryk den derefter frem til endestillingen.

5 Hægt den anden krog i den modsatte side, og tryk den frem til endestillingen.

**Montering fortil**




1 Vip bagsædets ryglæn frem.

2 Indpas beskyttelsesnet-kassettens fastgøringsskinner foran ryglænets befæstelsesknaster.

3 Skyd kassetten ind på knasterne.

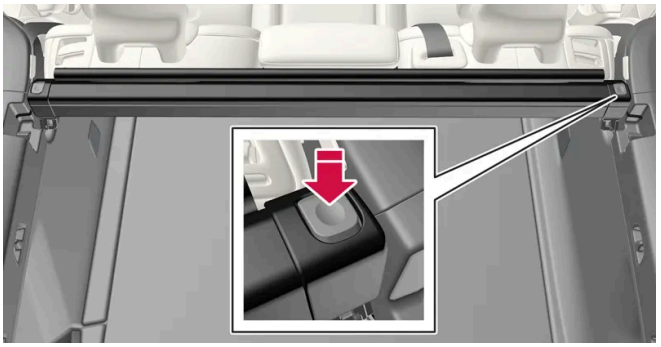
4 Træk nettet op.

5 Hægt beskyttelsesnettets ene krog i den forreste holder i loftet, og tryk den derefter frem til endestillingen.

6 Hægt den anden krog i den modsatte side, og tryk den frem til endestillingen.

## Fjerne beskyttelsesnet

1 Frigør beskyttelsesnettet fra holderne i loftet ved at trykke krogene bagud. Lad nettet rulle ind i kassetten.

2 

Montering bagi.

Tryk på knappen på hver side af kassetten for at frigøre endestykkerne fra befæstelsesøjerne. Løft beskyttelsesnettet ud.

Montering foran.

Skyd kassetten fra knasterne, og løft den beskyttelsesnettet ud.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.1.8. Taglast og lastning på tagbagagebærer

Ved læsning på bilens tag anbefales de tagbagagebærere, som Volvo har udviklet.

Dette er for at mindske risikoen for skader på bilen. Volvos tagbagagebærere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg nøje den monteringsanvisning, der følger med lastholderen.

- Fordel lasten jævnt over lastholderne. Anbring den tungeste last underst.
- Kontrollér regelmæssigt, at lastholderne og lasten er forsvarligt fastgjort. Lasten skal surres fast.
- Hvis lasten er længere end bilen fremad, som f.eks. en kano eller kajak, sættes bugseringsøjet i det forreste udtag, og det bruges til at fastgøre lastbånd i.
- Bilens vindmodstand og dermed brændstofforbruget øges med lastens omfang.
- Kør jævnt. Undgå kraftig acceleration, hårde opbremsninger og hård kørsel i sving.

**Advarsel**

Bilens tyngdepunkt og køregenskaber ændres ved læsning på taget.

Overhold bilens specifikationer med hensyn til vægt og tilladt maksimumslast.

---

# 17.1.9. Cykelholder monteret på anhængertræk*

Ved brug af en cykelholder anbefales cykelholderne udviklet af Volvo.

Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos cykelholdere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg omhyggeligt anvisningerne, der leveres med cykelholderen.

- Cykelholderen med last må højst veje 75 kg (165 pund).
- Rear Auto Brake skal deaktiveres inden kørsel med cykelholder.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Ved forkert brug af cykelholderen kan der opstå skader på trækkrogen og bilen.

Cykelholderen kan løsnes fra trækkrogen, hvis den

- er forkert monteret på trækkuglen
- er overbelastet. Maksimumsbelastningen fremgår af instruktionerne for cykelholderen
- bruges til andet end transport af cykler

En cykelholder monteret på anhængertrækket har indvirkning på bilens køreegenskaber bl.a. af følgende grunde:

- øget vægt
- reduceret accelerationsevne
- reduceret fri højde over jorden
- ændret bremseevne

### Anbefalinger i forbindelse med læsning af cykler på cykelholderen

Jo større afstand der er mellem lastens tyngdepunkt og trækkuglen, des større bliver belastningen på anhængertrækket.

Det anbefales at læsse cykler som følger:

- Anbring den tungeste cykel længst inde, nærmest bilen.
- Hold belastningen symmetrisk og så tæt på bilens midte som muligt f.eks. ved at overlappe cyklerne hvis der skal læsses flere cykler.
- Fjern løse dele fra cyklen inden transport, f.eks. cykelkurv, batteri, barnestol. Dette er dels for at mindske belastningen på anhængertrækket og cykelholderen, dels for at reducere luftmodstanden, hvilket har betydning for brændstofforbruget.
- Brug ikke beskyttelsesovertræk på cyklerne. Dette kan påvirke manøvreringen, give dårligere udsyn og øge brændstofforbruget. Det fører også til større belastning på anhængertrækket.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2. Bagagerum

---

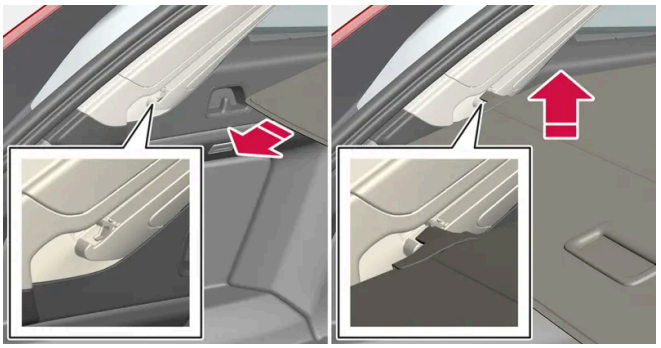
# 17.2.1. Beskyttelsesnet, beskyttelsesgitter og bagageskjuler

---

# 17.2.1.1. Manøvrere bagageskjuler*

Der er to udslåede positioner for bagageskjuleren: en fuldt dækkende og en læsseposition, hvor den kun er delvist udfoldet, for at gøre det lettere at nå længere ind i bagagerummet.

## Fuldt dækkende position

1 

Grib i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud, så den løber oven over sidepanelerne i bagagerummet. Træk til endepositionen.

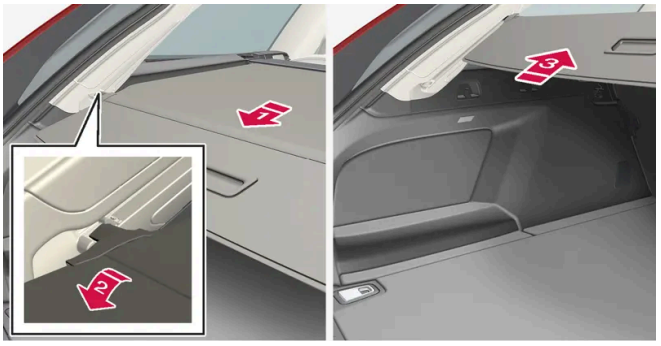
2 Før skjulerens fastgøringspinde ned i sporene i sidepanelerne. Slæk på håndtaget, samtidig med at det vippes lidt opad, så fastgøringspindene hægtes fast.

> Bagageskjuleren låses i fuldt dækkende position.

> **Vigtigt**
>
> Undlad at anbringe genstande oven på bagageskjuleren.

## Læssetilstand

Fra fuldt dækkende position:

1 


1 Tag fat i håndtaget, og træk det bagud, indtil det standser.

2 Vip skjuleren nedad.

3 Før skjuleren og dens fastgørelsespinde forsigtigt fremad og opad over krogene.

> Skjuleren føres ind, indtil den standser i læssepositionen.

Tilbage til fuldt dækkende position fra læsseposition:

1 Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud til endepositionen.

2 Slip håndtaget, så fastgørelsespindene hægtes i krogene.

> Skjuleren låses i fuldt dækkende position.

Med automatisk* bagageskjuler trækkes den ind fra fuldt dækkende position til læsseposition, hver gang bagklappen åbnes, og trækkes ud igen, når bagklappen lukkes. Bagageskjuleren registrerer, hvis der er noget der hindrer dens bevægelse, og vender så automatisk tilbage.

**Advarsel**

Husk på klemmerisikoen ved åbning og lukning med automatisk* bagagegardin.

**Vigtigt**

Hvis lastrummet fyldes med pladskrævende last, skal det automatiske* bagagegardin føres til sammenfoldet stilling for at undgå, at det støder mod lasten.

**Note**

Bagageskjuleren kan muligvis ikke bevæge sig automatisk ved lav temperatur i kabinen.

**Indslåning**

1 Fra fuldt dækkende position:

Løft håndtaget op og træk det bagud, så bagageskjulerens fastgørelsespinde frigøres fra hullerne, og slip derefter.

Fra læsseposition:

Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud i hullerne. Træk til fuldt dækkende position. Løft håndtaget op og træk det bagud, så fastgørelsespindene frigøres fra hullerne, og slip derefter.

2 Før skjuleren tilbage med dens fastgørelsespinde oven over sidepanelerne, indtil den standser i sammenklappet position.

Husk, at en sammenklappet bagageskjuler kan hindre udsynet bagud.

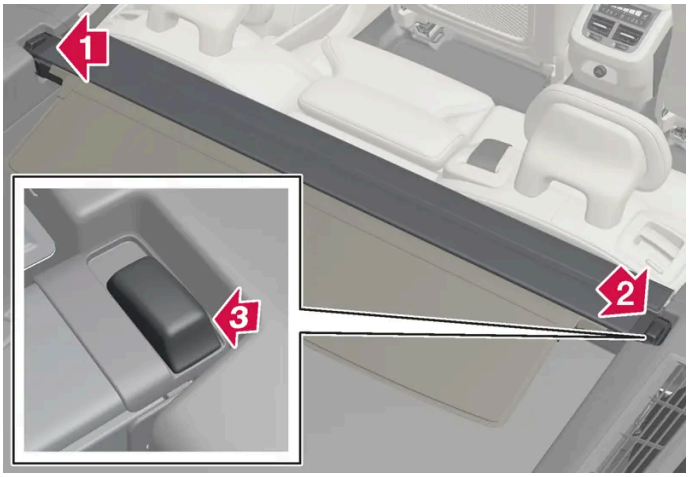
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.1.2. Montere og fjerne bagageskjuler*

I udslået position forhindrer bagageskjuleren indkig i bagagerummet.

## Montere bagageskjuler



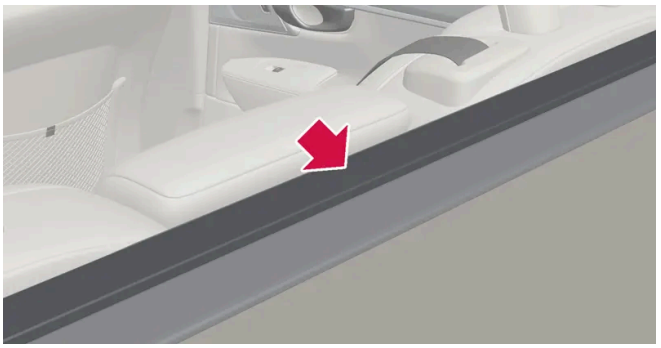

1 1
Før det ene af bagageskjulerens endestykker ind i fordybningen i sidepanelet i bagagerummet.

2 2
Før derefter det andet endestykke ind i fordybningen i sidepanelet på den modsatte side.

3 3
Tryk endestykket på begge sider ned, et ad gangen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> Når der høres et klik, og den røde markering på det respektive endestykke er forsvundet, sidder bagageskjuleren fast. Kontroller, at det sidder godt fast.

4 

Fold bagageskjulerens forreste dækskive frem for at eliminere mellemrummet mellem bagageskjuleren og bagsæderyglænet.

> **Vigtigt**
>
> Dækslet har to plasticdele, der bidrager til at holde det på plads.
>
> Plasticdelene må ikke benyttes til at hænge bæreposer på. De er ikke beregnet til det og risikerer at gå i stykker.

Hvis der skal bruges beskyttelsesnet* samtidig med bagageskjuleren, skal beskyttelsesnettet monteres først.

### Fjerne bagageskjuler

I sammenklappet position:

1 Tryk knappen på et af den indslåede bagageskjulers endestykker ind, og løft den ende ud.

2 Vip skjuleren forsigtigt op/ud.

> Det andet endestykke løsnes automatisk, og skjuleren kan løftes ud af bagagerummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.1.3. Montere og afmontere beskyttelsesgitter*

Beskyttelsesgitteret forhindrer last eller kæledyr i bagagerummet i at glide frem i kabinen ved kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesgitteret er kollisionstestet i overensstemmelse med regulativet ECE R17 og opfylder Volvos styrkekrav.

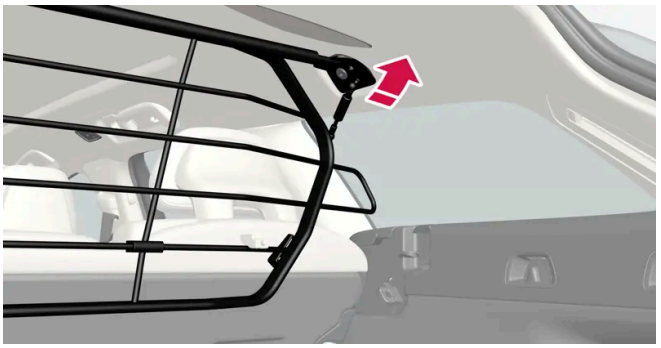
Af sikkerhedsgrunde skal beskyttelsesgitteret altid fastgøres og forankres på rette måde.

> **Advarsel**
>
> Der må ingen omstændigheder befinde sig nogen personer i bagagerummet, når bilen er i bevægelse. Dette er for at undgå skader i tilfælde af hård opbremsning eller en ulykke.

## Montering

> **Vigtigt**
>
> Beskyttelsesgitteret må kun anvendes i bageste position (bag bagsædet), der er beskrevet her.

Inden beskyttelsesgitteret monteres første gang, skal de eksisterende loftsbeslag af plastic udskiftes med loftsbeslag af stål. Volvo anbefaler, at udskiftning af loftsbeslag foretages af et autoriseret Volvo-værksted eller en Volvo-forhandler.

1. Vip bagsædets ryglæn frem.
2. Kontrollér, at beskyttelsesgitteret vender rigtigt. Løft beskyttelsesgitteret ind gennem en af de bageste sidedøre.
3. 

   Anbring beskyttelsesgitterets fastgøringsdele på loftsbeslagene.

Det hjælper, hvis to personer holder beskyttelsesgitteret i rette stilling før næste punkt.

4

Sæt de medfølgende skruer i og skru dem fast med den medfølgende 6 mm topnøgle. Gentag i den anden side. Anbefalet tilspændingsmoment: 20 Nm (15 foot-pound).

> Kontrollér, at beskyttelsesgitteret sidder rigtigt.

5 Slå ryglænet tilbage til oprejst stilling.

For flere oplysninger om nødvendigt værktøj og fremgangsmåden for montering/demontering, se den monteringsanvisning[1] der fulgte med ved købet.

> ! **Vigtigt**
>
> Beskyttelsesgitteret kan ikke slå op eller ned, da der er monteret afskærmning mod indkig.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Monteringsanvisning nr. 31659257.

---

# 17.2.1.4. Montere og fjerne beskyttelsesnet*

Beskyttelsesnettet forhindrer lasten i at blive kastet frem i kabinen under kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsespunkter.

Beskyttelsesnettet skal af sikkerhedsårsager altid fastgøres og fastspændes som beskrevet nedenfor.

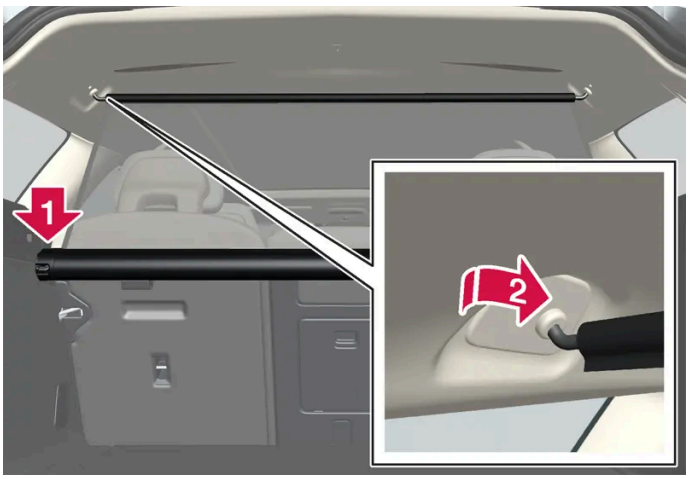
Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige pladser i bilen:

- Montering fortil - bag forsæderne.
- Montering bagtil - bag bagsædet.

> **Advarsel**
>
> Last i bagagerummet skal forankres godt, selv om et korrekt beskyttelsesnet er monteret.

## Montere beskyttelsesnet

**Montering bagtil**




1 Slå bagsædets ryglæn frem for at lette monteringen.

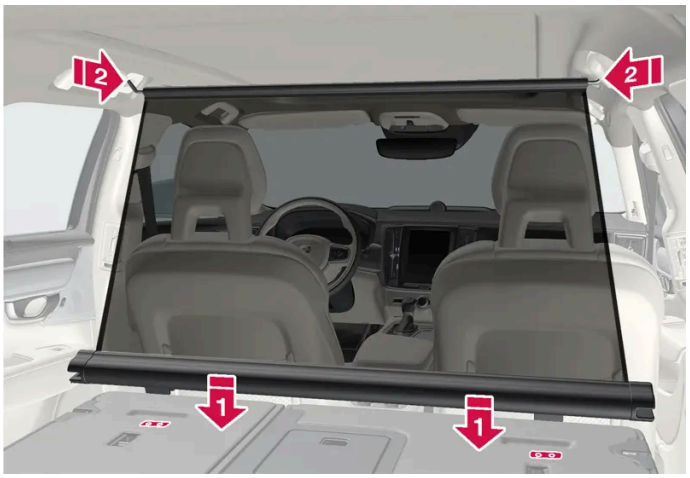
2 Før beskyttelsesnet-kassettens endestykker ned over befæstelsesøjerne i sidepanelernes forsænkning. Tryk endestykket ned i den ene side i loftet. Kontrollér, at kassetten sidder forsvarligt fast.

3 Træk nettet op.

4 Hægt beskyttelsesnettets ene krog i den bageste holder i loftet, og tryk den derefter frem til endestillingen.

5 Hægt den anden krog i den modsatte side, og tryk den frem til endestillingen.

**Montering fortil**




1 Vip bagsædets ryglæn frem.

2 Indpas beskyttelsesnet-kassettens fastgøringsskinner foran ryglænets befæstelsesknaster.

3 Skyd kassetten ind på knasterne.

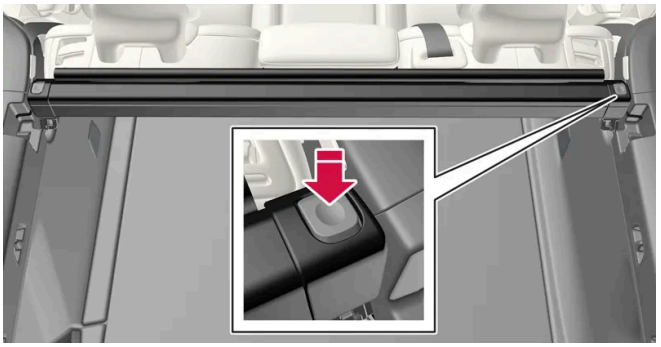
4 Træk nettet op.

5 Hægt beskyttelsesnettets ene krog i den forreste holder i loftet, og tryk den derefter frem til endestillingen.

6 Hægt den anden krog i den modsatte side, og tryk den frem til endestillingen.

## Fjerne beskyttelsesnet

1 Frigør beskyttelsesnettet fra holderne i loftet ved at trykke krogene bagud. Lad nettet rulle ind i kassetten.

2 

Montering bagi.

Tryk på knappen på hver side af kassetten for at frigøre endestykkerne fra befæstelsesøjerne. Løft beskyttelsesnettet ud.

Montering foran.

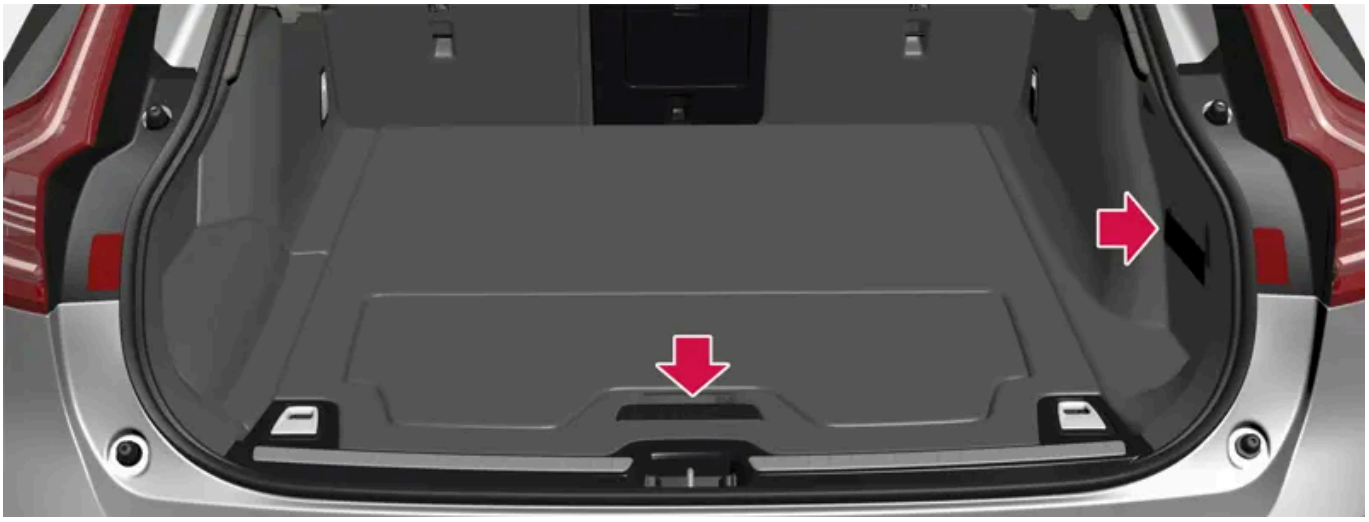
Skyd kassetten fra knasterne, og løft den beskyttelsesnettet ud.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 17.2.2. Bagagerumslys

Bilen har et fleksibelt bagagerum, der gør det muligt at transportere og lastsikre store genstande.



Lastrum med elastisk bånd samt opbevaringsplads under lastgulvet.

Ved at klappe bagsæderyglænene ned kan bagagerummet gøres meget stort. Brug lastforankringsøjer eller indkøbsposeholdere til at holde lasten sikkert på plads, og den udtrækkelige bagageskjuler* for at skjule lasten, hvis det ønskes.

Under lastgulvet ligger bilens bugserøje og dæklapningssæt eller reservehjul*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 17.2.3. Indkøbsposekroge

Indkøbsposekroge holder poser på plads og forhindrer, at de vælter og spreder deres indhold i lastrummet.

## Langs siderne

Der er to indkøbsposekroge i sidepanelet på hver side af bagagerummet.

Der er to indkøbsposekroge i sidepanelet på hver side af bagagerummet.

> **Vigtigt**
>
> Indkøbsposekrogene kan belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

## Under gulvlemmen*

Der er to indkøbsposekroge og en elastikstrop [1] i dækslet, som er en del af gulvlemmen, i bagagerummet. Stroppen kan monteres i fire forskellige positioner.

Slå dækslet op for at kunne bruge indkøbsposekrogene. Fastgør poserne i en passende position med den medfølgende elastikstrop. Hvis poserne har håndtag og en passende højde, hænges de i krogene.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Der kan bestilles flere elastikstropper hos en Volvo-forhandler

## 17.2.4. Førstehjælpskasse*

Førstehjælpstasken indeholder førstehjælpsudstyr.

Opbevar førstehjælpskassen i lastrummet bag elastikstroppen, hvis bilen er udstyret med en sådan.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 17.2.5. Lastforankringsøjer

Brug lastforankringsøjerne til at fæstne spændebånd i for at fastgøre genstande i lastrummet.

**Advarsel**

Hårde, skarpe og tunge genstande, der ligger eller rager ud, kan forvolde personskader ved en kraftig opbremsning.

Spænd altid store og tunge genstande fast med sikkerhedsselen eller lastremme.

## 17.2.6. Advarselstrekant

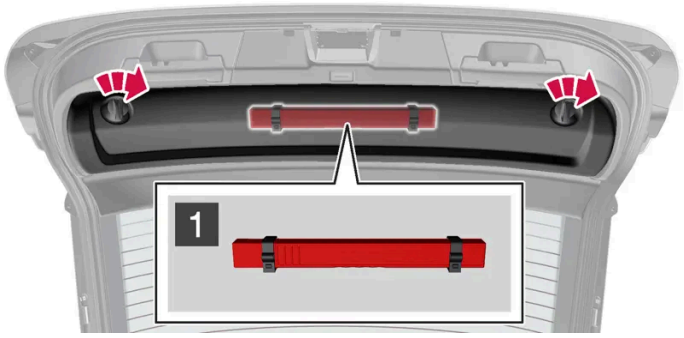
Brug advarselstrekanten til at advare andre trafikanter, hvis bilen holder stille i trafikken.

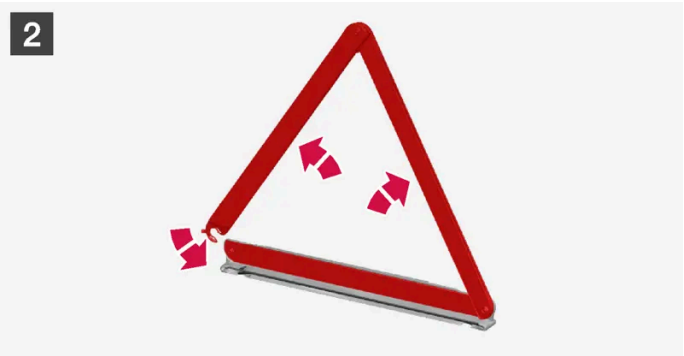
Aktiver også advarselsblinklys.

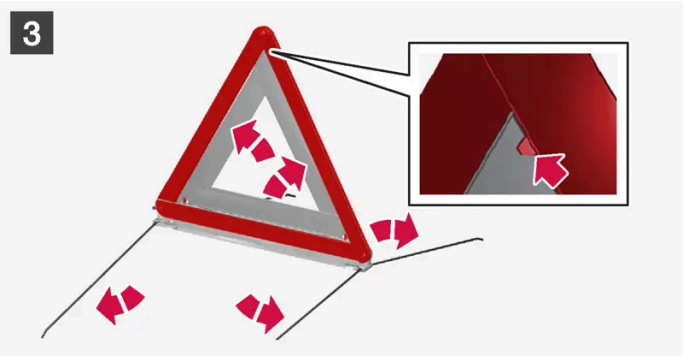
### Opbevaringsplads

Advarselstrekanten er placeret under panelet på bagklappens inderside.

## Slå advarselstrekanten ud




1 1

Frigør panelet på bagklappens inderside ved først at dreje de to knapper en kvart omgang og derefter afhægte panelet. Læg panelet til side.

Åbn snaplåsen, og tag hylstret ud.

2 2

Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud, og sæt enderne sammen.

3 3

Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdselssituationen.

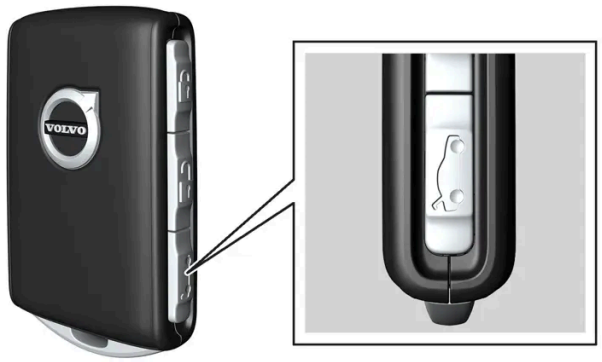
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Sørg for, at advarselstrekanten med hylstret sidder forsvarligt fast i dens opbevaringsrum efter brug, og at klappen er helt lukket.

---

# 17.2.7. Låse bagklappen op med nøgleknap

På nøglen findes der en knap til oplåsning kun af bagklappen.



1 Tryk på nøglens -knap.

> Bagklappen låses op, men forbliver lukket.
Sidedørene er stadig låst, og deres alarmer er aktiverede*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at ikke hele bilen er låst.
Bagklappen kan åbnes ved at tage fat i den gummierede trykplade under klappens nedre kant.
Hvis bagklappen ikke åbnes inden for 2 minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

**Elbetjent bagklap***

1 Hold nøglens -knap inde et par sekunder.

> Bagklappen låses op og åbnes, mens sidedørene forbliver låst med aktiverede alarmer*.

**Note**

Hvis systemet for elbetjent bagklap* arbejder kontinuerligt for længe, afbrydes det for ikke at overbelastes. Det kan bruges igen efter nogle minutter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 17.2.8. Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap*

Indstil, hvor meget bagklappen skal åbnes, hvis bilen for eksempel parkeres i en garage med begrænset højde.

## Indstille maksimal åbning

1 Åbn bagklappen manuelt og stands den i den ønskede åbningsposition.

2 Tryk og hold -knappen på undersiden af bagklappen inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er lagret.

**Note**

Det er ikke muligt at programmere for lavere åbningsstilling end halvt åben bagklap.

## Nulstil maksimal åbning

1 Åbn bagklappen manuelt til helt åben position.

2 Tryk og hold -knappen på undersiden af bagklappen inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er dermed slettet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 17.2.9. Håndter bagklap med fodbevægelse*

Bagklappen kan åbnes og lukkes med en fodbevægelse* under bagkofangeren. Funktionen gør det lettere, når man har hænderne fulde.

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, er det muligt at låse bagklappen op med en fodbevægelse.

Funktionen med måde åbning og lukning af bagklappen er tilgængelig, når bilen også er udstyret med el-betjent bagklap*.

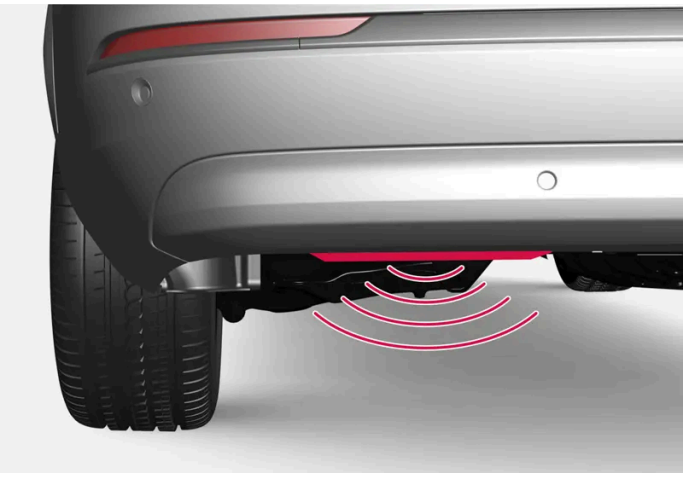
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Funktionen fodbetjent bagklap findes i to udførelser:

- Åbning og lukning med fodbevægelse
- Kun oplåsning med fodbevægelse (løft bagklappen manuelt for at åbne den)

Bemærk, at funktionen åbning og lukning med fodbevægelse kræver elbetjent bagklap*.



Sensoren sidder et stykke til venstre på kofangeren.

En af bilens nøgler skal befinde sig inden for rækkevidde bag bilen, ca. 1 m (3 fod), for at muliggøre åbning og lukning. Dette gælder også for en allerede oplåst bil for at undgå utilsigtet åbning f.eks. ved bilvask.

## Åbne og lukke med fodbevægelse

1

Lav **en** fremadrettet sparkebevægelse i sensorområdet under den bageste kofanger. Gå derefter et skridt tilbage. Kofangeren skal ikke berøres.

> Der høres et kort lydsignal, når åbning eller lukning aktiveres. Bagklappen åbnes/lukkes.

Hvis der foretages flere sparkebevægelser, uden at der er en nøgle tilstrækkeligt tæt på, vil åbning ikke være muligt før efter en vis tid.

Hold ikke foden stille under bilen i sparkebevægelsen, da dette kan bevirke, at aktiveringen mislykkes.

**Afbryde åbning eller lukning med fodbevægelse**

1 Lav **en** fremadrettet sparkebevægelse under igangværende åbning eller lukning.

> Bagklappens åbning eller lukning stoppes.

For at afbryde åbning eller lukning af bagklappen behøver nøglen ikke at være i nærheden af bilen.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering en åbning af bagklappen.

> **Note**
>
> Sørg for at holde området omkring fodbevægelsessensoren rent. Ophobning af snavs, is eller sne kan forstyrre dens funktion.

> **Note**
>
> Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres ved bilvask, hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.10. Låse op bagklappen indefra

Bagklappen kan låses op indefra med en knap ved siden af rattet på instrumentpanelet.

1 Tryk på instrumentpanelets -knap.

> Bagklappen låses op og kan åbnes udefra.

Med ekstraudstyret elbetjent bagklap*:

1 Hold instrumentpanelets -knap inde et par sekunder.

> Bagklappen åbnes.
Samme knap kan så anvendes til at lukke bagklappen.

> **Note**
>
> Hvis systemet for elbetjent bagklap* arbejder kontinuerligt for længe, afbrydes det for ikke at overbelastes. Det kan bruges igen efter nogle minutter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.11. Låse bagklap op nøglefrit*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at trykke let på den gummibelagte trykplade forneden ved bagklappens håndtag for at låse op.

> **Note**
>
> Det kræves, at en af bilens nøgler befinder sig inden for rækkevidde bagved bilen, for at låsning og oplåsning kan fungere.

Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås.

Åbning sker på følgende måde:

1 Tryk let på den gummierede trykplade på undersiden af bagklappens håndtag.

> Låsen udløses.

2 Løft i det udvendige håndtag for at åbne bagklappen.

> **Vigtigt**
>
> - Håndter gummipladen forsigtigt for ikke at beskadige dens elektriske kontakt. Aktivering kræver minimal kraft.
> - Læg ikke løftekraften på gummipladen ved åbning - løft i håndtaget.

Det er også muligt at låse bagklappen med en fodbevægelse* under bagkofangeren. Se separat afsnit.

**Advarsel**

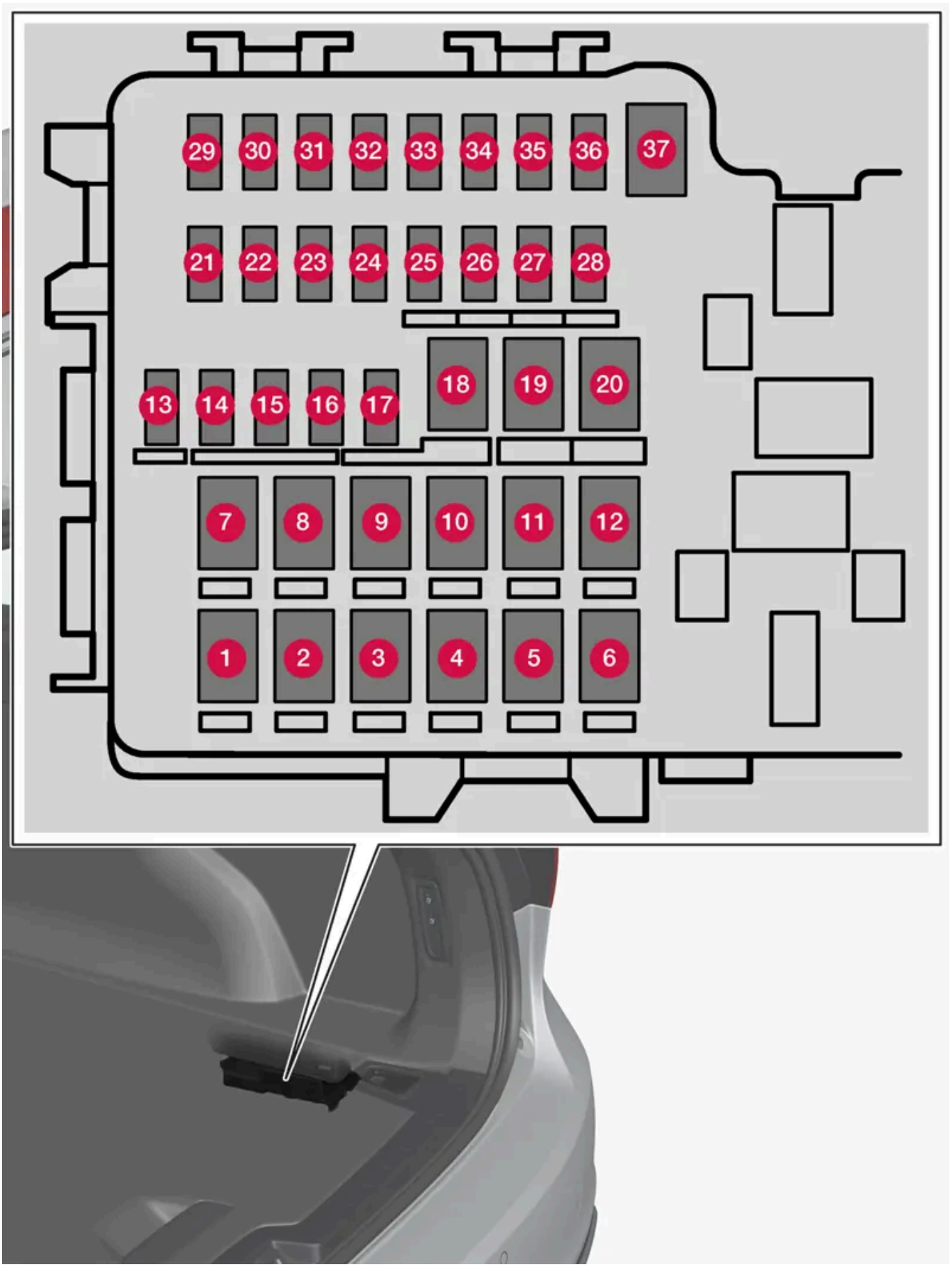
Kør ikke med åben bagklap. Giftige udstødningsgasser kan blive suget ind i bilen via bagagerummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.12. Sikringer i bagagerum

Sikringer i bagagerummet beskytter bl.a. elbetjente sæder*, airbags og selestrammere.




Sikringsboksen befinder sig bag panelet i højre side.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

På indersiden af låget er der en særlig tang, som letter udskiftning af gåede sikringer.

I **sikringsboksen i motorrummet** er der også plads til en række reservesikringer.

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælder færre komponenter end de i tabellen, eller mangle helt, afhængigt af, hvordan bilen er udstyret.

Hvis en position har flere tabelværdier, skyldes det variationer i udstyrsniveau. Følg da værdien på den sikring, der skiftes. Kontakt et værksted, hvis du er usikker. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | Elopvarmet bagrude | 30 | MCase [1] |
| 2 | – | – | MCase [1] |
| 3 | Kompressor luftaffjedring* | 40 | MCase [1] |
| 4 | – | – | MCase [1] |
| 5 | – | – | MCase [1] |
| 6 | – | – | MCase [1] |
| 7 | Dørmodul, højre bag | 20 | MCase [1] |
| 8 | Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel) | 30 | MCase [1] |
| 9 | Elbetjent bagklap* | 25 | MCase [1] |
| 10 | Dørmodul, højre bag | 20 | MCase [1] |
| 11 | Anhængertræk-styreenhed* | 40 | MCase [1] |
| 12 | Selestrammer, højre | 40 | MCase [1] |
| 13 | Interne relæspoler | 5 | Micro |
| 14 | Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel) | 15 | Micro |
| 15 | Dørmodul, venstre bag | 20 | Micro |
| 16 | Alkolås* | 5 | Micro |
| 17 | – | – | Micro |
| 18 | Anhængertræk-styreenhed* | 25 | MCase [1] |
| | Tilbehørsmodul | 40 | |
| 19 | Dørmodul, venstre for | 20 | MCase [1] |
| 20 | Selestrammer, venstre | 40 | MCase [1] |
| 21 | Parkeringskamera* | 5 | Micro |
| 22 | Bageste belysning (backup) | 10 | Micro |
| 23 | – | – | Micro |
| 24 | – | – | Micro |
| 25 | – | – | Micro |
| 26 | – | – | Micro |
| 27 | – | – | Micro |
| 28 | Sædevarme, venstre bag* | 15 | Micro |
| 29 | – | – | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 30 | Blind Spot Information (BLIS)* | 5 | Micro |
| 31 | USB-port bagagerum | 5 | Micro |
| 32 | Selestrammer, venstre | 5 | Micro |
| 33 | Indstillingsknap udstødningssystem | 5 | Micro |
| 34 | – | – | Micro |
| 35 | Styreenhed All Wheel Drive (AWD)* | 15 | Micro |
| 36 | Sædevarme, højre bag* | 15 | Micro |
| 37 | – | – | MCase [1] |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

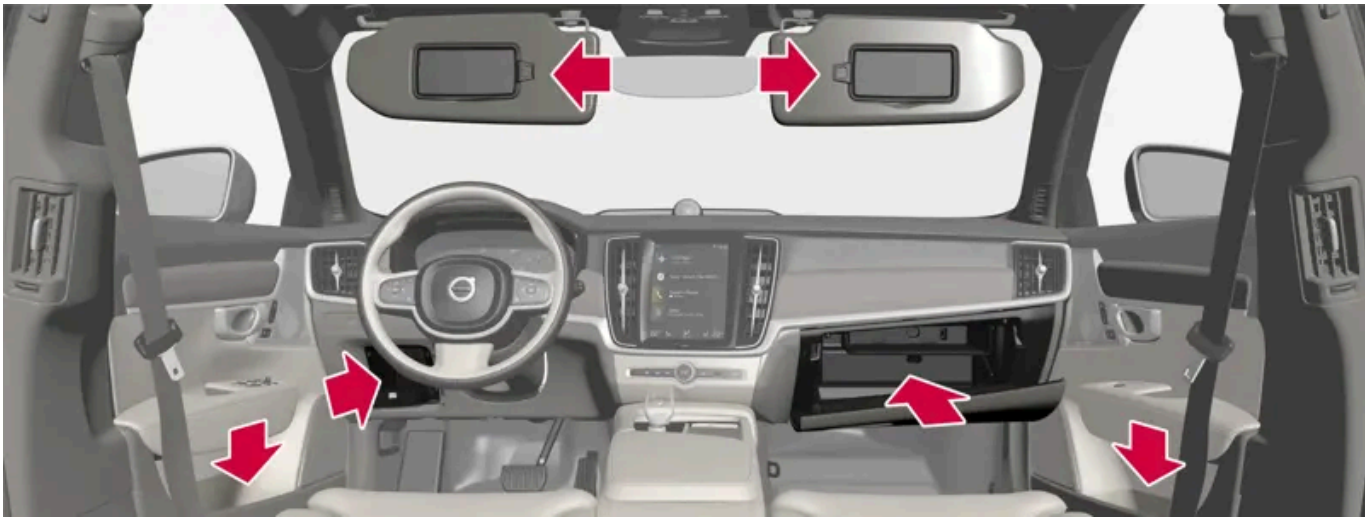
[1] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 17.3. Opbevaring og kabine

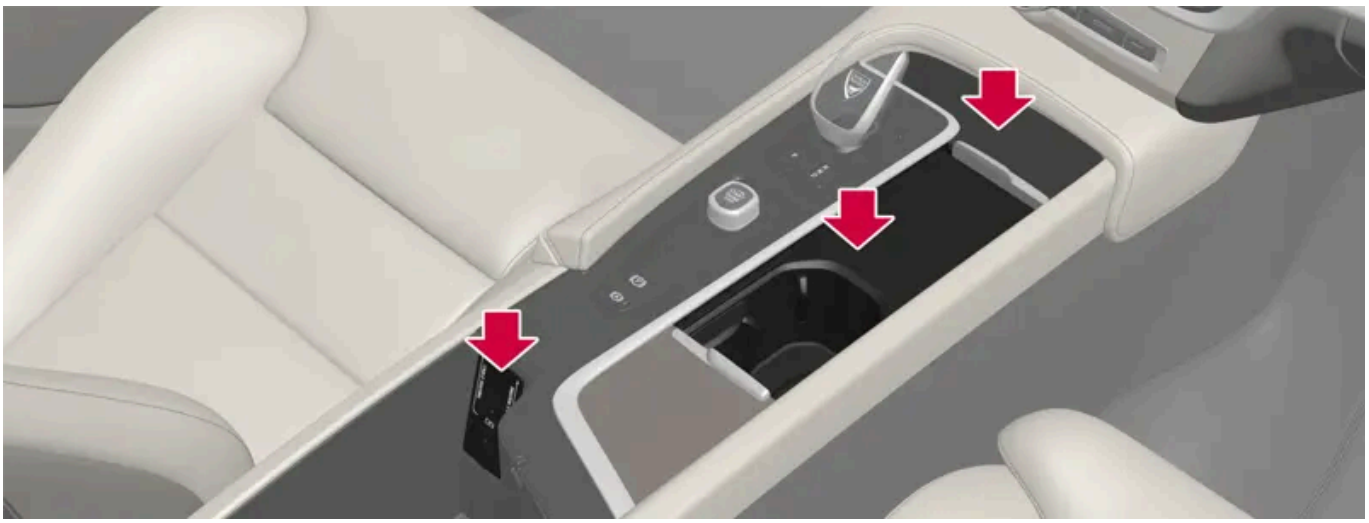
## 17.3.1. Kabinens interiør

Oversigt over kabinens interiør og opbevaringspladser.

### Forsæde

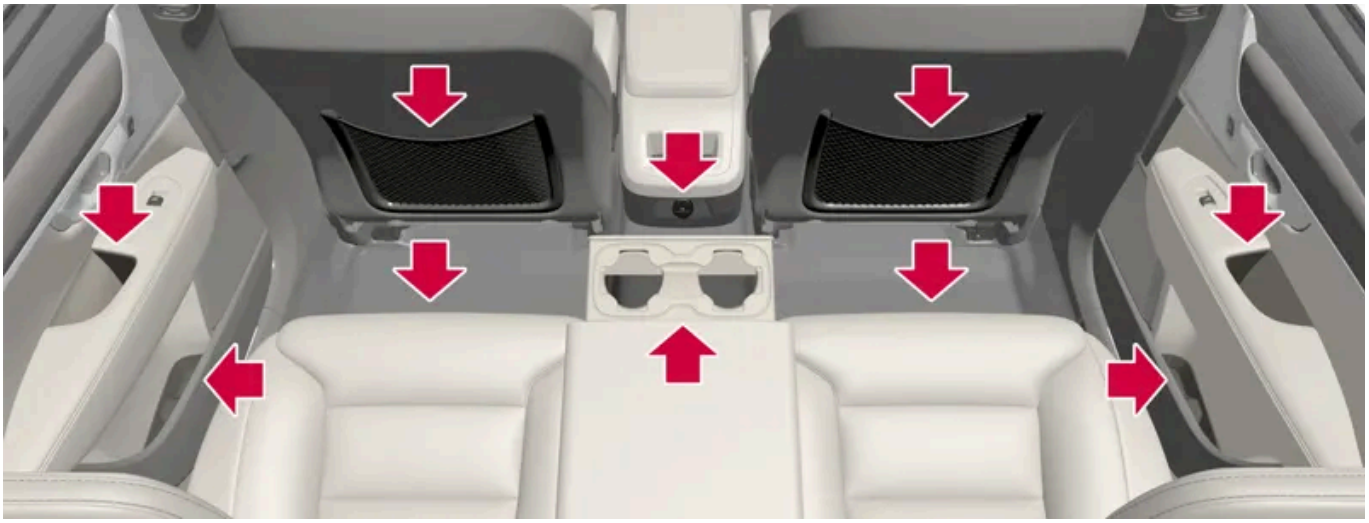


Opbevaringsrum i dørpanelet og ved rattet, handskerum, og solskærm.



Opbevaringspladser med kopholder, trådløs telefonoplader*, stikkontakt samt USB-porte i tunnelkonsollen.

## Bagsæde



Opbevaringsrum i dørpanelet, kopholdere* i midterpladsens ryglæn, opbevaringslomme* på forsædets ryg og USB-porte i tunnelkonsollen.

**Advarsel**

Opbevar løse genstande, f.eks. telefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

**Vigtigt**

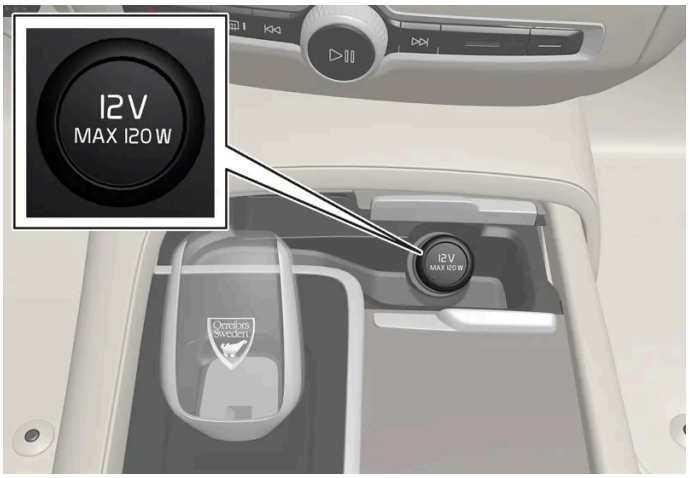
Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 17.3.2. Stikkontakt

I tunnelkonsollen er der en 12 V-kontakt, og i bagagerummet/lastrummet er der en 12 V-kontakt*.
Hvis der er problemer med en elkontakt, bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## 12 V-stikkontakt




Tunnelkonsollens forreste eludtag til bil med trådløs telefonoplader*.

Tunnelkonsollens forreste eludtag til bil uden trådløs telefonoplader*.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.

12 V-elkontakt i bagage-/lastrum*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.3.3. Brug af stikkontakter

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.

Kontakterne leverer kun strøm, når bilens elsystem er sat mindst i tændingsposition I. Derefter er kontakterne aktive, så længe batteriets ladeniveau ikke bliver for lavt.

Hvis motoren slukkes og bilen låses, deaktiveres kontakterne. Hvis motoren slukkes, og bilen forbliver ulåst eller låst med blokeret låsestilling midlertidigt deaktiveret, er kontakterne aktive i yderligere højst 7 minutter.

**Note**

Husk på, at brug af stikkontakterne med slukket motor medfører risiko for, at startbatteriets opladningsniveau bliver for lavt, hvilket kan begrænse forskellige andre funktioner.

Tilbehør tilsluttet stikkontakterne kan aktiveres, selv når bilens elektriske system er slået fra, eller når forkonditionering er i brug. Af denne grund bør kontakterne frakobles, når de ikke er i brug, for at undgå at startbatteriet aflades.

**Advarsel**

- Brug ikke tilbehør med store eller tunge stik. De kan beskadige kontakten eller løsne sig under kørslen.
- Brug ikke tilbehør, der kan forårsage interferens, f.eks. på bilens radio eller elsystem.
- Placer tilbehøret, så det ikke riskerer at skade fører eller passagerer ved en kraftig opbremsning eller kollision.
- Hold øje med tilsluttet tilbehør, da det kan generere varme, som kan forbrænde passagerer eller interiør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Brug af 12 V-kontakter

1. Fjern proppen (tunnelkonsol) eller vip dækslet (bagage-/lastrum) foran kontakten ned, og tilslut tilbehørets stik.
2. Frakobl tilbehørets stik og sæt proppen (tunnelkonsol) i igen. Eller vip dækslet (bagage-/lastrum) op, når kontakten ikke anvendes eller efterlades uden opsyn.

> **Vigtigt**
>
> Maksimal udgangseffekt er 120 W (10 A) pr. kontakt.

---

## 17.3.4. Bruge handskerum

Handskerummet er placeret i passagersiden. I handskerummet kan f.eks. bilens trykte instruktionsbog opbevares. Der er også plads til pen og kortholder.

---

## 17.3.5. Solskærm

I loftet foran førersædet og det forreste passagersæde er der en solskærm, der kan klappes ned og også vippes ud til siden efter behov.

Billedet er skematisk - udformningen kan variere.

Belysningen* til spejlet tændes automatisk, når skærmen slås op.

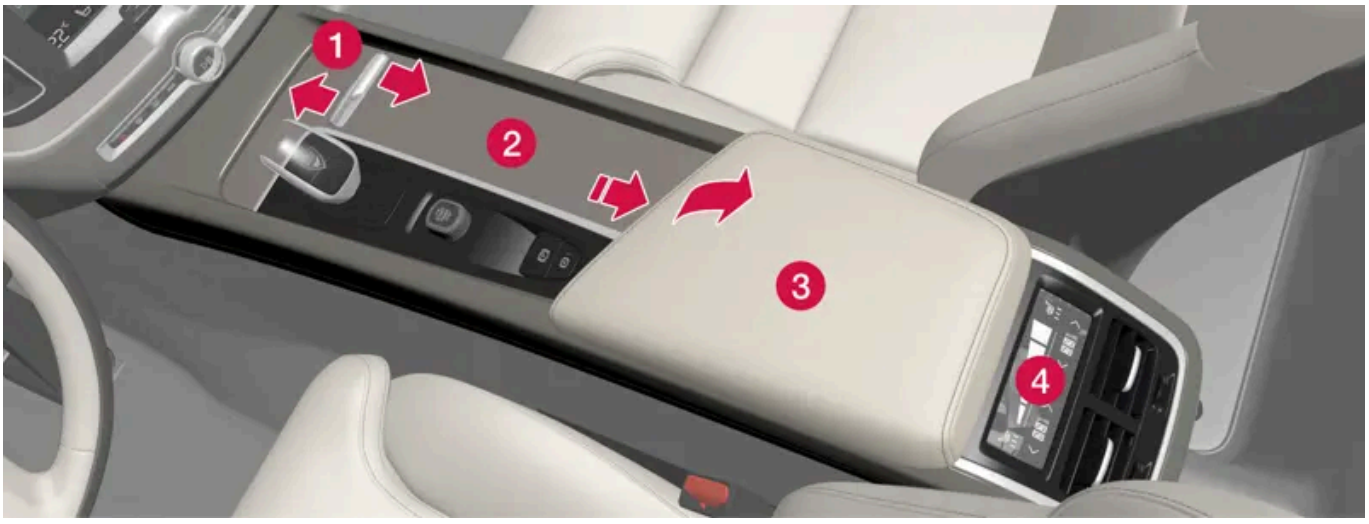
På spejlets ramme er der en holder til f.eks. kort eller billetter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 17.3.6. Tunnelkonsol

Tunnelkonsollen er placeret mellem forsæderne.




1 Opbevaringsrum med låge* samt 12 V-udtag[1]. Låget åbnes/lukkes med et tryk på håndtaget.

2 Opbevaringsrum med kopholder samt trådløs telefonoplader*.

3 Opbevaringsrum og USB-porte under armlænet.

4 Klimaknapper for bagsædets klimafunktioner* eller opbevaringsrum. Nedenunder er der også USB-porte.

**Advarsel**

Opbevar løse genstande, f.eks. telefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

**Vigtigt**

Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

**Note**

En af sensorerne for alarmen* befinder sig under kopholderen i tunnelkonsollen. Undgå at lægge mønter, nøgler eller andre metalgenstande i kopholderen for ikke at udløse alarmen.

**Note**

USB-porte kan anvendes til at oplade f.eks. en telefon eller tablet. Kun den forreste USB-port kan anvendes til at afspille media i bilens lydanlæg.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Hvis bilen ikke har trådløs telefonlader, sidder det 12-V udtag i det mellemste opbevaringsrum.

---

# 17.3.7. USB-porte

Under midterdisplayet er der to USB-porte (type C). Der er også to USB-porte (type C) på den bageste del af tunnelkonsollen.

USB-porte (type C), forsæde.

USB-porte (type C) i tunnelkonsol, bagsæde.

USB-portene kan bruges til at oplade f.eks. en telefon eller tablet.

---

# 17.3.8. Opladning af enheder via USB-porte

USB-portene kan bruges til at oplade f.eks. en telefon eller tablet.

USB-portene kan anvendes, når bilen er i Komfort- eller Køretilstand.

Portene lukkes automatisk, når føreren forlader bilen. Hvis bilen forbliver ulåst eller låses med reduceret alarmniveau, er portene aktive i yderligere ca. 10 minutter.

> **Note**
>
> Tilbehør tilsluttet portene kan aktiveres, selv når bilens elektriske system er slået fra, eller når forkonditionering er i brug. Derfor skal tilbehør frakobles, når det ikke anvendes.
>
> Visse enheder kan blive varme under opladning. Dette er normalt.

> **Advarsel**
>
> Placer tilbehøret, så det ikke riskerer at skade fører eller passagerer ved en kraftig opbremsning eller kollision.

## Oplade enheder via USB-porte

1. Vip dækslet foran porten ned, og tilslut tilbehørets stik.
2. Frakobl tilbehørets stik, og vip dækslet op, når porten ikke anvendes eller efterlades uden opsyn.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

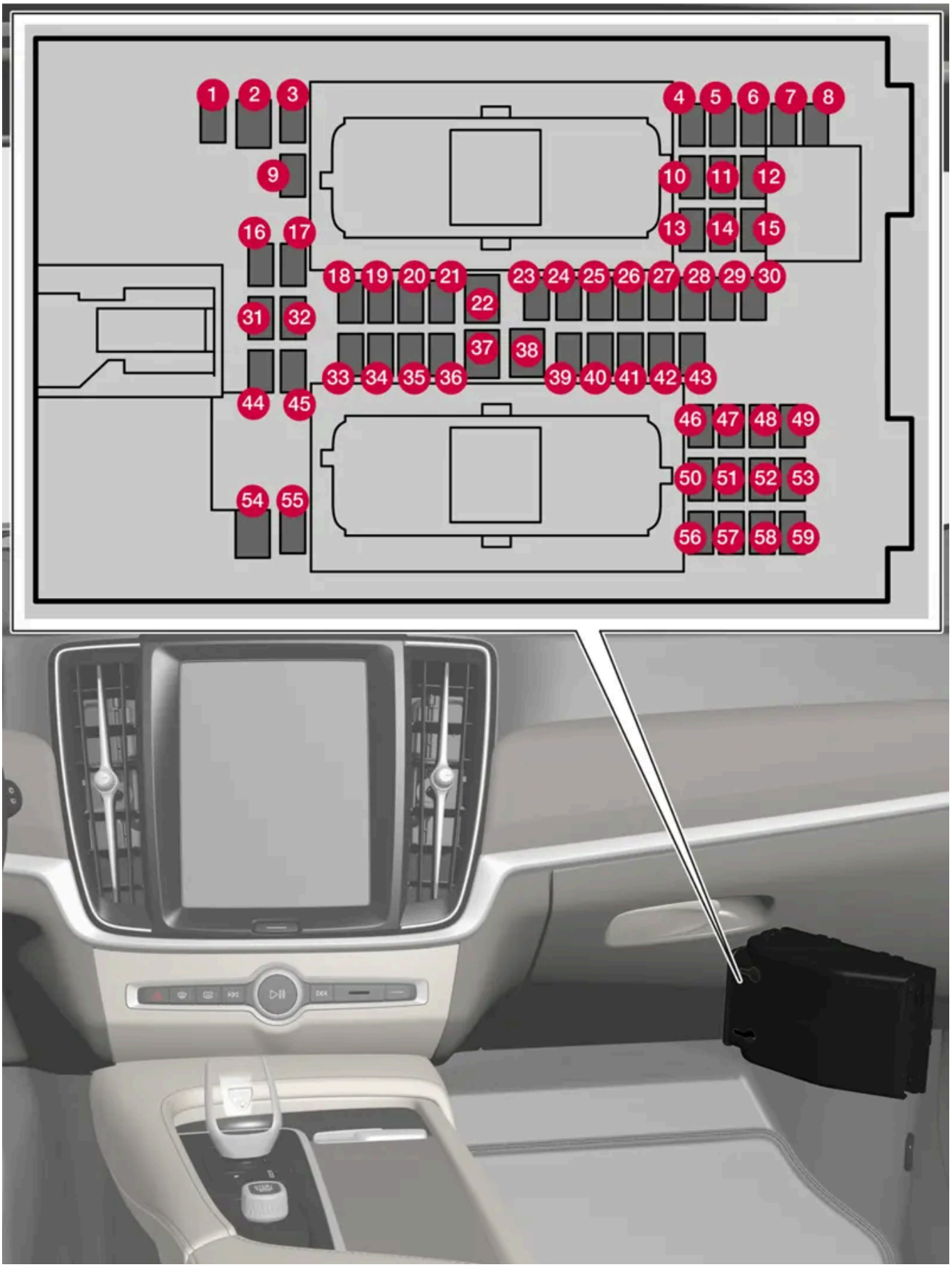
### Teknisk specifikation for USB-C-port

- Kontakttype C
- Version 3.1
- Spændingsforsyning 5 V
- Strømforsyning maks. 3,0 A

---

# 17.3.9. Sikringer under handskerum

Sikringerne i eltavlen under handskerummet beskytter bl.a. stikkontakter, displays og dørmoduler.




Centralen sidder bag gulvmåtten/sidepanelet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

I **sikringsboksen i motorrummet** er der plads til en række reservesikringer.

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælder færre komponenter end de i tabellen, eller mangle helt, afhængigt af, hvordan bilen er udstyret.

Hvis en position har flere tabelværdier, skyldes det variationer i udstyrsniveau. Følg da værdien på den sikring, der skiftes. Kontakt et værksted, hvis du er usikker. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | Styreenhed 48 V-batteri | 10 | Micro |
| 2 | – | – | MCase [1] |
| 3 | – | – | Micro |
| 4 | Bevægelsessensor* | 5 | Micro |
| 5 | – | – | Micro |
| 6 | Førerdisplay | 5 | Micro |
| 7 | Tastatur midterkonsol | 5 | Micro |
| 8 | Solsensor<br>Transponder til vejafgift | 5 | Micro |
| 9 | – | – | Micro |
| 10 | Infotainmentsystem | 15 | Micro |
| 11 | Ratmodul | 5 | Micro |
| 12 | Kontaktmodul starthåndtag og parkeringsbremse | 5 | Micro |
| 13 | Elopvarmet rat* | 15 | Micro |
| 14 | Luftpartikelsensor (APMS) | 5 | Micro |
| 15 | – | – | Micro |
| 16 | – | – | Micro |
| 17 | Styreenhed, bageste belysning | 15 | Micro |
| 18 | Styreenhed klimaanlæg | 10 | Micro |
| 19 | Ratlås defekt | 7,5 | Micro |
| 20 | Diagnoseport OBD-II | 10 | Micro |
| 21 | Midterdisplay | 5 | Micro |
| 22 | Ventilatormodul klimaanlæg, for | 40 | MCase [1] |
| 23 | USB-hub | 5 | Micro |
| 24 | Kontaktbelysning<br>Kabinebelysning<br>Nedblænding bakspejl*<br>Regn- og lyssensorer*<br>Elbetjent forsæde*<br>Kontrolpaneler, bagdøre<br>Ventilatormodul klimaanlæg<br>Ionisator<br>Tastatur tunnelkonsol ved benplads, bagsæde* | 7,5 | Micro |
| 25 | Kamera, forrest* | 5 | Micro |
| 26 | Loftskonsol* | 20 | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

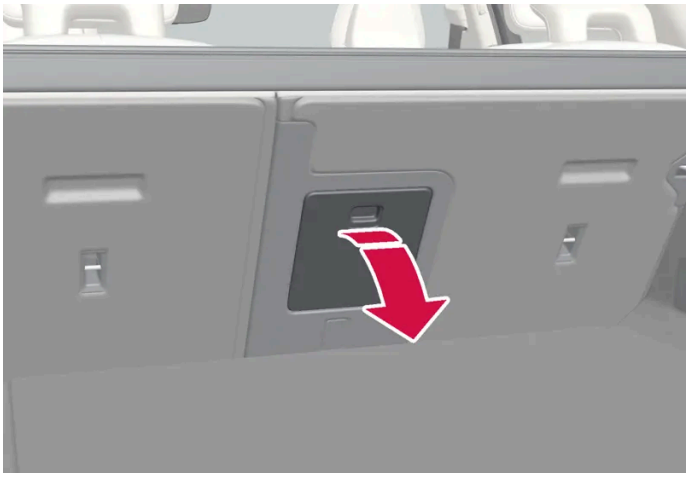
| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 27 | Head-up-display* | 5 | Micro |
| 28 | Kabinebelysning | 5 | Micro |
| 29 | Trådløs opladningsplade* | 5 | Micro |
| 30 | Display loftkonsol | 5 | Micro |
| 31 | – | – | Micro |
| 32 | – | – | Micro |
| 33 | – | – | Micro |
| 34 | Sikringsboks, bagage-/lastrum | 10 | Micro |
| 35 | Styreenhed internettilsluttet bil<br>Styreenhed Volvotjenester | 5 | Micro |
| 36 | – | – | Micro |
| 37 | Audiostyreenhed (forstærker) | 40 | MCase [1] |
| 38 | – | – | MCase [1] |
| 39 | Antennemodul (TCAM) | 5 | Micro |
| 40 | Styreenhed, sædekomfort, for* | 5 | Micro |
| 41 | Alkolås*<br>– | 5<br>– | Micro |
| 42 | Bagrudevisker | 15 | Micro |
| 43 | Styreenhed, brændstofpumpe | 15 | Micro |
| 44 | Omformer 48 V<br>Motorstartsmodul | 5 | Micro |
| 45 | Styreenhed førerstøttefunktioner (aktiv sikkerhed) | 5 | Micro |
| 46 | Sædevarme, førerside for | 15 | Micro |
| 47 | Sædevarme, passagerside for | 15 | Micro |
| 48 | Kølevæskepumpe | 7,5 | Micro |
| 49 | Luftrenser | 5 | Micro |
| 50 | Elbetjent førersæde frem* | 20 | Micro |
| 51 | Modul aktiv dæmpning* | 20 | Micro |
| 52 | Åbning af bagagerums-/bagklap med fodbevægelse* | 5 | Micro |
| 53 | Infotainmentsystem | 10 | Micro |
| 54 | – | – | MCase [1] |
| 55 | – | – | Micro |
| 56 | Elbetjent passagersæde, for* | 20 | Micro |
| 57 | – | – | Micro |
| 58 | – | – | Micro |
| 59 | Hovedsikring infotainment | 15 | Micro |

[1] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 17.4. Lem til lang last i bagsædet

Lemmen i bagsædets ryglæn kan åbnes for transport af lange, smalle genstande, f.eks. ski.



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

1. Tag fat i lemmens håndtag i lastrummet, og klap lemmen ned.
2. Slå bagsædets armlæn frem.

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

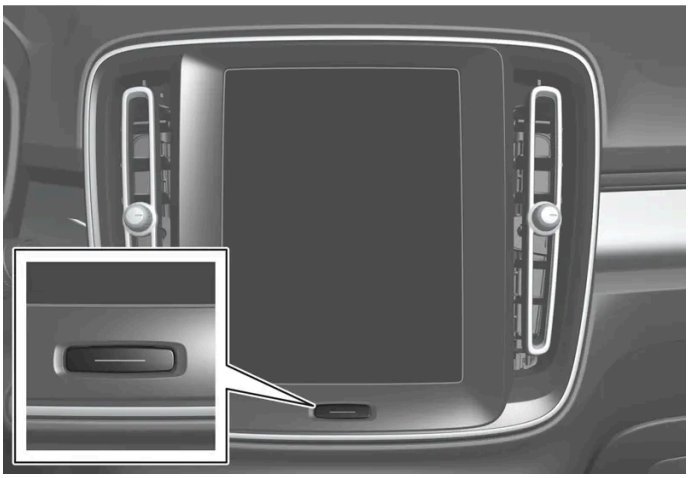
# 18. Vedligeholdelse og service

## 18.1. Bilpleje

## 18.1.1. Indvendig rengøring

### 18.1.1.1. Rengøre midterdisplay

Snavs, pletter og fedt fra fingre kan påvirke midterdisplayets ydeevne og læsbarhed. Rengør skærmen ofte med en mikrofiberklud.



1. Sluk midterdisplayet med et langt tryk på knappen Hjem.
2. Tør skærmen med en ren, tør mikrofiberklud med små cirkulære bevægelser. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let med rent vand.
3. Aktiver displayet med et kort tryk på knappen Hjem.

> **Vigtigt**
>
> Mikrofiberkluden skal være fri for sand og snavs, når midterdisplayet rengøres.

**Vigtigt**

Ved rengøring af midterdisplayet må der kun anvendes et let tryk mod skærmen. Et hårdt tryk kan beskadige skærmen.

**Vigtigt**

Sprøjt ikke nogen form for væske eller ætsende kemikalier direkte på midterdisplayet. Brug ikke vinduespudsemiddel, rengøringsmidler, spray, opløsningsmidler, sprit, ammoniak eller rengøringsmidler, der indeholder slibemiddel.

Brug aldrig slibende klude, papirhåndklæder eller silkepapir, da disse kan ridse midterdisplayet.

---

## 18.1.1.2. Rengøre førerdisplay

Tør forsigtigt displayets dækglas af med en ren, tør mikrofiberklud. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let.

Anvend aldrig rengøringsmiddel. I vanskeligere tilfælde kan man bruge specielle rensemidler, der fås hos Volvo-forhandlere.

---

## 18.1.1.3. Rengøre head-up-display*

Tør forsigtigt displayets dækglas af med en ren, tør mikrofiberklud. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let.

Brug aldrig kraftige pletfjerningsmidler. I vanskeligere tilfælde kan man bruge specielle rensemidler, der fås hos Volvo-forhandlere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 18.1.1.4. Rengøre læderrat

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Læder skal kunne ånde. Overdæk aldrig et læderrat med beskyttende plast. Til rengøring af læderrat anbefales Volvo Leather Care Kit/Wipes. Fjern først snavs, støv mv. med en fugtig svamp eller klud.

Vigtigt

Skarpe genstande, f.eks. ringe, kan beskadige læderet på rattet.

## 18.1.1.5. Rengøre sikkerhedsselerne

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Brug vand og et syntetisk vaskemiddel. Et specielt tekstilrengøringsmiddel fås hos Volvo-forhandlere. Sørg for, at selen er tør, inden den rulles op igen.

## 18.1.1.6. Rengøring indvendigt

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Vigtigt

- Visse farvede beklædningsgenstande (f.eks. mørke jeans og ruskindstøj) kan misfarve indtrækket. Hvis det sker, er det vigtigt så hurtigt som muligt at rengøre og efterbehandle disse dele af indtrækket.
- Brug aldrig kraftige opløsningsmidler, f.eks. sprinklervæske, rensebenzin, mineralsk terpentin eller koncentreret sprit, til at rengøre interiøret, da dette kan beskadige både indtrækket og andre interiørmaterialer.
- Sprøjt aldrig rengøringsmidler direkte på komponenter, der har elektriske knapper. Tør dem af med en klud, der er fugtet med rengøringsmidlet.
- Skarpe genstande og velcrobånd kan beskadige bilens tekstilbetræk.
- Brug kun rengøringsmidlet den type materiale, som midlet er beregnet til.

## 18.1.1.7. Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil

Ved rengøring af måtter anbefales det at anvende et rengøringsmiddel til tekstiler. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Tag indlægsmåtterne ud for separat rengøring af gulvmåtten og indlægsmåtterne. Hver indlægsmåtte sidder fast med pigge.

1 Tag indlægsmåtten ud ved at tage fat i indlægsmåtten ved hver pig og løfte måtten lige op.

2 Brug en støvsuger til bortsugning af støv og snavs.

> **Note**
>
> Indlægsmåtterne må ikke svinges uforsigtigt eller slås uforsigtigt mod genstande for at fjerne snavs, da indlægsmatterne kan knækkes.

3 Til pletter på gulvmåtten anbefales det at bruge et tekstilrengøringsmiddel efter støvsugning.

4 Efter rengøring, sæt indlægsmåtten på plads ved at trykke den fast ved hver pig.

> **Advarsel**
>
> Brug kun én indlægsmåtte ved hver plads, og kontroller før kørsel, at måtten ved førersædet er korrekt stukket ned og fastgjort i tappene, så den ikke kommer i klemme omkring og under pedalerne.

---

# 18.1.1.8. Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående.

Til rengøring af dele og flader inde i bilen anbefales en let, vandfugtet splitfiberklud eller en mikrofiberklud, der fås hos Volvo-forhandlere.

Skrab eller gnid aldrig på en plet. Brug heller aldrig kraftige pletfjerningsmidler.

> **Vigtigt**
>
> Brug ikke opløsningsmidler indeholdende sprit til rengøring af førerdisplayets glas.

> **Vigtigt**
>
> Vær opmærksom på, at blankpolerede flader let bliver ridset. Sådanne flader bør derfor tørres med en ren og tør mikrofiberklud med små cirkelbevægelser. Fugt om nødvendigt mikrofiberkluden lidt med rent vand.

---

# 18.1.1.9. Rengøre læderindtræk*

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Volvos læderindtræk* er behandlet for at bevare sit oprindelige udseende.

Læderindtræk* er et naturprodukt, der forandrer sig og får en smuk patina med tiden. For at læderets egenskaber og farve skal bevares, er regelmæssig rengøring og efterbehandling nødvendig. Volvo tilbyder et komplet produkt, Volvo Leather Care Kit/Wipes, til rengøring og efterbehandling af læderindtræk. Når det bruges i overensstemmelse med instruktionerne, bevarer det læderets beskyttende yderlag.

For at opnå så godt et resultat som muligt anbefaler Volvo, at man rengør læderet og påfører beskyttelsescreme én til fire gange om året (eller oftere ved behov). Volvo Leather Care Kit/Wipes kan købes hos Volvo-forhandlere.

### Rengøre læderindtrækket

1. Påfør læderrengøringsmiddel på en fugtig vaskesvamp og tryk, til der opstår et skum.
2. Anvend svampen med en cirkelbevægelse på pletten.
3. Fugt pletten rigeligt med svampen, lad svampen absorbere pletten uden at gnide.
4. Tør pletten med et blødt håndklæde og lad læderet tørre ordentligt

### Beskyttelse af læderindtræk

1. Påfør lidt læderbeskyttelsesmiddel på en klud og påfør det derefter på læderet med en let cirkelbevægelse.
2. Lad det tørre i ca. 20 minutter.

> Når læderindtrækket beskyttes, holder det bedre mod belastning fra solens UV-stråling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 18.1.1.10. Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk

Ved rengøring af tekstilmaterialer og nubuck anbefales det at anvende et rengøringsmiddel til tekstiler. Rengør efter behov, og behandl pletter omgående.

**Vigtigt**

Skrab eller gnid aldrig på en plet, da det kan beskadige betrækket.

**Vigtigt**

Brug aldrig pletfjerningsmidler eller stærke opløsningsmidler, de kan beskadige indtrækket.

### Rengøre tekstilindtræk

1. Begynd med at støvsuge indtrækket.
2. Følg anvisningerne for tekstilrengøringsmidlet.
3. Ved tekstilvask anbefales indtrækvaskemaskine til opsugning af vaskevand og efterfølgende skylning med vand.

**Vigtigt**

Visse typer farvet tøj (som jeans og tøj af ruskind) kan misfarve tekstilbetrækket. Vanskelige pletter som olie kan være svære at fjerne.

**Vigtigt**

Rengør altid hele betrækket, selv om det kun har enkelte pletter. Dette er for at undgå varige vandrande.

**Note**

Afmonter ikke betrækket ved rengøring.

### Rengøre loftindtræk

1. Børst loftindtrækket forsigtigt med en blød børste.
2. Følg anvisningerne for tekstilrengøringsmidlet.
3. Anvend derefter en blød og fnugfri klud til at aftørre loftindtrækket.

**Vigtigt**

Uforsigtig rengøring kan skade loftet.

---

# 18.1.2. Udvendig rengøring

---

# 18.1.2.1. Rengøre udvendige lygter

Beskidte lygter har reduceret funktionen. Rengør dem jævnligt, f.eks. ved påfyldning af brændstof.

Vask de udvendige lygter, f.eks. forlygter og baglygter, med en blød og ren svamp og mild sæbe og lunkent vand.

Det er normalt, at der dannes midlertidigt kondens på indersiden af glasset i forbindelse med vask. Alle udvendige lygter er designet til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lygten har været tændt et øjeblik.

> **Vigtigt**
>
> Anvend ikke stærke rengøringsmidler eller kemikalier ved rengøring af lygterne. Sådanne produkter, f.eks. alkoholholdige midler, kan give sprækker i glasset.

> **Vigtigt**
>
> Gnid ikke med en tør svamp eller klud, da det kan give elektriske udladninger, som kan beskadige komponenter i lygten.

---

## 18.1.2.2. Rengøre viskerblad

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Asfalt-, støv- og saltrester på viskerbladet samt insekter, is m.m. på forruden forringer bladets levetid.

Ved rengøring stilles viskerbladene i servicestilling.

> **Note**
>
> Vask jævnligt viskerbladene og forruden med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo. Brug ingen stærke opløsningsmidler.

---

## 18.1.2.3. Bilens lak

Lakken består af flere lag og udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse. Den bør derfor undersøges med jævne mellemrum.

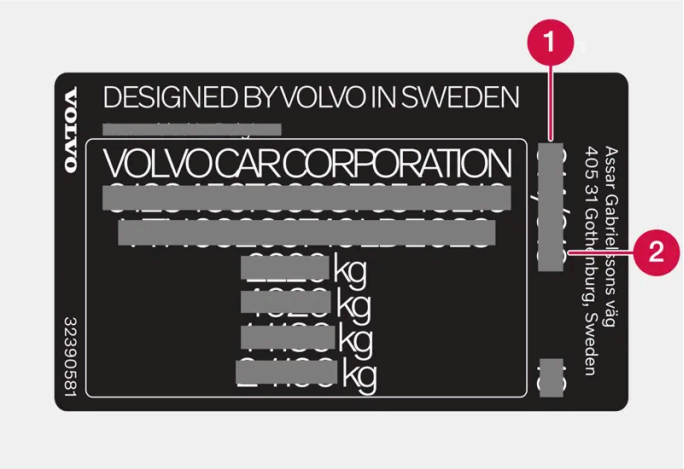
De mest almindelige lakskader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere. For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående.

---

# 18.1.2.4. Farvekoder

Dekalen for farvekoder er placeret på bilens højre dørstolpe mellem for- og bagdøren og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

## Farvekode




1 Udvendig farvekode

2 Eventuel sekundær, udvendig farvekode

---

# 18.1.2.5. Udbedring af mindre lakskader

Lakken udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse og skal derfor kontrolleres regelmæssigt. De mest almindelige lakskader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere.

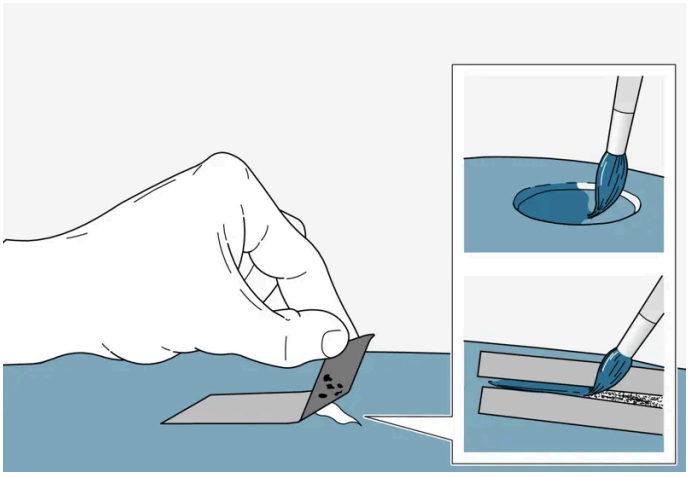
For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående.

> **Note**
>
> Når lakken skal repareres, skal overfladen være rengjort og tør. Overfladens temperatur bør være mindst 15 °C (59 °F).

**Materiale, der kan være nødvendigt**

- Grundfarve (primer) – til f.eks. plastbelagte kofangere findes speciel primer på spraydåse.
- underlak og klarlak - fås på spraydåse eller som farveblyanter/stifter[1].
- Afdækningstape.
- Fint sandpapir.

## Påfør udbedringsfarve skadet overflade



Hvis skaden ikke er nået ned til metallet, kan udbedringsfarven påføres direkte efter rengøring af fladen.

1. Sæt et stykke tape over det beskadigede sted. Træk derefter tapen af, så eventuelle lakrester følger med.

   Hvis skaden er nået ned til en metalflade (plade), er det tilrådeligt at bruge en grundfarve (primer). Ved skader på en plastoverflade bør en primer anvendes for bedre resultater - spray i spraydåsens låg og pensl tyndt.

2. Hvis det er nødvendigt, kan der forud for malerarbejdet foretages en let slibning af det berørte område med meget fint sandpapir (f.eks. hvis der er ujævne kanter). Overfladen rengøres omhyggeligt (fedt og salt bør fjernes) og får lov til at tørre.

3. Rør godt i grundfarven (primeren), og påfør ved hjælp af en tynd pensel, en tændstik el. lign. Afslut med underlak og klarlak, når grundfarven er tør.

Ridser udbedres ved hjælp af samme procedure som ovenfor, men der skal afdækkes rundt om skaden for at beskytte den ubeskadigede lak.

Farvepenne/stifter og sprayfarver til udbedring af lakskader findes hos Volvo-forhandlere.

> **Note**
>
> Hvis stenslaget ikke er nået ned til metalfladen (pladen), og der stadig er et ubeskadiget farvelag - fyld underlak og klarlak i umiddelbart efter, at overfladen er blevet gjort ren.

[1] Følg vejledningen på emballagen til farvepennen/stiften.

---

# 18.1.2.6. Rengøre udvendigt

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridser og holder bilen frisk. Vask bilen på en skylleplade med

olieudskiller og brug bilshampoo. Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo.

### Vigtigt at huske ved vask af bilen

- Undgå at vaske bilen i direkte sollys[1]. Dette kan medføre, at rengøringsmiddel eller voks tørrer og får en slibende effekt.
- Fjern fugleklatter og saft og harpiks fra træer fra lakken så hurtigt som muligt. De kan indeholde stoffer, som påvirker og misfarver lakken meget hurtigt. Brug f.eks. blødt papir eller en svamp, der er gennemvædet i vand. Det anbefales, at få eventuel misfarvning fjernet af et autoriseret Volvo-værksted.
- Når bilen er blevet vasket, kan der fortsat være tjære fra asfalt. Anvend tjærefjerner, som anbefalet af Volvo, for at fjerne de sidste pletter.

[1] Gælder ikke for vask i vaskehal.

---

# 18.1.2.7. Rustbeskyttelse

Bilen har beskyttelse mod korrosion.

På karosseriet består korrosionsbeskyttelsen af beskyttende metallag på pladen, en lakeringsproces af højeste kvalitet, korrosionsbeskyttede og minimerede overlapninger mellem plader, samt afskærmende plastkomponenter, slidbeskyttelse og supplerende rustbeskyttelsesvæske på udsatte steder. I chassiset er hjulophængets udsatte detaljer udført i korrosionsbestandig støbt aluminium.

### Kontrol og vedligeholdelse

Det er normalt ikke nødvendigt at vedligeholde bilens korrosionsbeskyttelse, men risikoen for korrosion reduceres, hvis bilen holdes ren. Stærkt alkaliske eller sure rengøringsmidler skal undgås på blanke pyntedetaljer. Eventuelle stenslag bør udbedres, så snart de bliver opdaget.

---

# 18.1.2.8. Automatisk bilvask

Det er vigtigt at forberede bilen, hvis den skal vaskes i automatisk vaskehal. Følg nøje instruktionerne for, hvordan bilen skal håndteres før og under vask.

Automatisk bilvask kan være en hurtig og enkelt måde at rengøre bilen, men den kommer ikke ind alle steder på bilen, hvor der er brug for regelmæssig rengøring. Volvo anbefaler at supplere den automatiske bilvask med håndvask.

> **Note**
>
> Undgå at vaske en fabriksny bil i automatisk vaskehal i de første måneder. Dermed kan lakken hærde helt.

**Forberedelse inden vask**

I automatisk vaskehaller, hvor bilen trækkes gennem vasken, er det vigtigt at slukke funktioner, som hindrer bilen i at rulle frit.

- Fastgør eller afmonter udragende udvendigt udstyr som f.eks. eftermonterede ekstra lygter og antenner.
- Sørg for, at funktionen automatisk regnsensor er slået fra. Forrudeviskerne skal være slået fra under hele vasken, så der ikke risikeres beskadigelse.
- Slå funktionen Automatisk bremsning, når bilen holder stille, fra med knappen Ⓐ i tunnelkonsollen.
- Slå funktionerne advarsel og autobremse ved bakning fra i midterdisplayets parkeringskameravisning. De aktiveres muligvis igen, hvis bilen startes igen, og skal da slås fra igen.

**Under vask**

> **Vigtigt**
>
> Hold bilens vinduer, døre og bagklap lukkede under hele vasken.
>
> Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*:
>
> Tag nøglen op, og opbevar den åben i den forreste del af bilen under vasken. Det minimerer risikoen for utilsigtet åbning af bagklappen ved tryk på knappen, eller at nøglen fejlagtigt registreres uden for bilen.

1. Kør ind i vaskehallen, og stands på det angivne sted.
2. Vælg gearposition N.
3. Sæt bilen i tændingstilstand 0 ved at dreje startknappen i tunnelkonsollen med uret i nogle sekunder.

> Motoren slukkes samtidigt med, at bilen kan rulle frit.

4. Bilen gennemgår den automatiske vask.

   Behold sikkerhedsselen på under hele vasken.

> Glem ikke at nulstille de justeringer, som er lavet inden vasken.

**Efter vask**

Tryk let og kortvarigt på bremsepedalen under kørsel, efter at bremsebelægningen er udsat for vand. Det opvarmer bremserne med friktion, så de tørrer hurtigere og minimerer risikoen for korrosion.

> **Advarsel**
>
> Afprøv altid både driftsbremse og parkeringsbremse efter vask for at kontrollere deres funktion.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.1.2.9. Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Til rengøring og pleje af indfarvede plastdele, gummi- og pyntedele, f.eks. forkromede lister, anbefales et særligt rengøringsmiddel, der fås hos Volvo-forhandlere. Ved brug af et sådant rengøringsmiddel skal anvisningerne nøje følges.

Undgå at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5, da de kan fremkalde misfarvning af anodiserede aluminiumdele*, som vist på illustrationen. Slibende polermidler kan ikke anbefales. Se illustrationen.

Dele, som bør vaskes med et rengøringsmiddel med en pH-værdi mellem 3,5 og 11,5.

**Vigtigt**

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

**Vigtigt**

Undlad at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5. I givet fald kan der opstå misfarvning af anodiserede aluminiumdele, såsom tagbagagebæreren og omkring sideruderne.

Brug aldrig metalpolermiddel på anodiserede aluminiumdele, da dette kan give misfarvning og ødelægge overfladebehandlingen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.1.2.10. Rengøring af fælge

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Udfør rengøringen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Anvend fælgrengøringsmiddel, som anbefales af Volvo.

Kraftige fælgrensemidler kan beskadige overfladen og fremkalde pletter på forkromede aluminiumfælge.

---

# 18.1.2.11. Vask i hånden

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridser og holder bilen frisk. Vask bilen på en skylleplade med olieudskiller og brug bilshampoo. Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo.

## Vigtigt at huske ved håndvask af bilen

- Spul understellet, herunder hjulkasse og kofangere.
- Spul hele bilen, indtil det løse snavs er fjernet, for at mindske risikoen for vaskeridser. Sprøjt ikke direkte på låsene.
- Brug om nødvendigt et koldaffedtningsmiddel på stærkt tilsnavsede flader. Bemærk, at fladerne i givet fald ikke må være solvarmede.
- Vask med en svamp, bilshampoo og rigeligt med lunkent vand. Sørg omhyggeligt for, at svampen er fri for smuds. Snavs på svampen kan bevirke, at du ridser bilen ved vask.
- Vask viskerbladene med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo.
- Tør bilen med et rent, blødt vaskeskind eller en vandskraber. Hvis vanddråber ikke får lov at tørre af sig selv i stærkt sollys, mindskes risikoen for eventuelle pletter, som skal poleres væk.

**Advarsel**

Motorvask skal altid udføres på værksted. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

**Vigtigt**

Beskidte forlygter har reduceret funktion. Rengør dem jævnligt, f.eks. ved påfyldning af brændstof.

Brug ikke ætsende rengøringsmidler, brug vand og en blød svamp. Se yderligere oplysninger i separat afsnit.

**Note**

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

Vigtigt

- Kontrollér, at panoramataget* og solskærmen er lukket, inden bilen vaskes.
- Brug aldrig polermidler med slibeegenskaber på panoramataget.
- Brug aldrig voks på gummilisterne uden om panoramataget.

Vigtigt

Husk at fjerne snavs fra afløbshullerne i dørene, dørtærsklerne og i panoramataget efter vask af bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.1.2.12. Højtryksvask

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Brug fejende bevægelser ved højtryksvask, og kontrollér at mundstykket ikke kommer nærmere bilens flader end 30 cm (13 in.). Sprøjt ikke direkte på låsen og heller ikke inde i tanklåget.

Vigtigt

Spul ikke med vand, der er varmere end 60 °C på de udvendige lygter, f.eks. forlygter og baglygter. Se yderligere oplysninger i separat afsnit.

---

# 18.1.2.13. Polering og voksning

Polér og voks bilen, når lakken er glansløs, eller for at give den ekstra beskyttelse. Det er ikke nødvendigt at polere bilen, før den er mindst et år gammel, mens den godt kan vokses tidligere. Polér og voks ikke bilen i direkte sollys. Overfladen, som poleres, bør være maks. 45 °C (113 °F).

- Vask og tør bilen meget grundigt, inden den poleres eller vokses. Fjern asfalt- og tjærestænk med asfaltfjerner eller terpentin. Vanskelige pletter kan fjernes med fin slibepasta (gnidning), der er beregnet til billak. Anvend rengøringsmidler, som anbefales af Volvo.
- Polér først med polish, og voks derefter med flydende eller fast voks. Følg omhyggeligt vejledningen på emballagen. Mange præparater indeholder både polish og voks.

**Vigtigt**

Poler eller voks aldrig eventuelt oprindeligt matte udvendige detaljer på bilen. Det kan ødelægge den matte effekt og gøre overfladen permanent glinsende.

**Vigtigt**

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

**Vigtigt**

Anvend rengøringsmidler, som anbefales af Volvo. Andre behandlinger som f.eks. lakkonservering, lakforsegling, beskyttelse, højglansforsegling eller lignende kan beskadige lakken. Eventuelle lakskader fremkaldt af sådanne behandlinger omfattes ikke af Volvos garanti.

# 18.2. Viskerblade og sprinklervæske

# 18.2.1. Viskerblade og sprinklervæske

Viskerne og sprinklervæsken har til formål at forbedre udsynet og forlygternes lyskegle.

Sprinklerdyserne opvarmes* automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser.

Information om, at det er nødvendigt at påfylde sprinklervæske, vises på førerdisplayet, når der er ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske tilbage.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.2.2. Sætte viskerbladene i serviceposition

Forrudeviskeren skal i visse tilfælde sættes i servicetilstand (vertikal position), fx, når de skal udskiftes.

Viskerblade i servicestilling.

For at det skal være muligt at skifte, vaske eller løfte viskerbladene (f.eks. ved afskrabning af is fra forruden) skal de være i servicestilling.

> **Vigtigt**
>
> Før viskerbladene sættes i servicestilling - sørg for, at de ikke er frosset fast.

## Aktivere/deaktivere servicestilling

Aktivering/deaktivering af servicestilling er mulig, når bilen holder stille, og rudeviskerne ikke er slået til. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via midterdisplayet:

1. Tryk på ⚙ i midterdisplayet.
2. Tryk derefter på **Indstillinger**, og aktivér/deaktivér viskerbladets servicetilstand.

Viskerbladene forlader også servicestillingen, hvis:

- Viskning af forruden aktiveres.
- Sprinkling af forruden aktiveres.
- Regnsensoren aktiveres.
- Bilen begynder at køre.

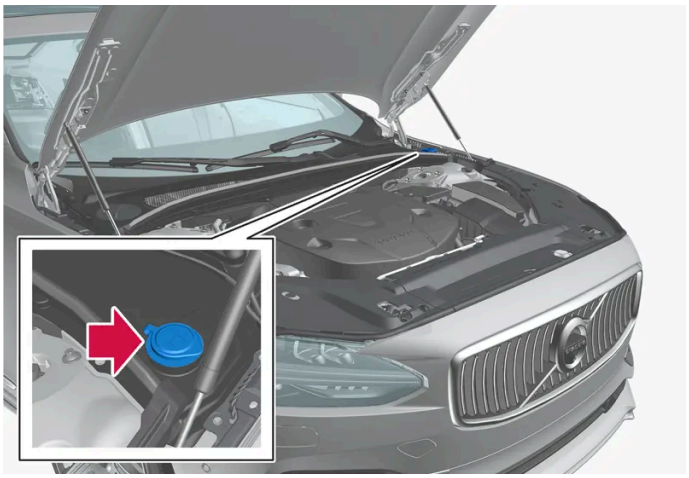
**Vigtigt**

Hvis viskerarmene i servicestilling er slået ud fra forruden, skal de stilles tilbage mod ruden igen, inden viskning, sprinkling eller regnsensoren aktiveres, samt inden bilen sættes i gang. Dette sker for at undgå, at lakken på motorhjelmen ridses.

---

# 18.2.3. Efterfyld sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til rengøring af forlygter samt for- og bagrude. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



**Note**

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vises meddelelsen **Påfyld sprinklervæske Lav væskestand** sammen med symbolet på førerdisplayet.

Når meddelelsen **Påfyld sprinklervæske Lav væskestand** vises sammen med symbolet på førerdisplayet, er det tid til at påfylde sprinklervæske.

1. Åbn motorhjelmen med håndtaget i kabinen og derefter med det håndtag, der sidder under motorhjelmens forkant.
2. Åbn låget til sprinklervæskebeholderen.

   Sprinklervæske påfyldes i beholderen med blåt låg. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere*.
3. Fyld beholderen med sprinklervæske.
4. Luk låget på sprinklervæskebeholderen, og luk motorhjelmen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske – med frostbeskyttelse i koldt vejr og til temperaturer under frysepunktet.

> **Vigtigt**
>
> Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

> **Vigtigt**
>
> Brug sprinklervæske med frostbeskyttelse, når temperaturen er under frysepunktet, så den ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

**Kapacitet:**

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.2.4. Udskifte viskerblade bagrude

Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske har de til formål at rengøre ruderne og sikre udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudeviskerbladene kan udskiftes.

## Udskifte viskerblade bagrude

Løft viskerarmen fra ruden og træk bladets nederste del mod højre.

1 Tag fat i viskerarmens midte og løft den fra ruden til spærrestilling.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Note**
>
> Ved den halve udklapningsvinkel er der en stopposition, som kan opleves som en modstand. Denne stopposition modvirker, at armen falder tilbage ned på bagruden. Viskerarmen skal trækkes forbi spærren ved udskiftning af viskerbladet.

2 Tag fat i bladets nederste del og træk den mod højre, til bladet løsnes fra armen.

3 Tryk det nye viskerblad fast. Der skal lyde et klik. Kontrollér, at det sidder forsvarligt fast.

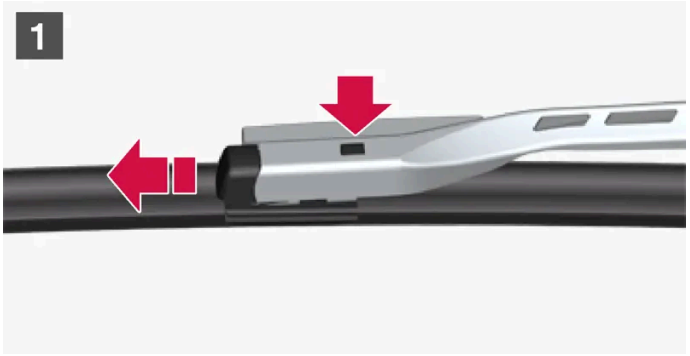
4 Bøj viskerarmen tilbage på plads.

> **Vigtigt**
>
> Kontroller bladene regelmæssigt. Udskudt vedligeholdelse forkorter bladenes levetid.

---

# 18.2.5. Udskifte blade i forrudeviskere

Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske har de til formål at rengøre ruderne og sikre udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudeviskerbladene kan udskiftes.



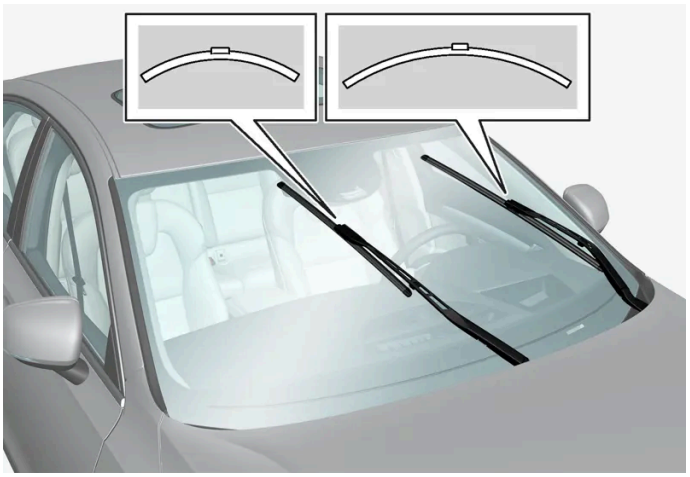
1 [1]
Slå viskerarmen op, når den er i servicestilling. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via midterdisplayet, når bilen holder stille, og forrudeviskerne ikke er aktiveret. Tryk på knappen på viskerbladholderen, og træk bladet lige ud parallelt med viskerarmen.

2 [2]
Skyd det nye viskerblad ind, indtil der høres et klik.

3 Kontrollér, at bladet sidder forsvarligt fast.

4 Fold viskerarmen tilbage mod forruden.

### Viskerbladene har forskellige længder



**Note**

Vær ved udskiftning af viskerblad opmærksom på, at de har forskellig længde. Bladet i førersiden er længere end bladet i passagersiden.

---

# 18.3. Udskiftning af pærer

---

# 18.3.1. Udskiftning af pærer

Denne bil er kun udstyret med LED[1]-pærer og har dermed ingen pærer, der kan udskiftes. Kontakt et værksted[2], hvis der opstår fejl ved belysningen.
Hvis der opstår fejl på pærer af LED[1]-type, skal hele lampeenheden i de fleste tilfælde udskiftes.

**Note**

Oplysninger om pærer, der ikke omtales i instruktionsvejledningen, kan fås ved at kontakte en Volvo-forhandler eller et autoriseret Volvo-værksted.

**Note**

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, og al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

[1] Lysdiode (Light Emitting Diode)

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 18.3.2. Kontrollér anhængerlygter*

Ved tilkobling af en anhænger – kontroller, at anhængerens lamper fungerer inden afgang.

## Kontrol af anhængerlys*

**Automatisk kontrol**

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængeren fungerer før kørsel.

1 Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddelelsen **Anhængerlygtekontrol Udfør en lampekontrol?** på førerdisplayet.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> Lyskontrollen starter.

3 Stig ud af bilen for at kontrollere lysenes funktion.

> Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.

4 Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængeren fungerer.

5 Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængeren igen.

> Kontrollen er gennemført.

## Tågebaglys på anhænger

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen kun til anhængeren. Kontrollér derfor i disse tilfælde ved aktivering af bageste tågelys, at anhængeren har tågebaglys, så kørslen med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

### Symboler og meddelelser på førerdisplayet

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhængeren skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

| Symbol | Meddelelse / besked |
|---|---|
| | Højre anhængerafviserblink funktionsfejl<br>Venstre anhængerafviserblink funktionsfejl |
| | Anhænger-bremselys Funktionsfejl |

Hvis et lys i anhængerens afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

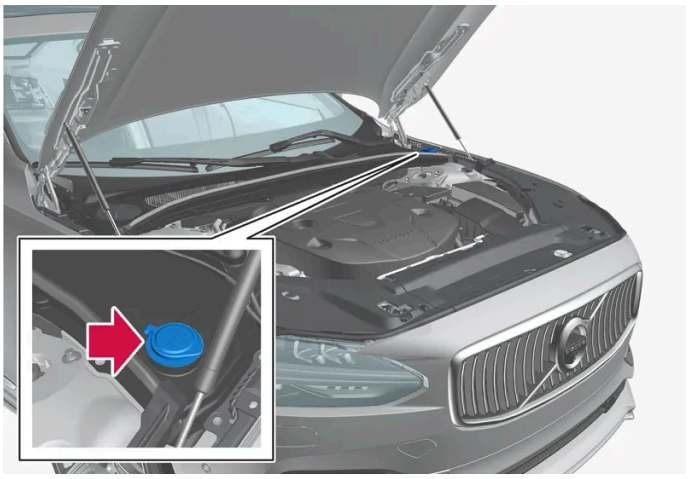
---

# 18.4. Motorrum

---

# 18.4.1. Efterfyld sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til rengøring af forlygter samt for- og bagrude. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



**Note**

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vises meddelelsen **Påfyld sprinklervæske Lav væskestand** sammen med symbolet på førerdisplayet.

Når meddelelsen **Påfyld sprinklervæske Lav væskestand** vises sammen med symbolet på førerdisplayet, er det tid til at påfylde sprinklervæske.

1. Åbn motorhjelmen med håndtaget i kabinen og derefter med det håndtag, der sidder under motorhjelmens forkant.
2. Åbn låget til sprinklervæskebeholderen.

   Sprinklervæske påfyldes i beholderen med blåt låg. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere*.
3. Fyld beholderen med sprinklervæske.
4. Luk låget på sprinklervæskebeholderen, og luk motorhjelmen.

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske – med frostbeskyttelse i koldt vejr og til temperaturer under frysepunktet.

**Vigtigt**

Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

**Vigtigt**

Brug sprinklervæske med frostbeskyttelse, når temperaturen er under frysepunktet, så den ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

**Kapacitet:**

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.4.2. Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder, der påvirker bremseågene.

**Foreskreven kvalitet:** Volvo Original eller tilsvarende væske, som opfylder en kombination af Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klasse 6.

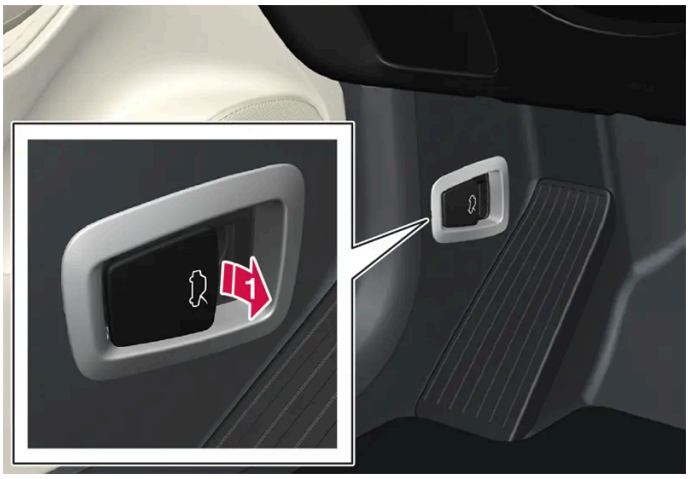
> **Note**
>
> Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 18.4.3. Åbne og lukke motorhjelm

Motorhjelmen åbnes ved hjælp af et håndtag i kabinen og et håndtag under motorhjelmens forreste kant. Det er vigtigt at følge instruktionerne for lukning og kontrollere, at motorhjelmen lukkes helt, efter at den har været åben.

## Åbn motorhjelmen




1 Træk i håndtaget ved siden af pedalerne for at frigøre hjelmen fra helt lukket stilling.

2. Drej håndtaget under motorhjelmen mod uret for at løsne spærrehagen og løft motorhjelmen.

## Advarsler – hjelm ikke lukket

Åben motorhjelm angives ved et advarselssymbol og grafik på førerdisplayet samt ved et lydsignal.

**Note**

Hvis bilen angiver, at motorhjelmen er åben, selvom den er helt lukket, skal du åbne motorhjelmen og følge instruktionerne for at lukke den igen. Opsøg et værksted, hvis problemet fortsætter – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Lukke hjelmen

**Advarsel**

Påse, at lukningsvejen under motorhjelmen er fri for at undgå klemskade.

1. Sænk motorhjelmen, indtil den når motorhjelmslåsen.
2. Tryk motorhjelmen ned med begge hænder for at lukke den helt.

> Motorhjelmen skal hørbart låses fast i begge sider.

3. Kontroller, at motorhjelmen låses ordentligt fast, og at den ikke gaber.

**Advarsel**

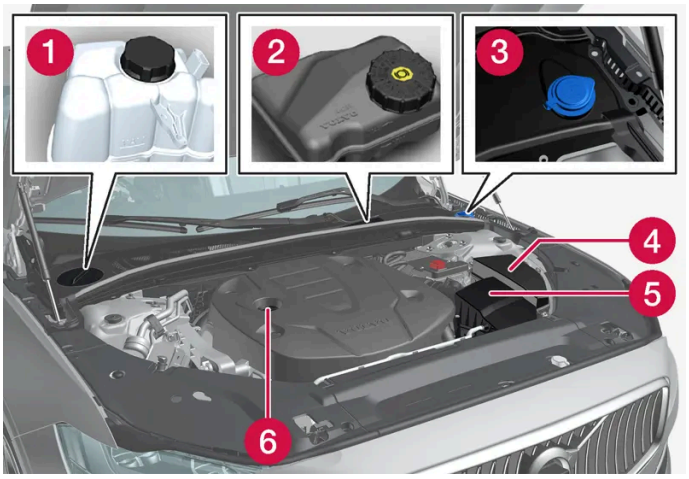
Kør aldrig med åben hjelm.

Kontrollér nøje, at motorhjelmen lukkes helt, efter at den har været åben.

Hvis bilen viser en advarsel, eller angiver, at motorhjelmen er åben, eller hvis noget andet tyder på, at den ikke er helt lukket, skal du straks standse og lukke den ordentligt.

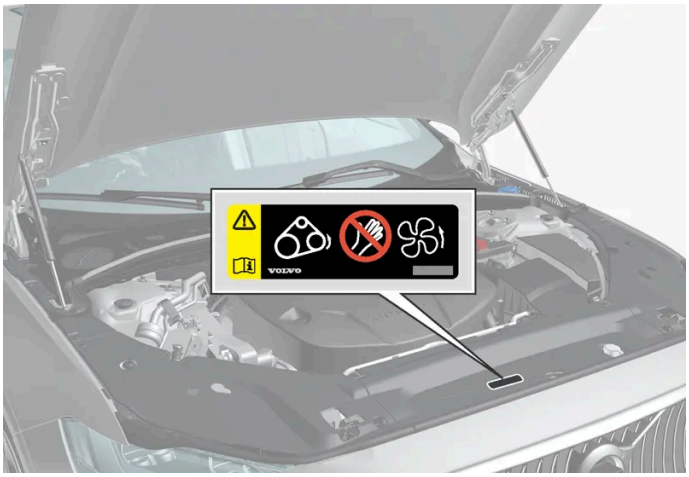
# 18.4.4. Oversigt over motorrummet

I motorrummet findes flere servicerelaterede dele.




Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

1. Kølesystemets ekspansionsbeholder
2. Beholder til bremsevæske (placeret på førersiden)
3. Påfyldningsrør til sprinklervæske
4. Elcentral
5. Luftfilter
6. Påfyldningsrør til motorolie



Placering af advarselsmærkat for motorrummet. Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

**Note**

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

**Advarsel**

Vær opmærksom på, at køleventilatoren (foran i motorrummet, bag køleren) kan starte eller fortsætte med at køre automatisk i op til ca. 6 minutter efter, at motoren er standset.

Lad altid motorvask udføre på et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

**Advarsel**

Tændingssystemet arbejder med meget høj og livsfarlig spænding. Bilens elsystem skal altid være i tændingsposition 0, når der udføres arbejde i motorrummet.

Rør ikke ved tændrør eller tændspole, når bilens elsystem er i tændingsposition II, eller når motoren er varm.

---

# 18.4.5. Kølevæske

Kølevæsken afkøler forbrændingsmotoren til normal driftstemperatur. Overskudsvarmen kan anvendes til opvarmning af kabinen.

**Foreskreven kvalitet:**

Færdigblandet kølevæske godkendt af Volvo.

Hvis der benyttes koncentreret kølevæske, skal den blandes med 50 % rent vand. Renhedsgraden skal opfylde Volvos krav. Spørg en Volvo-forhandler til råds i tilfælde af tvivl.

For at undgå forringelse af kølesystemets funktion, hvilket blandt andet kan medføre motorforstyrrelse, anbefales det kun at anvende kølevæske, der er godkendt af Volvo.

**Advarsel**

Kølevæske må ikke indtages. Det kan medføre skader på nyrerne og andre organer. Produktet indeholder blandt andet ethylenglycol, inhibitor og vand.

---

# 18.4.6. Fylde kølevæske på

Følg instruktionerne på kølevæskens emballage ved påfyldning. Efterfyld aldrig med vand alene. Risikoen for frysning øges med både for lille og for stor andel frostvæske.

Hvis der er tegn på lækage fra kølesystemet, skal du undgå at starte bilen og bjærge den for ikke at risikere motorskader. Tegn på lækage kan være kølevæske under bilen, at der lugter af kølevæske, eller at der er brug for mere end 2 liter (ca. 2 quarts) ved påfyldning.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

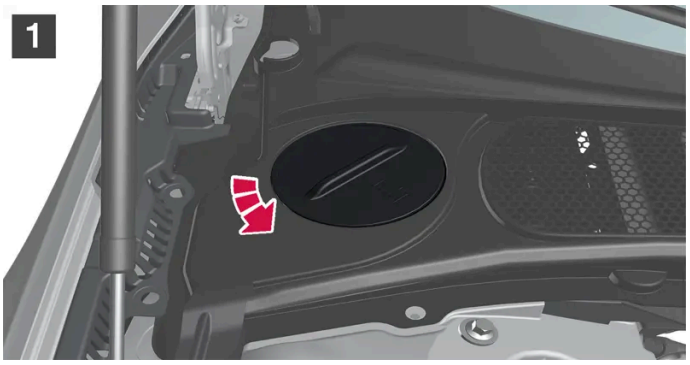
**Advarsel**

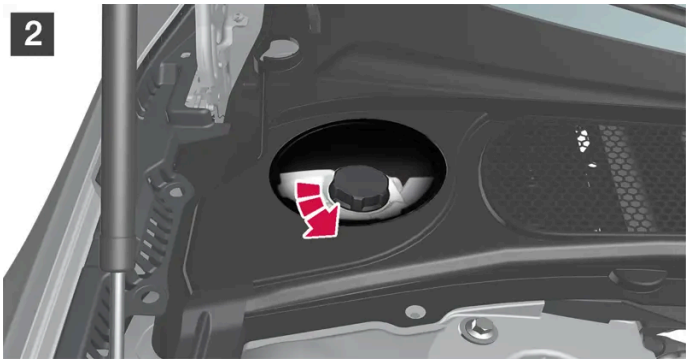
Kølevæsken kan være meget varm, når motoren har været i gang. Lad altid kølevæsken køle ned, inden påfyldningsdækslet skrues af.

Ved påfyldning – skrue forsigtigt dækslet af, så et eventuelt overtryk udlignes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Ekspansionsbeholder for kølesystemet, venstrestyret bil.




1 1

Skru dækslet i plastdækningen af.

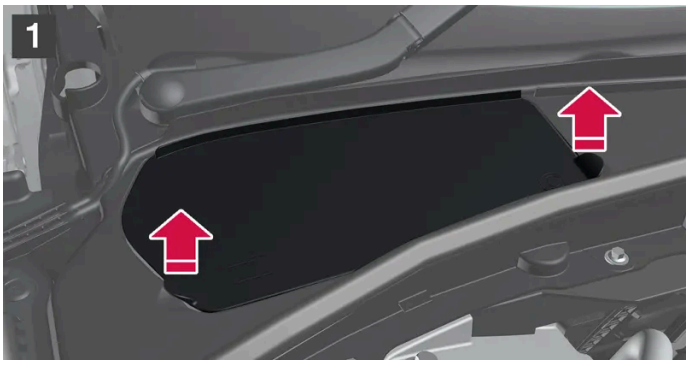
2 2

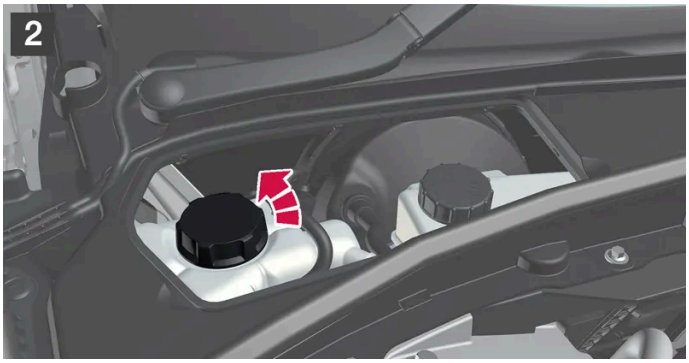
Skru ekspansionsbeholderens dæksel af, og påfyld kølevæske efter behov. Kølevæskens niveau må ikke være højere end den gule MAX-markering inden i ekspansionsbeholderen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Montér delene i modsat rækkefølge.

Ekspansionsbeholder for kølesystemet, højrestyret bil.




1 1

Tag fat i dækslets håndtag, og løft/lirk dækslet op fra plasticdækningen.

2 2

Skru ekspansionsbeholderens dæksel af, og påfyld kølevæske efter behov. Kølevæskens niveau må ikke være højere end den gule MAX-markering inden i ekspansionsbeholderen.

Montér delene i modsat rækkefølge.

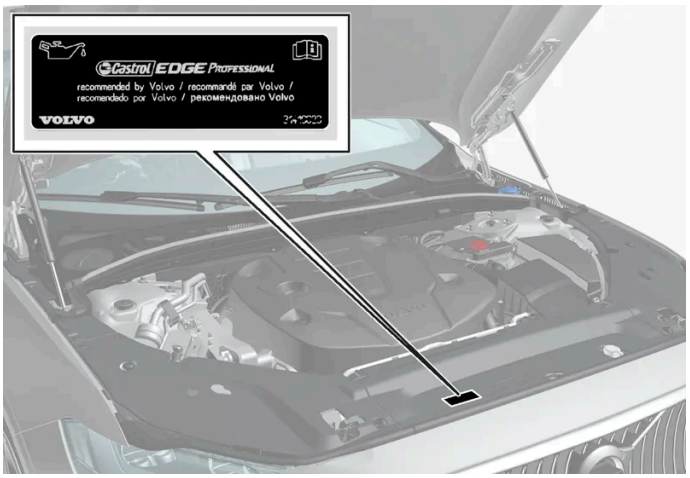
**Vigtigt**

- Kølevæske er skadeligt ved indtagelse og kan beskadige organerne.
- Brug kun kølevæske i en kvalitet, der er godkendt af Volvo. Hvis du anvender koncentreret væske, skal du sørge for, at blandingen er 50% kølevæske og 50% vand af godkendt kvalitet.
- Hårdt vand og vand med højt indhold af klor, klorider og andre salte eller forbindelser kan medføre korrosion i kølesystemet.
- Bland ikke forskellige kølevæsker.
- Ved udskiftning af større komponenter i kølesystemet skal al kølevæske udskiftes med ny.
- Motoren må kun køres, når kølesystemet er fyldt til det korrekte niveau. For lavt kølevæskeniveau kan medføre overophedning og efterfølgende motorskader.

---

# 18.4.7. Motorolie

Brug kun motorolie af foreskreven kvalitet. Det er et krav, for at det anbefalede serviceinterval og garantien skal kunne tilpasses.




Placering af advarselsmærkat for motorrummet. Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

Volvo anbefaler:

Castrol EDGE Professional

Hvis motorolien ikke kontrolleres regelmæssigt, og niveauet bliver for lavt, risikerer man, at der sker alvorlige skader på motoren.

> **Note**
>
> De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

> **Vigtigt**
>
> For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.
>
> For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.
>
> Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.
>
> Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

### Symboler for lav oliestand

Volvo anvender forskellige systemer for at advare om olieniveau og lavt olietryk. Lavt olietryk indikeres med advarselssymbolerne på førerdisplayet. Advarsel eller information om bilens olieniveau kan indikeres med advarselssymbolerne på førerdisplayet samt meddelelsestekster. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

Motorolie og oliefilter skal skiftes med de intervaller, der fremgår af Service- og garantibogen.

---

# 18.4.8. Kontrollere og påfylde motorolie

Oliestanden registreres med elektronisk oliestandsføler.

### Se oliestanden på midterdisplayet

Oliestanden kan vises på midterdisplayet, når bilen er startet. Den bør kontrolleres med jævne mellemrum.

1. Tryk på i midterdisplayet.
2. Vælg **Bilstatus**.

> Der kan vises forskellige typer oplysninger om bilen, herunder oliestand.

**Note**

Systemet kan ikke registrere ændringer med det samme, når olie fyldes på eller tappes af. Bilen skal have kørt ca. 30 km (ca. 20 miles) og holdt stille i fem minutter med motoren slukket og på et plant underlag, inden oliestandsvisningen bliver korrekt.

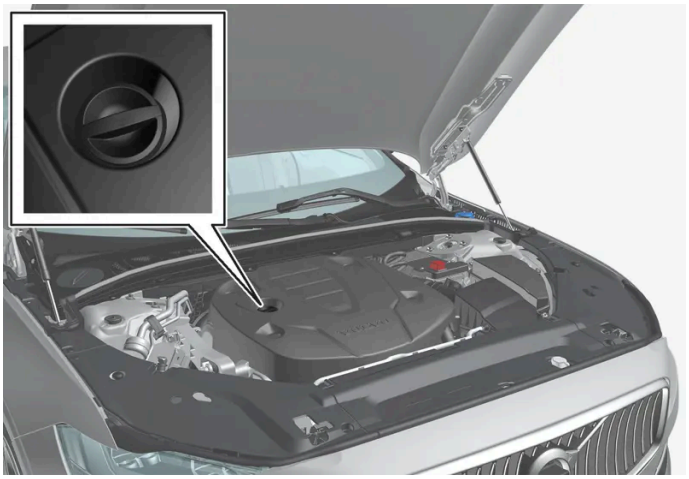
**Note**

Hvis de rette betingelser for måling af oliestand ikke er opfyldt (tid efter slukning af motoren, bilens hældning, udetemperatur osv.), bliver meddelelsen **Ingen tilgængelig værdi** vist på midterdisplayet. Dette betyder **ikke**, at der er en fejl i bilens systemer.

**Vigtigt**

Hvis dette symbol vises, kan olietrykket være for lavt. Stands bilen så hurtigt som muligt, og få bilen bjærget til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Påfylde motorolie



Påfyldningsrør[1], [2]

I visse tilfælde kan det være nødvendigt at påfylde olie mellem serviceintervallerne. Det er ikke nødvendigt at regulere oliestanden, før der vises en meddelelse på displayet.

**Advarsel**

Hvis meddelelsen **Motorolieniveau Service påkrævet** vises, kan olieniveauet være for højt. Kør til et værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Advarsel**

Vær omhyggelig med ikke at spilde olie i motorrummet. Det kan føre til brand, hvis olien kommer i kontakt med varme dele.

**Vigtigt**

Hvis en meddelelse opfordrer til at påfylde motorolie, skal du kun påfylde den angivne mængde. For højt niveau kan give driftsforstyrrelser.

[1] Motor med elektronisk oliestandsføler har ikke målepind.

[2] Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

---

# 18.4.9. Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:

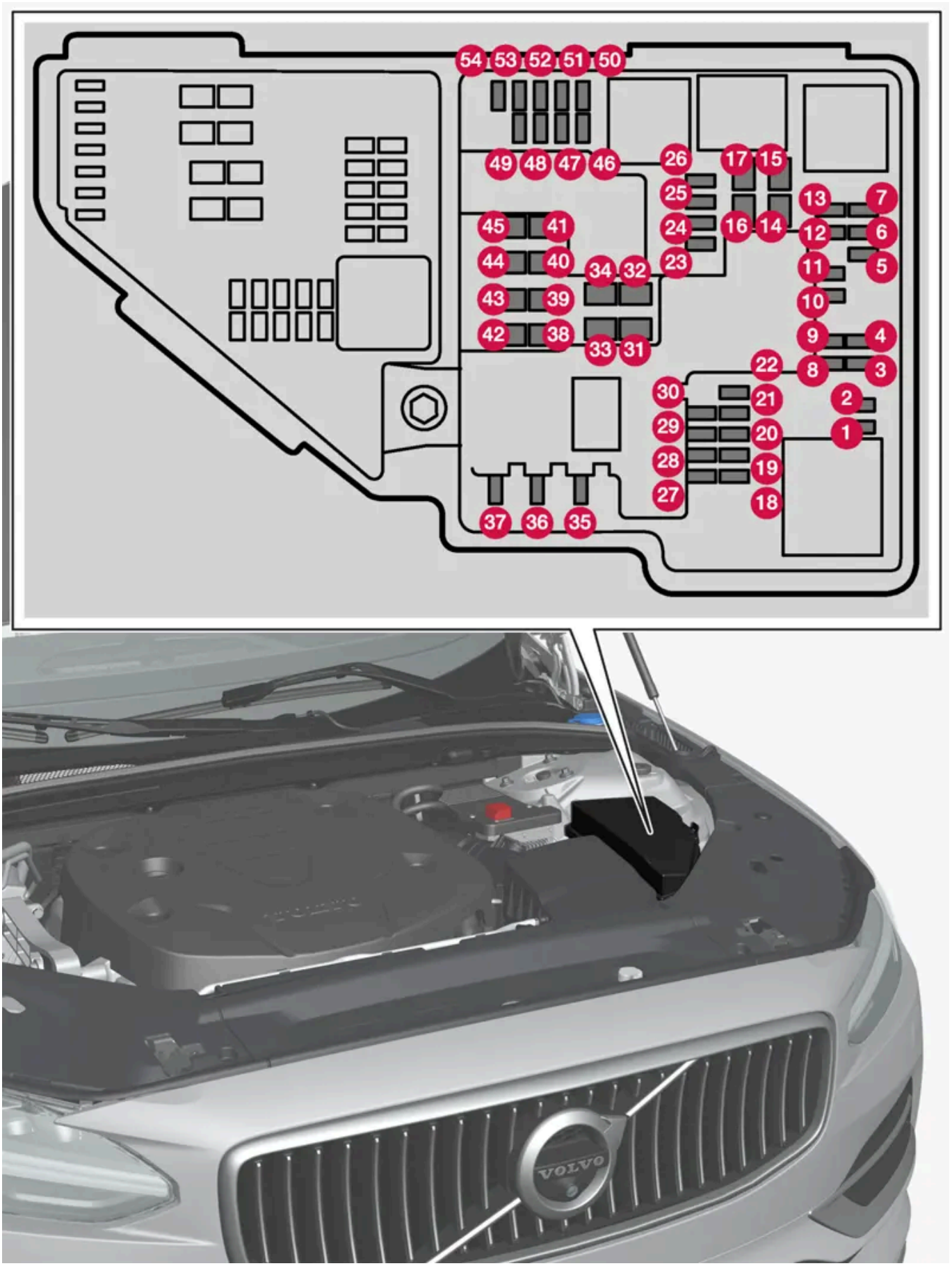
| Motor | Motorkode[1] | Kapacitet, inkl. oliefilter (liter, ca.) | Oliekvalitet |
|---|---|---|---|
| B4 AWD | D420T8 | 5,6 | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 |
| B5 AWD | B420T10 | 6,1 | |
| B5 AWD | B420T2 | 6,1 | |
| B5 AWD | D420T2 | 5,6 | |
| B6 AWD | B420T | 6,1 | |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

---

# 18.4.10. Sikringer i motorrummet

Motorrummets sikringer beskytter bl.a. funktioner, der er forbundet med motoren og bremsesystemet.




På indersiden af låget er der en særlig tang, som letter udskiftning af gåede sikringer.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

I sikringsboksen er der også plads til en række reservesikringer.

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælder færre komponenter end de i tabellen, eller mangle helt, afhængigt af, hvordan bilen er udstyret.

Hvis en position har flere tabelværdier, skyldes det variationer i udstyrsniveau. Følg da værdien på den sikring, der skiftes. Kontakt et værksted, hvis du er usikker. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | – | – | Micro |
| 2 | – | – | Micro |
| 3 | Ladetryksmodul turbo<br>Lambdasondegruppe | 15 | Micro |
| 4 | Tændrør/tændspoler (benzin)<br>Udstødningssensorgruppe dieselpartikel/kvælstofoxider (diesel) | 15 | Micro |
| 5 | Solenoide motoroliepumpe<br>Lambdasondegruppe<br>Solenoide luftkonditioneringskompressor | 15 | Micro |
| 6 | Olieniveau- og temperatursensorer<br>Glødrørsstyreenhed (diesel)<br>Motorkomponentgruppe 1 (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor. Indholdet afhænger af motoralternativ.) | 7,5 | Micro |
| 7 | Motorstyreenhed<br>Gasspjældsstyreenhed<br>Motorkomponentgruppe 2 (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor. Indholdet afhænger af motoralternativ.) | 20 | Micro |
| 8 | Motorstyreenhed | 5 | Micro |
| 9 | Brændstoffordampningspumpe (EVAP) | 10 | Micro |
| 10 | Glødrørsstyreenhed (diesel)<br>Motorkomponentgruppe 3 (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor og køling/temperaturregulering af transmission. Indholdet afhænger af motoralternativet.) | 10 | Micro |
| 11 | Styreenhed spoilerspjæld<br>Styreenhed kølerspjæld<br>Relæspoler effektpuls (PowerPulse) (diesel)<br>Omskifterventil kølevæske | 5 | Micro |
| 12 | Kølevæskepumpe | 15 | Micro |
| 13 | Motorstyreenhed | 20 | Micro |
| 14 | Startmotor | 40 | MCase [1] |
| 15 | Startmotor | Shunt | MCase [1] |
| 16 | Brændstoffiltervarmer (diesel) | 30 | MCase [1] |
| 17 | Koblingskontakt 1 | 25 | MCase [1] |
| 18 | Beregningsenhed | 5 | Micro |
| 19 | Reservesikring | 7,5 | Micro |
| 20 | Reservesikring | 10 | Micro |
| 21 | Reservesikring | 15 | Micro |
| 22 | Transmissionsstyreenhed | 20 | Micro |
| 23 | USB-port tunnelkonsol, bag | 7,5 | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 24 | 12 V-kontakt tunnelkonsol, for | 15 | Micro |
| 25 | – | – | Micro |
| 26 | 12 V-kontakt i bagage-/lastrum* | 15 | Micro |
| 27 | – | – | Micro |
| 28 | Forlygte, venstre | 15 | Micro |
| 29 | Forlygte, højre | 15 | Micro |
| 30 | Transmissionsstyreenhed | 20 | Micro |
| 31 | Elopvarmet forrude*, venstre | Shunt | MCase[1] |
| 32 | Elopvarmet forrude*, venstre | 40 | MCase[1] |
| 33 | Forlygtesprinklere* | 25 | MCase[1] |
| 34 | Sprinklervæskepumpe, for | 25 | MCase[1] |
| 35 | Elektrisk gearvælger | 15 | Micro |
| 36 | Horn (dytte) | 20 | Micro |
| 37 | Alarmsirene* | 5 | Micro |
| 38 | Styreenhed bremsesystem (ventiler, parkeringsbremse) | 30 | MCase[1] |
| 39 | Forrudeviskere | 30 | MCase[1] |
| 40 | Sprinklervæskepumpe, bag | 25 | MCase[1] |
| 41 | Elopvarmet forrude*, højre | 40 | MCase[1] |
| 42 | Parkeringsvarmer* | 20 | MCase[1] |
| 43 | – | – | MCase[1] |
| 44 | Koblingskontakt 2 | 25 | MCase[1] |
| 45 | Elopvarmet forrude*, højre | Shunt | MCase[1] |
| 46 | Bliver strømforsynet, når tændingen er slået til: Motorstyreenhed, Gearkassekomponenter, El-servostyring, Central elektronikstyreenhed, Styreenhed bremsesystem | 5 | Micro |
| 47 | Radar, for | 5 | Micro |
| 48 | Forlygte, højre | 15 | Micro |
| 49 | Alkolås*<br>– | 5<br>– | Micro |
| 50 | Transmissionsstyreenhed | 10 | Micro |
| 51 | Styreenhed batteritilkobling | 5 | Micro |
| 52 | Kollisionsmodul (SRS) | 5 | Micro |
| 53 | Forlygte, venstre | 15 | Micro |
| 54 | Gaspedalgiver | 5 | Micro |

[1] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.5. Værktøj og tilbehør

## 18.5.1. Donkraft*

Donkraften kan anvendes til at løfte bilen fx i forbindelse med hjulskift.

**Vigtigt**

Hvis der leveres en donkraft* med bilen, er den kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Når donkraften ikke er i brug, bør den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet. Rul donkraften sammen for at gøre plads til den.

Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

**Note**

Gælder biler med niveaukontrol*: Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 18.5.2. Dæklapningssæt

Det midlertidige dæklapningssæt (TMK[1]) bruges til at lappe en punktering og til at kontrollere og justere dæktrykket.

Biler, der er udstyret med reservedæk*, har ikke et dæklapningssæt.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Dæklapningssættet består af en kompressor og en flaske med tætningsvæske. Med tætningen opnås en midlertidig reparation.

> **Note**
>
> Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen, men har kun begrænset evne til at tætne dæk, der er punkteret i dæksiden. Brug ikke dæklapningssættet på dæk, der har større skader, revner eller lignende.

> **Note**
>
> Kompressoren er beregnet til provisorisk dæklapning og er godkendt af Volvo.

## Placering

Dæklappesættet er placeret i skumblokken under bagagerumsgulvet.

## Tætningsvæskens udløbsdato

Flasken med tætningsvæske skal udskiftes, hvis dens udløbsdato er overskredet (se mærkat på flasken). Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

[1] Temporary Mobility Kit

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.5.3. Førstehjælpskasse*

Førstehjælpstasken indeholder førstehjælpsudstyr.

Opbevar førstehjælpskassen i lastrummet bag elastikstroppen, hvis bilen er udstyret med en sådan.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.5.4. Advarselstrekant

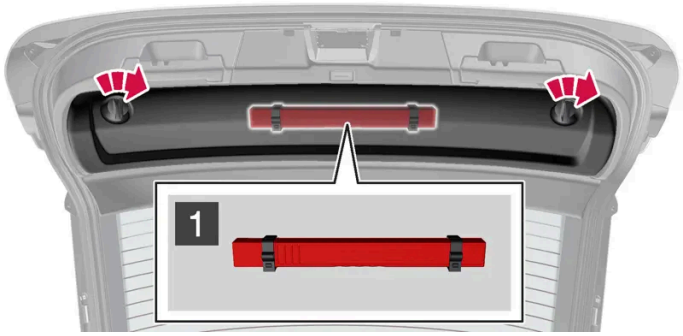
Brug advarselstrekanten til at advare andre trafikanter, hvis bilen holder stille i trafikken.

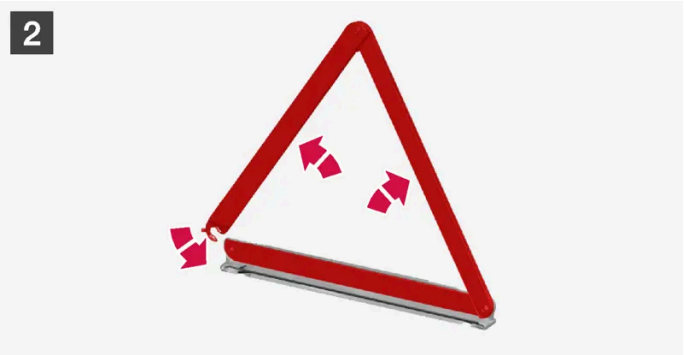
Aktiver også advarselsblinklys.

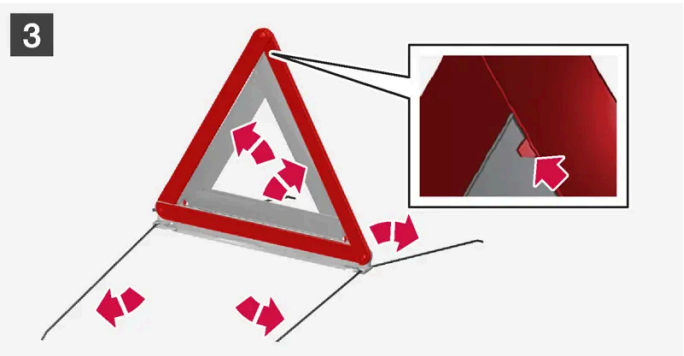
## Opbevaringsplads

Advarselstrekanten er placeret under panelet på bagklappens inderside.

## Slå advarselstrekanten ud



1 1

Frigør panelet på bagklappens inderside ved først at dreje de to knapper en kvart omgang og derefter afhægte panelet. Læg panelet til side.

Åbn snaplåsen, og tag hylstret ud.

2 2

Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud, og sæt enderne sammen.

3 3

Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdselssituationen.

Sørg for, at advarselstrekanten med hylstret sidder forsvarligt fast i dens opbevaringsrum efter brug, og at klappen er helt lukket.

---

# 18.5.5. Værktøjssæt

I bilens bagagerum er der værktøj, som er nyttigt ved f.eks. bugsering eller hjulskift.

Eksempler på værktøj, som kan findes i bilen.

1 Donkraft*

2 Værktøj til fjernelse af hjulskruernes plasthætter

3 Tragt til påfyldning af væsker

4 Hjulskruenøgle* og bugseringsøje

Hvis bilen er udstyret med reservehjul*, er der donkraft og hjulnøgle i stedet for dæktætningssæt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.6. Sikringer

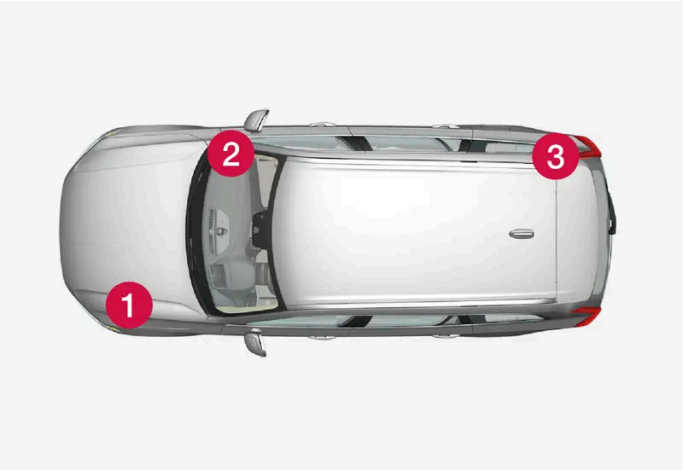
## 18.6.1. Sikringer og sikringsbokse

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes de elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer. Der sidder sikringer i bilens forskellige sikringsgrupper.

> **Advarsel**
>
> Udskift aldrig en sikring med en ukendt genstand eller en sikring med et højere amperetal. Det kan medføre skader på el-systemet og forårsage brand.
>
> Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for udskiftning af sikringer, der ikke beskrives i instruktionsvejledningen.

Hvis en elektrisk komponent eller funktion ikke fungerer, kan det skyldes, at komponentens sikring har været overbelastet og skal skiftes. Hvis den samme sikring overbelastes gentagne gange, er der fejl i komponenten. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for kontrol.

### Placering af elcentraler




Skematisk illustration - udseendet kan variere, alt efter bilmodellen.

Placering af elcentraler i venstrestyret bil – Hvis bilen er højrestyret, skifter centralen under handskerummet side.

1. Motorrum
2. Under handskerummet
3. Bagage-/lastrum

## 18.6.2. Udskiftning af sikring

En sikring, som overbelastes, skal udskiftes for at genoprette funktionen hos den elektriske komponent, den beskytter.

1. Lokaliser den korrekte sikring i sikringsfortegnelserne for de forskellige sikringsbokse.
2. Træk sikringen ud, og se fra siden, om den bøjede tråd er brændt over.
3. I givet fald skal der skiftes til en ny sikring af samme farve og amperetal.

**Note**

I visse sikringsbokse kan der findes en særskilt tang for at få et bedre greb om sikringen.

**Advarsel**

Udskift aldrig en sikring med en ukendt genstand eller en sikring med et højere amperetal. Det kan medføre skader på el-systemet og forårsage brand.

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for udskiftning af sikringer, der ikke beskrives i instruktionsvejledningen.

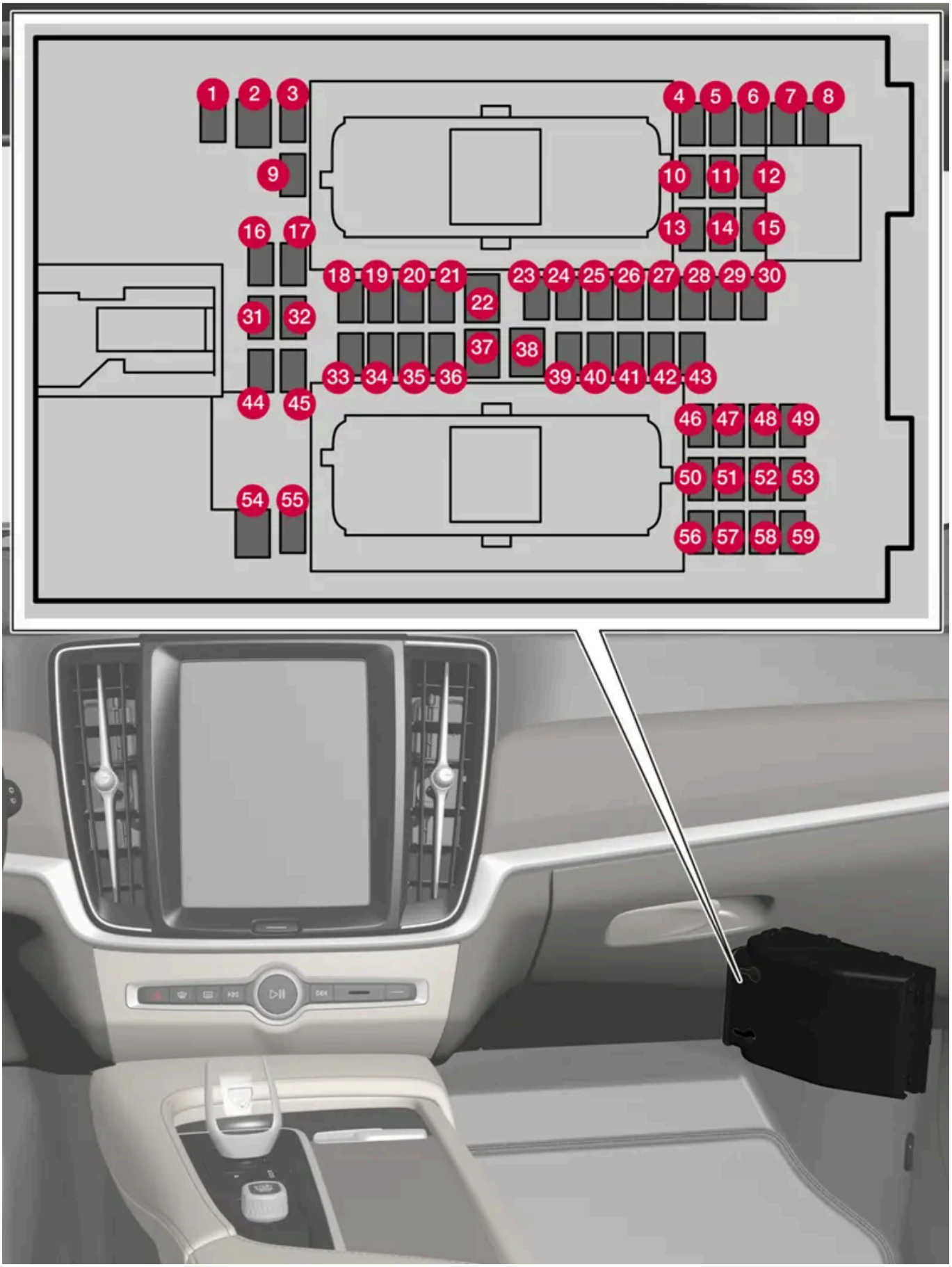
**Advarsel**

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for udskiftning af sikringer, der ikke beskrives i instruktionsvejledningen.

---

# 18.6.3. Sikringer under handskerum

Sikringerne i eltavlen under handskerummet beskytter bl.a. stikkontakter, displays og dørmoduler.




Centralen sidder bag gulvmåtten/sidepanelet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

I **sikringsboksen i motorrummet** er der plads til en række reservesikringer.

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælder færre komponenter end de i tabellen, eller mangle helt, afhængigt af, hvordan bilen er udstyret.

Hvis en position har flere tabelværdier, skyldes det variationer i udstyrsniveau. Følg da værdien på den sikring, der skiftes. Kontakt et værksted, hvis du er usikker. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | Styreenhed 48 V-batteri | 10 | Micro |
| 2 | – | – | MCase [1] |
| 3 | – | – | Micro |
| 4 | Bevægelsessensor* | 5 | Micro |
| 5 | – | – | Micro |
| 6 | Førerdisplay | 5 | Micro |
| 7 | Tastatur midterkonsol | 5 | Micro |
| 8 | Solsensor<br>Transponder til vejafgift | 5 | Micro |
| 9 | – | – | Micro |
| 10 | Infotainmentsystem | 15 | Micro |
| 11 | Ratmodul | 5 | Micro |
| 12 | Kontaktmodul starthåndtag og parkeringsbremse | 5 | Micro |
| 13 | Elopvarmet rat* | 15 | Micro |
| 14 | Luftpartikelsensor (APMS) | 5 | Micro |
| 15 | – | – | Micro |
| 16 | – | – | Micro |
| 17 | Styreenhed, bageste belysning | 15 | Micro |
| 18 | Styreenhed klimaanlæg | 10 | Micro |
| 19 | Ratlås defekt | 7,5 | Micro |
| 20 | Diagnoseport OBD-II | 10 | Micro |
| 21 | Midterdisplay | 5 | Micro |
| 22 | Ventilatormodul klimaanlæg, for | 40 | MCase [1] |
| 23 | USB-hub | 5 | Micro |
| 24 | Kontaktbelysning<br>Kabinebelysning<br>Nedblænding bakspejl*<br>Regn- og lyssensorer*<br>Elbetjent forsæde*<br>Kontrolpaneler, bagdøre<br>Ventilatormodul klimaanlæg<br>Ionisator<br>Tastatur tunnelkonsol ved benplads, bagsæde* | 7,5 | Micro |
| 25 | Kamera, forrest* | 5 | Micro |
| 26 | Loftskonsol* | 20 | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

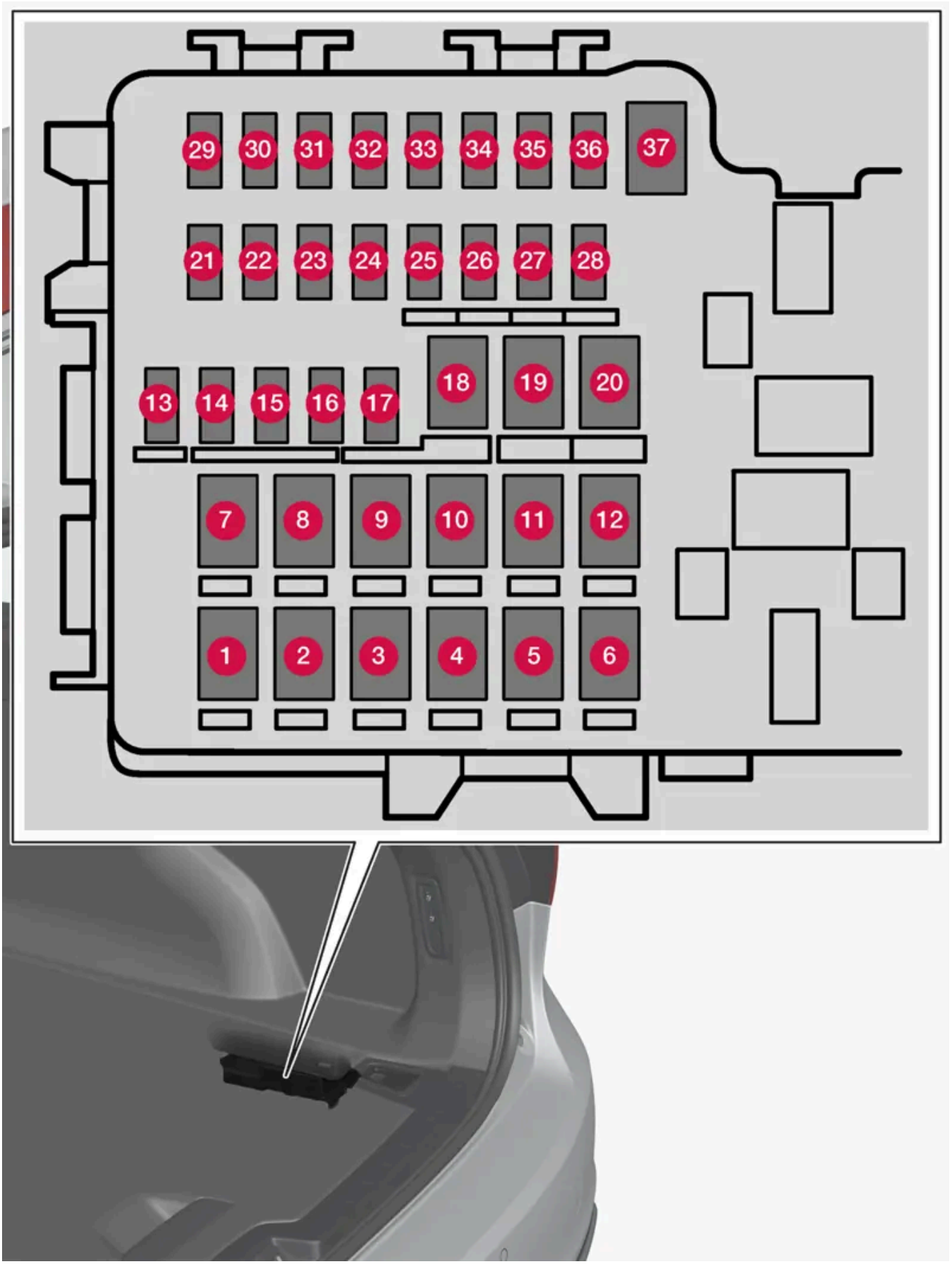
| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 27 | Head-up-display* | 5 | Micro |
| 28 | Kabinebelysning | 5 | Micro |
| 29 | Trådløs opladningsplade* | 5 | Micro |
| 30 | Display loftkonsol | 5 | Micro |
| 31 | – | – | Micro |
| 32 | – | – | Micro |
| 33 | – | – | Micro |
| 34 | Sikringsboks, bagage-/lastrum | 10 | Micro |
| 35 | Styreenhed internettilsluttet bil<br>Styreenhed Volvotjenester | 5 | Micro |
| 36 | – | – | Micro |
| 37 | Audiostyreenhed (forstærker) | 40 | MCase [1] |
| 38 | – | – | MCase [1] |
| 39 | Antennemodul (TCAM) | 5 | Micro |
| 40 | Styreenhed, sædekomfort, for* | 5 | Micro |
| 41 | Alkolås*<br>– | 5<br>– | Micro |
| 42 | Bagrudevisker | 15 | Micro |
| 43 | Styreenhed, brændstofpumpe | 15 | Micro |
| 44 | Omformer 48 V<br>Motorstartsmodul | 5 | Micro |
| 45 | Styreenhed førerstøttefunktioner (aktiv sikkerhed) | 5 | Micro |
| 46 | Sædevarme, førerside for | 15 | Micro |
| 47 | Sædevarme, passagerside for | 15 | Micro |
| 48 | Kølevæskepumpe | 7,5 | Micro |
| 49 | Luftrenser | 5 | Micro |
| 50 | Elbetjent førersæde frem* | 20 | Micro |
| 51 | Modul aktiv dæmpning* | 20 | Micro |
| 52 | Åbning af bagagerums-/bagklap med fodbevægelse* | 5 | Micro |
| 53 | Infotainmentsystem | 10 | Micro |
| 54 | – | – | MCase [1] |
| 55 | – | – | Micro |
| 56 | Elbetjent passagersæde, for* | 20 | Micro |
| 57 | – | – | Micro |
| 58 | – | – | Micro |
| 59 | Hovedsikring infotainment | 15 | Micro |

[1] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.6.4. Sikringer i bagagerum

Sikringer i bagagerummet beskytter bl.a. elbetjente sæder*, airbags og selestrammere.




Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

Sikringsboksen befinder sig bag panelet i højre side.

På indersiden af låget er der en særlig tang, som letter udskiftning af gåede sikringer.

I **sikringsboksen i motorrummet** er der også plads til en række reservesikringer.

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælder færre komponenter end de i tabellen, eller mangle helt, afhængigt af, hvordan bilen er udstyret.

Hvis en position har flere tabelværdier, skyldes det variationer i udstyrsniveau. Følg da værdien på den sikring, der skiftes. Kontakt et værksted, hvis du er usikker. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | Elopvarmet bagrude | 30 | MCase [1] |
| 2 | – | – | MCase [1] |
| 3 | Kompressor luftaffjedring* | 40 | MCase [1] |
| 4 | – | – | MCase [1] |
| 5 | – | – | MCase [1] |
| 6 | – | – | MCase [1] |
| 7 | Dørmodul, højre bag | 20 | MCase [1] |
| 8 | Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel) | 30 | MCase [1] |
| 9 | Elbetjent bagklap* | 25 | MCase [1] |
| 10 | Dørmodul, højre bag | 20 | MCase [1] |
| 11 | Anhængertræk-styreenhed* | 40 | MCase [1] |
| 12 | Selestrammer, højre | 40 | MCase [1] |
| 13 | Interne relæspoler | 5 | Micro |
| 14 | Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel) | 15 | Micro |
| 15 | Dørmodul, venstre bag | 20 | Micro |
| 16 | Alkolås* | 5 | Micro |
| 17 | – | – | Micro |
| 18 | Anhængertræk-styreenhed* | 25 | MCase [1] |
| | Tilbehørsmodul | 40 | |
| 19 | Dørmodul, venstre for | 20 | MCase [1] |
| 20 | Selestrammer, venstre | 40 | MCase [1] |
| 21 | Parkeringskamera* | 5 | Micro |
| 22 | Bageste belysning (backup) | 10 | Micro |
| 23 | – | – | Micro |
| 24 | – | – | Micro |
| 25 | – | – | Micro |
| 26 | – | – | Micro |
| 27 | – | – | Micro |

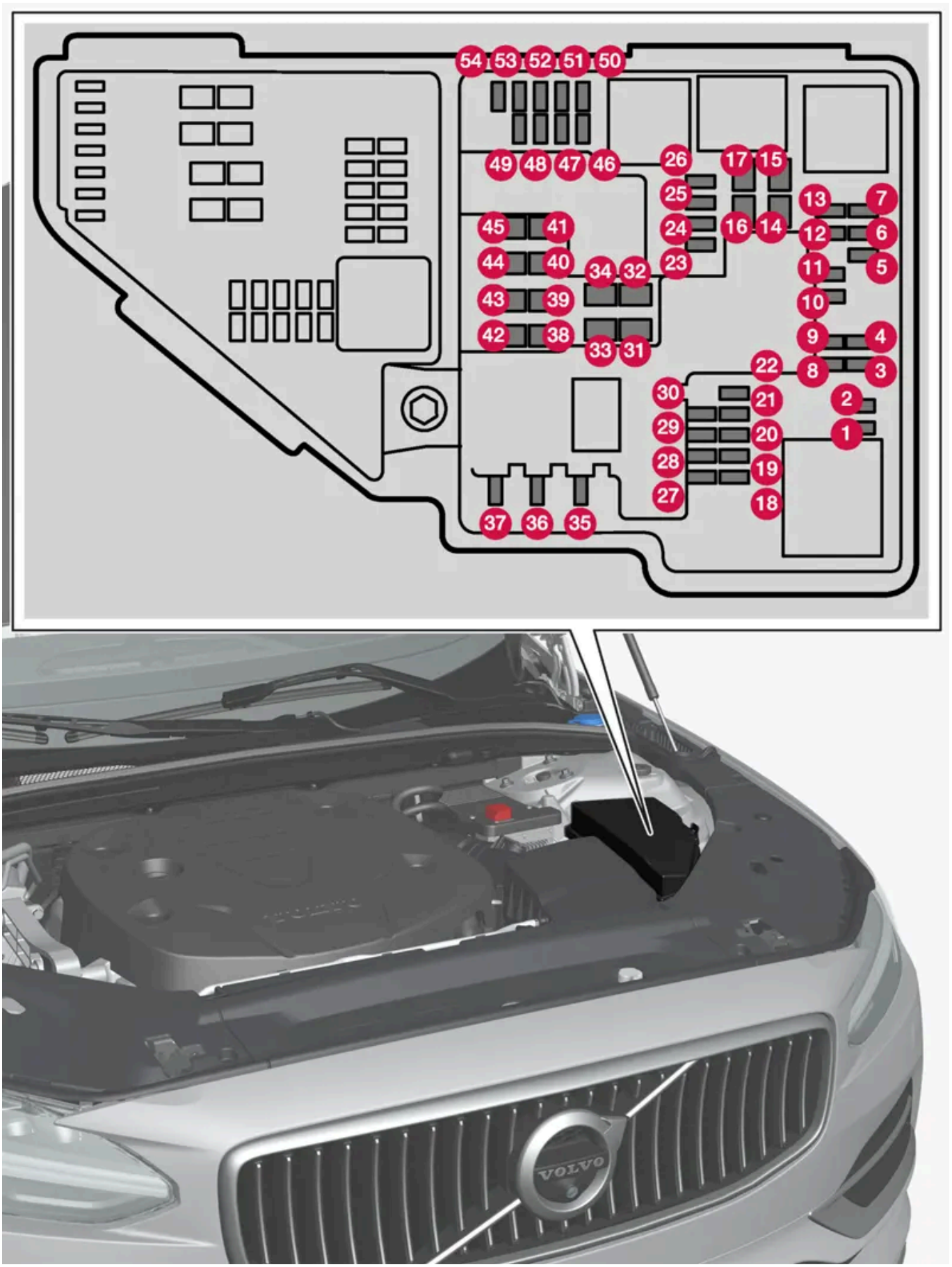
| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 28 | Sædevarme, venstre bag* | 15 | Micro |
| 29 | – | – | Micro |
| 30 | Blind Spot Information (BLIS)* | 5 | Micro |
| 31 | USB-port bagagerum | 5 | Micro |
| 32 | Selestrammer, venstre | 5 | Micro |
| 33 | Indstillingsknap udstødningssystem | 5 | Micro |
| 34 | – | – | Micro |
| 35 | Styreenhed All Wheel Drive (AWD)* | 15 | Micro |
| 36 | Sædevarme, højre bag* | 15 | Micro |
| 37 | – | – | MCase[1] |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 18.6.5. Sikringer i motorrummet

Motorrummets sikringer beskytter bl.a. funktioner, der er forbundet med motoren og bremsesystemet.




På indersiden af låget er der en særlig tang, som letter udskiftning af gåede sikringer.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

I sikringsboksen er der også plads til en række reservesikringer.

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælder færre komponenter end de i tabellen, eller mangle helt, afhængigt af, hvordan bilen er udstyret.

Hvis en position har flere tabelværdier, skyldes det variationer i udstyrsniveau. Følg da værdien på den sikring, der skiftes. Kontakt et værksted, hvis du er usikker. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | – | – | Micro |
| 2 | – | – | Micro |
| 3 | Ladetryksmodul turbo<br>Lambdasondegruppe | 15 | Micro |
| 4 | Tændrør/tændspoler (benzin)<br>Udstødningssensorgruppe dieselpartikel/kvælstofoxider (diesel) | 15 | Micro |
| 5 | Solenoide motoroliepumpe<br>Lambdasondegruppe<br>Solenoide luftkonditioneringskompressor | 15 | Micro |
| 6 | Olieniveau- og temperatursensorer<br>Gløderørsstyreenhed (diesel)<br>Motorkomponentgruppe 1 (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor. Indholdet afhænger af motoralternativ.) | 7,5 | Micro |
| 7 | Motorstyreenhed<br>Gasspjældsstyreenhed<br>Motorkomponentgruppe 2 (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor. Indholdet afhænger af motoralternativ.) | 20 | Micro |
| 8 | Motorstyreenhed | 5 | Micro |
| 9 | Brændstoffordampningspumpe (EVAP) | 10 | Micro |
| 10 | Gløderørsstyreenhed (diesel)<br>Motorkomponentgruppe 3 (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor og køling/temperaturregulering af transmission. Indholdet afhænger af motoralternativet.) | 10 | Micro |
| 11 | Styreenhed spoilerspjæld<br>Styreenhed kølerspjæld<br>Relæspoler effektpuls (PowerPulse) (diesel)<br>Omskifterventil kølevæske | 5 | Micro |
| 12 | Kølevæskepumpe | 15 | Micro |
| 13 | Motorstyreenhed | 20 | Micro |
| 14 | Startmotor | 40 | MCase [1] |
| 15 | Startmotor | Shunt | MCase [1] |
| 16 | Brændstoffiltervarmer (diesel) | 30 | MCase [1] |
| 17 | Koblingskontakt 1 | 25 | MCase [1] |
| 18 | Beregningsenhed | 5 | Micro |
| 19 | Reservesikring | 7,5 | Micro |
| 20 | Reservesikring | 10 | Micro |
| 21 | Reservesikring | 15 | Micro |
| 22 | Transmissionsstyreenhed | 20 | Micro |
| 23 | USB-port tunnelkonsol, bag | 7,5 | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 24 | 12 V-kontakt tunnelkonsol, for | 15 | Micro |
| 25 | – | – | Micro |
| 26 | 12 V-kontakt i bagage-/lastrum* | 15 | Micro |
| 27 | – | – | Micro |
| 28 | Forlygte, venstre | 15 | Micro |
| 29 | Forlygte, højre | 15 | Micro |
| 30 | Transmissionsstyreenhed | 20 | Micro |
| 31 | Elopvarmet forrude*, venstre | Shunt | MCase[1] |
| 32 | Elopvarmet forrude*, venstre | 40 | MCase[1] |
| 33 | Forlygtesprinklere* | 25 | MCase[1] |
| 34 | Sprinklervæskepumpe, for | 25 | MCase[1] |
| 35 | Elektrisk gearvælger | 15 | Micro |
| 36 | Horn (dytte) | 20 | Micro |
| 37 | Alarmsirene* | 5 | Micro |
| 38 | Styreenhed bremsesystem (ventiler, parkeringsbremse) | 30 | MCase[1] |
| 39 | Forrudeviskere | 30 | MCase[1] |
| 40 | Sprinklervæskepumpe, bag | 25 | MCase[1] |
| 41 | Elopvarmet forrude*, højre | 40 | MCase[1] |
| 42 | Parkeringsvarmer* | 20 | MCase[1] |
| 43 | – | – | MCase[1] |
| 44 | Koblingskontakt 2 | 25 | MCase[1] |
| 45 | Elopvarmet forrude*, højre | Shunt | MCase[1] |
| 46 | Bliver strømforsynet, når tændingen er slået til: Motorstyreenhed, Gearkassekomponenter, El-servostyring, Central elektronikstyreenhed, Styreenhed bremsesystem | 5 | Micro |
| 47 | Radar, for | 5 | Micro |
| 48 | Forlygte, højre | 15 | Micro |
| 49 | Alkolås*<br>– | 5<br>– | Micro |
| 50 | Transmissionsstyreenhed | 10 | Micro |
| 51 | Styreenhed batteritilkobling | 5 | Micro |
| 52 | Kollisionsmodul (SRS) | 5 | Micro |
| 53 | Forlygte, venstre | 15 | Micro |
| 54 | Gaspedalgiver | 5 | Micro |

[1] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.7. Batteri

## 18.7.1. Udskiftning af batteri i nøgle

Batteriet i nøglen kan udskiftes, når det er afladet. Batteriets levetid afhænger af, hvor meget nøglen anvendes. Den knapløse nøgles (Key Tag)* batteri kan ikke udskiftes.

> **Note**
>
> Alle batterier har en begrænset levetid og skal udskiftes med tiden (gælder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer afhængigt af, hvor ofte køretøjet/fjernbetjeningen bruges.

Når informationssymbolet tændes og meddelelsen **Bilnøglebatteriet er næsten fladt. Læs om udskiftning i instruktionsvejledningen.** vises på førerdisplayet, skal nøglens batteri udskiftes.

Et andet tegn på, at batteriniveauet er lavt, er forringet rækkevidde af nøglen.

Batteriet i den knapløse nøgle (Key Tag)* kan ikke skiftes. Når batteriet er opbrugt, kan der bestilles en knapløs nøgle på et autoriseret Volvo-værksted.

> **Vigtigt**
>
> Aflever en brugt Key Tag til et autoriseret Volvo-værksted, hvor den kan slettes fra bilens system. Når batteriet er brugt op, kan nøglen stadig bruges til at starte bilen via backup-start.

### Åbne nøglen og skifte dens batteri

> **Vigtigt**
>
> Undgå at berøre nye batteriers kontaktflader med fingrene. Det forringer batteriets funktion.

Hold nøglen, så dens forside med Volvo-logoet vender opad, og nøgleringsfæstet vender mod dig.

Til venstre for nøgleringsfæstet findes en spærre. Hvis den er på den forkerte side, er for- og bagsiden blandet sammen ved et tidligere batteriskift.

1 1

Skyd spærren ved nøgleringsfæstet til siden og skyd forsidens dæksel væk fra fæstet.

> Dækslet løsnes og kan løftes af.
Under dækslet findes en yderligere lås for at løsne bagsiden.

2 2

Skub låsen, som sidder bag frontdækslet til siden og skyd bagsidens dæksel væk fra nøgleringsfæstet.

> Dækslet løsnes og kan løftes af.
Under dækslet findes batteridækslet.

3 3

Drej batteridækslet mod uret til positionen OPEN. Anvend fx en skruetrækker eller en mønt.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Løft batteridækslet væk. Hvis det er svært at få fri, kan det bøjes forsigtigt opad med et tyndt værktøj.

4 4

Batteriets (+) -side ligger opad. Frigør batteriet ved at trykke på kanten af det og derefter løfte det ud.

5 5

Indsæt et nyt batteri med (+) siden opad. Undgå at berøre nøglens batterikontakter med fingrene.

Placer batteriets kan under de to fjerneste plastspærrer.

Tryk derefter batteriet ned, så det holdes på plads af den øverste plastspærre.

> **Note**
>
> Brug batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

> **Note**
>
> Volvo anbefaler, at erstatningsbatterier til nøglen opfylder UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Medfølgende batterier eller batterier, som udskiftes af et autoriseret Volvo-værksted opfylder samme kriterium.

6 6

Sæt batteridækslet tilbage og drej med uret til position CLOSE.

7 7

Saml bagdækslet i omvendt rækkefølge af, hvordan det blev løsnet. Bagsidens har ikke noget logo. Tryk dækslet fast, så der høres en kliklyd, og skyd det derefter de sidste millimeter til dets oprindelige placering.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.
Der må ikke være nogen sprækker.

8 8

Vend nøglen og sæt frontdækslet på igen på samme måde som bagsidens.

**Advarsel**

Kontrollér, at batteriet er placeret rigtigt med korrekt polaritet. Hvis nøglen ikke skal anvendes i længere tid, tag batteriet ud for at undgå batterilækage og skader. Batterier, der er blevet beskadiget eller lækker, kan forårsage ætsende skader ved kontakt med hud. Der skal derfor benyttes beskyttelseshandsker ved håndtering af beskadigede batterier.

- Batterier opbevares utilgængelige for børn.
- Lad ikke batterier blive liggende, da de kan sluges af børn eller kæledyr.
- Batterier må ikke: skilles ad, kortsluttes eller kastes i åben ild.
- Undlad at oplade ikke-opladelige batterier. De kan eksplodere.
- Kontroller regelmæssigt produkter med batterier for tegn på skader.

Hvis noget tyder på, at nøglen eller dens batteri er blevet beskadiget eller er begyndt at lække, bør nøglen ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

**Vigtigt**

Brugte batterier skal genvindes på en miljøtilpasset måde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 18.7.2. Overbelastning af startbatteriet

Højt strømforbrug uden at bilen får mulighed for at oplade startbatteriet fører til lavt batteriniveau, og at visse elektriske funktioner reduceres eller slukkes. Hvis batteriniveauet falder under en bestemt grænse, er det ikke længere muligt at starte bilen uden starthjælp eller opladning af startbatteriet med eksterne opladere.

Der er flere foranstaltninger, som mindsker strømforbruget. Lad ikke tændingsnøglen stå i position II, når bilen er slukket. Brug i stedet tændingstilstand I, der bruger mindre strøm. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når bilen ikke kører. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg
- tilbehør, som tilkobles til bilen.

Hvis batteriniveauet er lavt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet. Energisparefunktionen slukker derefter for visse funktioner eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og lydanlæg.

1 Dernæst oplades startbatteriet ved at starte bilen og siden lade den gå i mindst 15 minutter. Startbatteriet oplades bedre under kørsel end i tomgang.

Hvis batteriniveauet fortsat er lavt, efter at der er truffet foranstaltninger, bør bilen kontrolleres på et værksted – der anbefales et autoriseret Volvo-værksted.

> **Note**
>
> Højt strømudtag kan føre til lavt batteriniveau, hvilket midlertidigt begrænser start/stop-funktionen. Motoren kan så startes automatisk under et stop for at lade batteriet op.

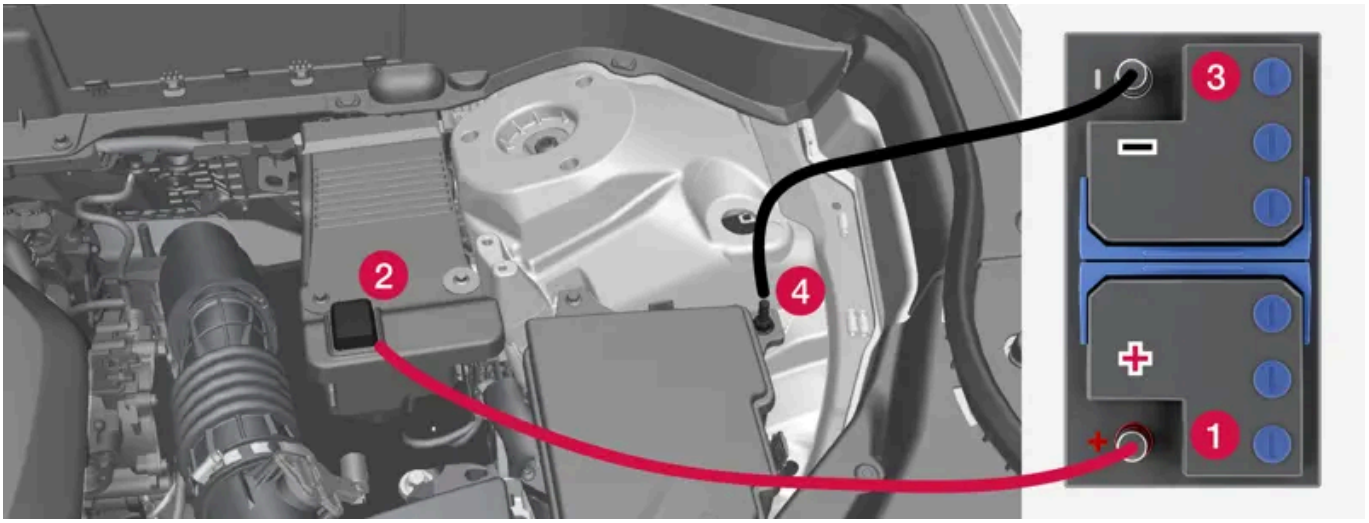
## 18.7.3. Bruge starthjælp med andet batteri

Hvis startbatteriet er afladet, kan bilen startes med strøm fra et andet batteri.

Starthjælp kræver adgang til en anden bils 12 V-batteri og startkabler.

> **Vigtigt**
>
> Ladepunkterne i biler af typen mildhybrid er kun beregnet til starthjælp af egen bil. Anvend ikke mildhybriders ladepunkter til at starte andre biler - ladekredsens sikring kan blive overbelastet, så at den holder op med at fungere.

I biler af typen mildhybrid kan et afladet startbatteri skyldes en overbelastet sikring, hvilket forhindrer opladning. Hvis sikringen har løsnet sig, vises meddelelsen **12 V-batteri sikringsfejl Service påkrævet** på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.




Ladepunkter til starthjælp for egen bil. Udseendet i motorrummet kan variere alt efter bilmodel og udstyrsniveau.

Ved starthjælp med et andet batteri anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:

1. Sæt bilens elsystem i tændingsposition 0.
2. Kontrollér, at det hjælpende batteri har spændingen 12 V.
3. Hvis batteriet er installeret i en anden bil - sluk for dens motor, og sørg for, at bilerne ikke er i berøring med hinanden.
4. Fastgør det røde startkabels ene klemme på hjælpebatteriets pluspol (1).

   > **Vigtigt**
   >
   > Kobl startkablet forsigtigt til for at undgå kortslutning og kontakt med andre komponenter i motorrummet.

5. Åbn det positive ladepunkts dæksel (2).
6. Fastgør det røde startkabels anden klemme på bilens positive ladepunktl (2).
7. Fastgør det sorte startkabels ene klemme på hjælpebatteriets minuspol (3).
8. Fastgør det sorte startkabels anden klemme på bilens negative ladepunktl (4).
9. Kontrollér, at startkablernes klemsko sidder ordentligt fast. Dårlig kontakt kan forårsage gnistdannelse, eller af klemskoene løsner sig under startforsøget.

10 Start motoren på den hjælpende bil og lad den køre i nogle minutter med et højere omdrejningstal end normal tomgang, ca 1500 omdrejninger/minut.

11 Start motoren i bilen med det afladede batteri.

> **Vigtigt**
>
> Rør ikke ved tilslutningerne mellem kablet og bilen under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

12 Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.

Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med bilens positive ladepunkt, hjælpebatteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel.

> **Advarsel**
>
> Biler af typen mild hybrid har komponenter, som arbejder med 48 V-spænding, hvilket kan være farligt ved forkerte indgreb. Rør ikke ved komponenter, som ikke er tydeligt beskrevet i instruktionsvejledningen.
>
> - 48 V støttebatteri må aldrig anvendes ved starthjælp.
> - Eksternt elektrisk udstyr må under ingen omstændigheder kobles på det 48-V batteri.
> - Service og udskiftning af 48-V-batteri må kun udføres af værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

> **Advarsel**
>
> - Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
> - Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
> - Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
> - Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
> - Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

> **Note**
>
> Hvis startbatteriet har så lav opladningsgrad, at bilen ikke har normale elektriske funktioner, og motoren derefter hjælpestartes med et eksternt batteri eller en batterioplader, kan Start/stop-funktionen stadig være aktiveret. Hvis Start/stop-funktionen kort derefter automatisk stopper motoren, er der stor risiko for, at automatisk start af motoren vil mislykkes, da batteriet ikke har nået at blive tilstrækkeligt genopladet.
>
> Hvis bilen er blevet hjælpestartet, eller hvis der ikke er tilstrækkelig tid til at oplade batteriet med batterioplader, skal Start/stop-funktionen midlertidigt deaktiveres, indtil batteriet er blevet tilstrækkeligt genopladet. Ved en udetemperatur på ca. +15 °C (ca. 60 °F) skal batteriet oplades mindst 1 time af bilen. Ved lavere udetemperatur kan opladningstiden øges til 3–4 timer. Det anbefales, at batteriet oplades med en ekstern batterioplader, hvis det er muligt.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.7.4. Batterier og strømforsyning

Bilens egen strømforsyning sker med forskellige batterier og komponenter. Disse muliggør bilens elektriske funktioner.

Bilens primære elsystem arbejder med spændingen 12 V og driver elektrisk udstyr.

Biler af typen mildhybrid* er udstyret med et 48 V-system ud over det primære elsystem.

## Batterier

For at strømforsyne forskellige komponenter er bilen udstyret med:

- et 12 V-startbatteri, der driver bilens primære elsystem
- et støttebatteri, der hjælper til ved Start/stop-funktionens startsekvens. Batteriet er enten et 12 V-batteri eller, hvis bilen er af typen mildhybrid*, et 48 V-batteri, som også giver mulighed for regenererende bremsning under kørsel.

**Advarsel**

Biler af typen mild hybrid har komponenter, som arbejder med 48 V-spænding, hvilket kan være farligt ved forkerte indgreb. Rør ikke ved komponenter, som ikke er tydeligt beskrevet i instruktionsvejledningen.

- 48 V støttebatteri må aldrig anvendes ved starthjælp.
- Eksternt elektrisk udstyr må under ingen omstændigheder kobles på det 48-V batteri.
- Service og udskiftning af 48-V-batteri må kun udføres af værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.7.5. Genindvinding af batterier

Brugte batterier skal genvindes på en miljøtilpasset måde.

Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. 48 V-batteriet i biler af typen mildhybrid* må kun håndteres af autoriseret værkstedspersonale.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.7.6. Symboler på batterier

På batterier er der symboler, som informerer og advarer.

| | |
|---|---|
| | Brug beskyttelsesbriller. |
| | Du kan finde yderligere informationer i bilens instruktionsvejledning. |
| | Opbevar batteriet utilgængeligt for børn. |
| | Batteriet indeholder ætsende syre. |
| | Undgå gnister og åben ild. |
| | Eksplosionsfare. |
| | Skal indleveres til genbrug. |

---

# 18.7.7. Startbatteri

Startbatteriet driver bilens primære elsystemer, hvilket omfatter elektrisk udstyr og motorstart. Hvis bilen er af typen mildhybrid*, startes motoren i stedet af støttebatteriet.

Startbatteriet er et 12 V-batteri, der er dimensioneret til at drive bilmodellens specifikke elsystemer og funktioner.

- Afbryd aldrig startbatteriet, når motoren er i gang.
- Kontrollér, at kablerne til startbatteriet er tilsluttet korrekt og forsvarligt stramme.

> **Vigtigt**
>
> På visse modeller er batteriet spændt fast med et spændebånd. Sørg for, at spændebåndet altid er forsvarligt strammet.

> **Vigtigt**
>
> Når batteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med den samme størrelse, koldstartsevne og type som originalbatteriet (se mærkat på batteriet). Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udskifte batterierne.

**Advarsel**

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

**Advarsel**

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
- Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

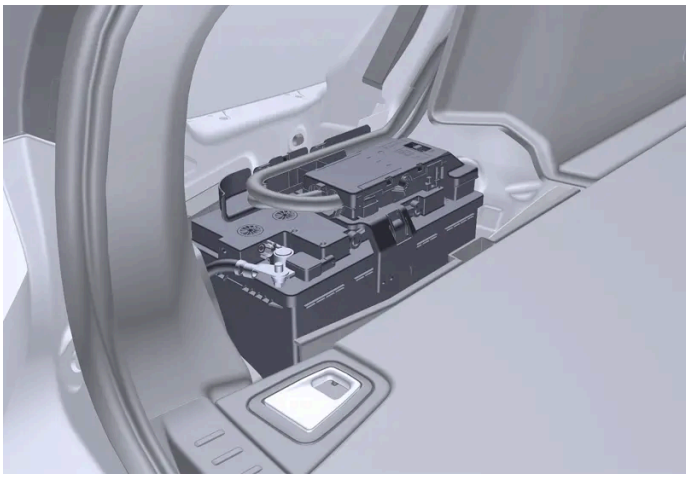
## Startbatteriets levetid, kapacitet og langtidsopbevaring

Startbatteriets levetid påvirkes af flere faktorer, bl.a. antal starter, afladninger, kørestil, kørselsforhold og klimaforhold. Batteriets startkapacitet synker gradvis med tiden. Stærk kulde begrænser startkapaciteten yderligere.

Batteriniveauet kan blive lavt, hvis bilen ikke bruges i længere tid, eller hvis den kun kører korte strækninger.

For at holde startbatteriet i god stand anbefales mindst 15 minutters kørsel om ugen, eller at batteriet tilsluttes til en oplader med automatisk vedligeholdelsesopladning. Et startbatteri, som holdes konstant opladet, har maksimal levetid.

## Placering



Startbatteriet er placeret i bagagerummet.

## Specifikationer for startbatteri

| Batteritype | H7 AGM | H8 AGM |
|---|---|---|
| Spænding (V) | 12 | 12 |

| Batteritype | H7 AGM | H8 AGM |
|---|---|---|
| Koldstartkapacitet[1] - CCA[2] (A) | 800 | 850 |
| Størrelse, L×B×H | 315×175×190 mm (12,4×6,9×7,5 tommer) | 353×175×190 mm (13,9×6,9×7,5 tommer) |
| Kapacitet (Ah) | 80 | 95 |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] I henhold til EN-standard.

[2] Cold Cranking Amperes.

---

# 18.7.8. Støttebatteri

Bilen er udstyret med et støttebatteri, som hjælper til ved Start/stop-funktionens startsekvens.

Batteriet er enten et 12 V-batteri eller, hvis bilen er af typen mildhybrid*, et 48 V-batteri, som også giver mulighed for regenererende bremsning under kørsel.

## Placering

Støttebatteri på 12 V er placeret i motorrummet.

Biler af typen mildhybrid har et 48 V-støttebatteri placeret under lastrummet. Batteriet og boksen omkring det må kun håndteres af et autoriseret værksted.

## Vedligeholdelse af støttebatteri

Støttebatteriet kræver som regel ikke mere service end det almindelige startbatteri. I tilfælde af spørgsmål eller problemer bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

> **Vigtigt**
>
> Når 12 V-batteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med den samme størrelse, koldstartsevne og type som originalbatteriet. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udskifte batterierne.

> **Advarsel**
>
> Biler af typen mild hybrid har komponenter, som arbejder med 48 V-spænding, hvilket kan være farligt ved forkerte indgreb. Rør ikke ved komponenter, som ikke er tydeligt beskrevet i instruktionsvejledningen.
>
> - 48 V støttebatteri må aldrig anvendes ved starthjælp.
> - Eksternt elektrisk udstyr må under ingen omstændigheder kobles på det 48-V batteri.
> - Service og udskiftning af 48-V-batteri må kun udføres af værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Specifikationer for støttebatteri

| Batteritype | AGM |
|---|---|
| Spænding (V) | 12 |
| Koldstartkapacitet[1] - CCA[2] (A) | 170 |
| Størrelse, L×B×H | 150×90×130 mm (5,9×3,5×5,1 tommer) |
| Kapacitet (Ah) | 10 |

Hvis bilen er af typen mildhybrid*, er støttebatteriet et 48 V-batteri af typen lithium-ion.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] I henhold til EN-standard.

[2] Cold Cranking Amperes.

# 18.8. Service

# 18.8.1. Service på klimaanlæg

Service og reparation af aircondition-anlægget må kun udføres af et autoriseret værksted.

### Fejlfinding og reparation

Aircondition-anlægget indeholder fluorescerende sporstoffer. Ultraviolet lys anvendes ved lækagesøgning.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjelmen.

**Advarsel**

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af en uddannet og certificeret tekniker.

**Advarsel**

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

---

## 18.8.2. Service- og garantiinformation

Service- og garantibogen indeholder information og dokumentation om bilens garantivilkår og serviceprogrammer. Bogen leveres i et trykt format sammen med alle nye biler, men findes også digitalt i bilens midterdisplay.

### Digital service- og garantiinformation

En stor del af indholdet findes digitalt i bilens midterdisplay. Åbn ejermanual-appen og vælg **Service og garanti** for at læse oplysningerne der.

Den digitale service- og garantiinformation kan opdateres for forbedret tydelighed og tilføjelse af vigtig information. Sådanne opdateringer påvirker ikke de oprindelige vilkår fra bilens første leveringstidspunkt. Hvis der findes uoverensstemmelser mellem bilens digitale og trykte service- og garantiinformation, gælder den trykte information.

Den digitale service- og garantiinformation findes på udvalgte sprog til bilens oprindelige marked. Hvis du ændrer systemsprog i bilens midterdisplay, og dette sprog ikke er tilgængeligt for dit markeds service- og garantiinformation, bliver indholdet vist på engelsk.

### Servicedokumentation

Servicedokumentationen findes først og fremmest i den trykte service- og garantibog. Det er meget vigtigt at gemme al dokumentation om bilens servicehistorik.

# 18.8.3. Volvos serviceprogram

For at holde bilen på et højt niveau hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceprogram, som er specificeret i Service- og garantibogen, følges.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre service- og vedligeholdelsessarbejder. Volvos værksteder har det personale, den servicelitteratur og det specialværktøj, som kan give den højeste servicekvalitet.

> **Vigtigt**
>
> For at Volvos garanti skal gælde, kontroller og følg Service- og garantibogen.

---

# 18.9. Anbefalet vedligeholdelse for kamera-, sensor- og radarenheder

For at kameraer, parkeringssensorer og radarenheder skal fungere korrekt, skal de holdes rene for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

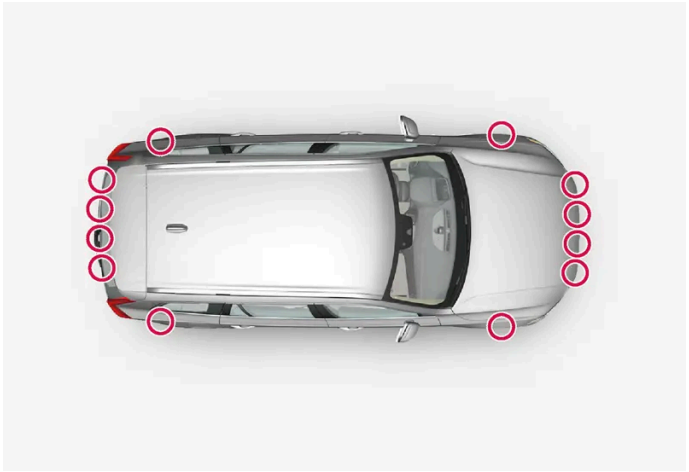
- Påsæt ingen genstande, tape eller mærkater i de områder, der er beskrevet nedenfor.
- Rengør kameralinserne regelmæssigt med lunkent vand og bilshampoo. Vær forsigtig, så linsen ikke bliver ridset.
- Undgå montering af ekstralys eller lignende på køleren, da det kan påvirke den forreste radarenheds funktion.
- Anvend kun det originale Volvo-emblem i gitteret foran den forreste radarenhed for ikke at påvirke funktionen af den forreste radarenhed.

## Radarenhedernes placering

Placering af forreste radarenhed

Placering af bageste radarenheder

## Parkeringssensorernes placering



Parkeringssensorernes placering rundt om bilen

**Note**

Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.

## Kameraets placering

Placering af forreste kameraenhed

> **Vigtigt**
>
> Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 18.10. Softwareopdateringer

Bilens software opdateres via forbindelse til mobilnettet, hvilket kaldes OTA (over-the-air).

Når en ny softwareopdatering er tilgængelig, vises det i notifikationsvisningen. Efter at den er hentet, kan det vælges, hvornår den skal installeres. Opdatér bilens software så snart som muligt, når en opdatering er tilgængelig.

## Hentning

> **Note**
>
> Det program, som hentes i planlagte softwarefrigivelser, påvirker ikke certificering, sikkerhed, udledning elle overholdelse af lovkrav.

Hentningen sker i baggrunden via mobilnettet[1]. Afhængigt af opdateringens størrelse og forbindelseshastigheden kan det tage flere timer.

For at kunne hente opdateringer skal:

- bilen have internetforbindelse[2].
- anvendelse af forbundne tjenester være godkendt.

**Note**

Afhængigt af softwareversion kan download ske automatisk, eller startes via en meddelelse om en tilgængelig softwareopdatering.

## Installér opdatering

**Note**

Brug ikke diagnoseudtaget, når der installeres en softwareopdatering, da det kan påvirke installationsprocessen samt bilens systemer.

Når en softwareopdatering er hentet og er klar til at installere, vises det i notifikationsvisningen og med en meddelelse, når bilen startes. Du kan vælge at installere opdateringen med det samme eller blive påmindet igen på et senere tidspunkt.

Det er muligt at nå opdateringsvisningen via ⚙, **System**, **Systemoplysninger**, **Softwareopdatering**. Der kan du også se, hvilket versionsnummer, der aktuelt findes i bilen.

**Note**

Installation af softwareopdateringen kan tage op til 90 minutter. I den tid er bilen låst, og dens funktioner er ikke tilgængelige. Hav dette i tankerne, når du vælger tidspunkt for opdateringen.

Ved installation:

1. Når en opdatering er klar til installation, vises det i notifikationsvisningen. Åbn notifikationen, og følg instruktionerne på midterdisplayet.
2. Efterlad bilen, luk alle døre, og lås bilen.

> Installationen startes. Bilen skal låses inden for nogle minutter, ellers afbrydes installationen.

3. Vent, indtil installationen er klar.

> Installationen kan tage op til 90 minutter. Når installationen er klar, kan bilen anvendes på normal vis.

**Note**

- Undgå om muligt at betjene bilen og dens funktioner under installationen.
- Hvis du har brug for at komme ind i bilen under igangværende installation, skal nøglebladet anvendes.
- Bilens tyverialarm deaktiveres under den igangværende installation for at undgå falsk alarm.

Læs altid, hvad opdateringen indeholder, så du ved, hvordan bilen og dens funktioner påvirkes.

Hvis installationen mislykkes, nulstilles bilens system til den senest installerede version.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Det er vigtigt at installere softwareopdateringer så snart som muligt for at undgå risici, som kan være forbundet med ældre software. Ved problemer med opdateringen – kontakt din Volvo-forhandler.

### Oplysninger om indhold

Få flere oplysninger om indholdet af softwareopdateringen ved at trykke på informationssymbolet på midterdisplayet.

**Note**

Funktionaliteten efter opdatering kan variere afhængigt af marked, model, modelår og tilvalg.

[1] Gælder for biler med software 2.9 eller senere. For biler med ældre software kan hentning kun ske, når bilen køres. Det kan derfor tage flere kørsler, før softwaren kan downloades.

[2] Ved anvendelse af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre omkostninger. Volvo står for datatrafikken til systemopdateringer, hvis der ikke er isat et eget SIM-kort.

---

## 18.11. Vedligeholdelses af bremsesystemet

Kontrollér med mellemrum bremsesystemets dele for slitage.

For at holde bilen på et højt niveau, hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceintervaller følges. De er specificeret i Service- og Garantibogen. Efter udskiftning af bremsebelægninger og bremseskiver er bremsevirkningen først tilpasset efter nogle hundrede kilometers (miles) "tilkørsel". Kompenser for den reducerede bremsevirkning ved at træde hårdere på bremsepedalen. Volvo anbefaler, at kun bremseklodser, der er godkendt til din Volvo, monteres.

**Vigtigt**

Kontrol af slitage på bremsesystemets komponenter bør foretages regelmæssigt.

Kontakt et værksted for at få oplysninger om fremgangsmåde, eller lad et værksted udføre inspektionen - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

## 18.12. Driftsforstyrrelse

En oplevet driftsforstyrrelse eller afvigelse fra bilens normale funktion kan forårsages af en fejl eller bero på situationens specifikke omstændigheder.

Nogle funktioner har begrænsninger i særlige situationer og kræver måske, at visse betingelser er opfyldt, for at de kan fungere. Fører- og midterdisplayet kan vise meddelelser for at informere om en sådan situation.

Læs mere om fejlsøgning og om forskellige funktioners begrænsninger i relaterede artikler herunder.

### Hvis bilen ikke kan køres

Hvis bilen har fået uønsket stop i et trafikeret miljø, skal advarselsblinklysene tændes. Tænk på sikkerheden, og flyt om muligt bilen væk fra et sted med farlig trafik. Tag en refleksvest på, og opstil derefter advarselstrekanten, så andre trafikanter advares i god tid. Tilkald vejhjælp, hvis problemet ikke kan afhjælpes på stedet.

---

## 18.13. Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi

Volvos værksteder har et specifikt Wi-Fi-netværk til dataoverførsel mellem bilen og værkstedet. Bilen tilsluttes ved hjælp af nøglens knapper, så det er vigtigt at tage en nøgle med knapper med ved værkstedsbesøg.

Ved værkstedsbesøg kan serviceteknikeren gennemføre fejlsøgning og opdatere software via netværket.

### Opkobling med nøgle

Ved at trykke tre gange på nøglens låseknap kobles bilen op på værkstedets netværk. Opkobling udføres normalt af serviceteknikeren.

Når bilen er tilsluttet et Wi-Fi-netværket, ses symbolet på midterdisplayet.

Der kan ikke tilsluttes til andre Wi-Fi-netværk med nøglen.

> **Advarsel**
>
> Bilen må ikke køres, når den er tilsluttet værkstedets netværk og system.

---

## 18.14. Løfte bilen

Når bilen skal løftes med donkraft*, er det vigtigt at bruge de korrekte løftepunkter på bilens undervogn. Læs alle instruktioner igennem, inden løftet gennemføres.

Trekanterne i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter (markeret med rød) er placeret.

**Note**

Volvo anbefaler kun at bruge den donkraft, der hører til den respektive bilmodel. Hvis du vælger en anden donkraft end den, som Volvo anbefaler, skal du følge instruktionerne til udstyret.

**Vigtigt**

Hvis der leveres en donkraft* med bilen, er den kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Mår donkraften ikke er i brug, bør den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet. Rul donkraften sammen for at gøre plads til den.

**Advarsel**

- Bilen må ikke kunne rulle, når den løftes. Aktivér parkeringsbremsen og vælg parkeringstilstand (P).
- Blokér de hjul, der står på underlaget, foran og bagpå med massive træklodser eller store sten.
- Brug en donkraft beregnet til bilmodellen ved hjulskift. Understøt også bilen med yderligere støtte ved alle andre arbejder.
- Undlad at bruge en donkraft i dårlig stand. Kontrollér, at gevindene er smurt, og at den er fri for skader og smuds.
- Kontrollér, at donkraften står stabilt. Underlaget skal være fast, plant og ikke glat.
- Anbring aldrig noget mellem jorden og donkraften eller mellem donkraften og bilens løftepunkt.
- Lad aldrig passager være i bilen, mens donkraften holder bilen oppe. Sørg for, at de står et sikkert sted, hvis der skal skiftes dæk i et trafikeret miljø.
- Ingen del af kroppen må strækkes ind under bilen, når den holdes oppe med donkraft.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Hvis bilen løftes med værkstedsdonkraft, skal den placeres under løftepunkterne. Vær præcis med placeringen af donkraften, så bilen ikke kan glide af under løftet. Kontrollér, at donkrafthovedet er udstyret med en gummibeskytter, så bilen står stabilt og ikke bliver beskadiget. Brug altid bukke eller lignende, når bilen er i løftet tilstand.

Når donkraften ikke anvendes, skal den opbevares i det dertil beregnede opbevaringsrum.

Læs alle instruktioner grundigt, inden du begynder. Find det værktøj frem, som skal anvendes, inden bilen løftes.

1. Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis fx et hjul skal udskiftes ved et trafikeret sted.

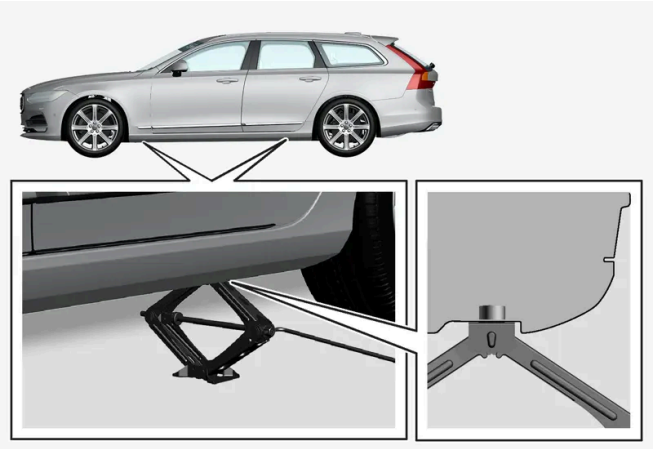
2. Træk parkeringsbremsen, og sæt i gearposition P.

   **Note**

   Gælder biler med niveaukontrol*: Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op.

3. Blokér foran og bag de hjul, der skal blive stående på underlaget. Brug f.eks. kraftige træklodser eller større sten.

4. Placer donkraften eller løftearmene på de dertil beregnede steder på bilens undervogn. Trekantede markeringer i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter er placeret. Der er to fastgøringsanordninger til donkraften på hver side af bilen. Ved hver fastgøringsanordning er der en fordybning til donkraften.

5. Anbring donkraften på et fast, plant underlag, der ikke er glat, under den fastgøringsanordning, der skal bruges.

6. Rul donkraften op, indtil der er placeret korrekt og får kontakt med bilens donkraftfæste. Kontrollér, at donkraftens hoved (eller løftearmene på et værksted) er placeret korrekt i fastgøringspunktet, så forhøjningen i hovedets midte passer ind i fastgøringspunktets hul, og at donkraftens fod er placeret lodret under fastgøringspunktet.

7. Vend donkraften, så håndsvinget befinder sig så langt fra bilens side som muligt, og donkraftens arme står vinkelret i forhold til bilens retning.

8. Løft bilen til den højde, som behøves for at kunne udføres opgaven.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 19. Specifikationer

# 19.1. Mål og vægt

# 19.1.1. Trækvægt og kugletryk

Trækvægte og kugletryk for kørsel med anhænger fremgår af tabellerne.

## Maksimumsvægt bremset anhænger

> **Note**
>
> Brug af en svingningsdæmper på trækkrogen anbefales til en anhænger, der vejer over 1800 kg.

| Motor | Motorkode[1] | Maksimumsvægt bremset anhænger (kg) | Maks. kugletryk (kg) |
|---|---|---|---|
| B4 AWD | D420T8 | 2400 | 100 |
| B5 AWD | B420T2 | 2400 | 100 |
| B5 AWD | B420T10 | 2400 | 100 |
| B5 AWD | D420T2 | 2400 | 100 |
| B6 AWD | B420T | 2400 | 100 |

> **Vigtigt**
>
> Ved kørsel med anhænger er det tilladt, at køretøjets totalvægt (herunder kugletryk) overskrides med maksimalt 100 kg (220 lbs), forudsat at hastigheden begrænses til 100 km/t (62 mph). Der skal tages hensyn til nationale love, f.eks. om hastighed og lign.

> **Note**
>
> Hvis der mangler vægtdata i tabellen, opdateres den ved senere lejlighed.

## Maksimumsvægt ubremset anhænger

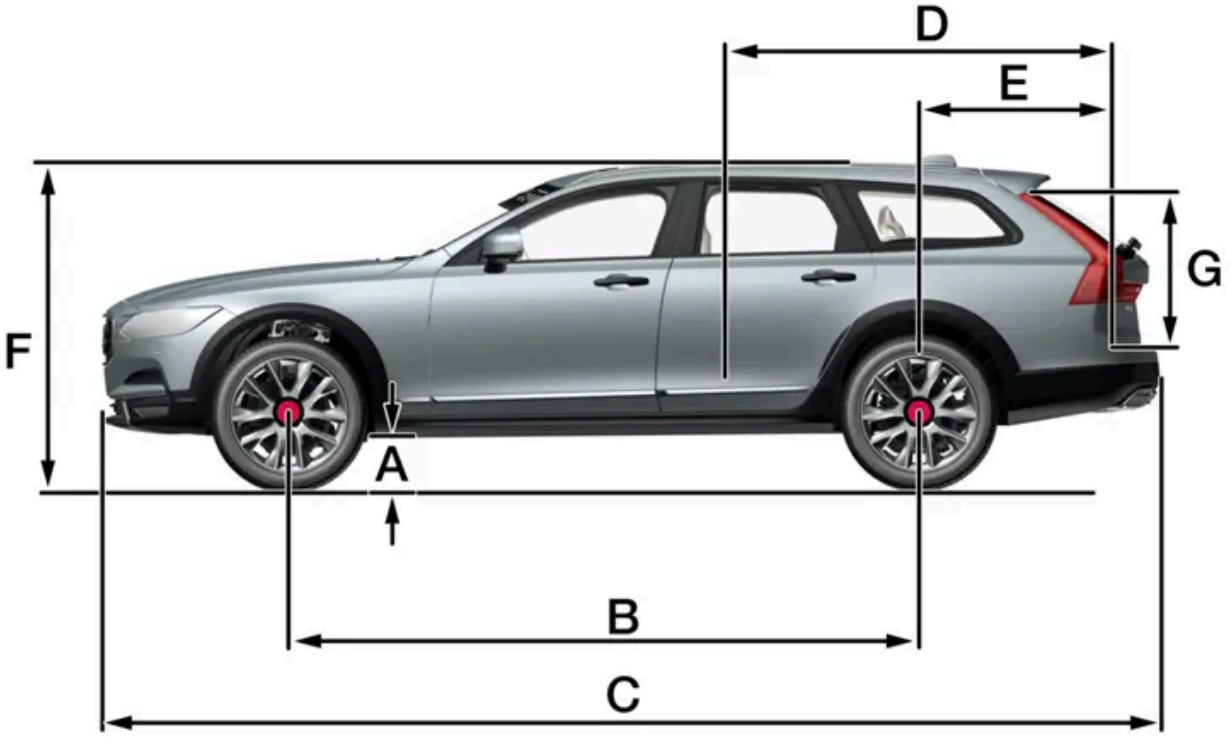
| Ikke-bremset anhænger | |
|---|---|
| Maks. vægt (kg) | 750 |
| Maks. kugletryk (kg) | 50 |

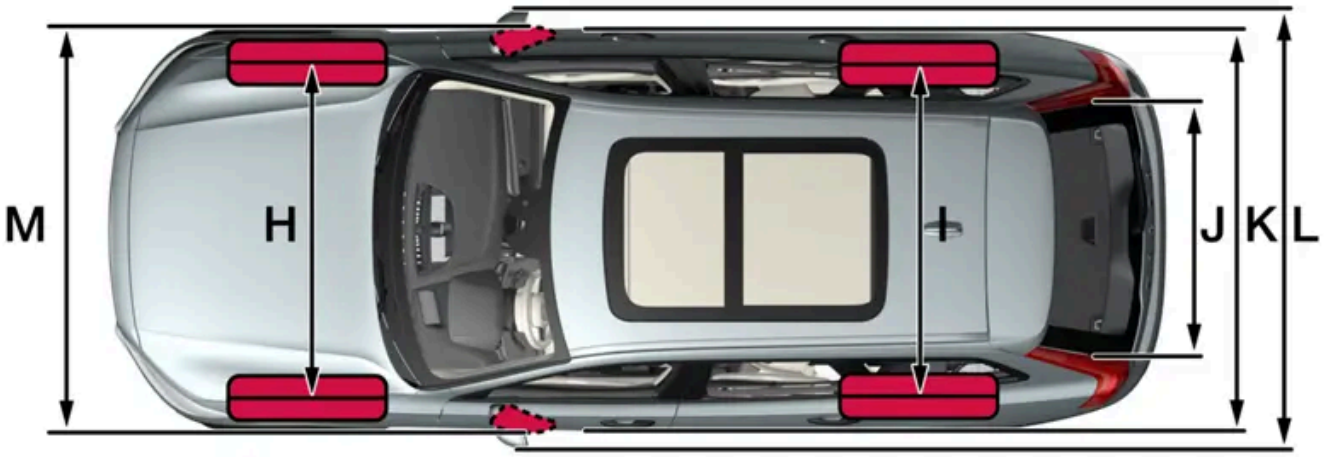
[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

---

# 19.1.2. Mål

Mål på bilens længde, højde osv. kan ses i tabellen.




**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Mål | mm | eng. tommer |
|---|---|---|---|
| A | Fri højde over jorden [1] | 195 | 7,7 |
| B | Akselafstand | 2941 | 115,8 |
| C | Længde | 4959 | 195,2 |
| D | Lastlængde, gulv, nedslået sæde | 1988 | 78,3 |
| E | Lastlængde, gulv | 1153 | 45,4 |
| F | Højde [2] | 1537 | 60,5 |
| G | Lasthøjde | 704 | 27,7 |
| H | Sporvidde, for | 1652 [3]<br>1655 [4] | 65,0 [3]<br>65,2 [4] |
| I | Sporvidde, bag | 1643 [3]<br>1645 [4] | 64,7 [3]<br>64,8 [4] |
| J | Lastbredde, gulv | 1130 | 44,5 |
| K | Bredde | 1903 (1879 [5]) | 74,9 (74,0 [5]) |
| L | Bredde inkl. udklappede sidespejle | 2052 | 80,8 |
| M | Bredde inkl. indklappede sidespejle | 1929 | 75,9 |

[1] Ved køreklar vægt plus 1 person. (Varierer noget, afhængigt af dækdimension, chassisalternativ mv.).

[2] Inklusive tagantenne, ved køreklar vægt plus 1 person.

[3] Gælder for biler med 17-, 18- og 19-tommers hjul.

[4] Gælder for biler med 20- og 21-tommers hjul.

[5] Karosseribredde.

---

# 19.1.3. Vægt

Maksimal totalvægt med mere kan læses på en skilt i bilen.

Køreklar vægt omfatter føreren, brændstoftankens vægt, når den er 90 % fyldt, samt alle olier og væsker.

Vægten af passagerer og det monterede ekstraudstyr samt kugletryk (i tilfælde af tilkoblet anhænger) har betydning for lasteevnen og indgår ikke i køreklar vægt.

Tilladt maksimumsbelastning = Totalvægt - Køreklar vægt.

**Note**

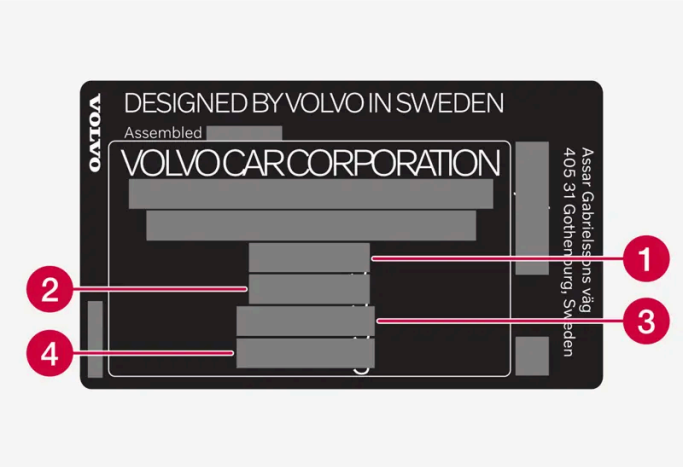
Den dokumenterede køreklare vægt gælder for bil i basisudførelse - altså en bil uden ekstra tilbehør eller ekstraudstyr. Det betyder, at for hvert ekstraudstyr, der tilføjes, reduceres bilens lastkapacitet svarende til vægten af ekstraudstyret.

Eksempler på ekstraudstyr, der reducerer lastkapaciteten, er forskellige udstyrsniveauer og andet ekstraudstyr som f.eks. trækkrog, lastholder, tagboks, lydanlæg, ekstralys, GPS, brændstofdrevet varmer, beskyttelsesgitter, måtter, bagagegardin, elbetjente sæder osv.

At veje bilen er en sikker måde at finde ud af køreklar vægt for din bil.

**Advarsel**

Bilens køreegenskaber ændres, alt efter hvor tungt lastet bilen er, og hvordan lasten er placeret.




Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

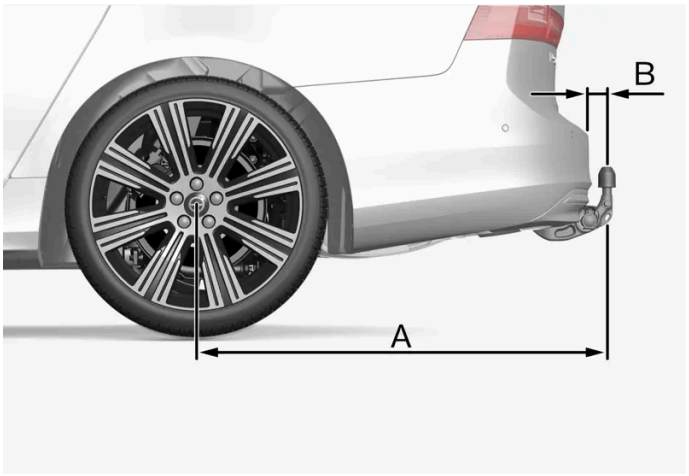
1. Maks. totalvægt
2. Maks. vogntogsvægt (bil+anhænger)
3. Maks. akseltryk, for
4. Maks. akseltryk, bag

Maks. last: se registreringsbevis.

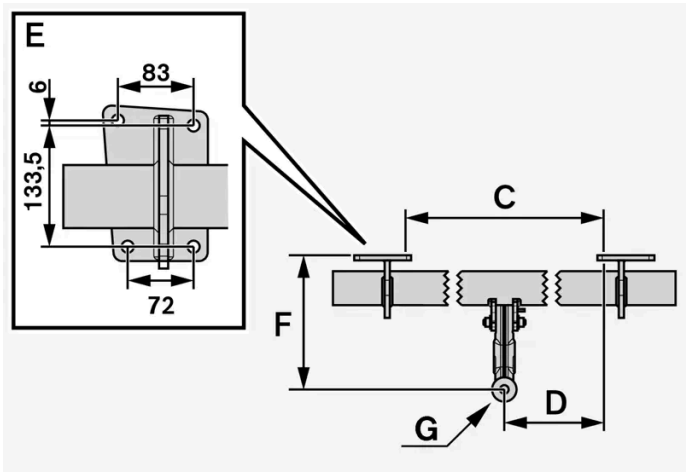
Maksimal taglast: 100 kg.

# 19.1.4. Specifikationer for trækkrog*

Mål og befæstelsespunkter for trækkrogen.




Billederne er generelle og kan variere afhængigt af model.




| Mål, befæstelsespunkter i mm (tommer) | |
|---|---|
| A | 1204,1 (47,4) |
| B | 80,5 (3,2) |
| C | 875 (34,4) |
| D | 437,5 (17,2) |
| E | Se illustrationen ovenfor |
| F | 286,2 (11,3) |
| G | Kuglens centrum |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 19.2. Specifikationer for motor

# 19.2.1. Motorspecifikationer

Motorspecifikationer (effekt osv.) for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen nedenfor.

> **Note**
>
> Ikke alle motorer fås på alle markeder.

> **Note**
>
> Hvis der mangler motordata i tabellen, opdateres den ved senere lejlighed.

| Motor | Motorkode[1] | Effekt (kW/omdrejn. pr. min.) | Effekt (hk/rpm) | Maks. mærkeeffekt (kW/omdrejn. pr. min.) | Maks. mærkeeffekt (hk/rpm) | Drejningsmoment (Nm/omdrejn. pr. min.) | Cylinderantal |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B4 AWD | D420T8 | 145/4000 | 197/4000 | – | – | 420/1750–2750 | 4 |
| B5 AWD | B420T10 | 183/5400–5700 | 249/5400–5700 | – | – | 350/1800-4800 | 4 |
| B5 AWD | B420T2 | 184/5400–5700 | 250/5400–5700 | 205/5400–5700 | 278/5400–5700 | 350/1800-4800 | 4 |
| B5 AWD | D420T2 | 173/4000 | 235/4000 | – | – | 480/1750-2250 | 4 |
| B6 AWD | B420T | 220/5400 | 300/5400 | – | – | 420/2100–4800 | 4 |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

---

# 19.2.2. Ugunstige kørselsforhold for motorolie

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olietemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed
- ved temperaturer under –30 °C (–22 °F) eller over +40 °C (+104 °F).

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Volvo anbefaler:

**Vigtigt**

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 19.2.3. Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:

| Motor | Motorkode [1] | Kapacitet, inkl. oliefilter (liter, ca.) | Oliekvalitet |
|---|---|---|---|
| B4 AWD | D420T8 | 5,6 | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 |
| B5 AWD | B420T10 | 6,1 | |
| B5 AWD | B420T2 | 6,1 | |
| B5 AWD | D420T2 | 5,6 | |
| B6 AWD | B420T | 6,1 | |

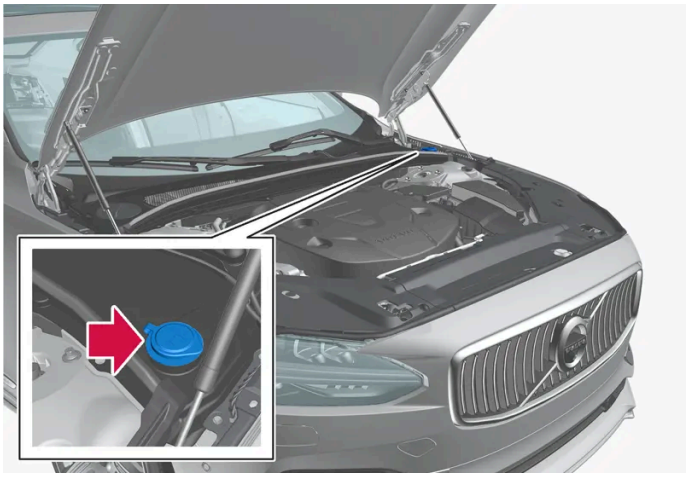
[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

---

# 19.3. Specifikationer for væsker og smøremidler

## 19.3.1. Efterfyld sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til rengøring af forlygter samt for- og bagrude. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



**Note**

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vises meddelelsen **Påfyld sprinklervæske Lav væskestand** sammen med symbolet på førerdisplayet.

Når meddelelsen **Påfyld sprinklervæske Lav væskestand** vises sammen med symbolet på førerdisplayet, er det tid til at påfylde sprinklervæske.

1. Åbn motorhjelmen med håndtaget i kabinen og derefter med det håndtag, der sidder under motorhjelmens forkant.
2. Åbn låget til sprinklervæskebeholderen.

   Sprinklervæske påfyldes i beholderen med blåt låg. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere*.
3. Fyld beholderen med sprinklervæske.
4. Luk låget på sprinklervæskebeholderen, og luk motorhjelmen.

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske – med frostbeskyttelse i koldt vejr og til temperaturer under frysepunktet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Vigtigt**
>
> Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

> **Vigtigt**
>
> Brug sprinklervæske med frostbeskyttelse, når temperaturen er under frysepunktet, så den ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

**Kapacitet:**

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 19.3.2. Specifikationer for airconditionanlæg

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på undersiden af motorhjelmen.

I klimaanlægget anvendes der kølemiddel og kompressorolie. Nedenfor er der oplysninger om klistermærket, der angiver mængden af kølemiddel, og af tabellen nedenfor fremgår det, hvilken foreskrevet kvalitet og mængde der er på kompressorolien.

## Mærkat for A/C

**Mærkat for R134a**

**Mærkat for R1234yf**

**Symbolforklaring R1234yf**

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Forsigtig |
| | Mobilt airconditionsystem (MAC) |
| | Smøremiddeltype |
| | Servicering af det mobile airconditionanlæg (MAC) skal udføres af en behørigt uddannet og certificeret tekniker |
| | Brændbart kølemiddel |

## Kølemiddel

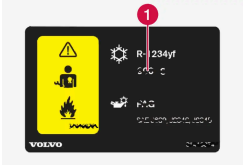
Kølemiddelmængden er trykt på mærkaten, som er placeret på undersiden af motorhjelmen.

**Biler med kølemiddel R134a**

1 Kølemiddelmængde.

> **Advarsel**
>
> I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af en uddannet og certificeret tekniker.

**Biler med kølemiddel R1234yf**




1 Kølemiddelmængde.

> **Advarsel**
>
> I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

### Kompressorolie

| Kapacitet | Foreskreven kvalitet |
|---|---|
| 80 ml (2,70 fl. oz.)[1] | ND12 |

### Fordamper[2]

> **Vigtigt**
>
> A/C-systemets fordamper må aldrig repareres eller udskiftes med en tidligere anvendt fordamper. En ny fordamper skal være certificeret og mærket i overensstemmelse med SAE J2842.

[1] For visse markeder gælder 110 ml (3,72 fl. oz). Rådfør dig med en Volvo-forhandler, hvis du er i tvivl.

[2] Gælder kun for biler med kølemiddel R1234yf

---

## 19.3.3. Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder, der påvirker bremseågene.

**Foreskreven kvalitet:** Volvo Original eller tilsvarende væske, som opfylder en kombination af Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klasse 6.

> **Note**
>
> Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

---

## 19.3.4. Specifikationer for transmissionsolie

Under normale kørselsforhold er det ikke nødvendigt at skifte transmissionsolien i løbet af gearkassens levetid. Det kan dog være nødvendigt under ugunstige kørselsforhold.

### Automatgear

| | |
|---|---|
| **Foreskreven transmissionsolie:** | AW-2 |

> **Note**
>
> Kontroller med din Volvo-forhandler, om du er usikker på, hvilken variant din bil er udstyret med.

# 19.3.5. Beholderkapacitet til AdBlue® [1]

Beholderkapaciteten for additivet AdBlue er ca. 11,5 liter.

[1] Registreret varemærke tilhørende Ver-band der Automobilindustrie e.V. (VDA)

# 19.3.6. Brændstoftank - kapacitet

Brændstoftankens påfyldningskapacitet kan aflæses i tabellen nedenfor.

| | Alle motorer |
|---|---|
| Liter (ca) | 71 |
| US gallons (ca) | 18,8 |

# 19.3.7. Ugunstige kørselsforhold for motorolie

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olietemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed
- ved temperaturer under –30 °C (–22 °F) eller over +40 °C (+104 °F).

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:

**Vigtigt**

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 19.3.8. Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:

| Motor | Motorkode [1] | Kapacitet, inkl. oliefilter (liter, ca.) | Oliekvalitet |
|---|---|---|---|
| B4 AWD | D420T8 | 5,6 | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 |
| B5 AWD | B420T10 | 6,1 | |
| B5 AWD | B420T2 | 6,1 | |
| B5 AWD | D420T2 | 5,6 | |
| B6 AWD | B420T | 6,1 | |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

---

# 19.4. Specifikationer for hjul og dæk

---

# 19.4.1. Godkendte dæktryk

Godkendte dæktryk for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

> **Note**
>
> Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder.

| Motor | Dækdimension | Hastighed | Belastning, 1-3 personer | | Maksimumsbelastning | | ECO-tryk[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | For kPa (psi)[2] | Bag kPa (psi) | For kPa (psi) | Bag kPa (psi) | For/bag kPa (psi) |
| Alle motorer | 235/55 R18<br>235/50 R19<br>245/45 R20<br>245/40 R21 | 0-180 km/t (0-112 mph) | 240 (35) | 240 (35) | 270 (39) | 270 (39) | 270 (39) |
| Temporary Spare Tyre | | maks. 80 km/t (maks. 50 mph) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | – |

[1] Brændstoføkonomisk kørsel.

[2] I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

---

# 19.4.2. Godkendte hjul- og dækdimensioner

I nogle lande fremgår alle godkendte dimensioner ikke af registreringsattest eller andet dokument. Nedenstående tabel viser alle godkendte kombinationer af fælge og dæk.
✓ = Godkendt

| Motor | 235/55R18<br>7,5x18x50,5 | 235/50R19<br>7,5x19x50,5 | 245/45R20<br>8x20x49,5 | 245/40R21<br>8x21x49,5 |
|---|---|---|---|---|
| B4 AWD (D420T8) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B5 AWD (B420T2) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B5 AWD (B420T10) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B5 AWD (D420T2) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| B6 AWD (B420T) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

---

# 19.4.3. Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk

Nedenstående tabel viser laveste tilladte belastningstal (LI) og hastighedsklasse (SS) for dæk.

| Motor | Laveste tilladte belastningstal (LI)[1] | Laveste tilladte hastighedsklasse (SS)[2] |
|---|---|---|
| B4 AWD (D420T8) | 96 | H |

| Motor | Laveste tilladte belastningstal (LI)[1] | Laveste tilladte hastighedsklasse (SS)[2] |
|---|---|---|
| B5 AWD (B420T2) | 96 | H |
| B5 AWD (B420T10) | 96 | H |
| B5 AWD (D420T2) | 96 | H |
| B6 AWD (B420T) | 96 | H |

[1] Dækkets belastningstal skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

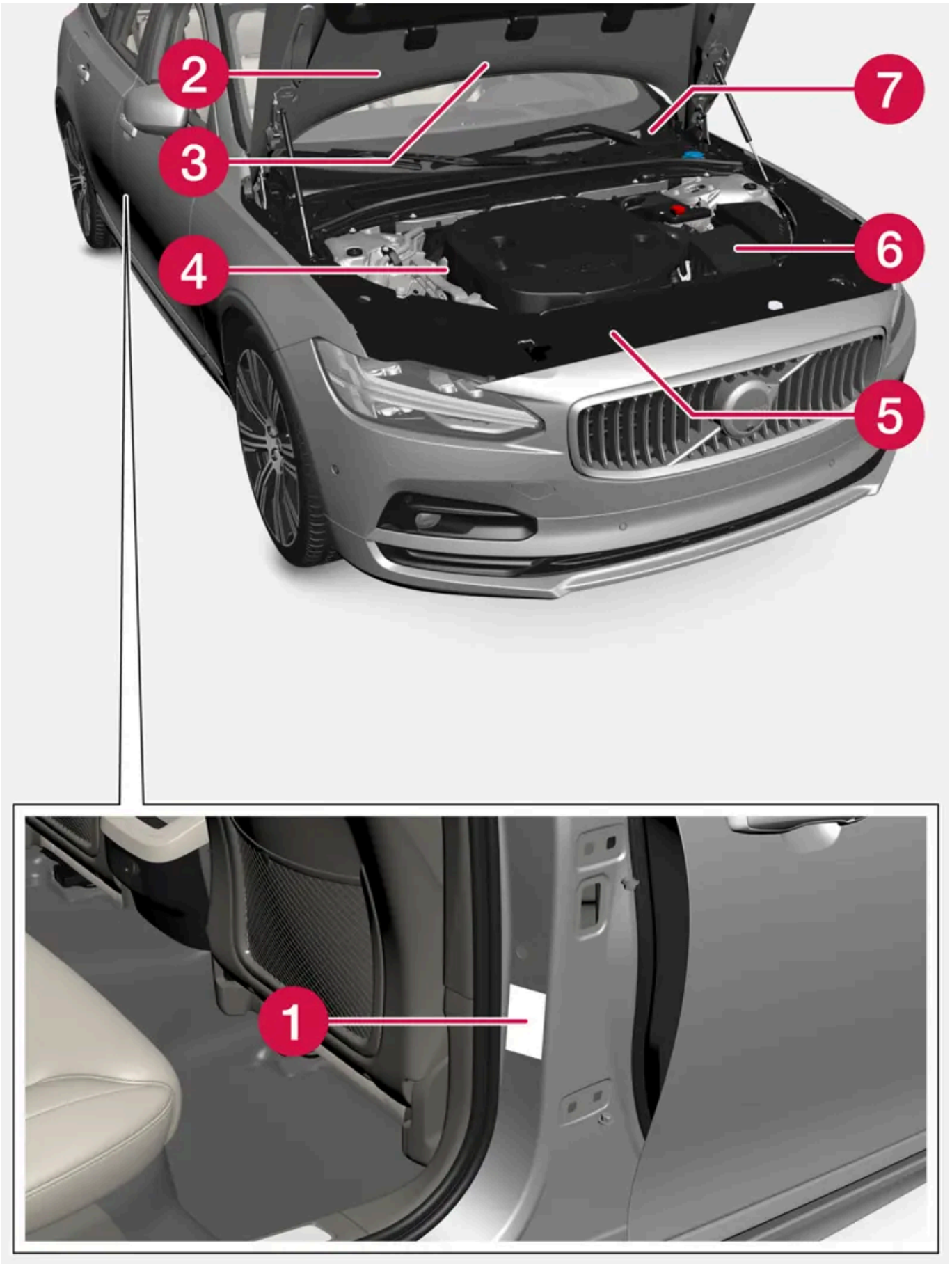
[2] Dækkets hastighedsklasse skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

---

# 19.5. Typebetegnelser

Mærkaterne i bilen giver oplysninger om chassisnummer, typebetegnelse, farvekode mv.

## Etiketternes placering



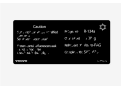

Skematisk illustration – detaljerne kan variere alt efter marked og model.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Ved kontakt med Volvo-forhandleren vedrørende bilen og ved bestilling af reservedele og tilbehør kan det være en fordel at kende bilens typebetegnelse samt chassisnummer og motorkode.

1 Mærkat med typebetegnelse, chassisnummer, tilladte maksimumsvægte og kodebetegnelse for udvendig farve samt typegodkendelsesnummer. Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

2 Mærkat til A/C-systemet for biler med kølemidlet R1234yf. Mærkaten er placeret på motorhjelmens underside.



2 Mærkat til A/C-systemet for biler med kølemidlet R134a. Mærkaten er placeret på motorhjelmens underside.

3 Parkeringsvarmer-skilt.

4 Mærkat med motorkode og motorens løbenummer. For visse motoralternativer er der ingen mærkat, der kan den indgraverede motorkode i stedet aflæses direkte på motoren.

5 Motorolie-skilt.

6 - Mærkat med gearkassens typebetegnelse og løbenummer.

7 Mærkat med bilens stelnummer - VIN (Vehicle Identification Number). Mærkaten er placeret på øverste venstre del af instrumentpanelet og er synlig gennem forruden.

Bilens registreringsattest indeholder yderligere oplysninger om bilen.

> **Note**
>
> De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

---

# 19.6. Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip

Oplysningerne i tabellerne nedenfor er i henhold til WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure), som er en international testmetode til køretøjer.
Brændstofforbruget for et køretøj måles i liter pr. 100 km og udslippet af kuldioxid ($CO_2$) i gram $CO_2$ pr. km.

| | Forklaring |
|---|---|
| | Bykørsel (langsom) |
| | Forstadskørsel (mellemhurtig) |

| | |
|---|---|
| | Landevejskørsel (hurtig) |
| | Motorvejskørsel (meget hurtig) |
| | Kombineret værdi (blandet kørsel) |
| $CO_2$ | gram $CO_2$/km |
| ø | liter/100 km |
| | Lav værdi |
| | Høj værdi |

**Note**

Hvis der mangler forbrugs- og emissionsdata i tabellen, opdateres den på et senere tidspunkt.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | $CO_2$ | ø | $CO_2$ | ø | $CO_2$ | ø | $CO_2$ | ø | $CO_2$ | ø |
| B4 AWD(D420T8) | | 206 | 7,9 | 163 | 6,2 | 140 | 5,3 | 164 | 6,3 | 162 | 6,2 |
| | | 220 | 8,4 | 182 | 7,0 | 152 | 5,8 | 185 | 7,1 | 179 | 6,8 |
| B5 AWD(B420T2) | | 254 | 11,2 | 170 | 7,5 | 146 | 6,4 | 173 | 7,6 | 175 | 7,7 |
| | | 269 | 11,9 | 187 | 8,2 | 163 | 7,2 | 194 | 8,6 | 193 | 8,5 |
| B5 AWD(D420T2) | | 206 | 7,9 | 163 | 6,2 | 140 | 5,3 | 164 | 6,3 | 162 | 6,2 |
| | | 220 | 8,4 | 182 | 7,0 | 152 | 5,8 | 185 | 7,1 | 179 | 6,8 |
| B6 AWD(B420T) | | 267 | 11,8 | 183 | 8,1 | 156 | 6,9 | 182 | 8,0 | 185 | 8,2 |
| | | 295 | 13,0 | 195 | 8,6 | 169 | 7,5 | 200 | 8,8 | 202 | 8,9 |

Værdierne i ovenstående tabel for brændstofforbrug og $CO_2$-udslip er baseret på særlige kørecyklusser (se nedenfor). Alt efter udstyr kan bilens vægt kan øges. Dette, samt hvor tungt bilen lastes, påvirker brændstofforbruget og $CO_2$-udslippet. Ifølge WLTP får hver enkelt bil unikke værdier for brændstofforbrug og $CO_2$-udslip afhængigt af, hvordan bilen er udstyret. Disse værdier ligger mellem den lave og høje værdi i ovenstående tabel. På mange markeder kan du finde din bils unikke værdier for brændstofforbrug og $CO_2$-udslip i bilens registreringsbevis.

Der kan være flere årsager til højere brændstofforbrug end værdierne i tabellen. Følgende er eksempler herpå:

- Hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, der øger bilens vægt.
- Førerens køremåde.
- Hvis kunden vælger andre hjul end dem, der er monteret som standard på modellens basisversion, kan rullemodstanden øges.
- Høj hastighed giver større luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vejr og bilens tilstand.

En kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug.

Der kan opstå store afvigelser i brændstofforbrug ved sammenligning med kørecyklusprofilerne (se nedenfor), der benyttes ved certificering af bilen, og som forbrugstallene i tabellen er baseret på. For yderligere oplysninger henvises til de nævnte regler.

> **Note**
>
> Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## WLTP-standard

Den 1. september 2018 er der indført en ny standard for beregning af forbrugsværdier på bilen. WLTP-standarden (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure) repræsenterer de gennemsnitlige kørselsforhold for hverdagskørsel. I sammenligning med den tidligere standard (NEDC) tager WLTP hensyn til mere varierende trafiksituationer og hastigheder, men også udstyr og vægtklasser. Tilbehør, som påvirker forbruget, er slået fra under testen, f.eks. aircondition, sædevarme etc. Den nye standard skal give mere realistiske tal med hensyn til brændstofforbrug, kuldioxid og udslip. Værdierne er beregnet til at kunne bruges ved sammenligning af forskellige biler med hinanden og ikke til at repræsentere dit typiske normalforbrug.

#### Kørecyklusprofiler

En kørecyklus simulerer en virkelig gennemsnitlig kørsel med bilen. Standarden går ud fra fire forskellige kørecyklusprofiler, som er:

- **Bykørsel** - langsom kørsel
- **Forstadskørsel** – mellemhurtig kørsel
- **Landevejskørsel** - hurtig kørsel
- **Motorvejskørsel** - meget hurtig kørsel.

Hver kørecyklus bestemmes af forskellige forudsætninger såsom hastighed, tid og kørselsstrækning.

Den officielle værdi for blandet kørsel, der vises i tabellen, er i overensstemmelse med lovgivningens krav om en kombination af resultaterne af de fire kørecyklusser.

For at nå frem til kuldioxidudslippet ($CO_2$ udslippet) for de fire kørecyklusser indsamles udstødningsgassen. Derefter analyseres den, og værdien for $CO_2$-udslip fremkommer.